

150/13-



برائے  
دونوں جہانوں کے  
حاجب اور اعلیٰ درجہ کی

C7 .M9941j .2

INSTITUTE  
OF  
ISLAMIC  
STUDIES

63343 ★ v.3

McGILL  
UNIVERSITY

C7  
.M9941j  
.2  
.v.3



# جواهر غیبی جلد (۳)

کرنیچم و ششم مع خاتمہ کتاب

(صفحہ ۵۵۵ تا صفحہ ۹۰۲)

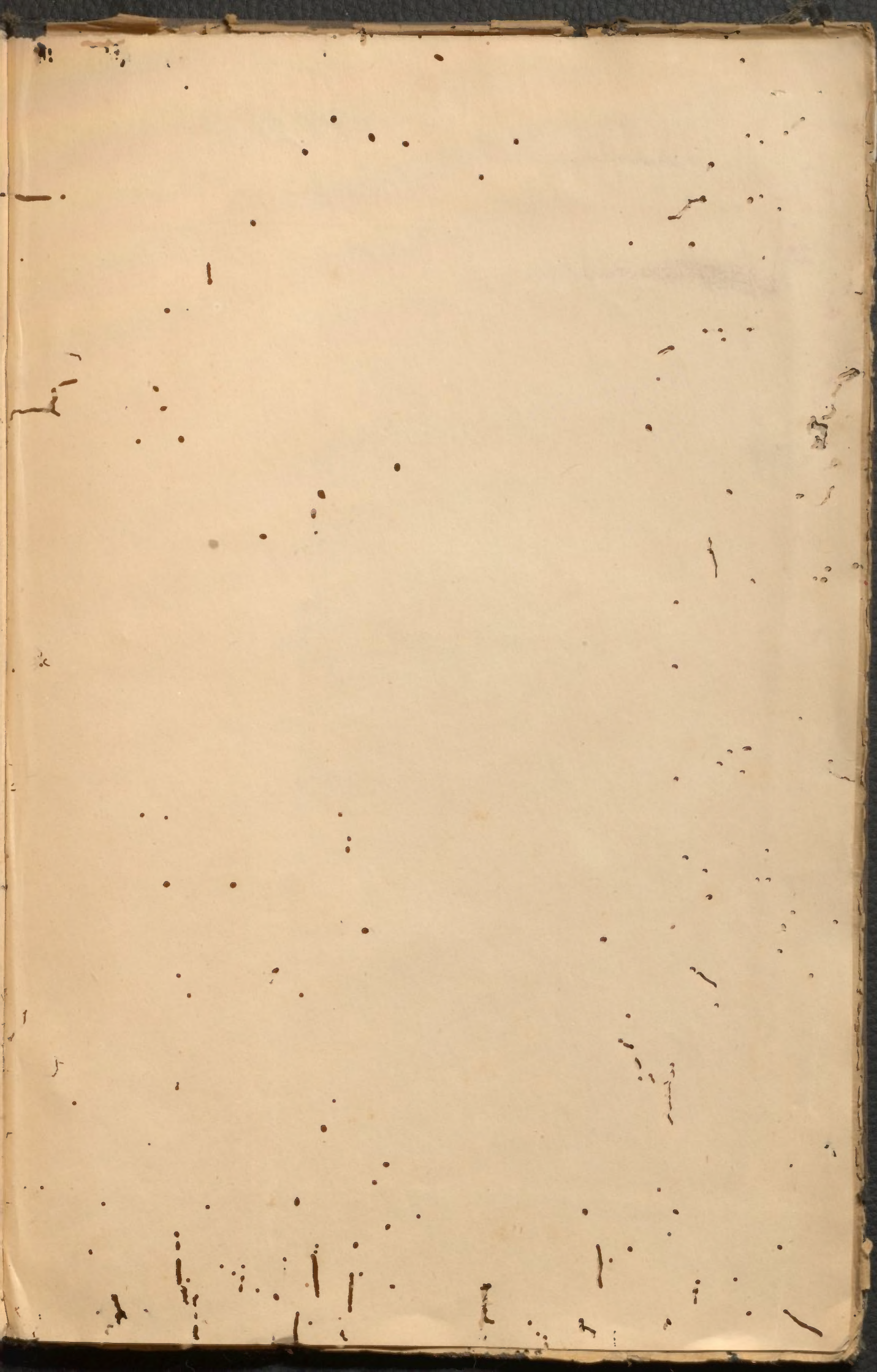
بنالچ ۲۰ مارچ ۱۹۶۷ء در شہر لکھنؤ

یادداشت - این کتاب جواهر غیبی یک جلد است بغرض سہولت  
جلد بندی بہ ۳ حصہ تقسیم کردہ ۳ جلد مرتب ساختم

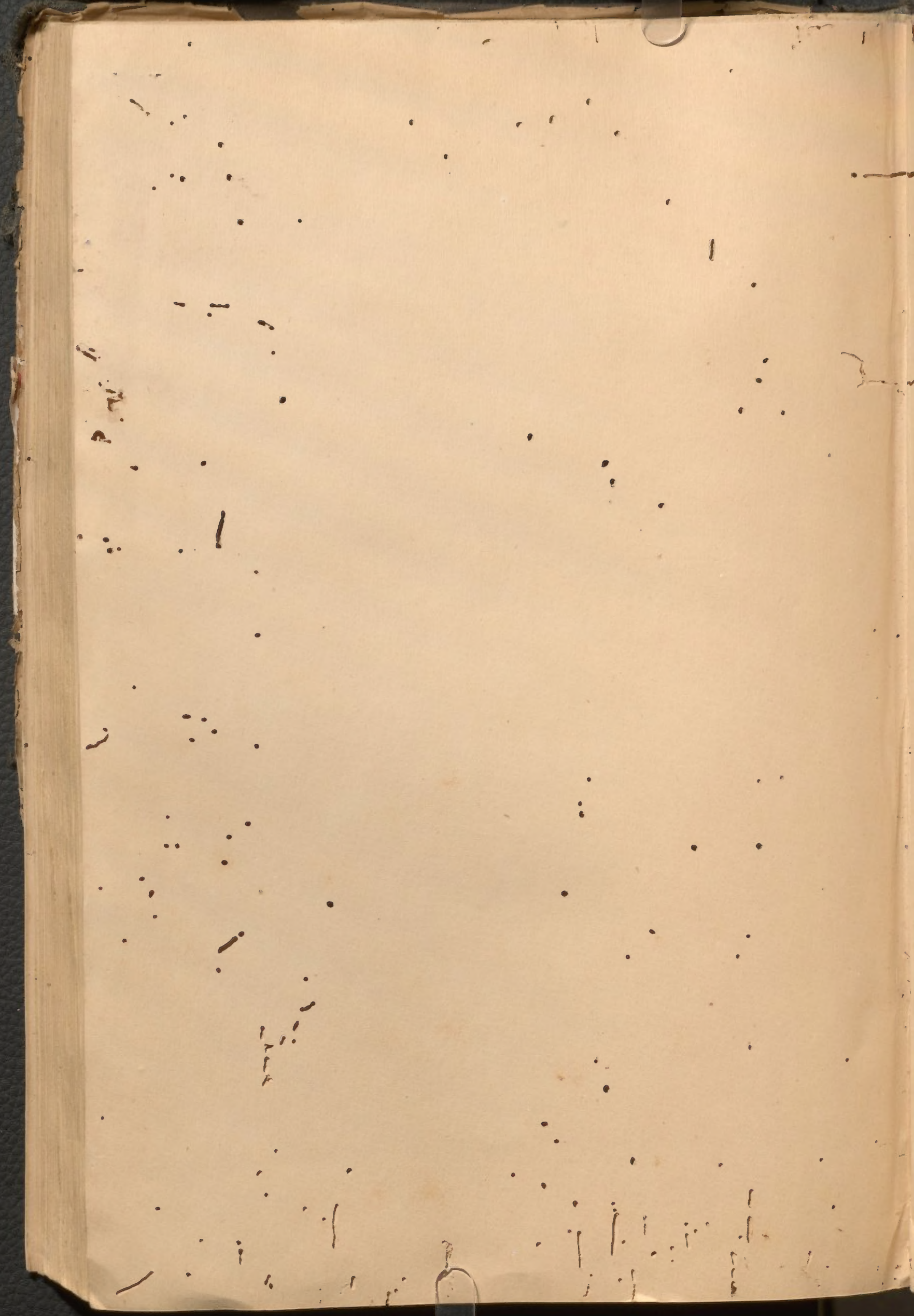
Muzaffar Ali Shih

Javahir-i ghaybi

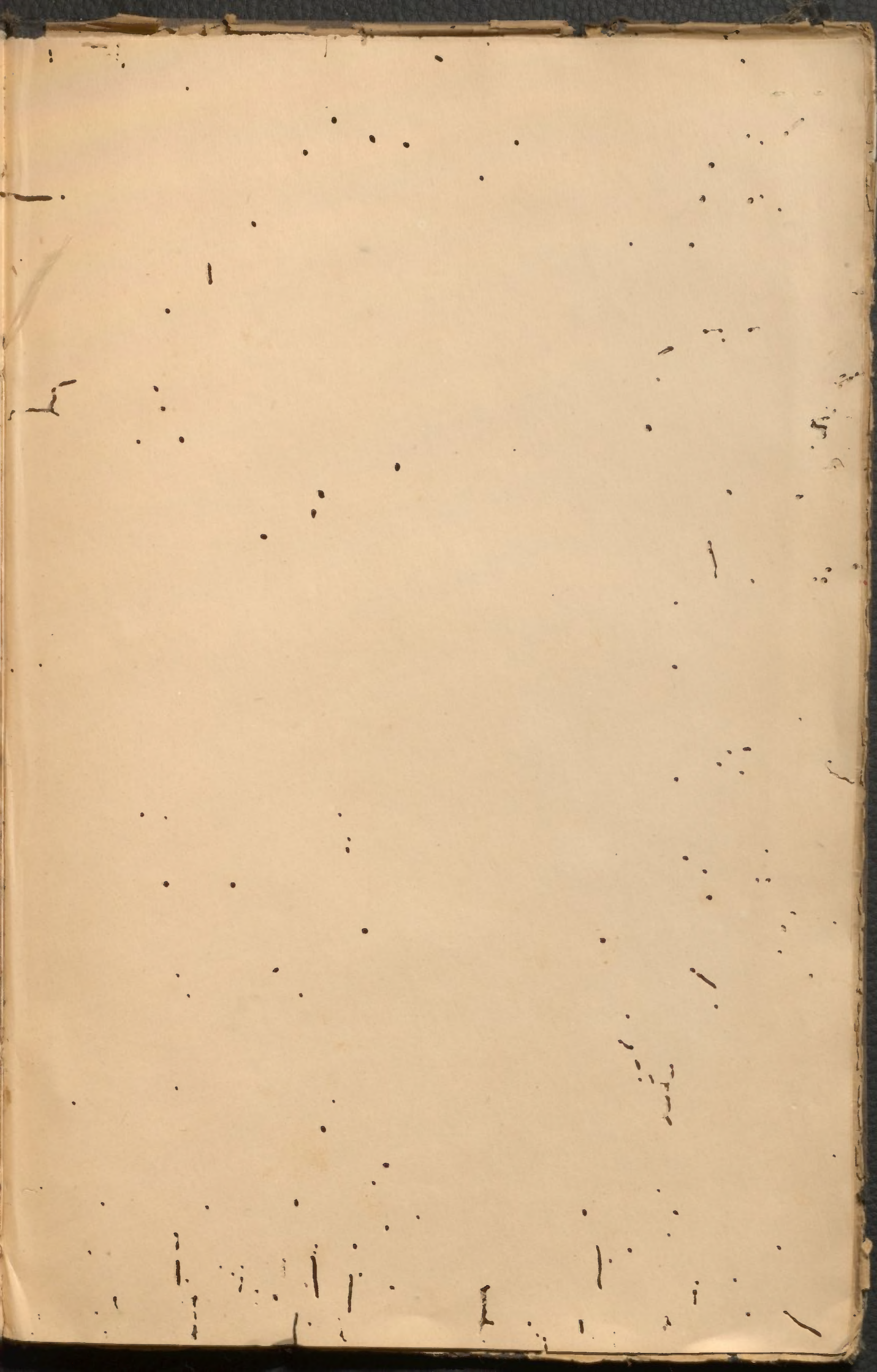








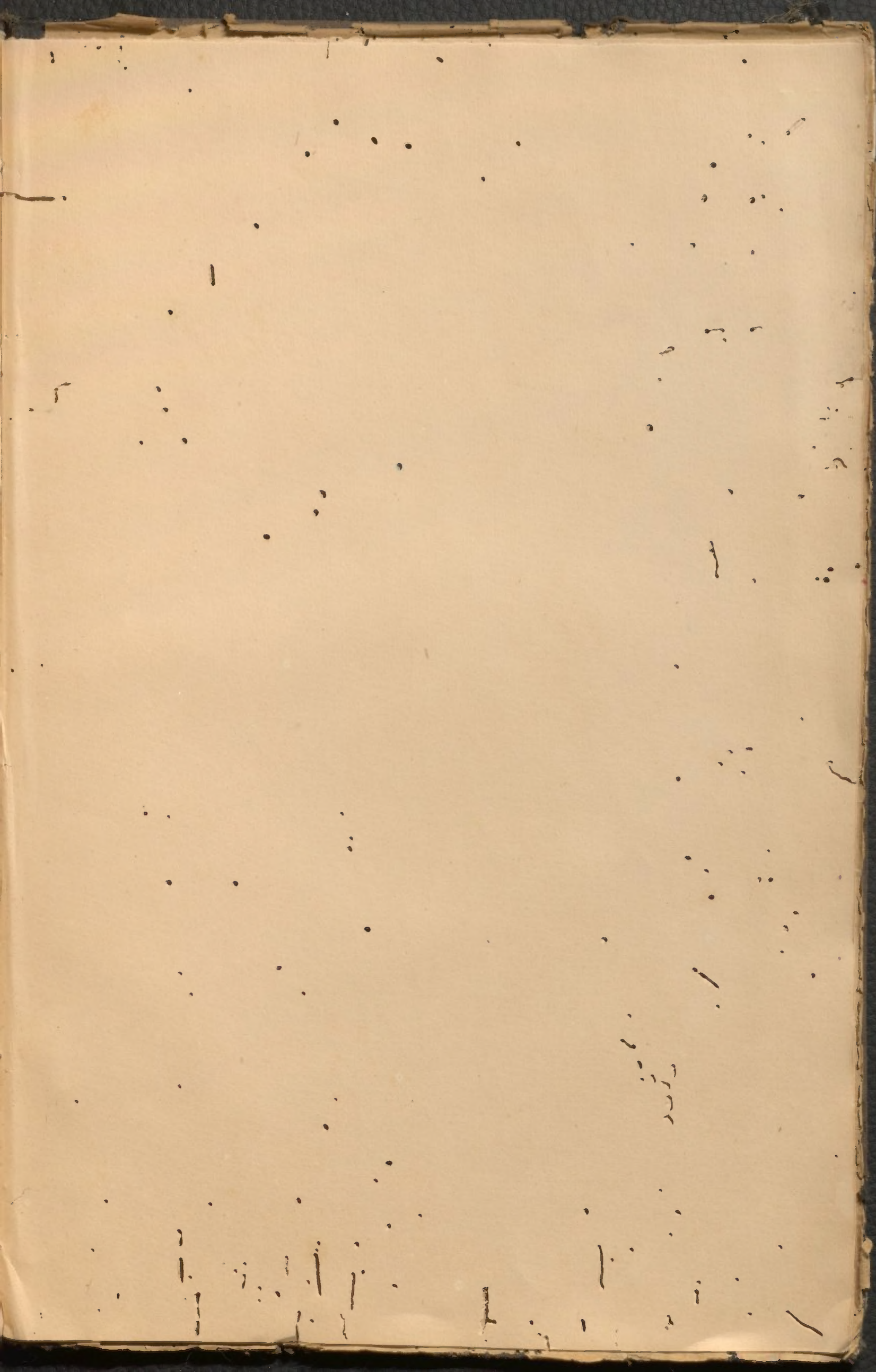




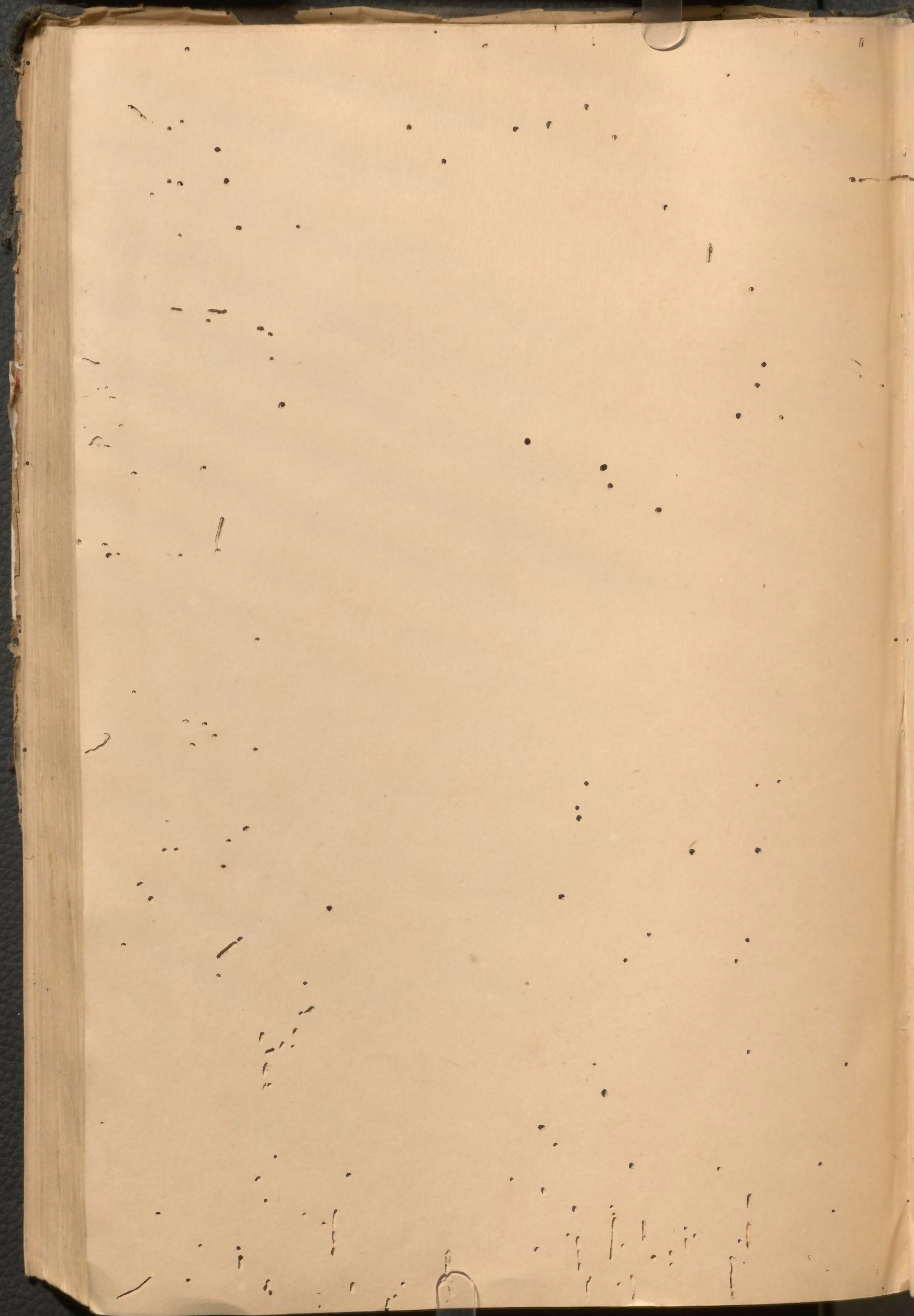




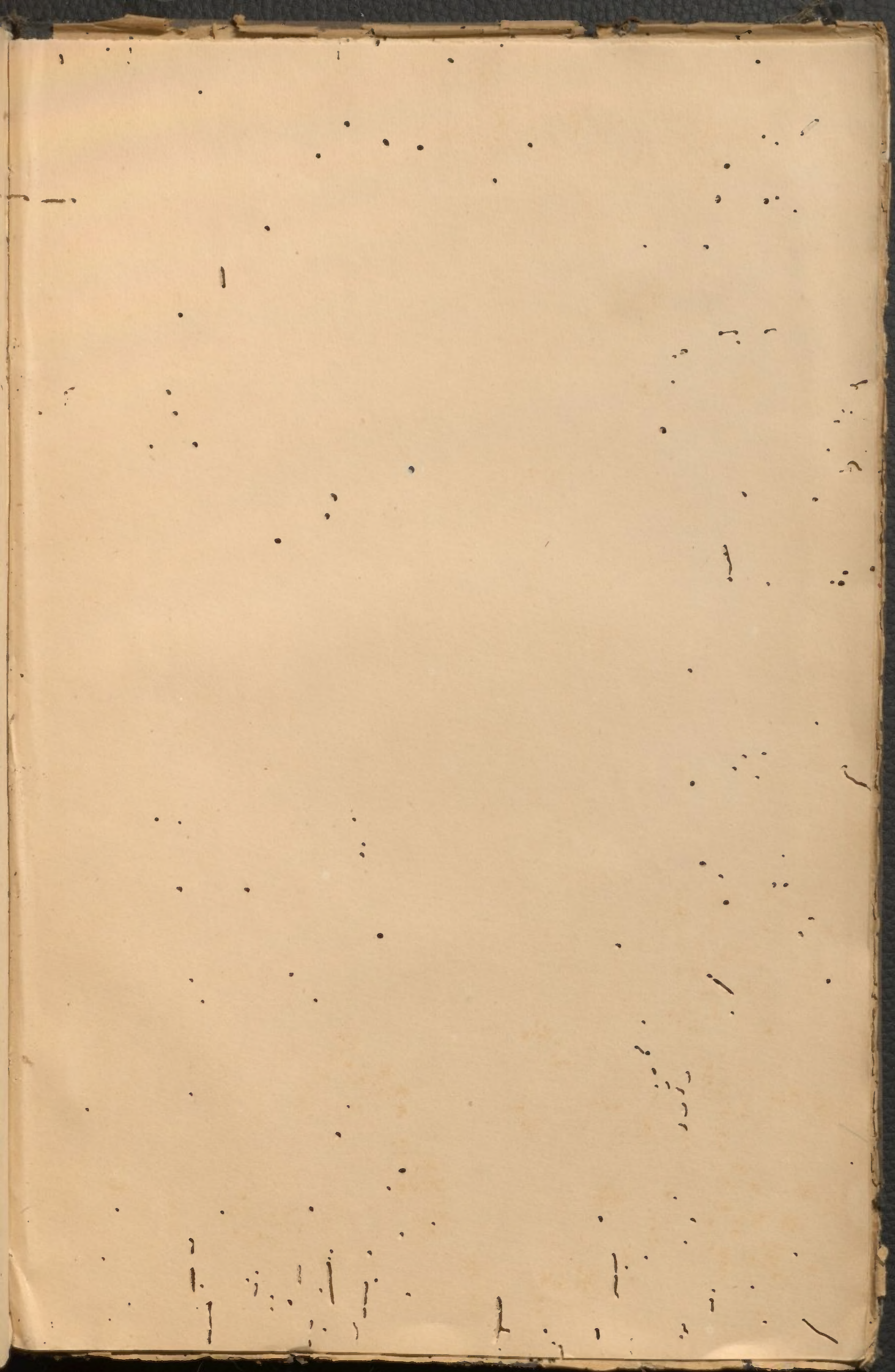




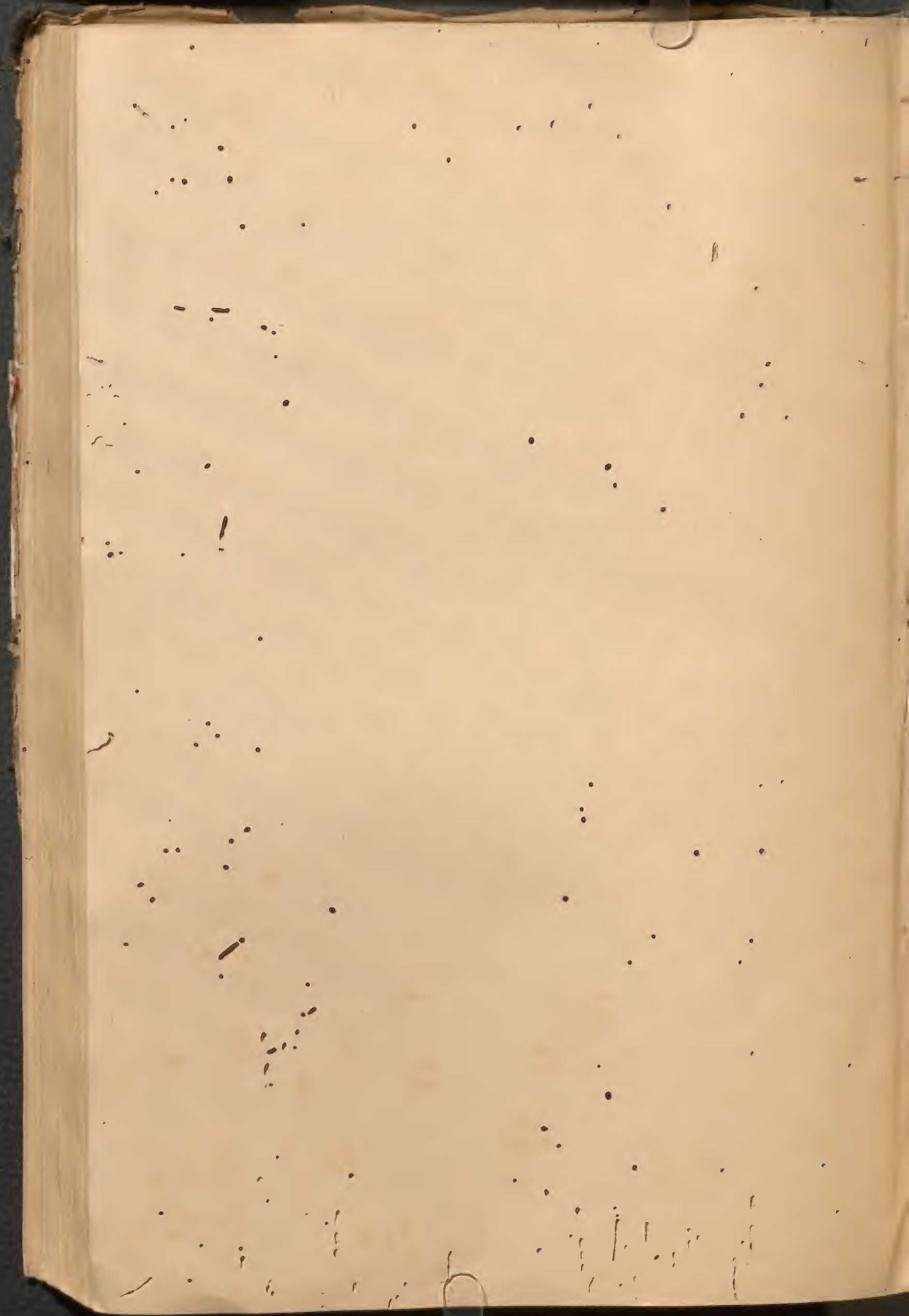














Handwritten text in a vertical column on the left margin, likely in Arabic or Persian script. The text is partially obscured by the binding and appears to be a marginal note or commentary.



سعدی

پایان آمد این فرح کایت همچنان باقی

لصد دفتر نشاید گفت حساب کمال مشتاق

کتر پنجم

جوهر یا الله هر که سوز بخواند و روزه دارد و گرسنه ماند اورا کرامت اولیا دست دهد  
 و اگر در ظرف سفالین مکر بنویسد چند آنکه تواند باب بشوید و بر روی مصروع زند صرع زایل گردد  
 و هر که در شب از روزی هزار بار بگوید و مداومت نماید از اهل تحقیق گردد و آنچه خواهد بود کشف گردد  
 جوهر نود و نه نام الهی مشهور با ستمای حسنی در حدیث است که من احصها دخل الجنة  
 هو الله الذي لا اله الا هو الرحمن الرحيم الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن  
 العزيز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الفاعل القهار الوهاب الزواق  
 الفتاح العليم القابض الباسط الخافض الرافع المعز المذل السميع البصير  
 المحكم العدل اللطيف الخبير الحليم العظيم الغفور الشكور العلي الكبير الحفيظ  
 المقيت الحسيب الجليل الكريم الرقيب المجيب الواسع الحكيم الودود  
 المجيد الباعث الشيد الحق الوكيل القوي المتين الولي الحميد المحصي  
 المبدئ المعيد المحي المميت المحي القيوم الواحد الماحد الواحد  
 الاحد الصمد القادر المقدر المقدم المؤخر الاول الآخر الظاهر الباطن  
 الوالي المتعالي الشير الثواب المنتقم العفو الرؤوف مالك الملك  
 ذو الجلال والاكرام المقسط الحاجب المنني المعطي المانع الضار  
 النافع النور الهادي البديع الباقي الوارث الرشيد الصبور شرح حضرت جی  
 جوهر نود و نه نام الهی غیر آن نود و نه نام که در حدیث نبوی صلی الله تعالی علیه وآله واصحابه  
 وسلم وارد شده و در قرآن مجید آمده اگر کسی بآن دعا کند البته اجابت شود روز خیر روز  
 دارد و در شب آدینه قریب سحر دعا کند یا الله یا رب یا رحمن یا رحیم یا ملک یا سوه فاتحه  
 یا تحیط یا قدير یا علیم یا حکیم یا توأب یا بصیر یا واسع یا سمیع یا بديع  
 یا کافی یا رؤف یا شکور یا واحد یا غفور یا علیم یا قابض یا باسط یا حی  
 یا قیوم یا علی یا عظیم یا ولی یا غنی در سوره بقره یا قائم یا وهاب یا سميع

کتر پنجم  
 شکر اداجوهر  
 لغایه صفحہ ۵۵۵

۱  
 و با این فتح و تقدیر اوای هر چه سبب باشد

۲  
 هو الله الذي لا اله الا هو عالم الغيب الشاهد هو الرحمن الرحيم هو الله الذي لا اله الا هو الملك القدوس

زنده جا را لطیف و تحقیق با خود می یاری













جمسوق حم حم حم ق ن و منقول است که چون حضرت امیر المؤمنین اسد الله الغالب اکرم الله  
 تعالی وجه امری عظیم روی نمودی در دعوات حروف فرمودی یا کسیص یا جمسوق و نزد بعضی  
 اسم اعظم در ضمن اشکال سبعة است و آن اینست  آ ا ا م ا ا ا ا ا ا ا ا  
 و حضرت مقدس امیر المؤمنین اسد الله الغالب کرم الله تعالی وجه در خواص اشکال سبعة  
 یا زده بیت نظم فرموده اند و آن ابیات تمام در شمس المعارف مسطور است پس شکل اول  
 دو مثلث متساوی الاضلاع است در هم آمیخته و شکل دوم سه الف است مدی بر آن کشیده  
 و شکل سوم میم است چشم پوشیده و ابتر یعنی در نباله ندارد و شکل چهارم دو الف است که سه جا آنرا  
 بهم پیوند کرده به الف و آن زردبان است سبب رفتن پنج مطالب و شکل پنجم چهار الف است مثل  
 انگشتان و شکل ششم هاست که هر دو چشم وی شکافته بودند پوشیده و شکل هفتم و اوست  
 که در نباله وی باز گردیده و بر سر او در گشته و حضرت مقدس امام بهام محمد جعفر الصادق رضی الله  
 تعالی عنه از حضرت مقدس امیر المؤمنین اسد الله الغالب کرم الله تعالی وجه نقل کرده اند که آنحضرت  
 صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم فرموده اند هر که این اشکال سبعة را در سفر بخورد و در  
 و در میان امتعه و رخوت نند از غرق و حرق و سرق ایمین و سالم ماند و حضرت امام بهام علیه السلام  
 بعضی ارقام هندی در شکلات و در وسط این خاتم که شکل اول است زیاده کرده اند و آنرا در حصول  
 قیج و ظهور اثر اتم و اکمل دانسته و صورتش اینست  و حضرت ذوالنون مصری قدس سره  
 فرمودند که این اشکال سبعة متضمن اسم اعظم است و بنایت سر مع الاجابت چون ویرا در دعا  
 شفیع سازند و بعضی از اکابر این اشکال سبعة را امتحان کرده میفرمایند که در هیچ کشتی نباشد  
 الا آنکه سلامت بکنار آید و در هیچ خانه نباشد الا آنکه از سوختن و دزدان خانگی ایمن بود سوم آنکه  
 در میان هیچ تنای از تجارت نباشد الا آنکه از سوختن و آفات سفر و تصرف قطاع الطریق  
 سلامت ماند.

جوهر بعضی از اهل تحقیق بر آنند که اسم اعظم الله تعالی اسم موسست پس اگر خوابد که بقوت  
 باطن در اشتیاق تاثیر کند بر این اسم مداومت بروی کند که در هیچ نفس از وی ذایل و غافل نباشد  
 تا وقتی که باطن وی از انوار هویت ذاتیه مطلقه روشن گردد و چون این اثر شود و این صفت را سخ  
 گردد و بقوت آن در همه اشیا تصرف عظیم تواند نمود و در ضمن این اسم سرسیت که اعظم همه اسرار غامضه است  
 جوهر الرحمن یعنی ذاتی گویند بحجت آنکه اطلاق این اسم مبارک بر غیر حق سبحانه و تعالی  
 بسیار <sup>بیجا</sup>

و حضرت ذوالنون مصری قدس سره فرمودند که این اشکال سبعة را در سفر بخورد و در میان امتعه و رخوت نند از غرق و حرق و سرق ایمین و سالم ماند و حضرت امام بهام علیه السلام بعضی ارقام هندی در شکلات و در وسط این خاتم که شکل اول است زیاده کرده اند و آنرا در حصول قیج و ظهور اثر اتم و اکمل دانسته و صورتش اینست و حضرت ذوالنون مصری قدس سره فرمودند که این اشکال سبعة متضمن اسم اعظم است و بنایت سر مع الاجابت چون ویرا در دعا شفیع سازند و بعضی از اکابر این اشکال سبعة را امتحان کرده میفرمایند که در هیچ کشتی نباشد الا آنکه سلامت بکنار آید و در هیچ خانه نباشد الا آنکه از سوختن و دزدان خانگی ایمن بود سوم آنکه در میان هیچ تنای از تجارت نباشد الا آنکه از سوختن و آفات سفر و تصرف قطاع الطریق سلامت ماند.



ابا زیت قل ادعوا للہ وادعوا الرحمن ایامند عوفا لاسماء الحسنی بعضی بر آنند که صفاتی است  
 که صفت اشتقاق دارد و بعضی ساکت اند و گفته اند که خاص اللفظ و عام المعنی است یعنی او خداوند  
 رحمت که رقت قلب است و اینجامراد غایت او که مهربانی است و قیل بخشایند و قیل ظهور دهنده حقایق  
 و مہیات علمیہ را در وجود خارجی - اگر بعد از نماز صبح بخواند صد بار غفلت و فراموشی از دل وی  
 برود و هر که بعد از هر نماز الرحمن گوید غفلت و فراموشی سختی دل برود و هر که بعد از هر نماز دوست و  
 نود و هشت بار بخواند جمله مردمان او را دوست دارند و از اہل تحقیق گردد و هر که نون الرحمن در نشستن  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم و جای دیگر بدہر روزی او فراخ گردد -  
 جوہر اسم الرحمن کہ بخشندہ و بخشایندہ است برای اہل محنت و بلا نزد اسم منتقم کہ داد  
 دہندہ و انصاف ستانندہ است هیچ شفاعت نفرماید الا بعد از آنکہ شفاعت کنندگان از  
 سید المرسلین صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ اجمعین و دیگر انبیاء و اولیاء و مومنان شفاعت  
 کنند و اسم الرحمن جامع دیگر اسماست و بعد از اسم مبارک اللہ هیچ اسم دیگر بر وی مقدم نیست  
 و در روز قیامت اسم منتقم خواهد کہ در مرتبہ خود را ظاہر کند و در روزگار ہر گناہگار بر آورد  
 اسم الرحمن نزد وی شفاعت کند کہ گناہکاران را بمن بخش -

جوہر الرحیم شہوتیست و معنی او خداوند رحمت کہ رقت قلب است و اینجامراد غایت او  
 کہ مہربانی است و قیل بخشندہ مومنان نہ کافران را و قیل رحمت کنندہ ببقا و وجود جمیع اشیا و قیل  
 رحمت کنندہ بر ہر دو طایفہ مستشہاد بآیہ کریمہ فمن تعجب من فائز منی ومن عصانی فانک  
 غفور رحیم میکنند و قیل رحیم مقتضی شہود است چنانکہ از مقتضای رحمت وجود است چہ از فیض  
 رحمانی موجودات و حقایق ظهور یابند از رحمت رحیمی اہل شہود وجود مطلق را در موجودات متحدہ  
 مشاہدہ کنند و از روی مجاز بر ہر مہربان اطلاق می توان کرد خاصہ بر پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 لقد جاءکم رسول من انفسکم تا رحیم اگر بعد نماز صبح صد بار بخواند جمیع خلق بر او شفق و مہربان  
 گردند و دشمنان بر او مہربان گردند و او بر خلق دہر کہ ہر روز بعد و حروف مکتوبہ یا مسبوطہ  
 بخواند قوی تر -

جوہر رحمن و رحیم ہر دو صفات حضرت خداوند تعالی اند مشتق از رحمت و رحمت در لغت  
 رقت قلب باشند و آن از صفات حضرت خداوند تعالی نہ و لهذا رحمت در صفت حضرت  
 خداوند تعالی معنی ارادہ فیض و ارادہ انعام پیدا کند و نزد بعضی رحیم مراد رحمت است



و بعضی رحمن را در دلالت بر حمت ابلغ از رحیم دانند و نزد بعضی معنی رحمن آنست که بندگان را  
بر روزی دادن و عده فرمود و بر طاعت خود امری فرود آورد اگر از بنده خلافت امشود از  
حضرت خداوند تعالی در عده تجاوز نرود و معنی رحیم آنست که بندگان را کار فرمود کم از طاقت و  
نعمت داد و فرزون از حاجت و نزد بعضی معنی رحمن آنست که رحمت کننده است بر همه خلق بدینا بر روزی  
دادن و معنی رحیم آنست که رحمت کننده است بر همه خلق خاصه بر مومنان یعنی بامر زیدین عطا کردن  
و میگویند که هر چه در قرآن مجید بیان رحمت و روزی دادن است همه تحت معنی کلمه رحمن است  
و هر چه بیان مغفرت و تخفیف عذاب است همه تحت معنی رحیم است و آورده اند که حضرت خداوند تعالی  
را سه هزار نام است هزار نام فرشتگان دانند و هزار انبیا و هزار در کتب حضرت خداوند تعالی است  
سی صد در تورات و سی صد در انجیل و سی صد در زبور و نود و نه در قرآن مجید که بعلم مومنان  
متصل شده و یکی مخزون و مکنون است بعلم حضرت خداوند تعالی و معنی آن سه هزار درین سکه اسم  
مذکور است و دعوت حضرت خداوند تعالی بدین سه اسم بمنزله دعوت بیه هزار اسم مسطور است و بعضی مشایخ  
بعد از نماز دیگر این سه اسم تا غروب آفتاب بخوانند -

جوهر الرحمن الرحیم این دو اسم پناه مضطربین و امان خایفین است هر که در امری مضطرب شود  
بعد و مجمل یا مفصل بر این دو اسم مواظبت نماید مقصود میسر شود و کسی که از ظالمی تیرسد یا دوست  
نماید ایمن گردد و هر که این دو اسم را بر نگین فضا در ساعت آخر از هزار روز جمیع نقش کرده بآن تختم  
نماید هیچ مکرده بی بوی نرسد و هر که این اسم را در ساز و حضرت خداوند تعالی در جمیع امور لطف خود را  
شامل حال وی گرداند -

جوهر الملک شون و معنی او بادشاه و قیل آنکه تصرف ملک و ملکوت در دست اوست  
و قیل آنکه بادشاه روز شنبه است اگر هر روز نود بار گوید روشن ضمیر و توانگر گردد و ملوک مسخر  
مقاد او شوند و اگر برای حرمت و عزت بخواند مجرب است و اگر هر روز دو بیت و شصت و دو بار بعد  
مفصل و می بخواند دل او روشن شود و اگر بعد از هر فرضیه بعد و نود مواظبت نماید نور و صفا  
مضاعف شود و هر که دائم نظر افکند برین حروف این اسم بعد از آنکه آنرا کتابت کند  
برین صورت **ال م ل ک** و باید که ازین جمله حرف وسط را که میم است منظور دارد و در هر روزی  
چهل بار نظر بر حرف میم گذارد و در آن حال بطهارت باشد و هر بار قل اللهم مالک الملک است  
بغیر حساب بخواند حضرت خداوند تعالی اسباب دنیا و آخرت را بروی آسان گرداند - و هر که



هر روز الملک بخواند نوزده بار از خلق بے نیاز گردد. از خواص این اسم است که سلاطین سخن شوند  
و روشن ضمیر و توکل گردد

۱۳۳ جوهر القدوس یعنی پاک از جمیع نقایص و این اسم تقدیسی است و اکثر معنی او بطون باج است  
و فرق میان تقدیس و تنزیه و تسبیح آنست که تنزیه هر دو را شامل است تسبیح عام و تقدیس هم از تنجیمت  
و درود و متاخر است سبح قدوس و معنی تسبیح تنزیه الحق عمالات بیجا و عظمت من النقائص  
و معنی تقدیس آنست که حق سبحانه و تعالی منزله است از چیزهای که لایق عظمت او نیست خواه آن کمالات باشد  
به نسبت غیر خواه نقائص بعضی بر آنند که تقدیس عبارت از پاک کردن ذات و صفات در منظر و تعینات  
و تسبیح عبارت از پاک کردن حق تعالی است در مرتبه ذات وی شاید که باعتبار تسبیح عقل مدرك حق تعالی  
شود چنانکه اهل حکمت و اهل کلام گویند و اما باعتبار تقدیس عقل را بسرا بردن عزت او گذرد و نه  
نقل را از صفه و جش طاقت خیر اگر بعد از نماز جمعه بر سر زبان خود بنویسد و بخورد و فرشته خوی گردد  
و قیل هر که هر روز بعد زوال صد بار بخواند دل وی پاک شود و بخت پناه یافتن از خصمان وقت فراز  
هر چند که تواند بخواند و اگر در راه مسافر مداومت نماید هیچگاه مانده و عاجز نشود و اگر سیزده  
و نوزده بار بر شیرینی خوانده بدشمن دهد همان شود القدوس هر که بعد از زوال صد و هفتاد بار بعد  
مجلس پاسی صد و چهل و نه بار بعد و فصل وی بخواند دل وی پاک شود و اگر هر روز برین ذکر مداومت  
کند صفاتی تمام حاصل شود

۱۳۴ جوهر السلام جمالی و تقدیسی است اگر چه به شیوه قریب است و معنی او سلامت دارنده و قیل  
سلامت دارنده ذات خود را از عیب حدوث و صفات خود را از وصفت زوال و  
افعال خود را از شرمحض و قیل سلامت دارنده کسانی را که بسلامت ایمان رفته اند  
از دوزخ و قیل سلام کننده مومنان را در بهشت سلام قولامن رب رحیم و اگر مداومت  
نماید از ترس امین بود و اگر سی صد و نوزده بار بر شیرینی خوانده بدشمن دهد مشفق گردد و اگر  
السلام را یکصد و سی و یکبار بر سر بیماری بخواند شفا یابد و اگر به نیست سلامتی از آفات  
و امراض بود بعد از حروف مکتوبه وی که صد و شصت و دو است یا بسوطه که پانصد و  
هفتاد و چهار است هر روز بخواند زود اثر عافیت و صحت پیدا شود السلام برای محبت  
هر روز یکصد و شصت و دو بار بعد و مکتوبه وی یا پانصد و هفتاد و چهار بار بعد و بسوطه  
و سه بخواند



جوهر المومن جالی و ثبوتی است و معنی او امن و پند و ننگان را در روز قیامت و قیل  
ایمن کننده از خوف اگر این اسم را نوشته با خود دارد هر چیزی که داشته باشد در امان باشد  
و هر که بسیار خواند خلق مطیع و متقاد او گردد و هر که این اسم را بعد و مکتوبه یا بسوخته وی مداومت  
نماید از هر چه ترسد امان یابد و هر که صد و سی و شش بار بخواند و یا همین عدد بنویسد و با خود نگاه دارد  
شک و شبهه در امور مبهمه از دل وی زایل شود و از هر چه ترسان بود ایمن گردد و اگر بشرط  
کتابت کند و با خود نگاه دارد و بخواند از غارت و تاراج صوری و معنوی ایمن بود و هر که در وقت  
دیدن آنچه موجب خوف اوست چهار بار گوید یا مومن از شر آن چیز ایمن گردد -

جوهر المومن جالی و ثبوتی است و معنی او ننگبان بطریق خوب و صوب مرغوب و قیل  
آگاه از نهان و آشکارا قال بعض من اهل التحقيق الیهان شده العشق  
و این صفت مقتضی است که صاحب ایمان را سکون و قرار نباشد و رحمتی از جهات غیر محبوب  
خویش و این حالت در ملا و اعلی که ملائکه میبندند یا موانی جلال اللہ تعالی و جمال  
طاعت و مع هذا نماند که در زمین مخلوق هست یا آدم لواء قبولیت بر سر دارد یا ابلیس  
گیم شقاوت و در این حالت در عالم شهادت از انبیا حضرت ابراهیم خلیل اللہ علی نبینا و آله  
و علیه السلام لاحق بود که کوب و قمر و آفتاب را بخند ایتعالی نسبت کرده و تدار بی هذا اکبر  
میگفت اگر بعد غسل صد بار بخواند بر دهنش و بر مغیبات مطلع گردد و اگر موافقت نماید از جمیع  
آفات پناه یابد و از جمله بهشتیان گردد - المومنین را برنگین خاتم نقش کنند پنج بار در شرف قمر  
و وقت نقش کردن بخواند این اسم اشتغال نمایند و آنرا با خود دارند از شر بادشاه و هم ظلمه هم  
از شر جن محفوظ مانند -

جوهر الغریز جالی و تنزیهی دستی او غالب است و قیل آنکه مثل او در وجود نیست  
و قیل لا یکن احاطة او صافه و لاحد لذاته و صفاته اگر بعد نماز فجر چهل و یکبار  
تا چهل روز بخواند در دنیا و آخرت عزیز و مکرم شود و محتاج خلق نگردد و اگر مداومت نماید  
بعد از خاری عزیز گردد و درین اسم خاصیات عجیبه و غریبه است - از خواص این اسم است  
که خواننده بسوال محتاج نگردد

جوهر الجبار جالی و تنزیهی و معنی او صاحب غلبه است و قیل قمر و قیل ترفه کننده  
شکسته چنانکه یا جابر التکبرین اگر بعد از سبغات عشر سبت و یکبار بخواند بدست هیچ



ظالمی گرفتار نگردد و اگر مداومت نماید از غیبت و بدگویی خلق در امان باشد و اهل دولت سلطنت را  
مداومت این اسم باید کرد و اگر بر انگشتین نقش کرده پوشد مابست و شوکت ایشان در دل خلق متکین  
گردد این اسم را در دفع شر جباران و ظالمان اثری تمام است و برای مقهور  
اعداء بعد از نماز جمعه سی صد بار بخواند و اگر از باد شاه بترسد الجبار برابر روی او دو از ده بار  
بخواند از شرم روی او کم گردد

جوهر المتکبر جلالی و تنزهی است و معنی او غالب و قیل آنکه غیر خود را حقیر داند و در حقیقت نیز  
۱۹ همچنین باشد و قیل بزرگ اسی عزیز بود و آنکه بر او از عظمت منحصرست بر حق سبحانه و تعالی  
که متکبر حقیقی است الکبریا و روانی و العظمت از اری فمن نازعنی فیه انخطا اگر در بسته  
حلال خویش پیش از دخول ده بار بگوید فرزند خدا ترس آید و اگر در ابتدای هر کاری بسیار گوید  
مراد او با تمام رسد

جوهر الخالق ثبوتی است و معنی او پیدا کننده و قیل تقدیر کننده و معنی تقدیر خلقت اشیا  
۲۰ است هر یک علی حسب الترتیب اگر در شب بسیار گوید دل و روی او نور گردد و در تمام  
کارها قوی باشد و ثواب تا قیامت در دیوان وی نویسند الخالق هر که این اسم را  
در مربع ۴ در ۴ بیات رقی وضع کند بر وزن سفید و بر ظری همین مربع را بصورت حرفی  
بنویسد چنانچه اضلاع و بیوت بر یکدیگر منطبق باشند بی تفاوتی و ارقام حرفی و عددی و ا  
وقتی نهد که قمر قوی حال بود و زایل نور و ناظر بسعد و ساقط از نحوس حضرت حق تعالی و پیرا  
بزدوی اطلاع دهد بر علم اکسیر و اگر در آن فن صاحب و قوت بوده و عظیم یابد در اعمال کسیری

جوهر الباری ثبوتی است و معنی او پیدا کننده و قیل پیدا کننده خطرات و معنی ثانی اقرب  
۲۱ می نماید و مناسب است چه خالق تعلق بصورت ظاهریه دارد و باری یعنی باطنیه و تقدیم در کلام  
کریم هو الله الخالق الباری خالق باری ممکن است که باین تقدیر بوده باشد اگر در هفته  
صد بار گوید او را در گورنگذارند با آنکه در گور نماند و اگر طبیب برین اسم موافقت نماید هر علاج  
که کند بر صواب آید و اگر بر گل خوشبو مفتاد و پنج بار بخواند و در خواندن نام ما و او متصل گفته  
بد و بد که پیوسته شود هر که هر جمعه الباری صد بار بگوید خداوند تعالی او را آتینا نگذارد  
و مونس فرستد

جوهر المصور ثبوتی است و معنی او نگارنده صورت ظاهری و نگاشت آن صورت خواه در رخ



خواه در هوا چنانچه امر تنوع مختلفه اگر عقیقه هفت روزه دارد و هر روز وقت افطاریت و یکبار  
خوانده و در سینه بخورد و فرزند زینب روزی شود و قیل هر که بسیار بخواند کارهای دشوار بر وی آسان شود  
اگر وقت وضو با انگشت شهادت در پیشانی نوشته هر جا که رود و هر که ملاقات کند دوست او گردد -  
جوهر القمار شوقی ست و در لغت معنی او بسیار پوشیده و در عرف آمرزنده گناه اگر بعد از نماز جمعه صد بار  
یا غفار اخفای و نوبی بخواند مغفور گردد -

جوهر القمار شوقی ست و معنی او غلبه کننده و قیل ضایع کننده اگر برای هر معنی صد بار  
گوید و قیل اگر مداومت نماید محبت دنیا از دل او برود و خاتمه او بخیر انجامد و محبت شوق حضرت  
حق تعالی در دل او بفرماید و اگر در میان سنت و فرض صد بار بگوید به نیت مقهوری دشمن مقهور  
گردد و اگر مسحور این اسم مبارک نوشته در آب گرم اندازد و سر بدان شود صحت یابد به نیت قلع و  
فتح اعدا هر روزی صد و شش بار بعد از حروف مکتوبه وی بعد از نماز باید بخواند و اگر بعد از حرف  
مبسوطه وی که چهار و نود و نه است قرأت کند دشمن عنقریب مغلوب و مقهور گردد و هر که این اسم را  
بسیار گوید دوستی دنیا و اهل دنیا از دل وی زایل گردد -

جوهر الوهاب شوقی ست و معنی او بخشنده بنیر غرض محض و منت ایجاد کننده و جمیع وجودات  
عینیّه خارجیّه اگر بعد از نماز چاشت آیه سجده خوانده و سربسجده نهاده هفت بار بگوید از خالق استغنی  
گردد اگر حاجتی دارد در میان شب در صحن خانه یا در مسجد سجده کند و دست برآورده  
صد بار گوید حاجتش روا گردد و اگر روز چهارشنبه غسل کرده دو رکعت نماز کند و نوبه هزار بار بخواند  
دنیا بر وی بسیار شود و اسباب جمعیت فراوان هر که بعد از نماز دست بردارد و هفت بار گوید الوهاب  
و حاجت خواهد بر آید و بعضی گویند که در فضایی وسیع که خالی بود دست بردارد و صد بار الوهاب  
گوید ملمات دی کفایت شود و اگر صد و سی و سه بار بعد از حروف مبسوطه وی گوید اقوی و اولی بود  
برای وسعت رزق چاشت چهار رکعت بگذارد و بعد از سلام سجده کند و در آن یکصد چهار مرتبه  
یا و هاب بخواند بعد نماز بامداد هفتاد بار یا و هاب برای معموری کار دینی و دنیوی بخواند و این  
و عانیز اللهم زد نورنا و زد سرورنا و زد حضورنا و زد معرفتنا و زد طاعتنا و زد نعمتنا و زد  
محبتنا و زد عشقنا و زد شوقنا و زد فو قنا و زد علمنا یا مولانا بر حمتک یا ارحم الراحمین -  
جوهر الرزاق شوقی ست و معنی او رزق دهنده و قیل پیدا کننده از رزاق خواه رزق  
قوت جسم و قوت شهوانی باشد خواه قوت قلب و قوت روحانی باشد و اگر پانصد و چهل و پنج بار



نخواند شواری و در ماندگی نه بنید و اگر هزار بار در محل خالی بخواند با خضر علی نبینا و آله و علیه السلام  
 مایات شود و بعضی گفته اند که هر کس که در چهار طرت خانه خود در هر کنی صد بار گوید یا رزاق فقر  
 و درویشی نیاید. الرزاق هر که بامداد پیش از نماز صبح در چهار زاویه خود صد بار گوید و آغاز از دست  
 راست کند و روی از ختنه بگرداند و بجانب قبله رود از فقر و فاقه و بے نوائی خلاص شود.  
 جوهر الفتح ثبوتی است و معنی او کشاینده و قیل حکم کننده و قیل کشاینده خزائن رحمت  
 بر انواع بریه بعد نماز بامداد و دست خود برداشته بر سینه نهد و هفتاد بار گوید زنگ از دل او  
 بزداید. و بعضی گویند که هفتاد و هفت بار بگوید زنیان دفع شود. هر که روز بعد از نماز  
 صبح هفتاد و هفت بار گوید یا فتاح و دست بر سینه فرود آرد زنگ غفلت از دل او بیرون  
 رود و اگر مداومت بر عدد و مجمل وی کند که چهار صد و هشتاد و نه است یا عدد مفصل که شش صد  
 و دو است اثر آن قوی تر بود

جوهر العلیم ذاتی است و امام ائمه صفات و معنی او داننده او امام و بردارنده شکوک  
 تمام و قیل بالغ در مرتبه علم اگر بدل بسیار گوید از معرفت حق تعالی نصیبی و افزایش و اگر شب جمعه  
 بعد نماز صد بار در سجده گفته بخواب رو و کارهای پنهان بروی آشکارا گردد و اگر در صحرا دو  
 رکعت بگذارد و مستقبل قبله نشسته هزار بار گوید حاجت بر آید. العلیم هر که مداومت کند  
 بذكر این اسم ظاهر شود بروی مخفیات علوم صناعت الهی که عبارت از علم الهی است و غیر آن  
 از علوم غریبه و فنون عجیبه و هر که در دل این را بسیار گوید صاحب معرفت شود و هر که بعد  
 از فریخته صد و پنجاه بار که عدد مجمل اوست یا سی صد و دو بار که عدد مفصل اوست تکرار کند  
 اثر قوی گردد. و نزد بسیاری از اکابر محققین این اسم امام ائمه سبعه است. العلیم هر که در دل خود بسیار  
 گوید از علم لدنی بهره ور گردد.

جوهر القابض ثبوتی است و معنی او گیرنده و قیل اسباب رزق تنگ کننده و قیل  
 ارواح از اجساد بیرون آرنده و قبض تعلق باین اسم دارد و بسط و بیاصل اگر چهار روز و چهار  
 لقمه نان بنویسد و بخورد از عذاب روز و گرسنگی ایمن گردد و بعضی چهل روز بر لقمه نان بنویسد  
 القابض است شب بنیت هلاک دشمن هر شب هزار بار بخواند آن دشمن هلاک شود یا از آن موضع  
 آواره شود و بعضی گویند که هر که چهل روز بر چهل لقمه نان بنویسد و به ناشت بخورد از جو ع  
 و عذاب قبر ایمن بود



جوهر الباسط ثبوتی است و معنی او فراخ کننده و قیل و قیل دهنده و قیل گسترده - هر که سحرگاه با طهارت دست برداشته و ده بار بگوید یا باسط و بروی خود فرو دارد و هرگز محتاج نگیرد و از غم خلاص یابد و از جانی که گمانش نبود لغت یابد و روزی بروی فراخ گردد - و اگر بعد حروف مکتوبه بسط وی مداومت نماید اثر قوی تر بود - و بعضی میفرمایند که این اسم را چون بخواند و با خود نگاه دارد و توسیع رزق و تفریح کرب و تفریح نفس تا شیره عظیم کند پس باید که چهار روز متصل به روز چهار ساعت بخونی لا یتقطع بخواند بر مقصود فائز شود و اگر هفتاد و دو روز هر روز هفتاد و دو بار بخواند حقایق دل و ارتباط محبات خود تا بر سر اسخ دارد و روزی ویرا از جانی برساند که گمان نداشته باشد جوهر الحافض ثبوتی است و اکثر معنی او بحال راجع است و معنی او فرو دهنده و قیل آنکه عدل و قسط در میان نهد و قیل گسترده و قیل فرو آورنده اعدا را از نظر رحمت خود و از نظر دستان خود - و بعضی گویند اگر سه روز روزه دارد و طی بلا انفصال کند و چهارم روز در مجلس واحد هفتاد هزار بار بگوید بر دشمن ظفر یابد و هر که به نیت دفع ظالم هفتاد هزار بخواند کار کفایت شود - جوهر الاراف ثبوتی است و معنی او بردارنده و قیل دور کننده و اگر در نیم شب یا در نیم روز صد بار بگوید از جای خلق برگزیده و بے نیاز گردد -

جوهر المغفر جلای و ثبوتی است و معنی او غرت دهنده و قیل اعزاز حقیقی آن باشد که از ذل حاجت برون آید و قیل اعزاز حقیقی آن باشد که از ذل موجود کن بیرون خرامد و قیل از ذل حدوث و شهود و محبت دست افشاند و قیل از ذل فنا خود را باز دارد و اگر در هر شب دو شنبه و جمعه بعد نماز شام چهل و یکبار بگوید میان خلق با هیبت و وقار باشد و جز از حقایق از محلیس نترسد - المغفر که شبهای جمعه و دو شنبه میان شام و خفتن اسم مغفر صد و چهل و یکبار بخواند خوف خلق از دل او بیرون رود و نزد حکام و اکابر مغفرت شود و هر که خشم قوی باشد در رکعت نماز بگذارد و سر بسجده نهاده هفتاد و پنج بار المغفر بتضع بخواند و از خداوند تعالی نکبت آن خشم خواهد آن خشم ذلیل و خوار شود - المغفر که این اسم را چهل روز متصل هر روز بعد از نماز با صد و چهل و یکبار بخواند در دنیا و آخرت عزیز و مکرم شود و هرگز محتاج خلق نگردد -

جوهر المذل جلای و ثبوتی است و معنی او خوار کننده و دور اندازنده از راه رحمت رحیمی و قیل ذل حقیقی آن باشد که راه راست گم کند و قیل ذل آن باشد که تقلید آبا یا استاد غیر عارف محبوب ماند و قیل ذل آن باشد که اعمال و افعال خود ببیند و قیل تا آنکه سالک المغفر



کماهی ارزانی نشده است هنوز از رقی ذلت کماهی زیسته اگر از ظالمی یا حاسدی بیم دارد و هفتاد و پنج بار بخواند بعد سر سجده نهد و بگوید آئی مرا از شر فلان در امان دار امان یا بد  
 جوهر السمع ذاتی است و مشترک و در لغت معنی او شنونده و در عرف معنی او صفتی است در حق سبحانه و تعالی که بدان منکشف شود و مسموعات اگر در روز پنجشنبه پانصد بار و بروایتی هر روز صد بار بخواند و در آن حین سخن گوید هر دعائی که کند مستجاب شود و بعضی گفته که بعد از نماز چاشت بعد از نماز حیات در روز پنجشنبه پانصد بار سمیع گوید بعد از آن حاجتی خواهد بود اگر در

جوهر البصیر ذاتی است و مشترک و معنی او بیننده و قیل صفتی است بحق سبحانه و تعالی که بدان منکشف میگردد و بصرات اگر میان سنت و فرض صد و یکبار بخواند مخصوص بنظر عنایت حضرت حق تعالی و محرم اسرار آئی گردد و بعضی در روز جمعه گفته اند و نزد بعضی در میان سنت و فرض جمعه صد بار گوید روز جمعه میان سنت و فرض فجر صد و یکبار بصیر بخواند از ازل مکاشفه گردد  
 جوهر الحکم ثبوتی است و مشترک و معنی او حاکم محکمه قصاص و قیل استوار و راسخ و معنی عدل نیز درین اسم ملحوظ اگر نیم شب چندان گوید که از خود بشود باطن او معدن اسرار شود و محرم اسرار آئی گردد

جوهر العدل ثبوتی است و مشترک و معنی او برابر است و قیل بسیار عدل کسند هر که در شب جمعه بر لب لقمه نان بنویسد و بخورد و جمله خلائق مسخر او شوند و بعضی گویند بر لب لقمه نان بر هر لقمه بد و بخورد

جوهر اللطیف ثبوتی است و جمالی معنی او داننده خفیات امور و قیل لطف کسند  
 برندگان الله لطیف بعباده یرزق من یشاء و هو القوی الغریز و قیل باریک و دقیق تر از جزء لایتجزی که اصل موجودات است و هو اللطیف من کل شیء لا تدركه الابصار و هو یدرک الابصار و هو اللطیف الخبیر اگر برای کشادن بخت دختر و صحت امراض و کفایت مهمات بعد تحتیه و خصوصاً بار موافقت نماید بهتر - اللطیف در دفع ابر و آلام و از آله هموم و او هام اثر تمام دارد بر ذکر آن مداومت نماید و بعضی گفته که غسل کند و دو رکعت نماز بگذارد و بعد صد بار بگوید یا لطیف به نیت خاص که دارد و اگر در - اللطیف هر که بمشک و زعفران و گلاب بر ظرف چینی یا زجاجی صد و هفتاد و سه بار بنویسد و بآب باران محو سازد و یا آب عذب طاهر و بیاشامه جمیع امراض و اوجاع منفع شود و اگر اسمای حروف بسوطه و یا عالمیه یا الهی لام



تعریف بعد و حروف هراسی کتابت کند بنویسد الالف و آنرا صد و چهل و دو بار بنویسد اللام  
و آنرا صد و دو بار بنویسد الطاء و آنرا چهل و یک بار الیاء و آنرا چهل و دو بار الفاء و آنرا صد  
و دو و از ده بار بنویسد پس یک شب در آب یقح کند بجهه بیاشامه از المهای درونی و بیرونی  
شفایابد و از همه در و با خلاص شود اللطیف این اسم شریف از سایر اسماء متنازست بدین جهت  
که قریب الینجه و سرلیح الاجابت و اثرست و در جمیع اوام و آلام و استقام و نواصب و مصائب  
تاثیر عظیم دارد و در آفات محن و شدائد تاج و فوائد عجیب غریب از وی بطور مری آید هر تعب  
و کرب و فزعی که عارض شود بفرج و سرور و امن و امان و اطمینان مبدل شود بشرطیکه بعد و حروف  
مبسوطه وی که صد و هفتاد و سه است هر روز بخواند

جوهر انجسیر هر که بسیار گوید از شرف نفس شیطان و جور سلطان امین گردد - این اسم برای  
ادراک حقایق و معانی و اخبار غیبی و اخراج کنوز و فائز مناسب است هر که بر ذکر و مروت  
نماید اگر غایبی داشته باشد در خواب یا در بیداری از حال وی آگاهی یابد و خبر صحیح شنود و هر که  
هفت روز و روز و سازد بعد و فصل وی که هشت و صد و شانزده است روحانیت این اسم دیر  
خبر دهد از اموری که در آن سال حادث شود از احوال ملوک و انقلابات زمان و امور کلیه عالم  
و هر که بدست نفس گرفتار باشد بسیار گوید خلاص یابد

جوهر الحلیم هر که این اسم را بسیار گوید صفت حلم در وی حاصل شود و اگر هر روز بعد و  
مفصل وی که صد و هشتاد و یک است بخواند اثر وی قوی شود - و الحلیم هر که وقت نشاندن  
درخت هشتاد و هشت بار که عدد مجمل اوست بخواند پنج درخت در زمین محکم شود و نشود و ناتمام یابد  
و صاحب درخت از وی برخوردار گردد یا حلیم بر کاغذ نوشت و آب شسته آن آب را بر  
کشت و نهال پراکنده کند بکمال رسد و حلیم برای کسی که از بلا خلاص طلب رسد  
جوهر العظیم تنزیهی است و مشترک و معنی او آنکه بزرگ است و در اصطلاح آنکه او  
در عظمت خود باقصی مراتب رسیده است و بر آن ستمی باشد و قیل آنکه او در تصور عقل  
ممتنع الحصول است و علم از ادراک کند او عاجز و مجازا بر عرش هم اطلاق کرده شود اسأل الله  
العظیم و رب العرش العظیم و بر حسب هم اطلاق کرده اند من لدنا اجرا عظیما و برگناه  
هم اطلاق شده فانه لا یغفر الذنب العظیم الا الرب العظیم و چون بنظر تحقیق نگریم هر چه  
را یکی یابی اگر بدل بسیار گوید بر همه خلق عزیز و مکرم بود - هر که این اسم را بسیار گوید



عزیز و مکرم گردد - هر که مداومت نماید عالی قدر گردد و در میان مردم عزیز و مکرم -  
 جوهر الغفور شبتی است و جمالی و معنی او پوشنده گناه و زد دنیا و آخرت و قیل  
 غفور در حق عاصیان و غیور در حق مطیعان - اگر در دسریاز حتی پیش آید یا اندوهی  
 سه بار بنویسد و بخورد شفایابد و اگر بسیار گوید سیاهی از دل او برود و در حدیث صحیح وارد است  
 هر که سجده کند و در سجده یارب اغفر لی سه بار گوید حضرت حق تعالی جرائم را مقدم و مآخرا و را  
 بیامزد - الغفور هر که هر روز هزار و دویست و هشتاد و شش بار بعد و قبل یا نهار و بی صد پنجاه  
 و پنج بار بعد و مفصل این اسم بخواند ظلمت از دل وی زایل شود و در روشنی و صفای در  
 باطن وی پیدا گردد -

جوهر الشکور شبتی است و جمالی و معنی او بسیار شکر کننده و در اصطلاح آنکه جزای جزیل  
 بر عمل قلیل سید و مجاز ابر آدمی هم اطلاق کرده میشود آنکه کان عبدا شکورا بمعنی آنکه کسی  
 بزبان گوید یعنی ثنا و بدل راضی باشد و بخوارح عامل او را شاکر گویند و گاهی شکر بمعنی حمد هم اطلاق  
 می توان کرد و گاهی مقابله حمد اطلاق کرده می شود زیرا که باعتبار مورد خاص است و باعتبار متعلق  
 عام و شکر باعتبار مورد عام است و باعتبار متعلق خاص - و گاهی بمقابله کفر هم گفته شود -  
 هر که انگلی معیشت یا تارکی چشم و دل پیدا آید چهل و یکبار بر آب خوانده بد و بخورد و در  
 چشم مالده شفا یابد -

جوهر العلی سلبی است و معنی او اکثر بجلال راجع است و در لغت معنی او بلند مرتبه  
 اگر پیوسته بخواند یا بخورد و اگر خرد است بزرگ شود او و اگر نونی نواست بنوارسد و اگر  
 غریب باشد بشهر خود بسلامت بمقصود رسد هر که هر روز صد و ده بار بخواند خواه بیاند و خواه بالفت  
 و لام تعریف در سجده بلند یابد و اگر فقیر بود غنی گردد و اگر بغیرت افتد زود بسلامت بوطن برسد -  
 جوهر الکبیر تنزیهی است و جلالی و معنی او بزرگ و قیل بزرگی او از دو حال خالی نیست  
 یا باعتبار آنکه واجب بذات است و اشرف و اکمل از جمیع موجودات یا باعتبار آنکه بعید است  
 از مشاهد حواس و ادراک عقول و نفوس و مجازا بر گناه هم اطلاق کرده می شود و آن  
 کان حو با کبیرا و بر اجر هم گفته می شود فلاحم اجر کبیر و بر کبیر که مقابله صغیر است هم اطلاق  
 کرده شود خواه از جهت شرف خواه از جهت عمر و با جمله در همه حال از نکته لطیف خالی نیست  
 و آن آنست که حضرت شیخ نور الدین عبد الرحمن جامی قدس سره میفرماید که شیا کونی



اسماء ائمه اند و اسم عین سبی باشد هر که بسیار گوید بمرتبه کبریا می رسد و اگر حکام و والیان مداومت نمایند  
همه کس از ایشان تبرک و ممت نیکو پیش رود و الکبیر هر روز هزار بار بخواند جاه و مرتبه و شان بلند شود -  
جوهر الحفیظ ثبوتی است و مشترک و معنی او نگار هسان و لفظ حافظ که در کتاب مجید وارد  
است هم محتمل این معنی است و در حدیث صحیح حافظ کم و قوع یافت و در بعضی ادعیه  
مثل حافظ یا حفیظ و روایات یافته برای کسی که از دشمن ترسد و آئینی طلبد - اگر در سفر در موضعی که  
خوف بسیار باشد الحفیظ گوید از مکر و هات محفوظ ماند - الحفیظ هر که در روز جمعه بعد از  
نماز صد و نود و هشت بار بخط بار یکت نویسد و آنرا تعویذ ساخته بر بازو بندد از وسوسه  
شیطان و شره سلطان و خیالات فاسد و شر سباع و مار و کرم محفوظ ماند الحفیظ بعد  
حروف مکتوبه یا بسوطه می نویسد و بر بازوی راست بندد و مسافر همیشه بر تکرار آن مداومت  
نماید از خوف آب و آتش و دیو و پری و گفتار و نظریه و از جمیع آفات محفوظ ماند و این  
از مجربات صحیح است کسی که کم شود از و چیزی بخواند یا حفیظ صد و نوزده بار کم و زیاده  
نکند بعد از آن بخواند یا نبی انما ان تک شقال حبه من خردل فتک فی صحرة  
او فی السموات او فی الارض یا ت بهما الله صد و نوزده بار رو کند حضرت حق سبحان  
و تعالی گم شده او را و این صحیح و مجرب است

جوهر المقیات ثبوتی است و جمالی و معنی او قوت دهنده و آن قوت عجلان باشد یا حرام  
بخلاف معتزله که ایشان حرام را رزق نمیگویند و نزد بعضی معنی او پدید کننده قوت های جسمانی و  
قوت های روحانی اگر کسی را غریب بیند یا خود او را غریب پیش آید یا نقل از جای بجای کند و  
صبر نتواند و یا طفلی بد خوئی کند و بسیار گریه بیفتد بار بر کوزه خالی بخواند و بد بعد آب در کوزه  
کند و بخورد و دیگران را خوردن دهد و اگر روزه دارد یا بیم هلاکت بود بر گل خوانده پیوست  
یا بد و روزه داشتن تواند - المقیات هفت نوبت بر آب باران بخواند و طفل دهد آن خوشتر گردد و هر چه  
بشنود یا بگیرد - المقیات هر که بر مصائب صبر نتواند کرد یا طفلی داشته باشد که بسیار گریه این اسم  
شریف را هفت بار بر کوزه آب ناریده خواند پس بر آب کند و بیا شامد یا بخورد و طفل دم  
از سبکسری خلاص شود و اگر بعد و مجمل که یا ضد و پنجاه است یا عدد مفصل که شش صد و هشتاد  
و سه است عمل کند اولی و اقلی بود

جوهر الحسیب ثبوتی است و جمالی و معنی او بکنده است در امور و قیل حساب کننده



روز جزا و مجازا بر اهل شرف هم اطلاق کرده میشود که فلان کس حبیب و نسیب است اگر خوف و زوی باشد یا همسایه بد یا چشم زخم یا عدوی یا حاسدی باشد و هر شکلی که پیش آید و تدبیر آن نداند هر صبح و شام هفت روز هفتاد و هفت کرت و بعضی هشتاد بار گویند حبیب الله حبیب بخواند هنوز هفت روز تمام نشده باشد که مصاحبتش با تمام رسد و از چشمت به آغاز کند و برای خلاص شدن از بند و بعضی فرمایند که اگر عمل قوی تر خواهد بود مبسوطه وی که یکصد و چهل و سه است مداومت نماید.

۵۰ جوهر الجلیل تنزهیست و جلالت و بلکه جمیع اسماء جلالی ازین اسم ناشی شده اند و معنی او بلند قدر و موصوفت بحجج کلمات و مجازا بر اهل عزت و ششم و خدم هم اطلاق کرده میشود اگر بمشک و زعفران بنویسد و با خود دارد یا بخورد میان خلق بزرگ و موثر گردد الجلیل هر که این اسم را در ساعت سعید بعد و محل وی که هفتاد و سه است بمشک و زعفران و گلاب بر قدح چینی بنویسد و آب باران یا آب عذب ظاهر بشوید و بپاشد در میان خلق عزیز گردد.

۵۱ جوهر الجلیل ثبوتیست و جمالی بلکه اسماء جمالی مظهر این اسم اند و در اکثر شده و ح این اسم مذکور نیست اگر هشتاد و سه بار بخواند بجمالیست حق برسد.

۵۲ جوهر الکریم ثبوتیست جمالی و معنی او بزرگ و قیل و قیل مفضل و دهنده و قیل و دهنده بغیر سوال و قیل المقدس عن النقائص و العیوب و مجازا بر اجر هم واقع است اجرا گر یا و بر سخی هم وقوع یابد اگر در بستر خواب بخوابد بسیار گوید تا بخواب برود و فرشتگان را فرمان برسد که دعا و کرامت الله گویند تا آن زمان گویند که او مکرم و مشرف گردد و گویند حضرت امیر المومنین اسد الله الغالب کرم الله وجهه بسیار میخوانند از آن جهت حضرت الیقین را کرم الله تعالی و چه می گویند هر که الکریم بسیار گوید و در خود سازد و نزد همه کس معزز و مکرم شود و برای کسی که از نجلی امینی طلبد

۵۳ جوهر الرقیب ثبوتیست و مشترک و معنی او نگهبان و قیل مراعی اشیا و حافظ موجودات و یقینی که فلا یعزب عن علمه مثقال ذرة فی السموات و لا فی الارض و مجازا در بان و بر رفیق معشوق هم اطلاق کرده میشود و بر کرام الکاتبین هم گفته شود اگر در گرد عورت یا پسر یا مال هفت بار بخواند از خصمان سلامت بماند و بر نگهبانی او را و وظایف مواظبت نماید و وقتی از اوقات فوت شدن ندیده تا شامت و ملامت نه انجامد



و اگر فوت شود و ما کن قضا کند تا بطلالت نکشد - الرقیب را بر در نشر انقش کند اهل سر از معصیت محفوظ ماند و اگر بر زمان بنویسند و به بنده گریز یاد دهند تا بخورد آن صفت از و زائل شود جوهر المحیط ثبوتی است و مشترک و معنی او جواب دهنده و در عرف محیب عوات یعنی هر که او را بخواند بحکم او دعوی استجب لکم او را محیب گردد - و اگر بسیار بخواند هر دعائی که کند مستجاب شود و اگر نوشته با خود دارد یا همیشه بخواند در امان حضرت حق تعالی باشد و علماء اهل حدیث مثل ترمذی و مصنف صحیح مستدرک و قزوینی می آرند کلماتی که بدان کلمات دعا در حیطه قبول حضرت حق تعالی در آید یا ذوالجلال و الاکرام و یا ارحم الراحمین است و ترمذی میگوید که کلمه اخیر سه بار وقوع یافته هر گرامی دشوار پیش آید المحیب الواسع الحکیم بسیار گوید کفایت شود در آخر هر دعا بخواند مستجاب گردد -

جوهر الواسع تنزیه است و جمالی و معنی او فراخ بجمع جهات و قیل فراخ کننده البواب علوم و انواع ارزاق و درهای مکنات و غنا و قیل وسیع از جهت علم و رحمت بهره شایسته هر که ابا بنی حضرت خداوند تعالی داده قناعت نباشد این اسم شریف را بسیار بخواند هم صفت قناعت و هم وجه کفایت پیدا شود و معات وی کفایت شود بوجه احسن و اگر بعد و محمل بلکه مفصل بر ذکر آن مداومت کند اولی بود

جوهر الحکیم ثبوتی است و جمالی و معنی او خداوند حکمت و مجازا بر طبیب هم اطلاق کرده میشود و مرد و انا و فیما را هم میتوان گفت و بر اهل علم هم محل تواند نمود و در عرف اهل الله عبارتست از کمال علم و کثرتی که اساس قواعد علم او در زمین فم و علم هیچکس ننگد بلکه در میزان دل عقل هیچکس نسخد هر گرامی پیش آید بسیار خواند کفایت رسد و درین عمل بقول بعضی عدد اطلاقاتی بونه حصری و اگر عمل بطریق حصری کند هر روز بعد حروف مکتوبه وی که هفتاد و هشت است بخواند و اگر ازین قوی تر خواهد بعد حروف مبسوطه وی که دولست و یا زده است قرات کند الحکیم بجهت آسانی هر دشواری بسیار گوید - در وقت آب دادن و درخت نکشت الحکیم برگانند نوید و بشوید و آن آب به زمین که رسد محصول آن زیاده شود و از آفت سالم ماند جوهر الکافی هر که برین مداومت نماید بر هر مردی که خواهد قادر شود و درین عمل عدد اطلاقاتی بود و اگر عمل بطریق حصری کند هر روز بعد حروف مکتوبه وی که صد و یازده است بخواند و اگر عمل قوی تر خواهد بعد مبسوطه وی که سنی صد و چهار است قرات کند -



۵۸

جوهر الودود ثبوتی است و جمالی و معنی او دوست دارنده و قیل مبالغ الوداد و قیل آنکه جمیع خلایق را نیک خواهد و بر نیکی آورد و قیل المحب لا اولیاء و با جمله از هر دو صفت خالی نیست که فعل یعنی فاعل هم آمده است و بمعنی مفعول هم یعنی محب و محبوب چنانکه کریمه کجهم و کجونه بدین شاهد است اگر برای محبت و کس بر خوردنی خوانده بدد در طرفین محبت پیدا آید و نزد بعضی یا و دو و تصور صورت محبوب بعد عشاء سه صد بار خوانده و بر شیرینی دمیده بخورند رام گردد الودود و این در محبت اثر تمام دارد و قتیکه قمر در اسد باشد متصل بمشتری بنویسد بر قطع حریر سفید بست و پنج بار و با خود دارد در دل همه کس مقبول و محبوب گردد و اگر محبت الفت ازواج الودود هزار و یکبار بر مویز یا بر طعام خواند و مرد و زن از آن بخورند میان شان الفت پیدا شود.

۵۹

جوهر المحبیه ثبوتی است و جمالی و جمالی و معنی او بزرگ از محبت کرم و انعام و قیل مبالغه الماحد المحبیه هر که هر روز نود و نه بار بخواند و بر خود بدد رفعت و جاه او با علی مرتبه رسد. المحبیه هر که بعد از نماز یا بعد از نود و نه بار بخواند و بر خود نفث کند بصحت و عافیت ماند و در میان اقربان مکرّم شود. هر که در انبای جنس عزتی و حرمتی نباشد هر صبح نود و نه بار بخواند و بر خود بدد المحبیه هر که آبله فرنگ باشد یا جذام یا برص در ایام بیض روزه دارد و بوقت افطار پنجاه و هفت بار که عدد مجمل اوست یا صد و هشتاد و نه بار که عدد مفضل اوست بخواند و نزد بعضی وقت افطار بسیار خوانده بر آب دم و بخورد و شفا یابد المحبیه هزار و یکبار بخواند حاجت بر آید جوهر الباعث ثبوتی است و مشترک و در لغت معنی او برآزنده و در عرف اهل شرع برآزنده اموات را از زوایای قبور در یوم نشور وقت خواب دست بر سینه نهاده صد و یکبار بخواند دل مرده زنده گردد. هر که بر فراش دست بر سینه نهاده این اسم را صد بار بگوید دل مرده او زنده شود و بعد و مجمل که پانصد و هفتاد و سه است یا عدد مفضل که هفصد و چهل و پنج است اقوی و ادلی.

۶۱

جوهر التسمیه ثبوتی است و مشترک معنی او حاضر است و قیل من الشهود شهد الله انه لا اله الا هو و قیل آنکه داناست بطواهر اشیا و آنچه ممکن است که مشاهده او حاصل شود و معنی التسمیه آنکه بواطن اشیا را میداند و آنچه احساس او ممکن است. و قیل آنکه شاهد است بر روز رستخیز اگر پسر یا دختری فرمان باشد یا هر کسی را که باشد و گستاخ و بد خلق بود و هر چه دست بر پیشانی او بند و روی سوی آسمان کرده بست و یکبار بگوید جناب حق تعالی تکبیرت و فرمانبردار کند



بنده یا فرزند که اطاعت نکند هر صباح و مسا دست بر پیشانی او نهد و بست و یکبار بگوید یا شهید  
مطیع گردد. - الشهید هر که وقت صبح روی بآسمان کند و بست و یکبار یا شهید بگوید یا فرمان فرما نظر  
وی شود از اولاد و خدام و خواص و عوام و تکمیل این عدد بایست که هر عدد حروف مکتوبه وی که  
شش می دست و آن سی صد و نوزده است مداومت نماید و در اول طلوع هر فجر بیا  
خطاب تکرار کند بشرطیکه در طریق کلامی مقرر شده و اگر تاثیر قوی خواهد بود در حروف مبسوط  
وی که شش می دست و آن سی و چهار صد و دوازده است بطریق مذکور

مواظبت نماید

جوهر الحقیقی ثبوتی است و مشترک و معنی او ثابت است و قیل معنی او محقق است یعنی منظر  
حق است و موجد اشیاست علی ما تقتضیه الحکمة الایجاب و تیه و شایع مصانج می آرد که  
مقابل باطل اطلاق میکنند و بسید معنی الاکمل شیئی ما خلا الله باطل ای معدوم است  
هر که کالاکم شده باشد بر چهار گوشه کاغذ این نام بنویسد و در میان نام کالانویسد و در نیم شب کف دست  
خود بندد و نظر بسوی آسمان کرده این نام را شفیع آرد یافته شود و قیل اگر محبوبی در نیم شب سر برهنه کرده  
یکصد و هشت بار بگوید خلاص یا بد هر که چیزی گم شود این اسم شریف را بر چهار گوشه کاغذ مربع  
بنویسد و در نیم شب بر دست گرفته روی بآسمان کند و ساعتی نگاه دارد و در اثنای آن  
صد و نود بار بگوید آن گم شده پیدا شود بزودی الحقی هر که بعد از هر فرضیه صد و هشت بار  
بعد و مجمل وی یا صد و نود بار بعد و بفضل وی بخواند حضرت خداوند تعالی ویرا علم فرقان

روزی گرداند

جوهر الوکیل ثبوتی است و مشترک و معنی او آنکه با و سپرده شود امری از امور اگر  
از صاعقه یا باد یا آب یا آتش بیم باشد و در خود سازد امان یا بدو اگر در محل خوف بسیار گوید امین  
گردد. - هر که این اسم را در سازد از همه آفات امین ماند و این عمل اطلاق است و اگر  
بر وجه حصری عمل کند عدد مکتوبه وی شصت و شش است و مبسوط وی صد و نود و شش  
قدری آرد خمیر کند و هزار و یک غلوه سازد و بر هر یکی آن بنویسد یا وکیل به نیت دشمن آنرا بر  
ازمین پاک کند تا مرغان بخورند دشمن مقهور و مغلوب گردد و اگر بعد از این عمل بخواند مداومت  
نماید دشمن هلاک شود و چنین گویند که خواجه نصیر الدین طوسی در آوردن هلاک و کجبت خلفاء عباسیه  
این عمل کرده تا آن زمان این آفتها بطور آید



جوهر القوی سلبی است و جلای معنی او باقصی مرتبه قدرت تامه باشد و مجازا قوت بر ملک  
ذهن و فهم اطلاق کرده میشود و بمقابله فعل هم میتوان گفت که زید کاتب بالفعل است یا بقوة  
دهر مردی که در هیچ یک باب همه مهارتی داشته باشد نیز میگویند که فلان صاحب قوه است  
و بر ملائکه هم اطلاق میکنند خصوصا بجهنم این علمه شدید القوی ذو مرة فاستوی  
هر که دشمنان قوی باشند و تدبیر آن ندانند هزار و یک غلوه از آرد بند و بر هر غلوه یکبار بخوانند  
و آنرا پیش نمرغان نهاد تا بخورند و بدل نیت دفع دشمنان کند همه مقهور گردند و اگر در ساعت دوم  
روز جمعه بسیار گوید نسیان از دل برود

جوهر الملتین سلبی است و جلای معنی او آنکه استوار و محکم است طفلی که از شیر باز کنند  
و صبر کنند یا شیر دهند و شیر نقصان شده باشد نوشته بطفل خوراند تا صبر تواند کرد و شیر  
دهنده را نیز شیر زیاده شود و قیل اگر کسی از اعمال ملکی و اشتغال منصبی خواهد روز یکشنبه  
در اول ساعت بدان نیت سی صد و شصت بار بخواند آن منصب یابد - هر که خواهد که بر کسی  
ظفر یابد و کارهای او را استحکام و متانتی نباشد بسیار خواند مقصودش بر آید -  
جوهر المولی ثبوتی است و جلای معنی او قریب است و قیل دوست هر که بسیار گوید  
از ضار خلق آگاه باشد و قیل اگر زنی یا کنیز که بدکاره باشد وقت دخول بدل بسیار  
گوید از کار بد باز ایستد و در طلب نصرت و حصول درجه ولایت این اسم را اثری تمام است هر که  
برای حصول دوستی بسیار گوید مقصودش حاصل شود

جوهر الحمید ثبوتی است و جلای معنی او ستوده اوصاف و هم می شاید که ستایده باشد  
که فعلی مثل هر دو معنی است پس آن ستایش خواه بلسان قال باشد چنانکه همه اهل نطق میگویند  
خواه بلسان عجم باشد چنانکه همه حیوانات خواه بلسان حال چنانکه از جمیع اشیا نباتات  
و جمادات هر که زبان را از خشم گفتن نگاه تواند داشت بر قدح بنویسد و دائم هم در آن  
قدح آب بخورد امان یابد و قیل هر که بسیار گوید پسندیده افعال و اقوال گردد -  
و هر که زبان دراز باشد صد بار نوشته بخورد و آنچه گوید پسندیده گردد هر که بدسیمه گرفتار بود بسیار  
گوید از مذمومات خلاص شود -

جوهر المحصى ثبوتی است و مشترک معنی او شمارنده و قیل شمارنده کلیات و جزئیات  
کائنات هر که شب جمعه هزار و یکبار گوید از عذاب گور و حساب قیامت امان گردد و قیل هر که



بسیار گوید و حساب غلط نکند

جوهر المبدی ثبوتی است و جلالی و معنی او در وجود آورنده اشیا هر که زن او را حمل باشد و از سقوط آن می ترسد با آنکه حمل دیر بماند شوهر او هر سحرگاه نوید بار گوید و انگشت شهادت گرد بر گرد شکم او گرداند حق سبحانه و تعالی از سقوط نگاهدارد و قیل هر که مداومت نماید هر چه بربانش جاری شود و بصدق و ثواب پیوندد چون زنی بر المبدی مداومت نماید در دل چنان گذرانیده باشد که حقتعالی فرزند صالح کرامت فرماید -

۶۹

۷۰

جوهر المعید ثبوتی است و جلالی و معنی او باز گرداننده هر که را غایبی باشد بهنگامی که خلق غفنه باشد و چهار گوشه خانه بگوید در هر گوشه هفتاد بار بجهده بنام غائب چنین گوید یا معید فلان را بمن رسان بدمت هفت روز خبر سلامتی او رسد یا خود بر و رسد و قیل اگر کسی را چیزی گم شده باشد بسیار گوید یا بد هر که بر معید مداومت نماید هیچ چیز از او غائب نشود و اگر هر روز چهار طرف خانه خود یا معید بخواند حق تعالی آن خانه را سالم دارد -

۷۱

جوهر المخی ثبوتی است و جلالی و معنی او حیات بخش است اگر برای دفع درد هفت اندام هفت روز هر روز خوانده بر اعضا بد مشفایا بد و قیل اگر مواظبت نماید دلش زنده گردد و در بدنش قوتی پدید گردد - هر که حیات دل خواهد بسیار گوید - هر که خواهد قبر از هم نریزد لمخی هزار و دویست و چهار بار بخواند سالم ماند

۷۲

جوهر المیت ثبوتی است و جلالی و معنی او قبض کننده روح و قیل میراننده مطلقا پس آن موت خواهد بجد تعلق دارد و خواه بعد از بصیرت قلب چنانکه انک لا تتبع الموتی خواه بعد از حرکت و حس موجود چنانکه و کنتم امواتا فاحیا کم یعنی بودید شما مردگان یعنی نطفه بودید پس حق سبحانه در وجود آورد و شمارا شتم مییتکم شتم بحیثیکم پس بمیراند شمارا بموت صوری و معنوی پس باز زنده سازد شمارا صورتا و معنی شتم الیه ترجعون پس شمارا بالکلیه با و باز گردانیده شود - هر که بنفس اماره خود مبتلا باشد در هنگام خواب دست بر سینه نهاده این اسم گویان در خواب رود نفس بی فرمان مطیع گردد و قیل بحجت هلاک دشمن اول شب شنبه یا صبح روز سه شنبه چهار صد و نوید بار بخواند -

جوهر الحی ذاتی است که در اموات صفات می شمارند و در سلبی هم مستبر دارند

و جلالی است و معنی او خداوند حیات و اذ روی مجاز بر قبیل اطلاق می کنند و بر حیوان

۷۳



زنده هم بخور بسیار گوید صحت یابد یا بر بیمار بخواند صحت یابد و اگر یا حی یا قیوم است ملکه  
و بقائه باب نبات و مشک زعفران در کاسه نوشته بخواند صحت یابد یا سه اگر بر بخور  
چشم پیش کرده بسیار گوید صحت یابد و اگر هر روز هفتاد بار گوید عمرش دراز شود و قوت  
روحانیت زیاده گردد.

جوهر القیوم ازلی وابدیست و جمالی و دور اسم غلطیت او حدیث ناطق است و معنی او  
پاینده بخود و همه موجودات با و پاینده بلکه مایات ممکنات نیز با و چه او را وجود را اند بر ذات  
نیت بلکه ذات او عین وجود نفس خودست هر که سحرگاه بلند گوید متصرف و لما شود و اگر بسیار گوید  
ممالش بموجب و نخواه او ساخته گردد و این را و اسم سابق را با یکدیگر نغم گفتن خواص بسیار دارد  
شیخ عبد الرزاق کاشی در شرح منازل السائرین میگوید که سالک را فهم اسم ارحم حق  
و اطلاع بر غیوب و قاتق از حیات عقل حاصل می شود و حیات عقل بگفتن کلمه یا حی  
یا قیوم و اگر کسی را حاجتی و منی پیش آمده باشد بین العشاءین چهار رکعت نماز بگذارد و  
در هر رکعت چهار قل بخواند بعد هفتاد و یکبار یا حی یا قیوم بر جنتک استغیث بخواند  
حاجت روا گردد و در طلب استقامت طریق این اسم را اثر تمام است هر که استقامت  
حال خواهد این اسم بسیار گوید.

جوهر الواجد ثبوتی است و مشترک معنی او یا بنده یعنی حق سبحانه و تعالی آنچه میخواهد  
می یابد و قیل مشق از و جد است بقوله تعالی ابکنون من حیث سکنتم من و جد کم  
و اینجا معنی و جد است قدرت است اگر در هنگام طعام خوردن بهر لقمه گوید آن طعام در شکم او  
نور گردد و قیل هر که بسیار گوید تو نگردد و در موطاء امام مالک رضی الله تعالی عنه حدیثی  
وارد است که اگر کسی را چیزی گم شده است باید که تجدید وضو سازد و دو رکعت نماز کند و تشهد  
خواند و بگوید بسم الله یا دے الفضل و را و الفضائله و د علی ضالتي بعزتك و  
سلطانک فانها من عطاک و فضلك.

جوهر الما جد ثبوتی است و جمالی و معنی او بزرگ است اگر این نام گویان در خلوت  
رو و چنانچه زود میبوش شود و نور و ولی او پیدا آید و اگر بسیار گوید در چشم خلق  
بزرگ شود.

جوهر الواحد ازلی و ابدیست و اکثر ارجاع بابدیست و مشترک معنی او یگانه

ن  
یابد



یعنی متعالی است از انقسام و تجزیه و ترکیب و مقادیر و چنانکه از اینها منزه و متعالی است بالفعل  
 همچنین قابل آنها هم نیست اگر کسی را دل از خلوت هر اسان بود هزار و یکبار بگوید خوف از دل او دور  
 گردد و مقرب حق تعالی گردد. و اگر طلب فرزند دارد تنها یا با یکدیگر نوشته با خود دارد و فرزند زاید  
 و برای دفع خوف از دل هزار بار گوید ملائکه را مشاهده کن. و در حصول درجه توحید شود این  
 اسم را اثر تمام است هر که خواهد که توحید غیبی او را حاصل شود بسیار گوید. هر که امری صعب  
 باشد و دوازده روز هزار و یک بار یا واحد از مرض خلاص شود.

جوهر الاحد ازلی و ابدیت و اکثر و بطون و ازل و رجعت و مشترک و معنی او  
 یگانگی و تناسست که اصلاً شریک ندارد و قل هو الله احد اگر در حالت تنهایی هزار بار گوید ملائکه را  
 با عین معائنه کند و اگر هر سحر بسجده ده بار گوید محتاج نگردد. این اسم را در اثبات وجود حق تعالی  
 اثر تمام است هر که این هر دو اسم را بسیار بخواند او در توحید افعال و صفات و  
 ذات یکت گردد.

جوهر الصمد گاهی در اسماء ثبوتی شمرده میشود باعتبار معنی سید یعنی بزرگ و مشار الیه  
 و گاهی در سلبی که معنی صمد عدم احتیاج و عدم خوف است و اینجا بزرگی فرموده است هر که  
 خوف ندارد او فوق ندارد و نه تحت پس ناچار است که همه او باشد و در اسماء جمالی هم شمرده اند  
 اگر هر سحرگاه یا نیم شب بسجده نهد و صد و یازده بار گوید صادق الحال و القول گردد و بدست  
 بیخ ظالمی گرفتار نگردد و اگر بسیار گوید گرسنه نشود و اگر در حالت وضو گوید از خلق بے نیاز گردد  
 هر که مداومت نماید برین ذکر آثار تجلی صمدانی ظاهر شود و او را از مرض جوع خلاص گرداند و اگر  
 بعد از مجمل یا مفصل هر روز تکرار کند اتم و اکمل بود و بعضی میفرمایند که مداومت این اسم بطریق  
 اطلاقی یا حصری خلاص میکند از الم جوع. هر که الصمد بسیار گوید گرسنگی و تشنگی نیاید و از احتلام  
 محفوظ ماند. و برای دفع مشکل چهل و یکبار

جوهر القادر ظاهر این اسم ثبوتی می نماید و سلبی هم قریب است لیکن تحقیق نرسیده  
 و اسم قدیر را از اسماء صفات و اسماء ذاتی شمرده اند و جلالی هم شمرده و معنی او خداوند قدرت  
 نام که هیچ شئی از حکم او با نگیرد و قدرت کامله آن باشد که هر ممکن که رسد او را در مرتبه  
 و جوب کشد از امکانیت او و شریک حق سبحانه و تعالی که بعد از صرف تنواری است معدوم مطلق است  
 و هم اندین حجت که در تحت قدرت ان الله علی کل شیء قدیر نیاید است اگر بوقت شستن



بر اعضا بخواند بدست هیچ طالمی گرفتار نشود و هیچ دشمن بر او ظفر نیابد و اگر کاری مشکل پیش آید چیل و یکبار گوید هر که در حالت فروماندگی و عجز از حصول مطلب بسیار گوید مقصودش برآید و هر که در وقت وضو ساختن و شستن بر عضوی سه بار گوید یا قادر بر خصمان منظر و غالب گردد و در حصول قدرت و ظفر این اسم را اثری تمام است -

۸۱ جوهر المقدر ثبوتی است و جلالی و معنی او خداوند قدرت و فرق میان قادر و مقتدر آنست که قادر بالذات باشد و مقتدر باعتبار ممکنات و اسم قادر مقتضی علو و عزت باشد و مقتدر علی ان یعیث علیکم عذابا من فوقکم او من تحت ارجلکم اسم آخر و اسم مقتدر مقتضی هو انت و الفت و عندیه فی مقعد صدق عند ملوک مقتدر بر هر که از خواب بیدار شود دست کت بخواند غفلت از دل او دور گردد و همه کار بحق باز گردد و قیل هر که بسیار گوید بخت هلاک دشمن دشمن او هلاک شود

۸۲ جوهر المقدم ثبوتی است و معنی او تقدیم کننده هر چیز بر چیز و آن تقدیم رانج و تهمینه است یا تقدیم بالذات بچیز تقدیم بساکنات یا تقدیم بوجوه چنانچه تقدیم اسباب بر سببات یا تقدیم بشر و قرب چنانچه تقدیم انبیا و صالحان بر اعداء ایشان یا تقدیم بکائنات چنانچه تقدیم اجسام علویه بر اجسام سفلیه یا تقدیم بر مان چنانچه اطوار و قرون بعضی بر بعضی هر که در معرکه یا در جای خوف پاهای خود بر جای نتوانست داشت بخواند یا بر خود و اردول او قوت گیرد و هیچ نکته بد و نرسد و اگر بسیار گوید نفس و طاعت تنبالی فرمانبردار شود -

۸۳ جوهر المومخر ثبوتی است و مشترک معنی او تاخیر کننده است شی را از شی و آن تاخیر نخبه مذکور و عمل است که در اسم مذکور شده هر که صد بار بخواند در درون وی جز محبت حق سبحانه و تعالی چیزی دیگر قرار نگیرد و اگر چیل و یکبار گوید نفس مطیع وی گردد

۸۴ جوهر الاول ادلی است و مشترک معنی او سبدا و هر شے که آن سبدا را مبداء باشد اگر کسی را فرزند نباشد چیل روز چیل بار بخواند مردش برآید و بعضی گویند چیل جمعه هر شب هزار بار گوید اگر از وی فرزند یا غائبی یا حاجتی باشد همه بکفایت رسد و اگر بسیار گوید دلش آرمیده گردد و اگر چیل شب هر شب هزار بار گوید یا اول مقصود او حاصل گردد -

۸۵ جوهر الاخر ابدیت و مشترک معنی او در بعضی شرح چنین یافته شده که الاول والاخر سدا و الوجود و منتهی السلوک و منه بد و الیه ليعود و قیل پایان هر شے



یا واحد الباقی اول کل شے و آخره پس باین اعتبار در همه احوال و در همه اشیاء در همه حباب  
جزئی قنایے موجود و مشهود نباشد۔ ہر کسے را کہ اجل رسیدہ باشد و اعمال نیک نذارد و رو خود  
ساز و عاقبت او بخیر گردد و اگر بسیار گوید بر دشمن ظفر یابد و وقت مجاہدہ بر خصم غالب آید۔ الآخر  
چون کسے مر او مت برین اسم کند اور اصفاء باطن حاصل شود و دائم دل او حرم باشد  
از ذوق ایمان۔

۸۶

جوہر الطاہر ازلی وابدیست و اکثر او باید راجع است و مشترک و معنی او طاہرست نفس  
خود اگر بعد از اشراق پانصد بار گوید شمش نور گردد و اگر خوف باد و باران و غیرہ باشد بسیار گوید  
ایمان یابد و اگر بدیوار خانہ بنویسد سلامت ماند و اگر ہر روز وقت استوا چیل بار گوید بیکس  
چیزے از وسے پوشیدہ نذارد و یا طہا ہر بعد از طلوع آفتاب ہزار بار گوید حق تعالی  
اور از نابینا سے نگاہ دارد

۸۷

جوہر الباطن ازلی وابدیست و اکثر او بازل راجع است و مشترک و معنی او آن کہ  
باطن است از نظر خلق و محجب است بجمع حجب نورانیہ ظلماتیہ خود ہر کہ ہر روز بعد از  
نم از باد اوسی وسے بار گوید صاحب سر آئی گردد و اگر دست نماید ہر کہ اورا بنید و دست  
دارد و مطیع گردد۔

۸۸

جوہر الوالی ثبوتیست و مشترک معنی او آنکہ والیست و جمیع امور بادشاہی باتفاق  
جمہور ہر کہ خواہد کہ خانہ او یا غیر او آباد و معمور باشد و ہیج آفت بہ ان نرسد و در کوزہ آب نارسیدہ  
بنویسد و آب در ان کردہ و در دیوار خانہ زند و بہ نیت تسخیر کسے یازدہ بار بخواند۔

۸۹

جوہر المتعالی تقدسیست و وسے جملہ اسماء مشترکہ معنی او آنکہ رسیدہ است باعلی مرتبہ  
علو و استعداد ہوا الکبیر المتعال ہر کہ بسیار گوید ہر شواری کہ پیش آید آسان گردد و ہر زنی کہ در مدت  
حیض بخواند و شیزہ گردد۔ وقت حیض و نفاس المتعالی بسیار گوید از ہمہ آفتما ایمن  
گردد و خصوص از استخافہ

۹۰

جوہر البر ثبوتیست و جمالی و معنی او نیکو کار و نیکو آموز پس غیر او نیکو نیست ان لہ  
جمیل و یحب الجمال ہر کہ طفلہ بود ہفت بار بخواند و اورا بحفرت حق سبحانہ و تعالی  
سپارد و بکرم او سبحانہ و تعالی بکمال برسد و قیل اگر کسے بشرب خمر و زنا مبتلا باشد ہر روز  
ہفت بار گوید دل وسے سرد شود۔



۹۱

جوہر التواب ثبوتی است و جمالی و معنی او آنکہ رجوع و پندہ است و در عرف رجوع و پندہ مذہب را بسوی خود و توفیق و پندہ و آسان کنندہ اسباب توبہ و عزائب را ہر کہ بعد از چاشت سی صد و شصت بار گوید توبہ او قبول گردد و ہر کہ بسیار گوید کار ہائے و سے اصلاح باز آید و نفس او در طاعت رام گردد۔ التواب یہ نیت خود یا بہ نیت دیگرے بعد از نماز صبح سی صد و شصت بار گوید حق تعالی اور توبہ کرامت فرماید

۹۲

جوہر المنعم ثبوتی است و جمالی و معنی او نعمت و پندہ و اسباب نعمت موجود کنندہ ہر کہ مداومت کند صاحب نعمت گردد و بیچ گاہ محتاج نشود۔

۹۳

جوہر المنتقم ثبوتی است و جمالی و معنی او آنکہ ہر اسے عداۃ اسباب قہر و موابقت آمادہ ساختہ است۔ یا منتقم در شب جمیع سی صد و شصت و شش بار گوید تا سہ جمعہ ختم باد صلح کن۔ یا مقہور گردد۔

۹۴

جوہر العفو ثبوتی است و جمالی و معنی او ماحی یعنی محو کنندہ ہر کہ از بسیاری گناہان توبہ شدہ باشد چند آنکہ تو اند بخواند حضرت خداوند تعالیٰ گناہان او عفو فرماید۔ ہر کہ برہ پارہ کاغذ بنویسد یا عفو سہ بار و بہ پیارس و بہ تافرو بہر و شفا یابد و ہر دل تنگ و غمزدہ کہ فرسہ و برد از ان غم و دل تنگی خلاص یابد و بہر غمزدہ کہ برو مداومت نماید ان غم بشادی مبدل گردد و چون گنگار کہ مداومت نماید در بہشت در آید۔ و ہر کہ مداومت برین نماید اخلاق ذنیہ و امراض رویہ از ظاہر و باطن و سے زائل گردد

۹۵

جوہر الرؤف ثبوتی است و جمالی و معنی او بسیار مہربان و از الفاظ شایع رحمان چنان معلوم می شود کہ باین اسم شدت رحمت منسوب داشتہ اند اگر خواہد کہ مظلومے را از ظلمے و اربانزدہ بار بخواند آن ظالم بشفاعت او راضی شود و قیل اگر مداومت نماید دل او مہربان گردد و وہمہ کس او را دوست دارند۔ یا رؤف ہر کہ خواہد کہ مظلومے را از دست ظالمے برہاند و برابر او بایستد و دہ بار گوید یا رؤف آن ظالم شفاعت او را در حق مظلوم قبول کند

۹۶

جوہر مالک الملک ذو الجلال والا کرام ثبوتی است و مشترک و معنی او آنکہ نافذت مشیت او و جباریت حکم او و خداوند و بزرگے است و بہر عز و شرف و کمال کہ موجود است یا مقصور است از پر تو کمال عز و شرف او است ہر کہ مداومت نماید تو نگردد و ذوب ہا و



مقامات داین او ساخته شود. هر که در سجده و یکبار یا اذ الحلال والاکرام گوید هر حاجتی که دارد  
رواگرد. عند الحاجة هزار بار گوید بسم الله الرحمن الرحیم یا اذ الحلال والاکرام.  
جوهر الرب ثبوتی است و مشترک یعنی او پرورش کننده اگر کسی از خویشان خود در بیگانگان  
دارد و برگرد خانه خود خط بکشد و این نام بر زبان راند با حسن طریق پرورش یابد.  
جوهر المقسط ثبوتی است و جمالی و معنی او استوار و راست کار و انتقام مظلومان از ظالمان  
ستاننده هر که از وسواس شیطان ایمن نتواند بود هر روز صد بار بگوید ایمن گردد و هر که بگوید بار  
بگوید هر مقصود که داشته باشد محصل گردد.

۹۷

۹۸

۹۹

جوهر الجامع ثبوتی است نه سلبی نه تنزیهی و نه تقدیسی نه ذاتی و نه صفاتی و همه را جامع  
ازین جهت نه جمالی است و نه جلالی بلکه مشترک است و تفصیل جامعیت این اسم از جمله متنوعات  
و مستغذرات حصول است سبحان الله زهره لطیف ذاتی که با همه و بیچیکه از و آگه نه علی ماهی نه بنی  
و نه ولی هر یک را فرمان میشود و قل رب زدنی علما هر که خواهد که اهل و اتباع او جمع باشند  
روزی یکشنبه وقت چاشت غسل کند و روئے سوئے آسمان کند و انگشتان هر دو دست را  
یکگان یگان بار بهر نامی بربند و تا ده شود و بعد بر روی فروز آرد و پریشانی آن جمع گردد و اگر بخت  
هر مرد او روز جمعه بعد از اذان نماز جمعه چیل و ده بار گوید ساخت گردد.

۱۰۰

جوهر الغنی سلبی است و مشترک و معنی او آنکه بے نیاز است از جمیع جهت چه جهت ذات و  
صفات و چه جهت اتصاف یا اعتبارات جا و منزل هر که بیلائے طمع مبتلا باشد بر عضوئے از  
اعضای خود دست فروز آرد و این اسم بخواند مقصود حاصل شود و اگر هر روز هفتاد بار بگوید  
در مالش برکت شود و بیچگاه محتاج نشود.

۱۰۱

جوهر المعنی ثبوتی است و جمالی و معنی او رساننده هر کسی آنچه در بایست او باشد اما در  
بایستگی باعتبار سابقه قدر باشد نه لاحق قدر. برای وسعت رزق بعد از نماز پنج عدد باریا معنی  
بخواند و اگر تواند یک هزار و یکصد بار بخواند.

۱۰۲

جوهر المعطی ثبوتی است و جمالی و معنی او دهنده عطاے جمیل بر بنده ذلیل هر که متجارب اعدا  
نباشد یا معطی السائلین بسیار بگوید بیچ سوالی محتاج نگردد.

۱۰۳

جوهر المانع ثبوتی است و جلالی و معنی او باز دارنده و در اصطلاح دفع کنندة اسباب  
مهلكة و نقصان در معاون ابدان و جوار ایدان هر که را با جفت معینی نباشد وقت خفتن



در یکجا صد بار بخواند مجتبی پدید گردد و قیل برای پریشانی اعدا چند آنکه تواند بخواند-

۱۰۴ جوهر الضار ثبوتی است و جلالی و معنی او آنکه از ضرر صا و رشود و اسباب ضرر متناگرداند  
هر که در ولایتی یا در مقامی افتاده باشد که صاحب وے نباشد هر شب اوین  
در ایام بیض صد بار بخواند بجز تیر اعلی رسد و بعضی می فرمایند که یا ضار تنه نه خواند  
یا ضار و یا نافع بخواند-

۱۰۵ جوهر النافع ثبوتی است و جلالی و معنی او نفع رساننده و اسباب نفع پیدا کننده هر که در سفر  
جهان چهل و یکبار یا صد و یکبار بخواند یا صد کس هر کس هزار بار یا ده کس یا کمتر یا بیشتر از غرق شدن  
امان یابد و اگر هدایت کاری بخواند همه کارها بموجب دلخواه او باشد-

۱۰۶ جوهر النور ثبوتی است و جلالی و معنی او آنکه ظاهر است بنفس خود و مظهر است مرغیر  
خود را هر که در شب جمعه هفت بار سورۃ نور و هزار و یکبار این اسم بخواند در دل او نور  
پیدا آید و اگر در وقت صبح مداومت نماید دلش روشن شود- هر که مبتلا بود بدرد معده و یا خفقان  
حروف اسم نور را برین صورت ن و ر پنج بار کتابت کند و حامل آن شود و اگر این  
نوشته را بر عضو از اعضا در دناک نهد شفایابد النور هر که در موضع مظلمه درو  
کند این اسم شریف را بعد و مفصل وے که سی صد و بیست است مشایده انوار غلیظ  
ویرا دست دهد در عالم حس و شهادت بواسطه غلبه آن انوار بر باطن وے و هرگاه کسی  
امر بهم شود که خطا و صواب را در ان امر از اہم جدا نتواند کرد یا در سفرے راه گم کند  
این اسم شریف را دو بیست و پنجاه و شش بار بغد و مجمل وے از روی صحت غزم و یقین تمام  
بخواند بطریق صواب و راه راست بروی روشن شود و این اسم شریف را در طهور نور عرفان  
و توحید اثرے تمام است پس بر اے نور باطن بسیار خواند- و این اسم نور را که اسمے است از اسماء  
ذات الہیہ کہ ہم برضیا و ہم بر علم و ہم بر وجود اضافی اطلاق کنند از آنجست کہ ہر یکی ازین  
اشیا ثلثہ مظهر شے اند از اشیا اما اطلاق آن بوجود اضافی بنا بر آنست کہ اگر وجود اضافی  
نبودے اشیا در ظلمت آباد عدم بماندے و اطلاق آن بعلم از آنست کہ اگر علم  
نبودے ہیچ کس اور اک ہیچ چیز نگرودے و اطلاق آن برضیا از آنست کہ اگر روشنائی  
نبودے اعیان موجودہ در خارج ظلمت ساثرہ بماندے ہیچ کس آنرا ندیدے  
پس ضیا آلہ حس شد بحسوسات و علم آلہ اور اک عقل شد در عالم معانی و مقولات و وجود



اضافی نور گشت موجب مشاہدہ در عالم اعیان و ارواح -

جوہر الہادی ثبوتی ست و جمالی و معنی او آنکہ عطا کردہ ہر چیز پر استعدا و تمام تا موجود شدند  
وراء راست یافتند ہر کہ روی سوی آسمان کردہ و دوست برداشته بسیار گوید و دوست بر روی چشم بال بخت  
اہل معرفت رسد و اگر بسیار گوید بر جمع حاکم شود الہادی ہر کہ داعیہ حکومت و سلطنت داشتہ باشد  
ہر روز بعد و حروف مکتوبی وی کہ بست ست یا بعد و حروف مبسوطہ و سے کہ عدد و شصت و سہ ست این  
اولی موافقت نماید و ہر کہ خواہد کہ بحضرت خداوند تعالیٰ را یاد این اسم شریف بسیار گوید  
جوہر البدیع ثبوتی ست و شکر معنی او نو پیدا کنند و نا دیدہ پیدا آئندہ - یا بدیع السموات  
والارض ہر کہ ہمیشہ آید ہزار بار گوید و بروایت ہفتاد و ہزار مرتبہ او کفایت شود و ہر کہ در وقت دعا  
ہفتاد بار گوید یا بدیع دعا سے او متجرب شود

جوہر الباقی این اسم ازلی وابدیت و غایت او با بدراج است و در زمرہ اسماء  
جمالی شمرده اند و در لغت معنی او آنکہ وجود او را فنا نباشد و علما را در معنی این صفت اختلاف  
باقی ست بعضی میگویند کہ بقا صفت حقیقی ذات اوست و بعضی میگویند کہ صفت عارضی بر  
ذات راست نیاید ہر کہ ہر شب صد بار گوید اعمال او مقبول گردد و وہی نکتہ بدو نرسد و ہر اسے دفع  
دشمن و آلام و استقام بسیار گوید -

جوہر الوارث ظاہر این اسم ثبوتی می نماید اما بہ مرتبہ تحقیق نرسیدہ و در زمرہ اسماء  
جلالی شمرده اند و در لغت معنی او آن کہ باقی ست بعد فنا سے عباد پس ہمہ چیز با و راجع گردد ہر کہ  
ہر روز وقت بر آمدن آفتاب صد بار گوید ہر نکتہ بدو نرسد و چون بمیرد حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ شانہ  
اورا بیامزد و قیل ہر کہ بسیار گوید بر اقران خود فوقیت یابد

جوہر الرشید ثبوتی ست و جمالی و جلالی و معنی او آنکہ جمیع افعال و احکام او در مرتبہ  
غایت رشد و نہایت سداد باشد و قیل آنکہ مرشد ست المظاہر انبیا و اولیا رکاملین خصوصاً  
مرشد و حضرت جبرئیل و منظر اتم مرشد مکمل ہر کہ تدبیر کار خود نداند میان خفتن ہزار بار گوید تدبیر کار خود  
بداند و اگر دوست نماید ہمہ تلاش بے سعی وی ساختہ شود -

جوہر الصبور ثبوتی ست و جمالی و معنی او شکیبا و قیل آنکہ عاصیان را بزودی نگیرد  
و قیل آنکہ افعال خود را قبل آوان صدور از عجلت باز دارد و فرقی میان حلیم و صبور آنست  
کہ صبور شعرت کہ عقاب روز حساب باقی ست و این اسم کہ آخرین اسم است با اسم اول کہ  
عذاب نمودن ۱۲

۱۰۷

۱۰۸

۱۰۹

۱۰۷  
سوار شکی درستی  
در کار گرفتار  
در است و در دست  
شدن و رخ ملک  
صاحب و شکیا و کس  
که صبور و شکیا و کس  
انتقام رخ

۱۱۱

۱۱۲



اسم مبارک الله دست می ماند چنانکه اسم رشید بر حسن مشابست دارد و چنانکه اسم مبارک الله نزد کشت  
جامد و غیر مشتق است همچنین اسم صبور یعنی جمود و قریب است المظاهر همه چیز باعتبار تعیین که آنها باعتبار تعیین به  
حسن و حرکت اند و خصوصاً فرو که تحت تصرف قطب نیست و موحود و مجذوب مطلق و زاهد خشاک  
و غیره و منظر اتم آنکه از اسم مبارک الله یا جمیع اسماء تصف شده و با اسم صبور پیوسته باشد هر که از بخشی رسد  
یا در وی و شوقی پیش آید سی و سه هزار بار گوید اطمینان باطن یابد و اگر نیم شب یا در مداومت نماید  
زبان حاسدان و دشمنان بسته گردد و غضب سلطان منفع شود و شرح اسماء منی اعیبه

۱۱۳ جوهر الوهاب الباسط المحی القیوم الفتاح العیلم البصیر الغریز الودود السميع  
مداومت برین ذکر موجب کشف غلیم است خصوصاً در نصف شب

۱۱۴ جوهر العیلم العلام علام الغیوب المتکلم الخیر الحافظ الرقیب البین الهادی  
این اسم از جمله اذکار حضرت جبرئیل است علی نبینا و آله و علیه السلام هر که مداومت کند برین اسماء مطلع  
شود بر اسرار غیبیه و علوم لدنیه پس سعی کند و تحقق شود باین اسماء

۱۱۵ جوهر الحفیظ العالم الرب الشیر الحسب الفعال الخلاق المصور مداومت  
بر این اسماء موجب کشف مقاصد کلیه است هر که در دلش بماند که این اسماء قیام نماید عجائب علویات  
سفلیات مشاهده کند و درین ذکر است حفظ نفس و رفع آلام و تفرعها

۱۱۶ جوهر یا علام الغیوب هر که مداومت نماید برین اسم تا وقتیکه تاثیر کند این اسم در وی  
بر باطن وی استیلا یابد و در آن حال امور غیبیه بر لسان وی جاری شود و آنچه در ضمائر است بروی  
منکشف شود و روح وی ترقی کرده بر عالم علوی دوران نماید

۱۱۷ جوهر الغریز و الطول هر که هفت هفته متصل ملاحظه التمهید صلال کند و چون شب شود  
بر طهارت کامل بفرش رود و این اسماء را بعد و مجمل خواند پس خواب کند بر دست راست روی بقبله  
عجائب عالم روحانی بروی منکشف شود

۱۱۸ جوهر الحکیم العیلم مداومت برین اسماء بعد و مجمل یا مفصل موجب فتح باب حکمت و صنعت جناب  
حق تعالی است بر هر که امر دینی یا دنیوی بهم شده باشد که بقوت تکریم او را که و کشف آن متعذر  
بود بر تکرار این اسماء مداومت نماید آن مشکل بروی حل شود

۱۱۹ جوهر مداومت السميع العیلم بعد و مجمل یا مفصل موجب ظهور اسرار مکنونه و فتح باب کنوز  
مخزونه است و نزد بعضی این هر دو اسم غلیم است



جواهر النور الماس چون طریق صواب برکس پوشیده شود و نداند که حق است یا باطل  
باید که برنگار این دو اسم بعد و مجمل یا مفصل مواظبت نماید طریق صواب از خطا امت از شود  
و حق از باطل جدا گردد.

۱۲۰

جواهر بر خائف و متوثر و مجوس که برنگار این اسماء مداومت نماید ایمان و خلاص شود  
الرحمن الرحیم العفو المنان الکریم ذو الطول ذو الجلال الاکرام  
جواهر یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم یا علیم  
بسلامت و عافیت بکنار آید

۱۲۱

۱۲۲

۱۲۳

۱۲۴

۱۲۵

۱۲۶

۱۲۷

۱۲۸

جواهر القاهم القدوس بر یوم نقش کند و بر سره مرین نمد سائر امراض را نافع بود خصوصاً  
صداع را و اگر این اسم را نقش کرده با خود دارد و بگذرد آن مداومت نماید قوت و شوکت وی بسیار شود  
هر چند که راه دور و مانده نشود و حاصل این اسم همیشه صحیح ماند.

جواهر النافع النور این اسم شفاست از هر مرضی خاصه امراض بارده و دافع سموم عقاب  
و سائر سموم بارده چون این دو اسم را در مربع حاوه وضع کند و در آب غمس کند  
و این آب را مرطوب بپاشد نفع بین مشاهده کند و تکرار و تداوم این اسم بعد و مجمل یا  
مفصل همین خاصیت دهد.

جواهر القادر المقتدر القوی القاهم مداومت نماید هر ثقلی و تعبیه که در نفس بود  
مرتفع شود و اگر حروف او اهل اسم را که ق م ق ق است روز یکشنبه اول ن ساعت  
صد بار بنویسد و آنرا در زیر خاتم خود بندد و تخم آن مداومت نماید از هر آله که داشته باشد  
خلاص یابد و اگر آن خاتم را زمانه در آب نهد و بپاشد تب مطبقة زایل گردد و اگر بر نیت  
طالعه صد بار بنویسد هلاک شود.

جواهر هر که مداومت کند بر ذکر المهیمن المقیم بعد و مجمل یا مفصل مراد وی حاصل شود.  
جواهر الاول الآخر در لوح شلث وضع کند و فیکه قر در شر طین بود و با خود نگاهدارد  
مقاصد دنیا و آخرت بر وجه من میسر گردد و با وجود مجمل آن لوح باید که بعد و مجمل یا مفصل این اسم را  
تکرار نماید تا وقتیکه آثار آن در امور ظاهری پیدا شود.

جواهر هر که القادر المقتدر بر نگین نقره نقش کند و بان تخم نماید اکثر اوقات  
برین ذکر مداومت نماید غالب شود بر اینها و جنس و اگر از آن خاتم مهری بر موم سیاه نهد



و در موقع کہ ویرانی آن مطلوب است از منازل فسق و ظلم بر آتش نهد آن منازل خراب شود و این

صحیح و موجب است - و اگر در تکرار این عمل اہتمام فرماید ہر خلق سحر و سحر شود

۱۲۹ جوہر العلیم الحکیم بنویسد و بشوید کہ کسی کہ اورا ساگ و یوانہ گزیدہ باشد بدہر شفا یابد و اگر

بر دیوار خانہ بنویسد کیان را بخا بنشد

۱۳۰ جوہر یا مصور یا مبدی یا مجید یا محیی یا محیت اگر مالک علم مداومت نماید عالم گردد

و هیچ برو مشکل نشود و اگر چیزے مشکل افتد رجوع باین اسم نماید حل شود

۱۳۱ جوہر القریب مداومت دی بعد و مجمل کہ سی صد و دوازده است یا بعد و مفصل کہ سی صد و

نود و شش است موجب فتح باب کشف و اسرار است و بعضی گویند علم است

۱۳۲ جوہر الغزیر الجبار المتکبر مداومت برین اسم موجب حصول عزت و عظمت است و باعث

فتح و نصرت اگر ذلیل و حقیر باین اسم مداومت نماید عزیز و بلند مرتبہ گردد و مشغولے این اسم

کم از یک ساعت نباشد

۱۳۳ جوہر المبین المقتت ہر کہ مداومت کند برین ذکر بعد و مجمل یا مفصل مراد وے حاصل

شود و علم بسیار و صفت استیلا بر ابناء جنس در امور جزئیہ و کلیہ حاصل شود و عزیز و

بلند مرتبہ گردد -

۱۳۴ جوہر العلی العظیم ہر کہ تکیہ کند این دو اسم را و بر نگین زہب نقش نماید و بان متختم شود

ہر کہرا چشم ہر وے افتد خاشع گردد

۱۳۵ جوہر چون متوجہ شود بامرے بگوید یا قوے یا عزیز یا علیم یا قدیر یا سمیع

یا بصیر آن امر ہر چہ کہ شکل بود آسان گردد

۱۳۶ جوہر ہر کہ ہر روز میان شنت و فرغیہ باد او چہل بار بخواند یا حی یا قیوم یا سن لا الہ الا

انت بر حمتک انتغیث دل وے را حیاتے حاصل شود

۱۳۷ جوہر حضرت امام ربانی قدس سرہ میفرماید کہ بہ تجربہ اکابر محقق شدہ است کہ مداومت

بر یا حی یا قیوم موجب حیات قوت عقلیہ است و حضرت شیخ شمس الدین محمد بن ابراہیم التیمی

سرہ میفرماید کہ این ہر دو اسم شریف را در حیات قلب و صفائی باطن اثر عظیم است

و نزد اکثر از علما و عرفا اسم اعظم حضرت خداوند تعالیٰ این ہر دو اسم شریف است و

بعضی میفرماید کہ دعا حضرت عیسیٰ علی نبیہ و آلہ و علیہ السلام در احیاء اموات یا حی یا قیوم



جوهر مداومت بر تذکار الاحد الصمد بعد و مجمل یا مفصل بعد از فراغ پنج وقتی موجب انکشاف  
تجلی صمدانی است و بعضی از آثار این تجلی آنکه صاحب می از اکل شرب خلاص شود

۱۳۸

جوهر الوهاب الزاق مداومت برین موجب حصول ازراق صوری و معنوی است

۱۳۹

جوهر الکریم الوهاب ذو الطول مداومت نماید باب رزق بر و مفتوح گردد و حاجت بر آید

۱۴۰

و این از محبت است و هر که نقش کند این اسم را و با خود دارد و دشوار بسیار و سه  
بنایت آسان گردد و هر که تکرار کند این اسم را بعد و مجمل ایشان در موضع خالی بر طهارت  
کامل و حضور تمام و نیت صادق و صحیح و برین عدد و نیز آید و از و سه نه کا به و بعد از آن اسم

عمل و عا کند مستجاب شود

جوهر الغزیز الجبار المتکبر مداومت نماید غزیز و بلند مرتبه گردد

۱۴۱

جوهر بر که در شب جمعه سی صد و شصت و شش بار یا منتقم بخواند و این عمل تا سه جمعه کند و منتقم  
صلح کند یا مقهور گردد

۱۴۲

جوهر السریع بعقد گفته اند که این اسم عظم است بومی هر دعا که کند بغیر اجابت مقرون شود

۱۴۳

و این اسم را در سرعت اجابت و دعوات مدخل تمام است هر که این اسم را دایم گوید هر چه از امور  
خفیه و اسرار بر و سه ظاهر شود و هر که خواهد که بجای بزرگ شرف شود این اسم را بر هر دو کف  
خود نویسد یک هفته هر روز شش صد و چهل و چهار بار بخواند و اگر السریع گوید بآلف و لام تعریف  
که ع و فصل او است یا با تصد و هشتاد و چهار بار بگوید که ع و فصل یا مسریع است  
با حرف نذ او هر که خواهد شایده ارواح کند و با ایشان سخن گوید و از ایشان شنود و بهین

عمل قیام نماید

جوهر بر بای ستر عیوب یا ستار شصت بار بخواند و اگر سی صد و شصت بار بخواند تمام است

۱۴۴

جوهر الفعال هر که مغلوب خاطر رویه و وسوسه و رذیله باشد باید که مداومت کند

۱۴۵

برین اسم صد و هشتاد و یکبار بعد و مجمل و سه یا سی صد و نود و سه کرات بعد و مفصل و سه  
و بر طهارت کامل بخواند و در انمیان قوای و فعلی اجنبی از و سه صد و نشود جمعیت

باطن حاصل گردد

جوهر الغزیز القادر القوی ذو القوة المتین المقتدر الجبار المتکبر الشدید القاهر

۱۴۶

مداومت برین اسم موجب ازاله هر مرض و دفع و نصرت بر اعداست و کسی که نزد جبار رود



و در این اساس از شری این باشد

جو هر بد آنکه نزد بعضی دعا او لے ترست از سکوت و نزد بعضی سکوت فاضل تر از دعا است و تحقیق آنست که در بعضی احوال دعا فاضل تر از خاموشی است و آن ادب است و در بعضی احوال خاموشی فاضل تر از دعا است و هو الادب پس اگر در وقت دعا در دل بسطی زیاده یا بد دعا او لے تر و اگر قبضه یا بد سکوت او لے تر و اگر نه بسطی زیاده یا بد و نه قبضی اینجا دعا و سکوت هر دو برابر است پس درین وقت اگر بزوی علم غالب بود دعا او لے تر زیرا که دعا در نفس خویش عبادت است و اگر معرفت و حال غالب بود سکوت او لے تر و معمول اکابر چنین بوده است که دعا و سوال سه بار کنند و در افتتاح و اتمام آنها درود خوانند

۱۲۸

جو هر بد آنکه دعا گاهی بزبان قال بود چنانکه بزبان بطلب حاجت خود را و گاهی بزبان حال چنانکه عرض نماید حال خود را و گاهی بزبان تعرض چنانکه مدح و ثنا کند بر و در کار خود را بصفات کرم احسان و جود و عطای این نیز در معنی دعا است زیرا که مدح و ثنا در حضرت کریم تعرض بدعا و سو است و مراد بسکوت از دعا فوق آنست که در وسع جود و رضا و تسلیم است و بعضی از عرفا دعا بزبان استعدا و نیز گفته اند و این فوق دعا بزبان حال است و در سکوت نیز حاصل است - و شرایط و ادب دعا اکل حلال و صدق مقال و جهد و جهد و عدم استعجال و ابتدا بحمد و ثنا حضرت ذوالجلال و علاوة و سلام و سبک از آداب دعا رفع یدین است و بسط آنها مقابل وجه و در بعضی روایات خداوند تکبیر و این روایت اولیت دارد بر تفریق یدین و بسط آنها بر سهیئت اغتراف کذا فی المواهب و از ابن عباس آمده که چون می نگسیم چشم میگرد و هر دو کف خود را و میگردد ایند بطول آنهارا مقابل وجه و گفته اند که هر چند واقعه محسوس تر رفع یدین بیشتر تا آنکه بر داشت در استقامت محاذی سیر تا بالاسه و روح وجه بیدین نیز از آداب است و در غیر حالت نماز - مدایج

۱۲۹

جو هر حضرت محبوب جهانی قدس الله تعالی سوره الغزیه میفرمایند دعا سه درجه دارد و تصدیق و تعریف و اشارت تصدیق چیز است که بیان تلفظ واقع شود و تعریف دعا است مضمون در دعا و قولی است مضمون در قول و اشارت معنی است مخفی در قول مثال تصدیق قول حضرت موسی علی نبینا و آله و علیه السلام رب ارنی النظر الیک یعنی خداوند تو خود را بمن بنما تا ترا ببینم و مثال تعریف قول نبی ماصلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم لا تسکننا علی انفسنا طرقة عین و مثال اشاره قول حضرت ابراهیم علی نبینا و آله و علیه السلام رب ارنی کیفیت تجی الموتی بنما مرا چه طوری زنده میگردانی



مروده را اشارت باین است که خود را بنما

جوهر التماس کردن بجناب ستطاب سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه وسلم که کدام دعا افضل است  
فرمودند اللهم انی اسألك العفو والعافیه والعافات فی الدنیا والاخره

جوهر ملک العلماء مولوی عبدالعلی قدس سره در شرح ثنوی مضمونی میفرمایند که دعا بر چند وجه است  
گاهی به اشتغال طبیعی می باشد چنانکه دعا عوام و گاهی برای آن می باشد که واسعه میداند که اگر  
مصادرات بقضای مقتدر استجاب میگردد و شاید این وقت قضا باشد و گاهی به بانکشاف آنکه وقت  
قضا رسیده است آنزمان دعا می کنند مجاب میگردد و گاهی به بانکشاف آنکه وجود این کار  
معلق بدعا و داعی است پس دعا می کنند بر اے شفقت بر خلق و اگر دعا نمیکند و مضرت متعدده  
میرسد و گاهی محض بر اے قیام بعبدیه که شان عبد تذلل است و این دعا را از اجابت عدم  
اجابت کاری نیست و این را اقسام است یکی واجب و مامور به عموماً چنانکه در صلوة فاتحه است که در آن  
ضروری است و دیگر آنکه سنون باشد عموماً چنانکه دعا استسقاء است و در صلوة کسوف و ادعیه سنونه  
صلوته و امثال آن این ادعیه نیز ضروریست بر اے اقامه سنت که عارف را از انهم گریز نیست  
و دیگر ادعیه مندوبه بآن گاهی مستغفل می شوند و گاهی ترک میکنند و دیگر آنکه مامور شود بدعا  
بخصوصه در امر خاص پس بر و دعا کردن واجب و لازم است چنانکه ایوب چون مبتلای  
شد بدو وقت رسیدن وقت دعا کردند و دعا نوح عم و دعا موسی عم و سایر انبیاء و دعا آن سرور  
صلعم در روز بدر بضررت پس قسم اول از دعا آنکه به اشتغال طبیعی است از عارف نمیتواند نش  
و پنجمین دعا با احتمال آنکه شاید که وقت رسیده باشد و قسم اخیر از دعا که بر اے قیام بعبدیت است  
عارف را اشتغال باین ضروریست باقی بماندند و قسم یکم بمعرفه رسیدن وقت کار و دیگر دعا  
برای شفقت بر عباد الله بعد علم بآنکه بلا مقصده بر عباد الله دعا نایل نخواهد شد پس بعضی اولیا  
نظر شفقت این چنین دعا می کنند زیرا که در شهود این بزرگان آنست که ابار از دعا مقادست  
باقهر الکی است و شفقت بر عباد الله ضروریست و چون علم بایشان پیدا شد بآنکه از دعا زوال این  
مقصده خواهد شد پس ابار از دعا مقادست باقهر الکی است پس البتة دعا باید کرد و بر اے اظهار عبودیت  
و تذلل و این قوم نیز علی اند و اما آن بزرگان که مقام عبودیت را رسیدند و ظاهر بالعبودیت و ربوبیت اند  
پس بضرر همت خود مقصده را رفع می سازند و ایشان مشتغل بدعا گاهی بدون دعا صرف میکنند  
و این قوم انزل اند در مقام از قوم اول و بعضی اصلاً داعی نمی کنند بآنکه الله مالک است هر چه

۱۵۰

۱۵۱



خواہد بود ملک خود کند و گردانیدن قضا مارا نمیرسد و اینها میدانند که هر چه مقتضی است بطریق استعداد  
عبادت و بعضی را علم حاصل سے شود و بدون استعداد آن باحوال که بروی جاری می شوند  
بعد تحقق آن احوال و بعضی آنہا مانند اعیان با استعدادات مکشوف و معلوم و سے است  
و ظاہر است کہ علم تمام اعیان علی التفصیل محال است و الاساوی با حق گردد بلکه اورا علم بعین  
است چنانکہ علم عین خودش اگر این جامع است مرجع اعیان را چنانکہ عین آن سرور است  
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم پس علم این عین متضمن است مر علم جمیع اعیان را و آنچه  
کہ اقرب بجامعیت است علم او موافق است و این از عنایت آئینہ است بان عارف خواہ علم اعیان  
بکشف و عیان باشد و یا بوحی باشد پس این عارف کہ مکشوف الا اعیان است بیداند کہ علم  
القد بان احوال کہ وارد میشود بران آن احوال اندکہ اعیان بران بودند در حال ثبوت و سے  
قبل وجودی و این نیز میداند کہ حق عطا نخواہد فرمود مگر آنرا کہ عطا کرد عین او و آن احوال اندکہ  
بودند این اعیان بران در حال ثبوت علمی او و این قسم اعلیٰ است از عارفان و عالم بہر  
قدر است و فرمودہ کہ آن دعا را ترک نہ کنند کہ بان رفع مقضی خواہد شد و ظاہر است کہ مقضی  
مرتفع نمی تواند شد بدعا مگر آنکہ در قضا باشد کہ عدم وقوع این مقضی معلق بدعا است اگر دعا  
نکنند این مقضی واقع گردد پس این دعا ساقضا و او شد پس بعضی عارفان دعا را ترک  
می کنند و مقضی حق را اختیار می کنند و در آن متلذومی شوند و ارتفاع الم مقضی نمی خواہند  
مگر آنکہ حق بارادہ خود آنرا مرتفع کند و اما اگر ما بپوشوند بدعا براسے رفع این مقضی پس دعا  
میکند براسے امثال امر چنانکہ از ایوب واقع شد کہ او صبر کرد و ہرگز دعا نکرد تا اینکه وقت ارتفاع  
آن بلا رسید و معلق بود بدعا ایوب و ما مگر گشت بدعا آن زمان دعا کرد رسول علیہ السلام  
فرمودند کہ دعا کنندہ و آیین گویند ہر دو در اجر و ثواب شریک اند رسول علیہ السلام فرمودند  
کہ چون دعا کنید کہما سے ہر دو دست را کشا وید و از دعا فارغ شوید ہر دو دست را بروی  
فرو بردارید چون دست بدعا برداشتمہ باشی چپ و راست منگری و یا و غیر حق تعالی در دل نگذاری  
و با آواز پست زاری بسیار کنی و کار بہودہ کنی و بدست بازی کنی و بجائے نظر کنی و چشم و پیش  
واری و ہر دو دست را برہنہ کنی و آواز بلند نہ کنی کہ بوقت دعا آواز بلند داشتن معصیت است  
و در دعا الحاح کنی۔

۱۵۲  
وقت اجابت دعا

جو ہر بداند کہ وقت اجابت دعا وقت سحر و صبح است و شب قدر و شب آونہ و اہل شب



از ماه رجب و درین ماه دعا با بسیار مستجاب شوند و چهار شب درین ماه بس بزرگ است یکی  
اول شب دوم شب آونیه اول سوم شب پانزدهم چهارم شب سبت و ہفتم شب معراج است  
شب برات و شب عرفہ و ہر دو شب عیدین و در حدیث شریف وارد است کہ چون نیم شب یا دو  
شب می گزر و فرو می آید فرشتہ بحکم جناب خداوند تعالی و میگوید کہ بہت خواہند تا کہ داوہ شود  
مرویرا و بہت خواہند تا اجابت کردہ شود مرویرا و بہت آفرزش خواہند تا آمرزیدہ شود مرویرا  
ویرا بہترین نوع نماز و تاج و در جمیع روز عرفہ و روز عاشورہ و بعد بانگ نماز و بعد از شنیدن  
آن و بوقت اقامت گفتن وقت خطبہ خواندن و دعاے نزدیک ماه نویدین و دعاے نزدیک  
آنکہ دو سپاہ روی بروی آرند و بوقت باران باریدن و در آخر فریضہاے نماز و در عقب  
صدقہ کہ بہ نیت صدوق بود و وقتی کہ آب و چشم آید کہ آن نشان اجابت است و بیشتر احوال نسبت  
کہ بعد از نماز دیگر تا غروب وقت اجابت دعا است و مرویت کہ حضرت سیدۃ النساء رضی اللہ تعالی  
عنہا در روز جمعہ بعد از نماز دیگر وقتی کہ آفتاب بنی غروب کرد دعا فرمودے و حضرت ام المومنین  
عائشہ رضی اللہ تعالی عنہا کہے را تعین کردے روز جمعہ وقت غروب تا مرا خبر کن  
ہمین کہ وقت غروب شدے خبر میکرد و مذ مشغول مے شدند دعا می برد و مرویرا را در غیبت  
نشود و دعا می بجاورد دعا را و پدر دعا سے فرزند را و پدر دعا سے مسافر دعا سے  
امام عادل و دعا می کسی کہ در مسجد باشد دعا سے اندو گہین و دعا غائب مرغائب را و دعا می  
بیچارہ و دعا می ستم رسیدہ و حضرت سید عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم می فرمایند  
ہم ہر تہذیب از دعا سے کہے کہ اورا فریاد سے نباشد خبر حضرت حق سبحانہ و تعالی و مستجاب نشود  
و دعا سے قوی کہ را غنی باشند از زنان خود بدست کردن خلخال با و از یا کہے را زن بدست  
و بدکار باشد و توبہ نکند و با وجود این اورا اطلاق مذہب یا در ذمہ وی حق مسلمان باشد با وجود  
قدرت یا بد مال بنا و امان کہ اسراف کنند یا در خانہ وی خمر باشد یا در عقب جنازہ خندہ کند  
یا بروے زکوٰۃ یا صدقہ واجب بود و نہ بد یا لقمہ از حرام خورد یا مادر و پدر را آزار دہد و در  
حدیث وارد است کہ دعا مستجاب است تا آن زمانیکہ بقطیعتہ رحم نگفتہ باشد یا چنین گفتہ باشد  
کہ دعا کہ دم و مستجاب نشد بلکہ می باید کہ یکبار دعوت کند اگر مستجاب نشد بار دیگر دعوت کند  
البتہ شود و اگر در کرت سوم ہم مستجاب نگردد و باید کہ سہ روز و روزہ دار و متطہر و دعوت خود  
باشد و اگر سہم نشد ہمان اسم را با اسم دیگر کہ مرئی آن حاجت بود اورا دعوت کند شرح اسماء منی



۱۵۳

جوہر و حسن حصین بیان احوال اجابت دعاست عند النداء بالصلوة و بین الاذان  
والاقامة و بعد الحیعتین لمن نزل بہ کرب او شدہ و عند الصف فی سبیل اللہ و عند التمام  
الحرب بعضہا بعضاً و در الصلوات المكتوبات و فی السجود و عقیب تلاوة القرآن و لا یشاء الختم  
خصوصاً من القاری و عند شرب ما زفر من و حضور عین المیت و صیاح الدیکۃ و اجتماع المسلمین و  
فی مجالس الذکر و عند قول الامام و لا الضالین و عند غرض المیت و عند اقامۃ الصلوۃ بعض  
شایخ طریقت میفرماید کہ روز چهارشنبہ میان ظہر و عصر وقت اشرف و محل استجاب است و رینوقت مشغول باشد  
آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و اصحابہ وسلم عزیز جنگ خندق این دعا فرمود یا صریح المکر و بین و یا  
نجیب المضطربین اکتشف ہی و غمی و کرتی تری ما نزل بی و اصل الی مستجاب شد

۱۵۴

در تحقیق معنی اجابت دعا

جوہر یہ انکہ در اجابت دعا کہ ان لبیک من اللہ است تاخیر نیست و اجابت دیگر است  
و حاصل شدن مطلوب دیگر حضرت سید المرسلین صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و اصحابہ وسلم میفرماید  
کہ چون بندہ زبان بطلب بکشد و در دعا گوید یا رب حضرت خداوند تعالیٰ بے تاخیر فرماید کہ  
لبیک یا عبدی یعنی لبیک از حق تعالیٰ اجابت کردن است و دادن عطا لیکن ظاہر شدن  
آن موقوف وقت است تا حق تعالیٰ را خواست آن نبودہ باشد کہ چیز بے بندہ و ہر دول و  
واعیہ آن طلب پیدا نہ کند۔ اجابت دو نوع است یکی لبیک من اللہ و آن در مقابل گفتن  
یا رب بود و دیگری بر آمدن حاجت کہ در عرف اجابت آنرا گویند اول واجب الوقوع است بمقتضای  
حدیث مذکور و فائدہ آن وہد کہ بر آمدن دعا جلاً و آجلاً مصدق او شود و ثانی ممکن الوقوع است  
اگر مجیب بلبیک مصلحت بندہ در آن داند و بیند و الا ممتنع الوقوع است و عین اجابت  
است کہ در رسانیدن آن بوسے عین مضررت است مرندہ را و بندہ نمی داند قائل را  
از خواست چارہ نیست یا بزبان قال یا بزبان حال یا بزبان استعداد کہ آن نزو عارت  
افصح است از زبان قال و حال۔ بزبان حال چون استاد فقیر بہا بغنی از برائے آن چیز  
کہ اور است از متاع دنیوی یا مانند حاضر شدن کہ بہ خموش بر سفرہ بیکہ انچه لسان حال  
خواہد لسان قال نتواند خواست و در حالت جمع و عطش و زبان استعداد چنانچہ در  
سوالات بہ اسماء الہی تامل کن کہ الخالق و الرزق و اللطیف و القہار و غیرہ ہر یک  
بزبان استعداد و خود مر آن چیز را کہ مقتضیات ایشان است از حق تعالیٰ درخواست می کنند  
کہ کلماتی کہ ما را دادہ از بطون بطور رسان خالق می طلبد کہ مخلوق پیدا کن و رزق می گوید



کہ فریق بین رسان تا کمال سن کہ آن خالقیت و رزقیت است و در وی بطور رسد و بچنان سوالات  
اعیان ثابتہ از حق تعالی کہ ما بوجود ذات خارجہ پیدا کن تا کمال آتے کہ بے واسطہ ما اعطا  
فرمودہ ظاہر گردد و اگر سوالات حال و استعدادات نباشد هیچ موجودے بوجود خارجی ظهور نکند  
چہ حضرت ذات حق تعالی بذاتہ غنی است از عالم و عالمیان۔

جو ہر حضرت امام سلم قدس سرہ روایت کردہ انداز حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہ  
جناب مستطاب سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم عیادت کرد و مروتے را از سلیمین  
در حالیکہ ضعیف گشتہ بود و شدہ شل بچہ طائر پس فرمودند جناب نبوت مآب صلی اللہ تعالیٰ  
علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم آیا تو بودی کہ خواستی جناب مستطاب حق سبحانہ و تعالیٰ را چہری و سوال  
میکردے جناب حق تعالیٰ را بآن چیز التماس نمود آری بودم کہ مے گفتم اے اللہ تعالیٰ ہر چیز  
کہ عقاب خواہی کرد مرا بآن در آخرت تعجیل کن بر اے من آزاد و دنیا پس فرمودند حضرت  
یا عظمت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم سبحان اللہ تو از اطاعت نذاری آیا چہ را  
نگفتے ربنا آتینا فی الدنیا حسنته و فی الآخرة حسنته و قنا عذاب النار ای رب ما ربدہ  
در دنیا حسنتہ و در آخرت حسنتہ و نگاہدار ما را از عذاب آتش راوی گوید کہ اودعا کرد جناب مستطاب  
حق سبحانہ و تعالیٰ را باین دعا پس شفا داد جناب خداوند تعالیٰ آنرا باین دعا پس دریاب ازین  
حدیث شریف کہ دعا بوقوع عذاب ہائے نیست فظاہرست کہ این مقاومت با قہر الہی و غضب  
الہی است بلکہ مقاومت با دوست پس بد کہ دعا با رفع عذاب است

جو ہر در فوائد القوادند کورست کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ  
سیرہ المبارک فرمودند کہ بندہ وقت دعا بچہ نصیحتے کہ کردہ باشد پیش حاضر نذر و نہ هیچ طاعتی  
زیرا کہ اگر طاعت پیش دل آرد آن عجب باشد و دعا مستجاب نشود و اگر نصیحتے پیش دل آرد و اتفاق  
و عاپستی آرد پس وقت دعا نظر خاص بر حمت جناب حق سبحانہ و تعالیٰ مے باید داشت و  
موقن مے باید بود کہ البتہ این دعا مستجاب است انشا اللہ تعالیٰ و فرمودند کہ وقت دعا  
ہر دو دست کشادہ باشد و برابر سینیہ و این چنین ہم آمدہ است کہ ہر دو دست متصل  
یکدیگر باشد و نیک بلند باید داشت ہمچنین کہ کوئی ہمین زمان در دست او چیزی خواہد انداخت  
و فرمودند کہ دعا قبل از نزول بلا باید کرد و فرمودند کہ چون بلا نازل مے شود دعا از  
فرود بالائے رود و ہر دو در ہوا یک جا مے شوند بتعارض اگر دعا را قوتے باشد بلارا

۱۵۵

در علی آخان حق خود در آون دعا بوقوع عذاب کردن آرا خود با نیت

۱۵۶

دعا کاوند باید کرد



باز گردانند و گرنه بلا فرود آید و ملائمت این حرکات فرمودند که در آنچه خروج کفارتا باشد چون بدامغان  
و نیشاپور رسیدند باد شاهی که آنجا بود کسی نزد شیخ فرید الدین عطار قدس سره فرستاد که دعا کن جو  
دادند که وقت دعا گذشت وقت رخصت یعنی بلا کے جناب حق سجاد و تعالیٰ نازل شده است  
رضا باید داد بعد از آن فرمودند که بعد از نزول بلا ہم دعا باید کرد اگر بلا دفع نشود مصیبت بلا کم شود  
جو هر صاحب یقینی فرمود که جناب ستطاب خداوند عالم دعا را بلیس اجابت فرمود قال  
رب فانظرنی اے یوم یعیثون قال فانک من المنظرین اے الی یوم الوقت المعلوم  
از اینجا امید است خداوند که دعا را بلیس اجابت فرماید چون مومن عاصی حضرت او سبحانه را  
بخواند که ناسید کند

۱۵۷

بلا و دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس  
بلیس دعا و بلیس

۱۵۸

عطا و حق

جو هر عطای حضرت خداوند تعالیٰ دو قسم است ذاتیه و اسمائیه اگر سبدا آن ذات است  
بے واسطه عطا ذاتی و فیض اقدس گویند چنانچه حضرت خداوند تعالیٰ از مقام احدیت از ذات  
خود بذات خود فیضی فرستاد که اعیان و استعدادات بآن حاصل شدند و اگر نشاء آن عطا  
اسمی یا صفتی از اسما و صفات حضرت حق تعالیٰ باشد عطا و اسمائیه گویند چنانچه اسم نعم یا منتقم از حضرت  
خودش نعمتی یا نعمتی بکسی که مستوجب آن باشد برساند و تمیز میان این هر دو عطا اهل اذواق میکنند  
و از عطا یا بعضی آن باشد که بنده آنرا بربان خواهد در کار معین مثلاً گوید اللهم ارزقنی علماً نافعا  
یا ربان بخواب غیر معین چنانکه گوید اللهم ارزقنی خیر الدنیا و الآخرة یا طلب بر زبان حال یا زبان  
استعداد باشد خواه که عطا یا ذاتیه باشد یا منج اسمائیه سوال معین یا رب مرا فلان چیز  
بده و غیر معین یا رب آنچه مصلحت من در آنست بمن ده و از هر هر جزوے از ذات خود خواه  
لطیف روحانی و خواه کثیف جسمانی چون قلب و روح و عقل یا چشم و گوش و زبان سالکان بر زبان  
قال از مالک ذوالجلال دو گروه اند گروهی از حق تعالیٰ چیزی را طلبند و متمسک خود بخوابند  
و حال آنکه هنوز وقت رسیدن آن مطلوب بایشان نرسیده است و خواهند از سر امر مرموز  
باقا تا غافل است پس سوال او پیش از وقت بی حاصل و گروهی میدانند که در فائن خزائن حضرت  
حق تعالیٰ ایشان را ذخیره و روزی است که رسیدن آن بایشان متوقف است بخوابند یا آنکه  
میدانند که در خزائن حضرت حق تعالیٰ براس طائفه چیزی را مدخر است که بی خواست بطور نخواهد رسید  
این علم باعث ایشان میگردد و سوال و طلب چنین سائل را سائل احتیاطی خوانند و چنانچه ال  
سوال احتیاط گویند اگر و علم حضرت خداوند تعالیٰ مسؤل او اذن قبیل باشد که وصول آن



بمسائل موقوف سوال است و اورا استعداد قبول آن داده باشد موجود گردد و الا فلا۔ پیر طریقت حضرت  
عبداللہ انصاری قدس سرہ فرمودند اگر خواستے و اوند او سے خواست انتی یعنی اگر سائل را استعداد  
آن مطلوب است کہ اگر نہ استعداد باعث سائل گشتی لبوال ہرگز سوال از وی بصورت ظہور نرسید  
طائفہ انداز اہل حضور کہ نمی دانند کہ در ہر وقتی استعداد ایشان مقتضی چیست تا سوال برینوال استعداد  
کنند و طائفہ انداز اہل حضور در ہر وقتی مراقبہ محبت و استن استعداد خود کردند و برایشان مکشوف  
گرد کہ حضرت حق تعالی در ان زمان ایشان را چہ عطا فرمودہ است و این را استعداد  
جزوی گویند در زمانی معین از ہر امر سے معین و دانند کہ قابل آن چیز نگشتند الا بان استعداد جزوی  
در ان زمان و اہل حضور و گروہ اند طائفہ از قبول خود و آنچه قابل آن گشتہ اند بدانند کہ استعداد  
ایشان در انزل چہ بودہ و این از ان طائفہ کہ از اثر مہوثر سفر کنند و طائفہ دیگر از استعداد خود  
بدانند آنچه قابل آن خواہد بود و بالیشان خواہد رسید و این طائفہ از ان قبیل اند کہ از موثر سوئے  
اثر آیند و این گروہ از استعداد خود بدانند کہ چہ چیز قابل انداتم و اکمل اجل و افضل انداز گروہ اول  
چرا کہ چنین کس را تادہ معرفت حاصل نہ گردد و باین مقام و اصل نشود یکے آنکہ معرفت عین ثابتہ خود  
حاصل کند دوم آنکہ احوال خود در ہر زمانی بدانند و چنین کامل تکبیل غیر مشغول تواند بود کہ اعیان غیر  
احوال غیر نیز ہم مطالعہ تواند کرد

۱۵۹

جو ہر بدانکہ احادیث در مذمت سوال کردن و گدائی کردن بسیار آمدہ و حضرت شیخ عبدالحق  
محدث دہلوی قدس سرہ در مدارج النبوة سے فرمایند کہ حرام است سوال کردن مرکسے را کہ نزد  
قوت یوم است اگر قوت یوم نداشته باشد یا چیز سے نہ دارد کہ بدان ستر عورت کند حلال است کہ سوال کند  
و فقیر سے کہ اورا قوت یوم حاصل باشد یا قادر است بر کسب حرام است مرورا سوال و اتفاق دارند  
علما برہنی از سوال و اختلاف در انست کہ حرام است یا مکروہ بسبب شرط اول آنکہ خوار نہ کند نفس خود را  
و الحاح نکند در سوال و ایند انکند بر مسئول عنہ و اگر یکے ازین نہ شرط مفقود گردد حرام است باتفاق و  
منقول است از حضرت ابن المبارک رضی اللہ تعالی عنہ کہ فرمودند خوش نئے آید مرا کہ سائل لوجہ اللہ  
سوال کند و دادہ شود بوسے چیز سے زیرا کہ دنیا خبیث است و چون لوجہ اللہ طلبید تعظیم کرو چیزی را  
کہ تحقیر کردہ است اورا حضرت خداوند تعالی پس دادہ نشود بحسب زجر و منع و اگر گوید بحق خدا و بحق محمد  
صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم واجب نمی گردد بر مسئول عنہ دادن و کسی کہ گرفت چیز سے را  
با ظہار حاجت بدو غ مالک نمی گردد و آنرا ہمچنین کسی کہ گوید بدو غ کہ من علمی ام و اگر یکے را



حجت صلاح بدو وی در باطن ارتکاب محصیت کند و اگر بداند اورا معطی ننمید بد نیز مالک نمیکرد و در حرامت  
بروی واجب است رو سے بر مالک و همچنین خیرے که داده شود کسی را حجت بد زبانی و سے یا شر  
سجایت و سے حرام است بروی و اگر فقیرے بیاید براسے سوال و خواهد که دست مسئول عنه را بپوشد  
تا چیزیے بوی بد بر مکرده است و افضل آنست که مسئول عنه دست بوی بد بپوشد بقصد منع و جبر  
نباید و او سائلے را که طیل زده بر در پاسیگر و دو مطرب از همه شش است

۱۶۰

اعمال

جو هر اعمال و قسم اند ظاهره چون صلوٰۃ و تلاوت و ذکر و باطنه چون محافره و مراقبه و محاسبه  
ترتیب اعمال چنانست که تا ممکن بود میان اعمال ظاهره و باطنه جمع کند اول صلوٰۃ را مقدم  
دارد پس تلاوت پس ذکر بشهر و حضور دل و مراقبه باطن و اگر جمع ممکن نبود بسبب کمالات و ملائت  
از عمل ظاهر بر عمل باطن اکتفا کند

۱۶۱

جو هر در مزارع المحسنات مذکور است که دلائل الخیرات بغایت مقبول است بجناب سالت آید  
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم و علامت قبول آن کثرت قرائت و لیست اکثر اوقات در  
اماکن بابرکات خصوصاً در حرمین شریفین و بجوار روضه منوره سید الکونین و مولف کتاب  
قلب فلک فضل و کمال مرکز اشره شرف و اجلال سلاله خاندان نبوی سید حسینی مولانا سید ابو عبید  
بن سلیمان جزوی در شهر فاس که از بلاد مغرب است تحصیل علوم کمالات نموده و در آن شهر مقتدر  
اکابر و علماء کرام بوده و در آنجا دلائل الخیرات تالیف نموده و کسے از اهل عداوت ایشان را زهر واد  
پس رحلت فرمودند و در دهم ربیع الاول سنه ششت صد و هفتاد از هجرت و در شهر سوس دفن کردند  
و بعد از هفتاد و هفت سال نقل نمودند بجانب مراکش و در ریاض العروس دفن کردند و چون براسے نقل  
از قبر بیرون نمودند یافتند همچنانکه دفن کرده بودند و مردم در مراکش براسے زیارت قبر شریف  
ایشان از و حام می نمایند و فیض ظاهر و باطن می یابند و ثابت شده است که از قبر مبارک  
ایشان بوی مشک می آید و بمشام ملحا میرسد

۱۶۲

جو هر منقول است از حضرت شیخ ابراهیم بن محمد بن علی قدس سره که روزی در پس خانه کعبه زاد با اللہ تعالیٰ  
شرفا نشسته بودم که حضرت خضر علی بنیا و آلہ و علیہ السلام تشریف آوردند و فرمودند سبعت عشر  
که از جناب سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم بمن رسیده است هر روز قبل از طلوع  
و غروب آفتاب بخوانی و الا بهمه عمر خود یکبار تر بسند است من از ثواب آن سوال کردم فرمودند  
که جناب سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم ترا در خواب خواهند فرمود عرض کردم



که چیرے عنایت شود تا از شرف روتیه مشرف شوم فرمودند که بعد از نماز مغرب با پچاس سخن نه گوئی و بعد از  
نماز خفتن دو رکعت بگزارد و در هر رکعت بعد فاتحه سفت بار سوره اخلاص بخوان و بعد از سلام سجده کن و  
در آن سفت بار بگوئی سبحان الله و الحمد لله ولا اله الا الله و الله اکبر و لا حول و لا قوت  
الا بالله العلی العظیم بعد سه بار و بگو یا حی یا قیوم یا ذا الجلال و الاکرام یا  
ارحم الراحمین یا رحمن الدنیا و الآخرة و یا رحیمها و یا اله الاولین و الآخرین  
و الاول قبل کل شیء و الآخر بعد کل شیء یا رب یا رب یا رب یا الله یا الله  
یا الله یا رحمن یا رحیم بعد سه بار و هر دو دست بر آرد و آنرا که نشسته خوانده استاده  
بخوان و بر پهلوی راست روی بقیله نجس و تا انگاه که در خواب شوی و در بخوان من انیمه  
بجا آوردم در خواب دیدم که فرشتگان مرا با آسمان بردند و بهشت را نمودند و در آن کوشک دیدم  
از یاقوت سرخ و کوشک از زمرد و کوشک از مروارید و در هر کوشک کنیزکان حورالعین بے قیاس  
نشسته اند و رویاها ایشان از آفتاب تابنده ترست پرسیدم که این کوشکها و حوران که هستند  
گفتند آنکس را که این عمل کند بعد از مشرف شدم مشرف روتیه حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه  
آله و اصحابه و سلم و التماس نمودم که حضرت خضر می فرمودند که سبعت عشر از جناب سرور عالم  
صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم شنیده ام فرمودند که همه حق است و صدق پس عرض کردم  
که عامل این را چه ثواب باشد فرمودند که جناب مستطاب حق سبحانه و تعالی جمله گناه او را بیافزود  
و بهشت بهشت را و بردارد و جناب خداوند تعالی از وی غضب خویش و بفرماید فرشته شمال را که  
تا یکسال هیچ گناه او ننویسد و عمل نکند این را اگر کسی که جناب خداوند تعالی او را نیلخت آفرید  
و ترک نیارد این را اگر کسی که بد بخت آفرید پس حضرت ابراهیم تمیمی بعد از دیدن خواب چهار ماه  
بزیستند حضرت ایشان را بطعام و شراب و نیا حاجت نشد از آنکه طعام و شراب بهشت خورده بودند  
و بعضی میفرمایند که قادر نشود بر خواندن سبعت عشر اگر کسی که او را اهل بهشت باشد و هر که دمام  
خواند در حفظ امان حضرت خداوند تعالی باشد و از دنیا زد و تا مقام خود در بهشت بخواب نه بیند  
و نمیرد تا طعام بهشت نخورد و سبعت عشر بر آید آن حد حاجات و مهات دینی و دنیوی نیز آمده  
است سواي آنکه دوام خواندن سبعت عشر ده چیز است که هر یک رابع تسمیه سفت بار خوانند بن  
ترتیب اول سوره فاتحه دوم سوره الناس ثم سوره الفلق چهارم سوره اخلاص پنجم سوره  
الکافرون ششم آیه الکرسی هفتم سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله العلی العظیم بعد یکبار عذو ما عظم الله

۱۰  
بنا بر این که در این کتاب  
مکتوب شده است که در این  
کتاب در این کتاب  
بنا بر این که در این کتاب  
مکتوب شده است که در این  
کتاب در این کتاب  
بنا بر این که در این کتاب  
مکتوب شده است که در این  
کتاب در این کتاب

سبعت عشر



و زنته ما علم الله و ملا ما علم الله اللهم صل على محمد عبدك و نبيك و رسولك  
 البني الامي و على آله و اصحابه و بارك و سلم اللهم اغفر لي و لوالدي  
 و لمن توالت و ارحمهما كما ربياني صغيرا و كبيراً اللهم اغفر لجميع المؤمنين و المؤمنات  
 و المسلمين و المسلمات الاحياء منهم و الاموات برحمتك يا ارحم الراحمين و هم اللهم  
 يا رب افعلي بي و بهم عاجلا و آجلا في الدين و الدنيا و الآخرة ما انت له اهل و  
 لا تفعل بنا يا مولانا ما نحن له اهل انك غفور حلیم جو او کریم ملک بزرگوار و رحیم  
 و در شرح رساله مکيه مذکور است که حضرت شاه مينا قدس سره فرمودند که از عوارف و اوراد حضرت  
 شيخ بهار الدين قدس سره معلوم شد که بعد فاتحه معنویتین خوانند و بعد اخلاص و بعد کافرون  
 و بعد اذان آية الکرسی و از ارشاد حضرت شيخ عبد الله يافعي قدس سره معلوم شد که بعد فاتحه  
 آية الکرسی خوانند بعد کافرون بعد اخلاص بعد سورة الفلق بعد سورة الناس و باقی  
 علی حسب الیس حضرت ایشان بجهت رعایت قولین بعد بامداد چنانچه در ارشاد مذکور است میخوانند  
 و بعد عصر چنانکه در عوارف و اوراد است و طالبان را نیز به همین طریق میفرمودند و تفسیر فرمودند  
 هر که بعد سبعت عشر سبست و یکبار یا چهار بار گوید بروست خالص گرفتار نشود و حضرت سلطان المشايخ  
 قدسنا الله تعالی بیکرتم حکم حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم  
 در آخر سبعت عشر شش بار این هر دو دعا زیاده می خوانند اللهم ابدنی بر نعمتك يا  
 رافع و توفني سلماً و احقنني بالصالحين و بعضی بعد سبعت عشر سه بار خوانند سبحان الله  
 الجنان المنان سبحان الله العلي اله يان سبحان الله الشدائد الاركان سبحان الله  
 في كل مكان سبحان من لا يشغله شأن عن شأن سبحان من يذهب بالليل و يأتي بالنهار  
 و يذهب غروب گوید سبحان من يذهب بالنهار و يأتي بالليل و يذهب سبحان الله  
 و محمدك على حلك بعد علمك سبحان الله و محمدك على عفوك بعد قدرتك  
 سبحان من له لطف خفي سبحان الله حين تمسون و حين تصبحون وله الحمد  
 في السموات و الارض و عشيا و حين تطهرون يخرج الحى من الميت و يخرج الميت من الحى  
 و يحيى الارض بعد موتها و كذلك تخرجون سبحان ربك رب الغرة عما يصفون و سلام  
 على المرسلين و الحمد لله رب العالمين فله الحمد رب السموات و رب الارض وله الكبرياء  
 في السموات و الارض و هو العزيز الحكيم و الحمد لله نحمده و نستعينه و نستغفره و نؤمن به

در بعضی بعد از اموات  
 این سبعت عشر است  
 و از دعوات  
 فاضی احادیث  
 با ارحم الراحمين



وَتَقُولُ عَلَيْهِمْ اِنَّ لَآ اِلَهَ اِلَّا اَنَا وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لِي فَتُشْرِكُونَ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ الْمَصْطَفَى وَ  
رَسُولُهُ الْمُجْتَبَى ارسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون من  
بيدى الله فلا مضل له ومن يضلله فلا هادي له فعوذ بالله من شرور انفسنا ومن سيئات  
اعمالنا - هر که بعد سبغات عشر هفت بار این دعا بخواند اللهم احببني محبا لك واحشرني  
تحت اقدام كلاب اجبا لك وبعده دو گانه تحت و فوراين دعا بخواند اللهم احببني  
محبا لك و امتني محبا لك واحشرني تحت تراب اقدام كلاب اجبا لك حضرت  
خداوند تعالی ویرا محبت خود اسیر گرداند

جو هر روز فوائد القوادند کورست که حضرت سلطان المشايخ قدسنا الله تعالی بسره المبارک  
فرمودند که شبے حضرت شیخ الاسلام فرید الحق والدین قدس سره را در خواب دیدم مرا فرمودند که بعد  
از نماز عصر سورة البناء پنج بار بخوان چون بیدار شدم آن فرمان بجا آوردم در تفسیر دیدم هر که بعد از  
نماز عصر هر روز پنج بار سورة البناء بخواند اسیر حضرت حق سبحانه و تعالی شود می اسیر الله تعالی  
یعنی هر که محبت کس گرفتار شود گویند فلانی اسیر فلانی شده است اینجا هم این معنی  
مرادست یعنی اسیر محبت حضرت حق سبحانه و تعالی شود و بعد از اتمام این فائده حاضران را فرمودند  
که شما هم برین باشید

جو هر روز که براسے محبت حضرت خداوند تعالی وقت صبح این سه آیات سه بار بخواند بگوید  
سُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ وَلَهُ الْحُكْمُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًا وَ  
حِينَ تُظْهِرُونَ هَيَّجِ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَنَجِّ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا  
وَكَذَلِكَ تَخْرُجُونَ

جو هر روز که براسے محبت حضرت خداوند تعالی سورة النصر بستی و پنج بار مداومت  
نماید بمقصود رسد

جو هر بعد هر فرض یکبار آیه الکرسی تا خال درون متصل سلام بخواند و یکبار و من تقی الله  
یکجمل که مخرجاً تا قدر او یکبار سورة فاتحه و سه بار سورة اخلاص و سه بار درود و بجانب آسمان  
دم کند جناب مستطاب حق سبحانه و تعالی جان او را بے واسطه ملک الموت قبض نماید و بجز و مردن  
داخل بهشت شود و در دنیا روزی او فراخ باشد از سکر موت آسانی یابد و در قبر راحت بیند  
جو هر امام ابو القاسم شیرازی قدس سره در رساله خود این دعا آورده اند اللهم



یا وودیا وودیا وودیا وودیا العرش المجید یا بدے یا معید یا فعال لما یرید یا سائلک  
 بنور وجهک الذی ملأ الارکان عرشک وبقدرتک الّتی قدرت بها علی جمیع خالقک  
 وبرحمتک الّتی وسعت کل شیء لا اله الا انت یا مغیث اغثنی یا مغیث اغثنی یا مغیث اغثنی  
 و شاه کلیم اللہ و ہوی قدس سرہ این فوائد بران زیادہ کردہ اند اغثنی اغثنی اغثنی لفضلک  
 اغثنی بچودک اغثنی برحمتک اغثنی برافقک اغثنی بلطفک اغثنی بجمیع اسمائک  
 وصفاتک وجمالک وجلالک یا غیاث المستغیثین پنجاہ ویک بار در مجلس دہ  
 برائے کشف کروب و دفع ہجوم نافع ست و تجربہ آمدہ

۱۶۸ جوہر سورۃ النصر برائے سلامت ایمان ہر روز سہ بار بخواند یا سورۃ التکاثر بار  
 سورۃ البقرہ ہم ہمین حکم دارد و قرأت سورۃ ق ہم ہمین حکم دارد و سورۃ مائدہ بحبت غایت  
 بخیر و نیست و پنجاہ بار بخواند یا سورۃ ہود و ہیل و پنجاہ بار یا سورۃ و الضحیٰ ہزار بار یا سورۃ الزمر  
 صد بار و اگر سورۃ الزمر در شب جمعہ بخواند از ہول قیامت این بود

۱۶۹ جوہر سورۃ الحديد برائے حفظ ایمان چل و یکبار بخواند۔

۱۷۰ جوہر سورۃ و النازعات بحبت آسانی موت سبت و یکبار یا منتہاد بار بخواند۔

۱۷۱ جوہر سورۃ الجاثیہ برائے آسانی سکات موت سہ بار بخواند یا سورۃ الدخان سہ بار۔

۱۷۲ جوہر سورۃ الزمر بحبت عاقبت بخیر صد بار بخواند۔

۱۷۳ جوہر ہر کہ سورۃ الجاثیہ بخواند حضرت خداوند تعالیٰ در روز قیامت وقت حساب  
 ہمہ غیب ہائے او را پوچشد

۱۷۴ جوہر سورۃ الملک برائے روشنائی قبر چل و یکبار بخواند یا سورۃ عبس  
 سبت و یکبار

۱۷۵ جوہر چون میت را در گور نهد و پوچشد سورۃ الملک بخواند حضرت خداوند تعالیٰ  
 جواب و سوال بر او آسان فرماید

۱۷۶ جوہر سورۃ الحاقہ بحبت آسانی سوال قبر منتہاد و یکبار بخواند۔

۱۷۷ جوہر تلاوت سورۃ واقعہ بر سر قبر موجب خلاص از عذاب قبر است۔

۱۷۸ جوہر ہر کہ سورۃ النبأ بعد از نماز عصر تلاوت نماید از عذاب قبر خلاص یابد۔

۱۷۹ جوہر سورۃ البلد بحبت آنکہ روز قیامت در امان جناب حق سبحانہ و تعالیٰ باشد



چهل و یک بار بخواند

جوہر سورۃ والمرسلات بحبت آنکہ جناب مستطاب حق سبحانہ و تعالیٰ فرما در زمرہ ہذا و قان

برا انگیز اند صد بار بخواند

جوہر سورۃ الیقیمہ ہاے آسان شدن حساب روز قیامت بہر شب جمعہ سہ بار بخواند۔

جوہر گناہگار روز چہشنبہ سبت و یکبار سورۃ قمر ل بخواند حضرت خداوند تعالیٰ اور ایامزد۔

جوہر در صلوة گفتن بر حضرت سید عالم علیہ السلام تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم خصوصاً در

روز جمعہ و در شب آن وعدہ ہا بسیار آمدہ است و اندک آن در دو گفتہ اند کہ ہشتاد بار بگوید چنانکہ

تغیرت سرور عالم علیہ السلام تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم فرمودند کہ در دو بگوید بر من در روز جمعہ

ہشتاد بار حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ گناہ ہشتاد سالہ و سہ بیامزد۔

جوہر ہر کہ در روز عاشوراء روح کسے چہار رکعت نماز بگزارد و در ہر رکعت بعد از سورۃ فاتحہ

سورۃ اخلاص پانزدہ بار بخواند حضرت خداوند تعالیٰ آن بندہ را بیامزد و گواراورد اورا پُر نور گرداند

و عذاب ازوے برگیرد و گزاردہ این نماز ثواب صد شہید عطا فرماید پس بگزارد این نماز

را بروح پرفتوح حضرت امیر المومنین امام حسن و حضرت امیر المومنین امام حسین

علیہم السلام اجر عظیم یابد

جوہر سورۃ مجادلہ ہاے کفارہ گناہان چهل و یکبار بخواند۔

جوہر سورۃ التغابن ہاے آمرزش گناہان در روز جمعہ چهل و یکبار بخواند۔

جوہر سورۃ الکوتر بحبت یافتن آب کوثر بہر بار بخواند۔

جوہر در فوائد الفوائد کورست کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ بہر کتہ

فرمودند کہ ہر کہ بعد از نماز عصر سورۃ حم و سورۃ و النازعات بخواند جناب خداوند تعالیٰ

اورا در گور نگزارد و او در گور نباشد مگر مقدار یک وقت نماز بعد از ان چشم پُر آب کرد و فرمودند

کہ کسے کہ در گور نماز چگونہ باشد فرمودند آنچنان باشد کہ روح بہکمال میرسد چون روح کامل

شد قالب را جذب کند

جوہر در خبرست ہر کہ روغن در سر اندازد اول ابرو ہا را چرب کند از صداع امین شود۔

جوہر چون خوابد کہ یکی دنیا و آخرت اورا بدہند و از آتش بہرہ این آیت بسیار خواند

ربنا آتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و وقنا عذاب النار

۱۸۰

۱۸۱

۱۸۲

۱۸۳

۱۸۴

صلوة یوم عاشوراء

۱۸۵

۱۸۶

۱۸۷

۱۸۸

۱۸۹

۱۹۰



- ۱۹۱ جوہر چون خواہد کہ در سہ احوال صابر باشد قدش در کار ہا ثابت بود و دشمنان ہر دے ظفر  
نیابند این آیت بخواند رب افرغ علینا صبرا و ثبت اقدارنا و انصرنا علی القوم الکافرن
- ۱۹۲ جوہر چون خواہد کہ باد و ستان جناب حق سبحانہ و تعالی جمع شود این آیت بخواند ربنا انک  
جامع الناس لیوم لا ریب فیہ ط ان اللہ لا یخلف المیعاد
- ۱۹۳ جوہر ہر کہ خواہد کہ اعمال او بشرف قبول آراستہ باشد این آیت بسیار خواند ربنا تقبل  
مننا انک انت السميع العليم
- ۱۹۴ جوہر ہر کہ این آیت بسیار خواند جناب خداوند تعالی اورا بایک مردان دار و درخ در  
عرصات قیامت نہ بیند ربنا و اتنا ما وعدتنا علی رسک ولا تخزنا یوم القیمۃ انک  
لا تخلف المیعاد
- ۱۹۵ جوہر فرمودند حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم ہر روز در اوروست  
و در وی گناہ نیست مگر استغفار و فرمودند ہر کہ استغفار نگوید روزی دو بار ظلم کردہ باشد بنفس خود  
و حضرت عبداللہ عمر رضی اللہ تعالی عنہ فرمودند کہ شمر دیم کہ حضرت سید عالم صلی اللہ تعالی علیہ و  
آلہ و اصحابہ وسلم صد بار فرمودند رب اغفر لی و تب علی انک انت التواب الرحیم  
و در حدیث آمدہ است کہ حضرت خداوند تعالی عادت نگذازند بندہ را بگفتن اللهم اغفر لی و تب  
علی مگر آنکہ نشان ست کہ او سبحانہ و تعالی بخواند کہ اورا بیامرز و در حدیث ست ہر کہ بگوید استغفر اللہ  
و اتوب الیہ یصدق اذول آفریدہ شود گناہان او اگرچہ رجوع کند باز بران گناہ و در حدیث ست  
ہر کہ بگوید استغفر اللہ الذی لا الہ الا ہو الحق القیوم و اتوب الیہ آفریدہ شود گناہان او
- ۱۹۶ جوہر در حدیث ست ہر کہ انب و چیزے کہ بصدقہ بدہد پس او استغفار گوید مومنین و مومنات  
را کہ آن صدقہ است
- ۱۹۷ جوہر سید الاستغفار ماحی ذنوب و جالب رزق ست و فرمودند حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی  
علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم کسی کہ بگوید سید الاستغفار بطریق الیقان در روز و بمیرد پیش از آنکہ شام کند و آید  
در بہشت و کسی کہ بگوید در شب و بمیرد پیش از آنکہ صبح کند و آید در بہشت و حضرت ابن عباس رضی اللہ  
تعالی عنہ این استغفار و عقب ہر نماز فریضہ بخواند بعد از نقل حضرت ایشان را در خواب دیدند پسینہ  
کہ جناب حق سبحانہ تعالی با شما چہ کرد و فرمودند کہ بیا مرزید و بہشت روزی گردانید از برکت این استغفار  
رسید الاستغفار نیست اللهم انت ربی لا الہ الا انت خلقتنی و انا عبدک و انا علی عہدک و بعد



ما استطعت اعوذ بک من شر ما صنعت ابوء لک مغتک علی و ابوء بذنبی فاغفر لی  
فانه لا یغفر الذنوب الا انت و در روایتی قول اعوذ بک من شر ما صنعت در آورده  
جوهر استغفر الله ذوالجلال و الاکرام من جمیع الذنوب و الاثم هر که در ماه ربیعین  
استغفار هزار بار بخواند آمرزیده شود۔

۱۹۸

۱۹۹

جوهر حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی قدس سرہ در مدارج النبوت می فرماید که یک روز در  
مشور که بعد از نماز صبح و نماز مغرب آمده آنست که پیش از آنکه تکلم کند و در روایت پیش از آنکه  
بگوید و از من از و دو تا کند یا بپا روده بار بگوید لا اله الا الله وحده لا شریک له الملک  
وله الحمد و هو علی کل شیء قدیر در اثبات حسنات و محاسنات و رفع درجات اثر عظیم  
دارد و حضرت شیخ سعد الدین قدس سرہ در شرح رساله مکیه می فرماید که در حدیث شریف است  
که هر که بعد از نماز فجر که هنوز حکایت نکرده باشد و زانو بالا نکرده و بار بخواند لا اله الا الله وحده  
لا شریک له الملک وله الحمد و هو علی کل شیء قدیر ثبوت گرداند حضرت خداوند تعالی در نامه اعمال او هر بار که بگوید ده نیکی و برادر و بر بشت  
بهریک از ان بر آید او درجه و باشد هر او را بهر یک از ان ثواب آزاد کردن بنده و آن روز در  
حرز و حفظ و عصمت حضرت خداوند تعالی باشد از مکر و دیو و هیچ گنا ہے و در سر و در قوا و الفواد  
مذکور است که حضرت سلطان المشائخ رضی الله تعالی عنه فرمودند که من شے حضرت شیخ الاسلام  
فرید الحق والدین رضی الله تعالی عنه را در خواب دیدم مرا فرمودند باید که هر روز صد بار این  
دعا بخوانی لا اله الا الله وحده لا شریک له الملک وله الحمد و هو علی کل شیء قدیر  
چون بیدار شدم این دعا را ملازمست کردم و در کتب مشائخ دیدم آنجا نوشته اند هر که هر روز این دعا  
بخواند بے اسباب خوش باشد و خوش زید و انعم که مقصود حضرت شیخ این بوده است و فرمودند که  
در حدیث شریف آمده است که هر که بعد از هر نماز ده بار این دعا بخواند چنان باشد که چهار بنده آزاد  
کرده باشد و بعد از اتمام این فائده حافران را فرمودند که شما هم برین باشید۔

جوهر و روایت که آنرا کیمیای مشائخ نامند و موجب است بعد از سلام نماز جمعه پیش از آنکه  
بگوید و از من از و دو تا کند یا بپا روده است بخواند سوره فاتحه سوره بار و سوره اخلاص سوره  
سوره الفلق سوره بار و سوره الناس سوره بلا نیت قدر در حدیث شریف واقع است برای غفران  
ما تقدم من الذنوب و ما تأخر و مشائخ بعد از ان این دعا را که در آثار آمده است سوره سوره بخوانند

۲۰۰



اللهم یا غنی یا حمید یا مدنی یا معید یا رحیم یا ودود یا غنی بجلالک عن حرامک بطاعتک  
عن معصیتک بعفوانک عن سواک

۲۰۱ جوهر هر که بعد از نماز فجر دست بردارده باشد سبب و سنت بار بگوید اللهم اغفر للمؤمنین  
والمؤمنات اجر عظیم یابد

۲۰۲ جوهر هر که در روز عاشوره هفتاد بار بگوید جی الله نعم الوکیل نعم المولی نعم النصیر  
ثواب بجایاب یابد

۲۰۳ جوهر هر که فرمودند حضرت سید عالم صلی الله تعالی علیه وآله واصحابه وسلم صحابه را که بگیرد پیر خود را  
التماس نمودند که از برای او دشمنان فرمودند من بلکه از برای او آتش عرض کردند که چیست سپرد از آتش  
فرمودند سبحان الله و الحمد لله تا آخر بگوید *لا اله الا الله محمد رسول الله*

۲۰۴ جوهر حضرت سید المرسلین صلی الله تعالی علیه وآله واصحابه وسلم فرمودند کسی که بگوید هر روز  
شب لا اله الا الله الملك الحق المبین باشد او را امان از فقر و انس از وحشت قبر و کثاده  
شود و بر او باب غنا و در بهشت و بعضی میفرمایند که هر که صد بار بگوید حضرت خداوند تعالی آنرا  
نگاهدار و از روی ویشی که در وی مغفرت دین باشد

۲۰۵ جوهر سوره التحریم برای قبول توبه ده بار بخواند -

۲۰۶ جوهر هر که وقت صبح و وقت خفتن بسیار گوید ما شاء الله لا قوة الا بالله هر سعادت  
که خواهد بسیار

۲۰۷ جوهر اگر لفظ طه بر قبر نویسد میت مغفور گردد -

۲۰۸ جوهر اگر سوره النصر بعد نماز فجر بخواند باز در دست نماید ابواب فتوحات اخروی برسد  
مفتوح گردد و بر مرتبه اولیاء رسد و هر که برای محبت حضرت خداوند تعالی سبب و پنج بار دعا  
بنماید بمقصود برسد

۲۰۹ جوهر هر که فرمودند حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله واصحابه وسلم هر کار که خداوند  
عظمت و شان است آغاز کرده نشود بسم الله ناقص و قلیل البکرت بود و حضرت امیر المؤمنین اسد الله  
الغالب کرم الله تعالی وجهه میفرمایند که بسم الله کشاید مشکهاست و آسان کننده دشواریها و دور  
کننده شرها و شقا و احتیاجها و امان مقلبت

۲۱۰ جوهر هر که یکبار بصدق دل بسم الله الرحمن الرحیم گوید حضرت خداوند تعالی به جانی چهار هزار



نیکی و در فتر اعمال او ثبت فرماید و چهار ہزار ہدی از دفتر وی محو کند و بعضی اہل معرفت میفرمایند کہ تسمیہ نوزدہ حروف ست و زبانیہ دوزخ نیز نوزدہ اند پس چون مومن تلفظ تسمیہ کند حضرت خداوند تعالی دفع کند ہر حرفے یک زبانیہ را و بعضی گفتہ کہ گناہ ہر چار نوع ست در روزیاد شب و ہر یک پنهان یا آشکارا و کلمات تسمیہ نیز چار ست پس ہر مومن کہ تلفظ تسمیہ کند از روسے اخلاص حضرت

خداوند تعالی بیامزد و ہر چار نوع گناہ اورا

جو ہر در ہر موضع و کارے کہ تسمیہ گوید شیطان را در آن خطے و نصیبے نباشد و در خبر ست کہ چون یکے از شہاد در خانہ در آید شیطان ہم در آید چون بگوید بسم اللہ الرحمن الرحیم شیطان گوید مرا بدخل نیست درین خانہ و چون طعام پیش آرند بگوید بسم اللہ الرحمن الرحیم شیطان گوید مرا درین طعام نصیب نیست و همچنین در آب خوردن و اگر بوقت خفتن بگوید بسم اللہ الرحمن الرحیم شیطان گوید مرا خواہ بگاہ اینجا نیست و اگر تسمیہ ترک آرد شیطان برابر او در خانہ در آید و طعام و آب برابر او بخورد و اگر در وقت جماع حلال خود تسمیہ نگوید شیطان برابر او جماع کند و ہر کہ بنویسد بسم اللہ الرحمن الرحیم و ہر سہ میم و ہا کہ در اسم مبارک اللہ است با چشم بنویسد حضرت خداوند تعالی بدہد ہزار نیکی و محو کند از روسے ہزار ہدی و بردارد برای او ہزار درجہ و رہبت۔

جو ہر بسم اللہ الرحمن الرحیم شش صد بار و بقولے شش صد و چہل بار بنویسد و با خود نگاہ دارد و ہیبت وے در دلہا استولی شود و این آیت اول چہیری ست کہ قلم اعلیٰ بر لوح کتابت نمود و چون این آیت نازل شد جبال بلرزید و ملائکہ مقربین زبانیہ و وزخ گفتند ہر کہ این آیت بخواند یا تش در سید و آن نوزدہ حروف ست بعد و زبانیہ دوزخ کہ موکل اند بر دوزخ و ہر کہ مداومت نماید بر قرات آن ہیبت آن در باطن اہل عالم علوی و سفلی پیدا شود۔

جو ہر سبحان ربک رب العزۃ عما یصفون ۴ و سلام علی المرسلین ۵ و الحمد للہ رب العالمین ۶ ہر کہ خواہد کہ مزد کار خود بر وجہ مواب بگیرد باید کہ آخر کلام در ہر مجلس این آیات بخواند۔

جو ہر ہر کہ این استغفار دو ماہ پے در پے ہر روز چار صد بار بخواند حضرت خداوند تعالی اورا علم نافع عطا فرماید مال کثیر استغفر اللہ الذی لا الہ الا ہو الحی القیوم الرحمن الرحیم بدیع السموات و الارض من جمیع جرمی و ظلمی و اسرافنی علی نفسی و اتوب الیہ

۲۱۱

بسم اللہ الرحمن الرحیم

۲۱۲

۲۱۳

۲۱۴



۲۱۵

جوہر از حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما آید کہ فرمودند حضرت سید المرسلین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و صحابہ وسلم ہر کہ لازم گیرد استغفار را بگوید اند حضرت خداوند تعالیٰ اور از ہر سہم فرج و از ہر ضیق مخرج و رزق و ہدایہ و از احب کہ گمان ندارد۔

۲۱۶

جوہر سہم اللہ الرحمن الرحیم ربنا انزل علینا بایۃ من السماء تكون لنا عیداً لا ولنا و آخرنا و آیتہ منک تج و ارزقنا و انت خیر الرازقین <sup>۱۳</sup>سبحان بسیار خواندن این آیت باعث نزول رحمت و برکت و سبب فراخی رزق است۔

۲۱۷

جوہر این ہفت آیات را خواص بسیار است خصوصاً امینی از بلا ہا و حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ می فرماید کہ ہتر ازین آیات سبع ہیج دعائے برائے کفایت مہمات دینی و دنیوی نیست ہر روز ہفت بار بخواند سہم اللہ الرحمن الرحیم ان یجتنبوا کباراً ما تنہون عنہ تکفر عنکم سیاتکم و نہ خلکم بدخلاکریماء و لا تموتوا ما فضل اللہ بہ بعضکم علی بعض و للرجال نصیب مما اکتبوا و للنساء نصیب مما اکتبسن و ما سئلوا اللہ من فضله ان اللہ کان بکل شیء علیماہ ان اللہ لا یظلم مثقال ذرۃ تج و ان تک حسنة لیضعفها ویؤت من لدنہ اجر عظیماء ان اللہ لا یغفران لیشک بہ و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء تج و من یشک باللہ فقد اقری اثماً عظیماء و لو انہم اذ ظلموا انفسہم جاؤک فاستغفروا اللہ و استغفر لہم الرسول لوحدوا اللہ تو ابارحیماء و من یعمل سورۃ و یظلم نفسہ ثم لیستغفر اللہ یجد اللہ غفوراً رحیماء ما یفعل اللہ بعد ان یکرم و انتم و کان اللہ شاکراً علیماہ و این بیت برای کفایت مہمات سہ بار گوید فصل یا الہی کل صعب بحکم سیدالابرار سهل +

۲۱۸

جوہر سورۃ واقعہ ہزار بار بخواند اور چند ان مال شود کہ در حساب نیاید۔

۲۱۹

جوہر یا الہا و الہ کل شیء الہا و احد الہ الا انت ہر کہ باین دعا توسل جوہر خیر خداوند تعالیٰ بجز حاجت مقرون گرداند

۲۲۰

جوہر ہر کہ بخونے یا مشکے پیش آید و نہ بیر آن ندانید ہفتہ متصل ہر صبح و شام ہفتاد و ہفت بار بخواند سہم اللہ الحسب و روز چہینہ شروع نماید و بعبہ میفرماید کہ اگر عمل قوی تر خواہد بعد و مسبوٹہ می کہ یکصد و پیل و سہ است مداومت نماید

۲۲۱

جوہر از حضرت امیر المومنین امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ منقول است کہ



فرمودند که از حضرت خداوند تعالی در خواستیم که تعلیم فرماید مرا آن اسم اعظم که چون بوی دعا کنم  
 مستجاب شود پس در واقع دیدم که کسی گفت که گوئی اللهم انی اسئلك الله الله الذي  
 لا اله الا هو رب العرش العظيم پس هرگز دعا نکردم باین عبارت الا آنکه یافتیم آنچه خواستیم  
 جوهر قل لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا ج هو مولنا ج وعلى الله فلیتوکل المؤمنون  
 از سوره توبه وان یتسک الله بفر فلا کاشف له الا هو ج وان یرزقک بخیر فلا راد لفضلک  
 یصیبک من یشاء من عباده ج وهو الغفور الرحیم از سوره یونس وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها ولعلیم مستقرا ومستودعها ط کل فی کتب مبین از سوره هود  
 توکلت علی الله ربی وریکم ما من دابة الا هو اخذ بنا صیبتها ان ربی علی صراط مستقیم  
 از سوره هود وکاین بن دابة لا تحمل رزقها ج الله یرزقها وایاکم تصی و هو السميع العظیم  
 از سوره عنکبوت ما یفتح الله للناس من رحمة فلا ممسک لها ج ولا تمسک لافلا  
 فرسل له من بعد ج وهو الغفر الذی حکیمه از سوره فاطر ولکن سألتم من خلق السموات  
 والارض لیتوکلن الله ط قل افرایتم ما تدعون من دون الله ان ارادنی الله بضر  
 فمن کشفه ضره او ارادنی برحمة فهل من ممسک لرحمة قل حبی الله ط علیه  
 یتوکل المتوکلون ه از سوره زمر این هفت آیه است اگر آسمان بر زمین منطبق شود قمار  
 این محفوظ باشد و در حدیث شریف است که کسی این آیات بخواند یا نوشته با خود دارد اگر بر  
 عذاب مثل کوه اعدا نازل شود نجات یابد

جهت اجابت دعا

۲۲۱

جهت حفاظت از آفات

نما

۲۲۲ جهت خلاصی از آلام

جوهر در خواند الفواد مذکور است که حضرت سلطان المشایخ قدسنا الله تعالی بر کتیم  
 فرمودند که اگر کسی بر بنی و بلائی گرفتار شده باشد که به هیچ علاج دفع نگردد روز آدینه بعد از نماز  
 دیگر تا وقت غروب پنج چیز مشغول نشود و بگوید این سه اسم و این را یک یک گوید و سه اسم اینست  
 یا الله یا رحمن یا رحیم یا قطع اذان رنج خلاص یابد

جوهر حضرت محبوب سبحانی شیخ محی الدین ابو محمد سید عبد القادر جیلانی قدسنا الله تعالی  
 بسره الغزیز فرموده اند هر که در وقت رنج بمن فریاد کند اجابت نمایم و محنت و صعوبت از وی بردارم  
 و هر که در شدت نام من بخواند از بلا نجات یابد

جوهر هر که بخواند آیه الکرسی و خواتیم سوره بقره نزد کرب فریاد رسی کند او را حضرت خلد بن  
 و فرمودند حضرت سرور عالم علیه السلام و اله و صحابه و سلم میدادند کلمه که نگوید آنرا مکر و ب

۲۲۳

۲۲۵



مگر آنکہ کشا و دریا اور حضرت خداوند تعالیٰ اذان و آن کلمہ برادریم پوس است کہ نہ اگر دو ظلمات  
لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین و نزدیک آمدہ است کہ فرمودند حضرت  
سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم وعانہ کن بآن مرد مسلمان و بیچ چیز گزرا کہ  
استجاب کردہ شود و مراد را۔

۲۲۶

جوہر ہر کراغی و الی پیش آید بعد از وتر پنجاہ و یکبار سورہ الفتح بخواند و این از  
مجربات صحیحہ است۔

۲۲۷

جوہر حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم نزد کرب می فرمودند لا الہ  
الا اللہ العظیم العظیم لا الہ الا اللہ رب العرش العظیم لا الہ الا اللہ رب السموات الارض  
و رب العرش الکرم

۲۲۸

جوہر الودود للطف الواسع الشہداء و است برین اسماء باعث ازالہ آلام است۔

۲۲۹

للحاجۃ از  
استراحت است

جوہر ہر کراغی و الی روئے نماید و راہروین یا دنیا شب جمعہ طہارت کامل سازد و در  
خلوت نشیند و بابتیج احدی سخن گوید تا وقتیکہ ناز خفتن بگزارد و در عجبہ آخر از نماز وتر  
بگوید یا اللہ یا رحمن یا رحیم یا قیوم یا کافیت یا اللہ پس از حضرت خداوند تعالیٰ حاجت  
خواہد و اجتناب کند از آنکہ در ہلاک مسلمی و یا مغفرت مؤمنی سعی نماید کہ تاثیر این دعا در خیر و شر  
عظیم است و از اسماء اولیاء اللہ است

۲۳۰

جوہر حضرت شیخ کلیم اللہ قدس سرہ و موقع میفرماید کہ ہر کہ سی صد و نیرودہ بار آیت الکرسی بخواند  
حاصل شود و در آخر آنچہ قیاس نتوان کرد و این عدد را عظیم اثر است و عدد مسلمان از انبیا  
و اصحاب تا لوت و اہل بدر ہمین است

۲۳۱

جوہر از حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما آمدہ کہ فرمودند کسی کہ بسیار بشود  
ہموم دی باید کہ بسیار گوید لا حول و لا قوۃ الا باللہ و در صحیحین آمدہ کہ و سے کنز سے ست از کنوز  
بہشت و نزدیک آوردہ کہ و سے بانی ست از ابواب جنت و در بعضی آثار آمدہ کہ فرود  
نی آید بیچ فرشتہ از آسمان و بر بنیر و مگر لا حول و لا قوۃ الا باللہ در روایت است از انس  
بن مالک کہ فرمودند حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم کہ کسی کہ  
بگوید بسم اللہ الرحمن الرحیم و لا حول و لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم وہ بار پاک گردانیدہ  
می شود از گناہان بخور و زی کہ زائیدہ است اور اما در وعایت وادہ می شود از فقہا و بلا از بلا ہا



دنیا کہ جذام و برص و جنون و سب از آنها است و ترمیزی از ابوہریرہ آورده کہ فرمودند حضرت سرور عالم  
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم بسیار گویند لا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم زیرا کہ  
کثریت است۔

جو ہر ہر روز بعد از نماز باند او یا وقت دیگر کہ خواہد از قرآن مجید بخواند بعدہ درود  
باتسمیہ نیابتاً صد بار یا پنج بار بعدہ سورہ فاتحہ باتسمیہ یکبار بعدہ آیت الکرسی تا خلدون  
باتسمیہ یکبار بعدہ سورہ اخلاص باتسمیہ سہ بار خواندہ بگوید کہ ثواب این بجناب مستطاب  
سید الانبیاء والمرسلین محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ اجمعین و جمیع انبیاء و  
مرسلین و حضرت امیر المؤمنین ابوبکر صدیق و حضرت امیر المؤمنین عمر خطاب و حضرت امیر المؤمنین  
عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم و حضرت امیر المؤمنین اسد اللہ الغالب علی بن ابی طالب کرم اللہ تعالیٰ  
وجہہ و حضرت سید الشہداء امیر المؤمنین امام حسن و حضرت سید الشہداء امیر المؤمنین امام حسین رضی اللہ تعالیٰ  
عنہما و جمیع شہداء کربلا معلما و حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہا و حضرت عائشہ صدیقہ  
رضی اللہ تعالیٰ عنہا و حضرت سیدۃ النساء فاطمہ الزہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا و جمیع ازواج  
مطہرات و اولاد کرام و اصحاب عظام حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ  
وسلم و حضرت خواجہ اویس قرنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ و حضرت خواجہ حسن بصری و حضرت  
سلطان ابراہیم ادہم بلخی و حضرت شیخ عبد اللہ شبلی و حضرت خواجہ معروف کرخی و حضرت  
خواجہ بایزید بسطامی و حضرت خواجہ ابوالحسن خرقانی و حضرت شیخ ابوالقاسم عبید بغدادی  
و حضرت غوث الصمدانی محبوب سبحانی شیخ محی الدین ابومحمد سید عبدالقادر جیلانی و والدین ایشان  
و حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی و حضرت شیخ بہاء الدین زکریا ملتانی و شیخ نجم الدین کبرے  
و حضرت سید جلال الدین بخاری و حضرت مخدوم جہانیاں و حضرت شیخ علاء الدولہ سمانی و  
حضرت سید علی ہمدانی و حضرت خواجہ جگان خواجہ معین الدین حسن سنہری و حضرت خواجہ  
قطب الدین بختیار اوشی و حضرت فرید الدین مسعود گنج شکر و حضرت سلطان المشائخ سید  
نظام الدین محمد دہلوی و والد ایشان و حضرت امیر خسرو دہلوی و حضرت مخدوم نصیر الدین چیاغ  
دہلوی و حضرت سید اشرف جہانگیر سمنانی و حضرت مخدوم علاء الدین احمد صابر و حضرت شیخ  
عبدالحق رودلوی و حضرت خواجہ بہاء الدین نقشبند و حضرت خواجہ عبید اللہ احرار رضی اللہ تعالیٰ  
عنہم و جمیع اولیاء و معلما و شہداء و مدلقین و جمیع مومنین و مومنات و مسلمین و مسلمات گزرا نیند

۲۲۲  
للحاجت  
مجاہد

سمنانی



و هر که که خواهد از او یاد کرد و در شان عظام یا آباد و اجداد و اجبار خود نام ایشان گیر و ببرد بحضرت  
 خداوندی هر چه خواهد دعا کند و دعا دست این براس کفایت ممت دینی و دنیوی اکسیر اعظم  
 تریاق مجرب است -

۲۳۳۳  
 جبهه مخفی از شمس

جوهر الذین یفقیون فی السرائر و الظواهر و الکظمین الفیض و العافین عن الناس  
 و اللہ یحب المحسنین و الذین اذا فعلوا فاحشه او ظلموا انفسهم ذکر و اللہ فاستغفروا  
 لذنوبهم و من یغفر الذنوب الا اللہ تعالی و لم یضروا علی ما فعلوا و هم یعلمون و اولئک  
 جزاؤهم مغفرة من ربهم و جنت تجری من تحتها الانهار خلدین فیها و نعم اجر العالمین و  
 از سوره آل عمران در شب جمعه بعد از نماز خفتن بر کاغذ بنویسد و با خود دارد و صبح نزدیک پادشاه یا  
 حاکم رود چون نظر پادشاه یا حاکم بر وی افتد آتش غضب می فرو نشیند و مهربان گردد  
 جوهر لایکب اللہ الجبر بالسور من القول الا من ظلم و کان اللہ سمیعا علیم  
 ان تبدوا خیرا و تحفوه او تعفوا عن سوء فان اللہ کان عفوا قذیرا و از سوره النساء بر طهارت  
 کامل بنویسد و جامه پاک خوشبو بپوشد و این مکتوب را با خود نگه دارد و نزدیک حاکم حجاب بر رود  
 از دس هیچ فرساید -

۲۳۳۵

جوهر سبحان اللہ و تعالی عما یشرکون و ربک یعلم ما تکون صدورهم و ما  
 یعلنون و هو اللہ لا اله الا هو له الحمد فی الاولی و الآخرة و له الحکم و الیه ترجعون و  
 از سوره القصص هفت بار بشماره طوسی تلاوت کند و پادشاه و حاکم در آید و در حاله که از غضب و  
 ترسان بود پس سه بار گوید و اللہ غالب علی امره از شروس محفوظ ماند و براسه و دفع شر  
 ظالمان نیز مفید است -

۲۳۳۶

جوهر هر که وقت در آمدن بر پادشاه قمار چند بار معوذتین بخواند یا سوره کتبت از شروس  
 شروس محفوظ ماند -

۲۳۳۷

جوهر کسی که وقت در آمدن بر پادشاه ظالم از قمار و ترسان باشد سوره الزلزال هفت بار بخواند  
 خوف و رعب از دل وی زایل شود و آسب بوسه لاحق نگردد -

۲۳۳۸

جوهر هر که بر پادشاه قمار یا حاکم ظالم رود و از شروس خائف بود یا زده بار بگوید  
 یا مالک یوم الدین ایاک اعبد و ایاک استعین هیچ آسب بوسه نرسد و اگر در سفر قانع  
 طریق و یا سبب سر راه گیر چون بعد از گذر بخواند مانع از راه بر خیزد و این معنی بکرات و مراتب  
 در دهان و در دهان کان

جبهه مخفی از طالع  
 در دهان و در دهان کان



یکدیگر به رسیده و صحبت پیوسته

جو هر سه که در وقت در آمدن بر سلطان سورۃ والنار عات بخواند و او سه بر آید و در  
نظر سلطان بهیبت نماید و اگر کسی این سورۃ را بروی دشمن تلاوت کند هیچ از وی فر نیاید

۲۳۹

جو هر حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم چون ماه نو می دیدند این دعا  
میخوانند اللهم اعلیٰ علینا باليمن والایمان والسلامة والاسلام والتوفیق لما یحب  
ترضی ربی و ربک الله

۲۴۰  
دعا ماه نو

۲۴۱

جو هر شب ماه نو دو رکعت بر سه استفاده از شهر و این ماه جدید بخواند و در رکعت اول  
سورۃ الفلق سه بار و در ثانیه سورۃ الناس سه بار و در رکعت بر سه استخاره در رکعت اول  
سورۃ الکافرون سه بار و در ثانیه سورۃ اخلاص سه بار و صاحب مرقعه قدس سره میفرماید که  
مولف این رقعات در شب ماه صفر هفت هفت بار میخواند و در باقی سه سه بار

۲۴۲

جو هر شب اول محرم شش رکعت بسبب سلام گذارد و در هر رکعت سورۃ اخلاص پانزده بار  
و بقول هفت بار و بعد هر شفعه بگوید سبحان قدوس ربنا و رب الملائکة و الروح و از  
حضرت عبد الله بن عباس رضی الله تعالی عنه مرویست که حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه  
آله و صحابه و سلم فرمودند که آخر ماه ذی الحجه و اول محرم هر که روزه دارد و ختم کرده باشد سال گذشته و  
شروع کرده باشد سال آینده برونه و این روزه مکفر گناه پنجاه سال شود و درین ماه سه روز بزرگست  
روزه باید داشت غره و دهم و آخر

۲۴۳  
محرم

جو هر سه که غره محرم دو رکعت بگذارد و بعد از سلام هفت بار این دعا بخواند اللهم  
ما انت الله الابد القدیم و هذه سنة جدیدة اسئلك فیها العصمة من الشیطان الرجیم  
والامان من السلطان الحبار و من شر کل ذی شر و من البلیا و الآفات و اسئلك  
العون و العدل علی هذه النفس الامارة بالسوء و الاشتغال بما یقربنی الیک  
یا رب یا ربوت یا رحیم یا ذا الجلال و الاکرام و در فرشته او را تا سال دیگر حفظ باشند  
جو هر سه که روزه دارد و شب عاشورا مثل عبادت اهل بیعت آسمان کرده باشد و صد رکعت

۲۴۴

بگذارد و در هر رکعت سه بار سورۃ اخلاص بخواند و بعد از فراغ کلمات بیست و چهار بار یعنی سبحان الله  
و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر و لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظيم و فقار الله  
استغفر الله ربی من کل ذنب التوب الیه



۲۲۵

جوهر شرب عاشورا چهار رکعت بگزارد و در هر رکعت سوره اخلاص پنجاه بار بخواند و سال  
گناه گذشته و پنجاه سال آینده مغفور شود و اینها هر که دو رکعت بگزارد و در هر رکعت سوره اخلاص  
سه بار بخواند حضرت حق تعالی تار و ز قیامت قبر او روشن دارد و اینها هر که چهار رکعت بگزارد  
و در هر رکعت بعد از فاتحه آیه الکرسی و سوره اخلاص و سوره الفلق و سوره الناس  
ده ده بار بخواند و در هر یک از اینها دو رکعت بگزارد و بعد سلام صد بار بخواند سبحان الله  
تا آخر ثواب عظیم یابد و اینها چهار رکعت بگزارد و در هر یک صبح و در هر رکعت آیه الکرسی و سوره  
اخلاص سه بار بخواند و بعد سلام سوره اخلاص صد بار و اینها هشت رکعت بگزارد و در هر رکعت  
بعد فاتحه سوره اخلاص پانزده بار بخواند و بعد سلام سبحان الله تا آخر هفتاد و دو بار و در هر هفتاد و دو بار

۲۲۶

جوهر شرب عاشورا سوره فاتحه و آیه الکرسی بخواند و سوره اخلاص صد بار بخواند  
یا کریم من کل کریم و ارحم من کل رحیم و اجد من کل جواد اعظم الامان و اغفر  
منی العظیان -

۲۲۷

جوهر در حدیث شریف است هر که روز عاشورا وقت طلوع آفتاب دو رکعت بگزارد  
و در هر رکعت اول بعد فاتحه آیه الکرسی و در ثانیه آخر سوره بقره یا لا یستوی اصحاب النار  
تا آخر و بعد فراغ در دو رکعت بخواند و بعد این دعا یا اول الاولین و یا آخر الاخرین لا اله الا  
انت خلقت اول ما خلقت فی هذا اليوم و آخر ما یخلق فی هذا اليوم اعطنی فی  
خیر ما اعطیت انبیاءک و اصفیاءک من ثواب البلاء یا و اسم لی مثل ما اعطیتهم  
فی من الکرامته بحق محمد علیه السلام جناب خداوند تعالی جمیع گناهان او بخشد و اینها  
شش رکعت بگزارد و در اول بعد فاتحه سوره الفاتحه و در دوم سوره الفاتحه و در سوم  
سوره الزلزال و در چهارم سوره اخلاص و در پنجم سوره الفلق و در ششم سوره  
الناس و بعد سلام سوره نهد و هفت بار سوره الکافرون و بعد بخواند حاجت  
خواهد و اگر دو رکعت بگزارد و در هر رکعت بعد فاتحه سوره اخلاص پنجاه بار  
بخواند جناب خداوند تعالی گناه پنجاه ساله او بخشد و اینها چهار رکعت بگزارد و در هر رکعت  
بعد فاتحه سوره الزلزال یکبار و سوره الکافرون سه بار بخواند جناب خداوند تعالی  
بعد هر رکعت گناه پنجاه ساله او بخشد و از آتش دوزخ خلاص یابد و اینها چهار رکعت بگزارد  
و در اول بعد فاتحه سوره اخلاص یکبار و در دوم سوره الکافرون سه بار و سوره اخلاص



پانزده بار و در سوم سورة التكاثر یکبار و سورة اخلاص پانزده بار و در چهارم آیه الکرسی سه بار  
و سورة اخلاص سبست و پنج بار این نماز را صلوة رضا و انحصان گویند هر که این نماز بخواند جناب  
خداوند تعالی دشمنان او را ازوراضی کند ایضا چهار رکعت بگزارد و در هر رکعت آیه الکرسی  
یکبار و سورة اخلاص ده بار بخواند و بعد سلام مراد خواهد بیشیک قبول شود ایضا چهار رکعت  
بگزارد و در هر رکعت سورة اخلاص پانزده بار بخواند و ثواب این نماز بحضرت امام حسن حضرت  
امام حسین علیهما السلام هدیه کند این هر دو شا نهرا ده گویند در روز قیامت شفاعت او کنند و این کار  
منقول است از حضرت شیخ شبلی قدس سره -

چو هر ابل مکاشفات می فرمایند هر که ده روز اول محرم هر روز دو رکعت بگزارد و بعد سلام  
نهار بار و در دو بخواند و نیاز حضرت امام حسین علیه السلام کند اجر عظیم یابد -

چو هر بد آنکه روز عاشورا اندر و یک جناب خداوند تعالی نهایت بزرگ ست و فرمودند  
حضرت سرور عالم علیه السلام که ده روز عاشورا ده سنت بجا آر و گویند  
ده هزار سال عبادت حضرت خداوند تعالی کرد و این ده سنت را حضرت اسد الله الغالب کرم الله تعالی  
و همه در نظم آورده اند و ترجمه اش این است روز و داشتن و نماز خواندن و دست شفقت بر سر  
یتیم فرو آوردن و غسل کردن و بایکدیگر صلح نمودن و برای عبادت بیمار رفتن و وسعت طعام یعنی  
عیال و مسکین و محتاج و گرسنه را طعام دادن و زیارت علماء دین کردن و اکتمال و دعا خواندن و  
لازم است که درین نیت صاحب شخص اتباع سنت باشد و خیال تزئین نیاید زیرا که این روز خشن  
عظیم است برای مومنین چنانچه در بعضی ملفوظات حضرت خدوم شیخ شرف الحق والدین بهاری  
قدس سره است که بر روز عاشورا سیدی تشریف آورده اند آنحضرت فرمودند که امر و زیوم آخرت  
و برای شما مخصوص ماطفیل هستیم -

چو هر و صاحب مرقعه در آداب یوم عاشورا می فرمایند قرائت کردن طعام بر عیال و صوم و  
صدقه و سکوت از لغو و فحش و پیوستن رحم و زیارت قبور رفتن و سلام بر برادر سلمان گفتن و  
معافیه کردن و تعظیم و لقمه حلوا خوردن و آشتی کردن و اکسا و غور و شایعیت حضرت زهرا  
ار و اطهار و خلق را اس و افطار کنانیدن و هدایت ضلال و قرآن مجید خواندن و سبج افشیدن و هفتاد  
بار و دست بر سر یتیم فرو آوردن و اصلاح ذوات البین و فراش مادر و پدر راست کردن و  
زیارت علماء دین کردن و گریستن از خوف جناب خداوند تعالی و از رضا و انحصار و اکتمال

۲۲۸

۲۲۹

۲۵۰



و دعای روز عاشورا خواندن انتی و دعای روز عاشورا اینست اللهم اجعلنی ممن وعاک فاجتبه  
و آمن بک فمد یتیه و رغب الیک فاعطیتیه و توکل علیک فکفیتیه و اقرب  
منک فآوتیتیه اللهم امد و بعیشی مدا و اجعل لی فی قلوب المومنین و ذواللهم انی استک  
الایمان بک و استک الفضل من الرزق و استک العافیة فی الدنیا و الآخرة  
یا ذا الجلال و الاکرام

۲۵۱ جوهر ہر کہ روز عاشورا ہفتاد بار این تسبیح بخواند جناب خداوند تعالیٰ اورا بہ بخشہ  
حسبی اللہ و نعم الوکیل

۲۵۲ جوہر فرمودند حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم کہ ہر کہ روز  
عاشورا بگوید لا الہ الا اللہ العلی الاعلی لا الہ الا اللہ رب السموات و الارض و ما  
بینہما و ماتحت الشری جناب خداوند تعالیٰ آن بندہ را بنظر رحمت بندہ این دعا بخواند اللہم  
ارزقنی کمال الحسنى و سعادة العقبى و خیر الآخرة و الاولی

۲۵۳ جوہر ہر کہ یوم عاشورا ہفت بار این دعا بخواند در آن سال نیر و سبحان اللہ ملاز المیزان  
و منتهی العلم و مبلغ الرضا و زنتہ العرش لا ملجأ و لا منجاة من اللہ الا الیہ سبحان اللہ  
عدد الشفع و الوتر و عدد کلمات اللہ التامات کلماتہا و سلمہ السلا متہ بر جنتک یا  
ارحم الراحمین لا حول و لا قوة الا باللہ العلی العظیم و ہو حبیبی و نعم الوکیل و نعم المولی  
و نعم النصیر و صلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد و آلہ جمیعین

۲۵۴ جوہر ہر کہ در روز عاشورا سہ بار این دعا بخواند در آن سال از ہر آفت محفوظ ماند و مراد او  
بر آید بسم اللہ الرحمن الرحیم الہی بکرمات الحسین و اخیه و امہ و ابیہ و جدہ و بنیہ  
فج عما انا فیہ و صلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد و آلہ جمیعین

۲۵۵ جوہر ہر کہ در روز عاشورا این دعا بخواند ہر مراد سے کہ از جناب خداوند تعالیٰ خواہد بیاید  
و در آن سال از ہر آفت محفوظ بماند بسم اللہ الرحمن الرحیم اللہم یا قابل توبہ آدم یوم عاشورا  
یا مسکین سفینۃ نوح علی الجودی یوم عاشورا یا جامع شمل یعقوب یوم  
عاشورا یا کاشف خسر الیوب یوم عاشورا یا قارج کرتبہ ذی النون یوم عاشورا  
یا غافر ذنب داؤد یوم عاشورا یا سابع دعوة موسی و ہارون یوم عاشورا یا  
رافع علی بن مریم یوم عاشورا یا ناصر محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم



یوم عاشورایا ولی الحسنات یا دافع السيئات یا حمی یا قیوم یا ذوالجلال والاکرام  
یا مالک یوم الدین ایاک نعبد و ایاک نستعین و صلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقه  
محمد وآله واصحابہ اجمعین برجتک یا ارحم الراحمین

۴۴ یعنی یک روز و نیم رفتن کرده

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

۲۵۴ جوہر ہر کہ روز عاشور اسوزہ دار و ثواب ہزار سج و عمرہ و نہار شب یا بد و مفروضہ و مگر فتنہ کردہ

است بمشابهت بیوه بلکه تا عاشوراء ختم نماید و اگر نهم و دهم و یازدهم و زده وارد نهایت خوب است و هر  
افطار کنند صائم را گویند که تمام است محمد علیه الصلوٰۃ والسلام را افطار کنند نسیه باشد -

۲۵۷ جوهر چون روز عاشورا غسل کند بنهوز خود را نه پوشید و باشد آفریده شود و هفت بار

آب نوگینه و دیر سر مالد این عبا بنو آید بی الله و کافی سمع الله لمن دعا لیس و را اوست

منتقى من اعظم بحبل الله خبا

جو ہر کہ در شب اول ماہ صفر چار رکعت بگزارد و در ہر رکعت لب فاتحہ سورہ اخلاص

پنج پارسو اند جناب خداوند تعالیٰ از ہر بلا محفوظ دارد و بعد وہر بلا کہ در ماہ صفر نازل می شود

بروے رحمت نازل فرماید .

جو ہر ہر کہ در شب اول و روز اول ماہ صفر چار رکعت بگزارد و در اول سورۃ الکافرون

دور دوم سورة اخلاص و در سوم سورة الفلق و در چهارم سورة الناس پانزده پانزده

بارئو عبد سلام مفتحا و بارگويدي سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله البر

سهر بلا و آفت محفوظ ماند و ثواب عظیم یابد

چو پیر که لبست و هم ناله غفر چهار لغت بکنار و در هر لغت سوره اخلاص پانزده بار

بخواند عمرش دراز گردد

جو پھر در احقرین چهار سبب نامشروع آفتاب سلک شد و بعد از شروع دور رحمت بزرگوار

و در اول سال سهم بایع حساب و در دوم سال ادعوا العبد او ادعوا الرمن تا اسیر شود  
و در سال و پنجم تا و نهم الله اعلم و غیره و در این سال عصفه و در ششم

و بعد سلام درود بخواند و بگوید یا علی یا محمد یا حسین یا سید عالم حضرت ای سید الیوم و ای مهدی من سوسه  
و جنبیده عزا خواند و قدم بر نیچرسانه و کربانه نفضا که یاد افروز شود و رویایا که نشو

والابی سما انا کتبیہ فی نحو سائہ وکربانہ بخصیصک یاد اوع اسرورویا مالک  
یا ارحم الراحمین

چون روز آخر من چهارشنبه وقت حاجت چهار رکعت بگذارد و در آن روز سورۃ الم نشرح

و سورة التين و سورة النجم و سورة الاخلاص نفتادفتا و بار خج اندختاب خداوند تعالى

... و ...

151

صف

Yaq

14.

441

۲۷۲



اور اصحاب دولت کند۔

۲۶۳ جو ہر روز آخرین چار شنبہ چار رکعت بگزارد و در ہر رکعت ہفدہ بار سورۃ الکوشرو پنج بار سورۃ اخلاص بخواند و بعد از سلام این دعا بخواند اللہم یا شہید القوی و یا شہید المحال و یا عزیزی ذلت بعزتک جمیع خلقتک یا محسن یا مجمل یا مفضل یا منعم یا مکرم یا لا الہ الا انت یا ارحم الراحمین جناب خداوند تعالیٰ اور از بلا ہاتاسال و گیر نگاہدار و۔

۲۶۴ جو ہر در سیر الاولیا مذکور ست کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ بسیرہ الغرزیہ میفرمود کہ روز چار شنبہ آخرین ماہ صفر قوی پاکست ہر کہ ہست درین روز آنچه تواند اطعام می کند و چیزے از خود جدائی کند و بفقرا میدہد

۲۶۵ جو ہر کہ در اول شب ماہ صفر و شب پانزدہم و شب سبت و نهم این دعا بخواند از بلا ہا محفوظ ماند اللہم احرص بنفسک عینی و اہلی و مالی و دینی و دنیا فی التی ابتلیننی بصحبہا بحق الابرار و الاخیار اللہم یا شہید القوی و یا شہید المحال و یا عزیزی ذلت بعزتک جمیع خلقتک یا محسن یا مجمل یا مفضل یا منعم یا مکرم یا لا الہ الا انت یا ارحم الراحمین

۲۶۶ جو ہر بداند کہ در ماہ صفر بسیار بلا نازل میشود پس باید کہ صدقہ بدهد۔

۲۶۷ جو ہر روز چار شنبہ آخرین ماہ صفر این ہفت سلام بنویسد و باب بشوید و بنوشد از بلا ہا محفوظ ماند سلام قولاً من رب الرحیم سلام علی نوح فی العالمین سلام علی ابراہیم سلام علی موسیٰ و ہارون سلام علی آل یسین سلام علیکم طہتم ف و خلوا با خالدین سلام ہی حتی مطلع الفجر

۲۶۸ ربيع الاول اللہ جو ہر کہ اول شب و اول روز ربیع الاول چار رکعت بگزارد و در ہر رکعت بعد فاتحہ سورۃ اخلاص ہفت بار بخواند فائدہ بسیار است

۲۶۹ جو ہر کہ پنجشنبہ و شانزدہم و سبت و ششم ربیع الاول روزہ دارد و ثواب بسیار است و ہر کہ روز دہم این ماہ روزہ دارد و ثواب ہزار سالہ عبادت یا بد و در ماہ ربیع الاول صحابہ سبت رکعت بہ بدیدہ جناب سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم خواندہ اند و ہر کہ بعد فاتحہ سورۃ اخلاص سبت و یکبار بعد از ان صد بار و در دسہ بار سورۃ یس بخواند و ثواب آن کھفہرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم بفرستد



چو هر يك در اول ربيع الآخر و شب پانزدهم و سبت و نهم اين ماه چهار ركعت بگذارد و در هر  
ركعت بعد فاتحه سورة اخلاص پنج بار بخواند نوشته شود براس او هزار نيكى و محو شود هزار بدى  
و پيدا شود بعد و هر ركعت حور -

۲۴۰

چو هر يك در اول شب و اول روز ربيع الآخر چهار ركعت بگذارد و در هر ركعت بعد  
فاتحه سورة اخلاص زنگان بار بخواند ثواب بسيار است و اگر پنج بار سورة اخلاص بخواند  
هشتاد و نيكى زياده كند و هشتاد بدى محو نمايد و هر يك روزه دارد و سبت و نهم و سبت و ششم  
اين ماه ثواب بسيار است -

۲۴۱

چو هر يك در شب اول و روز اول جمادى الاولى چهار ركعت بگذارد و در هر ركعت بعد  
فاتحه يازده بار سورة اخلاص بخواند جناب خداوند تعالى كناه نو هزار سال بخشد و براس  
او عبادت نو سال نوشته شود -

۲۴۲

جمادى

چو هر يك در دوم و دوازدهم و سبت و يكم جمادى الاولى روزه دارد و ثواب بسيار است -  
چو هر يك در شب اول و اول روز جمادى الاخرى چهار ركعت بگذارد و در هر ركعت  
سيزده بار سورة اخلاص بخواند براس او نيكى صد هزار سال نوشته شود و محو كرده شود بدى  
صد هزار سال -

۲۴۳

۲۴۴

چو هر يك در شب اول ماه رجب ده ركعت بگذارد و در هر ركعت بعد فاتحه آية الكرسي  
سه بار و سورة اخلاص هفت بار و بعد سلام سورة فاتحه و آية الكرسي و سورة اخلاص  
سبحان الله ما عظيم و استغفره و در روزه ده بار جناب خداوند تعالى او را بخشد و بعد و هر  
موسه بدن او هزار نيكى بخشد و هزار بدى از او محو كند و براس او هزار خيانت و  
بهشت بنا فرمايد -

۲۴۵

رجب

چو هر يك غسل كند در اول ماه رجب و در بيان و آخر آن بيرون آيد گوياكه در آن روز پيدا  
شده پس در اول بپوشد و آفتاب غسل كند و در بيان بعد و در آخر بعد ظهر و بعد غسل  
اول ده ركعت بگذارد و در هر ركعت بعد فاتحه سورة الكافرون يك بار و سورة اخلاص سه بار  
بخواند و بعد سلام اين دعا بخواند اللهم لا مانع لما اعطيت ولا معطي لما منعت ولا راد لما  
قضيت ولا ينفع ذا الجبر منك الجبر و اعظم يايد

۲۴۶

چو هر يك در ماه رجب و شعبان و رمضان تا روز عيد الفطر بخواند سورة فاتحه و آية الكرسي

۲۴۷



دسورة الكافرون وسورة اخلاص وسورة الفلق وسورة الناس وسبحان الله وحمده  
تا عظیم و درود اللهم اغفر لى ولوالدى تاملات

۲۷۸ جوہر ہر شب رجب سورۃ اخلاص و سورۃ فاتحہ و سورۃ الفلق و سورۃ الناس  
یکبار بخواند جناب خداوند تعالیٰ ہر سوکرات موت آسان کند و نجات دہد از عذاب قبر و ہر کہ ہر  
جمعہ از ماہ رجب سورۃ اخلاص صد بار بخواند توری باشد و اورا در روز قیامت کہ در روشنی  
آن درشت آید۔

۲۷۹ جوہر در ماہ رجب استغفار بسیار گوید و فرمودند حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ  
و اصحابہ وسلم کہ در ماہ رجب استغفار گوید صد بار حضرت خداوند تعالیٰ محو فرماید از وی بدی و نبویہ  
برائے او ہزار نیکی و در سہ روز آخر این ماہ نیز استغفار گوید۔

۲۸۰ جوہر در کلام قدسی است کہ ہر کہ در ماہ رجب ہزار بار گوید استغفر اللہ ذوالجلال و الاکرام  
من جمیع الذنوب و الاثام جناب خداوند تعالیٰ اورا بخشد

۲۸۱ جوہر ہر روز بخواند در ماہ رجب صد بار استغفر اللہ من کل ذنب کلمہ ستر یا و ہر یا صغیر  
و کبیر یا و طاہر یا و باطن یا قدیم یا و جدید یا اول یا و آخر یا و اتوب الیہ اللہ  
اغفر لى برحمتک

۲۸۲ جوہر صلوة لیلة الرغائب دو اندوہ رکعت است پیشش سلام در ہر رکعت بعد فاتحہ  
سورة القدر سے بار و سورۃ اخلاص دو اندوہ بار بخواند و بعد از فراغ ہفتاد بار گوید اللهم  
صل علی محمد و علی آلہ و اصحابہ وسلم بعدہ سر سجدہ تہ و دوران ہفتاد بار گوید  
سبح قدوس ربنا و رب الملائکة و الروح بعدہ نشیند و ہفتاد بار گوید رب اغفر  
ارحم و تجاوزت تعلم فانک انت العلی العظیم و باز بعدہ سجدہ کند و ہفتاد بار گوید سبح  
قدوس تا آخر و ہم در سجدہ حاجت خواہد جناب خداوند تعالیٰ ہمہ گناہان او بخشد و حاجت  
بر آورد این نماز را اول شب جمعہ یا در رجب بعد از نماز شام مے گزارند و بجماعت نیز  
آید و بعضی می فرمایند کہ اول بخشیدہ کہ درین ماہ آید روزہ وار دو بعد از سنت نماز مغرب  
شش رکعت بسہ سلام او این گزارند و ہر رکعت بعد از فاتحہ سورۃ اخلاص سہ بار  
بخواند بعد از ان نماز لیلة الرغائب بگزارند و در غائب عطا ہائے کثیر و چیز ہائے مرغوب  
جمع رعیبہ است و اہل القدر را درین شب از حق تعالیٰ عطا ہاست و در فوائد الفوائد مذکور است



که حضرت سلطان المشایخ قدسنا الله تعالی بسره المبارک بر لفظ مبارک راندند نمازی که در لیلة القاضی  
آمده هر که آنرا بگذارد او در آن سال نمیرد

چو هر در لیلة الاستفتاح یعنی شب پانزدهم رجب ده رکعت بگذارد و در هر رکعت سه بار  
آیه الکرسی و پانزده بار سورة اخلاص بخواند ثواب عظیم یابد

چو هر در یوم الاستفتاح یعنی پانزدهم رجب پنجاه رکعت بگذارد و در یک بلندی شدن آفتاب  
و در هر رکعت سورة اخلاص و سورة الفلق و سورة الناس یک بار بخواند  
ثواب عظیم یابد

چو هر در شب معراج دوازده رکعت بیک سلام و شش قنوه بگذارد و بعد سلام سبحان الله  
والحمد لله تا آخر و استغفار و در و یک صد بار بخواند دعا کند حاجتش بر آید و شب معراج  
نزد اکثر شب بست و نهم رجب است و در بعضی شب بیست و نهم رمضان المبارک و هم در آن شب  
سورة معراج بخواند ثواب عظیم یابد

چو هر شب بست و نهم رجب شش رکعت بگذارد و در هر رکعت بعد فاتحه سورة اخلاص  
بار بخواند و بعد از سلام حاجت خواهد یابد و از روزه ثواب چنین باشد که بست حج گزارده باشد و  
سی برده آزاد کرده و کوه زر صدقه داده و روز قیامت از جمله رستگاران باشد و این شب رحمت است  
هر که این شب را نهد و از رحمت و نعمت جناب خداوند تعالی بالانصیب باشد هفتاد هزار مرتبه  
مقرب از آسمان با طبق های نور و درین شب فرمود آید و در خانه را و زندگانی که امشب  
زنده دارند و از معاصی دور طبق های نور را بر ایشان ایثار کنند

چو هر شب اول شعبان دوازده رکعت بگذارد و در هر رکعت سورة اخلاص پانزده بار  
بخواند ثواب بسیار است

چو هر چهارم شعبان بست رکعت بگذارد و در هر رکعت آیه الکرسی و سورة الکافرون  
یکبار و سورة اخلاص نه بار و بعد از سلام کلمه تجبید و در و صد بار بخواند ثواب بسیار است

چو هر در شب برات صد رکعت بگذارد و در هر رکعت سورة اخلاص ده بار یعنی  
سی رکعت بگذارد و در هر رکعت سورة القدر یک بار و سورة اخلاص سه بار و  
از سلام کلمه تجبید و در و صد بار بخواند بعد سه بار آیه الکرسی خوانده دعا کند  
حاجتش بر آید

۲۸۳

۲۸۲

۲۸۵

شب معراج در شب  
۱۸ شعبانسورة معراج در شب  
۱۸ شعبان

۲۸۶

۲۸۷  
شعبان

۲۸۸

۲۸۹



۲۹۰

نماز با مداو = فجر  
نماز پیشین = ظهر  
نماز دیگر = عصر  
نماز شام = مغرب  
نماز خفتن = عشا

جو هر دو سنت نماز با مداو سورة الم نشرح و سورة الفيل بخواند و اين براس دفع بواسطه و مایل  
نميند آمده و در چهار سنت نماز پیشین از کافرون تا خلاص و در دو آیه الکسی تا خالدون  
و آمن الرسول و در سنت نماز دیگر از سورة الزلزال تا سورة تکوین و در اول سورة  
والعصر چهار بار پس سه بار پس دو بار پس یک بار و در سنت نماز شام سورة الکافرون  
و سورة اخلاص و در سنت بعد از فرض نماز خفتن آیه الکسی تا خالدون و آمن الرسول  
و اگر چهار رکعت بخواند آیه الکسی و آمن الرسول و شهد الله و قل اللهم تا بغیر حساب  
و در چهار سنت چهار گانی اول نیز همین قرات است و در نماز وتر سورة الاعلی یا سورة القدر  
و کافرون و اخلاص

۲۹۱

نماز آیات  
در وقت است  
در وقت است

جو هر چهار آیه است و در هر آیه ده قاف است و آنرا آیات حرب گویند و خاصیت  
آن نفرو نصرت است بر اعدا و القاسی رعب در قلوب ایشان چون خوانده شود بدست دشمن او  
مغلوب و مغرور گردد و دو کفایت کند شر هر ظالم را اول و در سورة بقره الم ترالی الملاء من نبی المرسل  
و دوم در سورة آل عمران لقد سمع الله قول الذین قالوا ان الله انما سوم و سورة  
النساء الم ترالی الذین قیل لهم کفوا ایدیکم و اقیمو الصلوة و آتوا الزکوة و آنچه چهارم  
در سورة مائده و اتل علیهم نبأ انبی آدم بالحق و اذ قسربا قرباناً آنچه هر که این آیات  
را بنویسد و در سه روستا رنزد و نرود با و شاه غیور و حکم مغرور رود و یا با خصم قوی ملاقات  
کند و پیبست و در اول ایشان استیلا یابد و دشمن زبون شود و چون بر علم لشکر نویسد  
در هر سپاه که آن علم را نصب کند فتح و ظفر در آن جانب بود و بعضی می فرمایند که یک  
آیه دیگر باید افزود از سورة رعد قل من رب السموات و الارض تا القهار و چون  
این آیات را بر علم نویسد باید که در تحت هر قاف که دشمن کلمات است علیحدہ یک قاف نویسد  
و در تحت آن بر قسم مهندسی عدد و صد نیز رقم زند زیرا که این حرف و ارقام در حصول مقصود  
و مرام دخل تمام دارد

۲۹۲

جو هر سورة طه براس نصرت بر اعدا السبت و یکبار بخواند

۲۹۳

جو هر هر که سورة محمد یا سورة فتح در وقت مصافحیل و یکبار بخواند مغرور و مظفر گردد

۲۹۴

جو هر اگر براس فتح و نصرت بازده بار سورة الیس بخواند مراد حاصل شود و بعضی

بست و یکبار می فرمایند



جو هر چون كسے سورة فيل در میان هر دو صفت لشکر چند بار بخواند خوف بر لشکر خائف غلبه  
کند پشت و پند و روے بهر بیت آرد و اگر وقت تقابل و تقارص دشمن بخواند دشمن مغلوب  
مقهور و سست شود.

جو هر قصبه خاک از میان میدان محارب بگیرد و بخواند بروے سینه هم انجم و  
یولون الدبر بل الساعة موعدهم و الساعة اوصی و آمرن از سورة قمر و آن شرت  
خاک را بر طرف دشمنان بریزد و اگر در آن محل باد بطرف دشمن رود بغایت مناسب و در صین  
خاک پاشیدن بجانب دشمن بگوید شاهست الوجوه ان لشکر بشکند و رعبه بر ایشان گماشت  
شود و همه فرار نمایند.

جو هر سورة النصر بر آن نصرت بر اعدا شب و روز و هر ماه رجب هفتاد و یکبار بخواند بعد  
سجده کند دوران سست و پنج بار یا قحاح گوید.

جو هر اگر در معرکه جنگ حاضر شود بخواند سورة الزلزال را و دوست خود بر زمین زند و خاک  
بجانب خصم بنید از دست خود مسح کند پس بخواند فاضرب لسم طر قیافی لجم  
ییسنا لا تخف و رکاً ولا تخشی و جعلنا من بین ایدیم سدا و من خلفهم سدا  
فاغشی بینهم فهم لای بصرون ه غالب آید بر دشمن و بیروزی نصیب او شود و این  
از اسرار است.

جو هر سورة الفتح بر آن نصرت بر اعدا و کفایت نجات تا شش روز بخواند روز اول شش  
بار و باقی ایام هفت بار و شروع از شنبه کند و هر روز روزه دارد و هر روز بعد اتمام و رو  
هفتاد بار و بخواند سورة النصر و سورة الاخلاص و معوذتین هر یک سه بار  
و سورة قریش هفت بار و آیه الکرسی یک بار و ان لیک و الذین کفرو الی القونک  
بالبصار هم لما سمعوا الذکر و یقولون انه لمجنون ه و ما هو الا ذکر للعالمین ه از  
سورة ن یکبار

جو هر لن یضروکم الا اوی ه تا یعتدون از سورة آل عمران بر شمشیر نقش کند  
یا بر سنان نیزه یا بر مغرور روز و شنبه و نزد یغی در ساعت هفتم از روز یکشنبه و نقاش بوقت  
نقش کردن صائم باشد و طاهر البدن و لطیف اللباس پس هر که بان آله روے بحرب دشمن  
آرد غالب گردد و شکست و بهر بیت بر خصم افتد

۲۹۵

۲۹۶

۲۹۷

۲۹۸

۲۹۹

۳۰۰



۳۰۱

جو هر که بنیت هلاک دشمن سه شب هر شب هزار بار القابض بخواند آن دشمن هلاک شود  
یا ازان موضع آواره گردد.

۳۰۲

جو هر نمودن برای دفع حاسدان و ظالمان بعد نماز دیگر سه بار سوا لبث نماید.

۳۰۳

جو هر که بر دوی دشمن بخواند یا سبح یا قدوس یا غفور یا ودود دشمن مقهور شود.

۳۰۴

جو هر سورة الحمزة بکبت دفع بدگویان و حاسدان هفتاد بار بخواند.

۳۰۵

جو هر سورة والطور بکبت پناه یافتن از دشمن در شبهای جمعه سه بار بخواند.

۳۰۶

جو هر اب ت ت ط ظ ث ک ل لای این صور پانزده گانه را خواص عجیب است

و بعضی ازان اینست که اگر کسی را در عضو از اعضا دروس پیدا شود مثل رمد و صداع  
و وجع صدر و لپن و زهر وید و ر جل و غیر آن از ادواج ظاهری و باطنی باید که تسبیح اول را از  
اسم عربی آن بگیرد و در میان این حروف پانزده گانه درج کند مثلاً ر م د و عین و س  
ظاهر شد باید که حرف اول ویرا که ع است با حروف مذکوره بیامیزد و بنویسد ع ب ع  
ت ع ث ع ط ع ظ ع ف ع ک ع ل ع لا ع ی ع و بعد ازان امتزاج مجموع  
حروف را ترکیب کند بنویسد ع ب ع ط ع ک ع ل ع لا ع ی ع انگاه این نوشته را صاحب  
رمد بیاورد اگر فائده ظاهر شود و الا حروف دوم عین را که ی است بر همین اسلوب که  
مذکور شد با حروف پانزده گانه در ذیل محمول بیامیزد و صاحب رمد بکمال آن قیام نماید و اگر یان  
نیز نشود حرف سوم عین را که ن است بهمان نوع امتزاج دهد و ترکیب کرده در ذیل این دو نوشته  
رقم زند و با خود نگاهدارد و در زائل شود و در سایر امراض و اعراض که بر بدن وارد شود غسل پرین  
موجب است و در تحصیل بسیاری از مطالب و مقاصد این اعمال را می توان کرد مثلاً در اعمال  
محبت اکم طالب و مطلوب را بهمان کیفیت امتزاج داده ترکیب نماید بساعت سعد و با خود  
نگاهدارد و یا در موضعی پاکیزه محفوظ کند و در اعمال عداوت ملاحظه ساعات نحس کرده ترکیب کند  
بنام دشمن و در موضع تاریک یا در قبر قدیم دفن کند تا مقصود حاصل شود.

۳۰۷

جو هر که را در عضو از اعضا مرض عارض شود مثل رمد یا صداع یا غیره آن باید

که حروف اسم عربی آن عضو بگیرد و ما بین الف و پا که حروف اول و آخر اسم مبارک الله

است رقم زند مثلاً براسه دفع رمد بگیرد حروف عین را و در میان الف و پا بطریق اتصال

یا انفصال رقم زند اول برین وجه ایه انه دوم برین وجه اع ه ای ه ان ه







۳۱۶

جوهر چون چشم هر دوازده قرآن مجید بخواند-

۳۱۷

جوهر هر که سوره اخلاص بخواند و چشم بد شفا یابد

۳۱۸

جوهر الله نور السموات والارض مثل نوره كشكوة فيها مصباح المصباح في رجبه الزجاجة كلها كوكب دري يوقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا غربية يكاد زيتها يضيئ ولو لم تمسسه نار نور على نور هدى الله لنوره من لواءه ويغرب الله الامثال للناس والله بكل شئ عليم هر دوازده بار بخواند و چشم بد هر چمتی که در چشم باشد دفع گردد

۳۱۹

جوهر فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم حدیده هر دوازده بار بخواند و چشم را بهام هفت بار بخواند و هر بار رو و بعد از تفل کند بر سر و او بهام و مسح کند با هر دو او بهام هر دو چشم را هر دو چشم او از آفات محفوظ ماند

۳۲۰

جوهر ان الله ميسك السموات والارض ان تزولا لله ولئن زالتا ان مسكنا من احد من بعده انه كان حليما عفورا از سوره فاطر اگر چشم سرخ باد یا ناخسته یا روشنائی کم باشد این آیه را بخواند و بر دست بد و بر روی فرو دارد و بر آب تازه بد و بخورد و بدان چشم بشوید که قطره بر زمین نیفتد

۳۲۱

جوهر از اکثر مشاغل منقول است که در دعوت سوره و آیات قرآن مجید رجعت نیست و او را نصاب و زکوة و غیره نیز نیست

۳۲۲

جوهر بسم الله الرحمن الرحيم يا وليي المظفرين و يا غياث المستغيثين و يا مجيب الدعوات المظفرين و يا اله العالمين و يا خير الناصرين بحق اياک نعبد و اياک نستعين و صلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد و آله و صحبه اجمعین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا اگر بر جنتک یا ارحم الراحمین هر که این دعا بخواند و یو و پری او را ایندانه رسانند-

۳۲۳

جوهر چون سفر کنی سه بار سوره فاتحه بخوانی و آیه الکرسی و سوره اخلاص با و فتم کنی محفوظ باشی-

۳۲۴

جوهر سوره البناء را مداومت نماید از رانهرزان و دزدان و رانان خداوند تعالی باشد-

۳۲۵

جوهر سوره الغاشیه بخت سلامتی در سفر سه بار بخواند-



جوہر اگر سورۃ الطور بخواند از ہمہ بدیہاے راہ ایمن گردد۔

۳۲۶

۳۲۷

جوہر طبرانی و ابن عساکر روایت کرده اند کہ حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و صحابہ وسلم فرمودند چون بہ بینید شمشاد آتش را کہ در گرفتہ است تکبیر بر آید نہیرا کہ تکبیری میراند  
آزاد این عمل از مجربات صحیحہ است

جوہر ہر کہ سورۃ المعارج یا سورۃ نوح یا سورۃ الطارق وقت خواب بخواند  
یا کلمہ تمجید سہ بار بر سینہ بدید از احلام امین بود

۳۲۸

جوہر برائے جدائی در میان دو کس نان ماش را بروغن چرب نمود و بالایش چسب و یکبار  
سورۃ منزل خواند پیش سگ سیاہ بارو

۳۲۹

جوہر بر بکیتن پارچہ کاغذ بنویسد بسم اللہ الرحمن الرحیم خیرا من اللہ العزیز الحکیم  
و نام خود و نام مادر خود بنویسد و طرف دوم ہون پارچہ افعل بنویسد و در پارچہ کاغذ دوم نیز آیت مذکور  
و نام خود و نام مادر خود بنویسد و طرف دوم ان لا تفعل بنویسد انگاہ دو رکعت نماز گزارد و وزیر  
مصلحتا ہر دو پارچہ مذکور نہد و بعد سلام ہفتاد بار سجدہ بخواند اللہم اجعلنی خیرانی جمیع امور  
کما خیرانی عاقبتی بر جنتک یا ارحم الراحمین بعدہ سہ سجدہ بردارد و از گل پاک دو غلولہ  
سازد و ہر دو پارچہ مذکور را در میان آن بر دو غلولہ نہادہ در کاسہ آب اندازد و کلمہ طیب  
مے خواندہ باشد یک پارچہ کاغذ از غلولہ جدا شدہ بر روی آب آید اگر در ان افعل نوشتہ باشد  
کار کند و اگر لا تفعل نوشتہ باشد نکند و درین بیان با کسی سخن نگوید این استخارہ از مجربات  
صحیحہ است۔

۳۳۰

۳۳۱

جوہر سورۃ قبت برائے دفع رنہ زن و دزدان و چشم بندی عکاسان ہفت بار بے تسبیح  
خواندہ جانب ایشان بدید مقہور گردند

۳۳۱

۳۳۲

جوہر چون شیر را بیند تکبیر گوید محفوظ ماند۔

۳۳۲

۳۳۳

جوہر یا دائم بلا فناء و یا قائم بلا زوال و یا شیر بلا وزیر نوشتہ با خود دارد  
شیر اور از یان نرساند و برائے دفع دشمنان ہمیشہ بخواند

۳۳۳

۳۳۴

جوہر سورۃ فیل چند بار بخواند از باد ہای عنیف و ریح عاصفہ تسکین گردد۔

۳۳۴

جوہر و قالوا الحمد للہ الذی اذہب عنا الحزن ان ربنا لغفور شکور

۳۳۵

ہر کہ این آیت بسیار خواند ہر غم کہ داشتہ باشد زایل گردد و ہر کس کہ اورا پسند دوست دارد



جو ہر اجماع طائفہ از مشائخ است کہ ہر کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم شش صد و سب و پنج بار بخواند

و با خود او در در چشم عالمان بهیبت نماید و احدی برودست تصرف نیابد

جو ہر سزا بولے زعمی جو سنا منوعاً عالم اطیعو سونا سلخی یلخی ملقوما یا قیوما بحق  
کسی قص و بحق جمیع و بحق لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ این وہ اسم را برائے دفع شر جن  
انس و بلیات و آفات خوانند و نیز برائے اخراج جنے کہ در خانہ و منفرے استکانت گزیدہ باشد  
وہ بار بخوانند و در ہر ہیبت دم کنند و مر این اسم را در دفع رجعت اثر عظیم است بر آب  
دم کند و بخور اند۔

چو هر كه چهارده حروف نوراني را كتابت كرده در ميان رخت بند محفوظ ماند از گرفت

وحدوت اینست ال مضمون رک دی ع ط س ح ق ن

چو هر هر که خواهد که خزینه نهد و آن از آفت محفوظ بود از ابتداء تدفین تا وقت فراغت  
سوره العصر لا ینقطع بخواند.

چو بهر که سورة الحن را به مخرون خواند از هر حادثی محفوظ ماند۔

جو هر چون بکشتی نشیند اول سورة الفتح بخواند از غرق شدن کشتی ایمن باشد و خواندن سورة کیس نیز بهین فایده دارد.

جوهر بسم الله الرحمن الرحيم فالتة خير حافظا وهو ارحم الراحمين فتبارك الله  
حسن الخالقين استودع الله دينك ومالك و زوجهك بر رگ دریا بخواند و آنرا  
گردد خود اندازد همه بشبه و غسق ازان موقع بروند.

جو هر که آتیه الکترسی در سفال آب نارسیده نولید و در انبار غله نهد کرم در ان  
غله نفیته و حرکت پیدا نشود۔

جو سہ آیات حفظ برائے حفظ ہر چیز نافع است والا یودہ حفظہا وہو العسل العظیم  
الذخیر حافظا وہو ارحم الراحمین وحفظ من کل شیطان مارو وحفظا ذلک  
تقدیر الغزیر العظیم وحفظنا ہا من کل شیطان رجیم ان کل نفس لما علیہا حافظ  
بل ہو قرآن مجید فی لوح محفوظ ویرسل علیکم حفظہ ان ربی علی کل شے حفیظ لہ  
معقبات من بین ید یہ ومن خلفہ حفیظون من امر اللہ انا نحن نزّلنا الذکر  
وانا لہ لحافظون وکنّا لہم حافظین و ربک علی کل شے حفیظ اللہ حفیظ علیہم



و ما انت علیم بکلیل و عندنا کتاب حفیظ لکل اواب حفیظ و ان علیکم لکما فطین - مرتق  
 جوہر بسم اللہ الرحمن الرحیم ہو الاول و الآخر و الظاہر و الباطن و ہو بکل شئی علیم  
 ہو اللہ الذی لا الہ الا هو احمی القیوم لا حول و لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم اللہم انی  
 اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت يا حنان يا منان يا بدیع السموات و الارض  
 يا ذا الطول يا ذا الجلال و الاکرام اللہم انی اشد انک اللہ الواحد الاحد الصمد الفرد  
 الوتر الذی لم یلد و لم یولد و لم یکن لک کفو احد یا قدیم الاحسان یا دائم المعروف  
 یا نور السموات و الارض و نور الانوار کلها یا رب الارباب یا البنا و الکل شئی الہا  
 واحد الا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین ربنا ربنا ربنا آتانی الدینا  
 حسنة و فی الآخرة حسنة و سب لنا من لدنک رحمة انک انت الوهاب و اعف لنا  
 مغفرة من عندک و ارحمنا انک انت الغفار و اغوثنا برحمتک استغثت یا مغث  
 اغثنی بحقکم المص اکرکم کیتقص طه طسم طیس طیس حق جمع حق  
 ان یا رفیع الدرجات یا نجیب الدعوات یا سمیع الدعاء یا سریع الحساب یا خیر الوارثین  
 یا ارحم الراحمین یا قریب الطیف انت حسبی و نعم الوکیل ہر کہ این دعا را بعدد کلمات  
 وی کہ صد و ہشتاد و ست بخواند مقصود بر وجه حسن میر شود علماء دین سے فرمایند کہ این مستجمع  
 جمیع اسماء و فوائد و منافع این دعا را یادہ از انست کہ در چیز تحریر و محیطہ تقریر کعبہ لاجرم  
 تفصیل آن اقدام نہی و دہر کہ این دعا را با وجود قرائت کحل آن قیام نماید با طہارت و در حصول  
 نتیجہ ابلغ و داخل باشد و این دعا را در انجا حمرات و اجابت دعوات مدخل تمام است  
 جوہر کہ ترسان بود از مری و در ان حال بگوید کیتقص جمع حق لا حول و لا قوۃ الا باللہ  
العلی العظیم انخسہ می ترسد امین شود و این معنی بکرات و مرآت آزمودہ شدہ  
 و عجیب و صحیح است۔

۳۲۵

۳۲۶

۳۲۷

جوہر انی تو کلت علی اللہ ربی و ربکم ط ماسن و ابہ الا ہو آخذ بناصیتہا  
 ان ربی علی صراط مستقیم فان تولوا فقد ابلغتکم ما ارسلت بہ الیکم و یتخلف  
 ربی قوما غیر کم ج و لا تفر و نہ شیاطان ربی علی کل شئی حفیظہ از سورہ ہود ہر کہ  
 ترسان باشد از چیزے کہ آدمی از ان سے ترسد باید کہ ہر صبح و شام و وقت خواب کردن و  
 سیدار شدن مداومت نماید برین حضرت خداوند تعالیٰ از ہمہ آفات و سے را نگاہدار و چون



کسی برین رسد که ودان و درندگان آنجا بسیار باشند بسیار خواند و هر که سفر در پاکند برین مداومت نماید از همه احوال ایمن گردد و سلامت و عافیت باز آید

۳۲۸

۳۲۹

الحمد لله

جوهر سوره الفیل بحبت هلاکی دشمن هزار بار بخواند

جوهر برای هلاکی دشمن بر هفت نشت خام بر هشت نشت هفت بار سوره که کوشتر بخواند و آن خشتار

در چاه است اندازد که آنجا مدخل مردمان نباشد و این را موجب بلا عافیت گفته اند و اگر این سوره را

پانزده بار بر خاک خواند و در خانه دشمن اندازد و خراب گردد

۳۵۰

جوهر سوره انفطرت بر اسه هلاکی دشمن هزار بار بخواند

۳۵۱

الحمد لله

جوهر اِنَّ اللهَ لعن الکافرین واعد لهم سعیرا خالدين فیها ابدان لا یکبرون

ولیا ولا نصیر اِنَّهم یوم تققلب وجوههم فی النار لقیولون یلتینا اللعنا الله واطمنا الرسول

قدره آب از چاه معطل بگیرد و این آیات را بر کاغذ نوشته از آن آب بشوید و در منزل دشمن پاشد

و شرط است درین که اول کسے را پیش او روانه نماید و بگوید که باز گرد ازین شر و فساد و الا بلای عظیم

متوجه تو خواهد شد و سه بار باین عمل کند اگر باز ایستد و توبه نکند فساد و الا این عمل کند

۳۵۲

جوهر برای مقهوری اعدا روز یکشنبه و دو شنبه و سه شنبه و روزه دارد و بمردم اختلاط کند و

هر شب سی صد و سی بار سوره الشکاثر بخواند

۳۵۳

جوهر سوره قیش بحبت هلاکی دشمن تا نو و نه روز هر روز نو و نه بار بخواند و نیز به نیت دفع

شر اهر روز بعد نماز فجر یازده بار و یکصد و یکبار مع تسبیح بخواند و اول و آخر پنجبار و روزه

۳۵۴

جوهر سوره که بر اسه دفع خصم هفت بار بخواند

۳۵۵

الحمد لله

جوهر هر که سوره مجاوله را بر پشت خاک خواند و طرف دشمن اندازد و مقهور گردد و از خواص این

سوره است که اگر کسے حق کسے را منکر شود ما بین مدعی و مدعا علیه مصحف تند و سوگند بخورد که بحق است

کسے که این سوره و این کتاب را فرو فرستاده حق فلان در زومه من نیست اگر بد روغ سوگند

خورد و کور شود یا در همان روز بیلا و عقوبت گرفتار گردد و مگر آنکه اقرار نماید و توبه کند و این سوره را

بحبت دفع اعدا سه بار بخواند

۳۵۶

جوهر سوره بروج بر اسه دفع دشمنان مست و یکبار بخواند

۳۵۷

جوهر سوره الزلزال بحبت دفع دشمن چهل و یکبار بخواند یا هزار بار یا چهل و یک هزار بار

۳۵۸

جوهر سوره تغابن برای دفع حاسدان در روز جمعه چهل و یکبار بخواند

در روز غاب آفرین



۳۵۹

جوہر کہ سورۃ النحل صد و ہشت بار بخواند دشمنان سرکش دوست و مطیع وے شوند دولت  
سعادت وی روز افزون شود۔

۳۶۰

جوہر اگر بر خاک گور کند ہفت بار سورۃ فزل خواند و در خانہ ظالم اندازد و خانہ اش  
ویران گردد۔

۳۶۱

جوہر سورۃ الطلاق برائے متفرق شدن دشمنان سہ بار بخواند۔

۳۶۲

جوہر سورۃ التحکیم برائے قادر شدن بر اعدا البت و یکبار بخواند

۳۶۳

جوہر سورۃ فاتحہ شغای ہمہ در دست غیر موت کہ بر سر بیار یا فلام بخواند اگر در جلہ می تاخیر بود شفا یابد۔

۳۶۴

جوہر مریض بر معوذتین مداومت نماید و وصحت یابد۔

۳۶۵

جوہر حضرت ام المومنین عایشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا میفرماید کہ حضرت سید عالم صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وآلہ و صحابہ وسلم چون در تن مبارک خود رنج می دیدند معوذتین بخواندند و برکت دست خود

میدیدند و بر اندام مبارک خود می مالیدند

۳۶۶

جوہر کہ سورۃ الذاریات نزدیک بخواند صحت یابد و تلاوت سورۃ واقفہ

نزدیک بخواند موجب راحت بیمار است و قرأت سورۃ مجادلہ بر سر بیمار ہم سبب تسکین اوست

۳۶۷

جوہر سورۃ المنافقون بجهت شفا مریض ہفت بار بخواند و سورۃ الغاشیہ بعد از دعا

نیز بخمین خاصیت دارد۔

۳۶۸

جوہر مریض سورۃ الکافرون ہزار و یکبار بخواند صحت یابد۔

۳۶۹

جوہر اگر در دسر بود یا در دندان یادر و اعضاء دست بران موضع نهد و پنج بار یا ہفت بار

بگوید بسم اللہ الشافی ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم محمد رسول اللہ اسکن

بازن اللہ تعالیٰ و ربک اللہ الغفر الخکیم

۳۷۰

جوہر بنویسد بر رخساری کہ جانب در دست بسم اللہ الرحمن الرحیم قل ہو اللہ

انشاکم و جعل لکم السمع و الابصار و الافئدة ط قلیلاً ما تشکرون ہ یا اگر خواہد بنویسد

ولہ ما سکن فی اللیل و النهار و ہو السميع العليم و این موجب است۔

۳۷۱

جوہر صاحب درد شدید رو بروی عامل نشیند و از ہر دو دست جائے در و گیرد و

عامل رو بروی ستادہ سہ بار بخواند بسم اللہ الرحمن الرحیم لا الہ الا اللہ کی کھائی

حضرت علی کی چوکی حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و صحابہ وسلم کی دہائی







جو هر بر سر بالین صاحب غشی و بهوشی یا سمیع یا بصیر بعد و مجمل یا مفصل بخواند زود و بهوش  
آید و نزد بعضی مفسد بار بخواند

۳۸۵ جو هر هر که سورة الطارق بر کاغذ نوشته بندد یا بر غذا یا دوا خوانده بخواند سقته بند  
شود و این مجرب است

جو هر وقیل یا ارفض ابلی یا ک و یا سماء اقلعی و غنیض الماء و قضی الامر و استوت  
علی الجودی و قیل یغفر اللوم الظلمین کسی که خون از بینی او بسیار رود بخواند

جو هر ملک مسور سفت دانه بگیرد و هر دانه سه بار سورة الکافرون خوانده بداند و در پارچه  
بسته بگلوی طفل بندد از دانه بیخک بروز نکند و اگر دستیاب نشود بر سفت دانه خود سیاه بداند و در آنها  
سورخ کرده ورشته در آن انداخته بگلوی طفل اندازد

جو هر سورة الاعلی بحبت دفع سحر یا دوا و باد باه مخالف بست و یکبار بخواند

جو هر بسم الله الرحمن الرحیم یا فتاح یا فتاح یا و هاب یا و هاب یا و هاب  
یا کریم یا کریم یا کریم یا رحیم یا رحیم یا رحیم نوشته بر پیشانی صاحب درد نیم سر بند و صحت یابد  
۳۹۰ جو هر و اذا استغی موسی لقومه فقلنا اضرب بعصاک الحجر ط فالتحیرت منه اثنتا  
عشرة عینا ط بنویسد و بخواند و بنوشاند کینه بسته بکشد

۳۹۱ جو هر چون عطسه آید فاتحه بخواند و زبان را اگر دیگر دند آنها بگرداند و اگر شتر بخنجر کند تمام  
عمر در دند آنها نباشد

جو هر در گوشه که آواز آید سورة اعلی بخواند نیک شود

جو هر فلما جاء السحرة قال لهم موسی القوا ما انتم ملقون فلما القوا قال موسی  
ما جئتم لیه السحر ط ان الله سیطله ط ان الله لا یصلح عمل المفسدین ه یک سبوس  
آب از چاه که معطل باشد بروز جمعه بگیرد و سفت برگ از سفت درخت که میوه آن خوردنی نباشد  
گرفت و درین سبوس انداخته با هم مخلوط کند و این آیات را در طاس نوشته باین آب بشوید  
و سور را بشب بکنار دریا آرد تا پاسی در آب دریا نهد و این آب را بر سر او ریزد  
و این عمل بحبت البطل سحر مجرب است

جو هر هر که خواند او دشمنان بود حینا الله و نعم الوکیل گوید از شر ایشان نجات یابد و در  
ادعیه ماثوره این کلمه زیاده نعم المول و نعم النصیر

۳۸۳

۳۸۴

۳۸۵

۳۸۸

۳۸۹

۳۹۲

۳۹۳

۳۹۴



۳۹۵

جوہر ہر کہ جو ساوس و خواطر دہ مبتلا شود و دست خود را بر دل خود نهد و ہفت بار این اسم  
بگوید سبحان الملک القدوس الخلاق الفعال و از عقب آن ہر بار این آیت بخواند ان  
یشاء یدہکم ویات بخلق جدید و ما ذلک علی اللہ بغير حقیر حضرت حق تعالیٰ  
و سے را از ہر دو سوہ پاک گرداند

۳۹۶

جوہر ہر کہ سورۃ الم نشرح را چند بار بر سینہ خود یا غیر خود بخواند از تنگی سینہ خلاص شود و باطن  
و سے منشرح گردد۔

۳۹۷

ترجمہ طہارۃ  
ام الصبیان

جوہر و انوار اقرأت القرآن تا توکلون از سورہ نمل و اذ اقرأت القرآن  
تا حجاباً مستوراً از سورہ نبی اسرائیل بر خرقہ صوف کہود بنویسد یا بر کاغذی کہ بآن رنگ  
باشد و بر بازو سے راست طفل یا غریبے بند و آن طفل از مرض ام الصبیان و شر و دیوان  
در امان باشد۔

۳۹۸

کہ وہ طہارۃ  
و حقیر

جوہر ہر کہ در شب بخواند سلام قولاً من رب رحیمہ حضرت خداوند تعالیٰ اورا  
از محتما و غما خلاص گرداند و ہر چہ خواہد از حضرت خداوندی کہ است فرماید و این آیت را  
قلب القرآن گویند

۳۹۹

جوہر سورۃ الکافرون بحبت دفع بلا ہا سے ہزار بار بخواند یا ہر روز سے بار۔

۴۰۰

جوہر کسے را کہ پایے از جارفت علی الفور کسے را کہ دوست دارد یا دکنڈ از آفت در امان  
باشد عبد البدر بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ پایے بلغزید گفت یا محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ  
وسلم محفوظ از آفت ماند۔

۴۰۱

جوہر صبح و مسافت بار بخواند الحمد للہ الذی خلق السموات والارض تا  
یسدلون از اول سورہ انعام و برکت دست خود و پشت کردہ بر ہمہ اعضا سے خود سج کند از  
جمع آفات و اوجاع مامون و محفوظ گردد۔

۴۰۲

ترجمہ طہارۃ  
ام الصبیان

جوہر بسم اللہ الرحمن الرحیم بسم اللہ خیر الاسماء بسم اللہ رب الارض و السماء  
بسم اللہ الذی لا یضرع اسمہ فی فی الارض و لا فی السماء و ہوا السميع  
العلیم ہر کہ پیش از طعام خوردن این دعا بخواند آن طعام ہیچ زیان ندارد  
اگرچہ زہر باشد

۴۰۳

جوہر بسم اللہ الرحمن الرحیم بسم اللہ علی نفسی و دینی بسم اللہ علی اہلی



و مالی و دلدی بسم الله علی ما اعطانی الله التبری لا اشرک به شئیا الله اکبر الله اکبر الله اکبر  
 واعز و اجل و اعظم مما اخاف احد عز جبارک و جل ثنا ربک ولا اله غیرک اللهم انی  
 اعوذ بیک من شر نفسی و من شر کل جبار شیطان مرید و من شر کل جبار غیث فان  
 تولو فقل حسبی الله لا اله الا هو علیہ توکلت و یورب العرش العظیم ان ولی الله  
 الذی نزل الکتاب و هو تبارک الصالحین ہر روز بعد نماز صبح ہفت بار بخواند و یک بار  
 ہم آمدہ قاری این دعا در حفظ و امان تنہا کرت حق سبحانہ و تعالی باشد نہایت کثیر البرکت است  
 و این دعا کے ست کہ آموختہ است آنرا سید عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم بحضرت  
 انس رضی اللہ تعالی عنہ

جو ہر کہ آیتہ الکرسی وقت خواب بخواند شیطان نزویک او نیاید و دواست بر تلامذات  
 آیتہ الکرسی تا خالدون موجب دفع وساوس شیطانی و ہوا حس و یوانی و مانع تصرف ایشان  
 و این از عجایب صحیحہ است۔

۲۰۲

۲۰۵

جو ہر مردے بحضرت سید عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم بیاید و التماس نمود  
 کہ کدام دعا افضل است فرمودند کہ از حضرت حق سبحانہ و تعالی بخوانہ عفو و عافیت در دنیا و  
 آخرت روز دوم آن مرد بیا مد و باز ہمین سوال کرد ہمین جواب فرمودند پس ام بخواند بسم الله  
 الرحمن الرحیم اللهم انی اسألك العفو و العافیت و المعافات فی الدنیا و الآخرة۔  
 جو ہر کہ بایستہ حاجتے نزد بادشاہ رود اول طہارت کامل کند و جامہ پاک پوشد  
 و در رکعت نماز گزار و بعد از سلام و قل رب اخلنی مدخل صدق و اخر جہنمی مخج صدق و  
 اجعل لی من لدنک سلطانا نصیرا و قل جبار الحق و زہق الباطل طان الباطل  
 کان زہوقاً تا دقتیکہ نظر بادشاہ در آید لا ینقطع بخواند۔

۲۰۶

جو ہر کہ ہر شب سورۃ و اللیل پانزدہ بار وقت رفتن بخواب خواند از خواب پریشان امن بود  
 جو ہر کہ بعد از فریضہ بامداد سورۃ یس بخواند تا شام در فرج و سرور بود و ہر کہ شام  
 بخواند تا صبح در فرج و سرور بود

۲۰۷

۲۰۸

جو ہر کہ سورۃ نوح بسیار بخواند ہر غمے و الے کہ داشتہ باشد زائل شود۔

۲۰۹

جو ہر ان لدنیا انکالا و حیما و طعما تا نفعی فرعون الرسول فاخذناہ اخذا

۲۱۰

و بیلا بر چند قرص نان بنویسد و جمعے را کہ برایشان تمت و زدی باشد بخورد آنکس کہ در دوا باشد



نان در گوی او برسد شود

۲۱۱  
عقد اللسان

جوهر اخدر سقراط عکلی متوفیاً هر که این اسماکت بت کند سبت و نهم ماه یا وقت شصت  
یا سوت بر جیغه سرب سپاده و آنرا در زیر نگین و وضع کند و با خود دارد آن عقد اللسان باشد که زبان  
همه غمازان و حاسدان و فسدان و بدگویان از غیبت و بهتان و نیمه نسبت بجال آن کوتاه گشت  
و هیچکس را وقت آن نباشد که در حضور غیبت نکوشی کند

۲۱۲

جوهر هر که اندک بدوست بر تلاوت معوذتین و افع و سوس شیطانی و مانع هوا جس نفسانی است  
هر که وقت خواب بخواند از جن و از وسوسه ایشان امین ماند و هر که هر صبح بسیار بخواند از شر هر  
ذی شرم سالم ماند و چشم زخم و سحر بروی کار نکند

۲۱۳

جوهر هر که بر تلاوت سورة الناس مداومت نماید از همه آفات سالم ماند و این سوره  
افسون جمیع دردها است

۲۱۴

جوهر هر که هر روز سبت پنج بار بخواند استغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم  
الذي لا يموت و اتوب اليه در مال و دودا و کوهی نرسد

۲۱۵

جوهر سوره تغابن بر اسع حفظ ملک مال هفت بار بخواند - و نیز صبح و شب و هر وقت که خواهد

۲۱۶

جوهر سوره و الیل بحت محفظت خود و مال خود و هفت بار بخواند و سوره الزخرف برای حفظ مال بکار

۲۱۷  
کتاب حفاظت مال

جوهر بسم الله الرحمن الرحيم ذلک فضل الله یؤتی من یشاء و الله ذو الفضل العظیم بر دوازده نوشته  
در صندوق تند در میان مال یا در خزینه جناب خداوند تبارک و تعالی در آن برکت دهد از آفت هانگاه دارد

۲۱۸

جوهر هر که از کس خائف باشد این آیت خواند پیش او رود و از دست و زبان او بر گردد  
اعوذ بالله من الشیطان الرجیم بسم الله الرحمن الرحیم عسی الله ان یجعل بینکم  
و بین الذین عادیتم منهم مودة و الله غفور رحیم نصر من الله و فتح قریب و  
بشر المؤمنین و اگر کسی از دشمن ترس بخواند بسم الله الرحمن الرحیم لا تخاف و رکا و لا  
تخش و بر خود بدد از شر دشمنان امین شود و اگر عین آیه را در میان دو گوش اسب  
بستاز یا نه بنویسد و در مصاف رود و هیچ دشمن بگرد او نرسد - هر که وقت سوار شدن کشتی  
بسم الله مجربها و مرها ان ربی لغفور رحیم و چون از کشتی بیرون آید بگوید  
رب انزلنی منزلاً مبارکاً و انت خیر المنزّلین و در بعضی اللهم انزلنا از غرق شدن  
در امان باشد

جوهر هر که از دشمنان ترس  
کتاب حفاظت مال  
و هر که از دشمنان ترس



جوہر دایت کردہ اند بخاری و تاریخ خود از عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما  
کسی کہ گوید ہنگامیکہ نہادہ شود طعام بسم اللہ خیر الاسما فی الارض و السماء لا یضر مع  
اسمہ واء اللہم اجعل فیہ رحمۃ وشفاء وضرر نکند اور ہر چیز

جوہر ہر کہ سورۃ قریش بخواند بر طعامیکہ تبرک اذان شفا یابد در آن از جملہ دروہا۔

جوہر ہر اسے دفع زہر کہ زہر عقرب گزیدہ را آبیہ کریمہ بلا تسمیہ انہم بکبیر و ن کبیرہ او کبیرہ  
کبیرہ آہ ہفت مرتبہ بخواند از جا تو یا شلخ و سخت نیب بمقام گزیدہ از بالا نسر و وار مو آبیہ طحقہ  
آیند ہرگز نخواند بنیہ فہل الکافرین اہلہم روید ازیر کہ زہر از خواندن آبیہ آیند دفع و بخواند  
تا وقتیکہ زہر دفع نشود آبیہ مذکورہ خواندہ عمل بالا کردہ باشند۔

جوہر بزرگ فضل اللہ یوتیہ من بشار و اللہ ذو الفضل العظیم ہ در روز  
جمعہ بر قطعہ صدف نقش کند و در میان مال و متاع خود نہد برکت پیدا شود و از ہمہ آفات  
در سفر و حضر محفوظ ماند۔

جوہر ان ولی اللہ الذی نزل الکتاب و یؤتی ولی الفضلین خبہ و الذین عن  
من وونہ لا یستطیعون نصرکم و لا انفسہم فی سرونہ و ان تدعوہم الی اللہ  
لا یسمعون و تراہم یظرون الیک و ہم لا یسمعون وخذ العفو و امر بالعرف و اعرف  
عن الجاہلین و اما نیر غنک من شیطن نرسغ فاستخذ بالبتد انہ سمیع علیم ہ  
از سورۃ اعراف ہر کہ اخوت قطاع الطريق باشند برین مداومت نماید۔

جوہر ہر کہ سورۃ مجادلہ مداومت نماید از ہمہ طوارق و حوادث لیل و نهار در سفر  
محفوظ و مصون باشد و چون کسے داعیہ سفر کند و سورۃ و الطور تلاوت نماید در آن سفر  
مجر و کس و محفوظ بود و ہر کہ در ابتدا سے سفر ہفت بار سورۃ تہا بن بخواند مال و متاع و کس  
از تصرف و زوان سالم ماند۔

جوہر چون مسیابہ اغنیاء رضی اللہ تعالیٰ عنہم بسم تجارت بسفری رفتند اگر در راہ  
و شمنی از قطاع الطريق یا سباع ضارہ پیش می آمد بخواند اللہم احفظ امتہ محمد صلی اللہ  
تعالیٰ علیہ و آلہ و اصحابہ وسلم بالنصر و التائید بالمصلح و مکیع و جمیع و بق  
و القرآن المجید و بنون و القلم و ما یسطرون فیر آن دشمن با ایشان نرسید۔  
جوہر فرمودند حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و اصحابہ وسلم کہ امان است

۲۱۹

۲۲۰  
دعاء بر طعام خواندن۲۲۱  
دعاء بر کبیرہ

۲۲۲

۲۲۳

۲۲۴

۲۲۵

۲۲۶



است مرا از حق شدن چون بر کشتی سوار شوند بگویند بسم الله مجربها و مرسلها ان ربی  
 لغفور رحیم ۵ از سوره بود و ما قدر و الله حق قدره و الارض جمیعاً قبضته یوم القیمة و است  
 مطویته بی نیمه طبعانه و تعالی عما یشیر کون ۵

۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰

جوهر را تا جملنا فی اغنا قهر افلا فی الی الاذین هم مقمحون و جعلنا من بین یدیم  
 سدا و من خلفهم سدا فاعشیمهم ثم لا یصیرون ۵ هر که این آیات را نزد یک دو کس که با یکدیگر  
 خصوصت کنند بخواند آنکه ظالم بود محذول گردد ۵

جوهر ان کانت الایمتة واحدة فاذا هم تمجدون ۵ کیسرة علی العباد و چون  
 دشمن را در راه ملاقات کند در پیش روی وی بخواند بعد اذان بگوید اللهم الغالب  
 الله القادر ندل کل حبیب عیننا صراط الحق حیث کان به الحول و القوة آن دشمن  
 بهتوت و خوار گردد ۵

جوهر سوره الطارق بحیث دفع دیو پری مقابل آسیب زده سه بار بخواند دوم کند  
 جوهر در خانه که آسیب باشد سوره قمرل در آنجا یازده بار بر آب دم نموده در هر چهار گوشه  
 خانه بیندازد ۵

جوهر معوذتین بحیث دفع سحر و سواس نفاس بعد نماز دیگر سه بار سواطیت نماید ۵  
 جوهر هر که سوره الناس بنویس و با خود دارد و یا هر شب بخواند در خانه ایمن بود از پریان  
 و وسوسه شیطان ۵

جوهر برای دیو پری سوره الکن هفت بار بخواند ۵  
 جوهر هر که بر تلامذات سوره مجاوله بدست نماید از شر آدمی و دیو پری ایمن گردد ۵  
 جوهر سوره الحجرات بنویسد و کس که او را آسیب دیو باشد به بند و ایمن بود از شر شیطان  
 و دیو نزدیک او نیاید و اگر بدیوار خانه دیو نیاید و ایمن بود از همه خوفنا ۵

جوهر هر که سوره جمعه بسیار بخواند از وسوسه دیوان و فرامخت ایشان ایمن گردد و مداومت  
 برین نیز مانع دساوس شیطانی است ۵

جوهر سه بار آیه الکرسی بخواند سه بار چهار قل و یک بار یا حفیظ تحفظت یا لحفظ  
 و الحفظ فی حفظ حفظک یا حفیظ و بر سر دکت و برکت دست نهد زود بر تمام اعضا سبالت  
 این بهترین صغار است ۵



جوہر اعتصمت باللہ ففروا الی اللہ وتوکل علی اللہ ومانصر الامن عند اللہ  
وما توفیقی الا باللہ حسبی اللہ ماشاء اللہ لا قوۃ الا باللہ تحصنت بذی الملک الملکوت  
واعتصمت بذی العزۃ والجبروت وتوکل علی الحق الذی لا یموت دخلت فی حذر اللہ  
وفی امان اللہ وفی حفظ اللہ من شر البرتہ اجمعین بحق کسبک وحق جمعک ولا حول  
ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم خواندہ برہر وقت و بہر دست نف زودہ بر تمام اعضا بالمدد این  
حصار منقول ست از حضرت امیر المومنین اسد اللہ الغالب کرم اللہ تعالی وجہہ و جبرست

جوہر بد آنکہ مراد بمجوزات کہ در حدیث شریف واقع ست کہ حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی  
علیہ وآلہ واصحابہ وسلم سید میدان نفس کہ نیم خود را بمجوزات سورۃ الفلق و سورۃ الناس  
و بعضی سورۃ الکافرون و سورۃ اخلاص نیز مراد دارند یا ہر جا کہ در قرآن مجید آیات تحفین  
استعاذہ واقع شدہ مثل اعوذ بک من ہزات الشیاطین و اعوذ بک رب ان یکفرون  
جوہر حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ واصحابہ وسلم وقت خواب سورۃ الاخلاص  
و سورۃ الفلق و سورۃ الناس بخوانند و در ہر دو دست مبارک خود می میدهند و مسح میکردند  
و ہر دو دست مبارک تا آنجا کہ می توانستند و دست مبارک می رسید و ابتدا میکردند از سر و رو  
و سینہ مبارک خود۔

جوہر حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ واصحابہ وسلم میفرمایند کسی کہ بگوید بسم اللہ  
الذی لا یضر مع اسمہ شی فی الارض ولا فی السماء و هو السميع العليم ہر وقت شام  
نرسد اورا پنج بلا می ناگہانی تا آنکہ صبح کند و کسی کہ بگوید آنرا وقت صبح نرسد اورا بلا ناگہانی  
تا شام کند و این برقیہ براس ہر دو و بلا از مجربات صحیحہ است۔

جوہر ال م ص رک ہ ی ع ط س ح ق ن ہر کہ این چہار ردہ حروف  
نورانی را بخواند حضرت خداوند تعالی اورا در پناہ خود دارد و ایمین بود از حرق و غرق و سرق  
و از ہر بدی۔

جوہر ہر کہ وقت طلوع فجر سورۃ الفجر را پانزدہ بار بخواند تا طلوع فجر ثانی از آفتاب امین باشد  
جوہر ہر کہ بر سورۃ القارعہ مداومت نماید در امان حضرت خداوند تعالی باشد۔  
جوہر ہر کہ مداومت کند بر تلاوت سورۃ القیمۃ در شب محفوظ باشد از تعرض شیاطین و ہر کہ  
مواظبت نماید در روز محفوظ باشد از قہر ملاطین۔



۲۴۶

جوهر هر که سوره بروج را تلاوت کند و قتی که بفراش آید انشب تمام صبح در امان حضرت خداوند تعالی باشد و هر که این سوره را حفظ نماید و آنرا آخر هر روز سه بار تلاوت کند و هر شب سه بار و بر اهل و عیال و فغان و مال بدید همه از آفات و تاراج محفوظ مانند

۲۴۷

جوهر بسم الله الرحمن الرحیم بر آب دم کند و صاحب حی بخورد و شفا یابد.

۲۴۸

جوهر بنویسد بر سه ورقه لطیف بسم الله قدرت بسم الله قدرت بسم الله قلت و هر روز یک دفعه در دهن بیندازد و آب فروبرد و مجرب است بر اسهال و نفخه.

۲۴۹

جوهر سوره جمعه بر اسهال و نفخه و تب میان عصر و مغرب سه بار بخواند و بدید.

۲۵۰

جوهر بر بنا کشف عذاب انا مؤمنون ۵ بر سه پاره کاغذ بنویسد و تا سه روز بنشیند و بر دست زایل شود.

۲۵۱

جوهر بسم الله الرحمن الرحیم فلما تجلی ربه لیمیل حبسه و کا و خر موسی صعدا صاحب تب لرزه بر نان بنویسد و بخورد یا بر دست راست جبرئیل بنویسد و بر دست میکانیل و بر پیشانی عزرائیل و بر گردن اسرافیل.

۲۵۲

جوهر حضرت شیخ ابوالمعالی احمد بن مظفر بن یونس بغدادی عیسی رضی الله تعالی عنهم بخند دست شریف حضرت محبوب سبحانی قدسنا الله تعالی علیه المبارک عرض کردند یا سیدی پسر من از پانزده ماه بجا رفته تب گرفتار است هر چند علاج میکنم دفع نمی شود و فرمودند در گوش پسر خود بگو ای ام ولد من عبد القادر تو میفرماید کوچ کن از اینجا و بسوی حله <sup>۱۲</sup> و این پسر را من احسم مشو حضرت ایشان بهمان ساعت پیغام آنحضرت بگوش پسر خود گفتند از آن وقت تب زایل شد و ببلده حله خبر رسید که اکثر مردم به آزار تب گرفتار اند و آنجا آزار جمعی محیط گردیده.

۲۵۳

جوهر سوره القارعه بحبت سازواری میان زن و دشوی عدد و هفت بار بخواند.

۲۵۴

جوهر سوره جمعه بحبت اصلاح شدن میان زن و دشوی سفتا و پنج بار بخواند و بنزد و بعضی پنج بار بخواند.

۲۵۵

جوهر هر که سوره القارعه بخواند نامه اعمال او را بدست راست دهند و اگر دست نماید در امان حق تعالی باشد و اگر بنویسد و با خود دارد اسباب وصول معیشت بر او آسان باشد و اگر بر پشت بنویسد و آب چاه بشوید و در خانه باشد و بام بگیرد.

۲۵۶

جوهر بسم الله الرحمن الرحیم و اتبعوا ما تملوا الشیاطین علی ملک سلیمان



تا حقیقتی قولاً بیاورد و بر شتم و هفت گره دهد و بر هر گره هفت بار بخواند و در هر گره بگوید تے بند گرد و در  
چهارم هر که در شب وقت خواب این آیات بخواند هر وقت که خواهد بیدار شود ان الذین  
آمنوا و عملوا الصالحات تا آخر سوره که گفت

۲۵۷

چهارم هر که اگر امری عظیم و مملکتی خطیر پیش آید صد و چهل بار سوره مومن بر سبیل  
اتصال تلاوت کند و بخیر و برکت اکل و شرب و طهارت بر بخیزد و اذان مملکتی سلامت بیرون آید  
و هر که به نیت خلاص از مملکت سه بار سوره احقاف بخواند سلامت و عافیت اذان طهر بیرون آید  
چهارم سوره و العصر بر مال یا بر چیزی که در فن کند بخواند حضرت خدایند تعالی آن را از آفت ها  
نگاه دارد سوره و العصر بر مال خواند و پنهان کند محفوظ ماند و اگر بر صاحب حبی بخواند شفا یابد  
و بخت خرسندی و دفع عیلتاے شکم ده بار بخواند اگر سوره و العصر گناهان او آمرزیده شود  
و ختم کار او بخیر برود و روز قیامت باطل خود باشد

۲۵۸

۲۵۹

چهارم الحمد لله الذی خلق السموات و الارض و جعل الظلمت و النور ط  
ثم الذین کفروا بر بسم یحیی لون ۵ از اول سوره النعام هر صباح و مساء هفت بار بخواند و هر  
دست خود لفت کرده بر همه اعضاے خود مسح کند از جمیع آفات و اوجاع مامون و محفوظ ماند  
چهارم سوره النور بخت و دفع شتم است و یکبار بخواند

۲۶۰

۲۶۱

چهارم مجوس بر تلاوت سوره لیل یا سوره و الطور یا سوره الفطار مداومت نماید یا سوره  
اخلاص صد بار یا بخواند یا چهار بار یا بگوید یا غیاث المستغیثین یا غثنی و یا ناصر المظلومین انصرنی  
چهارم سوره و الذاریات بخت و دفع قحط سفتاد و پنج بار بخواند بخت و دفع قحط و فراخی عیش  
مشتاد و پنج بار بخواند و اگر نزد بیمار بخواند شفا یابد و بنویسد و دن حامله با خود دارد و فرزندش با سانی بر زمین آید  
چهارم سوره مائده بر اے طلب باران هفت بار بخواند

۲۶۲

۲۶۳

۲۶۴

چهارم اگر خواهی که در گشتی باران بار ویرسل السماء علیکم بدراراه و میدکم باموال  
و بنین و بحبل لکم جنس و بحبل لکم نهر و بر سفال آب ناریده نوشته بنید از دو  
چهارم سوره و الفتح بر اے دفع باران زیان کار یا اشاره انگشت بجانب باران بنویسد  
و بر اے باز آمدن غائب دو هزار بار بخواند و اگر بعد نماز خفتن بر پهلواست تکیه کند و هفت بار  
و الفتح و الم نشرح بخواند و خواب رود و در شب اول یا دوم کسی را بخواب بنید که یا او بگوید که  
خوابت کار تو چون است

۲۶۵

۲۶۶



۲۶۷

جو ہر بد آنکہ حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اہل بیت و سلم ہمیں را عیادت میکردند و میفرمودند  
نزد بروی دوست مبارک می نماوند بر جہم و سے و گاہے ہر جای در روی و سے پرسیدند حال او را  
کہ چو نہ است و میفرمودند لیسیم اللہ و عیادت بعد از سہ روز است و از فعل آن حضرت است صلی اللہ تعالیٰ  
علیہ وآلہ و اہل بیت و سلم و احادیث و فضل عیادت بسیار است و ترک عیادت در روز شنبہ خلاف سنت است  
و بعضی گفتہ اند کہ عیادت مستحب است و رشتہ و رشتہ و در صیف و در روز

۲۶۸

جو ہر ولہ ماسکن فی لیل و النہار و ہو السبع العظیم از سورہ انفام بحبت تسکین غیب و  
خشم و اضطراب نافع است وقت ظہور این صفات بسیار خواند آن صفت از وی زائل شود

۲۶۹

جو ہر چون عامل مغول شود باید کہ بر تلاوت سورہ القارعہ مداومت نماید زود بمقصود رسد  
و مداومت سورہ یوسف نیز بہین خاصیت دارد و سورہ اخلاص نیز بر اسے بہین عدد ہزار  
بار یا چیل و یک ہزار بار خوانند

۲۷۰

جو ہر ناد علیاً منظر العجائب تجددہ عونا لک فی التواکب کل ہم و غم سنجدی بنو تک  
یا محمد بولایتیک یا علی یا علی سبب نزول این کلمات آنست کہ در غزوہ تبوک چون لشکر  
اسلام شکستہ شد حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اہل بیت و سلم در میان کشتگان پنهان  
گشتند جبریل علیہ السلام این کلمات آورد و حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اہل بیت  
و سلم فرمودند کل ہم و غم سنجدی بنو تک یا محمد و بولایتیک یا علی یا علی علی ہنوز سہ نوبت  
نفرمودہ بودند کہ جناب اسد اللہ الغالب حاضر شدند و بالشکر کفار محاربتہ نمودند و بعضی را بقتل آوردند  
و بعضی ہر میت کردند و لشکر اسلام از کفار غنیمت بسیار گرفتند و درین کلمات دو روایت است  
یکی منظر العجائب بفتح میم و باو برین تقدیر معنی چنین باشد کہ اے محمد بنو ان علی کہ اطہار کنندہ  
عجائب و غرائب است و خواص این کلمات بسیار است از آنجملہ است کہ اگر کسی در میان جمعے گرفتار  
شدہ باشد ہفت بار بر خاک خواند و بجانب ایشان بیاد و ہر پنج قرعے بوسے تواند رسانید  
و اگر کسی را از دشمن خوف باشد ہر روز ہفتاد بار بخواند دشمن مقہور گردد و اگر مسحور ہفت بار بر آب  
چاہ بخواند و از آن غسل کند و قدرے از آن خورد و سحر باطل شود و بعضی ہفتاد بار بر آب باران بخواند  
و بخورد و شفا یابد اگر کسی مغموم شود ہزار بار بخواند اگر بادشاہ بر کسی قہر کند آن کس ہفت بار بخواند  
چون در آید سہ بار آہستہ بہر او بخواند اگر در گوش رسول سہ بار بخواند برای مہی کہ رود  
زود سافستہ گردد و اگر در اول ساعت جمعہ چیل و ہشت بار بخواند باہر کہ سخن کند محب او گردد اگر



کے متہم شود ہر صبح چیل بار بخواند براسے دفع بخوابی قبل از نماز جمعہ سبت و پنج بار بخواند بخوابی از روی  
دفع شود و اگر ہر بار ادشیش از کلمہ نو و یک بار بخواند غنی گردد و براسے دولت ہر بار صد  
بار بخواند بخت انقیاد اعدا ہفتاد بار ہفتاد روزہ سر روز صد بار براسے عقد اللسان  
اعدادہ روز ہر روز دہ بار و براسے تحصیل مرادات ہر روز سبت و چہار بار و بخت  
شفائے امراض فرستہ دہ روز ہر روز ہفتاد بار و براسے چشم زخم و عقد اللسان سہ روز  
ہر روز سبت بار و براسے کشف کنوز ہر روز ہفتاد بار و بخت رویت حضرت سید عالم صلی اللہ  
تعالیٰ علیہ وآلہ و صحابہ وسلم در مقام خود ہر شب سہ ہزار بار بخت افتتاح ابواب اقبال  
ہر روز پانصد بار و اسرار بروی بکشائید براسے خلاص مجوس ہر روز شصت بار بخت برآمدن  
مہمات ہر روز پانزدہ بار بخت کشف کنوز اسرار غیب چیل روز ہر روز شصت و ہفت بار و  
براسے قتل اعدا و دفع ایشان ہفت روز ہر روز ہفتاد بار بخت دفع دشمن و شر و ہفت روز ہر  
ہفتاد بار بخت تحویل علوم ہر روز نماز پیشین ہفتاد بار براسے فرید دولت و رفعت ہر روز  
شانزدہ بار براسے رفعت درجات و قبول سلاطین کشش روز ہر روز صد بار براسے شوکت و وقار  
نزول خلق ہر روز دہ بار براسے بغض و عداوت میان دو شخص سبت بار براسے اختلاف و عداوت  
جمعے سی روز ہر روز سبت و پنج بار و براسے مقہوری اعدا پنج روز صد بار براسے شجاعت  
و دفع خوف سبت روز ہر روز پنج بار براسے فول اعدا شش روز ہر روز صد بار برای دفع  
مکر و دشمنان دہ روز ہر روز ہزار بار بخواند

جو ہر کہ سورۃ الاعلیٰ را بنویسد و با خود دار و دہن دہے صاف شود و قوت  
حافظہ یقیناً یابد۔

جو ہر کہ سورۃ فاتحہ بیشک خالص برجام زجا جے بنویسد و بگلاب محو کردہ ہفت روز  
متصل یا مداومت تا بیا شد دہن و ذکا و حافظہ می یقیناً یابد۔

جو ہر سورۃ الم نشرح بنویسد و در آب محو کند و بنوشد در حفظ مدد بیند۔

جو ہر کہ ہر کف دست بہت خوبت با آیتہ الکرسی بنویسد بر عفران و ہر بار از زبان  
بلید حضرت خداوند تعالیٰ ورا حفظ عطا فرماید کہ ہر چہ بشنود ہر گز فراموش نکند۔

جو ہر و لا تمدن عینی یک تا و الیاقبۃ للتقویٰ از سورۃ طہ بنویسد و با خود دارد  
فراموشی او زائل شود۔

۴۴۱

۴۴۲

۴۴۳

۴۴۴

۴۴۵



چون برای زیادت حافظه هر روز سورة قمری بخواند.

چهارم به چیز حفظ را زیاد میکند و بلغم اکم میکند و غم را از دل می برد و اول تلاوت قرآن مجید دوم  
روزه داشتن سوم سواک کردن و شستن سر نیز زیادت میکند حفظ را و ناشستن آن و ریم گذاشتن  
نقصان میکند و پنج چیز فراموشی آرد یک <sup>۱۵</sup> سوره بوش دوم بول کردن استقبال قبله سوم اشاوه و آب بول  
کردن چهارم بول کردن بخاکستر پنجم مرام خوردن <sup>۱۶</sup> <sup>۱۷</sup> <sup>۱۸</sup> <sup>۱۹</sup> <sup>۲۰</sup> <sup>۲۱</sup> <sup>۲۲</sup> <sup>۲۳</sup> <sup>۲۴</sup> <sup>۲۵</sup> <sup>۲۶</sup> <sup>۲۷</sup> <sup>۲۸</sup> <sup>۲۹</sup> <sup>۳۰</sup> <sup>۳۱</sup> <sup>۳۲</sup> <sup>۳۳</sup> <sup>۳۴</sup> <sup>۳۵</sup> <sup>۳۶</sup> <sup>۳۷</sup> <sup>۳۸</sup> <sup>۳۹</sup> <sup>۴۰</sup> <sup>۴۱</sup> <sup>۴۲</sup> <sup>۴۳</sup> <sup>۴۴</sup> <sup>۴۵</sup> <sup>۴۶</sup> <sup>۴۷</sup> <sup>۴۸</sup> <sup>۴۹</sup> <sup>۵۰</sup> <sup>۵۱</sup> <sup>۵۲</sup> <sup>۵۳</sup> <sup>۵۴</sup> <sup>۵۵</sup> <sup>۵۶</sup> <sup>۵۷</sup> <sup>۵۸</sup> <sup>۵۹</sup> <sup>۶۰</sup> <sup>۶۱</sup> <sup>۶۲</sup> <sup>۶۳</sup> <sup>۶۴</sup> <sup>۶۵</sup> <sup>۶۶</sup> <sup>۶۷</sup> <sup>۶۸</sup> <sup>۶۹</sup> <sup>۷۰</sup> <sup>۷۱</sup> <sup>۷۲</sup> <sup>۷۳</sup> <sup>۷۴</sup> <sup>۷۵</sup> <sup>۷۶</sup> <sup>۷۷</sup> <sup>۷۸</sup> <sup>۷۹</sup> <sup>۸۰</sup> <sup>۸۱</sup> <sup>۸۲</sup> <sup>۸۳</sup> <sup>۸۴</sup> <sup>۸۵</sup> <sup>۸۶</sup> <sup>۸۷</sup> <sup>۸۸</sup> <sup>۸۹</sup> <sup>۹۰</sup> <sup>۹۱</sup> <sup>۹۲</sup> <sup>۹۳</sup> <sup>۹۴</sup> <sup>۹۵</sup> <sup>۹۶</sup> <sup>۹۷</sup> <sup>۹۸</sup> <sup>۹۹</sup> <sup>۱۰۰</sup> <sup>۱۰۱</sup> <sup>۱۰۲</sup> <sup>۱۰۳</sup> <sup>۱۰۴</sup> <sup>۱۰۵</sup> <sup>۱۰۶</sup> <sup>۱۰۷</sup> <sup>۱۰۸</sup> <sup>۱۰۹</sup> <sup>۱۱۰</sup> <sup>۱۱۱</sup> <sup>۱۱۲</sup> <sup>۱۱۳</sup> <sup>۱۱۴</sup> <sup>۱۱۵</sup> <sup>۱۱۶</sup> <sup>۱۱۷</sup> <sup>۱۱۸</sup> <sup>۱۱۹</sup> <sup>۱۲۰</sup> <sup>۱۲۱</sup> <sup>۱۲۲</sup> <sup>۱۲۳</sup> <sup>۱۲۴</sup> <sup>۱۲۵</sup> <sup>۱۲۶</sup> <sup>۱۲۷</sup> <sup>۱۲۸</sup> <sup>۱۲۹</sup> <sup>۱۳۰</sup> <sup>۱۳۱</sup> <sup>۱۳۲</sup> <sup>۱۳۳</sup> <sup>۱۳۴</sup> <sup>۱۳۵</sup> <sup>۱۳۶</sup> <sup>۱۳۷</sup> <sup>۱۳۸</sup> <sup>۱۳۹</sup> <sup>۱۴۰</sup> <sup>۱۴۱</sup> <sup>۱۴۲</sup> <sup>۱۴۳</sup> <sup>۱۴۴</sup> <sup>۱۴۵</sup> <sup>۱۴۶</sup> <sup>۱۴۷</sup> <sup>۱۴۸</sup> <sup>۱۴۹</sup> <sup>۱۵۰</sup> <sup>۱۵۱</sup> <sup>۱۵۲</sup> <sup>۱۵۳</sup> <sup>۱۵۴</sup> <sup>۱۵۵</sup> <sup>۱۵۶</sup> <sup>۱۵۷</sup> <sup>۱۵۸</sup> <sup>۱۵۹</sup> <sup>۱۶۰</sup> <sup>۱۶۱</sup> <sup>۱۶۲</sup> <sup>۱۶۳</sup> <sup>۱۶۴</sup> <sup>۱۶۵</sup> <sup>۱۶۶</sup> <sup>۱۶۷</sup> <sup>۱۶۸</sup> <sup>۱۶۹</sup> <sup>۱۷۰</sup> <sup>۱۷۱</sup> <sup>۱۷۲</sup> <sup>۱۷۳</sup> <sup>۱۷۴</sup> <sup>۱۷۵</sup> <sup>۱۷۶</sup> <sup>۱۷۷</sup> <sup>۱۷۸</sup> <sup>۱۷۹</sup> <sup>۱۸۰</sup> <sup>۱۸۱</sup> <sup>۱۸۲</sup> <sup>۱۸۳</sup> <sup>۱۸۴</sup> <sup>۱۸۵</sup> <sup>۱۸۶</sup> <sup>۱۸۷</sup> <sup>۱۸۸</sup> <sup>۱۸۹</sup> <sup>۱۹۰</sup> <sup>۱۹۱</sup> <sup>۱۹۲</sup> <sup>۱۹۳</sup> <sup>۱۹۴</sup> <sup>۱۹۵</sup> <sup>۱۹۶</sup> <sup>۱۹۷</sup> <sup>۱۹۸</sup> <sup>۱۹۹</sup> <sup>۲۰۰</sup> <sup>۲۰۱</sup> <sup>۲۰۲</sup> <sup>۲۰۳</sup> <sup>۲۰۴</sup> <sup>۲۰۵</sup> <sup>۲۰۶</sup> <sup>۲۰۷</sup> <sup>۲۰۸</sup> <sup>۲۰۹</sup> <sup>۲۱۰</sup> <sup>۲۱۱</sup> <sup>۲۱۲</sup> <sup>۲۱۳</sup> <sup>۲۱۴</sup> <sup>۲۱۵</sup> <sup>۲۱۶</sup> <sup>۲۱۷</sup> <sup>۲۱۸</sup> <sup>۲۱۹</sup> <sup>۲۲۰</sup> <sup>۲۲۱</sup> <sup>۲۲۲</sup> <sup>۲۲۳</sup> <sup>۲۲۴</sup> <sup>۲۲۵</sup> <sup>۲۲۶</sup> <sup>۲۲۷</sup> <sup>۲۲۸</sup> <sup>۲۲۹</sup> <sup>۲۳۰</sup> <sup>۲۳۱</sup> <sup>۲۳۲</sup> <sup>۲۳۳</sup> <sup>۲۳۴</sup> <sup>۲۳۵</sup> <sup>۲۳۶</sup> <sup>۲۳۷</sup> <sup>۲۳۸</sup> <sup>۲۳۹</sup> <sup>۲۴۰</sup> <sup>۲۴۱</sup> <sup>۲۴۲</sup> <sup>۲۴۳</sup> <sup>۲۴۴</sup> <sup>۲۴۵</sup> <sup>۲۴۶</sup> <sup>۲۴۷</sup> <sup>۲۴۸</sup> <sup>۲۴۹</sup> <sup>۲۵۰</sup> <sup>۲۵۱</sup> <sup>۲۵۲</sup> <sup>۲۵۳</sup> <sup>۲۵۴</sup> <sup>۲۵۵</sup> <sup>۲۵۶</sup> <sup>۲۵۷</sup> <sup>۲۵۸</sup> <sup>۲۵۹</sup> <sup>۲۶۰</sup> <sup>۲۶۱</sup> <sup>۲۶۲</sup> <sup>۲۶۳</sup> <sup>۲۶۴</sup> <sup>۲۶۵</sup> <sup>۲۶۶</sup> <sup>۲۶۷</sup> <sup>۲۶۸</sup> <sup>۲۶۹</sup> <sup>۲۷۰</sup> <sup>۲۷۱</sup> <sup>۲۷۲</sup> <sup>۲۷۳</sup> <sup>۲۷۴</sup> <sup>۲۷۵</sup> <sup>۲۷۶</sup> <sup>۲۷۷</sup> <sup>۲۷۸</sup> <sup>۲۷۹</sup> <sup>۲۸۰</sup> <sup>۲۸۱</sup> <sup>۲۸۲</sup> <sup>۲۸۳</sup> <sup>۲۸۴</sup> <sup>۲۸۵</sup> <sup>۲۸۶</sup> <sup>۲۸۷</sup> <sup>۲۸۸</sup> <sup>۲۸۹</sup> <sup>۲۹۰</sup> <sup>۲۹۱</sup> <sup>۲۹۲</sup> <sup>۲۹۳</sup> <sup>۲۹۴</sup> <sup>۲۹۵</sup> <sup>۲۹۶</sup> <sup>۲۹۷</sup> <sup>۲۹۸</sup> <sup>۲۹۹</sup> <sup>۳۰۰</sup> <sup>۳۰۱</sup> <sup>۳۰۲</sup> <sup>۳۰۳</sup> <sup>۳۰۴</sup> <sup>۳۰۵</sup> <sup>۳۰۶</sup> <sup>۳۰۷</sup> <sup>۳۰۸</sup> <sup>۳۰۹</sup> <sup>۳۱۰</sup> <sup>۳۱۱</sup> <sup>۳۱۲</sup> <sup>۳۱۳</sup> <sup>۳۱۴</sup> <sup>۳۱۵</sup> <sup>۳۱۶</sup> <sup>۳۱۷</sup> <sup>۳۱۸</sup> <sup>۳۱۹</sup> <sup>۳۲۰</sup> <sup>۳۲۱</sup> <sup>۳۲۲</sup> <sup>۳۲۳</sup> <sup>۳۲۴</sup> <sup>۳۲۵</sup> <sup>۳۲۶</sup> <sup>۳۲۷</sup> <sup>۳۲۸</sup> <sup>۳۲۹</sup> <sup>۳۳۰</sup> <sup>۳۳۱</sup> <sup>۳۳۲</sup> <sup>۳۳۳</sup> <sup>۳۳۴</sup> <sup>۳۳۵</sup> <sup>۳۳۶</sup> <sup>۳۳۷</sup> <sup>۳۳۸</sup> <sup>۳۳۹</sup> <sup>۳۴۰</sup> <sup>۳۴۱</sup> <sup>۳۴۲</sup> <sup>۳۴۳</sup> <sup>۳۴۴</sup> <sup>۳۴۵</sup> <sup>۳۴۶</sup> <sup>۳۴۷</sup> <sup>۳۴۸</sup> <sup>۳۴۹</sup> <sup>۳۵۰</sup> <sup>۳۵۱</sup> <sup>۳۵۲</sup> <sup>۳۵۳</sup> <sup>۳۵۴</sup> <sup>۳۵۵</sup> <sup>۳۵۶</sup> <sup>۳۵۷</sup> <sup>۳۵۸</sup> <sup>۳۵۹</sup> <sup>۳۶۰</sup>

جو ہر مرد و مست بر تلاوت لاترکہ الی بصار و ہویدرک الی بصار و ہو اللطیف الخیر  
از سورہ انعام تسکین باو پاس مخالف دہدیم در پر و چہ در کبر

جوهر در سنت نماز دیگر سوره بروج بخواند از قبل و نثار محفوظ بماند.  
جوهر در اول رکعت سنت بابت سوره الم نشرح و در دوم سوره الفیل بخواند بواسطه دفع شود.

جو پھر حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اہلہ وسلم پر موی گزشتہ شد کہ نماز کے گرد  
و میگفت اللهم لك الحمد لا اله الا انت يا حنان يا منان يا بديع السموات والارض  
يا ذا الجلال والاكرام فرمودند کہ پروردگار خود را بآن اسم اعظم یاد کرو کہ چون پوسے دعا کنند  
اجابت کند و چون سوال کنند عطا دہد

جوہر یا قدیم یا واکم یا فرد یا وتری یا واحد یا احد یا محمد و رہو دعا کہ این ہیئت اسما  
باشند بشفرت اجابت مقرون شود و بعضی می فرمایند کہ حضرت عیسیٰ علی نبیا و آلہ و علیہ السلام  
باین اسما مرده زندہ میگردند و نزد بعضی آن اسما نیست یا حی یا قیوم یا واکم یا فرد یا وتری یا احد یا محمد  
جوہر ہر کہ وقت دعا ہنقا و بار بگوید یا بجمع دعا استجاب شود۔

جوهر السميع البصير چون باین توسل جوید و دعا کند اجابت شود.  
جوهر یا خنان یا منان یا بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاكرام  
اجابت دعوت مقررت و در هر دعا الله احد صمد باشد آن دعا بغیر اجابت مقرون گردد.

جوهر بسم الله الرحمن الرحيم ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم يا قدیم یا دائم یا نور  
یا وتر یا واحد یا احد یا صمد یا حی یا قیوم یا ذا الجلال والاكرام هر که احسنی بود  
بعد از فریبید بامداد و پیش از آنکه از معلا بر خیزد با کسے سخن گوید صمد بار بخواند و عاقل دستجاب شود  
و این از مجربات صحیح است



جوهر هر که هر روز سوره اخلاص با خلاص عباد بخواند و بخود بدی غنی گردد

جوهر هر که وقت فتنه هفت بار سوره اخلاص خوانده بمردگان بخشد حضرت خداوند تعالی او را غنی گرداند.

جوهر سوره القدر و سوره الكافرون و سوره الاخلاص هر واحد بار بخواند و بر

ما عطا هر بدید و بپاشد بدان آب بار چوبید را مادام که لابس او باشد و رعیش بسیار بود و اگر تنها سوره قدر را سی و شش بار بر آب بخواند و اذان بر ثوب جدید نهد و وسعت رزق گردد مادام که آن ثوب بر او باشد

جوهر بسم الله الرحمن الرحيم حتی اذا اتوا علی واد النمل لا قالت نملة یا ایها النمل ادخلوا مساکنکم لا یحیطنکم سلیمان و جنوده لا و هم لا یشرعون بر آب بخواند و در خانه مورچه بریزد همه از آنجا بروند

جوهر صاحب فوائد القوادیس سره میفرماید که یکی باید و براسه انتظام احوال خویش تمهیدی کرد حضرت سلطان المشایخ قدسنا الله تعالی بیکر کتم فرمودند که براسه دفع تنگی معیشت هر شب سوره جمعه باید خواند بعد از آن فرمودند که وقتی مرا حضرت شیخ الاسلام فرید الدین فرمودند باید که تو جمعه یاران صد هزار بار سوره فاتحه بخوانی و این معنی بیاران برسان و موزع کن من بیاران رسانیدم و بر هر کس توزیع کردم هر یک بمقداری قبول کرد یکی پنجاه بار یکی کمتر یکی بیشتر من ده هزار بار خواندم و در چند روز شمرده بقیاس یک هفته یکم و بیش آن ختم تمام شد بنده عرض شد که این همه در حال مرض بود فرمودند که خیر بیش از آن بود تا حضرت ایشان را بجناب خداوند تعالی چه درخواست بود.

جوهر اللهم کفنی بجلالک عن حرامک و اغنی لی بفضلک عن سواک برای ادا دین نهایت مفید اگر بعد نماز جمعه بخواند اللهم یا غنی یا حمید یا مبدی یا معید یا رحیم یا ودود اغنی بجلالک عن حرامک و بطاعتک عن معصیتک و اکفنی بفضلک عن سواک خوانده غنی گردد و دین ادا شود

جوهر در خانه که سوره ق را هر روز تلاوت کند صاحب آن خانه دائم بدولت سعادت و عزت و کرامت بود و از نیکبخت و دولت محفوظ ماند و بخت افزونی دولت در هر شب جمعه سه بار خواند.

جوهر هر که آیه الکرسی بعد از هر فرض نماز بخواند غنی گردد و هر که آنرا بنویسد و در خانه نهد رزق



بروی فراخ گردد و چون از خانه بیرون آید آیه الکرسی بخواند و چون باز گردد در خانه آیه الکرسی بخواند و حفظ

جناب حق سبحانه و تعالی باشد و در گریه و فقر او

۲۹۵ جوهر در حدیث است که گوید لا حول ولا قوه الا باللّه العلیّ العظیم هر روز صد بار نزد  
اورا فقر هرگز و نیز آمده است که در رنگ کند بر دس رزق باید که بسیار گوید لا حول ولا قوه

الا باللّه العلیّ العظیم

۲۹۶ جوهر روایت است از ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم که آمد روی نزد حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ  
علیه و آله و اصحابه و سلم و التماس نمود که پشت داد و روی گردانید دنیا از من فرمودند که بگو نزد طلوع  
خورشید سبحان اللّٰه و مجده سبحان اللّٰه العظیم و مجده استغفر اللّٰه صد بار و این را در سلسله کبر و ب  
میان نماز سنت و فرض فحرمی خوانند

۲۹۷ جوهر روز سه شنبه و چهارشنبه و پنجشنبه روزه دارد چون صبح جمعه شود در اول وقت نماز گزارد و بعد  
از سلام پیش از آنکه شغلی از اشتغال پرواز چه تو لے و چه فعلی بذکر یا حی یا قیوم قیام نماید و متعل بخواند  
تا وقتی که آفتاب طلوع کند و ب آنکه در میان ساکت شود یا مکنی کند در عقب آن ذکر در اول طلوع  
آفتاب بر کاغذ بنویسد یا حی یا قیوم و بر بخور لائق داشته در هم پیچد و با خود دارد و عجایب مشاهده کند  
برکت و جمعیت و وسعت رزق و این دو اسم را الهمی است ۴ و ۶ اگر حامل آن شود عمل و س اتم  
و اکل بود و در حمل این لوح خواص بسیار است چنانکه در تذکار آن مثل دفع قساوت قلب و رفع  
احتیاج با بنای جنس و خلاص از فقر و فاقه و غیر آن لوح نیت

لوح

ح	ی	ی	ی	ی	ی
و	ی	ح	ی	ی	ی
ی	ی	ی	ی	ی	ی
ی	ی	ی	ی	ی	ی
ی	ی	ی	ی	ی	ی
ی	ی	ی	ی	ی	ی

۲۹۸ جوهر المعنی هر که هر روز یک هزار و صد بار بخواند یا یک هزار و صد و شست و هفت بار توانگر



و بے نیاز گرد و و این اسم را الوحی است مریح هر که حامل آن شود و مداومت کند بر این اسم بعد از غسل  
یا مفصل زود تر غنی گردد و لوح اینست -

لوح

و هر که از خلق نوسیدی باشد تا ده جمعه هر روز ده هزار بار

بخواند از خلق بے نیاز گردد -

م	ع	ن	ج
۱۱	۴۹	۵۰	۱۰۱
۹۹۸	۳۸	۱۲	۵۲
۵۱	۱۳	۹۹۹	۱۳۶

جو هر شرط و دعوت اكل حلال و صدق مقال و حضور قلب و بجز خضوع و بکاء و اخلاص و  
کسوت حلال و غایت اوقات صالحه چون وقت افطار و محروقت قلب و بعد از اداء نماز و  
در میان سنت فجر و فرض آن و بعد صلوة جمعة تا غروب و روزه و نصف شعبان و عیدین و رمضان  
و بعد تلاوت قرآن مجید و نزول مطر و نزول فرض و مجالس علماء دین و جماعه مسلمین و غیبت  
مدح و ذم و عار مظلوم و زود عار والدین و مناسک الحج و ما یستحب و بسط هر دو دست و انفرج گشتن  
و رفع هر دو دست تا البظطاهر شود و بازو از دست کشاوه گردد و تکی گاه از بازو و خفض سر و سجده  
و غیر آن و در رک معانی دعا و ابتدا و ختم هر دو و عدم ملال از عدم سرعت اجابت و تکرار دعا  
بالغایا بلغ و تجدید توبه و استغفار و زود عار او لے طهارت کامله یعنی به تلیث و مسواک و استیجاب  
و صوم و صلوة نفل و تقدیم فعل خیر چون صدقه و مانند آن و استقبال قبله و احتیاط درین که ایذا  
نرسانی بے وجه و ترک حیوانات جمالی و جلالی و ترک اشیاء منمیه چون بصل و قوم و کرات و خلوت  
مظلومه تعبیده از اصوات ناس و خلومعه از امتلا و محافظت اوقات که تعلق بنجوم دارند  
و ساعات معینه و نجورات و عدم تجاوز با فراط و قفر لفظ از عدد معین که آمده و کشف راس وقت دعا  
و استعمال عطریات و ستر عورات و عدم حضور منکر و عدم شورشغل بغیر و تهذیب اخلاق طاهره و  
اشعار نظام تبصرح یا بکنایه قبل از دعا بد برو به نیت آنکه شاید ترک کند و بعد دعا کلمه یا عجیب  
سه بار یا یکبار مرقع -

جو هر از باب تحقیق می فرماید که طالب پیش از شغل باعمال ملازمت استاد کامل اختیار کند  
و تلقین و اجازت وی در اعمال شروع نماید و حسب المقدور به ملاحظه شرع الطور رعایت آداب  
سعی جمیل تقدیم رساند تا نتیجه تاسه و فائده کامله مترتب بے اجازت و تلقین استاد کامل  
باشد



شروع نکند تا آنکه جمیع شرائط و ضوابط را کما یبغی رعایت کرده باشد هیچ خاصیت و منفعت متفرع نه گردد  
از خجست گفته اند سخت است استوار بایستگی کار

۵۰۱ جوهر صاحب دعوت را شریعت و شرائط نگاهداشتن واجب است و اعراض از سنیان و غماز و  
دور و غلو بایان و حاسدان و فاسقان و مسکران و اسرار و دعوت پیش نامحرمان چنانکه کودکان و زنان  
غلامان و کنیزکان نگویید اگر بیکانه بر احوال صاحب دعوت مطلع گردود دعوت او مقرون با جابت نشود  
و آنچه از سر پرده غیب جلوه گر شود مخفی دارد و الایم رجعت و هلاکت باشد و هر چند که عیاب بنید  
ملفت نشود و از ظاهر شدن اشکال ارواح نترسد اگر آثار عجیب و غریب از صاحب دعوت ظاهر  
شوند مغرور نشود و الایم رجعت و هلاکت است و اعتقاد درست دارد و در دعوت به هوای نفس مشغول  
نگردد و از اختلاط و تکلم و نیوی محذور و مجتنب باشد

۵۰۲ جوهر عامل در وقت مشغولی با اعمال خلوت و عزلت اختیار کند و ترک اختلاط اهل رسم و عادات  
نماید خصوصاً عوام و اطفال و اصحاب عقول ناقصه و در خلوت همیشه متوجه قبله نشیند چه  
حضرت سید عالم صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم در حین دعا و روی بقبله می آوردند و متوجه کعبه  
می نشستند و دست های مبارک بر عاصی برداشتند و چون دعا تمام می کردند هر دو کف دست  
مبارک بروی مقدس فرو می آوردند و در حین توجه بقبله و تته که بطریق کلامی عمل کند مربع نشیند  
اکثر علماء این فن بر آنستند که در قرأت دعا و تلاوت قسم آن بر وضع مربع نشستن در حصول  
نتایج انفع است و بعضی دیگر اکابر و زانو نشستن اختیار کرده اند و مربع نشستن میان بعضی  
بازاد و طلوع آفتاب مخصوص شناخته و بعضی گفته که صاحب خلوت باید که همیشه در حالت جلوس  
به بیات قعود نشیند و تصور کند که حاضر خداوند است و رسول آنجا حاضرند

۵۰۳ جوهر چون عامل آغاز تلاوت کند دل خود را حاضر گرداند و هر چه زبان گوید معنی آن بدل  
اندیشد و پذیرد و بیکر بخاطر بندد و این وقتی است که عالم باشد معنی آنچه می خواند و اگر عالم نبود باید  
که در تلاوت قرآن مجید اندیشه کند که این کلام حضرت خداوند تعالی است و در تکرار اسماء  
جناب الهی ملاحظه نماید که ذکر صفات کمال او سبحانه است و در قرأت دعوات اندیشد که مناجات  
در رفع حاجات است و در حضرت رفیع الدرجات و اگر زبان و سینه با سماع آیات جاری بود  
دل از معانی آن غافل هیچ فائده مترتب نشود و اوقات ضایع کرده باشد بلکه در بعضی عمل  
خوف رجعت بود و بعضی از اکابر قلب قاسی آزمای فرمایند که در اثنای ذکر از مفهوم آن غافل



و ذابل باشد -

جو هر وقت قرات بايد که هر حرف و کلمه که بر زبان راند ملاحظه تجويد آن کند يعني هر حرفي را از مخارج خود ادا کند چه بسيار بود که بواسطه قرب مخارج در يکي از کلمات حرفي را از غير مخارج و مي ادا کند و بدان سبب تغير تمام معني کلمه راه يا بد عمل بي فائده شود بلکه نتيجه بعکس و بد -

جو هر بايد که رعایت ترتیل را در تلاوت واجب داند و ترتیل آن بود که کلمات را حرف حرف روشن و ظاهر ادا کند بے سرعت تا کلمات و الفاظ شکسته نشود که از شکست لفظ شکست معنی را دایند و حضرت امیر المومنین اسد الله الغالب کرم الله تعالی وجهه می فرمایند که ترتیل حفظ

و قوت ست و ادای حرف

جو هر عامل را باید که در اثنا تلاوت آواز خود را فرو آورد و میان نرم خواندن و بلند خواندن و در خبر صحیح آمده که حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم از سفر مراجعت فرموده بعد بنی منوره تشریف می آوردند چون نظر صحابه کرام بر سواد شهر افتاد با و از بلند تکبیر گفتند آنحضرت صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم فرمودند که اسی مردمان شما کس را میخوایند که اهم نیست بلکه کس را میخوایند که سمیع است و نزو و کثیر است بشما از رگ گردن بر شما

جو هر تلاوت دو قسم است حصري و اطلاقي حصري آنست که نصاب قرات معين کرده باشند بعد از خاص تا عدد قرات بدان نصاب نرسد فائده و نتیجه بر آن مترتب نگردد و اگر اذن نصاب گزیده هم خاصیت و اثر متفرع نشود چنانکه کس را بکلیه نشان داده باشند که از فلان موضع مثلاً چهل گام بفلان جانب رود و سرگنجی رسد پس اگر وی تقصیری کرده سی گام برود و یا غلوه کرده پنجاه گام برود و هرگز بمقصود نرسد و قسم حصري در ایصال منافع از قسم اطلاقي اتم و اکمل است چه خواص عدد و آثار منافع آن از تکلف شرح و بیان مستغنی است و تلاوت اطلاقي آنست که قرات بعد از خاص اختصاص نیافت باشد بلکه لاسطه التیقین چند آنکه خواهند بخوانند و مخفی نماند مال قسم اطلاقي نیز از روی حقیقت بجهري باز می گردد زیرا که درین قسم نیز دستنه که اثر عمل مترتب شود هر آینه عدد آن بحدی معین رسیده باشد و این حد معین را غیر حضرت خداوند تعالی کس نمى تواند مگر به تسلیم و امام او سبحانه و در تلاوت اطلاقي نه و ابود که عند الضرورت در آن اثنا سخن جنبی گوید بخلاف قسم حصري که به هیچ وجه در آن بیان سخن گفتن جایز نبوده بضرورت و نه بغير ضرورت و اگر بے اختیار اتفاق افتد آن عمل باطل شود و در عمل خیر هیچ اثر



ترتیب نشود و در عمل شریعت بود

۵۰۸ جوهر قبل از افتتاح عمل خواه در طریق کلامی و خواه در طریق کتابی بخورات مناسب آن عمل بکار  
برو که بر هر عملی روزی از ایام اسامیج و براس هر کوبی از سیمه سیاره بخورے خاص مقرر است که  
در آن روز که تعلق بدان کوب دارد باید سوخت و اگر چه اهتمام بلیغ و بخور سوختن مخصوص باعمال  
تخیرات جن و کوب است اما در جمیع اعمال خیر سوختن عود و غیره و عطرهاے خوشبو بکار داشتن  
مناسب است و در جمیع اعمال شری سوختن کندر و سندروس و دار و داسے گران بوی بر آتش نهادن  
لائق است و در اعمال کتابی اگر از قبیل لطیفیات است بعد از اتمام بخورات خوشبو باید داشت پس  
در سیم پیچ و دیگر نباید کشاد و اگر از جنس قهریات است بعد از اتمام بخورات بدبو باید داشت  
پس در هم باید پیچید

۵۰۹ جوهر مایل را باید که وقت قرأت هر حرف و کلمه که بر زبان راند ملاحظه تجوید آن کند یعنی هر  
حرف را از مخارج خود ادا کند و یکی از شرایط عمل در طریق کلامی ترک سیج و تکلف است و در  
عبارات و دعوات و مناجات در مقامے که خشوع و خضوع و تضرع و نیاز مطلوب است  
تکلف در سیج و عبارات بنایت نامرغوب است و تضرع منافی تکلف است و عامل ترک  
تفنیق و تشدق کند تفنیق کنایت از توسع و کلام بنابر اظهار فصاحت و دعوی بلوغت  
پس عامل در حین مناجات و عرض حاجات دعا و دعا خود را باندک عبارتی دلا و زیاده نماید  
و از تطویل کلام و تفصیل مرام اجتناب نماید که بهترین کلام آن بود که الفاظ آن کم باشد و دلالت  
بر معنی بسیار و تشدق عبارت از لب و دهان کثرت و زیادت کردن است در حین تلاوت و کلمه چنانچه  
بعضی قوا بحسب مهالغ و در تجوید و اهتمام و ادا می حروف از مخارج آن بلب و دهان حرکات کنند  
و از حضرت تشدقین را ندست فرموده و عامل بعد اتمام تلاوت حروف و اسما و آیات و سوره  
و دعوات نفسی نرم در و مد و کیفیتش چنانست که از مخزن حنا شدت باضم شفتین بروجه که در حین  
تلفظ حروف و اوے باشد نفسی نرم در و مد و از حضرت رسالت برین وجه مرویست و  
در احادیث صحیح ثابت شده که آن حضرت صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم حین مرض  
اهل بیت را نفث میفرمودند بالمعذات

۵۱۰ جوهر بر عامل واجب است که در حین تلاوت نمزوی و منقطع بود از خلق و تا عمل با تمام  
نزد قدم از خلوت بیرون نهد مگر ضرورت اکل و شرب و وضو و طهارت و سعت خانه آنقدر باشد



که بر پای تواند ایستاد و نماز تواند کرد و زیاده بر آن نشاید و آن خانه یک در داشته باشد و در سه روز  
در یک روز بود که باد و راه روشنی در آنجا آید و آن خانه از مردم و غوغای خلق دور بود و چون قدم در آن خلوت  
هند بگوید رب او خانی مدخل صدق و آخرت بی خسج صدق و اجعل لی من لدنک  
سلطاناً نصیراً و چون قدم بر آید بگوید بسم الله و بالتهدیه و الحمد لله و الصلوة و السلام  
علی رسول الله اللهم اغفر لی و افتح لی ابواب رحمتک پس دو رکعت نماز گزارد و پیش از شروع  
در عمل از سر خشوع و خضوع و راول بعد از فاتحه بخواند و من عمل سوگرا و یظلم نفسه ثم یتغفر الله  
یکبار الله غفور رحیم و در دوم ربنا علیک توکلنا و الیک انبنا و الیک المصیر بعد  
از آن در عمل و تلاوت شروع کند

جوهر عامل در حین کتابت نیک متوجه شود بصورت خطی و هیات رقمی تا خطوط و ارقام و اشکال  
حروف بر طبق وضع اصلی خود واقع شود و نقصان بصورت حروف و هیات ارقام و اشکال را نهیاً  
یا چیزی بر وضع اصلی نیفزاید که هر دو در حصول نتیجه مفرت و مقصود ازین تاکید و مبالغه توجیه  
نفس است بشغل کتابت که اثر و خاصیت کلی بر آن متفجع است -

جوهر عامل در وقت کتابت بحسب خیال و اندیشه بشغل کتابت و تسطیر خطوط و تحریر ارقام مشغول  
باشد و از آن غافل و ذاهل نگردد و اگر در آن حین اندیشه و خیال و سه مصروف امر دیگر است و دست  
وی حرکت میکند و قلم بطریق عادت جاری میشود لیکن دل از آن خبر ندارد و هر چند چشم بر آن داشته  
و نظر بر آن گماشته هیچ فایده مترتب نشود و در اعمال قهریه خوف و محبت است -

جوهر چون کتابت عملی تمام شود اگر از اعمال لطیفه است و شرط و است که آنرا در خانه  
ضبط کنند باید که بعد از آنکه برنجور داشته باشد در شیشه نوسیند پاکیزه یا بنبر روشن کنند و اگر از  
اعمال قهریه است و در شیشه نوسیند و در و بند و سر آنرا بموم و کر باس نوسیند کرده بر طاق  
بلند کنند که دست نسا و اطفال بآن نرسد و اصلاً آنرا نکشاید تا مقصود حاصل شود و چون کتابت  
با تمام رسد و شرط و است که آن بود که آنرا در زمین دفن کنند باید که معمول را بعد از آنکه برنجور داشته  
باشد در کوزه دفن کنند و سر آن را محکم بندد و اگر از اعمال لطیفه باشد در موضع پاکیزه  
روشن چون مساجد معموره و منازل نورانی و حوالی آنها جاریه و باغات دفن کنند و اگر از اعمال  
قهریه است در مواضع خراب و منازل تاریک مثل مقابر قدیمه و غیر آن از ویرانه ها مدفون سازد  
بشرطیکه آن موضع از نجاسات و قاذورات پاک بود و چون بر نظر نفس کتابت کند و شرط

۵۱۱

۵۱۲

۵۱۳







۵۱۶

جو هر عامل را بايد كه پيش از شروع در عمل وضو كامل سازد و اگر غسل كند اولي بود بآب سرد و يا  
 آب گرم و بدن را هميشه از او ساخن و نجاسات پاك دارد و در حين غسل جامه پاك خوشبو بپوشد  
 و لباس از وجه حلال بود و اگر يك رشته در آن نواز وجه حلال و نخته باشد و عامل در آن لباس  
 مستجاب نشود و منكره كه در آن بعمل شغل گيرد از خس و خاشاك و نجاسات در او نكره پاك بايد و  
 پنج چيز از متاع خانه و مصالح مطبخ و غير آن در آن خانه نشايد و او لے آنكه در اكثر اوقات مخصوصاً در زمان  
 عمل بخورات مطيب معطر باشد

۵۱۷

جو هر بداند كه توجه تام بشغل اعمال از عظم شرائط است عامل را بايد كه در ارتكاب عمل كه بر اے  
 جز منفعت است نظر باستحقاق محتاج كند اعم از آنكه محتاج خود بود يا ديگرى و در ارتكاب عمل كه بر اے  
 دفع مفرت است ملاحظه حقيقت مظلوم نمايد اعم از آنكه مظلوم خود باشد يا ديگرى و اگر در آن قى بجا  
 مظلوم نباشد بهر چند بحسب ظاهري ظلم نمايد دفع آن موجب بطلان عمل نخواهد بود

۵۱۸

جو هر هر اسم را چون عذو گيرى و آنرا بغير اے تا سه حصه مجموع مبلغ شود مستلماً دو دو عدد و اول سست  
 و بغير اے سه حصه پين سست كه مجموع هشتاد شود و هر روز هشتاد بار يا هشتاد و روز يا شترالط و ديگر بخوانى  
 البته اثر طاهر شود

۵۱۹

جو هر بداند كه رعايت و تدر و همه چيز عادت شريف است بغير اے بود صلى الله تعالى عليه وآله وسلم و مؤمن  
 ان الله و تريحب الوتر

۵۲۰

جو هر را باب تحقيق ميفرمايد كه طالب با جازت و تلقين است و كامل در اعمال شروع نمايد  
 و الا بهر منفعت تنفع نكند و اگر چه جميع شرائط رعايت كرده باشد

۵۲۱

جو هر عامل را بايد كه در جميع اعمال كلامى و كتابى افتتاح و اختتام بذكر تسبيح و صلوة كند هر گاه  
 كه حضرت سيد عالم صلى الله تعالى عليه وآله و اصحابه و سلم دعائى كردند اول مى فرمودند سبحان  
 ربى العلى الاعلى الوهاب و مى فرمودند كه چون از حضرت خداوند تعالى حاجت خواهى اول برين  
 صلوة فرستند و تحقيق ميفرمايد كه چون از خداوند تعالى سوال كنى ابتدا بصلوة كن پس حاجت خود را  
 عرضه دارى و بعد از آن ختم بر صلوة كن كه حضرت حق تعالى بے شبهه صلوة را قبول ميكند و از كرم  
 جناب خداوندى نسنو كه سه حاجت عرضه كند اول و آخر را قبول نمايد و آنچه در بيان  
 بود بگذارد

۵۲۲

جو هر بداند كه از شرائط كلييه در اعمال ارتكاب رياضات عبادات است و رياضت و تقويم است



یکی ریاضت بحسب ظاهر از تشبث باعمال ظاهری مثل صیام ایام و قیام لیالی و ترک فضول کلام و طعام و منام و عزلت از صحبت خواص و عوام و امثال آن و دیگر ریاضت بحسب باطن از توسل باعمال باطن مثل نفی خواطر و تصفیه محل از شوائب و تخلیق باخلاق ربانی و تنزه از صفات نفسانی و شیطانی تا در وقت شغل باعمال لطیفه بمقتضای نفس و هوا در معاصی و شهوات شروع نکند و در زمان مشغولی باعمال قهریه از روی غضب و نفسانیت در عداوت و دشمنی خلق خوض نماید بلکه اعمال قهریه را ترک کند و الا برآید دفع ظالمی که عامه خلایق از دست و زبان او بجان باشند و از قول و فعل او مضطر و اگر کسی بخلاف این عمل کند و هوا و نفس و مقتضای طبع در اعمال خیر و شر شروع نماید و بال عظیم و نکال جسیم بران متفرع شود و رجعت کلی نموده نفس و مال و اهل و عیال وی تلفت شوند و زیان زده دنیا و آخرت گردد

۵۲۱

جو هر عامل در خلوت بر زمین بی فرش نشیند و اگر فرش باشد مثل بوری یا حصیر و برابر قبله برپایست و قعود نشیند خصوصاً در وقت فراغت از شغل و اگر در حین عمل مربع نشیند او را بود بند سبب جمعی و در خلوت غیری بچسب نبود و هیچ حیوانی که منع وی ممکن بود یا بخانه رسد و در خلوت غیر ذکر و نماز و تلاوت و آنچه در عمل مقرر شده امری دیگر از وی صادر نشود از اقوال و افعال اجنبی که در عمل هیچ فعل ندارد و در اینجا پهلوی بر زمین ننهد و خواب نکند مگر بے اختیار در حین غلبه خواب و در اینجا چیزی نخورد و نیاشامد و همیشه با وضو بود و اگر در حین جلوس از کثرت تکرار ذکر و تلاوت کلامی و طلالی عارض شود و یا چشم وی بخواب گرم شود تجدید وضو کند و باز بر سر عمل رود

۵۲۲

جو هر در اجابت دعا یعنی را اثر عظیم است که وقت خواندن بخیال گذارد که من پیش مالک حاضرم که در برآمد مقصود من او را قدرت تمام است اگر نتواند اینقدر واجب است که مقصود خود را از خاطر رفتن ندهد. هر وظیفه یا نماز که بغرض خاص تا ایام محدود خوانده شود در آن ایام از ترک حیوانات امید اجابت قوی است و در ترک حیوانات داخل است گوشت ماهی شیر مرغ روغن زرد و آن چیزها که اشیا مسبوقه اند که بدان آمیخته باشند این همه را از اکل و شرب متذکر کند بر عامل لازم است که آن چنان ترک حیوانات نتواند که کند لابد است که از گوشت گاو و ماسی انگوزه پیاز خام سیر خام پرهیز کند زیرا که از خوردن این چیز با نقصان و تاثیر اودمی آید. برای خواندن تعیین وقت و مکان از واجبات است و اختلاف وقت بے عذر جائز نیست مگر در اختلاف مکان اینقدر جائز است که بر همین یک مصلی خواند



## هر جا که اتفاق افتد

جوهر عامل پیش از شروع و بعد از آن چند روز خود را از لقمه شبیه نگاهد که در وقت  
 وظلمت یک لقمه بے وجه تا چهل روز در باطن می ماند و ضمیر را کمدر میدارد و پاکدورت باطن  
 دعا و تلاوت را بیخ اثر نخواهد بود و بر وایت صحیح ثابت شده که حضرت سرور عالم صلی الله تعالی  
 علیه وآله و اصحابه و سلم فرمودند که پاک و طیب گردان خوردنی خود را تا مستجاب شود دعا می تو و  
 بصحت پیوسته که دعا فریبسته می شود از رفتن آسمان بسبب سور طعمه و هر خند که لقمه حلال بود  
 باید که در تغلیل اکل آن کوشد چه بسیار خوردن طعام حواس و ادراکات را کلال و ملال پیدا میکند  
 و آن موجب کسالت و کدورت و غلبه خواب می شود پس در روز عمل روزه دار بود که روزه  
 را در اجابت دعوات و حصول مرادات مدخل تمام ست و در اخبار دارد شده که دعا روزه دار  
 مرد و نمی شود و باید که قبل از شروع در عمل تصدیق کند که آنرا در انجام مرادات اثر گلی ست  
 جوهر چون مرکب عملی شود از اعمال کلی که در آن اهتمام بلیغ داشته باشد ترک اکل جوایز کند  
 از لحوم و مخوم و آنچه از حیوانات حاصل شود مثل شیر و روغن و بنفشه و غیر آن و اگر بطعام چرب احتیاج  
 افتد بدین محل اکتفا کند که آنرا با برنج یا ماش و ماشال آن بیامیزد و در اثنا عمل خواهد کلامی  
 و خواه کتابی خصوصاً کلامی از تناول سیر و پیاز و گندم خام و هر چه بوی ناخوش دارد  
 بکلی پرهیز چه ملائکه نهایت از آن متاوی می شوند و ارواح علوی و سفلی متنفر و ادا و اعانت  
 ایشان بدان واسطه از اعمال منقطع می شود و در احادیث صحیحه دارد شده که حضرت سرور عالم صلی الله  
 تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم فرمودند چون کسی از این چیزها خورد باید که آن روز مسجدها نشود  
 که ملائکه از بوی ناخوش که اهیست دارند و از کسی که از بویها آید متنفر و متوش می شوند  
 جوهر تبتت جگر شخص طغف قنی هر که این اسرار روز یکشنبه وقت طلوع آفتاب  
 بمشک و زعفران و گلاب نویسد و در زیر سر نایم نهد این کلمات را با الحاح بگوید یا مکلم یا مکلم  
 یا مجمل یا مجمل یا مستجر یا مستجر یا لاله یا لاله یا جابه و مابه و یا صابه و صابه کلم  
 آن نام در خواب سخن گفتن آغاز کند و مانی الضمیر خود را تمام اظهار کند و در آن حال بخیر که چه میگوید  
 جوهر عامل این قاعده را بداند که زیاده کردن بر عددی که مقرر شده است اسرار ست  
 و نقصان کردن از وی اخلال پس نیز باید از وی و نه کا هر  
 جوهر از منہ دو قسم ست شرعی و حکمی از منہ شرعی دو نوع ست مطلق و مقید از منہ مطلقه مقید

۵۲۵

۵۲۶

۵۲۷

۵۲۸

۵۲۹



بشور و ایام و لیالی مخصوصه نیست و نزد صاحب شریعت صلی الله تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم  
برای اجابت دعوات و قیل مرادات مقرر شده مثل وقت سحر و هنگام طلوع فجر و طلوع آفتاب و  
وقت نزول باران و میان اذان و اقامت و وقت سجده تلاوت و بعد از ادای صلوٰه منفرد و  
از منته مقیده بشور و ایام و لیالی است که مخصوص است مثل ماه حرام و رمضان و عیدین و عرفه  
و عاشورا و روز جمعه و پنجشنبه و دو شنبه و شنبه عید فطر و اضحی و برات و قدر و شب جمعه و پنجشنبه  
و دو شنبه و در مجموع این اوقات عمل را تاثیر می دهد و دیگر است و از منته حکیه عبارت از اختیارات منجی  
ست از ساعات مسعوده و منخوسه و آنکه متبرکه که برای اجابت دعوات مثل میدان جهاد بعد از نیکو  
عام و هفت اول از جماعت و عرفات و شکر الحرام و عظیم و مقام ابراهیم و درون خانه کعبه و بام خانه  
مروه و صفا و مسجد اقصی و مسجد حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم و سایر مساجد و  
جوه هر اگر اثر ظاهر نشود طول نگیرد و قطع امید نکند چه شاید که بواسطه تقصیر و شرائط تاخیر افتد و  
اگر شاهد مقصود نبودی جمال نماید ترک عمل بگیرد و در گمان عمل از محرم و نامحرم تخصیص زنمان و کولان  
و اصحاب عقول ناقصه و در باب فسق و فجور سعی جمیل بتقدیم رساند که اخفای عمل موجب نیل مقصود  
و اخفا از جمله شرائط است -

جوهراجماع کرده اند علما بر جوه از رقیه نزد اجتماع سه شرط یک آنکه بکلام خدا و اسما و صفات  
وی تعالی باشد بزبان عربی یا دیگری که می دانند سنی آنرا و با اعتقاد آنکه موثر توفیق خداست تعالی است  
و تاثیر رقیه بتقدیر اوست و هر رقیه که متضمن شرک باشد جائز نیست و همچنین دعوات و اسما بزبان یونانی  
و عبرانی که معلوم نیست معانی آن نباید خواند مگر بعضی کلمات باشد که از ثقات معلوم شده است  
خواندن آن و از مشایخ متواتر آمده است چنانکه در جزریمانی و مانند آن و در حدیث ابوداؤد  
و ابن ماجه آمده و تصحیح کرده است آنرا حاکم از ابن مسعود که رسول الله صلی الله تعالی علیه  
و آله و اصحابه و سلم فرمود انا و تمایم و قوله شرک است و تمایم جمع تیممه است و این حرزه یا قلاده  
است که در گردن بپاویزند و آنرا در جابلیت بر آسای دفع آفات می کردند و قوله بکسر ثنائه و  
فتحه و او لام چیزی است که زنان برای جلب محبت مردان بکنند و این نوع از سحر است و  
و حزب و رقیه که در کاغذ پاره بنویسند و آنرا تویید گویند و در گردن و بازو ببندند بعضی علماء  
از آن نیز منع می کنند و لیکن آنرا از حدیث عبد الله بن عمر سندی هست -

جوه صاحب مدارج النبوت قدس سره میفرماید که رقیه از حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه

و این حدیث  
در کتاب  
السنن  
موجود است



علیه وآله و اصحابه وسلم در هر باب مرویست و در جمیع امراض و آلام مشرق و منون است  
 جوهر **بسم الله الرحمن الرحیم** بخط نسخ بنویسد و بر آن نظر اجمالی دارد و نظر تفصیلی یعنی بر حرف **سیمه**  
 و اول و آخر و در خوانده بعده **سوره فاتحه** مع تعوذ و **تسمیه** بخواند بعده **سوره اخلاص** مع **تسمیه** بعده  
 نظر بر **تسمیه** دارد و تصور معنی و تصور حاجت کند

۵۳۳

جوهر اول در و خواند بعده **سوره فاتحه** مع تعوذ و **تسمیه** بعده **سوره اخلاص** مع **تسمیه** بعده  
 یکبار نظر اجمالی بر تمام **سوره فاتحه** کند بعده نظر تفصیلی بعده فقط بر **الحمد لله رب العالمین** نظر  
 تفصیلی دارد و تصور معنی و تصور حاجت کند

۵۳۴

۵۳۵

عقدانامل

جوهر بدانکه عقدانامل نوعی از شمار سنون است و تفصیلاتش اینست که بر آس و ده  
 خنجر دست راست فرود گیرد و جهت **دو** بنصر را و بر آس **سه** وسطی را و برای چهار خنجر را  
 رفع کند و بر آس **چهار** بنصر را و بر آس **پنج** وسطی را رفع کرده بنصر را فرود گیرد و برای  
 هفت بنصر را بر داشته خنجر را بر بند دست **دو** بر آس **هشت** بنصر را و بر آس  
**نه** وسطی را و بر آس **ده** سر ناخن **سیاه** دست راست را بر باطن مفصل اول انمله ابهام نهد  
 و برای بست طرف عقده زیرین سیاه که مفصل وسطی است بر ناخن ابهام نهد و برای **سی** ابهام را  
 قائم دارد و سر سیاه بر طرف ناخن ابهام نهد چنانکه وضع سیاه با ابهام شبیه باشد بقوس و وتر و  
 برای چپ باطن انمله ابهام را بر بطرف عقده زیرین سیاه نهد و برای **پنج** سیاه را قائم دارد و ابهام  
 را خم داده بر کف نهد و برای شخصت ابهام را خم دهد و باطن عقده دوم سیاه را بر ناخن ابهام نهد  
 چنانکه در شصت ربات معهود است و برای هفتاد ابهام را قائم دارد و باطن عقده اول یا  
 دوم سیاه بر طرف ناخن ابهام نهد چنانچه پشت ناخن ابهام تمام مکشوف باشد و برای **هشتاد** ابهام را  
 منقصب دارد و طرف انمله سیاه را بر پشت مفصل اولی نهد و برای **نود** سر ناخن سیاه را  
 بر مفصل باطن عقده دوم ابهام نهد و باید دانست که آنچه در دست راست و لالت بر عقده  
 از عقود احاد کند از **یک** تا **در دست چپ** و لالت بر همان عقدی از عقود **د** کند از **یک** هزار  
 تا **هزار و هشتاد** و همچنین آنچه در دست راست و لالت بر عقدی از عقود **د** کند از **دو** تا **نود**  
 در دست چپ و لالت بر همان عقدی از عقود **د** کند از **یک** صد تا **صد** پس با صابع هر دست  
 بدان صور **هزده** گانه مذکوره **الصدر** از یکی تا **هزار و نصد** و **نود** و **ن** ضبط توان کرد و بر **ک**  
 عقده **ده** هزار حرف انمله ابهام را متصل باید ساخت بطرف تمام انمله سیاه چنانکه سر ناخن ابهام

سیاه







سید عبد القادر جیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ گذر ایندم بعدہ حاجت خواهد و حضرت ایشان را بحضرت خداوند تعالیٰ شفیع آورد و تاسہ روز چنین کند و این ختم کبیرست و ختم صغیر نیست که سورہ یس یکبار و سورہ الم نشرح یکصد و چهل و یکبار بخواند و بانی ترتیب ہمہ بحال خودست اگر بسیار ضرر باشد ختم کبیر کند و الا از صغیر ہم کار با آسان شود بعد نہ و کر مہ -

جو ہر ترتیب ختم حضرت نقشبندیہ انیسٹ کہ شب و دو شب یا شب جمعہ شروع کند و بحسب ضرورت ہر شب کہ باشد و ہر روز کہ اتفاق افتد دو گانہ وضو گذارد و بعدہ دو رکعت بخواند و ہر رکعت بعد از سورہ فاتحہ آیت الکرسی ہفت بار و ثوابش ہدیہ بار و وح مطہرہ حضرت خواجہاگر داند بعدہ وہ بار این دعا بخواند بسم اللہ الرحمن الرحیم یا مفتیح الابواب و یا مسبب الاسباب و یا قلاب القلوب و الا بصار و یا دلیل المتحیرین و یا غیاث المستغیثین تو کلمت علیک یا رب و افوض امری الی اللہ ان اللہ بصیر بالعباد یا رب لا حول و لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم بعدہ سورہ فاتحہ بالتسمیہ ہفت بار بعدہ درود صد بار بعدہ سورہ الم نشرح بالتسمیہ ہفتاد و نہ بار بعدہ سورہ اخلاص بالتسمیہ یکبار و یکبار باز سورہ فاتحہ بالتسمیہ ہفت بار بعدہ درود صد بار بعدہ فاتحہ خواندہ بگوید کہ ثواب این ختم بار و وح مطہرہ حضرت خواجہاگر داند و در تعین اسمی این اکابر اختلافست بعدہ از حضرت خداوند تعالیٰ حصول مقصود و امداد و اعانت بواسطہ این حضرات خواهد و تا حصول مقصود مداومت نماید تنہا یا زیادہ اما رعایت و تراویست

جو ہر در سورہ یس ذکر لفظ الرحمن چارہا بست و اسم مبارک اللہ سہ جا و ہجین در سورہ ملک پس در یس بر لفظ الرحمن ہر جا کہ آید عقد اصبع کند از دست راست و شروع از خضر نماید و چون بلفظ مبارک اللہ رسد عقد اصبع از دست چپ کند و در سورہ ملک چون بر لفظ الرحمن رسد بکشد بہمین ترتیب بعد از ان ہر حاجت کہ از حضرت خداوند تعالیٰ خواهد روا شود و حضرت شیخ کلیم اللہ قدس سرہ در مرقع میفرماید کہ مولف در خاتمہ سورہ ملک سہ بار اللہ رب العالمین میگوید و دعای عفو و عافیت و معافات می کند -

جو ہر در فوائد القوادند کہ درست کہ حضرت سلطان المشائخ قدس اللہ تعالیٰ بسورہ المبارک فرمودند کہ امام ناصر الدین راستہ افتاد و فریاد پنداشتند کہ بگرداد را در گور کرد و نہ چون شب در آمد بہوش آمد و معلوم کرد کہ مراد گور کردہ اند یا دآمد کہ ہر کہ در حالت اضطراب چهل بار سورہ یس بخواند حضرت خداوند تعالیٰ اورا از تنگی فرجے و مخزجی بخشد پس یس خواندن گرفت چون سی و نہ بار خواند اثر کشادگی

۵۳۹

۵۴۰

۵۴۱



پدید آمد و آنچنان بود که نباشی بطبع کفن آمده گور را باز میکرد امام بحس معلوم کرد و آهسته خواند انفرض چون چهل بار تمام شد امام بیرون آمد نباش چون بدید زهره او تر قید و پاک شد امام بسیار تاسف خورد و اندیشید که اگر مراناگاه مردم خواهند دید خوف خواهند کرد پس در شب آهسته در شهری آمد و آواز میداد که من ناصر الدین امیر السبب سکنه در گور کرده بودند و تفسیر بعد ازین واقعه نوشته است - جوهر هر که اعمی پیش آید سوره یس بخواند و چون بسلام قول الله من رب الرحیم برسد بقیه او دو مرتبه آنرا تکرار کند بعد از آن سوره را تمام کند حضرت حق سبحانه و تعالی آن غم را مرتفع گرداند و این عمل بکرات و مراتب واقع شده و از مجربات صحیح است -

۵۲۲  
که در کتب معتبره  
در تفسیر تفسیر الطحا  
جواب می دهد

۵۲۳  
که در کتب معتبره  
سوره انعام القاری

جوهر هر که به نیت حصول حاجت سوره الانعام را تلاوت کند و چون رسل الله گوید پیش از آنکه الله اعلم گوید در میان این دو اسم که اسم اعظم کنایت از است این دعا بخواند اللهم من ذالذی استغاثت فلم تعنه ومن ذالذی استعانک فلم تعنه ومن ذالذی دعاک فلم تجبه ومن ذالذی سألک فلم تعطه ومن ذالذی استجارک فلم تجره ومن ذالذی توکل علیک فلم تکفه و اغوثاه بک استغثت اغثنی یا مغیث یا مغیث شفا عاجلاً فرج عنی فرجاً قریباً برحمتک یا ارحم الراحمین بعد حاجت عرض کند پس الله اعلم گفت سوره را تمام کند حاجت وی برآید و این از جمله مجربات صحیح است و اگر فرضاً نتیجه ظاهر نشود از تقصیر عامل است در رعایت شرائط مقرر -

۵۲۴ جوهر هر که اعمی پیش آید در گوش راست وی بانگ نماز گوید و گوش چپ وی اقامت وقت خداوند تعالی آن مهم کفایت کند -

۵۲۵ جوهر هر حاجت که زود بر نیاید سوره اخلاص هزار و یکبار بخواند زود برآید مجرب است -

۵۲۶ جوهر بعد از نماز چاشت سوره یس سه بار بخواند پس هر حاجت که خواهد برآید -

۵۲۷ جوهر هر که در یوم الاحد وقت طلوع آفتاب سوره الکافرون ده بار بخواند حاجت خواهد برآید -

۵۲۸ جوهر برای جمیع مهمات هر روز هزار بار الله الصمد بخواند -

۵۲۹ جوهر سوره و الیل چهل و یکبار بخواند حاجت برآید -

۵۳۰ جوهر هر که وقت ناخن چیدن و موی لب شدن بگوید بسم الله و علی سنته محمد و آل محمد صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم هیچ بیماری مبتلا نشود - چون در ریش شانه کند اول ابروان را شانه کند از بل با دو باد و عصمت دارد و خداوند تعالی و چون روغن در سرنه اندازد

۵۳۱  
که در کتب معتبره  
در تفسیر تفسیر الطحا  
جواب می دهد



اول ابرو بار چرب کند از صداع ایمن بود -

جوهر اول محمد بن عینیک الی ما شغنا به از و اجانسیم رهرة الحیوة الدنیا لنفتنهم فیهم  
ورزق ربک خیر و البقیة و امر اهلک بالصلوة و اصطر علیها طائفة من ملک الزرق  
مخن نر زرق ط و العاقبة للتقویة از سوره طه هر که این بنویسد و بر خود دارد اگر مردی که  
دیر ازین نباشد و یازنی که دیر اشوی نباشد خداوند تعالی آنرا جفت روزی کند و کسی را که فراموشی  
بسیار بود یا مریض باشد شفا یابد اگر فقیر باشد غنی گردد اگر کسی در کاری و یا در چیزی نقصان  
باشد او را در آن کار اجتهاد شود -

۵۵۱

جمعه از دواج و نسیان  
و شفا و غنای و دفع  
نقصان

جوهر اگر در وقت خواب جامی پر آب کند و بر بالین نهد و سه بار سوره الزلزال بخواند و بپزد  
بر آن بدید هر یک یک و پشه که در آن خوابگاه بود خود را در آن کاسه آب اندازد -

۵۵۲

جوهر هر که خواهد که شتم خود یا غیر خود فرو نشاند پس وقتیکه آن صفت را از خود احساس کند  
باید که اگر استاده باشد بشیند و اگر گشته باشد برخیزد و بر تلاوت آیه و له ما سکین فی اللیل  
والنهار و هو السميع العليم از سوره النعام ادا نماید آن صفت از وی زایل شود  
جوهر هر که سوره الکوثر شب جمعه هزار بار بخواند بے آنکه در میان فعلی و قوی اجنبی  
در آید بعد از آن هزار بار در دو بخواند و با کل حلال و طهارت بدن و نظافت لباس و پاکی  
فرش خواب کند آن شب بمشاهده جمال جهان آرای حضرت سید عالم صلی الله تعالی  
علیه و آله و صحابه و سلم مشرف شود -

۵۵۳

۵۵۴

جوهر هر که سوره آل عمران بخواند از دنیا نرود و تا حضرت خداوند تعالی را در خواب ببیند  
جوهر هر که سوره طه چهل شب جمعه پیای بخواند حضرت خداوند تعالی را در خواب ببیند  
جوهر هر که سوره مجادله بنویسد در میان جوبات نهد از آنچه موجب فساد جوبات است سالم بماند  
جوهر هر که سوره التین بر مخزن معلومات بخواند حضرت حق سبحانه و تعالی از آنچه  
سبب تباه شدن است نگاه دارد

۵۵۵

۵۵۶

۵۵۷

۵۵۸

جوهر هر که ایشه و گیس زیان رساند بگیرد قدری از آب و بر آن هفت بار بخواند بسم الله  
الرحمن الرحیم و مالنا ان لا نتوکل علی الله و قد هد لنا سبیلنا و لنصبرن علی ما آتینا و علی  
الله فلیتوکل المؤمنون فان کنتم آمنتم بالله فکفوا عما تشرکم و اذکم و بر خود هم  
بدید و آب را اگر خود بخورد و بر آن شب از شر ایشان ایمن بود -

۵۵۹

از شر ایشان ایمن  
بود



۵۶۰

جوهر اگر سوره بروج بزعفران بنویسد و بطفل بند و گذاشتن شیر او را آسان گردد.

۵۶۱

جوهر سوره جمعه برای موافقت زن و شوهر بخوار بخوانند.

۵۶۲

جوهر اگر خواهی که زبان تو بصدق و صواب جاری شود و از کذب و خانات ساکت گردد.

سورة القدر بسیار بخوان

۵۶۳

جوهر هر که سوره الصفت را بخواند فرزندان مطیع او شوند.

۵۶۴

جوهر بخت دفع گریستن کودک سوره رعد ده بار بخواند یا سوره المطففین هفت بار.

۵۶۵

جوهر ویل لکل افاک انیم یسمع آیت اللہ تعالی علیه ثم یصر مستکبر کان لم یسمع حاج

سوره بقره آیت ۱۲۸

فبشره بعذاب الیم و اذا علم من آیتنا شیئا اتخذها حزواطا و لکن لم یذاب ممین و چون کسی حاجت داشته باشد این آیت را بر کف دست راست خود سه بار بخواند و دست خود بهم آورد و چون پیش آن شخص رسد در برابر او دست خود را باز کند مقصود حاصل گردد.

۵۶۶

جوهر مداومت و الیقیت علیک محبة منی تا فتونا از سوره طه موجب جذب قلوب

و توجه نفوس است

۵۶۷

جوهر من یحیی العظام و هی ریم تا تو قدون از سوره یس بر هفت قطعه نمک

بخواند و بر هر قطعه یکبار نفث کند و هر بار بعد از قرائت آیه بگوید فلان بن فلان علی حب فلان بن فلان پس یکبار قطعه را در آتش اندازد و در محبت عامل بقیام شود.

۵۶۸

جوهر اگر کسی را در درد بدن باشد جای ورد بگیرد و عامل این نقش را بر زمین نوشته برین

نقش جفت بازند و در دفع شود

۴۲۲۸

۵۶۹

جوهر اگر سوره النصر بر لوح رصاص نقش کند و بردام صیاد مرغان بند و مرغ بسیار

بدام افتد و اگر بر شبکه ماهی گیران بند و فوج فوج ماهی بدام افتد

۵۷۰

جوهر هر که قطعه رصاص که در دام صیادان سه باشد از آن لوح تنک سازد و وقتی که

قمر در منزل موز باشد از منازل بست و هشت گانه فلک البروج و بر آن لوح نقش کند

اللہ الذی یخزلکم تا تنفکرون از سوره جاثیه و در هم چید و بر شبکه بند و هرگاه آن شبکه

را بدیافرو کند ارداهی بسیار پیرامن شبکه در آیند و اگر بر چوب گز نقش کند و بردام صیاد

مرغان بند و مرغ بسیار بدام افتد.

۵۷۱

جوهر اگر جامه نو بر وزشبنه پوشد زحمیت بیند و در یکشنبه زرد پاره شود لیکن بخوشه دور

سوره بقره آیت ۱۲۸



دوشنبه سوخته گرد و یا در آب غرق شود و سه شنبه در خصوصت پاره شود و چهارشنبه جامه به جامه  
رسد و مال حلال یا بدو پنجشنبه عقل افزاید و جمعه عمر دراز گردد و روز شنبه جامه نو قطع نمودن مبارک  
نیست و روز یکشنبه مریض گردد و دو و دو شنبه مبارک و سه شنبه لبوز و دو غرق شود و چهارشنبه نعمت

افزاید و بختبینه علم نافع دهند و جمعه طول حیات

جو هر اگر بر روز شنبه غسل کند بیماری دور شود و یکشنبه بیمار گردد و دوشنبه روزی فرسخ گردد  
 و سه شنبه عمر کم شود و چهارشنبه دولت افزاید و پنجشنبه در مال نقصان آید و جمعه مال افزاید و در  
 احتیاج مضائقه نیست - روز شنبه حجامت کند و ناخن تراشد غنی گردد و یکشنبه عاقل گردد و دوشنبه  
 حرص دور شود و سه شنبه ساعتی چند شاد و نباشد چهارشنبه شیطان احتلام نکند پنجشنبه ملال نباشد

[illegible]

این تعویذ برای چحک است در گلو طفل بند و

جو هر اگر در روز جمعه ناخن چنيند توانگر گردد و غسل کند ثواب يا بد و جامه نو بپوشد دولت يا بد  
و بر تن روغن مالدير بچ رسد و جامه بسوزد و بد بود و بعد نماز جامه نو قطع کند از غم نجات يا بد و اگر  
بر روز شنبه ناخن چنيند بيمار شود و غسل کند صحت يا بد و روغن مالدير دولت يا بد و جامه سوزد صدقه  
و بد و جامه پوشد بيمار شود و جامه نو قطع کند پريشان گردد و اگر بر روز يكشنبه جامه نو قطع کند يا بپوشد  
اندوگمين ماند و جامه سوزد و خصومت بود و ناخن چنيند پريشان شود و غسل کند عمر كم شود و روغن مالدير بچ  
شود و اگر بر روز دوشنبه جامه نو قطع کند يا بپوشد رنج بود و جامه سوزد بهتر بود و روغن مالدير ناخن  
چنيند مبارك بود و اگر بر روز سهشنبه جامه نو قطع کند يا بپوشد رنج بود و جامه سوزد زيان بود و غسل کند يا ناخن چنيند



یا روغن مالده و گلبین شود اگر بر روز چهارشنبه جامه نوقطع کند یا پوشد مبارک بود جامه سوز و آفت آید و  
 غسل کند و ناخن چند و روغن مالده مبارک بود و اگر بر روز پنجشنبه جامه نوقطع کند یا پوشد مبارک بود و جامه  
 بسوزد بدو غسل کند فقیر گردد و ناخن چند بهتر بود و روغن مالده بدو اگر بر روز پنجشنبه و یکشنبه و سه شنبه ستر شود  
 بهتر بود و شنبه و دو شنبه و چهارشنبه بدو اگر اول ماه ستر باشد عمرش کوتاه شود و دوم بهتر سوم بد چهارم  
 نیک پنجم نیک ششم بد هفتم نیک هشتم بد نهم نیک دهم نیک یازدهم بد و از دهم نیک سیزدهم بد چهاردهم  
 نیک پانزدهم نیک شانزدهم نیک هفدهم بد و از دهم نیک بیستم بد بیست و یکم بد بیست و دوم بد بیست و  
 سوم بد بیست و چهارم نیک بیست و پنجم بد بیست و ششم نیک بیست و هفتم بد بیست و هشتم نیک بیست و نهم نیک سی ام بد

جوهر

الحمد لله	رب العالمین	الرحمن الرحیم	یا لک الحمد
یاک نعبد	یاک نستعین	اذهب الباط	الاستقیم
صلوات الذین	انعمت	علیهم الغضب	علیم
ولا الضالین	آمین	بسم الله	الرحمن الرحیم

این توید آبله است پیش از آنکه علامت ان ظاهر گردد و بنویسد زیر باین نند-  
 جوهر آتشی اجبار اجل خاکی اجبار اجل

۵۷۴

	۱	۱۴	۱۱	۸		۸	۱۱	۱۴	۱
	۱۲	۷	۲	۱۳		۱۳	۲	۷	۱۲
	۶	۹	۱۶	۳		۳	۱۶	۹	۶
	۱۵	۴	۵	۱۰		۱۰	۵	۴	۱۵
آبی اجبار اجل					بادی اجبار اجل				
	۱	۱۴	۱۱	۸		۱۴	۱	۸	۱۱
	۱۲	۷	۲	۱۳		۷	۱۲	۱۳	۲
	۶	۹	۱۶	۳		۹	۶	۳	۱۶
	۱۵	۴	۵	۱۰		۴	۱۵	۱۰	۵







دیگر	
هفتم و چهاردهم بستان دوم بستان بستان ششم و بستان و یکم در بیان پنجم و دهم بستم اندر باب زانگی چارم و اثناعشر و نوزدهم بستان و پنجم و دهم و هفدهم و دوم نیز سوم یا نوزدهم و دهم و بستان و ششم بستان و چارم نهم و شانزدهم و غره ماه	چونگی را سوی مشرق طلب و صاحب هشتم و پانزدهم بستان و سوم سلخ شمال میتوان یافتن ای مکرم فرخنده خصال بستان و هفتم طرف غرب نمایند جمال سوی نیرت بود این طائفه را یل خیال بجنوب ست گذر کردن ایشان به حال سوی اگنی طلب نیست حساب به حال

۵۷۸ جوهر هر امری بدون استخاره شروع نکند چه در سفر و چه در حضر بلکه در سفر برای هر منزل استخاره کند  
و اگر فرصت ادای دو رکعت استخاره نیابد بر صرف دعا اکتفا کند و پنج خواب و رویا در استخاره  
مسنوبه در کار نیست و آنچه مشایخ میکنند آن طور دیگرست و طریق سنون نیست که اولاً وضو کند  
و دو رکعت بنیت استخاره بگذارد و در اول بعد از سوره فاتحه سوره الکافرون و در ثانی  
سوره اخلاص بخواند و بعد از سلام این دعا بخواند اللهم انی استخیرک بعلمک و استقدرک  
بقدرتک و اسألك من فضلك العظیم فانک تقدر ولا أقدر و تعلم ولا أعلم و أنت  
علام الغیوب اللهم ان کنت تعلم ان هذا الامر خیر لى من ذلک فاعز به لى و ان کنت تعلم  
و عاقبت امرى فاقدر لى و کنت تعلم ان هذا الامر شریک لى فیه و ان کنت تعلم  
ان هذا الامر شر من ذلک فاعز لى من ذلک و عاقبت امرى فاصرفه عینى  
و اصره عینى و افرج کونى و اخرج حیرت کونى ثم ارضنى به بر لفظ هذا الامر ان کارا  
و در دل خود دارد

در بعضی از این دعاها  
در بعضی از این دعاها

۵۷۹ جوهر دو رکعت نماز بگذارد و در هر رکعتی بعد فاتحه یا زده بار سوره اخلاص بخواند و بعد از سلام  
ده بار سوره اخلاص و ده بار سوره الفلق و ده بار سوره الناس خوانده بر دست راست  
وقت زده دست را زیر سر نهاده بخواب رود و هیچ احدی سخن نکند اگر در خواب کسی چیز بد بیند  
و اندک کار البته خواهد شد و ران اقدام نماید و اگر چیزی از او بپایانند که کار نخواهد شد از آن مجتنب و محترز باشد  
جوهر هر که خواهد که در مقام خود از خیر و شر کار خود خبر یابد باید که پیش از خواب و بعد از صلاه عشاء  
رکعت نماز بگذارد و در اول بعد از فاتحه سوره و اثناعشر بنیت بار بخواند و در دوم سوره

۵۸۰



و ایل هفت بار در سوم سوره الفتحی هفت بار در چهارم سوره الم نشرح هفت بار در پنجم سوره والیتن هفت بار در ششم سوره القدر هفت بار و بعد از سلام درود بخواند بگوید این دعا اللهم یا رب ابراهیم و موسی و رب اسحق و یعقوب و رب جبرئیل و رب میکائیل و رب اسرافیل و رب عزرائیل و یا رب منزل الصحف و منزل التوریه و الانجیل و الزبور و الفرقان اری فی منامی هذه الیلة من امری انت اعلم به و این استخاره را هفت شب کند جوهر در نصف شب بیدار شود و وضو کند و بعد نیت و وضو بخواند سوره فاتحه یا زده بار و سوره اخلاص یا زده بار و درود یا زده بار و کلمه تمجید یا زده بار و یا شیخ عبدالقادر جیلانی شیا الله یا زده بار بعد در رکعت بگذارد و در هر رکعت سوره اخلاص سبست و پنج بار بخواند و ثواب آن بحضرت غوث الثقلین رضی الله تعالی عنه رساند و باز در رکعت برای قضای حاجت خود بگذارد و چون تحریریه بند هر دو چشم پوشد و خود را نرم دارد پس شروع کند سوره فاتحه و چون بایاک بعد و یا یاک نستعین برسد این هر دو کلمه را تکرار کند تا گردن بگرد و پس اگر جانب راست گشت کار کند و اگر بجانب چپ گرد و کار نکند پس تمام کند فاتحه را و سوره اخلاص یا زده بار ضم کند و رکعت ثانی را بچنین گذارد یعنی بعد فاتحه سوره اخلاص یا زده بار من غیر التکرار -

۵۸۱

جوهر چون خواهد که کاره کند اول رو بقبله استاده شود و بخواند یکبار اعیوننی یا عیبا و الله السلیین و استمد او کند بدل از عبادے که در آن هست اند بعد از آن جانب یمن بعد از آن جانب یسار بعد از آن خلعت و اصفا کند آنچه بزبان کسی بگذرد و بر آن عمل نماید و این از عالم فال ست و در شرع شریف آمده و فال نیک گرفتن مشروع و مسنون است -

۵۸۲

جوهر النور الباسط الطاهر هر که اراده کند که چیزی را در خواب مشاهده کند و چیزی معلوم کند از غایبی یا حادثه از حوادث کونیه که هنوز اثر آن بطور نیامده باشد باید که طهارت کامل سازد و بفراش در آید و بامرے که مطلوب است بگوید که این اسما شغل گیر و در آنقدر که تواند بخواند اگر بعد و مجمل این اسما بخواند اتم و ابلغ بود و آن هزار و دویست دسی و چهارست پس خواب رود آنچه مطلوب است ظاهر شود

۵۸۳

جوهر شب جمعه در نصف شب صد بار استغفار کند و صد بار درود بخواند بعد از آن صد بار بخواند من قدر علیه رزقه فلینفق مما آتاه الله لا یكلف الله نفسا الا ما آتاه طبع جعل الله لعبده سیرة از سوره طلاق بعد صد بار درود بخواند پس خواب کند

۵۸۴



در خواب کیفیت خلاص از ضیق معیشت بروی ظاهر شود و ابواب رزق بروی مفتوح گردد  
 جوهر در نصف شب غسل کند یا وضو جدید و بعد از آن تخته الوضو در رکعت بگذارد و در  
 هر رکعت بعد فاتحه سوره اخلاص سه بار بخواند بعد از آن یک هزار و یکبار **آمنت بالله**  
**العلی العظیم** و توکلت علی الله القیوم در روی بقبله دست راست زیر سر نهاده و خواب  
 رود ان شاء الله تعالی مقصود در خواب بیند

۵۸۵

که در نصف شب غسل کند

۵۸۶

جوهر طهارت کامل کند و لباس پاک بپوشد و چهل روز پیوسته روزه دارد و هر شب از  
 وجه حلال روزه کشاید و ابتدا از روز جمعه کند و چون وقت خواب آید هفت بار سوره و اشش  
 بخواند و هفت بار سوره و الیل و هفت بار سوره و الفجر و هفت بار الم نشرح و هفت بار  
**قل اللهم مالک المملکات** تا بغیر حساب حضرت خداوند تعالی شخصه را بخردی گرداند که آنچه  
 می طلبد در بیدارگی و یا در خواب ویرا بآن راه نماید

۵۸۷

که در خواب حال نکشف گردد

۵۸۸

که در خواب حال نکشف گردد

۵۸۹

۵۹۰

جوهر برای انکشاف حال غائب شب جمعه غسل نموده چهل و یکبار سوره منزل بخواند  
 در خواب حال نکشف گردد  
 جوهر محبت گم شده یا گریخته در شب یا روز هزار بار بخواند یا جامع الناس لیوم لا ریب  
 آرد و علی ضالیتی و بعد از روزه یا بابت بار چون این دعا خوانده یا بخند نام آن چیز بگوید موجب است  
 جوهر گم شده را سه بار گوید ان شاء الله و انا الیه راجعون پس سوره یس بخواند  
 جوهر و قتی که گم شود سوره و العادیات بخواند

۵۹۱

که در خواب حال نکشف گردد

۵۹۲

که در خواب حال نکشف گردد

۵۹۳

که در خواب حال نکشف گردد

جوهر آتیه الکبری بر قدری آرد گندم بخواند و هر کسی را که دهد بگوید که آب دهن در کف  
 غلوه کند آن کس که در دیده است آب از دهن او بیرون نیاید و غلوه نتواند کرد  
 جوهر **بسم الله الرحمن الرحیم لا اله الا الله** بر جانش محمد رسول الله بر زبانش عصای موسی  
 بر جگرش مهر سلیمان بر دهنش هفت بار بخواند بجان هر که دم کند مر بان شود و زبانش بسته گردد  
 جوهر هر که نزد بادشاه ظالم و قمار رود یا زنده بار گوید یا مالک یوم الدین یا کاعبد و  
 یا کاستغین بیج آید بدو نرسد و اگر در سفر قاطع طریق یا بنی بروی سر راه گیرد چون  
 بعد مذکور بخواند مانع از راه بر خیزد و معنی بکرات و مراتب تجربه رسیده

۵۹۴

جوهر ان ولی الله الذی نزل الکتب زو هو توبه الصالحین و الذین تدعون  
 من دونه لا یستطیعون نصرکم و لا انفسهم یصرون و ان تدعوهن الی الله



الایسواء و تراہم یظرون الیک وہم یبصرون ہذا العفو و امر بالمعروف و اعرض  
عن الجلیس و اما نیز عنک من الشیطن نزع فاستغذ باللہ ط انہ سمیع علیم  
از سورہ اعراف ہر کرا خوف قطاع الطريق باشد برین مداومت نماید۔

جو ہر بسم اللہ الرحمن الرحیم انا جعلنا فی اعناقہم اغلا لا فی الی الاذقان فہم مقحون  
و جعلنا من بین یدیم سدا و من خلفہم سدا فاغشینا ہم فہم لا یبصرون ہ یا حمید لفعال  
ذا المن علی جمیع خلقہ بلطفہ برائے روحاوت و درجیت و روح و مقوری اعدا رنظا ہری  
و باطنی چندانکہ میسر آید بخواند۔

جو ہر از باحوثیاتی قطع و عاویض و عابدال معجز خوانند ہر کہ در سال یکبار بخواند  
اورا مار نگزد و اگر بگزد خود میبرد۔

جو ہر روز آی واخذ و آتہ او حضرت شیخ محی الدین ابن عربی و بعضے درودہ و خوانند  
و ہد ابہ تشدید دال مہملہ است و بعضے بالتخفیف خوانند بخواند و ہر مار گزیدہ بد و لعاب ہن  
خود بدہ کہ برجائے گزیدگی مار ببالد و اگر اجازت دہد روز پنجشنبہ بر شیرینی و آب فاتحہ حضرت  
شیخ محی الدین ابن عربی قدس سرہ دادہ قدرے از ان خورد و پس خوردہ خود او را بخوراند  
دگوید کہ ترا اجازت این عمل دادم

جو ہر سلام علی نوح فی العالمین ہر کہ ہر روز بخواند مار و کژدم اورا نگزد۔  
جو ہر بر لدغ مار و کژدم ہفت بار سورہ فاتحہ بخواند حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی  
علیہ وآلہ واصحابہ وسلم بر لدغ کژدم آب نمک می مالند و سورہ الکافرون و معوذتین  
میخوانند و بعضے نمک بمانند و سورہ اخلاص و معوذتین خوانند۔

جو ہر قال القہامیوسی فالتقیما فاذا ہی حیۃ تسعی قال خدا و لا تخف سنعید ہا  
سیرتہ الاولی ہفت بار بر نمک خواندہ مار گزیدہ را بخوراند شفا یابد۔

جو ہر حضرت شیخ عبدالحق محدث قدس سرہ در مدارج النبوت می فرمایند کہ حضرت سرور  
عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ واصحابہ وسلم فرمودند العین حق یعنی چشم زخم و کار کردن آن  
موجود و ثابت است و نفس الامر و حضرت حق تعالی این خاصیت در بعضے نفوس نہادہ  
است کہ چون نظر کنند بجانب چیزے بروجہ استحسان ضرر یابد آن چیز چنانکہ در مفرمودند  
حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ واصحابہ وسلم اگر چیزے می بود کہ پیش دستی بکرد و غلبہ

۵۹۵

۵۹۶

۵۹۷

۵۹۸

۵۹۹

۶۰۰

۶۰۱



می نمود قضا و قدر را هر آینه بوقت میگرد و آنرا عین و این مبالغه است در تاثیر عین و جماعت از مبتدع  
مثل اهل اعتزال و هر که بر طریقه ایشان میسر و منکر شده اند آنرا و چون مخبر صادق بران خبر داده اعتقاد  
آن واجب و انکار آن باطل باشد و بعضی از اصحاب طبائع گفته اند که جوهر لطیفه غیر مرئی منبعت  
می شود از عائن متصل میگرد و بمعین و ورمی آید و درون مسامات جسم و بی پس پیدای کند  
حضرت حق تعالی هلاک را نزد آن چنانکه پیدای کند هلاک را نزد نوشیدن زهر و بعضی کسی که  
منسوب بوده اند بعین می گفتند که چون منم چیزی را که خوش می آید مار می یا بیم حراتی  
که بیرون می آید از چشمان ما و بعضی می گویند که منبعت میگرد و از عائن قوت سمیه که متصل می گردد  
بمعین که باعث هلاک و فساد می گردد و مثل زهری که از انفی بلدیغ می رسد و از بعضی افاعی  
بوساطت نظرتیز زهر می رسد و بالجملة بر مثال تیر چیزی از جانب عائن بجانب معین روانه میگرد  
اگر مافی که حفظ و وقایه می کند در میان نبودی رسد و کار گرمی افتد و اگر مانع در میان بود  
که عبارت از حرز و تعوذ و دعاست و مانند سپر است وصول و نفوذ نیابد و اگر سپر سخت و قوی  
بود تواند که هم بجانب وی برگردد

۶۰۲ جوهر اگر عائن ترسد بر سیدن ضرر چشم خود اللهم بارک علیه گوید دفع چشم زخم کند و بزرگ بین  
رینا بر اے عین و تمامی بلا یا و آفات و امراض قرأت سوره فاتحه و آیه اللهم سے و  
معوذتین است و از ان جمله است اعوذ بکلمات الله التامات من غضبه و عقابه  
و شر عباده و من همزات الشیاطین و ان یخضرون

۶۰۳ جوهر چون در عیال و اهل و مال خود چیزی خوش آید شتاب گوید ما شاء الله لا قوة الا بالله  
از چشم زخم و آفت در امان باشد

۶۰۴ جوهر هر که از چشم بد متاثر شود سوره الفجره بر و بخواند یا سوره الجن هفت بار یا سوره القدر  
بست و یکبار یا سوره و العذیت ببار

۶۰۵ جوهر و ان یکا و الذین کفرو الذین یقونک با بصار هم لما سمعوا الذکر و یقولون انه لجنون  
و ما هو الا ذکر للمعالمین ۵ از سوره ن برای دفع عین نافع است

۶۰۶ جوهر بسم الله الرحمن الرحیم اعوذ بکلمات الله التامات من شر کل شیطان و هامة  
و من عین لامة حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم بر اے حضرت  
ایمیر المومنین امام حسن و حضرت امیر المومنین امام حسین علیهم السلام فرمودند که این تعوذ بنویسند و بر بازو بنهند



جوهر براس محفوظ ماندن از جمیع آفات و بلیات و مکر و هات و نبوی سی و سه آیه بعد از نماز  
شام باید خواند چهار آیه از اول سوره بقره تا مفلحون و سه آیه از آیه الکسری تا خالدون و سه  
آیه آخر سوره بقره از الله مافی السموات تا آخر سوره و سه آیه از سوره اعراف از ان ربکم  
الله تا الحنین و دو آیه از آخر سوره نبی اسرائیل از قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن تا آخر و سه  
آیه از سوره و الصافات تا لا رب و سه آیه از سوره الرحمن از معشر الجن تا فلا تتصران و سه  
آیه از آخر سوره حشر از لو انزلنا هذا القرآن تا آخر سوره و دو آیه از اول سوره جن از قل  
ادعونی الی تاشطط

۹۰۷

جوهر الله الذی خلق السموات و الارض و انزل من السماء ماء فخرج به  
من الثمرات رزقا لکم و سخر لکم الفلك لتجری فی البحر بامره و سخر لکم الانهار و  
سخر لکم الشمس و القمر و البین و سخر لکم الیل و النهار و سخر لکم کل ما سألتموه و ان  
تعدوا النعمه الله لا تحصوها ط ان الانسان لظلوم کفار و سه سوره ابراهیم هر که  
مداومت کند هر صباح و مسا و در وقت خواب و دخول بر اهل و عیال و حیوان و احوال از همه  
حوادث زمان در امان باشد و هر که در سفر خواه بری خواه بحری صبح و شام مواظبت نماید از  
همه آفات محفوظ باشد

۹۰۸

جوهر هر که خواهد که او را حضرت خداوند تعالی فرزندش شایسته و پارسا گرامت فرماید این  
آیه بسیار خواند رب هب لی من لدنک ذریه طیبه انک سمیع الدعاء سه  
جوهر لبم الله الرحمن الرحیم یا ایها الناس اتقوا ربکم الذی خلقکم من نفس واحد  
و خلق نساء و جمادیت منهار جال اکثر اولیاء و اتقوا الله الذی تسار لون  
به و الارحام ط ان الله کان علیکم رقیباً و در شب آدینه در نیم شب چنانکه کسی نهیمید  
بکتاب و زعفران بر پاره شکر بنویسد و مرد خود و خود و وزن را نیز علی حد نوشته بد و سه شب  
انچنین کند زن عقیقه حامله شود و فرزند نهیمید بزیاد و شیر زیاد شود -

۹۰۹

جوهر اگر سوره مزمل ده بار خوانده بر آب دم کنند وزن و سه هر روز و روز بدان  
افطار سازند فرزند نهیمید شود

۹۱۰

۹۱۱

۹۱۲

جوهر بت شج ح خ و ذ ز س ش ص ض ط ظ ع غ این حروف  
بهره را حروف متواخیه گویند بحیث آنکه در صورت مشابه و مماثل یکدیگر اند همچون

۹۱۳



جوهر غیبی

اخوان و جز مجو اثبات نقطه از یک دیگر متنازه نشوند هر که این حروف را بمشک و زعفران و شیر زنان بنویسد وزن بر جامه بندد همیشه با خود دارد و خصوصاً وقت مباشرت شوهر لیس را بدو این حروف را در اعمال محبت و اخوت بغایت اثر است

۶۱۳

جوهر اگر س را شصت بار بنویسد و بگردان طفل بندد و زود سخن آید و لکنت از زبان بریزد

۶۱۴

جوهر رشته کلاه راتاب دهد و یک قفل بسیار خرد و کاید بیاورد و در آن قفل کاید انداخته

این از سقوط حمل ۶۱۵

در رشته مذکور میان حلقه قفل انداخته سوره یس مع تسیمه تا بین اول نه انده بر آن قفل بندد

باز سوره یس مع تسیمه تا بین دوم خوانده بدو باز یس مع تسیمه تا بین سوم خوانده بر قفل بندد

بند کند تعلیق این قفل مع کاید در رشته مذکور در کمر زیر ناف بر آید حفظ حمل و بحرات صحیح است

جوهر ان الله میسک السموات والارض ان تنزلنا من السماء من احسن بعد طانه کان حلیماً غفوراً سوره فاطر اگر حامله را خون سقوط

حمل باشد بر حمل بندد

۶۱۶

جوهر اگر زن حامله سوره حجرات با خود دارد و از خود محافظت ماند

۶۱۷

جوهر اذ قالت امرة عمران رب انی نذرت لک مافی بطنی تا بقیه حساب از سوره

آل عمران بمشک و زعفران بنویسد و در غلاف این تعویذ کند و بگلو طفل بندد از گزین

و ترسیدن ایمن بود و باندک شیر مادر سیر شود

۶۱۸

جوهر سوره البلد بنویسد و بطفل نوزاده بندد ایمن بود از آفتا

۶۱۹

جوهر سوره الناس بنویسد و بطفل بندد ایمن بود از آفات

۶۲۰

۱۰۰ مرتل

جوهر برای وسعت رزق سوره مزمل بعد از نماز عشا بست و یکبار بخواند اگر فرصت

نباشد هفت بار و اگر اقتدر هم فرصت نباشد یکبار یکین چون باین آیه سد رب المشرق

و المغرب لا اله الا هو فاتخذ و کیلاً حبنا الله و نعم الوکیل بست و پنجبار بخواند بعد از آن

اقتضای حاجت

سوره را تمام کند و بعضی می فرمایند که بر آیه می که قابل بر آمدن باشد و در پنجمین غسل کند و با پنجگس

اقتضای حاجت

سخن نگوید و سه سوره مزمل بخواند برای دفع نفس پنج کرة و در سار و تمام عمر از غلبات نفسانی

محفوظ ماند و بعضی فرموده که بر آید بر آمدن جمله حاجات چهل و یکبار بدین طریق بخواند که بعد نماز فجر هشت بار و بعد ظهر هشت بار و بعد عصر هشت بار و بعد مغرب هشت بار و بعد عشا نه بار و اول و آخر و درین خواندن با کس سخن نگوید و بعضی فرموده که بر آید کفایت جمیع مهمات



در مجلس واحد یا زده بار یا بست و یکبار تا دو روز یا چهل روز یا در یک روز هزار بار بخواند مقصود  
رسد برای وسعت رزق تا چهل روز زده بار بخواند و هر که نوشته باشد و او را محتاج نگیرد و و هر جا که رود  
فتیاب شود اگر بعد نماز فریضه بخواند بدی او به نیکی مبدل گردد اگر خوانده میان دشمنان رود  
منتقام گردد و خوانده سوره مذکوره از هر مار و کژدم و سحر و جله بلاها امین گردد و هر که هر شب  
بداومت نماید جناب سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم و خواب بیند یعنی  
فرموده که دو رکعت نماز بگذارد و در هر رکعتی بعد فاتحه سوره فزل بخواند بخشد مشرف بر دیت  
جناب سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم گردد اگر کسی را فرزند می شود و نسی زید  
ریسمان نیله چهار تا دو پند چنین ده رشته کرده و یکجا کرده تا دهد و بر آن ریسمان چهل یک گره دهد  
و بر هر گره یکبار سوره فزل بخواند و آن ریسمان در گاوے آن کودک به بند و عمرش طول گردد  
و اگر بر سپاری بست و یکبار خوانده دم کند و در گلوئی کودک اندازد و عمرش دراز شود

جو ہر لا الہ الا اللہ الحکیم الکرم سبحان اللہ رب العرش العظیم الحمد للہ رب العالمین  
کانہم یوم یرون یا یوعدون لم یلبثوا الا ساعۃ من نہار ط کانہم یوم یرون ہما لم یلبثوا الا شئ  
اوضحاہ درجام سفید یا چیزے لطیف بنو لیدوزن ہو شد این رقیہ مجرب ست  
مرعسر ولادت را۔

جو ہر اولم پر الذین کفرو ان السموات والارض کانتا رتقا ففتقنہما و جعلنا من لہما  
کل شیء حی ط افلا یؤمنون ہ از سورہ انبیاء در محل وضع محل نسا کبر رخواند و بر شکم آن ہزار  
نفت کند یا زیر ناف یا بر طرد این منجرب است و بہت رسیدہ ۔

جو ہر سورہ الشقت بحجت آسانی و دروزہ ہفت بار بر قندیا پر آب خواندہ بخوراند یا سوز  
اخلاص در مکان واحد سہ ہزار بار یا ہفت ہزار بار یا نہ ہزار بار بخواند۔

جو ہر مرا جامی دہ کھر مرا جامی دہ زن دہ قن نہ ایا مزاتین ڈلی گڑ کی یوے ہر ڈلی  
پر سات سات باہر پڑے اور ہر بار دم کرے اول ایک ڈلی کھلا دے اگر مفید ہو بہت والا  
بعد ایک گھڑی یا گھنٹہ کے دوسری اور تیسری کھلا دے یہ عمل واسطے وضع حمل کے مجرب  
اور صحیح ہے۔ مرا جاو خرمرا جان زن دہقان ہزا ایا مزانوشمنہ بند د۔

جو ہر حرف و قسم است نورانی و ظلمانی نورانی کہ آنرا عایات نیز گویند عبارت است از  
حروف مقطعه قرانی کہ در او اہل سور واقع شدہ است و وجہ تسمیہ اینہا نورانی آنکہ مبع اسمے از

عنه فقال يا رب افرقه واقطعه سفالينه بحرفال مذكور بنوب دونقطه ندره وحب ملونه يا حبيبت آسماني وضع علي حجر صلبه - اللهم الرحمن الرحيم

421

455

4

44N

५५०

کتابت در خط نستعلیق  
مکتبہ امیر کبیر



از اسماء حسنی بی امتزاج اینها نیست مگر یک اسم که الودود است و حروف مقطعات قرآنی نمی آید  
 و هفتاد و هشت حروف است <sup>۱۱</sup> ا <sup>۱۲</sup> ب <sup>۱۳</sup> ج <sup>۱۴</sup> د <sup>۱۵</sup> ه <sup>۱۶</sup> و <sup>۱۷</sup> ز <sup>۱۸</sup> ح <sup>۱۹</sup> ط <sup>۲۰</sup> ی <sup>۲۱</sup> ک <sup>۲۲</sup> خ <sup>۲۳</sup> د <sup>۲۴</sup> ذ <sup>۲۵</sup> ر <sup>۲۶</sup> ز <sup>۲۷</sup> ح <sup>۲۸</sup> ط <sup>۲۹</sup> ی <sup>۳۰</sup> ک <sup>۳۱</sup> خ <sup>۳۲</sup> د <sup>۳۳</sup> ذ <sup>۳۴</sup> ر <sup>۳۵</sup> ز <sup>۳۶</sup> ح <sup>۳۷</sup> ط <sup>۳۸</sup> ی <sup>۳۹</sup> ک <sup>۴۰</sup> خ <sup>۴۱</sup> د <sup>۴۲</sup> ذ <sup>۴۳</sup> ر <sup>۴۴</sup> ز <sup>۴۵</sup> ح <sup>۴۶</sup> ط <sup>۴۷</sup> ی <sup>۴۸</sup> ک <sup>۴۹</sup> خ <sup>۵۰</sup> د <sup>۵۱</sup> ذ <sup>۵۲</sup> ر <sup>۵۳</sup> ز <sup>۵۴</sup> ح <sup>۵۵</sup> ط <sup>۵۶</sup> ی <sup>۵۷</sup> ک <sup>۵۸</sup> خ <sup>۵۹</sup> د <sup>۶۰</sup> ذ <sup>۶۱</sup> ر <sup>۶۲</sup> ز <sup>۶۳</sup> ح <sup>۶۴</sup> ط <sup>۶۵</sup> ی <sup>۶۶</sup> ک <sup>۶۷</sup> خ <sup>۶۸</sup> د <sup>۶۹</sup> ذ <sup>۷۰</sup> ر <sup>۷۱</sup> ز <sup>۷۲</sup> ح <sup>۷۳</sup> ط <sup>۷۴</sup> ی <sup>۷۵</sup> ک <sup>۷۶</sup> خ <sup>۷۷</sup> د <sup>۷۸</sup> ذ <sup>۷۹</sup> ر <sup>۸۰</sup> ز <sup>۸۱</sup> ح <sup>۸۲</sup> ط <sup>۸۳</sup> ی <sup>۸۴</sup> ک <sup>۸۵</sup> خ <sup>۸۶</sup> د <sup>۸۷</sup> ذ <sup>۸۸</sup> ر <sup>۸۹</sup> ز <sup>۹۰</sup> ح <sup>۹۱</sup> ط <sup>۹۲</sup> ی <sup>۹۳</sup> ک <sup>۹۴</sup> خ <sup>۹۵</sup> د <sup>۹۶</sup> ذ <sup>۹۷</sup> ر <sup>۹۸</sup> ز <sup>۹۹</sup> ح <sup>۱۰۰</sup> ط <sup>۱۰۱</sup> ی <sup>۱۰۲</sup> ک <sup>۱۰۳</sup> خ <sup>۱۰۴</sup> د <sup>۱۰۵</sup> ذ <sup>۱۰۶</sup> ر <sup>۱۰۷</sup> ز <sup>۱۰۸</sup> ح <sup>۱۰۹</sup> ط <sup>۱۱۰</sup> ی <sup>۱۱۱</sup> ک <sup>۱۱۲</sup> خ <sup>۱۱۳</sup> د <sup>۱۱۴</sup> ذ <sup>۱۱۵</sup> ر <sup>۱۱۶</sup> ز <sup>۱۱۷</sup> ح <sup>۱۱۸</sup> ط <sup>۱۱۹</sup> ی <sup>۱۲۰</sup> ک <sup>۱۲۱</sup> خ <sup>۱۲۲</sup> د <sup>۱۲۳</sup> ذ <sup>۱۲۴</sup> ر <sup>۱۲۵</sup> ز <sup>۱۲۶</sup> ح <sup>۱۲۷</sup> ط <sup>۱۲۸</sup> ی <sup>۱۲۹</sup> ک <sup>۱۳۰</sup> خ <sup>۱۳۱</sup> د <sup>۱۳۲</sup> ذ <sup>۱۳۳</sup> ر <sup>۱۳۴</sup> ز <sup>۱۳۵</sup> ح <sup>۱۳۶</sup> ط <sup>۱۳۷</sup> ی <sup>۱۳۸</sup> ک <sup>۱۳۹</sup> خ <sup>۱۴۰</sup> د <sup>۱۴۱</sup> ذ <sup>۱۴۲</sup> ر <sup>۱۴۳</sup> ز <sup>۱۴۴</sup> ح <sup>۱۴۵</sup> ط <sup>۱۴۶</sup> ی <sup>۱۴۷</sup> ک <sup>۱۴۸</sup> خ <sup>۱۴۹</sup> د <sup>۱۵۰</sup> ذ <sup>۱۵۱</sup> ر <sup>۱۵۲</sup> ز <sup>۱۵۳</sup> ح <sup>۱۵۴</sup> ط <sup>۱۵۵</sup> ی <sup>۱۵۶</sup> ک <sup>۱۵۷</sup> خ <sup>۱۵۸</sup> د <sup>۱۵۹</sup> ذ <sup>۱۶۰</sup> ر <sup>۱۶۱</sup> ز <sup>۱۶۲</sup> ح <sup>۱۶۳</sup> ط <sup>۱۶۴</sup> ی <sup>۱۶۵</sup> ک <sup>۱۶۶</sup> خ <sup>۱۶۷</sup> د <sup>۱۶۸</sup> ذ <sup>۱۶۹</sup> ر <sup>۱۷۰</sup> ز <sup>۱۷۱</sup> ح <sup>۱۷۲</sup> ط <sup>۱۷۳</sup> ی <sup>۱۷۴</sup> ک <sup>۱۷۵</sup> خ <sup>۱۷۶</sup> د <sup>۱۷۷</sup> ذ <sup>۱۷۸</sup> ر <sup>۱۷۹</sup> ز <sup>۱۸۰</sup> ح <sup>۱۸۱</sup> ط <sup>۱۸۲</sup> ی <sup>۱۸۳</sup> ک <sup>۱۸۴</sup> خ <sup>۱۸۵</sup> د <sup>۱۸۶</sup> ذ <sup>۱۸۷</sup> ر <sup>۱۸۸</sup> ز <sup>۱۸۹</sup> ح <sup>۱۹۰</sup> ط <sup>۱۹۱</sup> ی <sup>۱۹۲</sup> ک <sup>۱۹۳</sup> خ <sup>۱۹۴</sup> د <sup>۱۹۵</sup> ذ <sup>۱۹۶</sup> ر <sup>۱۹۷</sup> ز <sup>۱۹۸</sup> ح <sup>۱۹۹</sup> ط <sup>۲۰۰</sup> ی <sup>۲۰۱</sup> ک <sup>۲۰۲</sup> خ <sup>۲۰۳</sup> د <sup>۲۰۴</sup> ذ <sup>۲۰۵</sup> ر <sup>۲۰۶</sup> ز <sup>۲۰۷</sup> ح <sup>۲۰۸</sup> ط <sup>۲۰۹</sup> ی <sup>۲۱۰</sup> ک <sup>۲۱۱</sup> خ <sup>۲۱۲</sup> د <sup>۲۱۳</sup> ذ <sup>۲۱۴</sup> ر <sup>۲۱۵</sup> ز <sup>۲۱۶</sup> ح <sup>۲۱۷</sup> ط <sup>۲۱۸</sup> ی <sup>۲۱۹</sup> ک <sup>۲۲۰</sup> خ <sup>۲۲۱</sup> د <sup>۲۲۲</sup> ذ <sup>۲۲۳</sup> ر <sup>۲۲۴</sup> ز <sup>۲۲۵</sup> ح <sup>۲۲۶</sup> ط <sup>۲۲۷</sup> ی <sup>۲۲۸</sup> ک <sup>۲۲۹</sup> خ <sup>۲۳۰</sup> د <sup>۲۳۱</sup> ذ <sup>۲۳۲</sup> ر <sup>۲۳۳</sup> ز <sup>۲۳۴</sup> ح <sup>۲۳۵</sup> ط <sup>۲۳۶</sup> ی <sup>۲۳۷</sup> ک <sup>۲۳۸</sup> خ <sup>۲۳۹</sup> د <sup>۲۴۰</sup> ذ <sup>۲۴۱</sup> ر <sup>۲۴۲</sup> ز <sup>۲۴۳</sup> ح <sup>۲۴۴</sup> ط <sup>۲۴۵</sup> ی <sup>۲۴۶</sup> ک <sup>۲۴۷</sup> خ <sup>۲۴۸</sup> د <sup>۲۴۹</sup> ذ <sup>۲۵۰</sup> ر <sup>۲۵۱</sup> ز <sup>۲۵۲</sup> ح <sup>۲۵۳</sup> ط <sup>۲۵۴</sup> ی <sup>۲۵۵</sup> ک <sup>۲۵۶</sup> خ <sup>۲۵۷</sup> د <sup>۲۵۸</sup> ذ <sup>۲۵۹</sup> ر <sup>۲۶۰</sup> ز <sup>۲۶۱</sup> ح <sup>۲۶۲</sup> ط <sup>۲۶۳</sup> ی <sup>۲۶۴</sup> ک <sup>۲۶۵</sup> خ <sup>۲۶۶</sup> د <sup>۲۶۷</sup> ذ <sup>۲۶۸</sup> ر <sup>۲۶۹</sup> ز <sup>۲۷۰</sup> ح <sup>۲۷۱</sup> ط <sup>۲۷۲</sup> ی <sup>۲۷۳</sup> ک <sup>۲۷۴</sup> خ <sup>۲۷۵</sup> د <sup>۲۷۶</sup> ذ <sup>۲۷۷</sup> ر <sup>۲۷۸</sup> ز <sup>۲۷۹</sup> ح <sup>۲۸۰</sup> ط <sup>۲۸۱</sup> ی <sup>۲۸۲</sup> ک <sup>۲۸۳</sup> خ <sup>۲۸۴</sup> د <sup>۲۸۵</sup> ذ <sup>۲۸۶</sup> ر <sup>۲۸۷</sup> ز <sup>۲۸۸</sup> ح <sup>۲۸۹</sup> ط <sup>۲۹۰</sup> ی <sup>۲۹۱</sup> ک <sup>۲۹۲</sup> خ <sup>۲۹۳</sup> د <sup>۲۹۴</sup> ذ <sup>۲۹۵</sup> ر <sup>۲۹۶</sup> ز <sup>۲۹۷</sup> ح <sup>۲۹۸</sup> ط <sup>۲۹۹</sup> ی <sup>۳۰۰</sup> ک <sup>۳۰۱</sup> خ <sup>۳۰۲</sup> د <sup>۳۰۳</sup> ذ <sup>۳۰۴</sup> ر <sup>۳۰۵</sup> ز <sup>۳۰۶</sup> ح <sup>۳۰۷</sup> ط <sup>۳۰۸</sup> ی <sup>۳۰۹</sup> ک <sup>۳۱۰</sup> خ <sup>۳۱۱</sup> د <sup>۳۱۲</sup> ذ <sup>۳۱۳</sup> ر <sup>۳۱۴</sup> ز <sup>۳۱۵</sup> ح <sup>۳۱۶</sup> ط <sup>۳۱۷</sup> ی <sup>۳۱۸</sup> ک <sup>۳۱۹</sup> خ <sup>۳۲۰</sup> د <sup>۳۲۱</sup> ذ <sup>۳۲۲</sup> ر <sup>۳۲۳</sup> ز <sup>۳۲۴</sup> ح <sup>۳۲۵</sup> ط <sup>۳۲۶</sup> ی <sup>۳۲۷</sup> ک <sup>۳۲۸</sup> خ <sup>۳۲۹</sup> د <sup>۳۳۰</sup> ذ <sup>۳۳۱</sup> ر <sup>۳۳۲</sup> ز <sup>۳۳۳</sup> ح <sup>۳۳۴</sup> ط <sup>۳۳۵</sup> ی <sup>۳۳۶</sup> ک <sup>۳۳۷</sup> خ <sup>۳۳۸</sup> د <sup>۳۳۹</sup> ذ <sup>۳۴۰</sup> ر <sup>۳۴۱</sup> ز <sup>۳۴۲</sup> ح <sup>۳۴۳</sup> ط <sup>۳۴۴</sup> ی <sup>۳۴۵</sup> ک <sup>۳۴۶</sup> خ <sup>۳۴۷</sup> د <sup>۳۴۸</sup> ذ <sup>۳۴۹</sup> ر <sup>۳۵۰</sup> ز <sup>۳۵۱</sup> ح <sup>۳۵۲</sup> ط <sup>۳۵۳</sup> ی <sup>۳۵۴</sup> ک <sup>۳۵۵</sup> خ <sup>۳۵۶</sup> د <sup>۳۵۷</sup> ذ <sup>۳۵۸</sup> ر <sup>۳۵۹</sup> ز <sup>۳۶۰</sup> ح <sup>۳۶۱</sup> ط <sup>۳۶۲</sup> ی <sup>۳۶۳</sup> ک <sup>۳۶۴</sup> خ <sup>۳۶۵</sup> د <sup>۳۶۶</sup> ذ <sup>۳۶۷</sup> ر <sup>۳۶۸</sup> ز <sup>۳۶۹</sup> ح <sup>۳۷۰</sup> ط <sup>۳۷۱</sup> ی <sup>۳۷۲</sup> ک <sup>۳۷۳</sup> خ <sup>۳۷۴</sup> د <sup>۳۷۵</sup> ذ <sup>۳۷۶</sup> ر <sup>۳۷۷</sup> ز <sup>۳۷۸</sup> ح <sup>۳۷۹</sup> ط <sup>۳۸۰</sup> ی <sup>۳۸۱</sup> ک <sup>۳۸۲</sup> خ <sup>۳۸۳</sup> د <sup>۳۸۴</sup> ذ <sup>۳۸۵</sup> ر <sup>۳۸۶</sup> ز <sup>۳۸۷</sup> ح <sup>۳۸۸</sup> ط <sup>۳۸۹</sup> ی <sup>۳۹۰</sup> ک <sup>۳۹۱</sup> خ <sup>۳۹۲</sup> د <sup>۳۹۳</sup> ذ <sup>۳۹۴</sup> ر <sup>۳۹۵</sup> ز <sup>۳۹۶</sup> ح <sup>۳۹۷</sup> ط <sup>۳۹۸</sup> ی <sup>۳۹۹</sup> ک <sup>۴۰۰</sup> خ <sup>۴۰۱</sup> د <sup>۴۰۲</sup> ذ <sup>۴۰۳</sup> ر <sup>۴۰۴</sup> ز <sup>۴۰۵</sup> ح <sup>۴۰۶</sup> ط <sup>۴۰۷</sup> ی <sup>۴۰۸</sup> ک <sup>۴۰۹</sup> خ <sup>۴۱۰</sup> د <sup>۴۱۱</sup> ذ <sup>۴۱۲</sup> ر <sup>۴۱۳</sup> ز <sup>۴۱۴</sup> ح <sup>۴۱۵</sup> ط <sup>۴۱۶</sup> ی <sup>۴۱۷</sup> ک <sup>۴۱۸</sup> خ <sup>۴۱۹</sup> د <sup>۴۲۰</sup> ذ <sup>۴۲۱</sup> ر <sup>۴۲۲</sup> ز <sup>۴۲۳</sup> ح <sup>۴۲۴</sup> ط <sup>۴۲۵</sup> ی <sup>۴۲۶</sup> ک <sup>۴۲۷</sup> خ <sup>۴۲۸</sup> د <sup>۴۲۹</sup> ذ <sup>۴۳۰</sup> ر <sup>۴۳۱</sup> ز <sup>۴۳۲</sup> ح <sup>۴۳۳</sup> ط <sup>۴۳۴</sup> ی <sup>۴۳۵</sup> ک <sup>۴۳۶</sup> خ <sup>۴۳۷</sup> د <sup>۴۳۸</sup> ذ <sup>۴۳۹</sup> ر <sup>۴۴۰</sup> ز <sup>۴۴۱</sup> ح <sup>۴۴۲</sup> ط <sup>۴۴۳</sup> ی <sup>۴۴۴</sup> ک <sup>۴۴۵</sup> خ <sup>۴۴۶</sup> د <sup>۴۴۷</sup> ذ <sup>۴۴۸</sup> ر <sup>۴۴۹</sup> ز <sup>۴۵۰</sup> ح <sup>۴۵۱</sup> ط <sup>۴۵۲</sup> ی <sup>۴۵۳</sup> ک <sup>۴۵۴</sup> خ <sup>۴۵۵</sup> د <sup>۴۵۶</sup> ذ <sup>۴۵۷</sup> ر <sup>۴۵۸</sup> ز <sup>۴۵۹</sup> ح <sup>۴۶۰</sup> ط <sup>۴۶۱</sup> ی <sup>۴۶۲</sup> ک <sup>۴۶۳</sup> خ <sup>۴۶۴</sup> د <sup>۴۶۵</sup> ذ <sup>۴۶۶</sup> ر <sup>۴۶۷</sup> ز <sup>۴۶۸</sup> ح <sup>۴۶۹</sup> ط <sup>۴۷۰</sup> ی <sup>۴۷۱</sup> ک <sup>۴۷۲</sup> خ <sup>۴۷۳</sup> د <sup>۴۷۴</sup> ذ <sup>۴۷۵</sup> ر <sup>۴۷۶</sup> ز <sup>۴۷۷</sup> ح <sup>۴۷۸</sup> ط <sup>۴۷۹</sup> ی <sup>۴۸۰</sup> ک <sup>۴۸۱</sup> خ <sup>۴۸۲</sup> د <sup>۴۸۳</sup> ذ <sup>۴۸۴</sup> ر <sup>۴۸۵</sup> ز <sup>۴۸۶</sup> ح <sup>۴۸۷</sup> ط <sup>۴۸۸</sup> ی <sup>۴۸۹</sup> ک <sup>۴۹۰</sup> خ <sup>۴۹۱</sup> د <sup>۴۹۲</sup> ذ <sup>۴۹۳</sup> ر <sup>۴۹۴</sup> ز <sup>۴۹۵</sup> ح <sup>۴۹۶</sup> ط <sup>۴۹۷</sup> ی <sup>۴۹۸</sup> ک <sup>۴۹۹</sup> خ <sup>۵۰۰</sup> د <sup>۵۰۱</sup> ذ <sup>۵۰۲</sup> ر <sup>۵۰۳</sup> ز <sup>۵۰۴</sup> ح <sup>۵۰۵</sup> ط <sup>۵۰۶</sup> ی <sup>۵۰۷</sup> ک <sup>۵۰۸</sup> خ <sup>۵۰۹</sup> د <sup>۵۱۰</sup> ذ <sup>۵۱۱</sup> ر <sup>۵۱۲</sup> ز <sup>۵۱۳</sup> ح <sup>۵۱۴</sup> ط <sup>۵۱۵</sup> ی <sup>۵۱۶</sup> ک <sup>۵۱۷</sup> خ <sup>۵۱۸</sup> د <sup>۵۱۹</sup> ذ <sup>۵۲۰</sup> ر <sup>۵۲۱</sup> ز <sup>۵۲۲</sup> ح <sup>۵۲۳</sup> ط <sup>۵۲۴</sup> ی <sup>۵۲۵</sup> ک <sup>۵۲۶</sup> خ <sup>۵۲۷</sup> د <sup>۵۲۸</sup> ذ <sup>۵۲۹</sup> ر <sup>۵۳۰</sup> ز <sup>۵۳۱</sup> ح <sup>۵۳۲</sup> ط <sup>۵۳۳</sup> ی <sup>۵۳۴</sup> ک <sup>۵۳۵</sup> خ <sup>۵۳۶</sup> د <sup>۵۳۷</sup> ذ <sup>۵۳۸</sup> ر <sup>۵۳۹</sup> ز <sup>۵۴۰</sup> ح <sup>۵۴۱</sup> ط <sup>۵۴۲</sup> ی <sup>۵۴۳</sup> ک <sup>۵۴۴</sup> خ <sup>۵۴۵</sup> د <sup>۵۴۶</sup> ذ <sup>۵۴۷</sup> ر <sup>۵۴۸</sup> ز <sup>۵۴۹</sup> ح <sup>۵۵۰</sup> ط <sup>۵۵۱</sup> ی <sup>۵۵۲</sup> ک <sup>۵۵۳</sup> خ <sup>۵۵۴</sup> د <sup>۵۵۵</sup> ذ <sup>۵۵۶</sup> ر <sup>۵۵۷</sup> ز <sup>۵۵۸</sup> ح <sup>۵۵۹</sup> ط <sup>۵۶۰</sup> ی <sup>۵۶۱</sup> ک <sup>۵۶۲</sup> خ <sup>۵۶۳</sup> د <sup>۵۶۴</sup> ذ <sup>۵۶۵</sup> ر <sup>۵۶۶</sup> ز <sup>۵۶۷</sup> ح <sup>۵۶۸</sup> ط <sup>۵۶۹</sup> ی <sup>۵۷۰</sup> ک <sup>۵۷۱</sup> خ <sup>۵۷۲</sup> د <sup>۵۷۳</sup> ذ <sup>۵۷۴</sup> ر <sup>۵۷۵</sup> ز <sup>۵۷۶</sup> ح <sup>۵۷۷</sup> ط <sup>۵۷۸</sup> ی <sup>۵۷۹</sup> ک <sup>۵۸۰</sup> خ <sup>۵۸۱</sup> د <sup>۵۸۲</sup> ذ <sup>۵۸۳</sup> ر <sup>۵۸۴</sup> ز <sup>۵۸۵</sup> ح <sup>۵۸۶</sup> ط <sup>۵۸۷</sup> ی <sup>۵۸۸</sup> ک <sup>۵۸۹</sup> خ <sup>۵۹۰</sup> د <sup>۵۹۱</sup> ذ <sup>۵۹۲</sup> ر <sup>۵۹۳</sup> ز <sup>۵۹۴</sup> ح <sup>۵۹۵</sup> ط <sup>۵۹۶</sup> ی <sup>۵۹۷</sup> ک <sup>۵۹۸</sup> خ <sup>۵۹۹</sup> د <sup>۶۰۰</sup> ذ <sup>۶۰۱</sup> ر <sup>۶۰۲</sup> ز <sup>۶۰۳</sup> ح <sup>۶۰۴</sup> ط <sup>۶۰۵</sup> ی <sup>۶۰۶</sup> ک <sup>۶۰۷</sup> خ <sup>۶۰۸</sup> د <sup>۶۰۹</sup> ذ <sup>۶۱۰</sup> ر <sup>۶۱۱</sup> ز <sup>۶۱۲</sup> ح <sup>۶۱۳</sup> ط <sup>۶۱۴</sup> ی <sup>۶۱۵</sup> ک <sup>۶۱۶</sup> خ <sup>۶۱۷</sup> د <sup>۶۱۸</sup> ذ <sup>۶۱۹</sup> ر <sup>۶۲۰</sup> ز <sup>۶۲۱</sup> ح <sup>۶۲۲</sup> ط <sup>۶۲۳</sup> ی <sup>۶۲۴</sup> ک <sup>۶۲۵</sup> خ <sup>۶۲۶</sup> د <sup>۶۲۷</sup> ذ <sup>۶۲۸</sup> ر <sup>۶۲۹</sup> ز <sup>۶۳۰</sup> ح <sup>۶۳۱</sup> ط <sup>۶۳۲</sup> ی <sup>۶۳۳</sup> ک <sup>۶۳۴</sup> خ <sup>۶۳۵</sup> د <sup>۶۳۶</sup> ذ <sup>۶۳۷</sup> ر <sup>۶۳۸</sup> ز <sup>۶۳۹</sup> ح <sup>۶۴۰</sup> ط <sup>۶۴۱</sup> ی <sup>۶۴۲</sup> ک <sup>۶۴۳</sup> خ <sup>۶۴۴</sup> د <sup>۶۴۵</sup> ذ <sup>۶۴۶</sup> ر <sup>۶۴۷</sup> ز <sup>۶۴۸</sup> ح <sup>۶۴۹</sup> ط <sup>۶۵۰</sup> ی <sup>۶۵۱</sup> ک <sup>۶۵۲</sup> خ <sup>۶۵۳</sup> د <sup>۶۵۴</sup> ذ <sup>۶۵۵</sup> ر <sup>۶۵۶</sup> ز <sup>۶۵۷</sup> ح <sup>۶۵۸</sup> ط <sup>۶۵۹</sup> ی <sup>۶۶۰</sup> ک <sup>۶۶۱</sup> خ <sup>۶۶۲</sup> د <sup>۶۶۳</sup> ذ <sup>۶۶۴</sup> ر <sup>۶۶۵</sup> ز <sup>۶۶۶</sup> ح <sup>۶۶۷</sup> ط <sup>۶۶۸</sup> ی <sup>۶۶۹</sup> ک <sup>۶۷۰</sup> خ <sup>۶۷۱</sup> د <sup>۶۷۲</sup> ذ <sup>۶۷۳</sup> ر <sup>۶۷۴</sup> ز <sup>۶۷۵</sup> ح <sup>۶۷۶</sup> ط <sup>۶۷۷</sup> ی <sup>۶۷۸</sup> ک <sup>۶۷۹</sup> خ <sup>۶۸۰</sup> د <sup>۶۸۱</sup> ذ <sup>۶۸۲</sup> ر <sup>۶۸۳</sup> ز <sup>۶۸۴</sup> ح <sup>۶۸۵</sup> ط <sup>۶۸۶</sup> ی <sup>۶۸۷</sup> ک <sup>۶۸۸</sup> خ <sup>۶۸۹</sup> د <sup>۶۹۰</sup> ذ <sup>۶۹۱</sup> ر <sup>۶۹۲</sup> ز <sup>۶۹۳</sup> ح <sup>۶۹۴</sup> ط <sup>۶۹۵</sup> ی <sup>۶۹۶</sup> ک <sup>۶۹۷</sup> خ <sup>۶۹۸</sup> د <sup>۶۹۹</sup> ذ <sup>۷۰۰</sup> ر <sup>۷۰۱</sup> ز <sup>۷۰۲</sup> ح <sup>۷۰۳</sup> ط <sup>۷۰۴</sup> ی <sup>۷۰۵</sup> ک <sup>۷۰۶</sup> خ <sup>۷۰۷</sup> د <sup>۷۰۸</sup> ذ <sup>۷۰۹</sup> ر <sup>۷۱۰</sup> ز <sup>۷۱۱</sup> ح <sup>۷۱۲</sup> ط <sup>۷۱۳</sup> ی <sup>۷۱۴</sup> ک <sup>۷۱۵</sup> خ <sup>۷۱۶</sup> د <sup>۷۱۷</sup> ذ <sup>۷۱۸</sup> ر <sup>۷۱۹</sup> ز <sup>۷۲۰</sup> ح <sup>۷۲۱</sup> ط <sup>۷۲۲</sup> ی <sup>۷۲۳</sup> ک <sup>۷۲۴</sup> خ <sup>۷۲۵</sup> د <sup>۷۲۶</sup> ذ <sup>۷۲۷</sup> ر <sup>۷۲۸</sup> ز <sup>۷۲۹</sup> ح <sup>۷۳۰</sup> ط <sup>۷۳۱</sup> ی <sup>۷۳۲</sup> ک <sup>۷۳۳</sup> خ <sup>۷۳۴</sup> د <sup>۷۳۵</sup> ذ <sup>۷۳۶</sup> ر <sup>۷۳۷</sup> ز <sup>۷۳۸</sup> ح <sup>۷۳۹</sup> ط <sup>۷۴۰</sup> ی <sup>۷۴۱</sup> ک <sup>۷۴۲</sup> خ <sup>۷۴۳</sup> د <sup>۷۴۴</sup> ذ <sup>۷۴۵</sup> ر <sup>۷۴۶</sup> ز <sup>۷۴۷</sup> ح <sup>۷۴۸</sup> ط <sup>۷۴۹</sup> ی <sup>۷۵۰</sup> ک <sup>۷۵۱</sup> خ <sup>۷۵۲</sup> د <sup>۷۵۳</sup> ذ <sup>۷۵۴</sup> ر <sup>۷۵۵</sup> ز <sup>۷۵۶</sup> ح <sup>۷۵۷</sup> ط <sup>۷۵۸</sup> ی <sup>۷۵۹</sup> ک <sup>۷۶۰</sup> خ <sup>۷۶۱</sup> د <sup>۷۶۲</sup> ذ <sup>۷۶۳</sup> ر <sup>۷۶۴</sup> ز <sup>۷۶۵</sup> ح <sup>۷۶۶</sup> ط <sup>۷۶۷</sup> ی <sup>۷۶۸</sup> ک <sup>۷۶۹</sup> خ <sup>۷۷۰</sup> د <sup>۷۷۱</sup> ذ <sup>۷۷۲</sup> ر <sup>۷۷۳</sup> ز <sup>۷۷۴</sup> ح <sup>۷۷۵</sup> ط <sup>۷۷۶</sup> ی <sup>۷۷۷</sup> ک <sup>۷۷۸</sup> خ <sup>۷۷۹</sup> د <sup>۷۸۰</sup> ذ <sup>۷۸۱</sup> ر <sup>۷۸۲</sup> ز <sup>۷۸۳</sup> ح <sup>۷۸۴</sup> ط <sup>۷۸۵</sup> ی <sup>۷۸۶</sup> ک <sup>۷۸۷</sup> خ <sup>۷۸۸</sup> د <sup>۷۸۹</sup> ذ <sup>۷۹۰</sup> ر <sup>۷۹۱</sup> ز <sup>۷۹۲</sup> ح <sup>۷۹۳</sup> ط <sup>۷۹۴</sup> ی <sup>۷۹۵</sup> ک <sup>۷۹۶</sup> خ <sup>۷۹۷</sup> د <sup>۷۹۸</sup> ذ <sup>۷۹۹</sup> ر <sup>۸۰۰</sup> ز <sup>۸۰۱</sup> ح <sup>۸۰۲</sup> ط <sup>۸۰۳</sup> ی <sup>۸۰۴</sup> ک <sup>۸۰۵</sup> خ <sup>۸۰۶</sup> د <sup>۸۰۷</sup> ذ <sup>۸۰۸</sup> ر <sup>۸۰۹</sup> ز <sup>۸۱۰</sup> ح <sup>۸۱۱</sup> ط <sup>۸۱۲</sup> ی <sup>۸۱۳</sup> ک <sup>۸۱۴</sup> خ <sup>۸۱۵</sup> د <sup>۸۱۶</sup> ذ <sup>۸۱۷</sup> ر <sup>۸۱۸</sup> ز <sup>۸۱۹</sup> ح <sup>۸۲۰</sup> ط <sup>۸۲۱</sup> ی <sup>۸۲۲</sup> ک <sup>۸۲۳</sup> خ <sup>۸۲۴</sup> د <sup>۸۲۵</sup> ذ <sup>۸۲۶</sup> ر <sup>۸۲۷</sup> ز <sup>۸۲۸</sup> ح <sup>۸۲۹</sup> ط <sup>۸۳۰</sup> ی <sup>۸۳۱</sup> ک <sup>۸۳۲</sup> خ <sup>۸۳۳</sup> د <sup>۸۳۴</sup> ذ <sup>۸۳۵</sup> ر <sup>۸۳۶</sup> ز <sup>۸۳۷</sup> ح <sup>۸۳۸</sup> ط <sup>۸۳۹</sup> ی <sup>۸۴۰</sup> ک <sup>۸۴۱</sup> خ <sup>۸۴۲</sup> د <sup>۸۴۳</sup> ذ <sup>۸۴۴</sup> ر <sup>۸۴۵</sup> ز <sup>۸۴۶</sup> ح <sup>۸۴۷</sup> ط <sup>۸۴۸</sup> ی <sup>۸۴۹</sup> ک <sup>۸۵۰</sup> خ <sup>۸۵۱</sup> د <sup>۸۵۲</sup> ذ <sup>۸۵۳</sup> ر <sup>۸۵۴</sup> ز <sup>۸۵۵</sup> ح <sup>۸۵۶</sup> ط <sup>۸۵۷</sup> ی <sup>۸۵۸</sup> ک <sup>۸۵۹</sup> خ <sup>۸۶۰</sup> د <sup>۸۶۱</sup> ذ <sup>۸۶۲</sup> ر <sup>۸۶۳</sup> ز <sup>۸۶۴</sup> ح <sup>۸۶۵</sup> ط <sup>۸۶۶</sup> ی <sup>۸۶۷</sup> ک <sup>۸۶۸</sup> خ <sup>۸۶۹</sup> د <sup>۸۷۰</sup> ذ <sup>۸۷۱</sup> ر <sup>۸۷۲</sup> ز <sup>۸۷۳</sup> ح <sup>۸۷۴</sup> ط <sup>۸۷۵</sup> ی <sup>۸۷۶</sup> ک <sup>۸۷۷</sup> خ <sup>۸۷۸</sup> د <sup>۸۷۹</sup> ذ <sup>۸۸۰</sup> ر <sup>۸۸۱</sup> ز <sup>۸۸۲</sup> ح <sup>۸۸۳</sup> ط <sup>۸۸۴</sup> ی <sup>۸۸۵</sup> ک <sup>۸۸۶</sup> خ <sup>۸۸۷</sup> د <sup>۸۸۸</sup> ذ <sup>۸۸۹</sup> ر <sup>۸۹۰</sup> ز <sup>۸۹۱</sup> ح <sup>۸۹۲</sup> ط <sup>۸۹۳</sup> ی <sup>۸۹۴</sup> ک <sup>۸۹۵</sup> خ <sup>۸۹۶</sup> د <sup>۸۹۷</sup> ذ <sup>۸۹۸</sup> ر <sup>۸۹۹</sup> ز <sup>۹۰۰</sup> ح <sup>۹۰۱</sup> ط <sup>۹۰۲</sup> ی <sup>۹۰۳</sup> ک <sup>۹۰۴</sup> خ <sup>۹۰۵</sup> د <sup>۹۰۶</sup> ذ <sup>۹۰۷</sup> ر <sup>۹۰۸</sup> ز <sup>۹۰۹</sup> ح <sup>۹۱۰</sup> ط <sup>۹۱۱</sup> ی <sup>۹۱۲</sup> ک <sup>۹۱۳</sup> خ <sup>۹۱۴</sup> د <sup>۹۱۵</sup> ذ <sup>۹۱۶</sup> ر <sup>۹۱۷</sup> ز <sup>۹۱۸</sup> ح <sup>۹۱۹</sup> ط <sup>۹۲۰</sup> ی <sup>۹۲۱</sup> ک <sup>۹۲۲</sup> خ <sup>۹۲۳</sup> د <sup>۹۲۴</sup> ذ <sup>۹۲۵</sup> ر <sup>۹۲۶</sup> ز <sup>۹۲۷</sup> ح <sup>۹۲۸</sup> ط <sup>۹۲۹</sup> ی <sup>۹۳۰</sup> ک <sup>۹۳۱</sup> خ <sup>۹۳۲</sup> د <sup>۹۳۳</sup> ذ <sup>۹۳۴</sup> ر <sup>۹۳۵</sup> ز <sup>۹۳۶</sup> ح <sup>۹۳۷</sup> ط <sup>۹۳۸</sup> ی <sup>۹۳۹</sup> ک <sup>۹۴۰</sup> خ <sup>۹۴۱</sup> د <sup>۹۴۲</sup> ذ <sup>۹۴۳</sup> ر <sup>۹۴۴</sup> ز <sup>۹۴۵</sup> ح <sup>۹۴۶</sup> ط <sup>۹۴۷</sup> ی <sup>۹۴۸</sup> ک <sup>۹۴۹</sup> خ <sup>۹۵۰</sup> د <sup>۹۵۱</sup> ذ <sup>۹۵۲</sup> ر <sup>۹۵۳</sup> ز <sup>۹۵۴</sup> ح <sup>۹۵۵</sup> ط <sup>۹۵۶</sup> ی <sup>۹۵۷</sup> ک <sup>۹۵۸</sup> خ <sup>۹۵۹</sup> د <sup>۹۶۰</sup> ذ <sup>۹۶۱</sup> ر <sup>۹</sup>



باعتبار حمل مشارقه چهار است ام ه ق و باعتبار حمل مغایره پنج ام ه ق س و حروف  
یا بسبب باعتبار حمل مشارقه سه است گ س ق و باعتبار حمل مغایره هم سه است ص ک  
ق و این حروف عاره و یا بسبب بعد از حذف مکررات هشت است ام ه ط س ک ص  
ق و آنچه معمول به است اینست و حروف بارده در طبقه مقطعات قرآنی برای نشانی قیاس  
بنفایت مفید است چون بهمان و تیره عمل کند و حروف بارده مقطعات قرآنی باعتبار حمل مشارقه  
سه است ص ی ن و باعتبار حمل مغایره دوی ن و حروف رطبیه باعتبار حمل مشارقه چهار است  
ل س ع ج و باعتبار حمل مغایره هم همین است و حروف بارده در طبقه بعد از اسقاط مکررات

قوان  
حروف بارده و رطبیه

هفت است ص ی ن ل ر ع ج و معمول به اینست

جوهر هر که دو حرف نورانی یعنی ع غ س شس برناخن ابهام امین  
نولید و مقابل دشمن شود امن یابد از بدی او

۶۶۳

۶۶۴

جوهر علمای این فن از حروف مقطعات قرآنی وقائن و حقان و خواص و آثار بسیار  
در یافته اند و از اسمائیکه مرکب از این حروف و اعداد و ایشانیست فوائد و منافع بشمار معلوم  
کرده اما آنچه از این حروف مرکب است مثل الله والرحمن والرحیم والحق والعلی والکریم است  
و آنچه از اعداد و مخوف است مثل اسم الصادق والملک والمانع والجواد والوهاب  
ست مثلاً کیص بحباب جبل صد و نود و پنج است و از اسم الصادق حاصل شود و از  
صادق که نود است اسم الملك و از المص که صد و شصت و یک است اسم المانع و از طه که  
چهارده است دو اسم الجواد والوهاب و باقی برین تپاس

۶۶۵

جوهر بدانکه هر حرفی را از حروف حمل مشارقه بفکلی نسبت داده اند تا عامل حروف در اثنای  
عمل ملاحظه آن فلک و منزل و کواکب و سی که شروع نماید پس هر حرفی که بحسب عدد مرتبه اول  
دارد از احاد و عشرات و مات و الوت یعنی ای ق غ متعلق بفلک الافلاک است و هر حرفی  
که مرتبه دوم دارد از احاد و عشرات و مات یعنی ب ک ر متعلق بفلک البروج است و آنچه  
مرتبه سوم دارد یعنی ج ل شس متعلق بفلک زحل است و آنچه مرتبه چهارم دارد یعنی  
د م ت متعلق بفلک شمس است و آنچه مرتبه پنجم دارد یعنی ه ن ث متعلق بفلک مریخ  
است و آنچه مرتبه ششم دارد یعنی و س خ متعلق بفلک آفتاب است و آنچه مرتبه هفتم  
دارد یعنی ز ح ذ متعلق بفلک زهره است و آنچه مرتبه هشتم دارد یعنی ح ف ص متعلق



بفک عطار دست و آنچه مرتبه هم دارد یعنی طاص خط متعلق بفک تمست  
 جوهر از حروف میل شاره اسباج و تعلق بر حل دارد و نوح تعلق بیشتر طمی ک  
 ل تعلق بر تخرج م ن س ع تعلق بشمس و نوح تعلق بر تخرج م ن س ع تعلق بشمس و نوح تعلق بر تخرج م ن س ع تعلق بشمس  
 تعلق بعطار و ذض طرخ تعلق بقمر

جوهر نون و دال مملو و حای مجمه و قاف و کاف و ضا و مجمه و غ مجمه بر حل منسوب است  
 و ظای مجمه بیشتر و الف و تاء ثناء فوقانیه و میم و راے مملو بر تخرج منسوب است و حای  
 مملو با و عین مملو و یاء ثنات تحتانیه بشمس و شین مجمه و واد و طاء مملو و زاء بزه و باء  
 مملو و صاد مملو و ثاء ثلثه و ذال مجمه بعطار و ویم و لام و سین مملو و فاقم باید دانست  
 که این قسمت حروف بر کوکب سبعة اگر چه از صیغ شمرت و رجه قول اول ندارد لیکن پیش  
 محققان این فن بنایت معتبر است

جوهر نزد حضرت شیخ اکبر قدس سره حروف رطبه اعطای سهولت مطلوب می کند و حروف  
 یالیه بضد آن اثر ظاهری می گرداند و حروف حاره اعطای سرعت نفوذ می کند و حروف  
 بارده بضد آن عمل نماید

جوهر هر حرفی از حروف تنجی بحسب مزاج خاص خود عملی خاص دارد مثلاً حروف حاره  
 و اسمائیکه از ان حروف مرکب شوند احوال حرارت کنند و حروف بارده و اسمائیکه از ان  
 مرکب شوند اطفاء حرارت کنند و ایجاد برودت و اگر اسمی بود که حروف وی مشتمل بر چهار طبع بود  
 هر کدام که غالب بود حکم وی نافذ باشد و اگر بیچیک را غالب نبود اثر اعتدال ظاهر شود پس عامل را  
 باید که در جمیع اعمال کلیه و جزیه ملاحظه طبائع حروف کند و مناسب هر عملی از اعمال ناری و سردی  
 و مائی و ترابی حرفی چند که تعلق بآن عنصر دارد اختیار کند مثلاً در ایقاده نیران و احراق بیوت  
 بلدان و سایر اعمال آتشکاری حروف ناری را غالب گرداند و در تحریک ریا و تحریک  
 و یاز طم و عساکر اهل بغی بوجاهت و سایر اعمالیکه با و هو را در ان مدخل است حروف جوی  
 را غالب گرداند و در تحصیل امطار و از دیاد آب در انهار و اعمالیکه آب را در ان مدخل  
 است حروف مائی را مستولی گرداند و در اصلاح اراضی و زراعات و عمارات و اخراج  
 کنوز و وفائن و اعمالیکه زمین را در ان مدخل است حروف ترابی را مستولی گرداند و این  
 اصل کلی است در اعمال



جوهر قرات حروف ناری و اسمائیکه از ان مرکب است از الیه خلط بلغم کند و باضم طعام بود و مواظبت بران بخیره را پاک سازد و آواز خوش گرداند و دفع رطوبت و برودت کند و جمیع امراض بلغمی را نافع و کثرت قرات حروف هوایی و اسمائیکه از ان ترکیب یافته دافع امراض شش و قلب است و مداومت بران بشیره را صاف سازد و جمیع اعضا را قوت بخشد و کثرت قرات حروف مائی و اسمائیکه از ان ترکیب یافته اطفاء حرارت و عطش کند و حیات محرقه را زایل گرداند و مداومت آن امراض پاک سازد و در مزاجه حاره یا بله احداث رطوبت کند و کثرت قرات حروف ترابی و اسمائیکه از ان مرکب است دفع جمله رطوبت کند از بدن و قواسم دماغی را تقویت دهد و مداومت آن همه اعضا و اعصاب را قوت بخشد.

جوهر حروف ثمانیه و عشرون بحسب طبائع اربعه اعمال مختلفه دارند بعضی که بر یک طبیعت اند و حیثیت بساطت در ایشان زیاده است یک اثر و یک قوت مناسب آن طبیعت از ایشان صادر شود و بعضی که مرکب القوی اند و حیثیت ترکیب در ایشان بیشتر است قوت و اثر ایشان زیاده است پس بنا بر این قاعده حروف حاره یا بله مقوی حرارت حیاته اند که اطباء آنرا حرارت غریزی گویند و دفع امراض بارده رطبه مثل حمی بلغمیه و فالج و قوه و غیره آن و حروف بارده یا بله براس صاحب طمٹ و نزف الدم و رعاف و امثال آن لائق است و حروف رطبه براس حفظ صحت و از دیاقوت و تقویت قواسم طبعی و ششوی و حروف بارده طبعی

برای حیات محرقه و ادراک حاره و اشال آن مفید است

جوهر طبائع حروف غیر معروف نیست حروف ناری اب ت ش ج ح خ حروف هوایی و ذر ز ط ظ ک حروف مائی ل م ن ص ض ع غ حروف ترابی ف ق س ش ه وی و طریق امتزاجات آنست که حروف اول از حروف هر عنصر گیرد و یکبار قسم زند و این امتزاج اول است و حرف دوم از هر عنصری اخذ کند و این امتزاج دوم است همچنین تا آخر پس امتزاج اول "اول ف" است و آن نافع است از دیاقوت و حرارت غریزی را پس این حروف بر جام زجاجی یا قدح چینی بمشک و زعفران و گلاب نقش کند و بماء العسل محو ساخته یا شامه و امتزاج دوم "ب ذم ق" است براس از الیه بلغم و دفع رطوبت از معده مفید است این حروف را بر لوح نقش کند و پیش سینه بیاویزد و محاذی نم معده عاجل النفع بود و امتزاج سوم "ت ر ن س" برای طرد هوام و حشرات است این حروف بر شاخ گوزن بنویسد

۶۳۷

۶۳۸

فنیای  
۶۳۹  
حروف ناری  
حروف مائی  
حروف ترابی  
طبع امتزاج



و از این آتش نماده بسوزاند هرگز ندهد که در آن حوالی و نواحی بود و فرار نماید و امتزاج چهارم شش زهر  
شش برای محبت و قبول قلوب است این حروف را بر صحیفه نقره نقش کند بطالع جوزا  
و قوت عطار و بشتر طبعه قمر در سبیل باشد قوی حال بود و نوشته را با خود دارد بمقصود حاصل  
شود و امتزاج پنجم طحس براسه او جاع و تسکین آلام این حروف را بر ظرف پاک  
نقش کند بقلم پولاد و اتم ازان ظرف آب آشامد و از این طعام خورد اگر مریض باشد صحت یابد  
و اگر صحیح بود مریض نشود و امتزاج ششم طع و کبراسه جاب رزق و نیل خیرات و  
برکات و در زراعت بر صحیفه و سب یا فضا نویسد و قیام قمر در دلو بود و دلو طالع باشد و امتزاج  
هفتم خ ک غ می براسه خوف و اطفار غضب سلاطین و حکام ظالم بر کف دست راست  
خود نویسد و اگر هر دو دست نویسد بهتر بود و در ساعت مشتری نویسد و نزد پادشاه یا حاکم حیا  
یا دشمنی قوی رود چون نظر بر آن افتد از قمر نزل کرده بملطف پیش آید

۶۸۰

جوهری بدانکه حروف جمل و تهجی نزد علماء مشارقه همین ابجد و اثبت است و قسمت حروف جمل و  
تهجی بر طبائع اربعه که حرارت و برودت و یسوست و رطوبت است برین وجه که حرف اول  
خواه از جمل و خواه از تهجی جاریست و حروف دوم بارد و سوم یا پس و چهارم رطب و از حروف پنجم  
حارست همچنین تا آخر حروف و نزد علماء مغاربه در تقدم و تاخر بعضی حروف جمل و تهجی تفاوتی واقع  
است پس حروف جمل ایشان برین ترتیب است ا ب ج د ه و ز ح ط ی ک  
ل م ن ص ع ف ق ر س ت ش خ ذ ظ ک ل م ن ص ف ع غ  
ایشان برین ترتیب است ا ب ج ح خ ذ ز ر ط ظ ک ل م ن ص ف ع غ  
ف ق س ش ه و ی و قسمت حروف تهجی بر طبائع اربعه که نزد ایشان نیست  
بنام نوع است که در قسمت مشارقه گذشت پس بقول علماء مشارقه هفت حروف جمل حاره  
اند ا و ط م و ن ش و هفت بارده ب و ی ن ص س با ض و هفت یا بس ج  
ز ک ی س ق ش ظ و هفت رطبه د ح ل ع ر خ غ و هفت حروف تهجی حاره اند  
ا ج و شش خلق ن و هفت بارده ب ج ز ح ط ع ک و و هفت یا بس ت  
خ ز ض غ ل ه و هفت رطبه ث و س ط ف م ی و نزد علماء مغاربه هفت حروف  
جمل حاره اند ا ب ی د ه ط م و ن س و هفت بارده ب و ی ن ض ت ظ و هفت یا بس  
ج ز ک ی ص ق ش غ و هفت رطبه د ح ل ع ر خ ش و هفت حروف تهجی







حروف تخی افتاده و بعد از حرف لا واقع شده که آن نفی است بحدسب آنکه لا رای که از حروف داشته  
اند و بعضی می فرمایند که حرف یا را اسم اعظم است بزبان عبرانی که یوآه است یعنی یا و فتح و او مشد  
و بنی اسرائیل تاویل وی تا این زمان ندانسته اند که راجع به اسم است کافی که می گویند کفیر بسل  
ل رایک اسم است لطیف - م راده اسم است ماحد مالک الملائک مانع بدین تجسید  
ملک یلیک میست منان مبین و بعضی می فرمایند که ویراسی و سه اسم است و هر اسمی که جزو  
اول وی حرف هم است درین داخل ساخته ده اسم مذکور شد و بستی و سه اسم دیگر نیست مگر  
متعالی متکبر متین مجیب محیی محی ندل مصور معز معطی معید معنی مقتدر مقدم  
مقطعیست منتقم منزل منشی موزن مومن مملک - ن راجع به اسم است ناصر نافع  
نصیر نور - س راجع به اسم است سار سریع سلام سمیع سید و بعضی سیوح را زیاد کرده اند  
ع راجع به اسم است عالی عدل عزیز عظیم عفو علام علی علیم - ف راده اسم است فائق  
فارج فاروق فاضل فاضل فائق فلاح فرد فعال مفرق فص راجع به اسم است صادق  
صانع صبور صمد ق راده و از ده اسم است قابض قابل التوب قادر قاهر قابل قائم  
قادر قوی قوی قیوم و بعضی گفته که قائم را برین وجه گویند قائم  
علی کل نفس بما کسبت و قیوم اسم دیگر است برای این حروف که راده اسم است رازق رافع  
رب رحیم رحمن رزاق رشید رفیع الدرجات رقیب رؤف رش راجع به اسم است  
شانی شدید شکور شهید و بعضی گفته که شاهد نیز اسم است بر اسم این حروف و شدید نگوید بلکه شدید  
الغالب گوید و برین قیاس در حروف بین سریع الحساب گوید و در حروف فاعل لما یرید  
گویند - ت رایک اسم است ثواب - ث رایک اسم است ثبت قال الله تعالی ثبت الله  
الذین آمنوا بالقول الثابت و بعضی گفته که اسم وی ثابت الوجود است رخ راسه اسم است  
خافض خالق خیر - ذ راده اسم است ذو انتقام ذو البطش ذو الجلال والا کرام ذو الطول  
ذو العرش ذو الفضل ذو القوة المتین ذو المعارج ذو المن - ض رایک اسم است ضار  
ظ رایک اسم است ظاهر و گویند مظهر نیز اسم دیگر است - غ راجع به اسم است غافر  
غالب غفار غفور غنی غیاث المستغیثین اگر چه بعضی از اسما مذکوره از ان قبیل است که در  
اطلاق شرعیه کمتر مستعمل است لیکن چون اکابر این فن در کتب معتبره خود ایراد فرمودند بزرگ  
آن است درام رفته -



چو هر از لوح حروف از حقیقت اعداد و ایشا است و صور حروف ارقام اجساد آن اعداد -  
 چو هر طریق استفاده از حروف و اسما و آیات قرآنی منحصر در سه طریق است اول طریقه توجیه  
 بار و ارج و حقائق حروف و تسلسل جتن بصورت مثالی ایشان که در عالم برزخ دارند و آنرا طریق  
 تخیلی خوانند دوم طریقی که در حروف و اسما و آیات که آنرا طریق کلامی خوانند سوم طریق کتابت  
 آن و رقم زدن اشکال حرفی و هیات رقمی ایشان که آنرا طریق کتابی خوانند -

چو هر بدانکه هر حرف تبحری را چهل خواص است و متفق علیه نیست امیر که باید او پیش از سخن گفتن  
 هزار بار الف گوید یا نوشته با خود دارد و ذو جاهد شود و اگر نجاه و هفت نوشته با خود دارد و عزیز گردد  
 و اگر رفیق بر کاسه عینی از زعفران نوشته و شسته بخورد شفا یابد و در وقت نوشتن یا رحمن یا کریم  
 گوید و اگر بر استر جامه کسی هفت الف نقش کند آن کس از چشم زخم عاصدان ایمن و سالم بماند و اگر  
 بر هر ناشن دست و پای حالمه در وقت اثر وضع محل یک الف رقم زند بعد از آنکه وضو ساخته باشد

و دست و پا خشک ساخته با سانی بار نهد ب مجوس یا نصیب بار گوید خلاص یابد و بعضی یک هزار  
 یا نصیب بار گفته اند و اگر چهارشنبه وقت فرو رفتن آفتاب نوشته کوک بخورد و حفظ بفرماید و اگر  
 چیزی فوت شده باشد نوشته در صحیفه اندازد یا بخورد و اگر نوشته با خود دارد از شر دشمنان ایمن  
 بود و وقت نوشتن یا قیوم یا واحد گوید و اگر هر روز هزار بار گوید صاحب دولت گردد و اگر هزار  
 نوشته با خود دارد و عزیز شود و اگر روز سه شنبه وقت زوال یا نصیب ده نوشته در دیوار خانه

بیاویزد ثابت قیوم گردد و اگر نوشته و شسته زن و شوهر بخورد محبت پیدا آید و در وقت نوشتن  
 یا دائم یا جمیع گوید است اگر هر روز بنیت محبت بخواند پیدا آید اگر تا را بعد و مجمل که چهار صد است گوید  
 و با خود دارد و در نظر مردم عزیز شود و اگر بعد و مفصل که چهار صد و یک است بخواند اقبال برود  
 کشاده گردد و فتوح یابد و اگر هر روز بنیت محبت بخواند پیدا آید و اگر سی صد نوشته زیر سر طفل

نهد نترسد و اگر روز سه شنبه وقت طلوع آفتاب پنجاه و سه نوشته با خود دارد و معاندان مطیع گردند  
 اگر هزار بار روز بعد و مجمل که یا نصیب است بر زبان راند برای احداث محبت نظیر ندارد و اگر همین عدد  
 نویسد و زیر گواره طفل نهد و خواب و بیداری نترسد و غیبه تعلق باین حرف دارد ج - اگر  
 هفت روز هر روز هزار بار گوید حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم را در خواب  
 بیند و اگر بخورد نصیب قدح نوشته شسته بخورد صحت یابد و اگر شب غیبت در افروزی ماه شرم  
 نوشته با خود دارد و سحر و چشم زخم بروی کار نکند و اگر مرد و او را در البحر لبسته باشند هزار بار پشت پاک

۴۲۳

۴۲۴

۴۲۵ - ۱

ب

ت - ۱

ث

ج



یا قلمی داده تولید باین صورت ج و آب شیرین مخلوط کرده بیا شام قوت با شربت وی عود کنند و اگر  
 بست و چهار بار بربات مصری تولید برین صورت ج و صاحب قونج بخورد شفا یابد و اگر جیم  
 را بعد و فصل و که پنجاه و سه است بر قدح تولید و مخلوط ساخته بیا شام دفع هر مرض کند و روز  
 جمعه تعلق به جیم دارد و ح و ولینت بار خواند و بر شت خاک پاک دیده بر دشمن افشاند و دست  
 کرد و دو جا بر آس و دفع حیات محرقه و اورام حاره و جمیع امراض که ناشی از حرارت و بیوست  
 بود بغایت نافع - اگر کسی بر نگین خاتم خود هشت حرف ح تولید برین صورت ج و صاحب  
 تب آنرا در انگشت کند شفا یابد و اگر آن خاتم را در آب اندازد و صاحب تب از آن آب  
 بیا شام حرارت وی زایل شود و این عمل وقتی کند که قمر ناظر بسعد بود و نصف از نحس و در وقت  
 اول یا هشتم از روز و شب یا جمعه تولید و با خود دارد و در سجده بعد از نماز جمعه بالاس بام هفتصد بار  
 خوانده بطرف غائب دید و اگر طرف معلوم نباشد هفتصد بار نوشته زیر سر نهد غائب را در خواب  
 بیند خار بعد و مجمل که شمس صدست خوانده بطرف غائب دید و زود خبر یابد و اگر جانب معلوم  
 نباشد نوشته در زیر بالین نهد در خواب بیند و اگر شب چهارشنبه نیم شب بمشک و زعفران  
 سی و پنج نوشته با خود دارد و عزیز گردد و از دین خلاص یابد و وقت نوشتن یا حنان یا منان گوید  
 و وقت صبح پیش از سخن بالاس بام بمقابل ستارگان هفتصد بار گوید دشمن از شهر رود و اگر  
 هر روز هزار بار گوید بدولت برسد و اگر به نیت امانت مال در سه شبه وقت طلوع آفتاب  
 هفتصد و سی و یک نوشته در مسجد جامع دفن کند و بر امان حق باشد وقت نوشتن یا دیان یا خالق  
 گوید و اگر دائم گوید با اهل خویش و بر امان حق باشد و اگر هفتصد نوشته با خود دارد و یا شیرینی  
 خوانده بخورد و زود دم عزیز گردد و اگر شب و شبانه دو صد تولید و در بلغاریه تعویذ کرده با خود دارد  
 در میان خلق عزیز گردد و وقت نوشتن یا رحیم یا کریم بخواند - هر که ذال - را و ر و  
 خود سازد و دولت او را زوال نرسد و عزت و اقبال وی بنفزاید و اگر هفتصد بار بعد و مجملش بخواند  
 و بر نان و شیرینی نفت کند و بخورد و ن سگان دهد محبوب قلوب گردد - اگر دینیه نام معلوم باشد  
 هفتصد بار در گوش خردس سفیدم او مرغ که در زبان عرب او را دیک گویند گوید و بدید هر جا که  
 دینیه باشد آنجا قرار گیرد و اگر پانصد مرتبه گوید از ترس این گردد و اگر هزار نوشته با خود دارد  
 میسب گردد و اگر در روز جمعه و بیست نوشته با خود دارد و زبان خلق از بدگفتن بسته گردد و وقت نوشتن  
 یا علیم یا معید گوید اگر در هر روز وقت پیشین هفتصد مرتبه در ساز و خلق مطیع وی گردد و اگر نوشته برگردن

ح

حیات

خ

در وقت نوشتن و در وقت طلوع آفتاب

د

س

ت

س



نکته حرف سبز و در حروف  
نکته حرف آ و آنکه این  
ایضا است

فضل بند و در سخن آید و اگر بروز چهارشنبه سی صد و شصت بار در طاس و در میان حمام نوشته و شسته بر  
اندازد در نعمت بردی کشاده گردد و وقت نوشتن یا حمید یا عزیر خواند بد آنکه همین از میان حروف  
تجی باین صفت مخصوص و ممتاز است که زبر او با بیانات او ساد و بیست چه پس که از قبیل مینات است  
بعد و شصت است و سی و ن که زبر او است بعد و شصت است و این از نوادر و غرائب است اگر  
را هر روز و وقت پیشین شصت بار بخواند صاحب کرامات گردد و باید که س را بیای خطاب بخواند ش اگر و نیت  
بار خوانده در خواب رود و نیا مده که در شکم حامله باشد در خواب بیند و اگر بران نوشته خوردن دهد باسانی نماید و اگر  
مردی لبسته باشد در روز جمعه نود و پنج بار بشک زعفران بر کاسه چینی نوشته و شسته بخواند کشاده گردد و اگر زن  
باشد شسته بر سوزاند و برای هر نیتی که باشد در صحت اندازد و وقت نوشتن یا قمار و یا قریب بخواند هر که  
شین راسی صدف بار بعد و نجاش بر طعام یا شیرینی بخواند وقت وضع حمل حامله را بخواند سهولت بآید و  
اگر مقصد و پنج نوشته در صحت نگاهد و در عزیز گردد و وقت نوشتن یا منزل و یا نوره بخواند ض برای دفع  
جنون نود بار خوانده بد بد نوشته بند و محبت محبت هفتصد بار گوید و اگر صد نوزده در شب جمع باشد شک  
زعفران نوشته زیر سر نه حضرت سرور عالم راعلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم در خواب بیند و اگر شسته  
بخورد دل او روشن گردد و اگر باخود دارد عزیز گردد و وقت نوشتن یا عالی و یا قدوس گوید هر که  
ضاد را هشتصد بار بخورد فی خوانده مجنون را دهد یا کسی که ضعف دل دارد یا صاحب خفقان را دهد  
شفایابد ط از جهت ترس ظالمی هر باید و هفتصد بار گوید امین گردد و اگر در شب پنجشنبه نصد  
نوشته باخود دارد در هیچ کار در مانده نشود و در وقت نوشتن یا حی یا قیوم گوید هر که خواهد که از  
میان اعدا خود و ابله است و عاقبت بیرون آید و ضرر بوی نرسد باید که بر هر ناخن خود هر روز یکبار  
حرف ظ را بنویسد و در آن اشاده بار بعد و مقصاش یک نفس بر زبان راند پس قدم بیرون نهد  
بسلامت از میان ایشان بگذرد و خط برای محبت هفتصد بشک و زعفران نوشته باخود دارد و اگر در  
روز پنجشنبه صد و سی نوشته باخود دارد و مشهور جهان گردد و در وقت نوشتن یا محمود یا کریم گوید  
هر که از ظالمی ترسد هر باید و نصد بار حرف ظا بخواند و بجانب وی و منزل وی نفث کند زرد آن  
ظالم وقع شود و اگر همین عدد بنویسد و هر صرع بند و شفا یابد و روز چهارشنبه تسلیق باین حرف  
دارد و ع اگر نسبت روز هر روز هفتصد بار بخواند دشمن هلاک گردد و اگر روز جمعه هزار نوشته باخود  
دارد هرگز محتاج کس نشود و در وقت نوشتن یا عظیم یا عجیب گوید ع اگر کسی را محبوب  
سرس کش بود هفتصد بار بشک و زعفران و گلاب بنویسد و باخود دارد و محبوب طبع گردد و اگر بر خدا

ص  
ض

ط

ظ

ع



حلا خواندیمین عدد و محبوب را بخوراند و دست گرد و غ - اگر هر روز هفتاد بار گفته بجانب دشمن و در  
 مقهور گردد و اگر در روز چهارشنبه نو نوشته با خود دارد از جس خلاص یابد و در وقت نوشتن  
 یا مالک یا میمن گوید غمین را اگر کسی هر روز هزار بار بگوید بجانب دشمن و بدست گرد و غ -  
 بخت بر آمدن حاجات هر روز چهل بار گوید - اگر کسی هشتاد روز متصل هر روز هشتاد بار فار  
 بگوید و بجانب دشمن نفث کند نابود شود و در شب تعلق باین حرف دارد و ق - اگر هر روز  
 بست بار گوید اسرار باطنی بر منکشف گردد و قاف را دو لیست بار بر کاغذ بنویسد و در زیر  
 سنگ گران نهد بنام هر که این عمل بکند خواب و بستر گردد تا کاغذ بیرون نیاید و نوشته را  
 محو سازد آنکس را خواب نیاید و آرام نگیرد - اگر نو دونه روز جمعه وقت بر آمدن آفتاب  
 نوشته با خود دارد و جمله حاجات بر آید و اگر نوشته در باغ یا کشت بیاویند موش و ملخ مضرت نرساند  
 و در وقت نوشتن یا خالق یا محیط گوید - هر که کاف را هر روز دو لیست بار بخواند اسرار الوهیت  
 بر دل وی منکشف شود - اگر کسی طبع داشته باشد مقصد بار بگوید - اگر کسی خواهد که از چشم  
 دشمنان پنهان شود باید که بوقت حاجت لام را دو لیست بار بخواند مقصود حاصل شود - هم اگر  
 مقصد بار در شب جمعه گوید حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه و آله و صحابه و سلم را در خواب  
 بیند اگر روز سه شنبه سیزده نوشته در مصحف نهد حاجتش روا گردد و در وقت نوشتن یا شکور  
 یا حکیم گوید - طبع میسم حارست و در وسط وی رطوبت تبست میان دو حرارت و آن حرف  
 یا ست میان دو میم هر که هر روز چهل بار در شکل میم نظر کند و هر بار بخواند قل اللهم تالغیر  
 حساب حق تعالی اسباب دنیا و آخرت را بروی آسان گرداند و هر که میم را چهل بار بر جامه  
 نویسد و آب پاک محو ساخته یا شاد حق تعالی در علم و فهم وی افزاید و زبان ویرا بحکمت  
 ناطق گرداند - ن اگر هزده نوشته با خود دارد در از زنان آشکارا اگر دو در وقت نوشتن  
 یا عزیز یا جبار گوید هر که نون را پنجاه بار بنویسد و با خود دارد و هر جا نوره از موفیات که ویرا  
 بگزد و در کند - و اگر چهار صد بار گوید زبان خلق از بد گفتن بسته گردد - اگر و او را بنام دشمن  
 دو لیست بار بر کاغذ بنویسد و از باد روی در آویند آن دشمن سرگردان شود و اگر کسی را داعیه  
 سفر باشد و میسر نشود هر صباح شصت بار این حرف را بخواند و بدان جانب و بد که مقصد اوست  
 بزودی موانع مرفوع شود و آن سفر دست دهد - اگر نصد نوشته با خود دارد و خلق طمع او گردد -  
 یا حرف نورانیست و نزوحی از باب تحقیق اسم اعظم عبارت از دست دگونی حقیقت



اسم الهی این حرف است والف ولام از برای تعریف و در اصطلاح صوفیه حرف با عبارت از مرتبه غیب هویت است یعنی ذات مجرد از ملاحظه اسما و صفات و این مرتبه فوق مرتبه الوهیت است اگر مقتدا با این حرف را بر خاک گورستان قدیم یا خاک وقت خواند و در خانه دشمن اندازد پاک شود و خانه و سیران شود و حضرت شیخ نجم الدین کبری در بعضی از رسائل خود آورده که ذکر کسی که چار لیست بحسب دوام بر نفوس حیوانات که انفس ضروریه ایشان است حرف با ازان میکند بی توسط آلتی از مخارج حروف و این حرف است که اشارت لغیب هویت است

ی اگر هفت هزار بار گوید از خلق بی نیاز گردد و اگر یا را صد بار بنام شخصی بخواند زبان و سینه از غیبت و تمت عامل بته شود و اگر کسی ده بار حرف یا را بعد و مجمل و سینه بر کاروی نویسد بنام شخصی و آنرا در زیر خاک دفن کند خواب آن کس بسته شود

جوهر ده حروف است که آنرا حروف الجان گویند بحسب آنکه چهار اسم ازان حروف ترکیب می یابد که آن اسما بر ناصیه بعضی از جنیان مکتوب است و آن حروف بعد از استعاذ مکررات اینست و ذ ص ض ط ق ک ل م و و از این حروف عشره در وقت ترکیب اسما اربعه سه حروف که وال ولام وواوست مکرر می شود و ال سه بار و لام سه بار و وا ویکبار و آن اسما اینست و اذل صد صد قفل مو و پس هر که این حروف و اسما را با خود نگا دارد از مصرت جن و علت صرع و جنون و خوف و رعب و اشغال آن محفوظ گردد و اگر بر طفلی بنزد که در خواب ببرد وی هر اسد آن ترس و هراس از وی زایل شود و اگر در دل کسی تلقین و اضطراب بود چون این حروف و اسما را با خود نگا دارد آن و غده بر طرف نشود

جوهر الف چهار نوع است اول قائمه دوم مسطوحه سوم مسطوره چهارم معطوفه الف قائمه برین صورت است بعضی گفته که حرف الف در اعمال محبت و سایر اعمال خیر مستعمل است و بعضی دیگر گویند که مخصوص بحسب نیست بلکه در اعمال بغض و عداوت و سایر اعمال شر نیز جاریست پس وقتی که قمر در حمل یا در ثور باشد و ناظر بسود و ساقط از نحوس دایره کند و در وی نام طالب و مادرش و نام مطلوب و مادرش بنویسد و بر دوران صد و یازده الف بکشد و نزدیک آتشدان بیاویند اثر عظیم از محبت در دل مطلوب پیدا شود و اگر وقتی که قمر در دبال یا بهبوط باشد و به نحوس متصل و از سود منصرف و منقطع به لوح سرب دایره نقش کند و در وی نام دشمن و مادرش بنویسد و بر دوران صد و یازده



الف نقش کند و آن لوح را در گورستان قدیم در قبر کند که نام صاحبش معلوم کسی نباشد و فن کند آن  
 دشمن بیمار و پریشان روزگار شود و هر که بامداد پیش از آنکه سخن گوید هزار بار الف گوید صاحب  
 ثروت شود و اگر بهمین عدد نولیسد و با خود دارد و بهین خاصیت دهد و اگر بر سفال آب نارسیده  
 بست و یک الف بکشد و آنجا نام دشمن ثبت کند و قتی که قمر در سرطان یا عقرب یا حوت بود و  
 آن سفال را سرنگون و در آب اندازد زبان آن دشمن بسته شود و اگر بر استر جامه کسی هفت الف  
 نقش کند آنکس از چشم زخم حاسدان ایمن ماند صاحب در کمین و بعضی حروف را که شتمل است بر  
 یک الف و بعضی را که شتمل است بر دو الف داخل حرف الف داشته و آنرا بران مترتب ساخته  
 و بعضی گفته که الف چهارست اول قائمه و ذکر آن گذشت دوم الفات مسطوحه یعنی گسترده شده  
 و آن شش است ب ت ث ف ک ی سوم الفات مسطوره یعنی صفت کشیده و آن سه است  
 ط ظ ل و این الفات جامع است میان قائمه و مسطوحه چهارم الف معطوفه یعنی دو گوشه  
 و برگزیده و آن یک است که لا است و این بندهب جمعی است از علمای حروف که لام الف را  
 علیحدہ حرفی اعتبار نموده اند پس الف را یازده صورت باشد شتمل بر چهارده الف و آن یازده  
 صورت اینست اب ت ث ط ظ ف ک ل لای این جمله ک ل لا هر یک شتمل بر دو  
 الف باشد باقی بر یک الف که مجموع چهارده بود -

۶۸۸ جوهر چون طالب صادق یکی از اعمال حرفی شغل گیرد باید که خلوت اختیار کند و پیش  
 از شروع و بعد از شروع هر اسمی و ذکر می و آیتی که تعلق بان حرف باشد مداومت نماید تا بزرود  
 بر مقصود فائز گردد و آن اسم و اذکار و آیات اینست ایک اسم است و آن الله است و  
 آیتش اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ وَ سُوْرَةُ اَخْلَاصٍ و آنچه شامل معنی توحید و تقدیس  
 و تنزیه است ب رایک ذکر است و آن بدیع است و آیتش برای مبتدیان بدیع السموات  
 و الارض و برای متنبیان بسم الله الرحمن الرحیم ج را و ذکر است الجلیل و الجلیل و بعضی  
 گفته که ذکر و سجده چهارست و آیتش جبار الحق و زعق الباطل و رایک ذکر است  
 الدائم است و آیتش شهد الله الایه و عنده مفتح الغیب الایه و رایک ذکر است و آن  
 هو است و آیتش هو الاول و الاخر الایه و رایس ذکر است الواحد الوالی الولی و آیتش  
 هو الله الذی لا اله الا هو الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ الایه الله نور السموات و الارض الایه نور  
 یک ذکر است مزکی و بعضی گفته که زکی است و آیتش ان الدین عند الله الاسلام



و در عمل این حرف صلوات بسیار گویدح راسه ذکرست الحمی الحفیظ الحکیم و آتش قفل نصر لوه  
 ببعضها الآیه طراده ذکرست سبح قدوس و آتش طه ما انزلنا الی قوله الحسنی ولین  
 و القرآن الحکیم الی قوله الکریم ی را ذکرست ظاهر نیست و آتش و ما تنزل الی ایا مریک لآیه  
 طراده ذکرست الکافی الکفیل و آتش انما امرنا تا ترجعون ل رایک ذکرست الطیف  
 و آتش الم الله لا اله الا هو الی قوله الفرقان م راده ذکرست مالک الملک المجد و آتش  
 قل اللهم مالک الملك ما قدیرین رایک ذکرست النور و آتش الله نور السموات  
 الآیه سس را ذکر نیست سبحان الله السلام سبحان السمع العیلم و آتش سلام قولاً  
 من رب رحیم راسه ذکرست العالم العیلم علام الغیوب و آتش قد احاط بكل شئ  
 علماً و آنچه از آیات مشتمل بر معنی احاطه علمی است و رایک ذکرست الفتح و بعضی گویند  
 که الفاطر و آتش نصر من الله و فتح قریب و سوره اذا جاء نصر الله و انافتح  
 رایک ذکرست الصمد و آتش قل هو الله احد الله الصمد راده ذکرست القدر الیقوم و  
 آتش و عننت الوجوه للحمی القیوم و آیه و هو علی کل شئ قدیر راده ذکرست الرحمن الرحیم  
 و آتش فاما ان کان من المقربین فروح و ریحان و جنة نعیم ش رایک ذکرست الشید  
 و بعضی گویند الشکور و آتش شهد الله الآیه و اعمال خیر و کذلک اخذ ربک الی قوله  
 تعالی الشدید و اعمال ثمرت رایک ذکرست التواب و آتش و الیه یرجع الامر  
 کله ش رایک ذکر مثبت است و نزد بعضی الثابت و آتش ربنا افرغ  
 علینا صبراً و ثبت اقدارنا و انصرنا علی القوم الکافرین خ رایک ذکرست الخیر و نزد  
 بعضی ویراسه ذکرست الخالق الخافض الخیر و آتش انچه منتی باسم خیر باشد و رایک ذکرست  
 و آن الله است و عدد و قرأت او هر بار مفصل نوبت است و باید که هر بار که عدد و تمام رسد از عقب  
 آن بگوید اللهم انی ذکر تک بصفه یقصر فی ذکر فی کما ملک فانت خیر الذاکرین و آتش  
 انچه دلالت کند بر معنی تو حیدض رایک ذکرست الضار و آتش فیصل الله الظالمین و فی فعل  
 ما یشاء طراده ذکر نیست الله معی الله ناظری الله شاهدی و نزد بعضی ذکر وی الظاهر است  
 و آتش و هو معکم انما کنتم غ رایک ذکرست الغنی و آتش هو الغنی الحمید و ان الله  
 غنی عن العالمین لا راسبت بحال مبتدی ذکر لا اله الا الله است و نسبت بحال  
 منتی لا اله الا هو -



جو ہر بدانکہ لبست و ہشت ملک مقرب بر لبست و ہشت حروف حمل موکل اند پس عامل حروف  
را از دالتن اسماء ایشان چارہ نیست تا در عمل ہر حرف بمملک دی تقرب و توسل جوید و از دوسے  
طلب بدو معاونت کند ملک ا۔ اسرافیل ست و ملک ب جبرئیل و ملک ج کلکائیل و بقولہ  
بعضے عینائیل و ملک د اہتر اٹیل و ملک ہ روڈائیل و ملک و رتمائیل و ملک ز ریفائیل  
و نزد بعضے شمائیل و ملک ح تبکائیل و ملک ط اسماعیل و ملک ی شہر اکیطائیل  
و ملک ک جسدورا و ملک ل طاطائیل و ملک م رویائیل و ملک ن جولالو  
و ملک س ہر اکیل و ملک ع لونائیل و ملک ف ستر حاکیل و نزد بعضے  
حصقائیل و ملک ص اہجکائیل و ملک ق عطرائیل و ملک ر تہو اکیل  
و ملک شس ہمو اٹیل و نزد بعضے جبرئیل و ملک ت عنزرائیل و ملک ث  
میکائیل و نزد بعضے صرقائیل و ملک خ شہمکائیل و نزد بعضے روقیائیل  
و ملک ذاردائیل و ملک ض عطاکیل و ملک ظ لوط و نزد بعضے میکائیل و ملک  
غ لونخائیل و باید دانست کہ حرف اول ہر اسم معتبرست در تعیین موکل

جو ہر ہر نامک بر بروج اتنی عشر دوازده ملک مقرب ہو گاند کہ ممدو معاون روحانیت آن  
برج اند پس عامل حروف چون بعملی شغل گیر و باید کہ ملاحظہ کند کہ آن حروف بکدام بروج و منزل  
منسوب ست پس ہمگی کہ بران بروج موکل ست توسل کند و نام وے بعیظم تمام برودہ از وی  
استمداد و استعانت جوید بر حصول مقصود کہ آنرا اثر ہائے عظیم ست در سرعت اجابت  
ملک حمل شراحیل ملک ثور عزرائیل ملک جوزا اسرائیل ملک سرطان نہفائیل ملک اسد  
شرطیل ملک سنبلہ شکیس ملک میزان سہرائیل ملک عقرب صہرائیل ملک قوس  
سرطائیل ملک جدی شمکائیل ملک دلو صمکائیل ملک حوت فقیہائیل و ہفت ملک اند کہ  
ممدو معاون ارواح سببہ یارہ اند پس عامل حروف نظر کند کہ حروف معمول علیہ تعلق بکدام کوکب دارد  
انگاہ ہمک آن کوکب توجہ کند و از وی استمداد و اعانت جوید از روے خشوع و خضوع آسمان  
ملائیکہ سببہ سیارہ با اسماء افلاک ایشان ملک زحل قومیائیل و فلک وی عجوبیا  
ملک مشتری سمخائیل و فلک وی بر لقا ملک مرتخ کا کائیل و فلک وی رققا ملک شمس  
صہرائیل و فلک وی افلون ملک زہرہ شیدائیل و فلک وی ماعون ملک عطارد  
شمخائیل و فلک وی برفیہ رون ملک قمر اسماعیل و فلک وے بر ققیا

429

سید  
برواری

مؤلف

منه

1872

کتابخانه

وہ

مربوب

Can  
be

وہابی

نہایت عجیب

نور محمد

4a.

نکاح

١٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

۱۴۱۵

۱۰۰

کونزائیں



۴۵۱

جوهر هشت حروف بر منازل است و هشت گانه عامل را باید که ملاحظه نماید که هر حرفی تعلق  
 بکدام منزل دارد از منازل سعد و نحس و افعال خیر منازل سعد اختیار کند و در اعمال خیر منازل  
 نحس و خواجه نصیر الدین طوسی منازل نحس را در قطعه منظم آورده هر چه غیر آلت است سعادت است

از منازل که برین چرخ برین وارده	آنچه نحس است همین است که گفتم حاشاک
شوله و اجینه و نثره و طرفه و بران	بلده و ذابج و اکلیل و رباناد سماک

و در هشت حروف بر منازل دو قول است اول قول شیخ شرف ابن بونی دوم شیخ اکبر و اکثر علما اهل  
 خاصیت و اعمال حروف بقول شیخ بونی عمل کرده پس فرموده که حروف اصالیست و هشت  
 است و منازل فلکیه نیز هشت است و هر حرفی تعلق بمنزله دارد و قسمت این بدو طریق  
 کرده اند یکی بطریق جبل مشارقه که جبل مشهور است دوم بطریق جبل مغاربه که نزد بعضی از علما حروف  
 ری زیاده از جبل مشارقه است و آن بر نیوچه است که اطلاق بشیر طین دارد که دو کوکب است  
 یک تعلق به طین دارد که سه کوکب است ج تعلق به تیر یا دارد که شش کوکب است و تعلق به تیر  
 دارد که یک کوکب است ه تعلق دارد که سه کوکب است و تعلق به تیر یا دارد که دو کوکب است  
 کوکب است ج به تیر که دو کوکب است ط به تیر که دو کوکب است ی به تیر که چهار کوکب است  
 تیر که دو کوکب است ل به تیر که یک کوکب است م تعلق که پنج کوکب است ن به تیر که یک  
 کوکب است ص مملکه بغیر که یک کوکب است ع تیر بانا که دو کوکب است ز یا کلیل که سه کوکب  
 است ض حجه نقاب که یک کوکب است ق بشوایه که دو کوکب است ر لغائیم که چهار کوکب  
 است س مملکه بیکه که خالی است از کوکب ت بدانج که دو کوکب است ث به بلع که دو  
 کوکب است خ بشوایه که دو کوکب است ذ به اجینه که چهار کوکب است ظ مملکه مقدم که دو کوکب  
 است غ مملکه بخیر که دو کوکب است شش مملکه بر شاک که یک کوکب است شنج بونی گفت  
 که چون قمر بیکه از منازل است و هشت گانه حلول کند روحانیت آن حرف که تعلق باین منزل  
 دارد و از درجات عالیات تجلی کند و تاثیر خود را در مراتب سفلیات ظاهر گرداند و شیخ اکبر فرمود  
 که ارواح حروف از ملک منازل در ماتحت خود تصرف اند اما در فوق آن ذلک ایشان  
 را تاثیر نیست و شیخ بونی گفت که تصرفات و تاثیرات ایشان بطریق جبل مشارقه بر نیوچه  
 است که چون قمر در شریطین بود قمر و غضب احداث کند و چون در بطن بود ب لطف و رحمت  
 ایجاد کند و چون در ثریا آید ح سعادست متوسط بخشد و در برآن و بلا وقتنه انگیزد و در بقعه مخرج بود



بیان سعاد و بخش و در سعاد و دولت بخش و در ذراع زخم سعاد احوال کند و در شرح  
 نخست و شقاوت انگیز و در طریقه طریقت و تحت افزاید و در جمیع حرکت متوسط انگیز و در زیر  
 کثیر و برکت زیاده کند و در صریح منزل متزج بود میان خیر و شر و در عوام مد و سفر دریا بود و سماک  
 ان شور و شر انگیز و در غفران سعاد کامله ایجاد کند و در زبان معترج بود و خیر غالب و در  
 اکلیل و نخست و بلا انگیز و در قاصص سعاد بخش و در شوق متزج است و شر غالب  
 دور بقا هم در سعاد عظمی ایجاد کند و در باده شش نخست کبری احوال کند و در ذایج است  
 متزج است و شر غالب و در بلع شش نخست و فتنه عظیم انگیز و در سعود رخ سعاد معتدله ظاهر  
 گرداند و در اخیر ذم سعاد پیدا کند و در مقدم ض سعاد نامه نماید و در موخر خط متزج  
 بود میان خیر و شر و در رشاد رخ دولت و سعاد افزاید

۶۵۲

جوهر بد آنکه بر هر روزی از ایام اسبایع و در فرشته مقرب مومل اندیکه علوی سعاد  
 دیگر سفلی ارضی پس عامل حروف را لازم است که اسم ایشان را تا در هر روزی که بمس  
 حریف شغل گیرد بر زبان راند و از ایشان مدد استعانت خواهد بر تحصیل مراد یوم الاحد ملک  
 علوی روحانیل بفا و بعضی بقاف گفته اند و ملک سفلی ابو عبد الله الذی یوم الاثنین ملک  
 علوی جبرئیل و ملک سفلی ابو عبد الله الحارث و جبرئیل را خادم است از ملائکه سعاد اسم  
 دی شمس کمال که دیر نیز یاد باید کرد و یوم الثلاثاء ملک علوی سلسائل بسین ممل و در بعضی نهن  
 بعد آمده و گویند سلسائل و ملک سفلی الاحمر یوم الاربعاء ملک علوی میکائیل و ملک سفلی  
 دو نام دارد و ر و ب و ج و د و ه و و میکائیل را خادم است از ملائکه سعاد اسم و نوائل  
 که دیر نیز یاد باید کرد و یوم الخميس را ملک علوی صریح بفا و گویند بقاف و ملک سفلی اسید  
 شمور شش یوم الجمعة را ملک علوی عینائیل و ملک سفلی السید عبد الرحمن و لقب وی  
 ابیض یوم السبت را ملک علوی حصیائیل بفا و گویند بقاف و ملک سفلی ابو

نوح میمون السحابی

۶۵۳

جوهر حروف و دو قسم است علی و دنی و مراد بعلی آن حروف است که قوام ایشان بالف باشد  
 و منتها ایشان همزه و آن یازده حروف است بابت تار ثار حار خا را ر طار ظار فار  
 بار یار و باقی حروف که آخر ایشان غیر همزه است ایشان را دنی خوانند و آن هفده است  
 الف جیم دال ذال زای سین شین صاد ضاد عین غین قاف کاف لام میم نون و او



و حروف را از قسم دنی است نه از قسم علی زیرا که آنها و حروف یا ست نه همزه و آنکه بجای حروف یا همزه  
تولید غلط است و بعضی علی و دنی را دو صفت ساخته اند اعلی و علی و دانی و دنی و نذر ایشان  
حروف اعلی هفت است اص ر ک ل ن ه و حروف علی نیز هفت است ح رس ط ق  
م می و حروف دنی نیز هفت است ب ت ج و و ض و و حروف ادنی نیز هفت است ث  
خ ز ش ظ غ ف اگر اراده اعمال محبت و رفعت و سعادت کند توسل بحروف اعلی و علی  
کند و هرگاه داعیه اعمال بغض و عداوت و مذلت و شقاوت کند توسل بحروف دنی و ادنی شود  
و هرگاه که حروف علی را با حروف اعلی امتزاج دهد فعل آن در اعمال لطیفه اقوی و اکمل بود و  
هرگاه حروف دنی را با حروف ادنی بیا میزد اثر آن در اعمال قهریه اشمل و اوخل باشد  
و هرگاه حروف اعلی را با دنی و علی را با ادنی مزج کند از ان صورت هیات اعتدال

پیش را نشود

جو ہر بدانکہ حروف باعتبار وجود نقاط و عدم آن منقسم می شود بدو قسم نواطق یعنی  
منطوقہ کہ آنرا حروف معجمه گویند و صوامت یعنی حروف غیر منطوقہ کہ آنرا املاء گویند و حروف  
نواطق پانزده است بابت شجخ ذزش ض ظ غ ف ق ن ی و حرفی کہ  
حجاب او زیادہ است و اقرب است بمراتب تنزلات نقطہ او زیادہ است پس ہر حرفی کہ حجاب  
او از حیثیت ظہور و عیان است مخصوص است بغفویت اعیام و حروفی کہ حجاب او از حیثیت  
تنزل و خفاست مخصوص است بسفلیت اعیام و ازین جهت است کہ در حروف علیہ بندہ ب دوم  
در علمای این فن حروف معجم نمی باشد الا قاف و نون و در حروف دینہ بندہ ب ثانی حروف مسلسل  
نمی باشد الا دال و واو و ازین حروف پنج اسم مرکب است بتثبث بخذ ز ش ض ط ع ق ن ی و  
حروف صوامت سیزده است و اگر لام الف را حرفی علیحدہ گیرند چارہ دہ باشد ا ح در  
س ص ط ع ک ل م و ہ لا و ازین حروف چہار اسم مرکب است ا ح ذ ر ص ط ع ک ل م و ہ  
جو ہر بدانکہ حروف باعتبار انفصال و اتصال البشان بمقابل و مابعد منقسم می شوند بدو  
قسم اول مفاصلات کہ آنرا حروف خواتیم نیز گویند و دوم مواصلات و حروف مواصلات شش  
ثبت ادوز ز و و ن و ی و ہ کہ لا را علیحدہ حرفی داشته اند آن نیز از مفاصلات است و بابت  
دو در حروف باقی از قسم مواصلات است اگر در اول کلمہ افتند متصل می شوند بجا بعد خود و اگر در آخر  
افتند متصل می شود بمقابل بالیشان پس ہر امری کہ انفصال در آن مطلوب است توسل

مجموع ضاعفت ۱۲  
مجموع طرین جمع ۱۱  
مجموع دوزخیت ۱۲  
مجموع شطرنج  
مجموع ۱۲

۶۵۲  
ف  
۱۱

۱۲۰ و ۱۲۱

۶۵۵  
مقامات  
مواصلة



✓ بحروف مفاصلات جویدو اگر اتصال مقصودست متوسل بحروف مواضلات شود و ہر کہ حروف  
خواتیم را در چہار دہم ماہ بر دیوار خانہ رقم زند یا بر کاغذی نویسد و در خانہ محفوظ کند آن خانہ از سرق  
و حرق ایمن ماند و اگر بر چوب کشتی نقش کند غرق نشود و اگر بنویسد و در رخت بند سلامت ماند  
و اگر بر صندوق نویسد یا بر مدفونے محفوظ ماند و اگر بر خاتم فضہ یا ذہب نقش کند از  
ہمہ امراض سلامت ماند

۴۵۶ جوہر اعداد تسیمہ باعتبار الف الرحمن ہفصد و ہشتاد و ہفت می شود و اگر تسیمہ ہمین عدد و این  
عدد در ساندہ براسے ہر کار بغایت موثر باشد

۴۵۷ جوہر برای ہر حاجت دینی و دنیوی خصوصاً براسے شفاے مریض بعد اداے نماز مغرب  
در شب چہار شبند وضو تازہ کند و دو رکعت بگذارد و در اول بعد فاتحہ سورۃ الکافرون  
و در دوم سورۃ الاخلاص بخواند بعدہ سر بر ہنہ کردہ ہفت بار درود بگوید بسم اللہ الرحمن الرحیم  
ہفصد و ہشتاد و ہفت بار کہ عدد بسم اللہ الرحمن الرحیم باعتبار الف الرحمن ست تنہا یا بالتشاکر  
جماعت صالحین بخواند بعد از ان یارب ہزار بار گوید بعد از ان ہفت بار درود بخواند  
بعد از ان دعا کند

۴۵۸ جوہر ہر کہ امی پیش آید سورۃ فاتحہ را با بسم اللہ الرحمن الرحیم بضمیم بلام الحمد  
ہفصد و ہشتاد و ہفت بار کہ عدد تسیمہ بحساب جلست بخواند و الرحمن و الرحیم را در فاتحہ سہ بار  
تکرار کند و در آخر آمین گوید آن مہم بکفایت رسد یا در میان سنت باد و فرض آن چہل و  
یکبار براسے ہر مہمی کہ بخواند بکفایت رسد

۴۵۹ جوہر ہر پیغمبرے را کہ پیش آمدے اسم مبارک محمد صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ واصحابہ  
وسلم بحضرت خداوند تعالی شفیع آوردی

۴۶۰ جوہر مومن را دو غمست یکے کفایت مہمات و دیگرے کفایت سیات و این ہر دو  
غرض از درود بر سے آید

۴۶۱ جوہر بعد از نوافل در گوشہ رود و بجلوت دست بالا کردہ سوے آسمان یارب  
صد بار بگوید ہر چہ از جناب خداوند تعالی خواہد بیاید و اگر نہ را بگوید اولی باشد

۴۶۲ جوہر ہر کہ سورہ الشمس و وایل ہر کی ہفت بار و سی بار بسم اللہ الرحمن الرحیم  
بتبارک اللہ رب العالمین و لا حول و لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم بخواند ہر مرادے کہ



داشته باشد بیايد

جوهر هر که بعد نماز ظهر بر سوره نوح مداومت نماید هر مقصود وی زود حاصل شود و هر که بسیار خواند غم و هموم وی دفع شود.

جوهر عند الحاجة يوم الاحد نزدیک طلوع شمس ده بار سوره الفتح بخواند حاجت خواهد آید.  
جوهر بعد فرض با مداویش از آن که سخن گوید هفت بار بخواند **فیکفیکم الله وهو السميع العليم**  
جواب خداوند تعالی دعای آن روز کفایت کند و اگر آنرا در ده سال بعد از هر نماز فرضیه به هیچ چیز محتاج نشود.

جوهر بعد از نسیه فجر یکبار سوره مزمل و در دو در چهار موضع درین سوره سه بار تکرار کند اول رب المشرق والمغرب لا اله الا هو فاتخذه وکیلا دوم والله یستدر الیل والنهار سوم یتغنون من فضل الله چهارم واستغفر الله ان الله غفور الرحیم چون تمام شود حاجت خواهد بر آید.

جوهر عند الحاجة هفتاد بار بگوید یا شفیق یا رفیق بخنی من کل فیسق -

جوهر طریق پر کردن ثلاثی و پائی امنیت که کل اعداد اسم را دوازده حصه نماید و از دوازدهم حصه شروع کند و در هر خانه یک حصه اضافه نموده تمام سازد چنانکه باسط هفتاد و دو عدد دارد و دوازده بخش کردم حصه دوازدهم شش آمد از شش شروع نمودم در هر خانه شش اضافه کرده تمام کردم بدین صورت

۱۸	۳۸	۶
۱۲	۲۲	۳۶
۳۶		۳۰

و موکل باسط جبرئیل است و این نقش برای دست یکتا و کشایش رزق بے نظیر است بشرط ادا سه زکوة و زکوة هر شصت نوشتن آن یک لک و بستم و پنج هزار است و بعضی گویند هر روز هفتاد و دو نقش بکند تا هفتاد و دو عامل گردد و لیکن صحیح اول است شخصی بعد از کتبهش بر کرده زیر مصلی می نهد و هفتاد و دو مرتبه یا باسط می خواند نقش غائب می شود و در پی می آید.

جوهر بسم الله الرحمن الرحیم اعوذ بکلمات الله التامات من غضبه و عقابه و شر عباده و من همزات الشیاطین و ان یحضر دن برسه دفع وحشت و پریشان خوابی خوانده بر خود دم کند یا در کاغذ نوشته و رگلو اندازد.



















فتح باشد پس اختیار کند بر آن عدد ایام قرآء از لفظ سی سی با سقاط نه که هفت باقی خواهند ماند و اختیار کند عدد قرآء از عدد اسم مطلوب و دو کوکب که متعلق باشند بر روز و ساعت پس اخذ کند از هر واحد مدخل صغیر را و جمع نماید مدخل کوکب را و اگر آن مدخل زیاده از تسعه است پس باید که عمل استقاط تسعه کند پس در آن مدخل کوکب ضرب کند مدخل اسم مطلوب را و حاصل ضرب را بلا مرتبه اعتبار کند پس بخواند دعای سیفی را باین عدد و در هفت روز و اگر حاجت قتل باشد پس اخذ کند بر آن عدد ایام دعوت را از حروف لفظ سی سی و نقاط آن که نه می شوند و عدد قرات را از عدد اسم مطلوب و کوکبین که متعلق بر روز و ساعت اند بطریق مذکور یعنی با سقاط التسعه و استخراج جماع و بخواند دعای سیفی را در نه روز بآن عدد و مدخل صغیر و استقاط تسعه و بلا مرتبه الفاظ مترادف اند و مراد باین الفاظ نیست که احاد از عشرات و مافوق آنها اعتبار کنند مثلاً درین عدد ۱۲۸۳ که یک هزار و دو صد و هشتاد و سه است از هزار یک گیر و دو صد و دو از هشتاد و هشت و از سه سه که عدد چهارده می شود باز از ده یک و از چهار چهار گیر و پنج می شوند و بر آن قیاس کند و مثال اول نیست که مثلاً اگر مطلوب رزق باشد بگیرد یوم مشتری و ساعت زهره و جمع کند مدخل مشتری را که پنج است با مدخل زهره که یک است شش حاصل باشد باز مدخل رزق که یک است و در شش ضرب کند پس بخواند جز سیفی را بعد حاصل آن ضرب که شش است تا هفت روز ازین یوم که یوم مشتری است و اگر هفت روز متواتر و متوالی بخواند هم جائز است لیکن اول اولی و اقرب بصواب است و مثال ثانی نیست مثلاً اگر مطلوب قتل اعدا است پس بگیرد و ایام مزخ و ساعت زحل را و جمع کند مدخل مزخ را که چهار است با مدخل زحل که نه است حاصل سیزده گردد و نه باز از آن ساقط کند باقی ماند چهار پس مدخل مطلوب را که چهار است در مدخل کوکبین که آنهم چهار است ضرب کند شانزده حاصل شد و آنرا بلا مرتبه اعتبار کند یعنی هفت پس بخواند حرز سیفی را هفت روز از ایام های مشتری -

برای فتح عدد ایام  
رات عدد نقطه  
سی سی  
با سقاط تسعه کوکبین  
ست و عدد قرات  
آن اسم مطلوب  
کوکب بر همان  
باز و ساعت  
دارد از هر واحد  
مدخل صغیر را و جمع  
نماید مدخل کوکب  
را و اگر آن مدخل  
زیاده از تسعه  
است پس باید که  
عمل استقاط تسعه  
کند پس در آن  
مدخل کوکب ضرب  
کند مدخل اسم  
تребوب را و حاصل  
ضرب را بلا مرتبه  
اعتبار کند پس  
بخواند دعای سیفی  
را باین عدد و در  
هفت روز و اگر  
حاجت قتل باشد  
پس اخذ کند بر  
آن عدد ایام  
دعوت را از حروف  
لفظ سی سی و  
نقاط آن که نه  
می شوند و عدد  
قرات را از عدد  
اسم مطلوب و  
کوکبین که  
متعلق بر روز و  
ساعت اند بطریق  
مذکور یعنی با  
سقاط التسعه و  
استخراج جماع  
و بخواند دعای  
سیفی را در نه  
روز بآن عدد و  
مدخل صغیر و  
استقاط تسعه  
و بلا مرتبه  
الفاظ مترادف  
اند و مراد باین  
الفاظ نیست که  
احاد از عشرات  
و مافوق آنها  
اعتبار کنند  
مثلاً درین عدد  
۱۲۸۳ که یک  
هزار و دو صد  
و هشتاد و سه  
است از هزار یک  
گیر و دو صد و  
دو از هشتاد و  
هشت و از سه سه  
که عدد چهارده  
می شود باز از  
ده یک و از چهار  
چهار گیر و پنج  
می شوند و بر آن  
قیاس کند و مثال  
اول نیست که  
مثلاً اگر مطلوب  
رزق باشد بگیرد  
یوم مشتری و  
ساعت زهره و  
جمع کند مدخل  
مشتری را که پنج  
است با مدخل  
زهره که یک است  
شش حاصل باشد  
باز مدخل رزق که  
یک است و در شش  
ضرب کند پس  
بخواند جز سیفی  
را بعد حاصل آن  
ضرب که شش است  
تا هفت روز ازین  
یوم که یوم مشتری  
است و اگر هفت  
روز متواتر و  
متوالی بخواند  
هم جائز است  
لیکن اول اولی  
و اقرب بصواب  
است و مثال  
ثانی نیست مثلاً  
اگر مطلوب قتل  
اعدا است پس  
بگیرد و ایام  
مزخ و ساعت  
زحل را و جمع  
کند مدخل مزخ  
را که چهار است  
با مدخل زحل که  
نه است حاصل  
سیزده گردد و  
نه باز از آن  
ساقط کند باقی  
ماند چهار پس  
مدخل مطلوب را  
که چهار است در  
مدخل کوکبین  
که آنهم چهار  
است ضرب کند  
شانزده حاصل  
شد و آنرا بلا  
مرتبه اعتبار  
کند یعنی هفت  
پس بخواند  
حرز سیفی را  
هفت روز از  
ایام های مشتری

۶۹۸

جوهر ابل دعوت میفرماید که دعا سیفی برارنده و وارده هزار حاجات دینی و دنیوی است و دعوتش افضل و اکمل و دعوات است و معروف است میان ادعیه مأثوره و مجربه الا حایبه و البرکة است و دعا سیفی بد آنست گویند که در قطع محات و اجابت دعوات مانند شمیر لیت قاطع اگر قاریش سیف یا توس یا آینه را در خواب بیند یقین کند بمصول مرام خود و حرز یا فیه بنابر



آنکه سلاطین بین این دعا را براسے قضا را حاجات خود موافقت داشته اند و حرز الاعظم و حرز البس و  
 حرز البحر و حرز المرقی و حرز الصحابه و حرز الحقیقین و دعا قضا را حاجات و سیف الله و هم الله  
 و مصمام الله و عین الله و قدرة الله و ید الله و برهان الله نیز گویند و براسے این دعا جلالت کثیر  
 و فضائل عظیمه است که از احصاء و بیان آن اذ بان قاصر اند لا یعلمها الا هو و جناب حق  
 سبحانه و تعالیٰ هفتاد و هزار فرشته و هفتاد و هزار جن براسے خدمت این دعا و محافظت تبارش  
 مقرر ساخته و نیز مقرر است نزو اهل دعوت که دعا را سیفی کلام قدسی است آورده اند و احضرت  
 جبرئیل علی نبینا و آله و علیه السلام بسوی نبی ماصلی الله تعالیٰ علیه و آله و اصحابه و سلم و متی که  
 عدو شاه روم از ملکش بیرون کرده پس آن شاه بجزو رسید عالم صلی الله تعالیٰ علیه و آله  
 و اصحابه و سلم حاضر شده التماس از حال خود نمود پس جناب مستطاب سید المرسلین صلی الله  
 علیه و آله و اصحابه اجمعین این دعا را بحضرت امیر المومنین علی کرم الله وجهه تعلیم فرمودند و حضرت  
 امیر المومنین براسے قضا را حاجت شاه روم شرف نمود و بعد از مضامین پانزده روز عدد  
 آن شاه بپاک شد و او بر سریر سلطنت خود مستقر و مطمئن گشت و بعضی گویند که دعای  
 سیفی اگر چه نزو اهل دعوت منسوب است بسوی نبی ماصلی الله تعالیٰ علیه و آله  
 و اصحابه و سلم و ترکیب و نظم و اسلوب آن مشابه ترکیب ادعیه ماثوره است لیکن صحت  
 نیست و ران که اسنادش بسوی آن حضرت صلی الله تعالیٰ علیه و آله و اصحابه و سلم برسد  
 و دعا را سیفی را بعد از نماز فجر یا عشاء می خوانند و بهترین اوقات این دعا در شب و وقت تہجد است  
 و در روز وقت اشراق و در اثنا قرأه او آواز زن و سگ و خوک در گوش نیفتد پس دلی  
 آنست که در کوستان یا برب دریا بخواند

جو هر کسی که دعای سیفی را بیوسته بخواند راه نیابد بر وعد او و سحر و جن و غیر آن دعا لش  
 بین الانام معزز و محترم ماند و براسے رویت جناب مستطاب سرور عالم صلی الله تعالیٰ علیه  
 و آله و اصحابه و سلم یا نبی از انبیاء علی نبینا و آله و علیهم السلام یا ولی از اولیا یا کس دیگر چیل و یکبار  
 بخواند و براسے کفایت مہمی نیم شب جمعه یا روز جمعه غسل پاک کند و جامه پاک بپوشد و در وقت  
 نماز گذارد و بعد صد بار در و بعد سه بار این حرز بخواند و آنچه منقول است از بعضی که حضرت  
 شیخ بایزید بسطامی قدسنا الله تعالیٰ بسره المبارک فرمودند که چون مرا حاجتی پیش آید می  
 روز جمعه بوقت سحر دعا را سیفی می خواندم ظاہر این ماجرا ابتداءئے حالت حضرت ایشان



بوده باشد زیرا که در انتهای حالت آنچه بخاطر شریف حضرت ایشان می گذشت همان زمان همچنان  
می شد

۴۷۵

جو هر بد آنکه محل اشاره که موضع استجاب است و دعاست و نوع است اشاره اصل و اشاره حق  
که آنرا اشاره فرع نیز نامند و مراد از اشاره اصل آنست که هر حاجتی را در آن محل مخصوص طلب  
کنند زیرا که اشاره اصل جامع جمیع حاجات است خواه نسیج باشد خواه قتل و اشاره اصل  
در پنج موضع است اول لا اله الا انت دوم انما امرک اذا اردت شیئا ان تقول  
له کن فیکون سوم البکیر المتعال چهارم بالعز والعلا پنجم من جمیع خلقتک پس و تنه که  
دین مواضع بر سه نظر بسوس آسمان کند و دست بد عا بر دارد و بگوید اللهم بحق سر بنده  
الاسرار و بحق کریم الخفی و بحق اسمک الاعظم ان تقض حاجتی کن فیکون  
کن فیکون کن فیکون الی کفی علامت عن المقال و کفی اثر یک عن السؤال و حاجت  
خواهد و بعد از این مناجات در هر موضع ازین مواضع اگر حاجت فتح باشد دعا فتح خواند و بعد از آن  
اسم فتح و اگر حاجت قتل باشد دعا قتل و بعد از آن اسم قتل و دعا فتح الی بحق سر بنده  
الاسرار و بحق کریم الخفی و بحق اسمک الاعظم ان تجعلنی من اهل غنائیک  
اسألك ان تقض حاجتی کلها بحق یا من امره اذا اراد شیئا ان يقول له کن فیکون  
یا الله یا الله یا الله و اسم فتح یافت فتح ففتح و الفتح ففتح ففتح ففتح ففتح ففتح ففتح  
فتاح و دعا قتل اللهم فرج همی و اکشف غمی و اهلک عدو اللہ شئت  
شمله و فرق جمعه و زلزل اقدامه و اقطع ارزاقه و اقصر عمره و قاب تدبیره و یفیس عینه و  
سود وجهه و نکس اعلامه و خیب اماله و حرب بینانه و بدل احواله و قرب اجاله و شغل  
بدنه و خنده اخذ عزیز مقتدره و اهلک کاهلک شداد و اغرقه کاغرق فرعون یا جبار  
یا قهار و اسم قتل یا قهار تقهرت بالقهر و القهر فی قهر فک یا قهار و مراد از اشارت  
حاجت اینکه چون محل حاجت مخصوص برسد همان حاجت مخصوص در آن محل طلب کند و بعضی ازین  
نیز حامل جمیع مرادات اند و اشاره حاجت و نوع است فتح و قتل و علامت فتح فاست و  
علامت قتل قاف و علامت بعض حاجات که مخصوص محل اند حرف اول آنست پس علامت  
صفت ص ن و سلامت سفر س و شفا م ر یض ش و دفع اعداء و مجت م و توب  
سلاطین ت و طلب رزق ر و طلب جاه ج و غنا غ و نجات از خوف و عقاب لسان



عل و تکمیل مهمات تک و هندسات که مکتوب بر حر و فوات علامات اند اشاره بعد  
 محل آن حاجات اند پس الف که مکتوب بر صاد و ن و سین و شین ست اشاره است  
 باین که محل طلب حاجت صنعت و سلامت از سفر و شفا مر یض و رین حرز محل واحد ست و برین  
 قیاس کن بانی هندسه را و نیز و یک بعضی در موضع کل اللهم موضع اشاره است چون قاری  
 اینجا رسد حاجت طالب کند و صلوة الحاجت و رین حرز و چهار موضع است و علامات آن صلوة  
 اول در آخر یا شکور یا حلیم یا رحیم دوم در آخر تفکرة متحر اسوم در آخر ولا یملکون  
 الاما ترید چهارم در آخر ما احاطت بک و تنه که درین مقامات برسد استاده  
 شود و در رکعت صلوة الحاجت بگذار و بخواند در رکعت اول بعد فاتحه قل اللهم  
 مالک الملك توفی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وترزق  
 من تشاء و تنزل من تشاء و یبدک الخیر انک علی کل شئ قدير تو بیج الیل فی النما  
 و تو بیج النهار فی الیل و تخرج الحی من المیت و تخرج المیت من الحی و ترزق  
 من تشاء بغير حساب و در دوم و من یتق الله یجعل له مخرجا و یرزقه من حیث لا یحسب  
 و من یتوکل علی الله فمحموله ان الله یانفع امره و قد جعل الله لكل شئ قدرا و بعد  
 سلام سجده و سه بار بخواند سبحان قدوس ربنا و رب الملائکة و الروح و سه بار درود و ببار  
 بسم الله الرحمن الرحیم و سه بار یا فتاح و یکبار دعای فتح بعد حاجت طالب کند و بخواند  
 دعای فتح یا قتل هر چه خواهد و صلوة الحاجت و در شرائط لازم نیست اگر حاجت فتح یا قتل باشد  
 آن زمان لازم داند و وقت در هشت موضع واقع است و علامات آن طاست اول و العیوب  
 سائر دوم فتکون للاشیاء المختلفة مجانسا سوم فی مجر جبر و تک چهارم فی  
 تصاریف الصفات پنجم و اعظم ما وعدت فی علی شکرک ششم و شماتة کل  
 کاشح هتتم انت الفاشی فی الخلق هتتم بین العینین فی قوله و لم تمنع عنک و قائل بعصم  
 و تنه که درین مقامات برسد و در دل خود حاجت طالب کند و بعضی گفته اند که درین حرز برای

شفعت چهار جا اشاره خفیه است

چون هر طریق سند قرات حرز یمانی نیست که اول سه بار درود بخواند بعد از آن دعای  
 مننی که بود در دو خواجه اویس قرنی رحمة الله تعالی علیه و اگر این دعای اقبیل سیفی  
 مواظبت نماید غنی گردد و در درجه کمال رسد و اگر مجرب و بدون سیفی بعد ساز فخر مواظبت نماید



غریب غنی گردد و بعد از دعا یعنی اعتصامات بخواند بعد از آن دعا حرز سیفی بعده حرز  
ایمیرین که بود و در امیر المومنین حضرت ابوبکر صدیق و امیر المومنین عمر ابن خطاب رضی الله  
تعالی عنهما و اگر براس بر آمدن حاجت خود چهار رکعت گذارد و از قرآن هر چه خواهد بخواند  
بعد از آن حرز ایمیرین را صرف سه بار بخواند قضا کرده شود حاجت او و اگر در شب جمعه چهل بار  
بخواند سریع الاجابت باشد بعد از حرز ایمیرین دعا اختتام بخواند بعد از آن سه مرتبه درود  
بخواند و در ادای نصاب حاجت باین التفصیلات و تکرار قرآنه اینها براسه حوائج نیست  
و بعضی مشایخ گفته اند که در روز سیفی دعا حرز ایمیرین را اول و آخر بخواند بعد از دعا یعنی  
بعده دعا اعتصام عزمت علیکم یا اصحاب السحر و الوسواس الی بعد اعتصام ثانی  
حصنت نفسی بالحق الیقوم تا آخر بعد دعا وصل کبیر شیخ شهاب الدین مقبول یا آتشی  
و آله جمیع الموجودات من المعقولات و المحسوسات بعد اعتصام ثالث ما شاء الله  
تلاطف الی الله تا آخر بعد دعا سیفی بخواند

جوهر بد آنکه مداومت و مواظبت دعا حزب البحر برای کفایت جمیع حاجات دنی و دنیوی  
محبوب است و دعوت این دعا از همه افضل است بسبب آنکه رجعت را درین دعا مدخل نیست  
و این دعا را حرز العصر نیز گویند یعنی هر که بعد از نماز عصر بر حاجت که بخواند بر آید و بعد نماز  
صبح و مغرب نیز می خوانند

جوهر حضرت شیخ عبدالحق محدث دهلوی قدس سره در او را خود می فرمایند که حزب البحر  
کبریت احمد و تریاق اعظم براس سلامتی دنیا و آخرت و فتح ابواب سعادت و کرامات است  
حضرت قطب الوقت و امام زمان خود شیخ ابوالحسن شاذلی قدس سره آنرا در وقت رکوع بجز  
از حضرت نبوت صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه وسلم تلقین نمودند و شان در و آن چنانچه  
شاذلیه نوشته اند چنانست که وقتی حضرت شیخ در مغرب زمین که جاے بودن ایشان  
بود باصحاب خود فرمودند که امسال ما خود را در موقع عرفة بینیم تیه سفر حج باید نمود  
عرفه داشتند که موسم تنگ شده و کشتیها رفته و گنجایش عذیمت این سفر نمانده باقی  
هر چه فرمایند فرمودند لابد ما را عذیمت این سفر باید کرد و بهر طریق خود را انجا باید رسانید پس  
کشتی یافتند شکسته از ترسانی که بحیث شکستگی آن در مانده بود و بحیث احتیاج خود و سقوط  
قرمان ام حضرت شیخ ابانکر و کشتی را بحکم ایشان دریائی ساخت و شیخ باصحاب خود در کشتی شدند



گشتی بحبت تلام امواج و تدافع ریلح در هوا میرفت و حضرت شیخ را حالی قوی وار دشد و این دعا از حضرت سرور عالم صلی الله تعالی علیه وآله و اصحابه و سلم فائض گشت و بمنزل مراد رسید و درین حزب رموز و اشارات است که اصحاب و دعوات بدان کار بندند در وقتی که این ضعیف این حزب از خدمت حضرت شیخ تلقین نمود پرسید که این رموز و اشارات که درین حزب اثبات کنند چیست فرمودند که اسرار مشایخ است چیزی که خواهد بود اما حزب البونام همین دعاست آنها خارج اند و هر چه هست در اینجا است شما همین را بخوانید زوائد حاجت نیست و شارحان این حزب که از کبرای مشایخ این سلسله اند نیز تعرض بدان نکرده اند الا همین قدر که درین خواندن سخن است و این بحر تصور حاجت خود بکنند و این حزب بس عظیم است نزد کبرای اولیا و سرری مکنون و حوری مصنون است در حصول شفا و قلوب و توسل بمطلوب و سلامت از آفات و حفظ از عیال و اجابت دعوت و تفریح کربت و رفع قدر و شرح صدر و تسلیل امر و کفایت شرین و انس و امن از شر طوارق لیل و نهار و حوادث و هر دو قایم شر جایزه و غنای قاصد و دیگر اسرار و انوار که شرح آن در ادست باید که قرأت این حزب کردیم در غایت ادب و تعظیم و طهارت ظاهر و باطن و تصور حقائق و معانی باشد و وقت خواندن آن بعد نماز صبح و عصر است البته و هر که هر روز نزد طلوع آفتاب بخواند مستجاب کند الله تعالی دعوت او و اگر کسی این حزب را بخواند و بر کف هر دو دست نعت زند و دست را بر سر و تمام اعضا فرو آورد از زیر پا رسانیدن بادشاه و اعدا محفوظ ماند و فرموده اند اگر کسی هر روز با هر شب این حزب را بخواند همیشه در عصمت حق تعالی باشد و خاتمه او بخیر شود و بحبت خوف درندگان نیز باید خواند که سبب امان است و اگر در کار کسی در مانده باشد در مقام خالی و مصفا بعد دو رکعت نماز پنجبار یا هفت بار بخواند و بحبت محبت چل و یکبار بر گلاب خوانده بدو هر گاه به وسبب نا ریحار سد هفتاد بار بگوید بگویم بحسب الله و الذین آمنوا اشد جهنم بعد از ان بگوید انی بحبت و مودت فلان بن فلان را در دل فلان بن فلان و در جمیع جوارح و استخوان او پدید گردان که یک لحظه بے او بودن نتواند بعد سه بار آیین بگوید و سه آیین کف دست راست خود بر زمین زند و بهرین طریق تا سه روز بمیل آورد آن گلاب را در شیشه نگاه دارد و هر گاه مقابل مطلوب رود قدری از آن گلاب بر کف دست خود مالده و دست را بر روی خود فرو آورد و هر اے عقد اللسان تا ده از ده روز هر روز سی و سه بار بخواند چون



به اطمینان علی وجوه اعدائنا رسد هفتاد بار یا قاهر ذال بطش الشدید انت الذی  
لا یطاق انتقامه یا قاهر بعد ازین بگوید آئی چشم و گوش و زبان و فلان را بسته ساز فقطع  
و ابر القوم الذین ظلموا و الحمد لله رب العالمین و برائے شفاے مریض تا دو ازده  
روز هر روز دوازده بار بخواند چون به الذی لا یضر مع اسمه شیء رسد هفتاد بار و منزل  
من القرآن ما هو شفا و رحمة للمومنین یا شافی شفا بخش فلان را از جمیع مرضها  
بحق بسم الله الرحمن الرحیم و برائے تسخیر سلاطین و امرا تا دو ازده روز هر روز دوازده  
بار بخواند چون به یا من بیده ملکوت کل شیء رسد هفتاد بار یا عزیز عزیز گردان  
مرا در چشم فلان بن فلان گوید و سه بار انا انزلناه بخواند و بعد اتمام دعوت هر گاه  
بخانه او رود این حرز یکبار بخواند و برائے ایمنی راه و سلامت سفر پیش از آنکه سافر  
شود سه روز با صوم هر روز دوازده بار بخواند چون بخواند که بول الله لا یقدر علینا  
هفتاد بار یا حفیظ احفظنی من جمیع البلیات یا ارحم الراحمین گوید و در  
وقت روان شدن و فرد آمدن و محل خوف یکبار بخواند لازم گیرد و پیش از سوار شدن  
سه روز هر روز هفتاد بار بخواند و در خواندن سخن لانا هذا البحر هفتاد بار بگوید خداوند خود را  
و مال و اسباب خود را بقوامت می سپارم یا خیریت بساحل رسان و تا در کشتی باشد هر روز  
وقت یکبار و در دوازده محل طوفان تا آن زمان بخواند که طوفان فرو نشیند و بحبت تو گری  
تا سه روز هر روز بیست بار و نوزده بخت و هفت بار بخواند چون به و الشریعین  
من خزائن رحمتک رسد هفتاد بار یا غنی اغنی و از زقنی رزق اطیب و اسع  
بغیر حساب گوید و باید که هر روز هفتاد و درویش را نان یا شیرینی بوسع خود بدهد تا ابواب  
فتوح بروی گشاده گردد و برائے التشریح صدر روز یا دتی فهم تا سه روز هر روز یا زده بار  
بر شیرینی بخواند چون محل بل هو قرآن مجید فی لوح محفوظ رسد هفتاد بار بگوید رب  
الشرح لی صدری تا آخر آیت بخواند و بعد اتمام دعوت هر روز پاره ازان بخورد  
و برائے سلامت ایمان از غارت شیطان تا سه روز هر روز دوازده بار بخواند چون به حبسی  
الله تا عظیم رسد هفتاد بار بگوید اللهم انی اسالک ایمانا صادقا و یقینا کلاما  
قل رب اعوذ بک من همزات الشیاطین و اعوذ بک رب ان یخضرن  
و یا قاهر ذال بطش الشدید انت الذی لا یطاق انتقامه یا قاهر بخواند بحبت



ادا فرض تا دو اذنه روز هر روز دو بار بخواند و بدوایتی تا سه روز هر روز پانزده بار بخواند چون  
 به از رقتنا فانک خیر الرازقین رسد بفتاد بار اللهم افنی بجلالک عن حرامک و غننی  
 بفضلک عن سواک و بطاعتک عن معصیتک و بعد اتمام عمل بحسب مقدور  
 گویا گویند یا مرغ ذبح کرده بفقرا تصدق نماید و اجازت این دعا بناهل نهد و بعضی از  
 اجله نوشته اند که کیفیت قراة حزب البحر میتد ارا و لا باول سورة الانعام الی  
 قوله تمترون و آیه الکبری الی قوله خالدون و خواتیم سورة الحشر ثم یشروع فی  
 قراة حزب البحر الله منور القلوب الرحمن کاشف الکروب الرحیم غافر الذنوب  
 اعوذ بالله السميع العليم من الشیطان الرجیم یا علی یا علیم الی آخره بعضی از اسما و الفاظ  
 که از غیر لغت عرب ست و معنی آن معلوم نیست مثل اذونی اصبا و ثنباید خواند و در مقدمه  
 او را و شیخ عبدالحق دهلوی قدس سره از جمله شروط ذکر آورده که بودن ذکر شرعی یا در معنی آن  
 بوجهی که صحیح و واضح باشد و ابهامی و اشتباهی نداشته باشد چه ذکر بدینچه موهیم تشبیه و حلول  
 و مانند آن بود یا معنی آن معلوم نبود جائز نباشد چنانچه بعضی اسما که در غیر لغت معهود بود و امام  
 مالک فرمود و باید یک علما کفر حکایت آورده اند که یک عزامی خواند جماعه  
 از نصاری بر سر وی ایستاده بودند و می خندیدند و گفتند چه شد این مرد را که سب خدا و رسول  
 خدای کند انتی و لفظ ایهیا شرا هیا را در قاموس بمعنی ذوالجلال و الاکرام نوشته که ذیل  
 و فقر در قاموس و لفظ شره این عبارت دیده که ایهیا بکسر الهمزة اسرا هیا بفتح  
 الهمزة و السین یونانیة ای الازی الذی لم یزل و لیس هذا موضعه لکن لان  
 الناس یغاطون و یقولون ایهیا سرا هیا و هو خطا و علی باینر عمه اخبار الیهود و  
 در اینجا حرفی ست که کم کسی را بران اطلاع ست و آن انیست که لفظ سدا که در کریمه واقع  
 در سورة یس ست و درین حزب هم واقع شده و قراة بفتح سین ست و تلاوت و اعمال  
 متعلقه باین سورة شریفه که با انواع متعدده کثیره شیره و غیر شیره است همان قسم که قرات  
 ماست خوانده می شود الا در اعلا که باین حزب تعلق دارد که در اننا بقسم سین باید خواند از ان  
 جهت که حضرت شیخ صاحب حزب سین را مضموم خوانده اند زیرا که قرات ایشان هم برین  
 منوال ست و چون هر دو قرات از قرات متواتره است که نزد ائمه مذاهب اربعه خوانده  
 بهر کدام از آنها که خوانده شود حکم جواز دارد و در ان باب مضایقه نتوان کرد و به ترک











## کثر ششم

جوهر در ذکر چهارده خانواده اول خانواده زیدیان که منسوب اند بخواجه عبد الواحد بن زید  
 و خواجه مذکور مرید و خلیفه خواجه حسن بصری بودند و بخدمت خواجه کیل بن زیاد نیز تریبیت  
 و خرقه خلافت یافته و زیدیان همیشه در بیابان خلوت داشتند و بعد از سه چهار روز میوه یا گیاه  
 افطار میکردند و در شهر و قریه نمی رفتند و هیچ جائز را نمی گشتند و فتوح نمی گرفتند چون وقت خواب  
 عبد الواحد بن زید رسید خرقه که از خواجه حسن بصری یافته بود بخواجه فضیل بن عیاض داده و خرقه کیل  
 بن زیاد را به ابویقوب البسوی عطا فرمود و هر دو سلسله از ان دو بزرگ جارس گشته  
 و دوم خانواده عیاضیان و خواجه فضیل بن عیاض خلیفه خواجه عبد الواحد بن زید بودند هر که  
 بخدمت او ارادت آورد و خود منسوب بوی ساخت و عیاضیان همیشه مسافر و تناد مجرومی بودند  
 و جامه نو نمی پوشیدند جامه افتاده را با خرقه وصل میکردند و با هیچکس سوال روانی داشتند هر چه  
 از غیب بی طلب میرسید خرج میکردند و اکثر طعام با همان میخورند و با خلق آمیزش نداشتند  
 سوم خانواده ادهمیان منسوب گشتند بخواجه ابراهیم بن ادهم و خواجه ابراهیم مدتها با خضر صحبت  
 داشت و از دوست وی خرقه پوشید بعد از ان بخدمت خواجه فضیل بن عیاض رسید و از وی خرقه  
 خلافت پوشید بعد از ان بخدمت حضرت امام محمد باقر رسید و بدولت خلافت امام فاضل گشت  
 و هر که در طلقه ارادت ایشان آمد منسوب بدو گشت و او همیان مجر و مسافر باشند و ذکر خفی  
 بسیار گویند و هر چه بی سوال از غیب رسد بخورند و آمیزش باهل دنیا نمیکردند و یک شجره ادهمیان  
 بواسطه امام محمد باقر بخدمت امام حسین منتفی می شود و دوم شجره ایشان بواسطه خواجه فضیل بن عیاض بخواجه  
 حسن بصری میرسد چهارم بهیریان منسوب گشتند بخواجه بهیره البصری و خواجه مذکور مرید و خلیفه خواجه  
 خلیفه مرغشی بود و وی مرید و خلیفه خواجه ابراهیم بن ادهم و هر که بخدمت وی ارادت آورد و پیروزان  
 می گویانند و بهیریان در شهر و قریه مسکن نمیگزیدند شب در دزدان و در بیابان مجرومی بودند و نماز  
 با حضور دل میکردند و با خلق آمیزش نداشتند و قنق نمیکرفتند و بعد از سه چهار روز میوه یا گیاه  
 خشکی افطار میکردند و همیشه پاسبان دل می بودند پنجم خانواده چشتیان می پیوندند بخواجه علو و نیور  
 دوی مرید و خلیفه بهیره البصری دوی مرید و خلیفه خواجه خلیفه مرغشی دوی مرید و خلیفه خواجه ابراهیم ادهم  
 و خواجه ابو احمد رندان چشتی که رئیس و اشرف چشت اند مرید خواجه ابواسحاق چشتی شد و چون وقت

کثر ششم  
 ششم  
 لغایت صفحه ۷۰۵  
 جواهر



خواجه باخر سید خرقه خلافت بخواجه احمد ابدال داد و جای نشین خود گردانید و پشت و داندگی شمرست  
در ملک خراسان دوم چشت قریه در هندوستان میان ملتان و اچ و این خواجگان از چشت  
خراسان بودند و در لطافت اشرفی میفرمایند هر که دعوی هواداری و لاف ارادت و دوستداری از  
خاندان قدیم و دودمان کریم اهل چشت کند باید که در وی دو وصف باشد یک ترک و ایشان  
دوم عشق و انکسار و هر که را این دو وصف نباشد او را خطی از ندهب چشتیان و نصیبی از مشرب  
بمشتیان نبود ششم خانوادۀ عجمیان که می پیوند بخواجه حبیب عجمی و خواجه مذکور مرید و خلیفه  
خواجه حسن بصری اند عجمیان اکثر در کوه با سکونت داشتند و مجرب بودند و فتوح قبول نموده  
و بهاء بقدر ستر عورت نگاه میداشتند و بعد از هفتم روز یک خرماد یا به سه خرماد افطار می نمودند و در شش  
و طیور با ایشان الفت میکردند هفتم خانوادۀ طیفوریان می پیوندند و بسططان العارفین خواجه  
بایزید بسطامی و نام وی طیفور است ششم خانوادۀ کرخیان می پیوندند و خواجه معروف کرخی داشت  
خواجه داؤد طائی که مرید و خلیفه خواجه حبیب عجمی بود و او نیز خرقه خلافت بخواجه معروف کرخی داشت  
و کرخیان اکثر اوقات با ترک و تجرید و خلوت باشند و تلامذت قرآن مجید و ذکر بسیار میکنند و از  
خوف جناب آلمی بسیار گریه کنند و خود را از همه کمتر میدانند نهم خانوادۀ مستطیان می پیوندند و خواجه  
سری سقطی او مرید و خلیفه خواجه معروف کرخی بودند و مستطیان صائم الدهر و قائم اللیل بودند و  
فتوح کس قبول نمی کردند و بعد از سه روز از خلوت بیرون می شدند و وقت شام از ده خانه دیوانه گرد  
کرده با یاران افطار می نمودند دهم خانوادۀ جنیدیان می پیوندند و خواجه جنید بغدادی داد  
مرید و خلیفه خواجه سری سقطی جنیدیان بر قدم توکل می رفتند و هر چه از غیب بی سبب خلق می رسید  
از آن افطار می نمودند یا ز دهم خانوادۀ گازر و دینان می پیوندند و خواجه ابواسحاق گازر و دنی مرید و خلیفه  
خواجه عبداستغنیف است و او مرید محمد کریم و او مرید خواجه جنید گازر و دینان در میان خلایق با حق  
مشغول باشند و اسماء اعظم و دعای است قدرت بسیار خوانند و از دهم خانوادۀ طوسیان می پیوندند  
ابن شیخ علام الدین طوسی او را کابرتوس بود و شیخ نجم الدین کبری هر دو بخدمت شیخ ضیاء الدین ابونجیب سرور  
رسیده عرض داشت کردند که عمر بجز رسید و کار باین شیخ فرمودند که ماینز بدین داغ مبتلا ایم بیاید و شما  
مرید شیخ و جیه الدین شویم پس هر سه کس با اتفاق بخدمت شیخ و جیه الدین ابونفص رسیدند شیخ و جیه الدین شیخ علام الدین  
و شیخ ابونجیب را الدین را مرید کرد و خرقه خلافت داد و خدمت کرد و شیخ نجم الدین کبری را شیخ ابونجیب  
ضیاء الدین کرد و طوسیان یک نشین شدند و یکدیگر دوز می نشینند و قصص تواجده ذکر طوسی را بار آورده



و از آنکه خبری می رسد بخور و نود و چون در آنکه دند و سلسله طوسیان به ششم واسطه منتهی شود و بخواجه جنید نیز و هم خانواده  
 سرور دیان می پیوندد و شیخ ضیاء الدین ابو نجیب سرور دی وی مرید خلیفه شیخ وجیه الدین ابو حفص بود و شیخ مذکور  
 چهارم واسطه بخواجه جنید پیوندد و شیخ ابو نجیب خرقه خلافت از شیخ احمد غزالی نیز داشت و شیخ مذکور به پنجم واسطه  
 بسید الطائفه خواجه جنید می پیوندد و چهارم خانواده فرو دیان می پیوندد و شیخ نجم الدین کبری که با اشارت شیخ وجیه الدین  
 ابو حفص ارادت بخد مت شیخ ابو نجیب سرور دی آورد و خرقه خلافت یافت شیخ فرمود که شما شایخ فرودس  
 هستید و در نفحات می نویسد که شیخ عمار یا سرکه از اصحاب شیخ ابو نجیب ضیاء الدین سرور دی است شیخ نجم الدین کبری  
 از وی تربیت یافت و سلسله ابو نجیب ششم واسطه به حضرت جنید بغدادی می پیوندد و الغرض فرودسیان  
 سرور دیان طوسیان و گازرونیان این چهار خانواده می رسند بخانواده جنیدیان و جنیدیان می رسند بسقطیان  
 و سقطیان می رسند بکریان و جمله مثلاً این خانواده می پیوندد و بخد مت امام علی رضا - مراة الاسرار  
 جوهر جناب امیر المومنین را خلیفه حضرت خواجه حسن بصری بود و ایشان را دو خلیفه شیخ حبیب  
 عجمی و شیخ عبد الواحد بن زید و از اینجا چهارده خانواده شد و از حضرت امیر المومنین بحضرت  
 امام حسین از حضرت ایشان به امام زین العابدین علی و از ایشان به امام محمد باقر و از ایشان بحضرت  
 امام جعفر الصادق و از امام جعفر الصادق به امام موسی کاظم و از ایشان با امام علی موسی رضا  
 و از ایشان بخواجه معروف کرخی و نیز خواجه معروف کرخی خلافت از شیخ داؤد طائی و ایشان از  
 شیخ حبیب عجمی و ایشان از خواجه حسن بصری یافتند

جوهر سلسل که در دیار هند و ایران و توران و ترکستان و بدخشان و بلخ و بخارا و سمرقند و  
 خراسان و فارس و عراق و گیلان و بغداد و روم و ماوراء النهر و عرب است همه خود را بامیر المومنین  
 علی می رسانند بعضی بوساطت ائمه و بعضی بوساطت رئیس التابعین شیخ حسن بصری و بعضی  
 سلسل و یار یمن خود را بوساطت کسب بن زیاد نخعی می رسانند و در دیار مغرب و اطراف آن بلاد  
 بعضی سلسله هستند که نسبت خود را به بعضی خلفاء راشدین می رسانند و سلسله شیخ ابوالحسن شاذلی  
 بوساطت متعدد شیخ فتح السعد می رسد و وی شیخ سعید فراوانی و وی شیخ ابی جابر و و  
 بحضرت امام حسین و نیز سلسله مداریه و نقشبندیه هر دو به امیر می رسد و نیز بحضرت ابابکر صدیق  
 جوهر اعتبار بر آمدن این تمام سلسل از حضرت رسالت صلی الله تعالی علیه و آله و  
 اصحاب و سلم و از ایشان بحضرت ابابکر صدیق و عمر فاروق و حضرت عثمان و حضرت علی و از حضرت علی  
 بحضرت امام حسین و از ایشان بحضرت خواجه حسن بصری و نیز از حضرت رسالت پناه صلی الله تعالی علیه



والہ واصحابہ وسلم شیخ ابوسعید الجہنی رسید از وی حیدر زوی امیر عبد اللہ پدرش اما وی از وی شیخ حاجی محمد المجوشانی از وی شیخ عماد الدین فضل اللہ و نیز از حضرت رسالت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم بہ امام حسین رسیدہ بہ حضرت اولیس قرنی و نیز از حضرت ابابکر صدیق بہ سلمان فارسی من اصحاب اہل بیت رسید از وی بہ قاسم بن محمد بن ابی بکر صدیق و نیز بہ قاسم مذکور از خواجہ حسن بصری رسید و از خواجہ حسن بہ عبد الواحد بن زید و حبیب عجمی و از شیخ حبیب عجمی بہ داؤد طائی و از ایشان بخواجه معروف کرنی و از ایشان بہ سرے سقطے۔

جو ہر از حضرت علی بہ امام حسن و از ایشان بہ حسن ثننی و از وی شاہ عبد اللہ محض و از وی شاہ موسی و از وی سید عبد اللہ مورث از وی سید داؤد و از وی سید محمد مورث از وی سید یحیی از وی سید عبد اللہ از وی سید موسی جلی دوست از وی سید ابوصلح از وی سید محی الدین عبد القادر جیلانی از وی سید عبد الزراق و نیز از حضرت امیر بہ امام حسین و از ان بہ امام زین العابدین تا امام ثقی و نیز از رسالت بہ اولیس قمرنی و از وی بہ موسی ابن زین راعی از وی ابراہیم بن ادہم بلخے شاگرد امام اعظم از وی شقیق بلخی از وی امام یوسف شاگرد ابوحنیفہ۔

جو ہر خواجہ حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ گروہی کینتش ابو محی کنت و گروہی ابوسعید و اکثر کتب سلوک منقول است کہ دی خانیضہ مرقضی علی بود کہم اللہ تعالیٰ وجہہ و با امام حسن بن علی و خواجہ کیل بن زید و نیز جہمت داشت و در آخر جلد روضۃ الاجاب می نویسد کہ پدر وی در سال یازدہم ہجرت بدست ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ مسلمان شدہ و چون خواجہ حسن متولد گشت و پراپیش عمر بن الخطاب بودند فرمودند نام این حسن کیند کہ نیکو روی است و ما ورثش از موالی ام سلمہ حرم محترم حضرت رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم بود و روی مادر او بکار مشغول بود و خواجہ بے شیر میگریست ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا از وی شفقت سینہ مبارکہ خود در وہن او نہاد قطرہ چند شیر پیدا آمد چندین ہزار برکات و کرامات کہ حق تعالیٰ در وی پیدا کرد از ان شیر لودام سلمہ پیوستہ و عا کردی خداوند این را مقتدار خلق گردان تا چنان شد کہ صدوی صحابی را در یافت و فوائد اخذ نمود و زندگہ الاویا و دیگر کتب می نویسد کہ چون امیر المومنین علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ در بصرہ آمدند و خواجہ سوال کردند کہ تو عا لمی یا تعلی عرض کرد کہ من بیچ نیم ہر چہ از پیغمبر بمن رسیدہ است آنرا بخلق میرسانم مرقضی علی اورا منع نکرد و فرمودند کہ این



جوان شالیہ سخن ست از امیر المومنین تربیت یافت دول از جمع مرادات ماسوی اللہ سر و گشت ویرا  
فضائل بسیار است و مناقب بشمار چندان خوف جناب الہی بر و غالب بود کہ ہرگز کسی اورا خندان  
ندید غمہ رجب سنہ عشر و ماتہ وفات یافت مدہ حیاتش ہشتاد و نہ سال بود مرآت الاسرار  
جوہر حضرت خواجہ جن بصری قدس سرہ ارادت با امیر المومنین علی کرم اللہ تعالیٰ و جہہ داشتند  
و خلافت ہم از حضرت ایشان یافتند و حضرت خواجہ تقوی بر کمال داشت مدت ہفتاد سال و فہوی  
حضرت ایشان جز در متوخصا باطل نشد و حضرت خواجہ چون خرقہ جناب امیر المومنین پوشید آن  
خرقہ کلیم بود کہ حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہ و اصحابہ وسلم جناب امیر المومنین علی  
مرفی را پوشانیدہ بودند و نصیحت کردہ بودند کہ ای علی این خرقہ فقر و درویشی ست پوشش  
و فقر و فاقہ اختیار کن و چون جناب امیر المومنین این خرقہ حضرت خواجہ را پوشانید فقر و فاقہ و بھر و شکر  
نصیحت فرمود و چون حضرت خواجہ خرقہ خلافت از حضرت امیر المومنین در بر کردہ بخانہ خود در آمدند  
داشتند اثیار فقر اگر دند چنانکہ قوت یک وقت ہم در خانہ نداشتند بعد از سہ روز افطار کردی و  
گاہی پنج و شش روز ہم گذشتی و حضرت خواجہ را خوف جناب خداوند تعالیٰ بسیار بود و چندان  
گریستی کہ در چشم مناک افتاد و از بسیاری گریہ بارت کم شد انجیل نال۔

جوہر خواجہ عبدالواحد بن زید قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت خواجہ جن بصری اند چہل سال پیش  
از ارادت مجاہدہ و ریاضت می کشید علم بر کمال داشتند و مجتہد کلان بودند و شاگرد حضرت امام حسن  
بن علی مرفی و خلق و لواضع سبے حد داشتند کہ کمتر حضرت ایشان را اول سلام کردہ است  
باہر کہ ملاقات شدی خواہ خرد و خواہ بزرگ نخست شیخ عبدالواحد اورا سلام گفتی و پیش مردمان باادب  
نشتی روزی در راہی می گذشتند دیدند کہ پیری ضعیف بیمار در میان راہ افتادہ است و  
آفتاب گرم شدہ سایہ می خواہد حضرت خواجہ فرمودند ای ابر سایہ کن فی الحال ابر پیدا شد و بر سر  
بیمار سایہ کرد و پیر گفت ای خواجہ دعای کن حضرت خواجہ کرد و پیر صحت یافت و روزی براہی  
سیکند فتنہ جماعت فقر اگر سنہ نشستہ بودند بعد زاری و گریہ عرض کردند کہ ای خواجہ دعاے تو  
سحاب ست ماہمہ فقر ان گرسنہ دلشنہ مستم و زن و فرزند ما بگر سنگی ہلاک مے شوند حضرت خواجہ  
فرمودند بروید کہ اہر و زغنی خواہید شد فقر ابخانناے خود آمدہ دیدند کہ زنان ایشان طعام مے خوب  
و لذت بخشہ بردست ہر یکے دینار ہاے زرست پر سیدند کہ این طعام از کجا ست و این مال  
کہ داد گفتند آیندہ آمدہ در حلقہ را جنبا نید ما فقیہ او یک طبق پُر از دینار ہاے زر مارا داد



و گفت که شما هر یک بر ابر قیمت کرده بستانید چون شوهران شما آیند بگوئید که نفری از دوست  
خواجه عید الواحه آمده ما را این دنیا را با داد حضرت خواجه همیشه از خوف جناب خداوند تعالی  
گمراستی و دائم صائم بودی و دو و سه نایاب کردی و بوقت افطار دو سه نواله طعام خوردی و  
حضرت خواجه چون ارادت آورد و هفت تن غلام داشتند همه را آزاد کردند و هر چه در خانه بود از  
مال و اسباب همه بدر و ایشان داد از بیع سنا بل

جوهر در ذکر حضرت حبیب عجمی رضی الله تعالی عنه در ابتدا مالدار بود و در روزی سائل  
چیزی خواست بروی بانگ زدند که آنچه داریم اگر شمارا دهیم تو انگر نشوید و مادرش شویم سائل  
نا امید شده باز گشت زن ایشان خواستند که طعام در کاسه کنند و دیدند که همه خون سیاه گشته  
بود حضرت شیخ چون این حال دیدند چنان آتش در دل افتاد که هرگز فرو نه نشست فرمود  
که توبه کردم روز دیگر بیرون آمدند کو دکان بازی میکردند چون حبیب را دیدند فریاد برآوردند  
که حبیب را بخوار آمد و در شویداگر داد برانه نشیند که بچو او بد بخت شویم این سخن حضرت شیخ را  
بسیار سخت آمد روی به مجلس حضرت خواجه جن بصری نهاد از زبان حضرت خواجه برآمد که بکیار گئی  
حبیب را عارف کردند و هوش از ایشان زایل شد توبه کردند چون از مجلس خواجه باز گشتند کو دکان  
بازی میکردند چون حضرت ایشان را دیدند گفتند دور باشید که حبیب تا نب بگذرد تا گرد بروی  
نرسد که عاصی شویم پس فرمودند که هر که از حبیب چیزی باید داد بیاید و خط خود بازستاند خلق گرد آمدند  
و مالها خود گرفتند و حضرت ایشان قرآن مجید درست نمی خواندند از نیجبت عجمی گفتند زن از  
ایشان نفقات خواست ایشان بیرون آمدند چون شب بر زن باز آمدند از ایشان پرسیدند  
که کجا کار کردی که چیزی نیاروی فرمودند آن کس که من کارا دمی کنم که یم است از  
کرم او شرم می دارم که از د چیز بخواهم چون وقت آید خود بد بد پس هر روز میرفتند و عبادت  
میکردند بعد ده روز جوانی با صره شش صد درم بدر خانه حبیب آمده در زن بدر آمده جوان این  
صره حواله کرده رفت چون شب در آمد حبیب نخل شده و نمکین دی بخانه نهاد چون بخانه درآمد  
زن این احوال گفت ایشان روی از دنیا بگردانیدند یک روز زنی بیامد و بگریست گفت  
پسری دارم و دیگر گاه است که از من غایب است و مرا طاقت فراق او نمانده پس دعا کرد  
گفت برو که پسرتو باز رسد زن هنوز بدر سرای خود نرسیده بود که پسرش آمد حضرت حبیب الحمد  
لله بخواند حضرت خواجه جن بصری فرمودند نماز و در پی حبیب درست نیست شب خفتنالی را بخوابید



عرض کردند کہ خدایا رضایت تو چیست فرمود ای حسن رضامین دریافتہ بودی قدرش ندانستی  
گفت خدایا آن چه بود فرمود کہ تو پس حبیب نماز میکردی رضای ما دریافتہ بودے و آن نماز  
بہتر از تمام عمر تو بود۔

۱۰ جوہر ذکر حضرت مالک دینار رحمۃ اللہ علیہ صاحب حضرت خواجہ حسن بصری بودند و زے  
در کشتی نشسته بودند اہل کشتی مزد کشتی طلب کرد حضرت ایشان سوے آسمان نگریستند  
ماہیان از دریا دینار و ردہان گرفتہ سر بر آوردند حضرت ایشان یک دینار گرفتہ دادند و بجاستہ  
بر روی آب رفتند و ناپیدا شدند تذکرۃ الاولیاء

۱۱ جوہر ذکر حضرت شیخ محمد واسع رضی اللہ تعالیٰ عنہ مقدم زہاد و معظم عباد بودند و عالم عامل عارف  
کامل بسیار از تابعین را خدمت کردہ و مشایخ متقدم را دریافتہ تذکرۃ الاولیاء

۱۲ جوہر خواجہ عبدالواحد بن زید قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت خواجہ حسن بصری بودند و از دوست  
خواجہ کلیل بن زیاد نیز خرقہ خلافت پوشیدہ اورا کمالات و خوارق عادات بسیارست و ریاضات  
و ترک و تجرید و ذوق و عشق در عبادت و نظیرے نہاشت چہل سال نماز فجر بوضو و شامی کرد و فات  
وے در سنہ ست و بیست و نائے و بصرہ واقع شدہ - مرآۃ الانسار

۱۳ جوہر خواجہ ابو یحییٰ فضل بن عیاض مرید و خلیفہ خواجہ عبدالواحد بن زید کینت ابو علی باصل  
از کوفہ اندو گفتہ اند کہ باصل از خراسان بود و از ناحیہ مرو گذشتہ اند کہ بسحر قد زادہ است و بجا و را  
بزرگ شدہ و کوفی الاصل اند و نیز گفتہ کہ بخارے الاصل اند و در محرم سنہ یک صد و ہشتاد  
و ہفت رونق افروز بزم معانی شدند

۱۴ جوہر حضرت سلطان السلاطین خواجہ ابراہیم اوہم کینت دی ابواسحاق و لقب وے ابراہیم بن  
اوہم بن یلمان بن منصور البانی و خرقہ خلافت از دست حضرت خواجہ فیصل عیاض پوشیدہ و ترک  
و تجرید و زہد و ورع نظیر نہاشتند از انبار ملوک بلخ اند بسیار مشایخ کبار را دید و از امام محمد باقر  
نیز خرقہ خلافت یافتہ و با امام ابو حنیفہ کوفی صحبت داشت حضرت امام اعظم گفتہ سیدنا ابراہیم اوہم  
گفتند کہ دی سیادت بچہ یافت گفت کہ وے و ائمہ در خدمت خداوند مشغولست و ابکار ہای  
دیگر مشغولم و حضرت جنید فرمودند مفتاح العلوم ابراہیم اوہم خواجہ فرید الدین عطار گوید چون  
وفات دی نزد یک رسید خواجہ ابراہیم نا پیداشتہ معلوم نیست کہ خاک پاک او کجاست و بعضی  
گویند در بغداد پادوے امام احمد حنبل و بعضی گویند در شام آنجا کہ خاک لوط پیغمبرست و صاحب



نفحات گوید بشام وفات کرد و در سنه احدی و تین و مائة و بروایتی در سنه ست و سبعین و مائة و بقوله  
غده ماه شوال سنه سبع و ثمانین و مائة مرآة الاسرار

جوهر در فوائد الفوائد مذکور است که حضرت سلطان السلاطین خواجه ابراهیم بن ادهم قدسنا الله  
تعالی بزرگوار نه سال در غامه سی ساکن شده اند و در آن غامه چشمه ساری بوده حضرت ایشان در آن چشمه  
تیمم بوده جناب مستطاب خداوند تعالی را طاعت کردی تا شب عظیم سر ما بود دست مبارک  
حضرت ایشان بر پوستی افتاد آنرا بالا سعه خود کشیدند چون روز بلند بر آمد آن پوستین از  
خود دور کرد و چون نیکو نگا کردند آن اثرها بود چشمها کشاده و سری افراشته و در تحرک و آید  
حضرت ایشان در تخریب بودند که آوازی شنیدند که بخیناک من المتلف بالتلف یعنی  
ترا از چیزی تلف کنند که آن سر ما بود و نجات دادیم بازو ها که آنم تلف کنند بوده است  
جوهر خواجه حروف کرمی کینت ابو مخنوط و نام پدر او فیروز بعضی معروف بن علی گفته اند

استاد سری سقایی و پیشوای اولیای هفت خان داده بود و مقدم طریقت صاحب نفحات گوید که  
پدر وی مولی امام علی موسی رضا بود و شیخ فرید الدین عطار گوید که مادر پدر وی ترسا بودند  
اورا بمعلم فرستادند استاد گفت باب مایه گفت فی بل هو الله احد اورا سخت بزرگ بخت  
مادر و پدرش گفتند کاشکه او بیایدی و هر دینی که خواستی با وی موافقت میگردم وی  
بخدمت امام علی بن موسی رضا رفت و بدست امام سلمان شد و مدت او نزدش بود و تربیتها یافت  
و اشرف خرقه امام شریف شد و پیش مادر پدر آمد کمالات او مشاهده نمودند بدست وی سلمان شدند  
بعد از آن خواجه او دطانی صحبت داشت و وفات در سنه ثمانین و مائة نفد او شریف مرآة الاسرار

جوهر خواجه خلیفه مرعشی از کبار مشائخ روزگار خرقه ارادت از دست حضرت سلطان ابراهیم بن ادهم  
یافته وفاتش چهاردهم ماه شوال سنه وصالش بنظر نیامده مرآة الاسرار

جوهر خواجه بهیره بصری خرقه ارادت از دست خواجه خلیفه مرعشی پوشید صاحب خان داده بود  
مریدانش بهیریان گویا نزد وفات تباه پنج ماه شوال سنه وصالش بنظر نیامده مرآة الاسرار  
جوهر خواجه علودینوری خرقه ارادت از دست خواجه بهیره بصری پوشید و مدت حیات خود  
در روز چتری نخورده و نیا شامیده چون متولد شد شب شیر مادر بخوردی اورا دولت عرفان مادر زاد  
عطا کرده بودند وفات چهاردهم محرم سنه وفاتش جانی نظر نیامده مرآة الاسرار

جوهر خواجه مشادالدینوری از اصحاب جنید بغدادی بود اصل وی از دیورست و آن



شهریت از شهرهای کوهستان مغرب کرمان در بغداد نشو و نمایافت وفات سنه تسع و تسعين و اربعين مرآة الاسرار  
 جوهر خواجه ابوالاسحاق چشتی بادشاه عالم نیاز و سلطان دارالملک راز بود و خرقه ارادت از دست  
 ۲۱ خواجه علودنیوری پوشید بنیت ارادت از ولایت شام در بغداد رسید و مرید خواجه علودنیوری شد  
 خواجه پرسید چه نام داری گفت ابوالاسحاق شامی خواجه فرمودند از امر و زترا ابوالاسحاق چشتی خوانند و هر  
 در سلسله ارادت تو در آید آنها را چشتی خوانند بعد از تربیت ایشان را بچشت فرستادند از آن روز  
 خواجهگان چشت پیدا شدند و سر حلقه ایشان پنج تن بودند اول ابوالاسحاق چشتی دوم خواجه ابوالحسن  
 چشتی سوم خواجه محمد چشتی چهارم خواجه یوسف چشتی پنجم خواجه مودود چشتی و قبر ابوالاسحاق در علم است  
 از بلده شام چهاردهم ماه ربیع الآخر ازین عالم نقل فرمود سنه وفاتش در نظر نیامده مرآة الاسرار  
 ۲۲ جوهر حضرت ابوسلیمان داود بن نصر الطائی قدس سره در نفحات الانس مذکور است که حضرت  
 ایشان از کبرای مشلح و سادات اهل تصوف بودند و شاگرد حضرت امام اعظم ابوحنیفه و مرید حضرت  
 شیخ حبیب راعی رضی الله تعالی عنهما در سنه یکصد و شصت و پنج زینت بخش عالم سالی شدند  
 ۲۳ جوهر حضرت ابراهیم بن سعد علوی الحسینی قدس سره کینست حضرت ایشان ابوالاسحاق ست از قدما و مشایخ  
 بودند و از اهل بغداد شریف از انجالی نام شریف بودند و متوطن شدند صاحب کرامات ظاهر بودند  
 نظیر حضرت ابراهیم دهم و حضرت ابوالحارث الاداسی قدس سره اسم مبارک حضرت ایشان فیض  
 بن خضر ست شاگرد حضرت ابراهیم سعد علوی قدس سره بودند و حضرت ابراهیم سینه هروی قدس سره  
 کینست حضرت ایشان ابوالاسحاق محبت ابراهیم دهم یافته در اصل از کرمان بودند و در بهرات اقامت  
 فرمودند از آن هروی گویند و قبر مبارک در قزوین ست و حضرت ابراهیم رباطی قدس سره مرید  
 حضرت ابراهیم سینه بودند و قبر مبارک بر در رباط زنگی زاده است در بهرات حضرت ابراهیم طروش  
 قدس سره از متاخران اند و حضرت ابراهیم صیاد بغدادی کینست حضرت ایشان ابوالاسحاق ست با حضرت  
 معروف کنخی قدس سره محبت داشتند و حضرت ابراهیم آجری صیغره قدس سره کینست حضرت ایشان  
 ابوالاسحاق ست یهودی از حضرت ایشان گفت که مرا چیزی نباشد تا از آن شرف اسلام و فضل  
 آنرا بر دین خود بدانم و ایمان آورم حضرت ایشان ردای دیر در میان ردای خود پیچیده  
 در آتش انداختند و ردای یهودی بسوخت و ردای آن حضرت سلامت ماند یهودی ایمان  
 آورد و حضرت ابراهیم آجری کبیر قدس سره حضرت محمد بن خالد آجری قدس سره از مشایخ بزرگ  
 اند و حضرت ابراهیم بن ساسم سمرقندی قدس سره مدتها بغداد شریف مقام داشتند و بزم فرمودند



باز شریف آوردند و قتل لشکری از کفار بدر سمرقند آمد شبی برخاستند و بانگ بران لشکر زدند و جلدی  
افتادند و یکدیگر را کشتند و بامداد نهمیت کردند از نجات

جوهر حضرت خواجہ خدیفہ المرعشی قدس سرہ از کبار مشائخ روزگار و مقتدر اولیای صاحب  
اسرار بود و حقائق و معارف کلمات عالی داشتند و خرقہ ارادت از دست حضرت خواجہ ابوالبرکات  
ابن ادرہم پوشیده و جمیع مشائخ وقت را دیده تا ریح چاردهم ماه وفات یافت و سال و شصت  
بنظر نیامده - مرآة الاسرار

جوهر حضرت خواجہ بہیرہ بصری قدس سرہ قدوة الاولیاء و برة الاصفیاء بودند خرقہ ارادت  
از دست حق پرست حضرت خواجہ خدیفہ مرعشی قدس سرہ پوشیده صاحب خانوادہ اند و رامہ شوال  
وفات یافتند و ذکر غیر در مجلس شریف حضرت ایشان برگزینی گذشت مرآة الاسرار

جوهر حضرت ابوالہاشم صوفی قدس سرہ و حضرت ایشان بکینت مشہور اند شیخ بودند بشام و در اصل  
کوفی اند معاصر حضرت سفیان ثوری قدس سرہ و وفات حضرت سفیان ثوری در بصرہ است  
در سنہ یکصد و شصت و یک حضرت اسرافیل قدس سرہ از مغرب بودند حضرت ابوالاسود دکی  
قدس سرہ و حضرت ابوالاسود راعی قدس سرہ از مشائخ اند حضرت ابویقوب ہاشمی قدس سرہ  
معاصر حضرت ذوالنون مصری قدس سرہ حضرت ولید بن عبداللہ ستقا قدس سرہ کنیت حضرت  
ایشان ابواسحاق ست از اصحاب حضرت ذوالنون مصری قدس سرہ بودند حضرت یوسف  
اسباط قدس سرہ از متقدمان اند حضرت ابوسلیمان دارانی اسم مبارک حضرت ایشان عبدالرحمن  
بن احمد بن عطیہ و بعضی گفته عبد الرحمن بن عطیہ از قدما مشائخ شام بودند از دارا کہ ذہبی ست  
از دیماے و شوق و قبر مبارک نیز در اینجا ست استاد حضرت احمد بن ابی الحواری قدس سرہ بودند  
حضرت داؤد بن احمد دارانی قدس سرہ برادر و صحبت دار حضرت سلیمان دارانی قدس سرہ اند یقیناً  
جوهر حضرت خواجہ یوسف بن حسین قدس سرہ کنیت ابویقوب ست شاہباز کونین بودند  
از متقدمان مشائخ ری بودند و مقتدرای وقت عالم با انواع علوم ظاہر و باطن و صاحب حقائق بلند  
و معارف اربعہ و مرید حضرت ذوالنون مصری بودند و مشرب ملائکہ داشتند در سنہ صد و چهل  
و سہ وفات یافت - مرآة الاسرار

جوهر ذکر حضرت خواجہ ابو عبد اللہ محمد بن اسمعیل مغربی قدس سرہ از قدما مشائخ اند استاد  
اکثر اولیاء و اعتماد اصفیا در تربیت مریدان آیتی بودند در توکل و تجرید ظاہر و باطن نظیری نداشتند



بیچ گیاہ بقدر حاجت بخوردی صاحب نفحات گوید کہ عبد اللہ مغربے مرید خواجہ ابوالحسن ازین است  
والو اسن مرید عبدالواحد بن زید و ایشان مرید خواجہ حسن بصری وفات در سنہ تسع و چہین ہجرتین۔ مرآۃ الاسرار

۲۹

جوہر حضرت خواجہ یوسف بن حسین قدس سرہ کنیت ابو یعقوب مقتداے مشائخ ری بودند و عالم  
بأنواع علوم ظاہر و باطن بسیار مشائخ را دیدہ و بابو ترا بنحشی صحبت داشتند و مرید خواجہ و النور

۳۰

مصری بودند مشرب لمانیتہ داشتند وفات در سنہ سی صد و چہل و سہ۔ مرآۃ الاسرار  
جوہر ذکر حضرت سلطان العارفین و برہان المحققین خلیفہ جناب النبی محرم راز تائہای

خواجہ بایزید بسطامی قدس سرہ اسم مبارک طیفورست بن عیسیٰ بن آدم بن سردشان جد حضرت  
ایشان گبرے بودند مسلمان شدہ حضرت سید الطائفہ جنید بغدادی قدس سرہ فرمودند

کہ خواجہ بایزید در میان ما چون جبرئیل است در ملائکہ صد و سیزدہ پیرا خدمت کرد و از ہمہ فائدہ گرفت  
و در خدمت امام جعفر الصادق افتادہ روزی اسے انا اللہ لا اله الا انا فاعبدونی گفت

مردم روے از ایشان گردانیدند حضرت شیخ فرید الدین عطار قدس سرہ میفرماید کہ اینجا  
بایزید در میان نبود بزبان وی حق تعالی سخن میگفت چنانچہ شجرہ موسے طریقہ ایشان غلبہ و

سک بود ولادت حضرت ایشان در سنہ ستین و ثمانہ و مدت حیات صد و سی سال و بقولے  
ہفتاد و سہ سال وفات حضرت ایشان در زمان خلافت ابوالفضل جعفر بن منصور کہ متوکل لقب

داشت و خلیفہ دہم از بنی عباس بود بتاریخ بہست و ہشتم ماہ شعبان در سنہ اربع و ثلثین ہجرتین  
و بقولے در سنہ احدے و ثلثین و ثمانین واقع شدہ در بسطام مدفون گشتند۔ مرآۃ الاسرار

یکے بر در خانہ بایزید رفت و آواز داد و گفت کرامی طلبی گفت بایزید را گفت در خانہ جز خدا نیست  
دہم وی گوید کہ چہل سال دید بان دل بودم چون نگاہ کردم بندگی و خداوندگی از حق دیدم و

ہم وی گفت سی سال خدا را می طلبیدم چون نگاہ کردم اوطالبی و دوسن مطلوب  
جوہر خواجہ ابراہیم بن شہبہ قدس سرہ کنیت حضرت ایشان ابواسحاق است مصاحب

۳۱

حضرت خواجہ ابراہیم ابن ادہم قدس سرہ بودند و از اقران حضرت خواجہ بایزید قدس سرہ نیز گفتند  
انہ نقل است کہ روزی حضرت خواجہ بایزید بحضرت ایشان فرمود کہ در خاطر من آمد کہ باستقبال

شما آیم و شمار شفیع گردانم بخدای تعالی در حق خویش در اصل از گران ہستند و در ہرات اقامت  
نمودند از ان حضرت ایشان را ہر وی گویند و قبر شریف حضرت ایشان در قزوین است۔ مرآۃ الاسرار

۳۲

جوہر خواجہ ابوعلی شقیق بن ابراہیم بنی قدس سرہ بگاہ عمدہ شیخ وقت بودند و در زہد



قدیمی راسخ داشتند و در انواع علوم کامل بودند و صاحب تصانیف و استاد فوج اصم و علم طریقت و حقیقت بخدمت خواجہ ابراہیم بن ادہم گرفت و سبب توبہ او آن بود کہ ترکستان برای تجارت رفتند بہت پرستی را دیدند کہ بہت رامی پرستید و میگرفت شقیق گفت کہ ترا پروردگار نیست زندہ و عالم او را بہرست و شرم و آریست بہرست گفت کہ اگر چنین ست کہ میگوئی پس او قادر نیست کہ ترا در شہر رودری و ہم کہ تو اینجائی شقیق ازین سخن بیدار شد و روی بلخ نهاد و در اصل کار مشغول گشت در بلخ قحط عظیم بود غلامے را در بازار خندان دید شقیق گفت این چه بابے شادے ست گفت مرا چہ باک خواجہ من چندین غلہ دارد مرا اگر سنبہ گذار و شقیق از دست رفت و گفت آئنے این غلام بہ انبار خواجہ مے نازد من چون تو ملک الملوک دارم اندوہ چہ افریم پس دل او از جمیع مرادات سرگشتہ و قدم در توکل نهاد و در نفحات مذکور ست کہ در بعضے تواریخ بلخ مذکور ست کہ خواجہ شقیق بن ابراہیم بلخی در سنبہ یک صد و شصت و چہل و روایت ختلان شہید گردید و قبر مبارک نیز آنجا ست

## مرآة الاسرار

جوہر خواجہ ابو سلیمان دارانے قدس سرہ از قداسے مشائخ شام اندوکنیت عبد الرحمن بن احمد بن عیظہ الغیبی و بعضے گویند کہ عبد الرحمن عطیہ از دارانہ ہی از دیات دمشق ست و قبر شریف ہم دران دہ است یگانہ وقت بودند حضرت ایشان را ریحان القلوب گویند بہر حضرت خواجہ خواری بودند در سنبہ دو صد و پانزدہ وفات یافت۔ مرآة الاسرار۔

۳۳۳

جوہر حضرت خواجہ محمد سماک قدس سرہ صاحب کرامات ظاہرہ و خارقات باہرہ بودند کلامے عالی و بیانیے شافی داشتند خواجہ معروف کہ خی را کشایش از سخن حضرت ایشان بود۔ مرآة الاسرار۔ جوہر حضرت خواجہ محمد بن اسلم قدس سرہ صاحب احوال عظیمہ و مقامات جلیلہ بودند حضرت ایشان را سان رسول و شخہ خراسان مے گفتند از برکات نفس حضرت ایشان قریب پنجاہ ہزار کس براہ راست آمدند و توبہ کردند آنحضرت پیوستہ وام کردے و بدر و ایشان دادی و تہہ ہودے گفت قرض بر تو دارم فرمود ایچ نہ دارم قائم ترا شنیدہ بود فرمود این با بردار چون برداشت ز رشہ بود ہودے مسلمان شد۔ مرآة الاسرار۔

۳۳۴

۳۳۵

جوہر حضرت عاتم بن اصم قدس سرہ کنیت ابو عبد الرحمن ست از قداسے مشائخ خراسان و از اہل بلخ بودند و مرید حضرت شقیق بلخی قدس سرہ و استاد حضرت احمد خفروید روزے در مجلس فرمودند آئنے ہر کردین مجلس گناہکار نرست بیاموز نیشی حاضر بود چون شب درآمد بہ نیشے رفت

۳۳۶



آواز سے شنید کہ باز گرد شرم نداری کہ در مجلس حاتم اصم آمرزیدہ شدی آنکس توبہ نمود در سنہ دوصد و چہار دہ و بقولے دوصد و سہ و ہفت رطبت فرمودند مرآۃ الاسرار

جوہر حضرت حاتم بن عفوان الاصحم قدس سرہ کنیت ابو عبید الرحمن از قدامہ  
مشائخ خراسان بودند از اہل بلخ با شفیق بلخی صحبت داشتند و استاد احمد خصمندیہ حضرت  
احمد بن ابی الحارث قدس سرہ کنیت ابو الحسن از اہل دمشق اند با ابو سلیمان دارانی صحبت  
داشتند حضرت عبدالمدین بن جنین بن سابق الانطاکیہ قدس سرہ کنیت ابو محمد است اصل و  
از کوفہ بود و مقیم انطاکیہ شدند حضرت سہل بن عبدالمدتسری قدس سرہ کنیت ابو محمد است  
از کبرائے این قوم و علمائے این طائفہ اند امام ربانے کہ اقتدارا شاید در احوال قوسے بودند شاگرد  
ذوالنون مصری و صحبت با خال خود محمد بن سوار داشتند حضرت عباس بن حمزہ نیشاپوری  
قدس سرہ کنیت ابو الفضل ست از متقدمان بودند با ذوالنون مصری و حضرت بایزید صحبت  
داشتند حضرت عباس بن یوسف الشکلی قدس سرہ کنیت ابو الفضل است از مشائخ قدیم  
بعد از شریف و عباس بن احمد شاعری الازدی قدس سرہ کنیت ابو الفضل بگاہ مشائخ شام  
بود شاگرد ابو المظفر کرناشاپتی بود و حضرت ابو حمزہ خراسانی قدس سرہ اصل و سے از نیشاپور  
بود با مشائخ عراق صحبت داشتند از اقران جنید بود۔ از نفحات۔

جوہر حضرت خواجہ سہل بن عبدالمدتسری سرہ کنیت ابو محمد ست از محشمان اہل تصوف  
و از کبرائے این طائفہ بودند و مجتہد و از علمائے مشائخ و امام عمد و معتبر و در حقائق و معارف بے نظیر  
در مد خواجہ ذوالنون مصری و در ابتدا از حال خود خواجہ محمد بن سوار سی نیز تربیت یافتہ و در  
تذکرۃ الاولیاء مذکور است کہ آنحضرت میفرمودند کہ یاد دارم آنکہ حق تعالی فرمود است بر یکم و من گفتم  
بکے صاحب مذہب اند و مذہب و سے ریاضت و مجاہدہ است مجاہدہ را علت مشاہدہ  
فرمود بخلاف دیگران کہ سے گویند کہ وصول حق را علت نباشد بر کہ بحق رسد بفضل و سے  
برسد بفضل را با علت و فعل چہ کار بود پس مجاہدہ تمذیب نفس است نہ حقیقت قرب را در محرم  
سنہ دوصد و ہشتاد و سہ وفات یافت مرآۃ الاسرار

جوہر حضرت شیخ ابو بکر بن ہواز بطالچی قدسنا اند قواسے بسرہ الغریز از عطاء مشائخ عراق بودند  
و از اکابر عارفان و مقتدر محققان مصدر کرامات ظاہرہ و منظرہ خارقات باہرہ صاحب احوال علیہ  
و مقامات سینہ و در کشف الآثار مردیست از حضرت شیخ ابو محمد شبکی قدسنا اند قواسے



بسمہ المبارک کہ فرمودند کہ شیخ ابوبکر بن ہواز میفرمودند کہ ما با جماعت وزدان در بطالح  
 راہ میزدیم و سر در قاطعان طریق بودیم شبی آواز زنی گوشتم رسید کہ بہ شوہر خود میگوید کہ ہمین جا باش  
 و فرود میامیاد کہ بہ ست ابن ہواز گرفتار شویم پس گریستیم کہ مردم از من سے ترسند و من از جناب  
 خداوند تعالی نمی ترسم بہا وقت توبہ کردم و ہمہ یاران من با من توبہ کردند در نہام حضرت سید  
 عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم را در یافتیم کہ حضرت امیر المؤمنین ابوبکر صدیق را  
 رضی اللہ تعالی عنہ میفرمایند کہ ہم نام خود را خرقہ بیوشان پس بموجب امر جلیل القدر خرقہ از دست  
 مبارک آنحضرت پوشیدیم و در حالت بیداری آنرا بر بدن خود یا فتم شیران و ماران بطالح ہمہ مطیع و  
 متقادین بودند و از جناب خداوند تعالی عہد گرفتیم کہ ہر کہ داخل مقبرہ من شود آتش او را نسوزد  
 و انیمین تجر بہ رسیدہ اگر اسے یا گوشت را در ان مقبرہ کسے با خود سے برد و بعد از ان می بخت برگنجتہ  
 نمی شد و میفرمودند کہسے چہل چار شنبہ بربارت من آید در قبر او برائت از بار حاصل شود و میفرمودند  
 کہ او اذاعاق بہفت تن اند حضرت معدن کرخی و حضرت احمد بن حنبل و حضرت بشر حافے و حضرت  
 منصور بن عمار و حضرت سری سقطی و حضرت سہل بن عبداللہ تسری و حضرت سید عبدالقادر  
 جیلانی قدسنا اللہ تبارکے برکتہم مریدان عرض کردند کہ سید عبدالقادر کیست فرمودند عجی اند شریف کن  
 بعد از ظهور حضرت ایشان در قرن خامس خواب شدہ کیے از او تا دو افراد و قطاب زبان خوانند  
 بود در زنی زنی التماس نمود کہ یک پسر دہشتم در جملہ غرق شد و آنحضرت را بالار شط آور و آنحضرت  
 در آب شنا فرمودند و پسر او را بردوش آورده بہا در سپردند عمر شریف در از یافتند و در بطالح تشریف  
 فرماے عالم بقاشدند قبر شریف زیارت گاہ خلایق است۔

جوہر حضرت شیخ ابو محمد شبکی قدسنا اللہ تعالی بسمہ المبارک از اعیان مشائخ عراق اند و از  
 عظام و مقربان و واصلان صاحب احوال بدیعہ و مقامات رفیعہ در کشف الآثار مذکورست کہ حضرت  
 شیخ تاج العارفین ابو الوفا قدس سرہ میفرمایند کہ پیر من شیخ ابو محمد شبکی در بدایت حال بار فقار  
 خویش قطع طریق میکردند آخر بردست مبارک حضرت شیخ ابوبکر بن ہواز قدس سرہ توبہ کردند  
 و حضرت ایشان در سہ روزگار حضرت شیخ ابو محمد شبکی را تمام کردند و اصل حضرت حق تعالی گردانیدند  
 روزی مشغول بحق تعالی بودند پندہا زیادہ از حد کرد اگر دآنحضرت فرود آمدند و بعد اہا خویش موجب  
 تشویش خاطر شریف شدند آنحضرت بطرف آنان گاہ کردند ہمہ بگردند فرمودند ہر در دگار اموت  
 اینہا نمی خواستم پس ہمہ برخواستند و پریدند و آنحضرت از شبنا کہ بودند آن قبیلہ است از کرد در حدادیہ کہ



وہی ست از بطائح اقامت فرمودند و در آوان کبر سن ہما بنجا بر حمت حضرت حق تعالیٰ پیوستند۔  
 جو ہر حضرت خواجہ معروف کرخی قدسنا اللہ تعالیٰ بسرہ العزیز از قدماے مشائخ کبار و مقدم  
 طریقت و مقتداہی اولیا اند و ہمدم نسیم وصال و محرم حریم جلال کنیت ابو محفوظ ست و نام پدر  
 ایشان فیروز و بعضے معروف بن علی گویند و صاحب نفحات قدس سرہ میفرمایند کہ پدر حضرت  
 ایشان موسیٰ بود در بیان حضرت امام علی بن موسیٰ رضا رضی اللہ تعالیٰ عنہما و صاحب تکرر الاولیا  
 قدس سرہ میفرمایند کہ مادر و پدر حضرت ایشان ترسا بودند حضرت ایشان را بمعلم فرستادند  
 استاد گفت کہ بگو خداست فرمودند کہ یک ست پس آنحضرت بگریختند مادر و پدر گفتند کاشکے او بیامی  
 و پدر دینے خواستے باوے موافقت میکردیم و آنحضرت بخدمت حضرت امام علی بن موسیٰ رضا  
 رضی اللہ تعالیٰ عنہما رفتند و بہت مبارک آنحضرت مسلمان شدند و در نماز و خدمت شریف  
 تربیت یافتند و بشرف خرقة مشرف گردیدند بعد از ان پیش مادر و پدر آمدند والدین بہت آنحضرت مسلمان  
 شدند بعد از ان بحضرت خواجہ داؤد طلئے قدس سرہ صحبت داشتند و ریاضت کشیدند و چون آنحضرت  
 وفات یافتند مردم ہمہ ادیان دعویٰ کردند خادم گفت آنحضرت فرمودہ اند ہر قوم کہ جنازہ مرا  
 بردارند من از ان قوم باشم پس بیچ قوم نتوانستند الا اہل اسلام برداشتند نماز جنازہ گذارند  
 و در سنہ دو صد و نون بخش عالم بفا شدند قبر مبارک در بغداد شریف ست و برائے اہل حاجت  
 تریاق مجرب ست بہر حاجت کہ آنجا دعا کنند سجاہ گردد

جو ہر حضرت خواجہ بری بن نفیس السعفی کنیت ابو الحسن ست امام اہل تصوف بودند اول کہے کہ در بغداد  
 سخن حقانی و توحید فرمود حضرت ایشان بودند مرید حضرت معروف کرخی اند و خواجہ حبیب اعی  
 و خواجہ حارث محاسب و خواجہ بشر حانے را دیدہ و حال حضرت جنید بودند و ہم پیرو سلسلہ شیخ  
 فرید الدین عطار فرمود کہ در بدایت حال سقط فروشتے میکردند کبار آتش در بغداد شریف  
 افتاد از آنحضرت گفتند کہ دوکان تو ہم بسوخت فرمود من نیز فارغ شدم چون نیک نگاہ کردند خودتہ  
 بود چون چنان دید ہرچہ داشت بدو ایشان داد حضرت جنید گوید کہ یکپس را ندیدم در عبارت کامل تر از  
 خواجہ سری کہ نو دہشت سال بگذشت کہ پہلو بر زمین نہ نهاد گویہ بیماری مرگ با داد روز شنبہ سوم  
 ماہ رمضان در سنہ دو صد و پنجاہ و سہ رحلت فرمود آرامگاہ بغداد شریف را راہ

جو ہر خواجہ جنید بغدادی کنیت ابو القاسم دلقب قواریرے دزجاج و حسن از است اصل می از  
 نہاد ست و مولد و منشاہ سے بغداد مذہب ابو ثور داشت کہ شاگرد امام شافعی بود و بقولے



مذہب سفیان ثوری داشت و مرید و خواہر زاده خواجہ سری سقطی بودند مدت چهل سال  
در خلوت نشست سی سال نماز خفتن کرد و برپای استاد نماز صبح اللہ اللہ میگفت  
بعد از چهل سال دانست کہ بمقصود رسید ہائے آواز داد کہ یا جنید گناہگار شدی عرض  
کردند چہ گناہگار شدم باز نہ آئم کہ ہنوز بہتے خود را فراموش کردہ پس نشست و ہمہ شب  
یا اللہ اللہ مشغول مے بود بعد از ان کار خواجہ بسیار بلند شد گفت سی سال است کہ خدا تےعالے  
زبان جنید یا جنید سخن میگوید و جنید در میان نہ و خلق را خبر نہ و گفت اگر فردا خدای تعالی  
مرا گوید کہ مرا بہین نہ بنیم گویم چشم در دوستی غیر بود در دنیا بے واسطہ چشم میدیم روزی حضرت  
شبلیہ در مجلس وی اللہ گفت خواجہ فرمود اگر خدا غائب است ذکر غائب غیبت است و غیبت حرام  
و اگر حاضر است در مشاہدہ نام بدون ترک حرمت بسم اللہ الرحمن الرحیم گفت و جان بمشاہدہ حق  
تسلیم کرد وفات سنہ سبع و تسعین ہجری مرقن بغداد و سمرآۃ الاسرار

جوہر خواجہ ابو بکر شبلیہ نام وی جعفر بن یونس وی مصری است بہ بغداد آمد مرید خواجہ جنید شد  
مذہب امام الک داشت وفات در سنہ اربع و ثمانیۃ مرقن بغداد و سمرآۃ الاسرار

جوہر حضرت خواجہ ابراہیم ضیا بغدادی قدس سرہ کنیت ابو الحقی است فرد وقت بود مذہب  
تجدید داشت و با خواجہ معروف کرخی صحبت داشتند۔ سمرآۃ الاسرار

جوہر ابو حمزہ بغدادی نام محمد بن ابراہیم است بابشر حافی صحبت داشت۔ حمزہ بن عبد اللہ  
العلوی الحسینی کنیت ابو القاسم۔ ابو سعید خزاز نام و سے احمد بن عیسیٰ است و لقب و  
خزاز از اسمہ این قوم و از اجلہ مشائخ است شاگرد محمد بن طوسی است باذوالنون مصری و سری و سقطی و  
بشر حافی و غیر ایشان صحبت داشتند و پیشین کسے است کہ در عالم فنا و بقا سخن گفت حضرت حنف اللہ انی از کبار  
مشائخ ہمدان بود حضرت ابو شعیبہ المقنع نام وی صالح است در روزگار ابو سعید خزاز بود ہفتاد و چہ گزارده بود  
پیادہ۔ ابو عقیل بن علوان المغربی از مشائخ معروف است با ابو ہارون اندلسی صحبت داشت۔ حماد قرشی کنیت  
ابو عمر است بغدادی بودند از بزرگان مشائخ۔ ابو الحسین ثوری نام و سے احمد بن محمد و گویند محمد بن احمد و احمد  
درست تر است با سری سقطی و محمد علی قصاب و احمد ابو الجوزی صحبت داشت و ذوالنون مصری را وید از اقران  
جنید بودند در سنہ دوصد و نو و پنج و در تاریخ یافتہ دوصد و ہشتاد و شش بعالم بقا طلت  
فرمودند نفیات۔

جوہر حضرت فتح بن علی الموصلی قدس سرہ از بزرگان و متقدمان مشائخ اند در سنہ دوصد و سی

۲۳

۲۵

۲۶

بغدادی

۲۷



پیش از ہفت سال از بشر حافی قدس سرہ روز عید الفصح در کوہا میگذاشتند آن قربانها میدیدند کہ سگ و  
 القاس کردند کہ اتی دانے کہ چیزے ندارم کہ برائے تو قربان کنم من این دارم پس انگشت مبارک  
 بر گلو نهادند و بیفتادند و جان بجان تسلیم فرمودند خطے سبز بر گلو برآمده بود حضرت فتح بن شجرن الوند  
 قدس سرہ کنیت حضرت ایشان ابو نصر ست از قدام مشائخ خراسان اند حضرت بشر بن حارث بن  
 عبد اللہ الحافی قدس سرہ کنیت حضرت ایشان ابو نصر و گویند کہ اصل حضرت ایشان از بعض  
 دیہای مروست در بغداد شریف مقیم گشتند و آنجا روز چهارشنبه ده روز از محرم گذشتہ در سنہ دوصد و  
 ہفت بدار البقار طلت فرمودند حضرت قاسم حربی قدس سرہ و حضرت بشر طبری قدس سرہ از مقدان مشائخ طبرستان  
 بودند و صاحب کرامات و حضرت شفیق بن ابراہیم بلخی قدس سرہ کنیت حضرت ایشان ابو علی ست از قدام  
 مشائخ بلخ بودند و شاگردان و استادان و حاکم اصم و با حضرت ابراہیم و صہبہ داشتند و بعض تواریخ بلخ مذکور  
 است کہ در سنہ دوصد و بیفتاد و چہار در ولایت ختلان بدرجہ شہادت رسیدند و قبر مبارک نیز آنجاست  
 و حضرت داؤد بلخی قدس سرہ از قدامی مشائخ خراسان بودند حضرت حارث بن اسد المجاہدی قدس  
 سرہ کنیت حضرت ایشان ابو عبد اللہ است از علماء مشائخ و قدام ایشان اند جامع علوم ظاہر و باطن  
 و صاحب تصانیف و استاد اہل بغداد شریف بودند و باصل از بصرہ اند و بغداد شریف در سنہ  
 دوصد و چہل و سہ بدار البقار طلت فرمودند - از نفحات -

جوہر حضرت خواجہ احمد حواری قدس سرہ کنیت ابو الحسن ست از اہل دمشق بودند و مرید خواجہ  
 سلیمان دارانی و مقتدای وقت حضرت جنید ویرا یحسان شام میفرمودند در سنہ دوصد و  
 سی وفات یافت - مرآۃ السرا -

جوہر سید الطائفہ حضرت جنید بغدادی قدس کنیت ابو القاسم ست و لقب قواریری  
 و زجاج و حزار ست قواریری و زجاج از ان گویند کہ پدری آگینہ فروختی و در تارنج یا فے خزاز  
 بخار معجزہ و زام شدہ و کور و خراز از ان گویند کہ کار خرمی کردند اصل از نہاوند ست و مولد و نشاء  
 وی بغداد شیعہ ابو جعفر صد گوید اگر عقل مردی بودی بر صورت جنید بودی در دوصد و نود و  
 ہفت بعالم بقا تشریف بردند کہ انی کتابا لطبات و الرسائلہ قشیرہ و فی تاریخ الیافعی سنہ  
 دوصد و ہشت و قبل نود و نہ ابو جعفر بن الکزینی از اجلہ مشائخ بغداد بود و عمر بن عثمان المکی القصبی  
 کنیت ابو عبد اللہ استاد حین منصور حلاج بود عالم بود و علوم حقانیت اصل وے از مین ست  
 سخن باریک داشتند شاہ شجاع کرمانی از اولاد ملوک بودند و از رفیقان ابو حفص میرا کتابی ست



رو بر یکی معاذ رازی در فصل غنا فقر که میگوید کرده دوسه آنرا جواب داد و فقر را بر غنا فضل نهاد چنانچه هست  
 شاهیل سال خفته بود و در خواب شد حق تعالی را دید بیدار شد پس از آن پیوسته خفتی یا ویرا خفته  
 یافتند یا در طلب خواب بود و روزی شاه در مسجد نشسته بود در ویشی دو من نان خواست  
 کسی نمیداد شاه گفت کیست که پنجاه حج من بخرد بدو من نان و باین در ویشی دهد نقیبه آجاست  
 بود آنرا بشنید گفت ایها شیخ استخفاف میکنی با شریعت گفت هرگز خود را قیمت نهادم کرد از خود را  
 چه قیمت نم - نفیات -

جوهر حضرت سید الطائفة ابو القاسم جنید بغدادی قدس سره منبع اسرار و مرجع انوار سلطان الطریقت  
 و شیخ المشائخ علی الاطلاق امام اکرم جهان در مشاهد آتیه بودند و در مجاهده علامتی سخن حضرت ایشان در  
 طریقت حجت است سید الطائفة و لسان القوم و طائوس علماء و سلطان المحققین در شریعت و طریقت  
 و حقیقت اقصی کمال داشتند و در زهد بے بدل و در عشق بے نظیر و مذہب حضرت سفیان ثوری  
 قدس سره داشتند و از راه مرید حضرت شیخ سری قدس سره بودند و طریق حضرت ایشان صحت  
 در عهد دولت خود مرجع جمله مشائخ کبار بودند و اول کسی که علم اشارت منتشر کرد حضرت ایشان بودند  
 بسیار مشائخ را دیده بودند گفت بدانکه بیشترین خلق که محبوب اند از غفلت محبوب اند و مغنی غفلت نیست  
 که از نظر کار آخرت بفرمانند و غفلت علیست که علاج بدست بیماریست و علاج بدست علماست  
 و اگر بدست اند که از آخرت غافل اند اگر بدست آخرت را منکر اند و اعتقاد کرده اند که آدمی چون بمیرد نیست  
 شود باین سبب خوشی زیند و پندارند که این که انبیا گفته اند بسبب صلاح خلق گفته اند از حضرت شیخ  
 سری سقطی قدس سره پرسیدند که پیچ مرید را در چه برتر از در چه شیخ باشد فرمودند بیل و برهان این  
 ظاهر است که جنید را در چه بالای درجه نیست بعد وصال خمسال خواست تا آب چشم مبارک رساند تا تفسیر  
 آواز داد که دست اند دیده دوست مبارک که چشمش بنام مایه شد جز بطقای ما نگشاید - چون در توجیه  
 سخن فرمودی هر بار بعبارت دیگر فرمودی که کس را فهم بدان نرسیدی روزی شبی در مجلس شریف  
 اند گفت فرمودند اگر خدای غائب است ذکر غائب غیبت است و اگر حاضر است در مشاهد نام بردن  
 ترک حرمت است هفت ساله بودند که حضرت سری همراه خود پنج بردند و در مسجد حرام در میان چهار صد پیر  
 مسئله شکر میرفت و در میان شکر چهار صد قول گفتند حضرت سری روسی با و کردند فرمودند تو نیز چیزی بگویی  
 حضرت جنید بغدادی ساعتی سر در پیش انگشت و گفت شکر آنست و نعمتی که خداوند تعالی ترا داده است  
 آنرا آنکه معصیت نسازی و بدان نعمت درو عاصی نگردد هر چهار صد پیر گفتند خداوند



دعوتِ افغان کردند کہ بہتر ازین نتوان گفت پس بہ بغداد آمدند و آگینہ فروشتے میگردند و ہر روز در دکان پرہ  
فروگذاشتے و چار صد رکعت نماز کردے مدتی چہین کردید پس دکان رہا کرد و فرمودند حضرت  
خداوند تعالیٰ سی سال بزبان جنید با خلق سخن گفت و جنید در میان نہ و خلق را خبر نہ و فرمودند اگر  
در نمازے مرا اندیشہ دنیا در آمدے آن نماز قضا کردے و اگر اندیشہ بہشت در آمدے  
سجدہ سو کردے و گفت رضا رفع اختیار ست و رضا آنست کہ بلا را نعمتے شمرے و گفت توبہ  
راستہ معنی بود اول نہ است دوم ترک معاودت سوم خود را پاک کردن از مظالم و خصومت  
و گفت حقیقت ذکر فلانے شدن ذکر ست در ذکر و ذکر در مشاہدہ مذکور۔ و گفت مگر آنست  
کہ کے بر آب میرود و بر ہوئے پرد و ہمہ اور درین تصدیق کنند و گفت ایمین بودن از مکر از کیا  
بود و ایمین بودن و اصل از مکر کفر بود۔ و گفت سماع محتاج ست بسہ چیز زمان و مکان و  
اخوان۔ و گفت شفقت بر خلق آنست کہ بطوع یا بیشان دستہ اپنے طلب کنند و بارے بر ایشان  
نہے کہ طاقت آن ندارند و بایشان سخنے نگوئے کہ ندانند۔ پرسیدند عزیز ترین خلق  
کیست گفت درویش راضے۔ بدانکہ اگر درویشان را نعمت نیست بہمت ست و اگر  
دنیا نیست آخرت ست۔

۵۱ جوہر حضرت خواجہ احمد بن خفروہ قدس سرہ کنیت ابو حامد بلخی ست و از بزرگان مشائخ خراسان  
اند از پنج بودند با حضرت ابو تراب بخشی و با جاتم اصم صحبت داشتند و خواجہ ابراہیم اوسم را  
دیدہ در سنہ دوصد و چہل وفات یافت قبر شریف در بلخ ست۔ مرآۃ الاسرار

۵۲ جوہر حضرت خواجہ ابو عبد اللہ محمد بن فضل قدس سرہ از کبار مشائخ حنبرہ اسان بودند  
بلخی الاصل اند و در مدینہ حضرت خواجہ احمد خفروہ بودند و بحضرت محمد بن علی حکیم ترمذی صحبت داشتند  
در سنہ سہ صد و نو زدہ در سمرقند وفات یافتند۔ از حضرت خواجہ ابو عبد اللہ محمد بن فضل قدس  
سرہ سوال کردند کہ علامت شقاوت چیست فرمودند سہ چیز ست یک آنکہ حق تعالیٰ اورا علم دہد و از  
عمل محروم گرداند دوم آنکہ عمل دہد و از اخلاص محروم کند سوم آنکہ صحبت صالحان روزے کند و از آخرت  
ایشان محروم گرداند مشائخ میفرمایند کہ اولیاء اللہ مختلف اند بعضے بے صفت اند و بے نشان  
و بعضے حقیقت اند و بعضے از صفات ایشان بہرہ مند گشتہ اند اہل معرفت یا اہل معاملہ یا اہل  
محبت یا اہل توحید اند و کمال حال و نہایت درجات اولیاء را در بی صفتے و بے نشانے  
گفتہ اند و بے نشانے اشارت بکشف ذاتی ست کہ بس مقام بلند ست۔ حضرت خواجہ علی جرجانی



فرماید که وے آن بود که از حال خود فانی شود و بمشاهده حق تعالی باقی سه کی بود خود ز خود جدا  
مانده من و تو رفته و خدا مانده - حضرت بایزید قدس سره میفرماید که صحو بر تکلیف و اعتدال صفت آدمیت  
صورت گیرد آن حجاب اعظم بود از حق تعالی و سکر و مستی از کسب آدمی نباشد مگر موهبت حجاب  
الهی چنانکه داود علیه السلام در حال صحو بود فعلی که از وی بوجود آمد خداوند تعالی فعل او را بدو اضافت  
کرد و گفت قتل داود جالوت و بنی مادر حال سکر بود فعلی که از وی بوجود آمد خداوند تعالی فعل او را  
بجود اضافت کرد و فرمود ما رمیت افرمیت و لکن الله رمی و جنید یان صحو بر سکر فضل نهند  
او گویند که موسی علیه السلام در حال سکر بود که طاقت تلویجی نداشت از پیش رفت بنی مادر حال صحو بود  
که از که تا قاتل و عین نجلی بودند و هر زمان بهوشیاری تر آنجا سخن بسیار است هر دو کرده و دلائل  
بسیار دارند و صاحب کشف المحجوب گوید که سکر بر دو گونه است یکی بشرب مودت و دیگر بکاس  
محبت سکر مودت معلول باشد که تولد آن از رویت نعمت بود و سکر محبت بے علت بود که تولد آن  
از رویت منعم بود پس هر که نعمت بنید بر خود بنینده خود را دیده باشد و هر که منعم بنید چون بوی بنید  
خود را ندیده باشد اگر چه اندر سکر بود و سکرش صحو باشد و صحو نیز بر دو گونه است یکی صحو بر غفلت و دیگر  
بر محبت و صحو که بر غفلت بود آن حجاب اعظم بود و صحو که بر محبت بود آن کشف آئین باشد پس آنکه  
مقرون بغفلت بود اگر صحو باشد سکر بود و آنکه مقرون محبت بود اگر چه سکر بود صحو باشد چون اصل متخکم بود  
صحو چون سکر باشد و سکر چون صحو در اصل بود هر دو بیفایده بود و فی الجمله صحو و سکر در دو نگاه  
ردان بعلت اختلاف معلول باشد چون سلطان حقیقت جمال خود نماید صحو و سکر بر دو طفیل نماید -  
یکی بر دو حضرت بایزید بسطامی رفت و آواز داد و گفت که اے طلبی گفت بایزید را گفت در خانه  
جز خدا نیست حضرت بایزید در ابتدا الله الله بسیار گفتی وقت نزع نیز الله گفت و جان بمشاهده تسلیم  
کرد - خواجه احمد بن خضویه قدس سره به حضرت ابراهیم ادهم فرمود التوجه هو الرجوع الی الله  
بصفاء السر یعنی توبه بازگشتن است بجناب خداوند تعالی بادل صافی و خالص از ملاحظه غیر یعنی  
درین رجوع غیر ضارومی نبود - از حضرت بایزید از نماز پرسیدند فرمودند پیوستن است و  
پیوستن نباشد بعد از گشتن و پرسیدند راه بخدای تعالی چگونه است فرمودند غائب شدن

از راه پیوستن بالله - مرآة الابرار

جوهر حضرت خواجه محمد بن علی حکیم تبریزی قدس سره کنیت حضرت ایشان ابو عبد الله است از  
محققان شیخ و از محترمان اهل ولایت بودند و در جمیع علوم بهره تمام داشتند و حضرت ایشان را



تصانیف بسیارست در بیان حقائق و معارف در وقت خود نظیر مذاشتند استاد حضرت ایشان  
خضر علیہ السلام اندامت سه سال بر روز ایشان را انواع علوم تعلیم میفرمودند و بعد ازان در هفته یکبار  
حضرت ایشان را حکیم الاولیا نیز گویند - مرآة الاسرار

۵۴ جوہر حضرت خواجہ علی برغانی قدس سرہ اسم مبارک حسن بن علی ست از جوانمردان این طائفہ بودند  
و مرید حضرت خواجہ محمد بن علی حکیم ترندی بودند - مرآة الاسرار

۵۵ جوہر حضرت شیخ ابوتراب بخشی قدس سرہ اسم مبارک عسکر بن الحصین و گفته اند عسکر بن  
محمد الحصین از اجلہ مشائخ خراسان بودند و استاد ابو عبد اللہ علاء قدس سرہ چندین سال بر بالین  
و بیلو بہ بستر نهاد میفرمودند کہ میان من و حضرت خداوند تعالیٰ عهدست کہ چون دست بچرخ  
در از گتم کہ در آن شبہتی بود مرا ازان باز دارد و بادیہ مروے گفت کہ من تشنه ام پای مبارک  
برزمین زد چشمہ پدید آمد باز گفت کہ آب بقرح خورم دست مبارک بر زمین زد قدرے برآمد و صاحب  
تذکرۃ الاولیا قدس سرہ میفرمایند کہ وفات ایشان در بادیہ بصرہ بود بعد چندین سال جماعتی سینه  
دیدند بر پای استادہ در وے قبلہ نموده خشک شدہ و کوزه در سبہ نہادہ و عصا در دست  
گرفته و بیچ سپاس گردانستہ بود و صاحب نفحات کوید کہ در بادیہ نیاز مشغول بود باد سموم بزد بچیان  
خشک شدہ بماند و فاش در سنہ دوصد و چهل و پنج ست - مرآة الاسرار

۵۶ جوہر حضرت خواجہ یحیی بن معاذ رازی قدس سرہ کنیت ابو زکریا ست لقب یحیی و اعطاء در طالیف  
و حقائق مخصوص چون جان بحق تسلیم کرد جنازہ ایشان بر سر کردہ در نیشاپور آوردند آنجا مدفون  
گشت و فاش در سنہ دوصد و پنجاہ و ہشت - مرآة الاسرار

۵۷ جوہر حضرت شاہ شجاع کرمانی قدس اللہ تعالیٰ سرہ العزیز حضرت ایشان از ابنائے ملوک بودند  
و شیخ وقت و مقتدای اہل طریقت و صاحب تصنیف مرآة الاحکام از حضرت ایشان ست بسیار  
مشائخ را دیدہ بودند و قبائے پوشیدند چون بہ نیشاپور تشریف بردند شیخ ابو حفص صدا  
با آن عظمت خود چون حضرت ایشان را دیدند بر خاستند و پیش حضرت ایشان رفتند و فرمود  
و جدت فی القیام ما طلبت فی العیام یا فتی در قبا انچہ سے طلبیدم در گلیسم  
نقل ست کہ حضرت ایشان چہل سال نخفتند و نمک در چشم سے گردیدند بعد ازان جناب سجاد  
و تعالیٰ را در خواب دیدند التماس کردند خداوند ترا بہ بیدار سے جستم در خواب دیدم  
فرمود ما را در خواب از بیداری یافتی اگر آن بیدار سے بنودی این خواب ندیدی بعد ازان سجاد



آنحضرت بردی بالمش زیر سر نهادی و خنقی و فرمودی بود که دیگر آن خواب باز به نیم و پسر داشتند که بخط سبز بر سینه ایشان الله نوشته بود و در جوانی رباب زدن بیا موقت و آوازی خوش داشتند و در باب می نواختند و می گریستند شبی رباب زنان بجله رسیدند و سی از کنار شوهر بر خاست و بخواه ایشان آمد مرد بیدار شد زن را ندید بر خاست و حال مشاهده کرد گفت ای پسر هنوز وقت توبه نیست این سخن در دل ایشان کارگر آمد گفت آمد آمد جامه بپوشید و در باب بشکست چهل و نه نخورد و پدر ایشان فرمودند آنچه مارا بچهل سال دادند و او را بچهل فردا داد

جوهر حضرت خواجه ابو حفص صدق قدس سره اسم مبارک عمر بن سلمه است از قریات نیشاپور بودند و از متقدمان این طائفه در سنه دوصد و شصت و چهار دفات یافت و بقول امام عبداللہ یافعی در سنه دوصد و شصت و پنجاه - مرآة الاسرار

جوهر حضرت احمد بن حاصم الطائی قدس سره از اخلاص پیر سیدند فرموده که عمل صالح کنی نخواهی که مرآتان یاد کنند و از پیران آن ترا بزرگ دارند و ثواب آنرا از غیر حق تقاضا نکنی و فرمود الصبر من اول الرضا - و از محمد بن منصور طوسی پرسیدند از حقیقت فقر فرمود السکون عند کل عدم و البذل عند کل وجود شیخ ابوسعید خراسانی فرمود در بار العارفین خبر من اخلاص لم یدین جنید گفت تصوف آنست که ساختنی سنی بیمار شیخ الاسلام گفت که بے بیمار چه بود یافت سنی حبتن و دیدار بے نگرستین که بنیده در دیدار علت است - جنید گفته استغراق الوجود فی العلم خیر من استغراق العلم فی الوجود

جوهر حضرت خواجه ابوبکر وراق قدس سره اسم مبارک محمد بن حکیم ترمذی است در اصل از ترمذ بودند و قبر شریف نیز آنجا است و مرید حضرت خواجه محمد بن علی حکیم ترمذی اند مشایخ حضرت ایشان مؤدب اولیا خوانند - مرآة الاسرار

جوهر حضرت شیخ فریدالدین عطار نیشابوری قدسنا الله تعالی بسره المبارک مصداق ظاهره و منظره خرافات باهره بودند و صاحب حقائق و معارف بلند و دقائق و لطائف ارجمند احوال عظیمه و مقامات جلیله داشتند و افعال غارقه و اشارات سینیه و معانی قدسیه و در بیان اسرار یگانه بودند و در سوز و گداز شمع زمانه سخن حضرت ایشان را تا زمانه اهل سلوک گفته اند و سبب توبه حضرت ایشان آن بود که روزی در ویشتی چند بار شایسته گفت آنحضرت متوجه بحال نشدند و رویش گفت چون خواهی مرد فرمودند چنانکه تو در رویش کا سه چوبین که داشت زیر سر نهاد



والہد گفت و جان بجان داد حضرت ایشان را حال تغیر شد و کان بہار را چ داوند و درست حضرت  
شیخ رکن الدین اکاف تو بہ کردند و چند سال در حلقہ درویشان حضرت شیخ بودند بعد از ان بہ بیت الحرام  
رفتند و سی مردان حضرت حق تعالی را دریافتند آخر خرقة از دست حضرت شیخ مجد الدین بغدادی  
قدس سرہ پوشیدند و در بعضی کتب نوشته اند کہ اولیسی بودند و در ملفوظات حضرت مولوی معنوی  
قدس سرہ مذکور است کہ نور حضرت حسین منصور بعد از صد و پنجاہ سال بروج حضرت شیخ فرید الدین  
تجلی کرد و مرے او شد و مولوی معنوی ہم صحبت حضرت ایشان رسیدہ اند حضرت مولوی معنوی  
کتاب اسرار نامہ عنایت فرمودند و حضرت مولوی معنوی آنرا با خود سید شتند و در بیان حقائق قدس  
بحضرت ایشان میکردند در سنہ شش صد و ہفت کہ عمر شریف ہجرت و چارہ سال سجدہ  
شریعت شہادت پوشیدند و در نفحات ست کہ قبر شریف در تہا پور است

۶۲ خواجہ ناصر الدین ابو یوسف چشتی بن محمد سمان خرقة ارادت از دست خواجہ ابو محمد چشتی

پوشیدہ خواہر زادہ خواجہ ابو محمد بن احمد چشتی ست مدفن چشت مرادات۔۔

۶۳ جوہر خواجہ حاجی شریف زہدی خرقة ارادت از دست خواجہ قطب الدین مود و چشتی

پوشیدہ وفات سوم ماہ رجب ۸۰۴ الہ سرار۔

۶۴ جوہر خواجہ ابو احمد ابدال چشتی خرقة ارادت از دست خواجہ ابو اسحاق چشتی پوشیدہ در

نفحات گوید کہ ابو احمد ابدال چشتی پسر سلطان فرس نافہست در سنہ خمس و ثلثمائے وفات

کرد در نصیبہ چشت کہ سی کردہ از ہر اہ است مدفن گشت۔ مرآۃ الاسرار

۶۵ جوہر خواجہ محمد چشتی خرقة ارادت از دست پدر خود خواجہ ابو احمد چشتی پوشیدہ در عالم تحریر

بوی سالہا پہلوی مبارک بر زمین نرسیدہ۔ مرآۃ الاسرار

۶۶ جوہر حضرت خواجہ قطب الدین مود و چشتی قدس سرہ شانی عظیم و مقامات عالی داشتند

و شیخ نامہ ارد عارف محرم اسرار و سر قوم مقررین و ابرار بودند و جمیع مشائخ وقت بر کمالات علم و

معنوی او مقرب بودند و حلقہ بگوش حضرت ایشان بودند در سن ہفت ساگی تمام قرآن مجید با قراوت

حفظ کردہ لقب شریف حضرت ایشان قطب الدین ست و مرید و ظیفہ پدر بزرگوار خود حضرت خواجہ

ناصر الدین ابو یوسف چشتی قدس سرہ ہستند چون بسن بست و شش ساگی رسیدند والد بزرگوار

حضرت ایشان وفات فرمودند بموجب وصیت پدر قائم مقام حضرت ایشان گشتند و بعد از پنج و شش

انظار میکردند و ہر چہ کردی متوجہ بخدمت غیب شدی انچہ یافتہ آواز دادی بران کار کردی و ہر کہ



سرور در خانقاہ شریف حضرت خواجہ اندی یکے از اولیاء حضرت حق تعالیٰ گشتی دہر کہ مرید حضرت خواجہ شد  
اول روز حجاب ماسوی اللہ را بر انداختی و از عوش تا فرش انوار تجلیات در نظرش آمدی سماع  
بسیار سے شنیدند و بار بار در سماع غائب شدے و بعد از ساعتی حاضر آمدے و در حالت سماع چند  
گرویشی کہ سینہ مبارک تر شدے و گاہ بمسم کردے و در پیشے سر این دو حالت از حضرت ایشان  
پرسید فرمودند کہ این از آثار مشاہدہ جلال و جمال است و پدر بزرگوار حضرت خواجہ اسکے کہ از پیر  
خود یافته بود حضرت خواجہ را عطا فرمودند بچہ کہ حضرت خواجہ آن اسم را یاد گرفت علم کہ فی کشف شد  
ہر علی کہ جہان ست حاصل آمد توریت و انجیل و زبور و قرآن مجید را بیان سے فرمود و مدت  
عمر شریف حضرت ایشان نود و ہفت سال بود و بغیرہ رجب پانصد و ہشت و ہفت ہجری  
وفات فرمودند و بچشت در جوار آبای کرام خود آسودہ اند۔

جوہر حضرت خواجہ احمد چشتی قدس سرہ بعد از پدر بزرگوار خود خواجہ قطب الدین مودود و چشتی  
بمقام دی نشستند شبہ حضرت سرور عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم را در واقعہ دیدند حضرت  
فرمودند کہ ای احمد اگر نوشتن ہستی ما متشاق تو ام باید او بزیات ترین شریفین زاد ہما اللہ تعالیٰ  
شرفا متوجہ شدند و شش ماہ مجاورت روضہ مقدسہ کردند پس در سنہ پانصد و ہفتاد و ہفت ہجرت  
فرمود۔ مرآۃ الاسرار

جوہر خواجہ عثمان ہارونے قدس سرہ قطب ارشاد امام ارباب طریقت و مقتداے اہل بصیرت  
بود و از متحشمان این طائفہ و دائم بمقام مشاہدہ و در جمیع علوم صوری و معنوی بہرہ تمام داشتند  
و در ریاضات و مجاہدات سبے ہمتا بودند و در کشف و کرامات و در بیان معنی و حقائق و توحید  
نظیر نہ داشت فرقہ خلافت از دست خواجہ شریف زندہ پو شمشیدہ مسکن در ملک خراسان  
است بقصبہ ہارون کہ در نواحے نیشاپور است و بقوسے آنکہ ہارون در دیار فرغانہ از ملکات و انہر  
است اکثر اوقات در مسافرت کوشیدی و بنایت تجرید و تقرید بودی و جمیع مشایخ وقت را دریافتہ  
و صحبتہا داشتہ و در ہر فن منتہی بودند و لہرے قوی داشتند۔ مرآۃ الاسرار۔

جوہر جناب مستطاب مرحلہ قطاب قبلہ اولیا کتبہ اصفا سلطان السلاطین قدوۃ الوصایین  
زیدۃ المحققین سید العاشقین مرشد الکونین غوث الثقلین محبوب سبحانی محی الدین ابو محمد سید  
عبد القادر بن ابی صلیح جیلانی قدس اللہ تعالیٰ بیکرتم و دفعا اللہ تعالیٰ بحببتہم جزنا الا اللہ الباقی رحمہم  
مبارک است و ابو محمد کنیت و عبد القادر اسم شریف و جیلان باکن نام ملکی است قریب بہت نزدیک بغداد شریف



و آنرا جیل نیز گویند و آن عرب گیلان است و مولد شریف آنحضرت - حضرت غوث الاعظم در نسب خود سید  
 الطرفین است از طرف والد نیز گویند احسنی است سلسلہ کذا سید عبدالقادر جیلانی ابن ابو صالح موسی  
 چنگی دوست ابن سید ولی ابو عبداللہ جیلی ابن سید یحیی زاید ابن سید محمد بن داؤد ابن سید موسی  
 ابن عبداللہ بن موسی جون ابن سید مورث ابن سید موسی جون ابن سید عبداللہ محض ابن سید  
 صن ثنی ابن سید امام صن و از طرف والدہ شریفہ حسینی سلسلہ کذا سید عبدالقادر جیلانی ابن  
 سیدہ فاطمہ ثانی نبت ابی عبداللہ صوفی صومع بن ابی جمال سید محمد بن ابی طاهر بن ابی  
 سید عبداللہ ابن ابی کمال سید عیسیٰ ابن ابی علارالدین سید محمد بن سید امام علی العریض  
 ابن امام جعفر الصادق ابن امام محمد باقر ابن امام زین العابدین ابن امام حسین آنحضرت در  
 جیلان بہ بنہ ابو عبداللہ صوفی مشہور بود - اسم شریف والدہ ماجدہ آنحضرت ام الخیرامہ  
 الجبار فاطمہ نبت ابو عبداللہ صومعی - لفظ جون بفتح جیم لقب موسی است بمعنی گندم  
 و ہم بمعنی سرخ رنگ آمدہ لیکن اینجا بمعنی اول است زیرا کہ آنجناب گندم رنگ بودند لفظ  
 جبل بضم میم و فتح جیم و تشدید لام بمعنی معظم و مکرم کہ در لقب عبداللہ واقع است بنا بر برگ  
 نسب از طرفین است - و لفظ محض بمعنی خالص کہ در لقب عبداللہ واقع است و ہمیشہ نسبت  
 کہ پدرش حسن بن علی است و مادرش فاطمہ نبت حسین بن علی است پس خالص و نجیب والدہ  
 ماجدہ آنحضرت ام الخیرامہ الجبار فاطمہ نبت ابو عبداللہ صومعی قدس سرہ - والدہ ایشان در باب  
 ولایت قدم راسخ داشتند آنحضرت در رمضان شریف برگزینان نمی کید و شیر نمی خورد و نہ روزے  
 پال رمضان بسبب ابر علیظہ مردم متواری شد مردم نزد من آمدند و گفتند شب گذشتہ ماہ فطر نیامدہ  
 امروز روزہ رمضان است یا نہ گفتیم امروز ہم شیر نمی خورد و بعد از آن ظاہر شد کہ آن روز روزہ ای رمضان  
 بود پس در بلکہ جبل در الوقت مشہور شد کہ دختر عبداللہ صومعی فرزندی زادہ است کہ در روز شیر نمی خورد  
 مولد شریف حضرت محبوب سبحانی جیلان است شب ماہ رمضان در سنہ چار صد و ہفتاد و یک متولد شد  
 و در سنہ چار صد و ہشتاد و ہشت بہر تیرہ سالگی در بغداد شریف از زانی فرمود و آنحضرت را جیلی گویند  
 نسبت جیل کہ بر میم و سکون یا و آخر الحروف و آن بلادی است متفرقہ در اطراف بستان و در قصبہ آن  
 بلاد مولد حضرت شیخ است و آنرا جیلان نیز گویند و گیل نیز قریہ است بر کنارہ و علیہ سہ راہ و اسطیک فرہ  
 راہ از بغداد و آنرا جیلیم نیز گویند و لندہ گفته می شود گیل العجم و گیل العراق و جیل نیز قریہ است  
 از قریہ اسے مدائن و در روایتی آمدہ است کہ جیلانے نسبت بسوی جبر شریفش کہ جیلان بود



و ابو عبد اللہ صومعی از جملہ مشائخ و زہاد و رؤسای کرام جلیان ست صاحب حالات و مقامات  
و مصدر خرافات سنیہ بود صحبت بسیاری از مشائخ عجم دریافته - آنحضرت نجف البدن بود یعنی  
فرہ نبودند و میانہ قد و سینه مبارک بہن داشت و ریش مبارک گرامی بہنا بود باندک طول گندم رنگ  
پیوستہ ابرو بلند آواز روشن چہرہ ذی شان و مرتبہ و صاحب علم و معرفت در سنہ چہار صد و شتاد  
و ہشت در بغداد تشریف آوردہ کمر اجتناب و در تحصیل علم بر میان جان بست و در طلب فروع و اصول  
آن بمبارعت پیوست و صحبت فضلا و علما اعلام و مشائخ و ائمہ ذوی الاہرام اختیار فرمود  
و شغل قرآن مجید در پیش نمود و وفقہ تحصیل کرد و از کثیر محدثین سماع حدیث کرد و علم ادب و فنون  
عربیہ و آداب عرفا و علم طریقت تحصیل فرمود و خرقہ شریف از دست قاضی ابوسعید مبارک  
مخومی گرفت و در عجم و عراق صحبت جمیع از اعیان زاہدان و عارفان نشست و اخذ علوم شریعہ  
و کسب فنون و نیہ نمودہ کہ بر جمیع اہل زمان خویش فائق آمد و نسبت بہ سائر اقران خود ممتاز  
شد و صیت فضل و کمال او تمام اقطار عالم را در گرفت بر خے آنحضرت را بہ ذوالالبیان  
و اللسانین لقب کردند زیرا کہ زبان عرب و عجم داشت و بعضی کہیم الحجہ بین و الطرفین وصف  
نمود و جماعتی صاحب البرہانین و السلطانین گفتند یعنی برہان ظاہر و باطن و قومی امام الفرقین  
و طرفین خوانند یعنی عرب و عجم و فرقہ تسمیہ شریفش مذہب سراجین و منهاجین کردند یعنی چراغ دنیا  
و آخرت یا شریعت و حقیقت پس مراتب علم از او بلند گشت و لشکر شرع باو نصرت گرفت - و  
کشف الآثار مذکور است کہ از جناب تقدس آب محبوب سبحانے سید محی الدین ابو محمد سید  
عبد القادر جلیانی قدسنا اللہ تعالیٰ بر کہتم سوال کردند کہ وجہ لقب شریف نجی الدین چیست  
فرمودند بر شخصے ہمار گذر نمودم گفت نبشان مرا پس نبشانم یکایک بدن او توانا شد گفت  
مراے شناسی گفتم نہ گفت من و نیم ہلاک شدہ بودم اکنون جناب حق سبحانہ و تعالیٰ بذات  
مقدس تو مرا زندہ گردانید تو محی الدینی پس از نزد او برخاستم و ہمینکہ بجانب بغداد در آمدم مردی  
با استقبال من آمد و علین و ریش پای من گذاشت و گفت ای سید محی الدین و ہر گاہ از نماز  
فارغ شدم مردم بر من ہجوم آوردند و دست مرا بوسہ میدادند و ہر کیے می گفت یا محی الدین -  
حسن خلق و سخا و نفس و شفقت دل و ایثار و ہمد و پیمان و حفظ محبت مہمان و در ذات تقدس  
سمات آنحضرت بود کہ با کمال وسعت علم و جلالت قدر و علو منزلت بہمت خاطر طفل صغیر  
استادہ می شد و کبیر السن را توقیری نمود و ابتدا بسلام میکرد و باضعیفان می نشست بفقیران



تواضع میکرد و بر نخواست بحجت عظیم علماء و اعیان و فرود نیامد بر وزیر و سلطان - برای قوت مبارکش  
گندم از وجه حلال مقرر بود که بعض از یاران وی هر سال آنرا خود می کاشتند و بعض آنها می سائیدند  
و بعض ایشان می بختند چهار پنج گرده آن آخر روز بخت پیش آنحضرت می آوردند آنجناب پاره پاره  
کرده بجاfrican قسمت میکرد و بابتی بر اے خود نگاه میداشت و بدیه قبول می فرمود  
و نذر قبول میفرمود و ازان میخورد و غوث الثقلین میفرمایند که بمادر خود گفتم که مرا بخدای کریم  
تسلیم کن و اذن ده که بحجت تحفیل علم و زیارت صلحا به بغداد بروم مادرم بگریست و هشاد و دینار  
که پدرم میراث گذاشته بود پیش من نهاد پس چهل دینار حصه برادر گذاشتم و چهل دینار دیگر مادرم  
در دلق من زیر بغل بدوخت و وقت رخصت عهد کرد که در هیچ حال بجز صدق بزبان نیارے  
و گفت پس حجت شد و مرا از خود فارغ ساختم در روز قیامت ترا خواهم دید پس همراه قافله که  
به بغداد میرفت بر آمدم وقتی که از سهندان در گذشتم سواران بر قافله میخندند و غارت کردند اما هیچکدام  
بحال من متعرض نشد مگر یک سوار از من پرسید ای فقیر یا تو چیزی داری گفتم چهل دینار گفتم که بگوشت  
گفتم در دلق من زیر بغل این سخن باور نکرد و بر استراحت نمود پس سوار دیگر بر من گذشت و با وی نیز  
همین منقوله گفته شد پس هر دو سوار این حرف را به سمع سردار خویش رسانیدند سالار که بر سر رسته  
اسوال قافله را قسمت می نمود مرا نزد خود طلبید و گفت ای فقیر چیزی با خود داری گفتم چهل دینار گفتم  
که باست گفتم در دلق من زیر بغل دوخته شده است پس دلق از من برگرفت و فل آنرا بشکافت بهمان چهل  
دینار یافت گفت ای فقیر اعتراف بهر چه کردی و باعث اقرار چه بود گفتم با مادر خویش عهد کرده ام که هیچ  
حال خبر بر استم نگویم پس چگونه ازان عهد تخلف نمایم مقدم را بهر زبان با سمع این حرف بگویم  
در آمد و گفت اے عزیز تو از عهد مادر باز نمیگویی مدتهاست که ما از عهد پروردگار برگشته ام پس بر  
دست من توبه کردی و انش بریدن این حال گفتند اے سالار پیش ازین در قطع طریق پیشوای  
بلودی اکنون در توبه نیز مقتدا اے ما باشی پس همه با توبه کردند و آنچه از قافله غارت کرده بودند برپا  
بمالکان باز دادند اول جماعت که بر دست من توبه کردند آن بود - پانصد هزار از یهود و نصاری  
بر دست آنحضرت مسلمان شدند و صد هزار از عیاران و سرکشان و فساقان بر دست آنحضرت  
تائب گشتند و مشایخ زیاده از صد هزار - روز جمعه که مسجد جامع شریف می بردند مردم بازار باشتان  
می شدند و بحجت رافع حوائج خود با التماس میکردند و ذات شریفش را بحضرت خداوندی وسیله می کردند  
شیخ ابو سعید قبلوی قدس سره میفرمایند که در مجلس سید عبدالقادر رسول خدا را کردم و دیدم و دیگر



انبیاء و اوقات و عطا روح انبیاء میان زمین و آسمان مانند باد جولان می نمودند و دیدم فرشتگان را که فرقه فرقه آنجا حاضر می شدند و طائفه جنیان و رجال الغیب نیز مشاهده می گشتند و خضر نیز التزام حضور محفل عالی داشت پس سبب التزام از او پرسیدم گفت کسی که خواہان فلاح باشد التزام این مجلس نماید و در مجالس صلحا و جن نیز ذکر شریف ایشان واقع شد بلکه جماعت از جنیان بر بیعت بردست شریف ایشان اسلام آوردند و توبہ نمودند و آنحضرت را مقام فردیت حاصل شد بجهت اظهار آن مقام مامور شد گفتن این کلمہ و مقام فردیت اگر چه دیگران را حاصل بود لیکن مامور شد باظهار این مرتبہ و ہمہ اولیای عظام کہ گردن خود را منحنی ساختند بجهت امر الٰہی بود مثل سجدہ فرشتگان مرآدم را و بجانب خلیفہ وقت رقعے نوشت عبد القادر جیلانی میفرماید و امرش بر تو نافذست و فرمانبرداریش بر ذمہ تست واجب و اوست پیشواے تو و حجت الٰہی بر ذمہ تو و چون رقعہ شریف بخلیفہ میرسد بوسہ می داد و می گفت ایچہ حضرت شیخ نوشته است حق است - در فوائد الفوائد مذکور است کہ مردے در خانقاہ شریف جناب تجلے مآب سر حلقہ قطاب راس الاولیات تاج الاصفیا محبوب سبحانی شیخ محی الدین ابو محمد سید عبد القادر جیلانی نفعا اللہ تعالیٰ بہ محبتهم و رزقنا لاقتدایہم و بسمہ تم در آمد یکی را دیدم بر در خانقاہ افتادہ و دست و پای او شکستہ آنمرد پیش آنحضرت رفت و حکایت آن افتادہ التماس نمود فرمود کہ او یکے از ابدالان است دوش باد و یار دیگر بحکم طیرانی کہ ایشانراست در ہوامی پریدند چون بر سر خانقاہ مار رسیدند یک یار او از خانقاہ منحرف شد و بر طریق ادب جانب راست شدہ گذشت و یار دیگر او نیز از خانقاہ جانب چپ شدہ گذشت این خواست کہ بے ادب و از اربالای خانقاہ بگذرد بیفتاد -

جو ہر شیخ نور الدین علی بن یوسف بن جریر معناد بن قنصل شافعی نقوی نحوی مجاور حرمین الشریفین کہ از مریدان مرید شیخ ابن فائزہ اوانی بودہ در کتاب بجهت الامرار با سناد مشائخ عظام میفرماید کہ شیخ ابو بکر بن ہواز در مجلس کہ حضور یاران خود ذکر احوال اولیای نمود فرمود در عراق مردے از عجم ظاہر خواہد شد عالی مرتبہ نزد خدا و خلق و نام مبارک دے عبد القادر است مسکنش بغداد مستحکم شود باین کلام قدمے ہذہ علی رقبہ کل ولی اللہ و ہمہ اولیای عمرش منقاد و شوند او یگانہ وقت خواہد شد و میفرماید کہ شیخ ابو محمد عبد اللہ بن علی بن موسے جوئی ملقب بنحیفہ قدس سہ میفرمود شاید میمدیم براینمے کہ در زمین عجم پیدا خواہد شد مردی صاحب کرات



عظیمه و قبول نام نزد کافه انام خوابه گفت قدمی بنده علی رقبه کل ولی الله و جمیع اولیای وقت  
 اگر دنیاے خود را زیر پای مبارکش نهند و زمانه بوجو دست یفش مشرت گردد و بینندگان جمال باکمالش  
 با انواع انتفاع بهره مند شوند و میفرمایند که چون شیخ عبدالقادر وقت شباب در شهر بغداد  
 در قلمینانه بخدمت تاج العارفین شیخ ابوالوفات شریف می آوردند و بجز دیدنش بر می خاست  
 و به حضار مجلس خطاب میکرد و بر خیزید برای ولی خدا و گاه بجهت استقبال او قدمی چند میرفت  
 و ملاقات می نمود و همواره تاکید می فرمود بجهت تعظیم وی رضی الله عنه هر کس را که تقصیر می کرد  
 در تعظیم وی هرگاه این همه اهتمام بشان شرفیش بر مردم ظاهر شد یا آن تاج العارفین از وجه  
 آن سوال کردند گفت مرا این جوان را عجبیست مقرر می هرگاه وقت آن رسیده خاص  
 عام محتاج او شوند و گویا که می بینم او را میفرمایند در شهر بغداد علی رؤس الاشهاد قدمی بنده علی رقبه  
 کل ولی الله پس اولیای زمانه گردنهای خود زیر پای او میگذارند زیرا که وی قطب همه خوابه  
 پس هر که در یابد آنوقت را لازم گیرد خدش را و میفرمایند که سوال کرده شد از شیخ عقیل که  
 قطب این وقت کدام است فرمود که قطب این زمان در کیه مختلفه است که دیرانی شناسد مگر اولیا  
 کامل و نزدیک است که مردی عجبی شریف النسب عراقی ظهور کند و مردم بسیار از او متفید شوند  
 در بغداد و کرامات او آشکارا شود و بر خاص و عام و آن قطب وقت خود باشد مشکلم شود باین کلام  
 قدمی بنده علی رقبه کل ولی الله پس اولیای زمانه گردنهای خود باز بر قدش نهند و اگر در یابیم  
 من آن زمانه را من نیز چنان کنم و آن مردیست هر که کرامات او را تصدیق خوابه کرد و دفع عظیم خوابه برداشت  
 و میفرمایند که روزی از جماعت در دیشان بخدمت علی بن وهب قدس سره رسیدند شیخ پرسید از کجا  
 می آئید در دیشان گفتند از عجم فرمودند از کدام شهر عرض کردند از جیلان فرمودند مقرر کرده است  
 خدا تعالی که روشن گرداند خدا تعالی عالم را بطهور شخصی از شما قرب منزلت داشته باشد بوی عز اسمه  
 نامش عبدالقادر خوابه بود و موله ش عراقی مشکلم خوابه شد در بغداد باین قول قدمی بنده علی رقبه  
 کل ولی الله و همه اولیای زمانه اعتراف نمایند بفضل وی رضی الله عنه و میفرمایند که شیخ ابو حنیفه  
 عبدالقادر سهروردی قدس سره فرمود که شیخ عبدالقادر روزی در صحبت شیخ حماد دباس قدس  
 سره بدو را نومی ادب نشسته بودند بعد بر فاستن شنیدم شیخ حماد را که میفرمود مرا این عجبی را قدمی  
 خوابه بود که بالای گردن اولیا زمانه او نهاده شود و مامور شود از جناب حق سبحانه و تعالی  
 که بگوید قدمی بنده علی رقبه کل و میفرمود گفتن این قول رقاب اولیای عصر



در زیر اقدامش گذاشته آمد و میفرمایند که فرمود شیخ ابو العلاء بن عبد الوہاب شیخ ابو الفتح نصر بن خولان  
 بن مردان دارا نے فرود سی جنبہ مقررے کہ خبر داد ابو سعید عبد اللہ بن محمد بن ہبۃ الدین  
 علی بن مطہر بن اسیر عسرون نمی شافعی بانیکہ در عنقوان شباب بشہر بغداد بہت طلب علم  
 درآمد و در اشتغال علوم و زیارت صلحا این سقا را فقی خود دہشتم دران زمان غریبے بود  
 لقب بغوث بعض اوقات از نظر مردم مختلفے شد و باز احیان ظاہرے گشت پس من ابن  
 سقا و شیخ عبد القادر جلی قصد زیارت آن غوث نمودیم و در اثنا راہ ابن سقا گفت از غوث  
 مسئلے پرسم کہ از جواب آن عاجز آید این مستمند بر زبان راند کہ ازوے مسئلے پرسم  
 بنیم کہ چہ میفرماید شیخ عبد القادر گفت پناہ میخواستیم خدا را از نیکہ سور ادب تمام و در پیشگاه قدس  
 دی بسوالات پیش آیم بلکہ انتظار برکات انفس شرفیش دارم و ہر گاہ ماہرہ در مکان آن غوث رسیدیم  
 ایشان را بنیافتیم ساعتی انتظار نمودیم ناگاہ دیدیم کہ بمکان خود نشسته اند بطرف ابن سقا نگاه  
 غضب آلود کردہ فرمودند کہ افسوس ست مرتزای ابن سقا از من سوال خواہی کرد  
 مسئلہ کہ از جواب آن عاجز آیم مسئلہ کہ در خاطر داری انیست و جوابش چنین حیث کہ نہ کہ در تو  
 شعلہ یزد پس ازان من خطاب کرد ای عبد اللہ از من سوال میکنی مسئلہ و میخواستے کہ جواب آن از  
 من شنوے مسئلہ محظورہ تو انیست و جوابش چنین جزا سور ادب تو ہمین است کہ ترا  
 غرق دنیای دنی ساختم پس تر تو چہ شیخ عبد القادر نمود و اکرام کرد و نزد خود نشانہ و گفت  
 بحسن ادب تو خدا و رسول از تو راضی شد و چنانستی کہ مہم تر از بغداد بالای کرسی بر ملا شکم  
 باین کلام قدمے ہذہ علی رقبۃ کل ولی اللہ و گویا مہم کہ ہمہ اولیا گرد نہاے خود را زیر  
 قدم تو نہادہ اند پس آن غوث از نظر ما غائب شد من بہو یکپس اورا ندیدہ و انچہ خبر دادہ بود  
 ہمچنان بظہور آمد امارات قطبیت شیخ عبد القادر آفا تا افزودن شد بحدیکہ خاص و عام بفضل  
 دی مقرر گشتند و بکلام مذکور شکم گردید و ابن سقا بفضل علوم ظاہری شہرہ آفاق گشت و  
 بحسن تقریر و قوت تحریر بر علماء زمانہ غالب آمد و یکپس در ہیج علم در مناظرہ با او برابر شد خلیفہ وقت  
 اورا طلب داشتہ انجی خود کردہ بطرف ملک روم فرستاد بادشاہ روم بفضاحت  
 و بلاغت و جامعیت او متعجب شدہ ہمہ علمای نصاری را حاضر گردانید و مناظرہ با او در میان  
 آورد عاقبت ہمہ را ساکت گردانید درین اثنا بکلم قضا و قدر زیبا ازان ملک دم بنظر ابن سقا  
 درآمد عاشق او شد و در پیشگاه ملک خطبہ نکاح او نمود بادشاہ گفت اگر دین نصارا قبول کنے

درآمد



و نصرائی مشوی چنان کم ابن سقادین نصاری قبول کرد و دختر بادشاه را در نکاح خود در آورد  
 پس یاد کرد کلام غوث را و دانست که بلامی همان سوء ادب ست و بنده مستمند بدشوق در آمد  
 سلطان نورالدین شهید بزرگ دستی مرا متولی اوقات گردانید دنیا بمرتبه کمال بمن رو آورد  
 قول غوث را در حق خود مطابق یافتم - و مخفی نماند که صاحب بحبت الاسرار به سند متصل میفرمایند  
 که بسیاری از مشائخ عراق در مجلس قول شریف حاضر بودند مانند شیخ علی بن یحیی و شیخ یحیی بن بطوطه  
 و ابو سعید قلوب و شیخ موسی بن مابین زردی و شیخ ابوالنجیب عبدالقاسم بن عبداللہ  
 سهروردی و شیخ ابوالکرم و شیخ ابوالعباس احمد بن علی جوسقی مصری و شیخ ماجد کروی  
 و شیخ ابوالحکم ابراهیم بن دینار نروانی و شیخ ابو عمر عثمان بن مزروق قرطبی و شیخ مکارم  
 اکبر و شیخ مطر و شیخ جاکر و شیخ خلیفه بن موسی اکبر و شیخ صدقہ بن محمد بغدادی و شیخ یحیی  
 بن محمد دوری مرتضی و شیخ ضیاء الدین ابراهیم بن ابوعبداللہ بن علی جونی و شیخ ابوعبداللہ  
 بن محمد در بانی قزوینی که اینهمه بزرگان همان روز در بغداد شریف آوردند و شیخ ابو عمر عثمان  
 بن مروره بطایک و شیخ قصب البان موصلی و شیخ ابوالعباس احمد قلع مشهور بمانی  
 و شیخ ابوالعباس احمد بن علی مغربی و شیخ عبداللہ محمد بن احمد مشهور بخاص و شیخ ابو عمر عثمان بن  
 احمد عراقی مشهور بشکو که ایشان را از رجال الغیب می شمردند و شیخ سلطان بن احمد  
 مزین و شیخ ابوبکر بن عبد الحمید سمنانی مشهور بختیار و شیخ ابوالعباس احمد بن استاد  
 شیخ ابومحمد بن عسیمی مشهور بکوسج و شیخ مبارک بن علی حمید و شیخ ابوالبرکات بن معدان عراقی  
 و شیخ عبدالقادر بن حسن بغدادی و شیخ ابوالمسعود احمد بن ابوبکر خرمی عطاری و شیخ  
 ابوعبداللہ محمد بن ابوالعالی بن فائده اوانی و شیخ ابوالقاسم عمر بن مسعود بزار و شیخ  
 شهاب الدین عمر بن محمد سهروردی و شیخ ابوالشام محمد بن عثمان نقال و شیخ ابو حفص عمر  
 بن ابونصر غزال و شیخ ابومحمد حسن فارسی سپهر بغدادی و شیخ ابومحمد علی بن ادریس بقیوبی  
 و شیخ ابو حفص عمر کمالی و شیخ عیاد بواب و شیخ مظفر جمال و شیخ ابوبکر حمای مشهور مزین و شیخ جمیل  
 و شیخ ابو عمر عثمان و شیخ ابوالحسن جوسقی مشهور بابی و شیخ ابو محمد عبدالحق حریمی  
 و قاضی ابویعلی محمد بن محمد قزاق و غیر آنها را فی الله تعالی عنہم حضرت شیخ عبدالقادر تبویج  
 قلب از راه موعنه از راه گذر غفلت بحضور جماعت مذکورین میفرمود و قدمی نهد  
 رفیقہ کل ولی اللہ پس شیخ علی بن من بر زینہ کری برفت و قدم شریفش برگردن خود نهاد



و پنجم مجلس چنین کردند - و هم بسند متصل مذکور است هرگاه که این مقوله شریفه از زبان گوهر نشان  
 صادر شد در آنوقت تجلی خاص پروردگار بر دل مبارک ایشان ظهور داشت و از جناب مقدس  
 حضرت رسالت خلعتی خاص بر دست ملائکه مقربین بجهت ایشان رسید و پوشانیدند خلعت مذکور  
 بجنود جمیع اولیای تقویین و متاخزین بعضی بارواح و جمعی باجساد و همه فرشتگان و رجال الغیب صف  
 کشیده بودند در هوا بحدیکه ستر کردند اتفاق را و دوسه بر روی زمین ننهادند مگر منحنی ساخت گردن و  
 جوهر در کشف آثار مذکور است به سند متصل که حضرت محبوب سبحانی میفرمودند که در حالت سیاحت  
 بر قدم تجرید بست و پنج سال در صحرا بود ویرانه های عراق بعبادت مشغول بودم و هپل سال نماز صبح  
 بوضوء عشا گذاردم و بست و پنج سال بعد فراغ از نماز عشا بر یکپا استادم و دست خود را در میخی که  
 درون دیوار محکم ساخته بودم می آویختم تا خواب غلبه نکند و شروع تلاوت قرآن مجید می نمودم  
 تا وقت صبح ختم کلام الله میکردم و در زمین حرم گنبدی پانزده سال اقامت نمودم بنا بر آن آن  
 برج به برج عجبی ملقب گردید آنجا با جناب خداوند تعالی عهد کردم که چیزی نخورم تا آنکه خورنده نشوم و نیا شام  
 تا آنکه آشامیده نشوم پس چهل روز برین گذشت که هیچ نخوردم و نیا شامیدم بعد از بعین مردی با خود طعام آورد  
 و پیش من گذاشت و از نظر غائب شد از سینه خود آوازی شنیدم که کسی فرماید از گرسنگی میکند التفات نه نمودم  
 درین اثنا شیخ ابوسعید مخزومی آواز مذکور شنیده برمی آمد پرسید یا عبدالقادر چه آواز لیست گفتم این اضطراب  
 نفس است لیکن روح باطمینان و قاری مولی خود است شیخ گفت بیا همراه من و رفتند بدل گفتم از اینجا بی امر آنکه  
 بر نمی آیم درین حال خضر رسید و گفت برخیز و بخانه ابوسعید مخزومی و آرد آن گفتم دیدم شیخ ابوسعید بر سر دروازه  
 خود استاده انتظار من میکشید مرا در خانه برد آنجا طعام مهیاداشت بدست خود را سپرد خور ایند و خرقه برین  
 پوشانید و چندی بعد تش مشغول اندم و پیش ازین واقعه در حالت سیاحتی شخصی بر من نازل شد و  
 گفت ای رغبت صحبت داری گفتم آری گفت اینجا بنشین تا که معاودت کنم پس یک سال غایب بود  
 بعد از آن تشریف آورد و ساعتی با من نشست و باز وقت رفتن فرمود که اینجا را نگه داری تا من نیایم  
 پس سال دیگر گذشت و در همان مکان پیش من آمد و لحظه صحبت داشت و وداع شد و گفت  
 زنه را از اینجا بخوابی رفت پس بعد سال تمام معاودت فرمود و قرص نان و قح شیر با خود آورد  
 و گفت من خضرام بهوجب حکم جناب الهی همراه تو میخورم پس با هم تناول کردیم بعد از آن گفت برخیز و  
 در بغداد در آتس همراه خضر داخل بغداد شدم مردم از آن حضرت پرسیدند که تا سه سال وجه  
 قوت مبارک از کجا بود فرمودند آنچه مردم ناکاره دانسته بر زمین می انداختند آنرا بر داشته قوت میکردم



۷۲

جو ہر جانب متغیر فی الکونین غوث الثقلین ہمیشہ نماز صبح را بوضو عشا میگذارد و  
 ہر گاہ وضو شکست بہمان ساعت راست میگرد و دو رکعت نفل می نمود و بعد از فراغ عشا مجلس  
 می نشست و بیکدام را مجال آن نبود کہ آنجا رود و اول شب نماز کم میخواند و تا گذشتن ثلث اول شب  
 ذکر این اسماء نمود محیط العالم الرب الشہید الحسب الفعال الخلاق الخالق الباری  
 المصور و در اثنا ذکر گاہی لاغرے گشت و گاہی فربہ و برنے در ہوا می پرید یکدیکہ از نظر غائب می شد  
 بعد از آن برد پای استاد و نمازی گذارد و تلاوت قرآن می نمود تا ثلث دوم تمام می شد  
 و بود آنحضرت کہ طول میگرد و در سجده و سپاسید روی خود را بر زمین پس متوجہ قبلہ می نشست و  
 مراقبہ و مشاہدہ می نمود تا نزدیک طلوع صبح صادق پستربد عا و زاری و تذلل مشغول می ماند  
 و درین حال نور حضرت ذوالجلال سر و پای او در می گرفت بعدی کہ از نظر غائب می گشت و دیگر  
 از دیدنش خبری می نمود و آواز میر رسید کسی میگوید السلام علیکم و آنحضرت می گفت و علیکم السلام  
 بعد از آن بجهت نماز صبح بیرون تشریف می آوردند چنین مذکور است در حجت الاسرار۔ بعد از  
 نماز عشا شب شنبہ ہشتم یا نهم ماہ ربیع الآخر سنہ پانصد و شصت یک ہجری وفات یافت پس  
 مدت عمر تشریف بنا بر اختلاف در سن ولادت یا نو سال و ہفت ماہ و نہ روز یا ہشتاد و نہ سال و  
 ہفت ماہ و نہ روز است و بعضی یازدہم ربیع الآخر و بقولے سیر و ہم و ہر و اتی ہفتیم گفتہ چنانچہ بغداد  
 شریف روز عرس شریف ہفتیم ربیع الثانی و در ہندوستان یازدہم ماہ مذکور است۔  
 جناب حق سبحانہ و تعالیٰ با آنحضرت وعدہ کردہ است ہر کہ بہ بغداد در آید و زیارتش نکند مسلوی الحال  
 گردد از آنحضرت پرسید ناز سال مولد شریف فرمود کہ تحقیق یا و ندارم لیکن در بغداد سنہ وفات  
 رزق اللہ تمیمی داخل شدم و عمرم در آن آوان پترہ سال بود و وفات ابو محمد رزق اللہ  
 بن عبد الوہاب بن عبد الغزیز بن حارث بن اسد در سنہ چار صد و ہشتاد و ہشت ست پس  
 سال تولد آنجناب باین حساب چار صد و ہفتاد و ہشتاد و کشف الآثار

۷۳

جو ہر در سبب الاسرار مذکور است کہ حضرت غوث الثقلین در سنہ شریف مشغول بو عطا بود و مذک  
 باران شدید اقطار عالم را محیط شد و ہر اہل مجلس تفرغہ و نمود آنحضرت رو با سمان کرد و گفت  
 من جمع میکنم و تو پراگندہ می سازی مجبور فرمودن باران اندر مجلس عطا منقطع گردید و ہمہ جا بی ریہ  
 و در بعض سالہا آب دجلہ طغیانی نمود و بعد کہ یک بود کہ بعد از غرق شود پس کسان  
 شہر در پیشگاہ اقدس حضرت شیخ محی الدین استغاثہ نمودند پس آنجناب نیزہ بدست مبارک خود



گرفتہ بر سر و جلہ شریف آورد و بر کنارہ آن بر مہاسے آب نیزہ نزد فرمود تا ہمین جا باش پس ہما وقت آب  
کم شد و بہر حالت اصلی عود نمود۔ ہر گاہ جملہ اطباء در علاج مرئیے بجز و قصور اعتراف سے نمودند آنرا در  
پیشگاہ مقدس آنحضرت حاضر میکردند آنجناب دست مبارک بر بدنش می مالید و دعا میکرد و فی الفور  
بیمار بصحت بدن از پیشگاہ بعافیت بخانہ خویش مراجعت سے نمود فرشتگان آسمان با آنحضرت در مقام ادب  
آنحضرت عہد گرفتہ از اولیاء عصر خود کہ بے اذن شریف او تصرف در باطن و ظاہر هیچکس ننمایند آنحضرت  
کے ست کہ مراد راست کلام در حضرت قدس باذن اللہ تعالیٰ و آنجناب از جملہ آنست  
کہ تصرف می کنند در اکوان بعد موت چنانچہ سے نمودند در اعیان پیش از موت خود۔ بدانکہ حضرت  
محبوب سبحانی قدسنا اللہ تعالیٰ بسرہ الغریز کفیل گشتہ اند بر اسے مریدان خویش  
تا روز قیامت کہ ہیکلہ ام یکے از انہا نمیرد مگر بر توبہ و از جناب عزت در حق آنحضرت بشارت است  
کہ مریدان ایشان و مریدان مریدان ایشان تا ہفت واسطہ داخل بہشت شوند مقصود آنست  
کہ مریدان ایشان بلا واسطہ بواسطہ تا روز قیامت داخل شوند و حضرت محبوب سبحانی میفرماید  
کہ من کفیل و ضامنم بر اسے مریدان خود تا ہفت واسطہ اگر حال مرید من نقصانی در مشرق راہ باید  
من در مغرب بر نقصان او کم و از جانب پروردگار خود مامورم باینکہ مریدان خود را از روی حال  
و مرتبہ نگاہبان سے کم و حافظ باشم پس خوشی باد مر کسی را کہ دیدہ است مرا یا دیدہ است کہے را کہ  
او دیدہ است مرا یا دیدہ است کہے را کہ دیدہ است آن کس را کہ دیدہ است بنیندہ مرا و افسوس بر  
کہے کہ نہ دیدہ است مرا۔ و فرمودند محبوب سبحانی کہ نامہ طویل بقدر مد نظر بمن عطا شد و در ان نامہ  
نامہای مریدان و منتسبان من تا روز قیامت ثبت کردہ بودند و فرمان آمد کہ ہمہ را بواسطہ تو بخشیدم  
و مالک کہ در بان دوزخ است از دہر سپیدم تا پیچ یکے از یاران من اینجا داخل است گفت قسم بوجہ  
خداوند کہ دست من بمریدان تو ہرگز نہ رسد و میان من و مریدانت بعد زمین و آسمانست اگر  
مرید من جید نباشد من جیدم قسم بخداوندی خدا کہ ہرگز از پیشگاہ عزت جدا نشوم تا آنکہ مرا با ہمہ مریدان  
بہشت نفرستد۔ و فرمودند ہر کہ بمن منتسب شود حق تعالیٰ قبول فرماید توبہ او را ہر چند بر سبیل  
کروہ باشد از جملہ اصحاب من است حق تعالیٰ وعدہ کردہ است کہ اصحاب ترا و محبان ترا و اہل مذہب  
ترا و اہل بہشت گردانم و فرمودند ہر مسلمان کہ بر مد رسد من عبور نماید روز قیامت در عذابش تخفیف کردہ شود  
جو ہر در کشف الآثار منقول است از شیخ محمد بن ابوالفتح ہر دی سیاح کہ فرمود روزی در  
خدمت شریف حضرت محبوب سبحانی استادہ بودم کہ حاجت تفت زدن بر من غلبہ کرد آب دہن



بر زمین انداختم و ازین حرکت نہایت خجالت کشیدم حضرت محبوب سبحانی فرمودند اسے محمد تراباک نیست من بعد این حاجت بشری از تو مندفع گردید پس ہشتاد و سہ سال گذشت کہ حاجت تفت زدن یا بینی فشردن بمن عارض نگشت و اول کسے کہ خلعت خادمیت آنجناب در بر پوشیدہ آنحضرت بود۔

۷۵ جو ہر در کشف الآثار است روزے زسنے بجناب محبوب سبحانی پس خود را ہمراہ آوردہ عرض نمود کہ این پسرا سخت تعلق و نہایت شیفگی با آنجناب ست آنجناب پس را بجاہدہ و سلوک طریق سلطنت مشغول نمود بعد چندے مادرش بر اسے دیدن پسرا آمد دید کہ نان جو سے خورد و نہایت لاغوشدہ پس با آنجناب آمد دید ہمین زمان از تناول طعام فارغ شدند و استخوانهای ماکیان بر طبق موجود دست زن فریاد برآورد آنجناب دست مبارک بر استخوانها نهاد و فرمود بر خیز پس ماکیان برخاست و آواز کرد پس زن را فرمود ہر گاہ پسرتو باین مرتبہ رسید ہر چہ خورد مضائقہ نیست در روزے غلیو از بالاسے مجلس شریف می پرید و آواز سخت فریاد سے نمود چنانچہ موجب تشویش جمیع حاضران مجلس عالی گردید فرمود ای مادر سر این غلیو از جہا کن پس سرش در گوشہ مجلس بقیادہ و بدنش در گوشہ دیگر پس آنجناب از کرسی فرود آمدند و غلیو از مردہ را بیدار کرد و گفت بسم اللہ الرحمن الرحیم غلیو از زندہ گشت۔

۷۶ جو ہر حضرت با عظمت خواجہ خواجگان وارث الانبیاء والمرسلین نائب سول اللہ فی الہند خواجہ حسین الحق والشرع والدین حسن و سہری قدس اللہ تعالیٰ بر کتہم حضرت سلطان المشائخ می فرمودند چون حضرت خواجہ در اجیمیر شریف تشریف آوردند تہجور الملک ملک ہند در اجیمیر شریف بود چون حضرت خواجہ در اجیمیر شریف سکونت ساخت تہجور او قربان اورا دشوار آمد و چون عظمت و کرامت حضرت خواجہ معائنہ کردند مجال دم زدن نبود مسلمانے بود از پیوستگان حضرت خواجہ تہجور آن مسلمان را بسی مفرت رسانیدن گرفت آن مسلمان بخدمت حضرت خواجہ التہا کرد حضرت خواجہ مدبای او بر تہجور البتفاعت سخنے گفت تہجور افران حضرت خواجہ قبول نکرد چون این سخن بسمع مبارک حضرت خواجہ رسانیدند بر لفظ مبارک رفت کہ تہجور از زندہ گرفتیم و دادیم بشکر اسلام سپہران یا شکر سلطان معزالدین سام از غزنین رسید تہجور او مقابل لشکر اسلام شدہ بدست سلطان زندہ افتاد و در مملکت ہندوستان ہمہ کافران دعوی انار کیم الاعلیٰ میکردند بموصول قدم مبارک حضرت خواجہ عظمت این دیار بنور اسلام روشن و منور گشت آنجا کہ بود نفرہ و فریاد مشرکان اکنون خروش نفرہ اللہ اکبر است در آن شب کہ حضرت خواجہ نقل خواہند فرمود چند بزرگ حضرت سید عالم



صلی الله تعالی علیه وآله واصحابه وسلم را در خواب دید که میفرمودند دوست خدا یعنی منجری  
خواهد آمد با استقبال او آمده ام و چون سفرت خوابه نقل فرمودند در پیشانی مبارک نبشته پیش  
حبیب اللہ مات فی حب اللہ و نقل حضرت خوابه در وضه تبر که در اجیر شریف است  
و خاک پاک مزار حضرت خوابه دوا می دل در و دندان است حضرت خوابه خواجگان معین  
الحق والدین حسن منجری قدسنا الله تعالی بسره هم می فرمودند که علامت شناختن حقیقت  
گرختن از خلق است و خاموش بودن در معرفت و می فرمودند که چون ما از پوست  
بیرون آمدیم و نگاه کردیم عاشق و معشوق و عشق کی و دیدیم یعنی در عالم همه یکست و میفرمودند  
که حاجیان بقالب گرد خانه کعبه طواف کنند تا عارفان بقلوب گرد عرش و حجاز عظمی طواف  
کنند و تا خواهند و میفرمودند مدتی گرد خانه کعبه طواف کردم تا این زمان خانه کعبه گرد من طواف  
می کند و میفرمودند که مرید مستحق اسم فقر و قناعت گرد که در عالم فانی باقی بماند پرسیدند که مرید ثابت  
کے گرد و فرمودند آن زمان که فرشته زلت بست سال بر و هیچ گناهی ننویسد و میفرمودند که نشان  
اہل محبت آنکه مطیع باشی و تبری که نباید که برانند و میفرمودند که علامت تفاوت آنکه عصیت کنی و  
داری که مقبول خواهم شد و میفرمودند در سر که این سه خصلت باشد در حقیقت بدان که خدا تبارک  
اورا دوست میدارد اول سخاوتی چون سخاوت در یاد دوم شفقتی چون شفقت آفتاب سوم  
تواضعی چون تواضع زمین و میفرمودند که متوکل بحقیقت آنست که رنج و محنت خود را از خلق برگرد  
جوهر حضرت شیخ سیف الدین باخرزی قدس سره محبوب ترین خلفا حضرت شیخ نجم الدین کبری  
بودند اکثر بسماع مشغول بودی صاحب نفحات قدس سره فرمود که حضرت ایشان بعد تحصیل تکمیل  
علوم بعد دست شیخ نجم الدین کبری آمده تربیت یافت و در او اکل حضرت شیخ ایشان را بخلوت  
می نشانند در اربعین دوم بر در خلوت وی آمد و از انگشت مبارک خود در خلوت و میرا برد و آواز داد  
که ای سیف الدین بنجم عاشق مرا غم ساز و درست تو معشوقه ترا با غم چو کار است بر خیز و بیرون آئی نگاه  
دست و میرا گرفت و از خلوت بیرون آورد و بطرف بخارا روانه گردانید وی صاحب لایت آن دیار بود  
امام عبد الله یافعی گفت که روزی حضرت شیخ با اصحاب رجماع مشغول بود که قاضی صدر الشریعت  
قاضی شهر بخارا که بر رجماع شیخ انکار داشت چوب در دست گرفته بمنزل شیخ و آمد شیخ بقولان اشارت  
فرمود همه ساکت شدند لکن آلات رجماع چون دق و فی نفحات بی مدغمی از آنها پیداشد قاضی با  
اصحاب خود بدست شیخ توبه کردند پاسبان شب گذشته بود که بزرگی صوفی پوشیده و سیب است گرفته



بیاد روی بر زمین آورد و سبب بدست شیخ داد و آواز ابوکرد و جان بجان تسلیم نمود و در کوئے تو  
 عاشقان چنان جان بدہندہ کا بجا ملک الموت بگنجد ہرگز نہ آرا مگاہ بخار ستر آہ الاسرار  
 جو ہر خواجہ قطب الدین بختیار کاکی قدس اللہ سرہ ابن کمال الدین احمد بن موسیٰ قدس اللہ  
 سرہ۔ اوش قصبہ البست در ماوراء النہر و بعضے گویند کہ اوش در دیار فرغانہ است و القاب بھی کی  
 و بختیار بودی مرید و اعظم خلیفہ خواجہ بزرگ معین الحق والدین چشتی ست رحمۃ اللہ علیہ وی قطب  
 عالم دیشوای بنی آدم بود در مقام ترک و تجرید قدسے راسخ داشت و در ریاضات و مجاہدات  
 بے نظیر وقت بود و در بیان نکات حقائق و توحید ہمتا نہ داشت و در استفراق فنا سے  
 احدیت میان مشائخ کبار ممتاز بود و در سیر العارفین سے آرد کہ خواجہ قطب الاسلام در  
 قصبہ اوش متولد گشت یکنیم سالہ بود کہ پدرش خواجہ کمال الدین احمد از سر درگشت مادر سے  
 صاحب پاک دامن داشت کہ پرورش سے نمود چون قریب پہنچ ساگے رسید برابر ہمایہ پیش  
 معلم فرستاد در میان راہ پیری نورانی باوی لمحن گشت و از کمال شفقت و مہربانی دست  
 خواجہ قطب الاسلام گرفت و پیش شیخ ابا حفص معلم برد کہ سے بکمالات انسانے آراستہ بود  
 و باو سے گفت کہ این کو دک را نیک تعلیم کن کہ یکے از او لیا سے کبار گردود و در زمرہ مشائخ نامدار  
 مشہور شود شیخ ابا حفص بدل و جان قبول نمود چون آن پیر رفت معلم مذکور با خواجہ پر رسید  
 کہ این پیروی شناسی گفت نے فرمود این خضر علیہ السلام است کہ تعلیم ترا بمن حوالہ نمود شیخ  
 نصیر الدین محمود اودھی قدس سرہ در خیر المجالس میں فرماید کہ از برکت صحبت مولانا ابا حفص رحمۃ اللہ  
 علیہ خواجہ قطب الدین را بسے تہذیب اخلاق ظاہر و باطن و آداب شریعت و طریقت بحصول بجا  
 وہ معاملات دینی و حالات یقینے ظاہر و باطن او آراستہ گشت چنانکہ یک ساعت از ریاضات  
 و مجاہدات نیا سودی و شبانہ روزی دو بست و پنجاہ رکعت نماز با نیاز میگذارد سے و پیوستہ  
 بحق تعالیٰ مشغول بودے بعد از ان در شہر بغداد بہ مسجد امام ابولیت سمرقندی حضور شیخ  
 شہاب الدین سہروردی و شیخ اوصد الدین کمرانی و شیخ بریان الدین چشتی و شیخ محمد اصفہانی  
 بشرف ارادت خواجہ بزرگ معین الحق والدین چشتی قدس سرہ فائز گردیدہ و بسبب کمال مہربانی  
 و لطف خواجہ بزرگ در اندک ایام سیر و سلوک را تمام کردہ بمقام ارشاد رسید و از شرف خرقہ  
 خلافت خواجہ بزرگ بہرہ مند گشت چنانچہ در اکثر کتب این سلسلہ ذکر افتادہ است کہ خواجہ  
 قطب الاسلام ہر دہ سالہ بود کہ بشرف ارادت خواجہ بزرگ درآمد و حسن بست ساگی مریدان



صادق الاخلاص را تربیت کما یغنی عنہ نمود و در سیر الاولیاء از سلطان المشائخ نقل میکند کہ خواجہ قطب الاسلام وقت خفتن ہر شب سہ ہزار بار صلوٰۃ گفتے بعد از ان خواب کردے چون در آوشن متاہل گشت لب لب تزویج سہ شب صلوٰۃ نہ گفت کیے از مریدان دے احمد ریش نام حضرت رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ والہ واصحابہ وسلم را خواب دید فرمود سلام من بہ بختیار کاکی برسان و بگو کہ ہر شب تحفہ کہ بر من میفرستادی میرسدی سہ شب ست کہ نمی رسد چون دے از خواب بیدار شد پیغام بخوابہ رسانید خواجہ قطب الاسلام بہمان شب و زمان زنی کہ خواستہ بود پیش طلبیدہ و مہراو بد و تسلیم کردہ اورا نگذاشت بعد از ان متوجہ جانب ہندوستان گشت چون در لٹان رسید شیخ بہار الدین زکریا قدس سرہ را بخدمت وی محبتی و افرواقہ شدہ و شیخ جلال الدین تبریز قدس سرہ نیز در ان ایام در لٹان تشریف داشت میان ہر سہ بزرگ محبت گرم با راحت واقع می شد در سیر الاولیاء از سلطان المشائخ نقل میکند کہ وقتے خواجہ قطب الاسلام و شیخ بہار الدین زکریا و شیخ جلال الدین تبریزی با ہم در لٹان بودند کہ لشکر کفار نہیر پاس حصار لٹان رسید چنانچہ قبا ی بیک والی لٹان محبت دفع ملاعین بخدمت این بزرگان درخواست نمود خواجہ قطب الاسلام تیرے بدست قبلہ کچہ داد و فرمود این تیر جانب لشکر کفار بنید از او بچکان کرد چون روز شد بیکس از کفار نمادہ بود و حضرت گنج شکر اول مرتبہ در لٹان بخدمت خواجہ قطب الاسلام برہ منڈ گشتہ است چنانچہ مفصل در ذکر حضرت گنج شکر نوشتہ است پس خواجہ قطب الاسلام بعد از چند روز از لٹان متوجہ حضرت دہلی گشت چون در شہر دہلی رسید سلطان محمد بن علی الدین مقدم اورا سعاد و نمندی خود دانستہ از کمال اخلاص و ارادت صادق بخش پیوست و در مہفتہ یکبار برآ دربارت می آمد و شیخ جمال الدین محمد بسطامی کہ در ان ایام شیخ الاسلام دہلی بود چنانکہ کمالات ویرا سلطان المشائخ در کتاب فوائد الفواد ذکر کردہ است اورا تمام اخلاص و اعتقاد بخدمت خواجہ پدید آمد و حضرت شیخ محمد عطار المعروف بقاضی حمید الدین ناگوری سے را در خطہ بغداد بخدمت خواجہ قطب الاسلام اتحاد و اعتقاد وافر بود در اینجا صد چندان بطور پیوستہ وقاضی حمید الدین ناگوری کمال صدق و صفا اکثر اوقات و اغلب ساعات در صحبت خواجہ می بود و بعضے اوقات ہر دو بزرگ با ہم مسافرت نیز میکردند چنانچہ از خواجہ قطب الاسلام نقل فرمایا منقول ست کہ وقتے من وقاضی حمید الدین ناگوری مسافر بودیم چون بکرانہ دریا رسیدیم کہ گسکی دریا از گردنا گاہ گوسفندی از عالم غیب و زمان جوین در دہن گرفتہ پیدا شد و ناہار پیش ما نہادہ



باز گشت تا آنرا تناول کردیم در شمار این حال کثرتی کلان نزدیک ریارسید و خود را در آب انداخت  
 گذار شد ما در تامل شدیم کہ درین حکمتی خواہد بود ما نیز و بنال وی کردیم پس دست بدعا بردیم بفرمان  
 حق سبحانہ و تعالی در یاد و شوق شد و زمین خشک پیدا آمد چون آنروی دریا فتم زبرد خنی مودی را  
 خفته دیدم و ماری قریب رسیدہ بود کہ او را ہلاک گردانند آن کثرت دم از جای بر جست و مار را ہلاک کرد  
 و از پیش ما پیدا شد ما نزدیک شدیم کہ آن مرد را و ریاسیم کہ بزرگ کسے خواہد بود و دیدیم کہ مستی  
 خراب قی کردہ افتادہ بود ما شرمندہ شدیم کہ این مرد چنین بی فرمانی میکند و حق تعالی چنین نگاہبانی  
 می نماید یا قنی آواز داد کہ ای عزیزان اگر ما ہمین صاحبان و پارسایان را نگاہ بداریم مفسدان و  
 گناہکاران را کہ نگاہ دارد ہمہ رین بودیم کہ آن مرد بیدار شد کیفیت حال باوے گفتیم شرمندہ  
 گشت و از ان فعل تو بہ کرد و سیکہ از و اصلاں حق شد انگاہ خواجہ قطب الاسلام بر لفظ مبارک  
 راند کہ ای درویش چون وقت در آید و نسیم لطف و زیدن گیر و صد ہزار خواہاتے را صاحب  
 سجدہ گردانند و اگر ما و نسیم ہماری و در صد ہزار سجادہ نشین را بر اند و بخرابات افکند و ہم در  
 سیر لاویار و در سیر العارفین می نویسد کہ چون خواجہ قطب الاسلام در دہلی متوطن گشت تمام  
 اکابر و اشراف و جمیع خلایق بکیارگی عاشق و فریفتہ روش و سیرت او گشتند و ہمہ را ان ایام  
 شیخ بدرالدین غزنوی بشرف بیعت و خرقہ او مشرف گشت و عمر عزیز در قدش گذرانید چنانکہ  
 پیشتر نوشتہ آید من بعد خواجہ قطب الاسلام و فیض متقن بہشتیان و از کمال حراق بخدمت  
 سلطان الآفاق خواجہ بزرگ معین الحق والدین قدس سرہ بجانب حضرت اجمیر ارسال داشت  
 کہ اگر بہ بشارت اشارت مسرور فرمایند شرف قدسوس کہ سعادتمندی دارین ست حاصل نمودہ  
 خواجہ بزرگ در جواب نوشت المرء مع من احب معتبرست قرب جانی را بعد مکانے مانع نیست  
 خود بسلامت ہما بجا باشد انشاء اللہ تعالی بعد از چند گاہ بارادت حضرت آلمہ دران طرف توجہ  
 نمودہ خواہد شد پس ناچار بشارت آن پیر بزرگو را متوجہ بدان دیار نہ گشت و ہمہ را ان مان  
 شیخ الاسلام جمال الدین بسطامی وفات یافت سلطان شمس الدین خواست کہ شیخ الاسلام  
 شہر دیار دہلی بحضرت خواجہ قطب الاسلام تفویض نماید حضرت ایشان اصلا تفت نگشتند  
 بعد از ان شیخ نجم الدین صغری را شیخ الاسلام گردانید او پیش از منصب شیخ الاسلامی روشتہ  
 نیک اطاعت پسندیدہ داشت بعد از انکہ دنیا و دوزخ برواقبال نمودہ از تنگی حوصلہ بجال خود  
 نمازد و سلطان شمس الدین را کہ مع جمیع اکابر و اشراف بخدمت قطب الاسلام



حلقه بگوش اعتقاد و دیدرگ حسد بخش آورد اتفاقاً همان ایام خواجه بزرگ عین الحق والدین از  
 اجمیر به علی شریف آورد و در منزل خواجه قطب الاسلام نزول فرمود ویرا دولت عظیم رسد نمود و گاه  
 شکرانه حضرت محمدیت ادا فرموده خواست که سلطان شمس الدین را خبر کند خواجه بزرگ منع فرمودند که  
 من محض برای دیدن تو آمده ام از دوسه روز پیش خواهم ماند و لیکن جمیع خلایق شهر دلی و اطراف  
 آمده بشریف خدمت خواجه بزرگ بهره مند شدند مگر شیخ نجم الدین صغری بیدین خواجه  
 بزرگ نیامده با وجودیکه پیش از آن در دیار خراسان بخدمت خواجه بزرگ اعتقاد بسیار داشت  
 از آنجا که کمال اخلاق و فروتنی شیوه بزرگان این خاندان ست خواجه بزرگ خود بخانه  
 شیخ نجم الدین صغری رفت و در ساختن عمارت بی بنیاد مشغول بود بخدمت خواجه بزرگ  
 نیک سرگرم ملازمت نبود آنگاه خواجه بزرگ فرمود که ای نجم الدین ترا چه پیش آمد مگر این شیخ الاسلامی  
 ترا متغیر ساخته است وی سر از شرمندگی فرو کرده گفت که من همان خلص و معتقد و لیکن شما  
 مرید را در شهر گذاشته اید که شیخ الاسلامی مرا هیچ نمی پرسد خواجه بزرگ ازین کلمه تسم کرد  
 فرمود که خاطر جمع دار من این مرتبه بابا قطب الدین را همراه خود برم پس خواجه از آنجا برخاست  
 و بمنزل خواجه قطب الاسلام آمده بعد از چند روز شیخ نجم الدین صغری از شیخ الاسلامی بر افتاد و  
 هلاک شد چنانچه تفصیل این ماجرا در ذکر شیخ جلال الدین تبریزی نوشته خواهد شد و هم آنجا نقل می کند  
 حضرت شیخ فرید گنج شکر که اندران ایام بخدمت خواجه قطب الاسلام بود و به شرف خدمت  
 خواجه بزرگ نیز بهره مند گشت خواجه بزرگ از کمال مهربانی مکرر و باب گنج شکر بر زبان راند  
 که بابا قطب الدین شاهباز عظیم را بقید آورده که جز بسره آشتیانه نگیرد و این فرید  
 شمعیت که خانواده درویشان منور سازد چنانچه خواجه بزرگ را به از خواجه قطب الاسلام مرید و خلیفه  
 نه بود همچنان ویرا به از گنج شکر مرید و خلیفه نه بود الغرض خواجه بزرگ بعد از چند روز از دله  
 متوجه اجمیر گشت و خواجه قطب الاسلام را نیز همراه گرفت چون خواجه قطب الاسلام بر کباب  
 خواجه بزرگ از شهر دله بر آمد در هر منزلی از شهر غوغا شد و ماستی عظیم روی داد و تمام خلایق  
 شهر خاص و عام مع سلطان شمس الدین و نبال بر آمدند و هر جا خواجه قطب الاسلام قدم  
 میگذاشت مردمان از کمال صدق خاک آن زمین را به تبرک بر میداشتند و بر روی  
 نه بالیدند چون خواجه بزرگ این حال مشاهده کرد و بفرمود که بابا قطب الدین محمد بن تقی  
 بیاش که خلایق از بیرون آمدن تو در اضطراب و خراب اند و اندام که چندین دله خراب کیاب



باشند برو این شهر را در پناه تو گذاشتم پس خواجہ قطب الاسلام رخصت فرمودہ خود متوجہ اجمیر گشت  
 و خواجہ بزرگ بعد از مدت یک مرتبہ باز در مسلح تشریف آوردہ بود بکثرت درست کنانیدن  
 فرمان موضع ماند و بواسطہ فرزندان چنانچہ سابق در ذکر خواجہ بزرگ نوشتہ شدہ است  
 دہم در سیر العارفین سے آرد کہ سلطان شمس الدین اتمش را از مدتی آرزو بود کہ قریب شہر  
 حوض بسازد تا خلق خدا را آسایش شود اتفاقاً حضرت رسالت مآب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم  
 را بخواب دید کہ در جائے سوار ایستادہ است و میفرماید کہ اے شمس الدین اگر میخواہی کہ حوض  
 بسازی تا خلق فیض گیرد پس ہمین جا بساز کہ من ایستادہ ام چون شمس الدین سلطان بیدار  
 شدہ آنجای کہ آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم ایستادہ بودند در خاطرش نماز صیران  
 شد و خواص را بخدمت خواجہ قطب الاسلام فرستاد کہ شب خواب دیدہ ام اگر فرمان باشد  
 حضور آمدہ معروض دارم خواجہ فرمود آری من میدانم کہ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ  
 وآلہ واصحابہ وسلم برای ساختن حوض بسلطان اشارت فرمودہ است من ہما بخا میروم کہ آنحضرت  
 صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم بر اسب سوار ایستادہ بودند سلطان را بگو کہ زود بسرعت  
 ہما بخا برس پس خواجہ قطب الاسلام در ہمان محل رفتہ بہ دکانہ مشغول شد سلطان نیز بخدش پیوست  
 و آنجای را کہ فراموش کردہ بود شناخت و نشانہ از سم اسب حضرت رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ  
 علیہ وآلہ واصحابہ وسلم در ان زمین برآمدہ بود و در ان نشانہ سم اسب اثر آبی پیدا شدہ بود  
 پس در آنجا حوض ساختند و بالای آن نشان سم اسب آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ واصحابہ  
 وسلم گنبدی بر آوردند سبحان اللہ عجیب جای پر فیض واقع شدہ است کہ چندین اولیائے حق  
 در آنجا خفتہ اند اکثر اوقات خواجہ قطب الاسلام و قاضی حمید الدین ناگوری آنجا مشغول می بودند  
 و با خضر علیہ السلام و دیگر مردان غیب صحبت میکردند بزرگے خوش گفتہ است ۷۰ ہر زعمی کہ  
 نشان کف پای تو بود ۷۰ سالہا سجدہ صاحب نظران خواہ بود ۷۰ و در سیر العارفین سے آرد کہ آخرت  
 خواجہ قطب الاسلام در دہلی متاہل شدند و دو پسر بوجود آمدند یکے شیخ احمد کہ فروری در پہلوی  
 خواجہ است صاحب جذبات عظیم بود ۱۱۰ دات غریبہ داشت و در اظیفہ احمد قنما جے  
 نیز میگفتند رحمۃ اللہ علیہ و او بعد از انتقال خواجہ تا زمان سلطان المشائخ در قیصریات  
 بود و دوم شیخ محمد نام داشت کہ در ایام طفلی رحلت نمود در خانہ ایشان ہمیشہ تنگ معیشت بود  
 از سلطان المشائخ منقول است کہ خواجہ بزرگ تا پانصد درم ایشان را اجازت فرمود کہ اگر ضرورت



باشد و ام گرفتہ خج نمایند اگر دوسہ فاقہ متوان گذستی آن زمان حرم خواجہ قطب الاسلام از شرف الدین  
 بقال کہ ہمہ سایہ ایشان بود مقدار آرد و ام گرفتہ و خج متعلقان نمودی روزی زن شرف الدین  
 بقال گفت کہ اگر من در ہمہ سایہ نہ بودی حال ایشان چہ میشد این سخن حرم خواجہ بختش معروض  
 داشت خواجہ فرمود کہ از امروز ہرگز و ام نہ ستانی در حجرہ وی طاقی بود بدان طاق اشارت کرد  
 کہ ہر چہ ترا در کار شود بسم اللہ گفتہ دست در طاق انداز بمطلوب خود خواہی رسید حرم خواجہ  
 ہر وقت کہ دست در ان طاق می انداخت کا کا گرم برے آمد قوت خود و متعلقان مے نمود  
 از آنوقت خواجہ را کاکی خطاب شد و خواجہ بزرگ اورا از راہ مہربانے اکثر قطب الدین بختیار  
 گفتے از انجمن ویرالقب شد و از سلطان المشائخ منقول ست کہ خواجہ قطب الاسلام استغراق  
 بسیار بود اگر کسی برای زیارت وی آمدی بعد از دیری خبر شدی و یک دو سخن بجمت خاطر آئیدہ  
 فرمودہ زود در خصمت کردی کہ مرا معذور دارید و بعدی در خیال احدیت مستغرق بود کہ سپرد وفات  
 یافت و اورا از ان واقعہ خبر شد و ہم در سیر الاولیاء از سلطان المشائخ نقل میکند کہ روز عید بود خواجہ  
 قطب الاسلام از نماز گاہ بازگشت آنجا آمد کہ این زمان روضہ تبرک اوست آنجا زمین صحر  
 او فقادہ بود آنوقت پیچ قبری و گنبدی بنا شدہ بود پس خواجہ بر سر آن زمین بایستاد و در تامل  
 شد عزیزان کہ ہمراہ بودند ہمہ عرض کردند کہ امروز عید ست و حلق فقط ملازمت خواہد بود تبرست  
 کہ متوجہ خانہ شوند فرمود کہ مارا ازین زمین بوسے دلہا مے آید در ساعت خاوند آن زمین را  
 طلبیدہ برای مدفن خود زمین خرید نمود سلطان المشائخ برین سخن چشم پرآب میکرد کہ خواجہ  
 فرمودہ بود کہ ازین زمین بوی دلہا مے سبحان اللہ کہ ام کدام بزرگان در ان زمین آسودہ  
 اند والی الآن فیض بخلین میرسانند از کتاب دلیل العارفین معلوم مے شود کہ آخر وقت یک  
 مرتبہ خواجہ قطب الاسلام در حیات خواجہ بزرگ یا جمیر رفتہ است و از انجا رخصت شدہ  
 در دہلی آمد کہ بعد از سبت روز خواجہ بعالم بقا خرامیدہ و خواجہ قطب الاسلام چند مدت  
 دیگر در قید حیات ماندہ نقل فرمودہ است حضرت گنج شکر در فوائد السالکین مے نویسد کہ وقت  
 دولت پای بوس خواجہ قطب الاسلام حاصل شد قاضی حمید الدین ناگورے و مولانا  
 علاء الدین کرمانی و سید نور الدین مبارک و شیخ شرف الدین و شیخ محمود مؤنہ دوز  
 و ملا نافیہ ضداد کہ پیش نظر ہر یک از ایشان از عیش تا فرسش حجاب نہ بودہ در مجلس  
 حاضر بودند سخن در حج افقاد خواجہ قطب الاسلام بر لفظ مبارک راند کہ حق تعالی را بندگانش



کہ در مقام خرابہ خود باشند فانی کعبہ را فرمان شود تا آنجا بیاید و گرد ایشان طواف کند عزیزان کہ حاضر  
بودند بر خاستہ و استادہ شدند ہمہ در عالم تحریر مستغرق گشتند چنانکہ از خود خبر نداشتند و دعا گویند  
در عالم شوق مستغرق گشتہ خواجہ و این عزیزان و دعا گوئی رقت بتکبیر برداشتیم چنانچہ در طواف  
کعبہ تکبیر میگویند انگاہ کہ بخود باز آمد کعبہ را پیش خود معائنہ کردم بعد ازان ہر یکے انچہ شہ لفظ  
طواف کعبہ بود بجا آوردیم پس ہاتھ غیب آواز داد کہ اے عزیزان ما حج و نماز شما قبول کردیم  
بعد ازان ہر یکے بجای خود نشستند دعا گوے برخاست کہ روئے بر زمین آورد کہ بجانب  
قصبہ بالنسی روان شود چون نظر خواجہ قطب الاسلام برد دعا گوے افتاد چشم بر آب  
کرد و پیش ازان کہ من گویم فرمود با با فرید روان خواہے شد باز روئے بر زمین نهادم کہ ہر  
فرمان شود فرمود برد تقدیر چنین رفتہ است کہ وقت نقل خواجہ بزرگ معین الحق والدین قدس سرہ  
من حاضر نہ بودم تو نیز در وقت سفر آخرت من بر من حاضر نہ باشی انگاہ روئے سوی جمیع  
یاران کرد کہ بر اے عزیز نعمت دین و دنیاوی و فقر برین درویش یعنی گنج شکر فاتحہ اخلاص خوانید  
ہر ہمہ خوانند بعد ازان مصلیٰ دعا بجا برد دعا گوے عطا فرمود و گفت دکانہ بگذار بگذار و ہم پس فرمود من  
امانت ترا یعنی سجادہ و خرقہ و تعلین بقاضی حمید الدین ناگورے خواہم سپرد کہ آنرا بعد از  
نقل من چہارم یا پنجم روز تو خواہ داد آنرا اگر دارے مقام ما مقام تست چون خواجہ این سخن  
بگفت نعرہ از مجلس برخاست انگاہ فرمود کہ مرید را باید کہ بر سنت پیران خود برد و ذرۃ ازل  
تجاویز کند تا فردا از روئے ایشان شہ مندرہ نگر و بعد ازان رو بسوے دعا گوے کرد  
و گفت اے فرید تو مراد در دنیا و آخرت یارے دہ باش اما بشنو غافل نہ باشی کہ اہل سلوک  
میفرمایند کہ راہ طریقت را ہے مخوف است ہر کسے کہ درین راہ قدم نہادہ در بنر گاہ  
نہ رسیدہ است گر بدین طریق کہ اہل این فرمودہ اند کہ چون مردم برد حق بمیانند تا بہت  
بلا این در نکوبند ہرگز کشادہ نگردد و تا ہر زمان مذمت اندوہ بخورند ہرگز باریا بند و تالقم  
دل نہ روند ہرگز بمنز گاہ غرت نہ رسند انگاہ فرمود کہ سی سال آن بود کہ ہمہ از زبانہا باز خواہم  
ندادند و ہمہ دستہای آن در بگرفتہ کشادہ اند و ہمہ قدمہاے راہ اور فتم بمنز گاہ غرت نہ رسیدیم  
ولیکن چون بدست بلا گرفتہ و ہر زبان اندوہ باز خواہم بمقامے رسیدیم خواجہ این فوائد تمام  
کرد ہمہ عزیزان سر بر زمین آوردہ رخصت شدند چون نوبت بمن رسید مرا در کنار گرفت  
فرمودند ہذا فراق بینی و بنیک انگاہ فرمود بخدا سپردم و بمقامے رسانیدم پس دعا گوئی



روبر زمین آورده متوجه بانسی شد در سیر العارفین از سلطان المشائخ نقل میکنند در خانقاه شیخ علی بن  
 قدس المدرسه مجلس سماع بود در ویشان صاحب حال و اهل کمال حاضر بودند خواجه قطب الاسلام  
 نیز تشریف داشت قوالان این قصیده شیخ احمد جام قدس سره می گفتند کشتگان خنجر سلیم را  
 هرزان از غیب جان دیگرست + خواجه قطب الاسلام را حال بدید آمد که مطلق از موش برفت شیخ  
 محمد عطا عت قاضی حمید الدین ناگورس و شیخ بدر الدین غزنوی خواجه را بخانه آوردند و  
 قوالان نیز بخدمت آمدند تا سه شبانه روز خواجه در بهمان حال مستغرق بود و قوالان را همون  
 بیت میفرمودند و تواجده نمود چنانچه استخوانها مبارک بجای نمانده بودند سوم روز احوال  
 استغراق بسیار غلبه کرد قاضی حمید الدین ناگورس و شیخ بدر الدین غزنوی التماس کردند که از خلفای خویش که  
 اشارت میفرمایید که بجای شما باشد فرمود که دستار و خرقه و مصلی و علقین چوبی که از خواجه بزرگمین حق  
 و الدین مرار سیده است پیشین فرید الدین مسعود رسانند که جانشین ما دست این گفت و جان بشا به  
 حق تسلیم کرد و شیخ بدر الدین غزنوی میگوید که شب وفات خواجه اندک غنودگی مرار نمود و در آن دیدم که  
 خواجه جانب بالا میرود و میفرماید که ای بدر الدین دوستان حق را مرگ نباشد چون بیدار شدم دیدم  
 که خواجه نقل کرده است وفاتش روز دوشنبه تاریخ چهار دهم ماه ربیع الاول در سن ثلث و ثمانین  
 و ستمائة و در زمان سلطنت شمس الدین محمد التمش واقع شده و پنجاه ساله عمر داشت و بقوله  
 پنجاه و دو سال در دلی قریب حوض شمس مدفون گشت رحمة الله علیه

چون حضرت خواجه فرید الدین گنجشکر مسعود اجدی قدس سره مرید و خلیفه حضرت خواجه قطب الاسلام  
 بختیار اوشی اند صاحب سیر الاولیاء سید محمد کرمانی میفرماید که سلسله نسب شریف حضرت ایشان بفرخ شاه  
 عادل که بادشاه کابل بود میرسد جد حضرت ایشان حضرت قاضی شعیب از سبب حوادث در لاهور رسیدند  
 و نام پدر ایشان قاضی جمال الدین سلیمان ست و مادر حضرت ایشان دختر مولانا وجیه الدین خجندی  
 بودند و در سیر العارفین ست که حضرت گنجشکر در باب مجاهده بحضرت خواجه معروض داشت فرمودند که در  
 طے نگاه دار و بعد از سه روز هر چه از غیب برسد بدان افطار کنی سوم روز مردی چند نان آورد و بدان  
 افطار فرمودند بعد از ساعتی آن نانها را بیرون انداخت و نهیمتی بحضور حضرت خواجه گذرانید فرمودند  
 سه روز دیگر طے کن روز سوم چون ضعف غلبه کرد دست بر زمین زد و چند سنگ ریزه برداشت  
 چون بزمین مبارک رسید شکر شد آنرا از زمین انداخت هر وقت که ضعف غلبه میکرد سنگ ریزه بزمین مبارک  
 میرسانید و آن شکر می شد آخر در فاطر عطا آورد آنکه حضرت خواجه فرموده بودند که هر چه از غیب برسد



بدان افطار کن پس چند سنگریزه بخوردند آن شکر شدند سنگ در دست تو گوهر گردد و زهر در  
 کام تو شکر گردد و به حضور حضرت خواجه باز نمود فرمودند نیکو کردی همچو شکر شیرین خواهی بود چون از اینجا  
 برآمدی هر که بدید گنج شکر میگفت و صاحب میر العارفین گفت که روزی بخدمت حضرت خواجه می آمد  
 از حضرت ریاضت بر زمین افتادند پاره گل بدین مبارک رسید و شکر شد از آنوقت گنج شکر گویند  
 و صاحب اخبار الاخبار گوید که سوداگری بود چندین گاو شکر بار کرده میرفت آنحضرت از دی شکر طلبید  
 او گفت که این نمک است آنحضرت فرمود که نمک باشد سوداگر چون بارها بشاد تمام نمک برآمد بخدمت  
 شریف رسید و عجز اظهار نمود فرمودند که شکر باشد چون نگاه کردند تمام نمک شکر شد و حضرت ایشان را صوم  
 دوام بود و اکثر افطار شربت میفرمودند چون شب ماه محرم زحمت غلبه کرد نماز خفتن بجاعت گذاشت  
 بعد از آن بیوش شد چون بیوش آمدند پرسیدند که نماز عشا گذارده ام گفتند بے فرمود یکبار دیگر  
 بگذاریم بچنین سه کرة نماز ادا کرد بعد از آن یاحی یا قیوم گویان جان بحق تسلیم فرمود و روز سه شنبه  
 بود و پنجم ماه محرم المکرم سنه ثمان و ستین و ستمائة و بقولے در سنه تسع و ستین و ستمائة و عمر شریف به  
 نود و پنج سال رسیده بود آرامگاه فقیه پنهان عرف اجداد صوبه پنجاب - مرآة الاسرار

۸۰ جوهر در فوائد الفوائد مذکور است که حضرت شیخ بهاء الدین زکریا ملتانی قدس سره بخدمت حضرت  
 شیخ الشیوخ شیخ شهاب الدین سهروردی قدس سره پیوستند و در خدمت حضرت ایشان بهفده روز  
 بیش نبودند و در بهفده روز حضرت شیخ شهاب الدین نعمت بر حضرت ایشان اتیار کردند و در بهفده روز  
 آن نعمت بیاافتند که یاران دیگر در سالها نیافته بودند چنانکه بعضی یاران قدیم مزاج تغیر کردند که ما چندین سال خدمت  
 کردیم با راجندان نعمت نرسیدند و ستانی بیاید و در مدت اندک شیخی یافت و نعمت فراوان این سخن بسبب حضرت شیخ الشیوخ  
 رسید فرمودند که شما یاران سیرم تر آردید و سیرم تر که بزودی آتش در گیرد اما زکریا بهر خشک آرد بود بیک نفخ در گرفت  
 ۸۱ جوهر حضرت خواجه حسن افغان قدس سره در فوائد الفوائد است که حضرت سلطان المشائخ قدس سره  
 الله تعالی بسره المبارک فرمودند که خواجه حسن مرید حضرت شیخ بهاء الدین زکریا قدس سره بودند و صاحب  
 ولایت و در رعایت بزرگه چنانکه شیخ بهاء الدین میفرمودند که اگر فرداے قیامت مرا گویند بهرگاه  
 باچه آوردے گویم حسن افغان را آورده ام و قتی این حسن افغان در کوه میگذاشتند بمجسمه  
 رسیدند و زن تکبیر گفت و امام پیش رفت و خلق بجاعت پیوست خواجه حسن نیز در آمدند و وقتا  
 کردند چون نماز تمام شد و خلق بازگشت خواجه حسن آهسته نزدیک امام رفته فرمودند ای خواجه  
 بنماز شروع کردی من توبه پیوستم تو از اینجا بدلی رفتی و بر دکان خریدی و باز گشتی و آن بردگان را



ملتان بردی دفرختی و بازار ملتان اینجا آمدی و من در دنیا بگوشته شده می گشتم آخر این چه نماز است میفرمودند  
 که وقتی در موضع مسجیدی بنام میگردند خواجہ حسن آنجا رسیدند اہل عمارت را فرمودند کہ حوائج پنجین است و آئینہ می  
 بود نزاع آورد گفت سمت قبلہ طرف دیگر است خواجہ حسن و انشدند را فرمودند کہ روی آن طرف کن کہ من میگویم و بدین نشاند  
 روی آن طرف کرد کہہ را سعاکتہ دید و میفرمودند کہ خواجہ حسن امی بودند و بیچ خواندہ خطی می آمدند و کاغذی و لوسے  
 پیش ایشان میداشتند چند سطر در آن نوشته بعضی نظم و بعضی نثر و بعضی عربی و بعضی پارسی و در میان آن سطر ہا  
 یک سطر آیت قرآن مجید ہم می نوشتند انگاہ از ایشان می پرسیدند کہ درین میان آیت قرآن مجید کدام است  
 حضرت ایشان اشارہ بآیہ قرآن شریف کردی بخند مت ایشان التماس می نمودند کہ شما قرآن مجید را  
 بخواندہ چہ دانید کہ این آیت است میفرمودند نور یکہ درین سطر می نیم در سطر ہاے دیگر نے نیم  
 جوہر در سیر لا و لیا نہ کور است کہ آباد اجداد حضرت سلطان المشائخ از شہر بخارا بودند و جد پدرین حضرت  
 ایشان حضرت خواجہ علی بخا سے اند و جد مادرین خواجہ عرب و این ہر دو بزرگ در لاہور آمدند و از لاہور  
 در بدایون آمدہ سکونت ساختند و خواجہ عرب مال و ہنگام بسیار داشتند و خواجہ عرب دختر خود را  
 بخواجہ احمد بن علی تسلیم کرد حق تعالی ازان صدف پاک این درکان کرامت یعنی سلطان المشائخ  
 را پیدا آورد و آن را بوجہ عصر بے بے زلیخا کہ خاک پاک روضہ قبر کہ او امروز در شہر دہلے و زمان اہل  
 و کعبہ حاجات در ماندگان است حضرت سلطان المشائخ در عالم صغر بودند کہ پدر سلطان المشائخ  
 خواجہ احمد علی الحسین بخاری راجحت شد شبے والدہ حضرت سلطان المشائخ خواب دید کہ او را میکشند  
 از دو کس یکے را اختیار کن یا خواجہ را یا پسران را آن پاکدامن سلطان المشائخ را اختیار کرد و بچند گاہ  
 خواجہ احمد بر حجت حق پیوست چون سلطان المشائخ قدرے بزرگ شدند والدہ در کتب فرستاد  
 چون کتابے بزرگ نزدیک بود کہ تمام کند دوستاد گفت کہ تو کتابے معتبر تمام میکنی ترا دستار  
 و انشدندے بر سر مبارک باید بست حضرت سلطان المشائخ بوالدہ ماجدہ خود گفت آن مخدوم  
 جہان بدست مبارک خود ریشمانے برشت دوستاری ازان ساخت چون سلطان المشائخ  
 آن کتاب تمام کرد والدہ ترتیب طعاسے نمود و چند نفر از بزرگواران دین و علماء اہل یقین را  
 طلب کرد و در آن مجلس خواجہ علی مرید شیخ جلال الدین تبریزی بود چون طعام خرج شد حضرت  
 خواجہ علی یک دستار بہ مبارک خود کرد و دوم سر دستار بہ دست سلطان المشائخ داد و سلطان المشائخ  
 آن دستار کرامت بر سر بست اول سر در قدم خواجہ آورد و حضرت دعا کرد کہ حق تعالی ترا از علماء  
 دین گرداناد و بعد سر در قدم اہل مجلس آوردند میفرمودند کہ بست سالہ بودم کہ مشرف بہ بیت شد



در سیرالاولیاء مذکور است که حضرت سلطان المشایخ میفرمودند که در انشای تعلم آرزوی پاپیوس حضرت  
 شیخ کبیر خواجہ فرید الحق والدین قدس سرہ غالب شد در اجود هن رفتیم چهارشنبه بود که سعادت پاپیوس  
 حاصل کردیم نخستین سخن که حضرت شیخ شنیدم این بود ای آتش فراقت و لهما کباب کرده سیلاب نشین  
 جانها خراب کرده خواستم که شرح اشتیاق خدمت ایشان باز رانم دہشت حضور حضرت شیخ غلبہ کرد و ہمین قدر  
 گفتم کہ اشتیاق پاپیوس عظیم غالب بود بعد رین روز بیعت کردم تا نیت حلق انداختم دوم روز یک  
 بخدمت حضرت کبیر ابرارادت آورد و مولانا بدرالدین اسحاق اورا حلق کرد و دیدم کہ در روزی پیدا شد  
 بخدمت مولانا گفتم کہ من میخواهم کہ حلق کنم مولانا بخدمت حضرت شیخ کبیر عرض داشت من گذرانیدند  
 ہمان زمان فرمان شد کہ حلق کن فی الحال حلق کردم بعد حضرت شیخ کبیر فرمودند کہ بجهت این متعلم  
 غریب در جماعت خانہ کھٹ راست کنید چون در جماعت خانہ کھٹ راست کردند من با خود  
 گفتم باری ہرگز بر کھٹ نخواہم خفت زیرا چہ چندین مسافران عزیزان و عاشقان در گاہ  
 رحمانی بر خاک می غلطند من چگونه در کھٹ بعلوم این فخر مولانا بدرالدین اسحاق رسانیدند مولانا  
 فرمودند کہ اورا بگویند کہ تو گفتہ خویش خواہی کرد یا فرمان شیخ بجا خواہی آورد گفتم فرمان شیخ گفت  
 برو در کھٹ نجسپ بعد از ان بخدمت حضرت شیخ عرض داشت کردم کہ فرمان شیخ چیست ترک  
 تعلم گیرم یا دراد و نو اقل مشغول شوم فرمودند کہ من کسی را از تعلم منع نہ کنم آنم کن انیم کن تا غالب آید  
 در دیشہ را قدرے علم باید و میفرمودند کہ بخدمت شیخ الشیخ عالم رفتہ ام ہر سال یکبار و بعد  
 از ان کہ نقل فرمود ہفت بار دیگر رفتہ شدہ است یا شش بار اما غالب گمان انیست کہ ہفت بار رفتہ  
 چنانکہ در خاطر ہمچنین مقرر است کہ در حیات و ممات دہ بار رفتہ شدہ است و بعد از ان فرمودند کہ شیخ  
 جمال الدین یا نسوے ہفت بار رفتہ است از ہانسی و شیخ نجیب الدین متوکل نوزدہ بار  
 جوہر در فوائد القواد مذکور است کہ حضرت سلطان المشایخ قدس اللہ تعالیٰ برکتہ فرمودند  
 کہ پیش ازین مدت مردے بود پس بزرگ چہ بار مرا ملاقی شدہ است و سخنا گفتہ مرا از فرط شگوہ نام  
 و لقب او پرسیدہ نشد ہر وقت کہ مراد را پیش آمدی یک حکایت گفتہ اول کہ مرا پیش آگفت  
 انشاء اللہ تعالیٰ تو ہم جان شوی کہ اعتقاد خلق در حق تست حضرت سلطان المشایخ بعد از تقریر  
 این حکایت برین سخن بسیار احسان میفرمودند و میفرمودند کہ تمام سخن مست این بعد از ان  
 فرمودند کہ آن مرد بار دیگر مرا ملاقی شد حکایت کرد کہ در لہا در مردی بود کہ اورا شیخ زناہ دل گفتہ  
 عظیم بزرگ بود روز عید خلق از نماز گشتہ بود ندان شیخ روی بآسمان کرد و گفت امروزہ زید است



ہر سببہ از خواجہ خود عیدی بیامند مرا ہم عیدی بدہ چون این سخن بگفت خرمیزہ پارہ از آسمان فرود آمد  
بدان بنشیند کہ با نفس ترا از آتش دوزخ خلاص کردیم چون خلق آن حال معائنہ کردند بہ تبرک دست  
و پای او بوسیدن گرفتند و اعزاز و اکرام بسیار نمودند درین میان دوستی از دوستان آن شیخ  
بیامد و گفت تو خود از حضرت عزت عید سے بیافتی مرا تو عیدی بدہ آن شیخ چون این سخن بشنید از آن  
خرمیزہ پارہ بدو داد و گفت برو این عیدی تو باشد فرود من دانم دوزخ۔

جو ہر حضرت شیخ جمال الدین بانسوی قدس سرہ از کمال علم و تقویٰ آریستہ بودند و در میان  
مشائخ کبار جمیع کمالات ممتاز صاحب لطائف اثر نے گوید کہ سلسلہ نسب او بہ امام اعظم ابو حنیفہ  
کوئے میرسد و آنحضرت مرید و خلیفہ حضرت شیخ فرید الدین گنج شکر بودند و صاحب سیر الاولیاء گوید کہ  
حضرت گنج شکر دوازده سال محبت او در ہانسی ساکن بودند و در باب او کرات فرمودی کہ  
جمال جمال ماست و گاہے میفرمودند کہ جمال میخواسم کہ گرد من تو بگردم و این دلیل واضح است  
بر کمال قرب و منزلت او و بہر کر اخلافت نامہ عطا میفرمودند و اورا وصیت میفرمودند کہ جمال مارا بنامی  
روز عرس شریف دوازدهم شعبان ست۔ مرآۃ الاسرار۔

جو ہر حضرت امیر خسرو بن سیف الدین قدس سرہ از جمیع کمالات صوری و مخفی نظیرند داشتند و  
محبوب ترین مریدان حضرت سلطان المشائخ بودند و در نفاذ و ملاحظہ خدمت آنحضرت محرمیت تمام داشتند  
روزی کہ حضرت امیر خسرو متولد شدند امیر سیف الدین والد حضرت ایشان کہ از اہل اک قوم  
لاچین بودند حضرت ایشان را در جامہ پیچیدہ بخدمت دیوانہ صاحب نعمت بردند فرمود آورد کسی  
کہ دو قدم از خانقائی پیش خواہد بود ولادت ایشان در قصبہ مومنان با دعوت پیاپی کہ در کتا گنگ  
است واقع شدہ صاحب سیر العارفین قدس سرہ میفرمایند کہ حضرت امیر خسرو در آن زمان ہشت سالہ بودند  
کہ پدر ایشان با سہ اسپر یکہ اغرا الدین علی شاہ دوم حسام الدین احمد سوم ابو الحسن خسرو از پیابے  
در شہر دہلی آمدند آنوقت ابتداء ظهور سلطان المشائخ بود امیر سیف الدین با ہر سہ پسران نہ کوہ  
مرید آنحضرت شدند و در ہشتاد و سالگی شریعت شہادت چشیدند بعد از پدر اغرا الدین علی شاہ شہسوار  
بادشان دہلی بسیار رشد گرفتند و از منظور ان و محبوبان حضرت سلطان المشائخ بودند و فضائل  
بسیار داشتند حضرت امیر خسرو بہر شعر کہ میگفتند اول بنظر مشکل پسند ایشان میگذرا نسیدند  
بعد از ان حضرت امیر خسرو خدمت آنحضرت چند ان رشد گرفت کہ تمام عالم محتاج ایشان گشت  
و ہر فن نامے خود داشتند در علم موسیقی بہ نظیر بود حضرت سلطان المشائخ میفرمودند کہ از وجود



خود بر نجم اما از ترک الله نترجم و مراد از ترک الله حضرت امیر خسرو است حضرت سلطان المشائخ در جمیع امور و  
 ایشان را دی و هر وقت که حضرت امیر خسرو و خواتین پیش حضرت ایشان رفتی هیچ وقت منع نبود و هر شعری  
 که گفتی پیش آنحضرت گذرانیدی تا روزی حضرت سلطان المشائخ فرمودند که بطرز صفایان بگویند عشق بکنیز  
 روز سه شنبه در مدح حضرت سلطان المشائخ گفته خدمت آنحضرت گذرانید فرمان شد که چه بگویم  
 شیرینی سخن خواستند فرمان شد که طاس شکر بیار و بر سر خود نثار کن و قدری ازان بخور حضرت امیر خسرو  
 بهمان کرد و پس شیرین سخن ایشان از شرق تا غرب عالم را گرفت و فخر شعراء سلف و خلف شدند اما  
 تمام عمر ازین درخواست پشیمانی خوردی که چرا آنوقت بهتر ازین چیز نمی خواستم بهر شب وقت نماز تجمید  
 هفت باره کلام الله خواندی روزی حضرت سلطان المشائخ پرسیدند که ترک حال مشغول بهیا چیست  
 عرض دشتند که بوقت آخر شب گریه مستولی می شود آنحضرت فرمودند الحمد لله که اندک عابری شدن گرفت  
 وقتی آنحضرت با حضرت امیر خسرو فرمودند که مراد عاکن که بقای تو موقوف است بر بقای من ترا قریب  
 من دفن کنند و گاهی میفرمودند که اگر یک قبر و کس می بود من و خسرو می ماندیم و آنحضرت با امیر خسرو عهد  
 کرده بودند که هرگاه در بهشت بخرام خسرو را برابر خود برم روزی میفرمودند که شب براس تو نغمه از  
 حق توای خواستم میدانم که دعا مستجاب شده است در تو آن حال پیدا خواهد شد و فرمودند که شب  
 در سر دعا کو خوانند که خسرو نام در ایشان نیست خسرو نام محمد کاسه لیس خوانند و وصیت فرمودند  
 که کلمات مشائخ بسیار در نظر دارد این دو بیت در حق ایشان فرمودند

خسرو که بنظم و نثر مثلش کم داشت	ملک است که ملک سخن آن خسرو است
این خسرو است ناصر خسرو نیست	زیرا که خداست ناصر خسرو است

الفرض حضرت امیر خسرو همراه سلطان تغلق شاه در لکهنوی بود که حضرت سلطان المشائخ بخوار رحمت  
 حق توای پیوستند چون حضرت امیر خسرو و ازان سفر باز آمدند روی خود سیاه کرد و پیرین پاره در میان ناگ  
 غلطان پیش خطره حضرت سلطان المشائخ افتاد شش ماه بزیستند و بقولی سه ماه پس روز چهارشنبه  
 سه هفتصد و پنجاه و پنج بر حمت حق توای پیوستند و در پایان روضه مدفون گشتند - مرآة الاسرار  
 جوهر حضرت امیر حسن علامه سنجری قدس سره از جمیع فضائل انسانی آراسته بودند و از مصاحبان و  
 مریدان حضرت سلطان المشائخ بودند و سبب توبه ایشان صاحب سیر العارفين میفرمایند که روزی  
 حضرت سلطان المشائخ از زیارت خواجه قطب الاسلام مجتبیارادشی قدس سره بهره مند گشته بر لبه  
 شمسی رسیدند ناگاه دیدند که خواجه حسن علامه سنجری با جمیع یاران خود در کنار حوض مذکور شراب میخورد

۸۶



چون اور را در ابتدا و حال در قصبہ بدایون بحضرت سلطان المشائخ آشنائی و صحبت گرم بود  
پیش آمد و این رباعی بخواند

سالم باشد کہ با ہم صحبت	گر ز صحبتها اثر بودے کجاست
ز دستان فسق از دل ماکم نکرد	عشق با صل بہتر از زہد شماس

چون آنحضرت این ابیات از شنیدن فرمودند از صحبت اثر باست این سخن چنان درو اثر کرد کہ  
فی الحال سر بر مہنہ ساخت و خود را بر پای آنحضرت انداخت و توبہ کرد حق تعالی از نظر مرحمت حضرت  
سلطان المشائخ امیر حسن را در جمیع امور قبولی تمام بخشیدہ بود از ملفوظات سلطان المشائخ فوائد  
سے نوشت ہمیں تقریر آنحضرت را بقدر امکان رعایت کرد حضرت اخیر سر و بار ہا گفتے کاشکے تمامی کتب  
کہ عمر در آن حرف کردہ ام برادر امیر حسن را بودے و ملفوظات حضرت سلطان المشائخ را بعد  
از نقل حضرت سلطان المشائخ بطرف دیو گبر رفت و ہما سجاد فات یافتند و در دیو گبر عت و دولت آباد  
در جوار مرقد شیخ برہان غریب مدفون گشتند و یکس برس قبر دے نے تواند ماندہ اگر کسے چل شب  
می ماند صورت شیر و نظر او ظاہری شود۔ مرآۃ الاسرار۔

جوہر حضرت مولانا فخر الملوک والدین زرا دی قدس سرہ عالم ربانی و عاشق سبحانی بودند و بوف  
علم و لطافت طبع و شدت مجاہدہ و ذوق مشاہدہ و ترک و تخرید و کثرت گریہ بیان یاران اعلیٰ مشہور  
و مذکور بودند و در مدینہ حلیفہ حضرت سلطان المشائخ سرتبع البکا بودند و یکے از اصحاب حضرت خداوندی و  
سلک بندگان سلطان المشائخ فسلک شد و در غیث پور ساکن شد و تا غایت حضرت  
سلطان المشائخ در قید حیات بودند و مر از آستانہ دور نکرد و چون حضرت ایشان بصدر رحمت فرامیند  
خدمت مولانا آرام و قرار نہاد مثبتہ حال در سفر بودی بنیارت آستانہ خواہ بندہ نواز بحضرت  
اجیر حضرت ابو جن شریف ہر دند و در حجرہ باد کوہ ہا و غار ہا عبادت کرد و چنانکہ کسے بران مطلع نشود  
عمر عزیز بحبت پیر گزرا نشید و از برکت نظر کیمیا اثر حضرت سلطان المشائخ قبولے عظیم  
یافت ہر گرا نظر بر روی مبارک حضرت ایشان افتادی سر بر زمین نہادی و اسیر محبت ایشان  
شدی و بعد نقل حضرت سلطان المشائخ صوم و وام برگرفت تا بصدر حیات بودند و در روز فطار  
نگردند حضرت مخدوم عالم صیفر ماہینہ ماہ را در ترقی مقامات در یکماہ و دو ماہ دست دادی حدت  
مولانا را در یک ساعت بدست آمدی مولانا کمال الدین سامانی کہ از مشاہیر علمائے تہرہ بودند صیفر موند  
کہ در انچہ بحث سماع و محضر سماع تقریر افتاد و در ان محضر مولانا فخر الدین زرا دی در انشا و بحث رسول



بجانب علماء شہر کرد و فرمود کہ شما از دہ جنبہ یک جنبہ گیرند اگر جنبہ حرمت گیرند ثابت کنیم و اگر جنبہ حل گیرند حرمت ثابت کنیم خدمت مولانا کمال الدین ابن حکایت میفرمودند می گفت زہی و فور علم و سے فرمودند کہ او از آنها بود کہ بقوت علم خود مدعا خود ثابت کند و عجب حقیقت بود کہ خدمت مولانا فخر الدین در بحث مسامحت نکردی اگرچہ علماء ہستہ علامہ عصر بودی تا او را ملزم نکردی باز نمائی دور سازد را باحتساع بقدر خاص نوشتہ است و مقدمات اباحت آن بر قواعد اصول فقہ تمام کردہ کمال علم و تبحر ایشان از اینجا تحقیق می شود و فضائل دیگر از گریہ جگر سوز و ذوق و کمالات ظاہر باطن چند است کہ قلم از رقم آن عاجز آید زیارت خانہ کرد و حج گزارد از اینجا غنیمت بغداد کرد علماء و مشائخ بغداد استقبال کردند و قدوم حضرت ایشان را سعادت و نہشتند و از اینجا بقصد مدینہ شریف در جہاز سوار شدند و آن جہاز غرق شد حضرت مولانا نیز بر مصائب استقبال قبلہ نشسته شدہ غرق شدند و بہر تب شہادت رسیدند - سیر الاولیاء

۸۸ جوہر حضرت مولانا علاء الدین سیلی قدس سرہ عالم علوم ربانی و حافظ کلام رحمانی جامع کمال صوری و معنوی بودند و خلیفہ حضرت سلطان المشائخ اگرچہ حضرت ایشان از حضرت سلطان المشائخ مجاز مطلق بودند مہمذ ایک مرید ہم گرفت در آخر عمر فوائد الفوائد بخط مبارک خود نوشت و شبیہ حال در نظر خود میداشت و مطالعہ میکرد و او را خود بہمان ساختہ بود پرسیدند کہ چندین کتب معجزہ از ہر علم کہ خدمت است ہیچ در ان رغبتی نہ نمایند کرد در ملفوظات حضرت سلطان المشائخ میفرمودند ای غافلان جهانی از کتب سلوک و جزآن پیرست فاما ملفوظاتہ روح افزای محذوم خود کہ نجات من بہ انست کجا یابیم آخر الامر چند روز ذات مبارک را زحمت شد و بچو ار رحمت حق پیوست و در حظیرہ سلطان المشائخ در گنبد دلیلی درونی چو ترہ است متصل متناہار یاران کہ در حیات خود خدمت مولانا عمارت کنانیدہ بود مہمذ ان چو ترہ مدفن یافت - سیر الاولیاء

۸۹ جوہر حضرت خواجہ ضیاء الدین برنے قدس سرہ صاحب تاریخ فیروز شاہی اند و مرید حضرت سلطان المشائخ قدس سرہ بعنایت و قرب آنحضرت مخصوص بود آرامگاہ در جوار روضہ مقدسہ حضرت سلطان المشائخ در پایان والدہ خود - اخبار الاخیار

۹۰ جوہر حضرت خواجہ شمس الدین قدس سرہ در اخبار الاخیار است کہ حضرت ایشان خواہر زادہ حضرت سلطان العاشقین امیر خسرو دہلوی قدس سرہ بودند و از افضل روزگار و غایت محبت بحضرت سلطان المشائخ داشتند و وقت تحریر بہشتن نماز تا جمال جہان آراے حضرت سلطان المشائخ



ندیدی تحریمه نهستی و از صفت جماعت سر بیرون آوردی و روی مبارک دیدی انگاه تحریمه نهستی چون رحلت فرمود حضرت سلطان المشائخ فرمودند الحمد لله که دوست بدوست رسید آرمگاه پایان قبرش یعنی حضرت امیر خسرو دهلوی قدس سره است

جوهر حضرت شیخ علاء الحق والدین بن اسعد لاهوری بنگالی قدس سره در اخبار الاصفیاء مذکور است که حضرت ایشان عالم عامل و عارف کامل بودند و در ابتدا از مستی باده علم مشائخ وقت را بچشم استخفاف نگریستی و از اطوار و کردار آنها که عبارت از وجد و سماع است تنفر بودی روزی از روی امتحان بعبادتگاه حضرت شیخ اخئی سراج رفتند بجز دیدن آنحضرت کلاه بزرگی بر زمین گذاشتند و طبلستان خدمت برداشتند شریف شرف خلافت برگرفتند و همواره دیگر طعام گرم بر سر گرفته همراه حضرت شیخ میگشتند چنانچه موی در سر مبارک نمازده بود و این اثر از نفس حضرت سلطان المشائخ است که چون بحضرت شیخ اخئی سراج خلافت عطا نموده رخصت وطن فرمودند حضرت شیخ التماس نمودند که در اینجا شیخ علاء الحق کوس دانشوری و طبل دولتمندی میزند اقامت خود و شوایه بنیم فرمودند مگرانی بخود راه ده که از خادمان تست همچنان شد آرمگاه پندوده

جوهر حضرت شیخ نور الحق والدین مشهور شیخ نور قطب عالم قدس سره فرزند و مرید و خلیفه حضرت شیخ علاء الحق قدس سره اند و از مشایخ اولیاء هندوستان صاحب عشق و محبت و ذوق و شوق و تصرف و کرامت آرمگاه پندوده - اخبار الاخیار

جوهر حضرت مخدوم جهانیان در آخر عمر از حضرت شیخ نصیر الدین محمود چیراغ دلی خرقه پوشیده چنانچه شیخ عبدالبنی شطاری در رساله چهارده خانواده میگوید که سبب رسیدن بخدمت حضرت شیخ آن بود که در مدینه منوره زادگاه الله شرفا که رفته شیخی از شهدا در واقعه در مجلس سرور انبیا علیه السلام بار یافته و اتفاقاً حضرت شیخ و سید بعلوی یکدیگر واقع شدند و حضرت سید نبوعی ایستاده بودند که شپیت سید بجانب حضرت شیخ بود سرور عالم فرمودند سید جلال پوشیار باش و بملاحظه بالیت که برادر من شیخ محمود ایستاده است و حضرت علی فرمودند یا رسول الله اگر شیخ محمود را می شناخت چندین سرگردان نمی شد چون صباح شد خدمت سید السادات احرام زیارت حضرت شیخ نصیر الدین چیراغ دلی بستم قصد کرده که طواف شیخ کند و آب وضو را شیخ بخورد سر و پای برهنه متوجه حضرت دلی شد چون سلطان فیروز مرید حضرت سید بود هرگاه که حضرت سید از اچه باین صوب تشریف می آورد سلطان فیروز بدو منزل با استقبال میرفت درین مرتبه بسطان خبر رسید که حضرت مخدوم جهانیان تشریف می آرند با استقبال



رفت چون حضرت سید ابابین وضع دید عرض کرد که حضرت این چه وضع است فرمودند که قصد احرام زیارت حضرت  
شیخ محمود بسته ام سلطان اضطرار بسیار کرده که ما هرگز شیخ محمود را شیخ تصور نکرده ام حضرت چه میفرمایند  
حضرت فرمودند که حضرت شیخ محمود را از فرموده سرور عالم شناسم تا ختم نواز کجا آن سلطان ممالک معرفت  
را نشناخته پیش ازین حرف کمن تو به کن و ایمان صورت بخدمت ایشان رسید و آنوقت نماز پیشین  
بود حضرت شیخ آب براس وضو طلبید و فرمودند که کاسه بیار که سید زاده میرسد و او نذر کرده است  
که آب وضو بخورد حضرت شیخ در کاسه آب وضو نگاه داشته و در شستن پای توقف کردند خدمت مخدوم  
بدولت ملازمت رسید و طواف کرد و بعد از طواف آب وضو را طلب کرد و دید که حضرت شیخ پاهانشسته  
عرض کرد که یا حضرت فقیر نذر کرده که آب وضو خورد و بی شستن پای وضو تمام نمی شود هر چند که عذر  
پیش آوردند خدمت مخدوم مبالغه نموده بعد از مبالغه بسیار پاهانشستند و نوشیدین آب وضو  
سید را حالت دیگرگون شد و خدمت سید بعد از صحت و استفاده خرقه چشتیه از حضرت پوشیدند بحسب احوال  
جوهر حضرت شیخ سعد الدین قدس سره در شرح رساله مکیه میفرمایند که حضرت شاه مینا قدس سره  
میفرمودند که روزی ترابنه نام قلندر در حجره خاص حضرت مخدوم عالم خواجه نصیر الدین محمود بن یحیی قدس سره  
الهدی تعالی علیه الغفر له در آمد حضرت بعد نماز ظهر در عین مشغول بودن که آن قلندر بر حضرت ایشان را  
گرفت و یازده زخم زد در استغراق بودند تجاوز فرمودند خون مبارک از ناف و دامن بیرون آمد بعضی مردان  
آزادیده اندرون آمدند خواستند که آنرا اینداس رسانند حضرت مخدوم عالم نگذاشت که او را  
کس فراهم شود بلبست تنگ او را انعام فرمودند که شاید در وقت کار و زدن آنرا راس بدست و  
رسیده باشد بعد ازین معامله سه سال در حیات بودند و هر دهم ماه رمضان المبارک شب  
جمعه خواستند که طائر روح را از قفس پرده از و بهند حضرت مولانا زین الدین علی قدس سره عرض  
نمودند که بیشتری میدان اهل کمال اند از انجمله یکبار بشارت شود که بجای حضور نشیند فرمودند بر  
در ایشان که حسن ظن داشته باشی نوشته ببار حضرت مولانا سه دفعه تذکره مرقوم داشت اعلی  
و اوسط و ادنی بعد مطالعه فرمودند مولانا زین الدین ایشان را بگو که غم ایمان خود بخورند چه جای  
آنکه بار دیگر بر دارند بعد از آن وصیت فرمودند که در دفن خرقه پیر من بر سینه من بنید ازید و عصا  
پیر من برابر من در لحد بچسبانید تسبیح پیرانگشت شهادت من پیچید و کاسه جوین بجای خشت  
در زیر سر من نهید و تعلین چوبی نیز در آغوش من نهید حاضران آن وقت بوصیت حضرت  
ایشان عمل نمودند و حضرت سید محمد گیسو در از قدس سره غسل دادند و ریسمان بافته آن



کہ برآب برتن مبارک ریختہ بودند کشیدہ بگردن خود انداختند و فرمودند خرقہ ماہمین بس است۔  
 جوہر حضرت قاضی عبدالمقتر بن قاضی کن الدین السید محی الگندی رضی اللہ تعالیٰ عنہما از علماء  
 فحول مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اند صاحب  
 کرامات ظاہرہ و خارقات باہرہ و الفاس قدسیہ و اشارات علیہ و مقامات سینہ داشتند اکثر اوقات  
 بفقروفاقہ لبرمی بردند بتاریخ نسبت و ششم ماہ محرم المکرم در سنہ ہفصد و نو و یک و بقول ہفصد و  
 ہشتاد و ہشت بعالم قدسی خرامیدند قبر شریف در دہلی ست مرتقد قبر کہ او و قبر پدر او در مقام خواجہ  
 قطب الدین بخیار اوشی ست جانب جنوب حوض شمس کہ آنرا خانقاہ شیخ عبد الصمد گویند و شیخ عبد  
 از فرزندان شیخ ابوالفتح جوہری ست کہ از اکابر عمر سلطان سکندر لودی بود از جوہر بدہلی آمدہ  
 مقبرہ اجداد خود عمارت کرد۔ استاد قاضی شہاب الدین دولت آبادی ست بغایت فصیح و بلیغ کیے  
 از مردان معتقدان ایشان کتابی نوشتہ است مسمی بمناقب الصیقین شمل بر احوال جمیع مشائخ شت  
 در اینجا از احوال و کرامات اولیاء نوشتہ۔ اخبار الاخیار

جوہر حضرت شمس الدین محمد حافظ شیرازی قدس سرہ در لغات الانس مذکور ست کہ حضرت  
 ایشان لسان الغیب ترجمان الاسرار اند لباس اسرار غیبیہ و معانی حقیقیہ و رکسوت صورت  
 و لباس مجاز باز نموده و ہر چند معلوم نیست کہ دست ارادت پیری گرفتہ و در تصوف بکی ازین طائفہ  
 علیہ نسبت درست کردہ اما سخنان حضرت ایشان چنان بر مشرب این طائفہ علیہ واقع شدہ ست  
 کہ بیکس را آن اتفاق تفتادہ در سنہ ثنین و تسعین و سبعمائتہ بعالم قدس خرامیدند

جوہر حضرت شیخ صدر الدین طبیب لما قدس سرہ از اکابر مشائخ و صدور عارفان و ائمہ محققان  
 بودند و صاحب حقائق و معارف بلند و دقائق و لطائف ارجمند و مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم  
 خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی اند در اخبار الاخیار ست کہ پدر حضرت ایشان سوداگر بودند  
 و نسبت ارادت بجناب فیض آب سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ بکرتیم داشتند و بغایت  
 کبر سن رسیدہ و ہج فرزندی نصیب نشدہ و اکثر احوال آرزوی داشتند روزی بحضور حضرت محبوب  
 الہی آمدند حضرت قبلہ اولیا پشت مبارک خود بہ پشت ایشان مالیدند و فرزند بشارت فرمودند  
 چون حضرت شیخ صدر الدین متولد شد بحضور محبوب الہی آوردند جناب الاحضرت ایشان را در  
 کنار گرفتند تا آنکہ در کنار بودند نظر بر جمال ولایت حضرت محبوب الہی گزشتند و بوعی کہ اثر شوق از آن  
 نظر ظاہر شد و حاضران مجلس انجمنی را معاینہ نمودند پس آنحضرت از جعبہ خود پارہ ہدا کر دو



وہابی حضرت ایشان بدست مبارک خود خرقہ بدوخت و حضرت ایشان را بحضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین چراغ دہلوی قدس سرہ سپرد و بعلو شان حضرت ایشان اطلاع فرمود پس چون حضرت شیخ صدر الدین بسن تمیز رسیدند بحضرت مخدوم عالم ارادت آوردند و تربیت یافتند و بمرتبہ تکمیل و ارشاد رسیدند و چونکہ آنحضرت دوائی دل سالکان بوجہ احسن دانستہ از انجنت حضرت ایشان را شیخ صدر الدین طیب دہلوی گویند۔ مرآۃ الاسرار۔

۹۸ جوہر حضرت سید علاء الدین قدس سرہ مرید حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی اند و صاحب احوال عظیمہ و مقامات جلیلیہ حضرت مخدوم عالم حضرت ایشان را بعد از تربیت بجانب سندیلہ رخصت فرمودند و سی صد بیگمہ زمین و رسو و قصبہ مذکور بہمت خرج خالقانہ عالم پناہ بدست حق پرست خود بر بارہ سقال نوشتہ دادند آرا مگاہ سندیلہ۔ مرآۃ الاسرار۔

۹۹ جوہر خواجہ اختیار الدین عمر ابرچی قدس سرہ آباد اجداد حضرت ایشان از کبرائے خطہ ایرج بودند و بمنصب عمدہ داری متعین و منصوب آخر الامر اورا جذبہ دست داد و کلی ترک حطام دنیا وے نمود و در طلب علم و طریقہ زہد قدم صدق نہاد و بحضور قاضی محمد سادی قدس سرہ کہ از اساتذہ عمدہ خود بودند و مرید و خلیفہ حضرت مخدوم خواجہ نصیر الدین محمود قدس سرہ تحصیل علم کرد و بہ نعمت خلافت مشرف گشتند و ہم محرم مکرم سنہ ہشت صد و نہ وفات یافت آرا مگاہ ایرج۔ اخبار الاخبار۔

۱۰۰ جوہر حضرت شیخ یوسف مدہ ابرچی قدس سرہ آبائی کرام وے از خوارزم بوساطت بعضی عاوت روزگار در ممالک ہندوستان آمدہ در خطہ ایرج متوطن گشتند و آنحضرت شاگرد و مرید و خلیفہ خواجہ اختیار الدین اند و از خدمت سید جلال بخاری و شیخ را جو قتال نیز بہ نعمت و خلافت مشرف گشتہ و تالیفات دارند مثل ترجمہ منہاج العابدین امام غزالی و صاحب تاریخ محمدی مرید دوست چنین سے نو لید کہ روزی در خالقانہ عالم پناہ سماع میگردند ہمدران حالت جان بحق تسلیم فرمود و سنہ ہشت صد و سی و چہار۔ آرا مگاہ سخن خالقانہ۔ اخبار الاخبار۔

۱۰۱ جوہر حضرت مولانا خواجگی قدس سرہ در اخبار الاخبار است کہ حضرت ایشان مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اند و شاگرد مولانا معین الدین عمر و استاد قاضی شہاب الدین جوہر سے آرا مگاہ بیرون شہر کابلے۔ مرآۃ الاسرار۔

۱۰۲ جوہر حضرت مولانا احمد حقانی سمری قدس سرہ مرید حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اند و در فضائل علوم ظاہری و باطنی ممتاز بود آرا مگاہ کابلے بیرون قلعہ مرآۃ الاسرار۔



جوہر حضرت قاضی محمد سادی قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ  
دہلی بودند اول تحصیل علوم نمود و استاد عہد خود بود بعد از ان ارشاد یافت و مہرتبہ تکمیل رسید  
چہار دہم ماہ محرم در سنہ ہشت صد و نہ رحلت فرمود آرامگاہ ایرج - مرآۃ الاسرار -

جوہر حضرت مخدوم شیخ سلیمان ردو لوی قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود  
چراغ دہلی قدس سرہ بودند شانے عظیم و مقامات عالی داشتند جامع بودند میان علم ظاہر و باطن و  
صاحب کرامات ظاہرہ و خارقات باہرہ و سلسلہ نسب او بن خالد بن ولید ملقب بہ سیف اللہ  
منتہی می شود آرامگاہ ردولی - مرآۃ الاسرار -

جوہر حضرت شیخ زین الدین قدس سرہ خواہر زادہ و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود چراغ  
دہلی اند قبر شریف پایان گنبد شریف حضرت مخدوم عالم ست و صحن حلیہ - اخبار الاخیار  
جوہر حضرت شیخ محمد متوکل کنتوری قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت مخدوم عالم خواجہ نصیر الدین محمود  
چراغ دہلی قدس سرہ اند مقتدر وقت خود بود و جامع علوم صوری و معنوی صاحب کرامات ظاہرہ  
و خارقات باہرہ - آرامگاہ کنتور - مرآۃ الاسرار -

جوہر حضرت شیخ علاء الدین قریشی مشہور بگو الیاری زیراکہ اول وطن شریف گو الیار بود مرید و خلیفہ  
حضرت شاہ بندہ نواز سید محمد گیسو دراز اند تا آخر عمر شریف از خلق منزوی بودند شانے عظیم و حالے  
رفع داشتند و حضرت ایشان را کمالات از ہر قسم بیش بود آرامگاہ کالی - مرآۃ الاسرار -  
جوہر حضرت شیخ ابوالفتح علاء الدین قدس سرہ مرید و خلیفہ حضرت شاہ بندہ نواز سید محمد گیسو دراز  
قدس سرہ اند صاحب کمالات صوری و معنوی بودند و حضرت ایشان را مصنفات بسیار است آرامگاہ  
کالی و مزار خانزادہ افوار حاجت رواے خلق ست - مرآۃ الاسرار -

جوہر حضرت سید شمس الدین طاہر قدس سرہ در اخبار الاصفیاء مذکور ست کہ حضرت ایشان اگرچہ  
مرید حضرت شیخ نور قطب عالم قدس سرہ اند اما خود را از فدیایان حضرت خواجہ خواجگان خواجہ  
معین الدین حسن سنجر قدسنا اللہ تعالیٰ بسرہ الغریز میگرفتند و ہرگز باجمیر شریف نہ وضو  
در نیامند و خاک کو چہاش را بخوی نیالودند و مہوارہ بردر شہر سکونت داشتند عمر گرامی حضرت  
ایشان بصد و پنجاہ سال رسیدہ بود کہ آہنگ سفر عالم قدس فرمود

جوہر حضرت خواجہ عثمان حرب آبادی قدس سرہ در فوائد الفواد مذکور ست کہ حضرت ایشان  
درستے از خلق قطع کردہ بودند بعد از ان در میان خلق آمدند حضرت ایشان را از عالم



غیب فرمان شد کہ خلق را دعوت کن اما بشرطیکہ ہزار بار تحمل کنے بعد ازان حضرت ایشان در  
راہی روان می شدند کیے آمدہ دستی و رفقا فرو دے آورد و دیگرے دیگر فرو دے آورد حضرت  
ایشان ہمہ را می شمرند و عقد میکردند چون ہزار تمام شد در حضرت ایشان فرو خواندند کہ بر مہر  
برآ و خلق را دعوت کن عرض کردند کہ خداوند امن علم خواندہ ام و کمالی ندارم خلق را چگونہ فرمان  
آمد کہ پای بر مہر نہادن از تو و عنایت از ما۔

جوہر در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ برکتہم بلفظ  
مبارک را اندند کہ شیخ حسین زنجانی و خواجہ علی جوہر سے ہر دو مرید یک پیر بودند و آن پیر قطب  
عہد بودہ است حسین زنجانی از دیر باز ساکن لہا و رہا بودہ است بعد از چند گاہ خواجہ علی جوہر سے  
را پیروی فرمود کہ در لہا و رہا و ساکن شو بر پیر خود عرضہ داشت کہ وہ حسین زنجانی آنجا است  
پیر فرمود تو برو چون علی جوہری حکم اشارت در لہا و رہا شد شب بود بامداد جنازہ حسین زنجانی را  
بیرون آوردند۔

جوہر حضرت مولانا کیتلی قدس سرہ در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت سلطان المشائخ  
قدسنا اللہ تعالیٰ برکتہم فرمودند کہ مولانا کیتلی پیری بس بابرکت بود اگرچہ با کسی پیوندی نہ  
اما صحبت بسیاری از مردان جناب خداوند تعالیٰ دریافتہ بود و در تقریر او و در ہیئت او معلوم  
شدی کہ یکے از اصلاں ست چیزے در خاطر بود از و پرسیدم جواب داد کہ آنرا میں آید و آن  
انچنین باشد حضرت سلطان المشائخ چشم پر آب کردہ فرمودند کہ اگر آن مشکل از صد دشمن  
مجتہد پرسی حل نشدی۔

جوہر در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ برکتہم در  
بزرگے حضرت امیر عالم و لواجی قدس سرہ بسیار سخن فرمودند و در اثناے مجاہد ایشان بلفظ  
مبارک را اندند کہ بزرگے بود صاحب نعمت کہ او بخشش از خواجہ اجل شیرازی قدس سرہ یافتہ  
بود وقتے آن بزرگ بر سر مہر برآمدہ و خلق بانبوہ حاضر بود و امیر عالم و لواجی نیز بعد ازان آن  
بزرگ بر بالای مہر آغاز کرد کہ اے مسلمانان بدانید و آگاہ باشید کہ من نعمتے از خواجہ اجل شیرازی  
یافتہ بودم امشب میخواستہم کہ آن نعمت بہ سپر خود بخشم فرمان شد امیر عالم و لواجی را دہ بعد ازان امیر  
عالم را بالای مہر طلبید و آب دہان مبارک خود در دہان ایشان کرد۔

جوہر حضرت شیخ جمال الدین بسطامی قدس سرہ در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت سلطان المشائخ



قدسنا اللہ تعالیٰ برکتہم بلفظ مبارک را ندند کہ شیخ جمال الدین بسطامی شیخ الاسلام حضرت دہلی مرآۃ  
اہل صفہ و آداب ایشان نیکو دانستے —

جوہر حضرت خواجہ کریم قدسنا اللہ تعالیٰ لبسہ المبارک یکی از مقدسان در گاہ خداوندی و از جملہ  
مقربان بارگاہ ایزدی بودند و حالات عظیمہ و مقامات فخمہ و عجم علیہ انفس قدسیہ و اشارات سامیہ  
داشتند و در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت سلطان المشائخ ففعا اللہ تعالیٰ بمحببتہم میفرمودند کہ خواجہ کریم  
در اول حال نویسنده بودند و در آخر روی از اشتغال دنیا گیرد و اندکی از او اعلان شدند و بعد از آنکہ  
روی بجناب کبریا آوردند ہرگز ہمہ عمر شریف خود درم و دینار بدست مبارک خود نگرفتند و حال حضور نماز حضرت  
خواجہ بیان میفرمودند کہ وقت نماز شام پیش دروازہ کمال بنماز مشغول بودند کہ کسی در الوقت نتوانستی برو  
آمد و یاران آواز میدادند کہ زد و ترو و درون شہر دریائی و دربان نیز غلبہ میکرد خواجہ کریم نماز خود بحضور تمام  
گنجد اردو نگاہ از اینجا بازگشت گفتند کہ آواز ناشنیدی فرمودند نہ گفتند عجب باچندین غلبہ کردیم و نشنیدی  
فرمودند عجب از کسے کہ او در نماز باشد و غلبہ کس شنود و میفرمودند کہ خواجہ کریم بارہا فرمودی کہ گور من  
در دہلی است بیچ کافری برو تہلیلانیا بد

جوہر حضرت شیخ لقمان بختی قدس سرہ در فوائد الفوائد مذکور است کہ حضرت ایشان را مناقب بسیرت  
می آرند کہ جمہ از حضرت شیخ ذوق شد با شاعرے از طو اشعر و اللہ تعالیٰ اعلم انہ آن شہر با حساب برون  
آمدند حضرت شیخ گفتند کہ ایہ شہرے آیند تا با شما بحث کنند فرمودند کہ سوار یا پیادہ گفتند سواران از آن حضرت  
شیخ بردیوار شستہ بودند فرمودند کہ بفرمان جناب خداوند تعالیٰ روان شود دیوار در حال روان شد  
جوہر حضرت حیدر زاویہ قدس سرہ صاحب حوال بدیع و انفس نفیسہ بودند و صاحب فوائد الفوائد  
قدس سرہ میفرمایند کہ حضرت سلطان المشائخ قدسنا اللہ تعالیٰ برکتہم فرمودند کہ حیدر زاویہ ترک بچہ بودند  
و در ویشی صاحب حال و در انچہ خروج چنگیز خان شد و کفار روی بجانب ہندوستان نهادند دران ایام  
روی سوی ایران کرد و گفت از مغول بگریزید کہ ایشان غالب خواهند آمد پس میدند کہ چگونه گفت کہ  
ایشان در ویشے را برابر خود می آرند و خود را در پناہ آن در ویش ساختہ اند من در سربان در ویش کشتی  
گرفتہ ام او مرا بر زمین زد اکنون متحقق است کہ ایشان غالب خواهند آمد شمایان بگریزید بعد از ان خود در عمار  
رفت و نامیداشد عاقبت ہجیان شد کہ او گفتہ بود بعد از تقریر این حکایت بندہ عرضہ داشت کہ در طوق  
دوست کلام آہن کہ در دست و گردن میکنند متابعت اوست فرمودند آری ولیکن او را حالی پیدا شدہ بود  
و دران حال آہن گرم تافتہ میگرفت و بدست خود گاہ طوقے ساختہ و گاہ دست کلمہ میکرد آہن بدست او



چون موم شده بود این طائفه که هستند طوق دوست گاه می سازند اما آن حال کجاست  
 جوهر حضرت شیخ عثمان خیر آبادی قدس سره صاحب حالات عظیمه و هم فحیمه بودند و انفاست قدسیه و  
 اشارات سایه داشتند و در فوائدها و انوار کورست که حضرت سلطان المشایخ قدسنا الله تعالی بزرگتریم فرمودند  
 که شیخ عثمان پس بزرگ کی بود او را تفسیر بیت بعد از آن فرمودند که ساکن غزنین بود سبزی بختی و درختی  
 از شاتم و چقدر و مانند این و در بیان خفتی و اگر کسی بیامدی و درم قلب بدو دادی و از آنچه او بخته بودی  
 بخردی او آن درم بستی اگر چه بدانی که قلب ست و بهای سره بدو دادی تا خلق را چنان  
 معلوم شد که او درم سره و قلب را فرق نمیکند بیشتر می آمدند و درم قلب می دادند و او بجای سره  
 می گرفت تا وقت نقل او شد روی سوی آسمان کرده گفت خداوند اتودانانی که خلق مرا درم قلب دادند  
 و من بجای سره قبول کردم و بر روی ایشان رو نکردم اگر از من طاعت قلب در وجود آمده است  
 بکرم خود بروی من رو کن بعد از آن فرمودند که وقتی درویشی صاحب بدلی بر او آمد و طعام از دیگران طلب  
 نمود شیخ عثمان کفاح دردیگ کرد چون بر آورد همه درم و باید بود آن درویش گفت من این را چه کنم  
 باز کفاح دردیگ کرده همه زیر سرخ بر آورد آن درویش گفت آن سنگریزه بود و این سنگ ست خیزی  
 بکش که من بخورم با رسوم کفاح دردیگ کرد و بر آورد همان سبزی که بخته بود و بیرون آمد آن درویش  
 چون این حال بدید شیخ را گفت اکنون ترا اینجانی باید بود و همدان خیر روز شیخ عثمان از دنیا نقل کرد  
 جوهر حضرت سید تاج الدین شیر سوار ناز نوری قدس سره هر چه حضرت شیخ قطب الدین منوره با نسوب  
 قدس سره اند و در اخبار الاخیار است که چون میخواهند که بد ریافت سعادت زیارت پیر خود بجانب هانسی  
 متوجه شوند شیر سوار را از پیشه میگرفتند و بر روی سوار می شدند و بار بدست میگرفتند و چون نزدیک هانسی  
 میرسیدند شیر سوار را راهی کردند و پیاده می آمدند و روزی حضرت شیخ قطب الدین منور بر دیواری نشسته بود  
 و سید تاج الدین در حالت سکر و بخودی همچنان بر پشت شیر سوار پیش حضرت شیخ در آمدند چون نظر حضرت  
 شیخ بر حضرت ایشان افتاد فرمودند ای سید این جوان جان دارد و مردان جناب حق سبحانه و تعالی اگر  
 بر دیوار می کنند که جادوست بر رفتار آید و دیوار جنیدن گرفت فرمودند ای دیوار من سخن بر سبیل فرض میگفتم  
 تو بجای خود باش پس سید تاج الدین را حالی دیگر پیش آمد و بفنای تو حید مستغرق گشتند آرمگاه بیرون  
 ناز نول نزدیک شهر است - مرآة الاسرار و اخبار الاخیار

۱۱۸

۱۱۹

۱۲۰

جوهر خواجہ احمد محمد مشوق طوسی قدسنا الله تعالی بسره الغریز از محبوبان و مقبولان حضرت خداوند  
 بودند و در نفحات الانس مذکور است که اسم مبارک حضرت ایشان محمد است و شهر طوس بودند و قبر مبارک



هم آنجا است حضرت عیسی القضاة بهائی قدس سره در بعضی از رسائل خود نوشته اند که حضرت محمد معشوق نمازگردی از حضرت خواجه محمد جویه و حضرت امام احمد غزالی رضی الله تعالی عنهما شنودم که روز قیامت صدیقان را همین نما بود که کاشکے خاکی بودندی که روزی حضرت محمد معشوق قدم بران خاک نهاده بودی یک روز در جامع طوس تشریف آوردند و حضرت شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس سره مجلس میباشند حضرت خواجه بندی بر تبار زدند و حضرت شیخ را خاموشی کردند ز بان حضرت شیخ به بست چون ساعتی برآمد حضرت شیخ فرمودند ای سلطان عصر دای سرور وجود بند و کاشکے که بند بر پشت آسمان دین نهادی و در فوائد الفوائد است که از حضرت سلطان المشایخ رضی الله تعالی عنه پرسیده آمد که حضرت ایشان را محمد معشوق گویند یا احمد معشوق که از بیشتر خلق شنیده شده است که محمد معشوق گویند فرمودند که احمد محمد معشوق نام حضرت ایشان احمد است و نام پدر حضرت ایشان محمد و فرمودند که وقت حضرت ایشان در عین چله سرادر آب روان قرار گرفتند و التماس نمودند آبی من از اینجا بیرون نیایم تا نفرمانی که من کیستم آفرینی شنیدند که تو آنی که فرداے قیامت چندین کسان از شفاعت تو از دوزخ خلاصی خواهند یافت عرض کردند که برین پسند نکند آفرینی شنیدند که تو آنی که فرداے قیامت چند کس بنایت تو در بهشت رود عرض کردند برین هم پسند نکند مرا می باید که بدانم که من کیستم نگاه آفرینی شنیدند که ما حکم کردیم که در ایشان و عارفان عاشق ما باشند و تو معشوق ما باشی نگاه حضرت خواجه از ان مقام بیرون آمدند هر که پیش می آمد میگفت السلام علیک یا خواجه احمد معشوق و چون حضرت ایشان را جبهه کردند و گفتند که چرا نماز نگذاری فرمودند بگذارم الا فاتحه خوانم گفتند این چه نماز باشد که فاتحه بخوانند چون الحاح بسیار کردند فرمودند فاتحه خوانم ایاک نعوذ و ایاک نستعین خوانم گفتند این آیه نیز بخوان القصه بعد از گفتگوی بسیار در نماز ستاوند و فاتحه خواندن گرفتند چون اینجا رسیدند که ایاک نعوذ و ایاک نستعین بر اعضای مبارک از زیرین هر موی خون روان شد نگاه کردی سوی حاضران کردند و فرمودند من زن حاکم بر من نماز نیست -

جوهر سید صدر الدین راجو قال قدس سره ارادت و خلافت از پدر خود سید احمد کبیر داشتند و از برادر خود مخدوم جهانیاں سید جلال بخاری نیز دارند حضرت مخدوم جهانیاں بارها بر زبان مبارک میزدند که حق تعالی ما را بخلاق مشغول داشت و شیخ راجو را بخود پیوسته در عالم استغراق بودی آرامگاه اچه ساخبار الاخبار -

جوهر حضرت شیخ سجاد الدین قدس سره در شرح رساله یکم میفرمایند که مثال و اجازت نامه که

۱۲۱

۱۲۲



بندگی شیخ صدرالدین راجو بخاری قدس سره بجانب بندگی زائر الحرمین الشریفین حضرت شیخ سارنگ  
 پیر پیران فقیر فرستاده بودند در آن مذکور بود و یلیس خرقه المشایخ الحشت و السهر و رمی فی الله  
 تعالی عنهم اما بندگی شیخ اکثر و اغلب کلاه چشت میدادند و چون کسی مزاحمی شد و کلاه سهر و رمی طلبید میدادند  
 و در وقت کلاه دادن سهر و رمی را دو و یک و دو می فرمودند که فرق میان کلاه سهر و چشت همین است  
 جوهر حضرت مخدوم شیخ احمد عبدالحق رودلو سے قدس سره سلسله نسب شریف حضرت ایشان بچند  
 واسطه حضرت امیر المومنین عمر فاروق رضی الله تعالی عنه میرسد و اسم مبارک پدر آن حضرت عمر است  
 و بعد آن حضرت شیخ داود از بلخ بمکه هندوستان تشریف آورده و در قصبه رودلی سکونت اختیار  
 فرمودند و آنحضرت میرد خلیفه حضرت شیخ جلال الحق و الدین پانی تپی قدس سره اند و مصدر کشف و  
 کرامات ظاهره و منظره حالات و فوارق باهره و صاحب احوال عظیمه و مقامات جلیله بود و افعال خارقه  
 و انفاس قاطع داشتند و در ریاضات و مجاہدات و حید عصر بودند و در تجرید و تفرید نیز زمانه و از جانب  
 حضرت خداوندی مخاطب بخطاب عبدالحق گشته و چشم حق بین نمی گشودند الا وقت صلوٰۃ خمس و تجمد  
 تربیت طالبان و دیدن مہمان و آنچه آن بود که خادم سه مرتبه حق حق می گفت و آن حضرت  
 بدست حق پرست خود قبر راست کرده و خادمان موافق وصیت آن حضرت را دفن کردند پس  
 در آن مشغول ماند بعد شش ماه قبر خود بشکافت رتقی از جان و جسمی موهوم مانده بود و خادمان و  
 الحافیه پیچیده بیرون آوردند و چون مردم نان از روغن چرب کرده و پاره شکر بر آن گذاشته بطریق نذر  
 پیش آنحضرت می آوردند اول اندکی از آن تناول میفرمودند بعد از آن حاضران را قسمت میکردند  
 و بسان ترجمان آسمی میسراندند هر که توشه من بی اجازت من بخورد از جان سیر آمده باشد پس  
 بے اجازت فرزندان و مریدان آنحضرت نان توشه بخورند و برای مشغولی آنحضرت و وجوه بود و یک  
 جلالی و دوم جمالی جلای بر بام خانه بود و جمالی در ته آن هرگاه جلال نحلی میاشت بر بام خانه تشریف  
 می بردند و در وقت اضطراری میان فرزندان و مریدان پدید می آمد زیرا که از قهر و لطف هر چه در خیال  
 میگذاشت در ساعت بظهور می آمد مضموب ہلاک میگشت و بحیر و نظر لطف هر کس بجلو در جات فلان  
 می شد و باندک نظر قهر معدوم میگشت و آنحضرت را سه پسر و چهار دختر بودند و پسر بزرگتر که متولد میشد  
 بخورد از آن حق حق میگفت آنحضرت می فرمودند که احمد شور اختیار نکرد و این بچه میخواهد که در عالم  
 شور از آن پسر در چند روز وفات می یافت و بعد از چند مدت حضرت شیخ عارف متولد گشتند و حق حق  
 نگفتند فرمودند که این پسر لائق نگاہ داشتن است و هرگاه مریدان و طالبان آنحضرت را سفر آخرت پیش



می آمد بخدمت آن حضرت و درخواست می نمود اگر اجازت می یافتند ازین عالم انتقال میفرمودند و لایق  
 چنانچه حضرت شیخ عبدالقدوس قدس سره و احوالات آنحضرت نوشته اند که مرید آنحضرت بود مخلص نام  
 که بمرتبه تکمیل و ارشاد رسیده بود درین عالم او را خوش نمی آمد روزی بخدمت آنحضرت التماس نمود که اگر  
 اجازت شود ازین عالم فانی انتقال کنم فرمودند چند روز صبر کن پس مخلص دریافت که آنحضرت خلعت  
 نخواهند داد پس خود را گفت که من میخواهم که ازین عالم انتقال کنم باید که بعد از وفات زود مدفون سازی  
 بعد از آن بخدمت مخدوم خبر رسانی و این وصیت فراموش نسازی پس حضرت مخلص ردا بر سر کشید  
 و جان بجان داد و او پس سر اسیمه پدر را همچنان مرده گذاشته بخدمت حضرت مخدوم عرض حال کرد آنحضرت  
 فرمودند که مخلص بے رضای من رفت چه معنی دارد پس آنحضرت ردا از روی او برداشت و بر او پوش  
 او با و از بلند مخلص مخلص گفتن گرفت قریب چهل و پنجاه بار مخلص مخلص فرمود حضرت مخلص برخاست و  
 سر و قدم نهاد آنحضرت بخانه عالم پناه خود شریف بردند حضرت مخلص رو بفرزندان آورد و طاعت نمود  
 بروصیت من عمل نکردید الحال تو بخضور سیر دستگیر برو و بهر قسم از راه عاجزی درخواست نموده اجازت  
 حاصل کن بهرام بخدمت حضرت مخدوم رسید مطلوب بعرض رسانید فرمودند باید خود بگو که چند روز دیگر بایش  
 بهرام پیش پدر رفته پیغام رسانید حضرت مخلص فرمود باز بخدمت شریف برو و التماس کن که آمدن درین  
 رجای نیست مگر انتقال از مقامی به مقامی و از جامه کهنه بجامه نو چون بهرام این مقدمه بعرض رسانید  
 آنحضرت اجازت دادند پس حضرت مخلص خوش حال شده ردا بے شریف بر سر کشید و با دوست یکدیگر  
 شد پانزدهم جمادی الثانی در سنه سبع و ثمانمائة در عالم بقا فرامید آراگاه رودلی مزار فاضل الانوار  
 حاجت روائی خلق است - شیخ اسمعیل پدر شیخ عبدالقدوس بچه بود و بجهت دیدن حضرت مخدوم العالم  
 صاحب الکشف و الکلمات و الکرامات شیخ عبدالحق رفتند حضرت مخدوم العالم شیخ اسمعیل  
 را طلبیدند و بر پشت شان بوسه دادند و فرمودند که در پشت این بچه پسر می بینم که قطب وقت  
 شود و رجوع عالم بسوی وی باشد و تمامی رجوع وی بسوی ما باشد و سیکه از خلفا ما باشد نعمت  
 ما بوسه رسد عاقبت الامر تمامی رجوع حضرت عبدالقدوس بروح حضرت شیخ احمد عبدالحق شد  
 تا مدتی فیض روحی و پرورش باطنی از روح حضرت احمد عبدالحق بخدمت شیخ عبدالقدوس می رسید  
 و این تکمیل فیض روحی را اولی می گویند چنانکه حضرت سید المرسلین فیض روحی و تکمیل باطنی حضرت  
 اولی قرنی را پرورده بودند از لطائف قدس مملو حضرت عبدالقدوس -

چون حضرت شیخ عبداللہ شطاری قدس سره سیاح بیدای طریقت و غواص دریای حقیقت بودند



و در تلقین اذکار و اشغال و حیدر و فید زمانه منادی میکردند که طالبی است تا او را بحق تعالی رسانم و از حضرت ایشان رساله است در طریق شطاریه که در آغاز آن نسب خود شیخ الشیوخ شیخ شهاب الدین سرودی درست کرده و سلسله ارادت برینچ واسطه شیخ نجم الدین کبری رسانید آرمگاه قلعه هندون اخبار الاصفیا جوهر حضرت شیخ ابو عبد الله صومعی رضی الله تعالی عنه در نفحات الانس مذکور است که حضرت ۱۲۵ ایشان از اکابر مشایخ گیلان در دوسار زاهد ایشان بودند بهر چه که پیش از وقوع آن خبر کردی همچنان واقع شدی و وقتیکه در غضب شدی جناب حق سبحانه و تعالی از برای حضرت ایشان زود انتقام کشیدی و هر چه خواستی جناب حق سبحانه و تعالی بچنان کردی جماعته از اصحاب حضرت ایشان بقصد تجارت بسم قند رفته بودند نزد یک بصر قند سواران بغارت ایشان آمدند ایشان آنحضرت را آواز دادند دیدند که آنحضرت استاده اند و میفرمایند بیو ح قدوس ربنا الله دور شوید سواران از میان ماهمه سواران متفرق شدند بعضی بکو بهادران افتادند و بعضی بواوید -

۱۲۶

جوهر حضرت شیخ عبد الرحمن چشتی بن عبد الرسول بن قاسم بن شاه عباسی العلوی رضوان الله تعالی حضرت ایشان در مرآة الاسرار می فرمایند هر چند که این فقره از اکثر سلاسل متعدد بهر یافته اما بنده پرورده و از خاک برآورده خاندان چشت و دو دمان اهل بهشت است و میفرمایند که بحسب ظاهر مذموب و مشرب صوفیه ناجیه از خدمت قطب الوقت حضرت شیخ حمید قدس سره دوی از پدر خود شیخ قطب الدین دوی از پدر خود حضرت شیخ پیر دوی از پدر خود شیخ بدیه دوی از پدر خود حضرت شیخ عارف دوی از پدر خود شیخ احمد عبد الحق دوی از حضرت شیخ جلال الدین پانی تی دوی از شیخ شمس الدین ترک پانی تی دوی از شیخ علامه الدین علی احمد صابر و بحسب باطن این نیازمند اویسی است که از ابتدای سلوک تا این زمان از آداب و تربیت و لوازش و نظر قبول بفرزندی از روحانیت خواجه بزرگ معین الحق و الدین حسن بخری یافته

۱۲۷

جوهر حضرت شیخ امان الله پانی تی قدس سره اسم مبارک عبد الملک است و لقب شریف امان الله از علامه صوفیه موحده اند و از تابان شیخ اکبر شیخ محی الدین ابن عربی قدس سره در علم این طائفه علیه مرتبه بلند و پایه ارجمند داشتند و در تقریر مسئله توحید بیانی شافی و تقریری دانه حضرت ایشان را در علم تصوف و توحید کتب و رسائل بسیار است و آثار تحقیق از تقریر او لایح و رساله دارند سعی با ثبات الاحدیه که بیان اطلاق حق و احاطه او بحقائق کونیه با حفظ درایت او در صحن عنایت با عالم مطابق اذواق کمال و کلمات محققین اهل توحید کرد و بر لوح مولانا عبد الرحمن جامی



قدس سره شرحی نوشته در غایت بسط و تطویل شبهه بیدار بودی و هر بار برخاستی و وضو کردی و تلوای جسد کردی و نعره میزدی و مرید شیخ محمد حسن اندوشاگرد محمد مودود لاری با کثر سلاسل ارتباط داشت و در شب قلندریه واسطه لشاه نعمت اللہ ولی میرسد و تعلق بسلسله عالیہ قادریہ غالب تر و محکم تر بود و از دهم ربیع الآخر در سنہ ۸۵۷ و پنجاه و هفت حلت فرمود اخبار الاخبار

جوهر حضرت شیخ سراج الدین عالم بن توام الدین ملتانی قدس سره از اصحاب و خلقا رب شیخ زین الدین خوانی اند عالم بودند بلوچ صوری و معنوی باصل از ملتان بودند و در سیراۃ نشو و نما یافت چون شیخ زین الدین از دار فناء حلت فرمود شیخ سراج الدین را با جازت شیخ بجای حضرت ایشان نصیب کردند آرا مگاه نرواله که از بل و گجرات ست اخبار الاخبار

جوهر در روز و تاریخ وفات و ماه وفات و سنہ وفات و جای مزار مبارک و اختلاف وفات حضرت سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ آله و اصحابه و سلم روز دوشنبه دوازدهم و بقول محمد ثنین دوم ربیع الاول ۱۰۰۰ هجری ۱۰۰۰ هجری حضرت عایشه صدیقہ - ابو بکر صدیق شب دوشنبه ۲۲ جمادی الاخری ۱۰۰۰ هجری و بقول آخر روز دوشنبه و بقول بستی و سوم ج روضه آنحضرت علیہ السلام - سلمان فارسی دهم رجب شب ۱۰۰۰ هجری ج مداین - امام قاسم بن محمد بن ابی بکر بستی چهارم جمادی الاول ۱۰۰۰ هجری و بقول ۱۰۰۰ هجری - امام جعفر الصادق و دوشنبه پانزدهم رجب بقول شانزدهم شوال ۱۰۰۰ هجری ج خبۃ البقیع در مقبره امام حسن - بایزید بسطامی چهاردهم شعبان ۱۰۰۰ هجری و بقول پانزدهم و هفتم ج بسطامی خواجه ابوالحسن خرقانی پانزدهم رمضان ۱۰۰۰ هجری و بقول دهم محرم ۱۰۰۰ هجری ج خرقان - خواجه ابوعلی فارسی چهارم ربیع الاول ۱۰۰۰ هجری ج طوس - خواجه یوسف همدانی بستی هفتم رجب و بقول غره صفر ۱۰۰۰ هجری ج مرو خواجه عبدالخالق عجمی ۱۲ ربیع الاول ۱۰۰۰ هجری ج نجد دان حضرت خواجه عارف ریو کرکی غره شوال ج ریو کرکی خواجه محمود الحرفضوی ۱۷ ربیع الاول ج دایکتی - خواجه عزیزان علی رایتینی ۲۷ رمضان ۱۰۰۰ هجری و بقول ۱۰۰۰ هجری ج خوارزم خواجه محمد بابا شماسی ۱۰ جمادی الاخری قریه شماسی سید امیر کمال پانزدهم و نوزدهم جمادی الاخری ۱۰۰۰ هجری و بقول هشتم جمادی الاول ج دیه سوخار خواجه بهاء الدین محمد ثنید سوم شب دوشنبه ربیع الاول ۱۰۰۰ هجری ج بخارا خواجه علامه الدین عطار شب چهارشنبه بعد از نماز خفتن ۲۰ رجب ۱۰۰۰ هجری ج دیه خفایان خواجه یعقوب چرخمی ۵ صفر ج بقیون - خواجه عبداللہ احرار شب خنبه ۲۹ ربیع الاول ۱۰۰۰ هجری ج مرقد

۱۲۸

۱۲۹



جوابی

مولانا محمد زاهد غره ربیع الاول مولانا درویش محمد ۱۹ محرم خواجه محمد الیکلی ۲۲ شعبان خواجه عبدالباقر  
باقی بالشمه ۲۵ جمادی الاخری ششم ج بیرون شهر شاه جهان آباد حضرت امیر علی کرم الله تعالی وجه  
شرب و شنبه ۱۹ بقولی ۱۲ رمضان ششم ج نجف اشرف حضرت امام حسین جمعه ۱۰ محرم ششم ج  
کریم آباد و نزو بعض ششم امام زین العابدین ۱۸ محرم ششم جنة البقیع و نزو بعض ششم امام محمد باقر و شنبه  
۷ ذی حجه ششم و نزو بعض ششم ج جنة البقیع حضرت امام موسی کاظم جمعه ۵ رجب ششم و نزو بعض  
۱۵ او بقولے ۳۵ ج بغداد شریف حضرت علی بن موسی رضا جمعه ۱۲ و نزو بعض ۹ رمضان ششم  
و نزو بعض ۹ صفر ششم ج مشهد مقدس حضرت معروف کرخی ۲ محرم ششم و نزو بعض ۱۰ بقولی  
ج بغداد شریف حضرت سری سقطی با داد و شنبه ۳ رمضان ششم و نزو بعض ۲۹ و سلخ رجب  
ششم ج بغداد حضرت جنید سوز شنبه ۶ و صبح ۲۶ رجب ششم و نزو بعض ششم و نزو بعض ششم  
ج بغداد حضرت ابو بکر شبلی و هم و نزو بعض ۲۴ ذی حجه صبح ششم و نزو بعض ششم ج بغداد شریف  
ابوالقاسم نصیر آبادی ۱۱ شوال ششم و نزو بعض ششم محرم ششم ج مکة معظمه ابو علی و قاق و قیو  
و بقولے بستم شوال ششم ج نیشاپور حضرت ابوالقاسم قیسری ۱۶ ربیع الآخر ششم ابو علی  
و دوباری ۲ شوال ششم و نزو بعض ششم ج مصر ابو علی کاتب ۱۱ شعبان ششم و نزو بعض  
ششم ج مصر ابو عثمان مغربی ۹ شوال ششم و نزو بعض ۱۱ رجب ج نیشاپور حضرت ابوالقاسم  
کرکائی ۲۳ صفر و نزو بعض ۵ جمادی الاول و نزو بعض ۱۰ رجب حضرت امام حسن غره و صبح ۵ ربیع الاولی  
ششم و نزو بعض ششم و نزو بعض ۲۹ صفر و سلخ و نزو بعض ۲۸ حضرت سید ابی صالح ۲۴ رجب حضرت محبوب  
سجانی شنبه ۹ بعد نماز عشاء ربیع الآخر ششم و بقولے در بغداد و تبارج ۱۴ ج بغداد شریف بعض  
فرموده تاریخ وفات حضرت محبوب سجانی نیم ربیع الآخر است لیکن چون فاتحه آنحضرت علیه السلام  
تبارج یازدهم همراهی نمود لہذا عرس آنجناب در ہندوستان تبارج یازدهم شہر کور شہر یافت  
جواب السلسلہ للمثلح الحشیتہ حضرت خواجه حسن بصری ۲ و نزو بعض ۱۲ محرم  
ششم و نزو بعض غره رجب و نزو بعض ۵ ج بصرہ عبد الواحد بن زید ۲ صفر ششم و نزو بعض ششم  
ج بصرہ خواجه فیصل بن عیاض ۳ ربیع الاولی ششم و نزو بعض ۴ محرم ج مکة معظمه حضرت ابراہیم  
بن ادہم ۲۶ جمادی الاولی ششم و نزو بعض ۱۶ و نزو بعض ششم حضرت خدیفہ مرعشی ۵ شوال  
ششم و نزو بعض ۱۴ و نزو بعض ۲۴ ج شام قریب مزار حضرت لوط حضرت یسیر بصری ۷ شوال  
و نزو بعض قرۃ و در سفینہ ۱ ج بصرہ حضرت مثلاً و دیوری ۱۲ محرم ششم و نزو بعض ۲۲ خواجه ابی اسحاق شامی

۱۱۳۰



چشتی ۴ ربیع الآخر عک از بلاد شام خواجہ ابی احمد چشتی غرہ جمادی الاخری ۵۵۵ھ و نزول بعض ۱۰ ج  
چشت کہ از خراسان ست خواجہ ابی محمد چشتی غرہ و نزول بعض ۹ جمادی الاخری ۵۵۵ھ و نزول بعض ۵۵۵ھ  
و نزول بعض غرہ رجب ۵۵۵ھ ج چشت خواجہ ابی یوسف چشتی ۲۶ دور سفینہ الاولیام ربیع الآخر  
۵۵۵ھ و نزول بعض ۳ رجب ج چشت خواجہ مود و چشتی غرہ رجب ۵۵۵ھ ج چشت حاجی شریف زندانی  
۱۳ رجب و نزول بعض ۳ و ۹ ج زندان کہ بلدہ الیست و بخارا خواجہ عثمان ۵ شوال ۵۵۵ھ و نزول بعض ۱۶ و ۱۷ ج  
۱۵ مکه معظمہ حضرت خواجہ معین الحق ۶ و شبہ رجب ۵۵۵ھ و بقولے شب یکشنبہ ۵۵۵ھ ج اجمیر شریف خواجہ قطب الدین  
بختیار کاکی و شبہ ۱۲ ربیع الاولی ۵۵۵ھ ج دہلی قریب خوش شمس حضرت خواجہ فرید الدین شکر گنج رجبہ  
۵ محرم ۵۵۵ھ ج پاک پٹن حضرت علار الدین بن احمد صابر ۱۲ ربیع الاولی ۵۵۵ھ ج کلیر سہ کار  
سہارن پور پوریہ حضرت شمس الدین ترک ۵ جمادی الاخری و نزول بعض ۱۰ ج پانے پت  
جلال الدین پانی تی ۱۳ ربیع الاولی ۵۵۵ھ ج پانی پت حضرت شیخ عبدالحق رودلوی ۵ جمادی الاخری  
۵۵۵ھ ج رودلی شیخ احمد عارف ۲۱ شوال رودلی شیخ محمد بن عارف ۲۲ ربیع الآخر رودلی شیخ  
بعد القدر و سنگوہی ۲۲ و نزول بعض ۲۳ جمادی الاخری ۵۵۵ھ و نزول بعض ۵۵۵ھ ج قصبہ گنگوہ حضرت  
سلطان المشائخ چہار شبہ ۸ ربیع الآخر ۵۵۵ھ ج قریب دہلی کنہ موضع غیاث پور خواجہ نصیر الدین چراغ  
دہلی جمعہ ۸ رمضان ۵۵۵ھ ج قریب دہلی کنہ حضرت جلال الدین مخدوم جہانیاں جہان گشت ۱۰ چہار شبہ  
وقت غروب آفتاب ذیحجہ ۵۵۵ھ ج آچہ ملتان حضرت حبیب عجی ۳ ربیع الآخر ۵۵۵ھ و بقولے ۹  
رمضان ۵۵۵ھ ج بصرہ حضرت داؤد طائی ۲۸ ربیع الاولی ۵۵۵ھ و بقولے ۲۸ ربیع الآخر ج بغداد  
حضرت مشاد و نیوری ۴ محرم ۵۵۵ھ و نزول بعض ۲۲ شیخ احمد و نیوری ذیحجہ ۵۵۵ھ ج شیخ ضیاء الدین  
ابونجیب سہروردی شب ۱۲ جمادی الاخری ۵۵۵ھ و نزول بعض شب پنجشنبہ ۱۰ رجب ۵۵۵ھ  
و نزول بعض ۱۰ رمضان ج بغداد شیخ شہاب الدین عمر سہروردی جمعہ غرہ محرم ۵۵۵ھ ج بغداد خواجہ  
سہاء الدین زکریا ملتانی پختیہ بعد نماز ظہر صفر ۵۵۵ھ و نزول بعض ۵۵۵ھ ج ملتان شیخ صدر الدین  
سہ شبہ مابین ظہر و عصر ۲۳ ذیحجہ ۵۵۵ھ ج ملتان حضرت رکن الدین شاہ رکن عالم شب جمعہ جمادی الاول  
۵۵۵ھ و بقولے ۱۶ رجب یوم پنجشنبہ بعد نماز مغرب ج ملتان سیہ جلال الدین بخاری ۹ جمادی الاخری  
آچہ شیخ احمد غزالی ۷ محرم ۵۵۵ھ ج قزوین حضرت عمار یا سہر ۶ ربیع الآخر حضرت نجم الدین کبریٰ شبہ  
۱۰ جمادی الاولی ۵۵۵ھ و بعض شبہ ۹ رمضان ۵۵۵ھ ج قزوین حضرت شیخ عبد الواحد بن عبد العزیز شمس  
جمادی الاخری ۵۵۵ھ ج مقبرہ حضرت امام احمد منیل حضرت ابو الفرج طروی ۳ شعبان ابو الحسن علی السکار



جوابی

محرم ۱۲۵۶ حضرت ابوسعید خدری ۷ - شعبان ۱۲۵۶ حضرت محبوب سبحانی ۹ - شب شعبه بعد عشا ریح الآخر  
 ۱۲۵۶ ج بعد اوشراف امام عبداللہ علم بردار ۵ - رجب حضرت طیفور شامی ۶ - رجب حضرت  
 بدیع الدین مدار شب جمعہ ۱۸ - جمادی الاولی ۱۲۵۶ ع مکن پورا از توابع قنوج و نزو بعض  
 ۱۲۵۶ ع بصری

جوہر حضرت خواجہ محمد باقی باللہ را اجازت طریقہ نقشبندیہ از حضرت مولانا خواجگی محمد انکلیست  
والیشان از داند خود حضرت مولانا درویش محمد والیشان را از خال خود حضرت مولانا محمد زاہد والیشان  
را از حضرت خواجہ عبید اللہ احرار والیشان را از حضرت خواجہ یعقوب چرخي والیشان را از خواجہ بہار الدین  
محمد نقشبند و دانستیست کہ حضرت خواجہ یعقوب چرخي بعد حضرت خواجہ نقشبند در صحبت حضرت خواجہ علامہ الیرغطار  
فیض بہار داشتہ کمال نسبت و خدمت ایشان نمودند لہذا گاہی وساطت حضرت خواجہ علامہ الدین در شجرہ نوشتہ میشود  
جوہر حضرت خواجہ بہار الدین محمد نقشبند را اجازت این طریقہ از حضرت سید امیر کمال است  
والیشان را از حضرت خواجہ محمد بابا سہاسی والیشان را از حضرت خواجہ عزیزان علی <sup>۱۱۳۱</sup> است  
والیشان را از حضرت خواجہ محمود ابو الخیر فنوی والیشان را از حضرت محمد عارف ریوگری والیشان را  
از حضرت خواجہ عبدالحق محمد وانی والیشان را از حضرت خواجہ یوسف ہمدانی والیشان را از حضرت  
خواجہ ابوعلی فارمدی والیشان را در تصوف انتساب بدو طرفست یکی الشیخ ابو القاسم کرگانی  
والیشان را الشیخ ابو عثمان مغربی والیشان را الشیخ ابوعلی کاتب والیشان را الشیخ بوعلی رودباری  
والیشان را حضرت بنید بغدادی و دیگر نسبت حضرت خواجہ بوعلی فارمدی را از حضرت خواجہ  
ابو الحسن خرقانیست والیشان را از حضرت خواجہ بایزید بسطامی والیشان را از روح حضرت  
امام جعفر صادق والیشان را از دو جانب رسیدہ یکی از جانب آبائے کرام خود حضرت امام باقر  
و حضرت امام زین العابدین و حضرت سید الشہداء امام حسین رضی اللہ تعالی عنہم اجمعین و حضرت علی  
مرتضی کرم اللہ تعالی وجہ والیشان را از جانب مستطاب سرور عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و  
اصحابہ وسلم و دوم از جد مادری ایشان حضرت امام قاسم بن محمد بن ابی بکر بن الصدیق و  
ایشان را از حضرت سلمان فارسی والیشان را با وصف شرف صحبت رسول علیہ السلام از  
حضرت صدیق اکبر والیشان را از رسول مقبول صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم  
جوہر حضرت سید جلال الدین مخدوم جانیان را اجازت طریقہ نظامیہ از مخدوم خواجہ نصیر الدین  
سراخ دہلیست و اجازت طریقہ سہروردیہ از جد خود حضرت سید جلال الدین

۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱  
 ۴۹۲  
 ۴۹۳  
 ۴۹۴  
 ۴۹۵  
 ۴۹۶  
 ۴۹۷  
 ۴۹۸  
 ۴۹۹  
 ۵۰۰  
 ۵۰۱  
 ۵۰۲



بخاری و ایشان را از رکن الدین شاه رکن عالم و ایشان را از پدر خود شیخ صدر الدین و ایشان را از  
 پدر خود شیخ بهار الحق و الدین زکریا ملتانی و ایشان را از شیخ الشوخی شیخ شهاب الدین سهروردی  
 و ایشان را از شیخ ضیاء الدین ابو نجیب عبد القاهر سهروردی و ایشان را از پدر خود شیخ  
 ابو محمد بن شیخ عبد الله معروف بمویه و ایشان را از شیخ احمد دینوری و ایشان را از شیخ مشاد  
 دینوری و ایشان را از ابو القاسم جنید بغدادی - حضرت شیخ نجم الدین کبری را اجازت این  
 طریق از حضرت عمار یا سرست دهنوع شیخ ضیاء الدین ابو نجیب سهروردی دهنوع شیخ ابو  
 غزالی دهنوع ابو بکر نساج دهنوع شیخ ابو القاسم گرگانی دهنوع ابو عثمان مغربی دهنوع شیخ ابو علی  
 کاتب دهنوع ابو علی رودباری دهنوع سید الطائفة بنده زمره فاضل فی عبادت شیخ  
 ابو القاسم جنید بغدادی - و حضرت جنید را از خال خود سمری سقطی و ایشان را از معروف کرخی  
 و ایشان را نیز انتساب در علوم باطنی و و طرف ست یکے با امام علی موسی رضا و امام موسی  
 کاظم و امام جعفر صادق تا پیغمبر خدای تعالی صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم و طریق ایشان  
 ائمہ اہل بیت ست این طریق را از راه نفاست سلسلۃ الذہب سے نامند دوم معروف کرخی را  
 از داؤد طائی و ایشان را از حبیب عجمی و ایشان را از خیر القایین خواجہ حسن بصری و ایشان را از امیر المومنین  
 علی کرم الله تعالی وجہ و ایشان را از جناب رسالت تاب علی صاحب الصلوٰۃ والسلام - و نیز حضرت غوث الاعظم  
 را اجازت از حضرت شیخ ابوسعید مخزومی است و دهنوع شیخ ابو الحسن علی البکاری دهنوع شیخ ابو الفرح  
 طرطوسی دهنوع شیخ عبد الواحد بن عبد العزیز تیمی دهنوع ابی بکر عبد الله شبلی دهنوع شیخ جنید  
 بغدادی - حضرت سید عبد القادر جیلانی را اجازت این طریق از پدر خود سید السادات السید ابی صالح  
 دهنوع ابیہ و شیخ موسی جلی دوست دهنوع ابیہ و شیخ السید عبد الله دهنوع ابیہ و شیخ السید  
 یحیی الزاہر دهنوع شیخ ابیہ السید موسی مورث دهنوع شیخ ابیہ السید داؤد المورث  
 دهنوع شیخ ابیہ السید موسی الجون دهنوع شیخ ابیہ السید عبد الله المحض دهنوع ابیہ  
 سید السادات جامع البرکات الحسن الثنی دهنوع ابیہ امام المومنین قدوة التیقین الامام الحسین  
 رضی الله تعالی عنہم اجمعین - و دهنوع ابیہ امام الہدی امیر المومنین علی المرتضی کرم الله تعالی وجہ  
 و عن امہ سیدہ النساء حضرت فاطمہ الزہراء رضی الله تعالی عنہا و عن شیخ ابیہ سید المرسلین خاتم النبیین  
 شفیع المذنبین احمد مجتبی محمد مصطفی صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه و سلم - حضرت شاہ بدیع الدین  
 مدار را اجازت این طریق از غفور شامی ست و ایشان را از عین الدین شامی و ایشان را از عین الدین شامی

شیخ ابو نجیب  
 شیخ ابو بکر  
 شیخ ابو عثمان  
 شیخ ابو علی  
 شیخ ابو القاسم  
 شیخ ابو الحسن  
 شیخ ابو الفرح  
 شیخ ابو العزیز  
 شیخ ابو العزیز  
 شیخ ابو العزیز  
 شیخ ابو العزیز







## خامت

الحمد لله که کتاب برکات نصاب جواهر غیبی بتایید ایزدی پیرایه اختتام پوشید و آنچه از ذخیره مدویه حضرت با عظمت الهی بود همه اش در شش کفر تقسیم یافته با ترتیب تمام هر کفری بجای خود قرار گرفت فرض وقت است که اکنون آن وعده که در دیباچه رفت وفا کرده آید و بخشی از احوال سعادت اقبال حضرت الهی قدس سره العزیز و فرزندان او دیاران او طبق اظهار نموده آید و چون این احوال مشروح مسبوط جدا گانه نقل رساله منتقل خواهد بود و بنابر علایه آنرا بنام تذکرة الهی موسوم گردانید و الحمد لله علی ذلک

ببین کنوز حقائق جواهر غیبی	که بر جواهر غیب است چون مبینانش
در دن خاتم طبع آمد و بخاطر رفت	ببین جواهر غیبی بنین انما مش

تقریظ با تاریخ از شمسوار عرصه سخندان سید محمد مرتضی یزدانی رئیس شهر میر سطر

بشری که درین زانگ	آمد و رفر فر اچنگ	قارالتنور و حاست طوفان	از کشتیمان بحر عرفان
یکتای جهان زمه به ماهی	الهی خاصه الهی	اندر جسد زمانه رود	داند و طوفان فتنه نوح
بندار کنوز آنجسانی	آگاه رموز آسمانی	و خورشید جهان کشای فلان	و ستور سخن سرا عارفان
صدر مغفکه حقیقت	بدر منزله طریقت	تا حسن خیش نظاره کرده	خرقانی خرقه پاره کرده
یک حلقه سعید در سحرش	یک دسته جنید در جنودش	در معرکه جهاد اکبر	منصور بر اند و نطفه
از خانه بته برون نبوده	داند ملکوت نزل خورده	چون سیلح نگاه ناظر	هم خواجه بقیم دهم مسافر
رود سوی علا چو مهر برده	گوی سبق از سپهر برده	صد فیض نمان نفی ریش	گنجینه دل و زبان کایش
صد کیسه جواهر نفیست	از نوک زبان خامه سفید	قلبش ز خدای اکبر آباد	قالب بفضای اکبر آباد
از تختگاه جلال اکبر	شد بر در و بالجلال کبر	با جمله نشین هفت پرده	به فتاد و دو سال صرف کرده
من بعد رسیده از سر و شش	آدازه اربعی بگوشتش	دور در رحلت خودش پیش	نشانده پسر خلیفه خویش
اصغر علی آن ولی عهدش	هم یوسف دهم سیح مهدش	یوسف پی دیدش را بر پدید	الا ملک کریم گوید
کس را که جمال رو کند	یا کف برید یا بسم سود	از دانش علم آسمانی	پیر است بعالم جوانی
همتا نش ندیده چشم آفاق	در علم و میا و جو و اخلاق	این جلوه بهار انجمن باد	فیض گل او چمن چمن باد
یار باین شمع بزم اوتاد	خورشید منازل جهان باد	من نیز بشوق او در حرم باد	از عالم یو منون با نحب

رجوع بمطالع

در گنج ولی که درین شست	گوهر محیط غزل و جل و شست	از کفر نفی سائر العیب	در کیسه او جواهر غیب
------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------



از دور که درست کرده و فتر	در تار نظر کشیده گوهر	این نسخه زبور معرفت خوان	در منشور معرفت دان
قانونچه سازهای ناسوت	آینه رازهای لاهوت	از پرده وحدت ارغنون	و ز پرده به پرده رهنمون
بنمود بواهر کرم	علامه ابوالحسن منظم	استاد افاده معارف	صهبائی با دوه معارف
آری ز ابوالحسن ملبیان	آسان شده مشکلات عربیان	شد چاپ نمودنش ضروری	در کار گم نول کشوری
از نامه هرفنی که شوریست	خود نامه مزد نو لکشوریست	در کشور طبع نامه امروز	شکار نو لکشوریست
تا بذل جواهر نمان کرد	اکلیل سعادتش توان کرد	نوبت بوصول حق رسیدن	حق داده مرا و هر مریدش
اینک در مرید او دینش	بروند ز تمش لبه بهر	اول منشی محمد اعظم	هم صفوت و هم صفا مجسم
بخش که محمد خلیل است	کامروز بعبده جلیل است	در پایه نگر باندیش را	در معرفت ارجندیش را
آن عبد علی مهر سیما	مارا بجل نموده ایسا	خود گر چه نبود بابا یکن کار	یزدانی ناستوده کردار
هوش از آزار یاده گشته	اندوه جهان علاوه گشته	باری از بهر خاطرش را	آری از بهر خاطرش را
این نامه چند بر کشیدم	در دانه نظم در کشیدم	خیزم چون گرد به گزاری	و بنال سمندهر سواری
تا گوشه دانش گزینم	برگ از گل دانش چینم	در بحر فیض حق مد آمد	در منشور بهر مد آمد
تاریخ و گروش ست لوح	کاین رکان جواهریست	یار بار ز بنده دوده آسم	بپذیر بجن مرد راسم

قطعه تاریخ از منشی محمد خلیل صاحب

شدمرتب جواهر غیبی	گوهری از محیط لاریست	بتر تاریخ طبع یافت گفت	سال کنز جواهر غیب است
-------------------	----------------------	------------------------	-----------------------

قطعه تاریخ از سید عبد علی جعفری قادری حشتی اکبر آبادی مرید حضرت اللمی قدس الله سره العزیز

می وحدت برای عارفانست	رموز این جواهر غیبی مردم	خوشامد اللمی تاریخ طبعش	سروش غیب گفته ساغر چرم
قطعه تاریخ من نتایج طبع مولوی محمد رعایت الحق صاحب ریس سمارن پور	از بهت حضرت اللمی و از حسن ضمیر خواجہ حسن	گوهر عرفان داد جهان را گنج کتاب جواهر غیبی	گفت سروش غیب بگو شتم لب لباب جواهر غیبی
قطعه تاریخ از نتایج طبع شیخ احمد حسن صاحب زاهدی المخلص قیصری و عاصی	نمودم و در بحر تفکر از پی سال طبع جمیالش	گفت سروش غیب بگو شتم لب لباب جواهر غیبی	گفت سروش غیب بگو شتم لب لباب جواهر غیبی

بیا ای سالک راه طریقت	بمستان جهان لطف و کرم کن
به پهلویم نشین در کوی جلوت	و می نظاره باغ ارم کن
بین از دیده دل جلوه حق	نظر بر حالت دیر و خرم کن



در اید در نظر تاجیست اسرار منزه و مبرا هست ذاتش شمر لیت در حقیقت معرفت هست بخوان قرآن و هم قرآن ناطق بخور جلمی ز آب حوض کوثر پے نشن لبان چون چاه شد آن	پس آنکه گردن تسلیم خم کن ببر دم سوره اخلاص ضم کن بجو راه طریقت بحث کم کن چہ فرمودست و روشن بدم کن نظر هرگز نہ سوے جام جم کن جواهر غیبی الہی - رقم کن
---	---

قطعات تاریخ از تاج طبع محمد اشارت علیخان صاحب کبوه تخلص صدق رئیس شهر میرٹھ

زہے شان جواهر غیبی بے سردا و صدق تاریخش	نور جان جواهر غیبی گفت کان جواهر غیبی
--	--

دولہ

زہی این نسخہ اسرار غیبی زاجمالش گل صدر برگ غنچہ ز تحریرش قلم بر خویش نازید بہر جائے کہ او حمد خدا کرد اگر آمد ثنائے ایند پاک بصد اصرار چون عبد العلی گفت ندایم از لب اسلمے آمد	بہر حرفش ہویدا معنی دین ز تفصیاش شکوفہ باغ زلفین گرفتہ طبع زرو صندریب و زمین پے تحسین زبان بکشا و تحسین بر وصل علی بر خواند لیلین پے تاریخ ادا ای صدق گلچین بگو در کوزہ بحر معرفت این
--	---

دولہ

لشت الہی روزے دیدہ بہم نمیدانم خہ در گوشش دیدہ بدست آمد گہ از گنج اسرار قلم از بہر تحریرش گرفتہ بہار عمر او تا گل فشان بود کنون از طبع آن صورت گرفتہ از و پس بواحسن ترتیب او کرد	رسید آنجا کہ لہش ناپدیدست کز واقف نہ این گفت و شنیدست کہ این نسخہ برابرے او کلیدست بین گوہر چہ در رشتہ کشیدست گلی از گلشن او کس نچیداست کہ مثلش در تصوف کس نہ دیدست خدا جرش دہد او را مرید است
--	--



پے تاریخ اد عبد العلی گفت	بمن ای صدق کان از بس سید است
سر از افکار بر کرده با گفتم	ز سبے در پرده قرآن مجید است

قطعه تاریخ از تنایج طبع مولوی ابو محمد صادق علی صاحب مداح رئیس قصبہ گڑھ مکیسہ ضلع میرٹھ تلیند حضرت غالب جنت مکان کہ چندی بمقام اکبر آباد در سال ۱۲۸۷ ع بخیریت فیض رحمت جناب حضرت با عظمت الہی قدس سرہ العزیزہ بسر بردہ و از نہال ریاض فیض بر خورد و دید آنچه دید و شنید آنچه شنید

نسخہ از شاہ مولانا مظفر با علی	رہنمائے جاوہ پیمائے طریق معرفت
طبع گشت و طبع مداح از پی تاریخ طبع	گفت - زیبا موج دریای عمیق معرفت

ایضا

فخر فقرا شاہ مظفر علی کرد	توثیق شریعت مع لطیف حقیقت
شد طبع از نسخہ و مداح رقم زد	تاریخ کہ - اندازہ تحقیق حقیقت

قطعه تاریخ از تنایج طبع حافظ امداد حسین صاحب تخلص ظہور رئیس شہر میرٹھ

بارک اللہ جواہر غیبی	ہست خجائے شراب کمال
کیف او کیف محو استغراق	لذت و لذت وصول و وصال
لفظ لفظش نجوم تابندہ	معیش معنی ادائے جمال
طور اسرارہ و از سر پائش	جلوہ افشان فروغ مہر جمال
وصف پاک جناب اللہ	برترین از قیاس و ہم و خیال
پے تاریخ طبع ووش ظہور	داشت فکری بزرگ سحر حلال
ساغر پاک پے بہا گفتم	گلشن فیض و امیب آیدال

ایضا و رنشر

جواہر آبدار سالکان طریقت	دریائے گرامت وحدت
--------------------------	-------------------

قطعه تاریخ از تنایج طبع حکیم محمد مقرب حسین خان صاحب غنی رئیس شہر میرٹھ

چو اللہ این نسخہ بے بدل	زالقائے غیبی علم ساختہ
پے یاد تاریخ طبعش عتی	ز سبے سر غیبی - رقم ساختہ



قطعه تاریخ از حافظ بهر ایت علی صاحب رئیس قصبه کهنه خوار میرحس

پروم شد اولیاء الله ارباب کمال قطب عالم حضرت الامام علی مرتضی  
و ده پند بی که از سر کتب پیدا علم بهار بخش جو کردم فایز از راه حق  
از جوایز عری تو نکاشت شد

ماہر بی گفتا جامشق معرفت

بهر بخش جو کروم فکار از راه خفی

قطعه تاریخ از مولوی کفایت علی صاحب تیس قصبه که حضور ضلع میرک برادر خرد حافظ هدایت علی

سمیرین روزهای فخره طبع چون شد و با هر غیبی ای کفایت برای تاریخش گو محیط جواهر غیبی

قطعه تاریخ اندخ عزیز بخش صاحب عزیز لیسر اسیر بخش قادر بخش صاحب رئیس لعلکو رتی میر  
و تلمیذ محمد اشارت علی خان صاحب صدق رئیس نهر میر

طبع شد ای عزیز این نسخه گل شگفته در ذرا آگاهی آید و از آن سر اسرار آیه بهار ریاض اللطاف

قطعه تاریخ شیخ غلام غوث صاحب غوث یاور اوسط شیخ صاحب ممدوح و تلمذ صدق صاحب

نهری این نسخه که شانس است | گوهر شمع کان آگاهی | بگوای غوث بهتر از بخش | عجب اسرار فاضل است

قطعه تاریخ از شیخ غلام احمد جملا فی صاحب جملا فی السیر خرد و شیخ صاحب مدوح و نیز صدق صاحب موصوف

زی این همه روزنهان / نکته نکتہ در روزهم عجیب / گفت جمیلانی از سر اصف / بهتر از پنج او عجیب و غریب

تاریخ طبع از سید مؤمن بن صاحب صفی متوطن از مروه نائب محافظ دفتر کلکتر

تا قیام فیات خاص حضرت الامام  
که نماز بارش از غنیمت است  
و شرواف و انوار از شمع است  
نعمت حق که هر که او را شکر کند

پس چون اینها را بر سر آید  
چون اینها را بر سر آید

تاریخ طایفه او محمد زاکر علی صاحب قنطره شاه پور ضلع فتح پور محافظہ فوج کشی

فدا جانم درین فرخ گشته ای که شمشاد و درید چشما را در دوزخ کما آذنا مار و کتا مینا را برام صفه داد که اعظم

و لم يداشست فایال طبعش که آواز سه دشر آید بگوئیم  
در ریایب دنیا کوسان را بر می خویان السیر عظم  
شده اند

تاریخ طبع: این شیخ صادق و علامه صاحب صادق که در تاریخ

این کتاب است از رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
که با آن بود و مخفیست که در آن است و فکر است که از آن است و بخیر است

این کتابت ابن یسین کارنامه دوم بس  
گردش در جدول سال جمع لغت هفت بنیم

تاریخ طبع: ماه محرم، صاحب قلم: ...  
... کاتب

یاریج طبریز اوسید محمد بن کتاب مرصحن دای پور صلیع روح اباد الدین کلمتر کے امرہ

بنابر این در پرتو این قوانین و مقررات و در راستای تحقق اهداف و مقاصد این سند،

ماریج مہیگر دسی پیر محمد صاحب الوری البہر آبادی

چه بی بسا کباب و سیر و جوی  
که در دین و دین و دین و دین  
رحمن و رحمت و رحمت و رحمت  
بی افادت با کانین و نام و نام



# ان ہذ تذکرۃ فمن شامرا اتخذ الی ربہ سبیلا

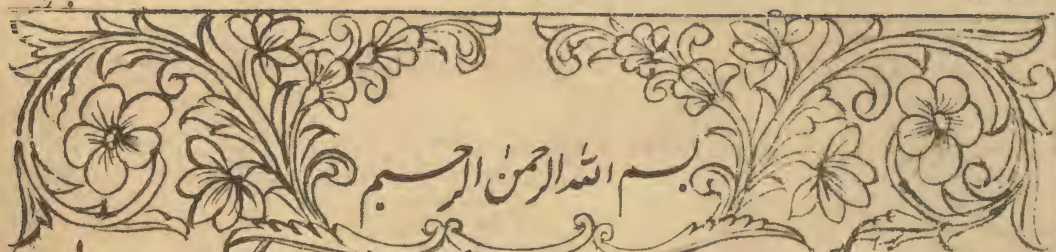
حمد و سپاس بر خدای تقدس تعالی را کہ این رسالہ مشتمل بر احوال خیریت اشغال حضرت با عظمت  
سید مظفر علی شاہ الہی تقدس اللہ سرہ الغریہ و یاران طریق خاندان قادریہ چشتیہ المسماۃ بہ

## تذکرۃ الہی

تصنیف سوانح نگار حقایق احوال و خدمتگذار ترتیب جاہر غیبی محمد ابو الحسن فرید آبادی دہلوی بانامات  
و کلام معجزہ نظام حضرت بابرکت و یاران طریقت او کہ جامع حمد و نعت و مناقب و غزلیات است

ناوگر مشہور و کارخانہ نوکشی پست و  
مطبع می می نزدیک درستی کسور پزیر انطباع یافت





بسم اللہ الرحمن الرحیم

بعد حمد و ثنای جناب الہی جل شانہ و نعت حضرت رسالت پناہی عظم برہانہ میگذارد۔ بئذ ابو الحسن  
بن محمد حسن غفر اللہ لہما کہ این اوراق چند شتمل است بر احوال کرامت اشتغال حضرت مرشدی ہادی  
سید مظفر علی شاہ التلی قدس سرہ العزیز و یاران طریق او و کلام برکات التیام او و مریدان او  
تا خوانندگان کتاب مستطاب جواب غیبی را اطلاع بران دست دہد و طالبان را رشد یغیراید و بتذکرہ الہی  
موسوم شد سید السادات متمکن کبریات حاضر امر طریقت آشنای معرفت و حقیقت عاشق اللہ حضرت  
مظفر علی شاہ قدسنا اللہ بصرہ العزیز مولود مسعود سن تباریخ لبست و یکم جمادی اول سنہ یکہزار و دصد  
و بست و ہفت ہجری در دار الخلافت اکبر آباد حوالی خواجہ نور بخش عالم ظہور گردید و نسب نامہ بای خرت  
با عظمتش انست حضرت سید مظفر علی شاہ و مولد سید منور علی شاہ و مولد سید امجد علی شاہ و مولد مولوی  
سید احمد اللہ الجعفری و مولد مولوی سید الہام اللہ الحسنی الجعفری و مولد سید خلیل اللہ و مولد مولوی  
سید فتح محمد و مولد سید ابراہیم قطب اللہ و مولد مولوی سید حسن اللہ و مولد سید  
حسین الطائفی و مولد مولوی سید عبداللہ الملکی و مولد مولوی سید معصوم التیانی و مولد سید  
حسن المدنی و مولد مولوی سید عبداللہ النجفی و مولد مولوی سید حسن المدنی و مولد مولانا سید  
جعفر الملکی و مولد مولانا سید مرتضیٰ التیمی و مولد سید مصطفیٰ الحمید الملکی و مولد سید عبداللہ القادر الملکی و مولد سید عبداللہ الکاظم  
المدنی و مولد سید عبدالرحیم المدنی الطائفی و مولد سید مسعود الیمینی و مولد سید محمود الیمینی و مولد سید احمد المدنی و مولد  
سید محمد العراقی المشہور برضا و مولد سید عبداللہ العراقی و مولد سید محمد النجفی و مولد سید حسین العسقلانی و مولد  
سید علی لاکحل الحجوی و مولد سید عبدالرحیم الیمینی و مولد سید محمود السعد الطائفی و مولد سید احمد سعد اللہ  
الطائفی و مولد سید مقصود الکلبائی و مولد سید عبداللہ الحلیم اللہ و مولد سید رضا اللہ و مولد  
ولہ سید جعفر الکلبائی و مولد سید ابوطالب النجفی و مولد سید حمزہ النجفی و مولد سید عبداللہ الکلبائی  
و مولد سید تقی الملکی و مولد سید علی المدنی و مولد سید محمد اسد الملکی و مولد سید محمد یوسف الملکی  
و مولد سید یعقوب الملکی و مولد سید اسحاق المدنی و مولد سید امام جعفر الصادق المدنی و مولد سید  
امام باقر و مولد سید امام زین العابدین و مولد سید الشہداء امام حسین و مولد حضرت امیر المؤمنین اسد اللہ القاسم  
علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ و مولد ابن عم النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی آلہ و اصحابہ اجمعین



بعد از آنکه حضرت عارف کامل عالم عامل مولانا سید امجد علی شاه رحمه الله علیه شیخ وقت خود بوده اند در علم ظاهر و باطن مشهور و معروف سلسله قادریه و ششصد و بیست و یکم شهر و ایر را نسبت ارادت و عقیدت با ایشان داشت بود گویند که از حضرت متقدما عالم عمده الاولاد غوث اعظم سید عبداللہ بغدادی قدس الله سرہ با خرقه تبرک یافت با جملہ فضائل علمی شوق گشتی دیوان فارسی دارد و از آنحضرت یادگار است در سنه یک هزار و صد و سی و دو

متوجه عالم بقاشدند و در محن مدرسه عادل مشهور آسوده تاریخ گسده بالین فرزند است

عارف کامل ولی ابن ولی قطب دین	عالم علم سنی کاشف راز است
چونکه بخت رسید جمیع ملک بگفت	واقف راز خند اسید امجد است

و در آنجا که حضرت سید منور علی شاه را قبولیت تمام حضرت با عظمت متصرف فی الکونین جناب غوث الثقلین قدس الله سرہ الغریر بود یک علم خاص روضه مقدسه بغداد از دست جناب سید عبداللہ بغدادی یافته بودند که بانی انجمن علم ریاست گویا است و میرکت آن قبول همه را جذب گردانید و در شهر اکبر آباد خاص میوه کثره عمارت بنام متصرف فی الکونین حضرت غوث الثقلین قدس الله سرہ بنا کرد و در سال بتاریخ یازدهم شهر ربیع الثانی مجلس بزرگ ترتیب می باید و وجوه آن از محفل موضع بود اما است که از سر کار سید حمید بطور معارف دوام پیشکش سید ناگردیده و تا حال بحال و برقرار است - حضرت بدولت سلسله آبادی داشتند و محتشمانه زیست میکردند و در سنه یک هزار و صد و سی و پنج هجری روبرو نقاب بطون نهفت تاریخ وصال شهید است

سید عالم نسب شاه منور علی	نور بنی و علی قدوه اهل یقین
چون که زباغ جهان فت خزان شد بهار	بلبل قدس بگفت - برو بخت بزم

در نه سالگی این ابرغسیان از سران گوهر شاهوار در گذشت و مانند در نیم در ترقی نور و نهاد خورشید گرفت اندک مدتی در اکبر آباد کسب علوم گردانید و در سیزده سالگی سید فضل علی برادر حکیم سید اسد علی که جدا کرد حضرت ایشان بوده اند و در جماعت مقربان دولت را و سید حمید اختصاص داشتند حضرت را در لشکر گویا زیر ظل عاطفت خود آورده تعلیم و تربیت بنمودند و با و خرقه پیوند دادند حضرت با عظمت بیست سال در اینجا اکتفا علم حقائق و تصوف فرمودند که ناگهان حضرت مخدرات محل حیات بسوی منزل آخرت راندند همین که سلسله تعلق القطار یافت حضرت الهی رادل از اینجا برگرفت هر چند بزرگان آن دیار اینجا آوردند که چندی دیگر این خطر را برکات قیام ارزانی دارند بشرف قبول فرسید و از اینجا ترک تعلقات نموده و دست از همه افشاند و تنها پیاده پا بر خاستند و در باطن پاک دریای شوق موج میزد که هم امر و وصول بحق میسر شود و در آن زمان یافت بعدی کشیده بود که شرب شرب نه از غریب نرزد و استغراق تمام داشتند و کیفیت بغایت متعبد بود که چون



تبسم برب لب حضرت الهی می آمد حضار مجلس همه بجنبه می آمدند چون گریه در چشم روی می آورد و بگمان می بخود  
 میگفتند درین عالم مستی از دانه قدم برگرفتند و در بجانب اجمیر شریف نهادند شامگاهان بمقامی که نزد  
 دولت میفرمودند اهل آن دیه و قریه جمع می آمدند و گرد راه و غبار سفر از دست و پای مبارک حضرت الهی بر می  
 و آید و در می شستند و با حفر ترتیب داده پیش می آوردند حضرت ایشان نیز التفات بسدر من میفرمودند  
 و در ترویج و لهای شان پای کم نمی آوردند از اینجا که پیش ازین گاهی اتفاق سفر نیفتاده بود و از راه و منزل  
 اجنبیت محض بود اتفاقاً جانب قادیان که گنج گزاف قادیان که مسکن حضرت ریتا شاه مجذوب بود و این سلطان وقت  
 تانی شیخ بوعلی قلندر معروف بود و عادت داشت که هر بار که بر فاسته و در بیا یا بنام و ر کرده شوقی با گرد آور  
 و چون گاه برداشت شدی بر کسے را که دیدی امر فرمودی و تصرف حضرت او آنچنان بود که اگر او هر چند صاحب  
 لوا و علم می بود از سر باری آن تن ندز دیدی و پشتاره لبس همراه شدی گویند که یک وزی دریای طغیان نمود  
 و کلیه فقرتش در ر بوخشم در گرفت و بحالت جذب عصا بر سر آب زد و گرفت و دریای گنگ از بالا نشیب  
 میگرفت تا آنکه بجای خود قرار یافت و حضرت نشین خود بر لب آب ساخت دیگر آب دریا از آن مقام تجاوز ناک  
 فی الحاله حضرت الهی بر سر کلیه چمان چمان قدم زدند و خدایان حضرت که در اینجا حاضر بود گفتند که نختی توقف  
 فرمائید مقاصد که در دل باشد همه بر آید حضرت الهی را که طلب غیر حق پیش نهاد خاطر خاطر بنود گفتن این در  
 اگر آن آمد همان زمان خدمت ریتا شاه با دوتن دیگر از مسافران بار خس و غار بر فرارسیدند حضرت الهی سنت  
 سلام تقدیم رسانیدند خدمت آن شاه بی تخت و کلاه جواب داد که شهمرو میان یعنی خواجه توقف کنید حضرت الهی  
 کمالت فرمودند چون آن برداشت را نوبت فرود داشت رسید خدمت ریتا شاه یک سلطان وقت می نمود  
 و این دوتن همراهی فرود و در آن بنظر می آمدند و همچنان راه خود را گرفتند از آن بعد خدمت با کرامت دریا  
 رفتند و غسل کرده باز آمدند و بجای خود نشستند و قلیان کشیدن آغاز نهادند درین حالت خدمت ریتا  
 نظری بر حضرت الهی انداختند که حضرت با عظمت گم شدند از آن بعد نظر دیگر گماشتند چنانکه حضرت الهی از  
 سرتاپا از خود رفتند و این غریبت در دل راه یافت که همین جابخت اقامت باید انداخت درین اثنا شراب  
 مردم پیش خدمت ریتا شاه آوردند آنوقت حضرت الهی را اینجا گذشت که اگر خدمت ایشان شراب بین داده  
 و از شراب اباکم این حضرت مجذوب را اینچ و بن بر اندازند من نیت اجمیر شریف دارم چگونه بود و بچرا و اشرف  
 بران خاطر خدمت ریتا شاه دست برداشتند و گفتند که همین است راسته اجمیر شریف پس شیخ تادانه آنی بفرود  
 دست گرفتند و برسم فطیم نیم خم بر خاسته حضرت الهی را داند و عاده فرمودند که همین است راسته اجمیر  
 شریف حضرت الهی شرط ادب بجا آوردند و آن دانه های انبه را از غایت نیاز سندی بهر دو دست ستید



کہ خدمت ریتا شاہ اشارت بیان کردہ بود و در راه اجیر شریف گرفتند و در شمار این سفر وسیلہ الطفر بہ ہرگز نہ و مقاسے کہ  
حضرت الہی فدکش سے شند مردم آبادی گرد آمدندی تو اضع و نیاز مندی نمودہ ہمہ یک زبان گفتندی مگر بندگان  
حضور شاہزادہ ہستی با خواجہ بزرگ چنان سے نماید کہ حضرت شما از دولت خانہ بیدار شدہ تن بسفر و راداد  
و چگونہ است کہ بنیسان جریدہ دل بر غربت نہادہ اید بارے ازین واقعہ اند کے شرح باید داد کہ این ہستی  
کہ اے دیدہ دل ما مردم بدروسے آید نا کلین دو مصرع راداد معنی میدادند کہ اگر شاہی تر آخر  
چہ نامست و اگر شاہی تر منزل کد امست و انچہ از سامان و ساز و برگ سفر بالست بود ہیا کنیم تا این کہ بہت  
غربت آسان شود و حضرت الہی غیر ازین بر لب نمی آوردند کہ مارا ہیچ نیاید اجیر شریف منزل مقصود دست لغرض  
حضرت الہی ہرگز نہی و ہر مقامی ہمہ بن نسق طے میفرمودند ہر کجا کہ شب آمدی ہما نجا آسودندی چون بامداد  
شدی طریق خود سپردندی تا آنکہ بعد از قطع بوادی و مراحل باجمیر شریف فائز شدند و تشنہ کامی لب  
خزات رسید کام جان انچہ بود آنجا دیدہ بالجملہ حضرت الہی خود را بر ہستان دولت خواجہ خواجگان شہنشاہ  
و جہان حضرت خواجہ معین الدین چشتی غریب نواز انداختہ شرف التمام عقبہ علیہ در یافتند و حضرت  
شاہنشاہی آنقدر از نعمتہای باطن و مواہب لدنہ کہ حوصلہ دیگر آنرا بر نہا بہ حضرت الہی ارزانی داشتند  
حضرت با عظمت الہی ہمین کہ خلعت قبول در برد و کلاہ دولت بر سر کردند یک شبہ دران بارگاہ عالی حاضر  
انہ صبح آن مراجعت با کربا باد نمودند استغراق تمام در وجود یا جود حضرت الہی راہ یافتہ ہجرت ملک  
ہستی میگذرانند چندے بر این حالت برآمدہ بودند کہ حکم احدی الرواہین رو بجانب بانس بر ملی نہادند  
و بدست مبارک سلطان معرفت توحید شہنشاہ حقیقت و تفرید حضور پر نور شاہ نظام الدین حسین دام ظلل کمال  
علی روس الطالبین خلف الصدق و سجادہ نشین قطب عالم مدار اعظم علی حضرت شاہ نیاز احمد قدس  
اللہ سرہ العزیز بیعت کردند کہ ملک ہندوستان و ناحیش از نصیت کمالات و آوازہ کرامات حضرت  
ایشان مملوست و خاندان قادریہ و چشتیہ نظامیہ از شمع ذوات شان روشن و متقی حاضر خاتواہ ملک  
انتباہ بودہ باز کار و اشغال چنانکہ تلقین یافتہ بودند اشتغال داشتند از آنجا کہ استعداد باطن حضرت  
الہی بر کمال بود و در اندک فرصتے جمیع مراتب سلوک را طے نمودہ بدرجہ کمال و تکمیل فائز شدند و خرقہ  
خلافت و اجازت بسلسلہ خاندان قادریہ و چشتیہ نظامیہ از حضرت با ہدایت یافتہ رجعت قمر سے  
با کربا باد فرمودند و مدت سی سال ہما نجا در عالم تجرید قیام و رزیدہ البواب ہدایت و ارشاد بر روی  
طالسان حق مفتوح ساختند و روز و شب تعلیم و تلقین ہر یکے را بقدر استعدادش میکردند و آن زمان  
گردہ گرد مردم چہر میان شہر و چارواہال و اطراف شہر گرد آمدہ دست بہ بیعت میدادند و از ان بجز نہا



معرفت بهره دانی بر می داشتند - حضرت ایشان را معتاد بود که بعد از اقامه صلوٰه مغرب در مجلس خانه که به کمره  
 کلان معروف بود تا ساعت یازده و دو از ده می نشستند و آن مکانی مربع و سمیع و نفیس ست مصفا و نورانی  
 که سپیده صبح در برابرش سپید نمی توانست شد هر طرف فانوسهای سپید روشن و از کثرت روشنی شب  
 می نمود و یک جانب نقیله اگر مثل عود می سوخت و نفوذ دوش داغ جانها را معطر می ساخت و راحت  
 بجان اهل مجلس میرسانید فرش سپید بودی و در موسم سرما قالیان باریک و پشمین بر آن افروزی احیاناً اگر مردی اصنی  
 حاضر آمدی و فرش سفید از پای او داغدار شدی علی الحال خادم و ملازم پاکش میکردند با حمله ارباب ارادت  
 و اصحاب سعادت هر روز بعد از نماز شام حاضر آمدندی و همگنان پیلو می گید و روز انوشتهندی  
 در مجلس خانه حضرت الهی قبله رد جلوس میفرمودند و مردم در صفت پائین و بسیار و چند در  
 محاذ صفت پائین جای گرفتندی در آن بارگاه از موئے و خدم و آقا و نوکر هر که داخل شدی هر کجا که جای  
 خالی یافتی بنیست و هر کس را اجازت نشستن بودند آنکه موئے و آقا بنشیند و خادم و نوکر بر پا ایستاده مان  
 این ادب در ویشانه پیوسته مرعی بود چون مجلس بدین صفت مرتب می شد عجب نوری و برکتی نمودار می  
 که هرگز دل بر خاستن را نمی بود آنگاه حقائق و معارف و مسائل فقر و سلوک تذکره بزرگان سلف از زبان  
 فیض ترجمان با غنویت و لطافت تمام مثل در گوهر میخندید و نشانه لبان طلب از زلال بیان شافی  
 حضرت الهی تسکین حاصل می شد و گاه بودی که از تاثیر تقریر صاحب استعدادان حاضر وقت شده  
 هر یک به مقام و حال خود آمدندی و بعضی را کیفیت مثل سماع رومی دادی عجب مجلسی بود و شگرت صحبت  
 که در آن جزو زمان کمتر ازین نوع نشان میدادند و جمعی که طالب حق بودند آنها را اجازت از زانی و شستن  
 اند که در خانقاه بیک طرفه دور از نظر مردم نشسته بزرگ خفته مشغول می بوده اند و سه ساعت در آن  
 مصروف می ماندند چون بر می خاستند صورت حال شان دیدنی بود و سرشار چشم نیم باز و دل بیدار و گوشت  
 هم آیدون از خلوت یار با حضرت همکنار بیرون خرامیده اند چرخ میخواستند و چرخ دیگر از زبان میخواست  
 یاد دارم که شبی این جماعه بر کنار بالاخانه که موسم تابستان بود مشغول بودند و ایتاب طبعها می نور  
 بر سر شان تار میگردانگهان یکی را از انمیان آیینی به پشت رسید و یکبارگی غریب از نهادش بر آمد  
 معاً از همگنان نعره های سنجو است بلند شد چنانکه اهل خانقاه و سکنه محلت را دل از دست رفت  
 حضرت الهی قدس سره کس فرستاد تا دریابد که معامله چیست چون نفیض رفت بهوید اگشت که میخواست  
 از کنار بام گذشت و تن اولین را گداز و پیش داد چون این ماجرا بسمع حضرت ایشان رسید فرمود  
 که لا حول و لا قوة الا بالله آنوقت راقم این حروف شریک آن جماعه بود - در راه صیام که بعد از افطار



مستوفی میسر نمی شد کی سال موسم تابستان افتاده مقرر شد که بعد نماز پیشین حضرت ایشان تقبیل نفس چشم بند  
 کرده نشست میفرمودند وقتی چند از مخصوصان بارگاه حاضرانده اشتغال بکار می نمودند چون وقت نماز دیگر  
 می شد ادای صلوة کرده رخصت می گشتند یک روزی که راقم اینجور هم شریک جلسه میبود صدای قن  
 فاست همه را افاق دست داد دیدیم که سبج حافظ عبد الصمد مرحوم از آن حلقه افتاده اند شاید که از  
 شغل هم بیخود میسر رسیده باشد اما آنقدر استغراق خدمت حافظ ما را دریافته بود که باوصف سقوط مشغول  
 میسر نیامد همچنان افتاده ماندند یکی خواست که از آن حالت بیرون آید حضرت ایشان منع فرمودند بعد از  
 دیر خدمت حافظ از آن غیبت بخود آمدند و باز سلسله اشتغال همچنان جاری ماند و جلسه بوقت معهود بوقت  
 یاد دارم در یک زمان معدودی از یاران خاص مشورت کردند و قرار دادند که یکشنبه روز تعطیل است  
 بیا سید تا شب یکشنبه که روز تعطیل است بمشغولی سخن کنیم جمله رضا دادند چنانکه همی را قرار داد و هر شب را  
 زنده میباشند و حضرت ایشان نیز بذات خاص شریک این جلسه می شده اند راقم این حروف نیز داخل  
 آن حلقه بود عرض دارد که برکت حضرت ایشان شب معهود در چشم ما کار بر می نمود و نماز باید ادا کرد و هر یک  
 بخانه خود با رخصت می شدیم روزی حضرت الهی را البیحه رسید که یکشنبه از شب زنده داران کشف این نمود  
 است بر خاطر نازک گران آمد و دیگر این سعادت میسر نشد ازین ماجرا فایده که بایران شبیه رسید عظیم بود تلقین را  
 وقتی معین نبود هر جا و هرگاه که خوش آمد فرمودند و گاه گاه مصلحتی بوده باشد که متواتر تعلیم الزام می نمودند و  
 بعضی از یاران اعلی را اجازت میداده اند که طالبان مبتدی را تلقین کنند هر چند که تلقین یکی از دیگر  
 مخفی بود چه در خلوت و تنهایی معمول می داشتند اما هر قدر که از آن بوی محبت و قربت آگهی دست داشتند  
 گردید که بر طالبی را تلقین جداگانه بود و یک شیخ را طریق تعلیم دیگر چنان می نمود که مردم در استعداد مختلف و  
 قابلیت باطن شان با انواع استعداد و لاجرم افکار و اشتغال نیز متناسب طایفه میفرمودند درین زمان که  
 سال هجری به یکینار دسصد و چهار رسیده و حکم فرجیح خیر القرون قرنی هم مایلیه هم مایلیه الی آخره مردم  
 خدا طلبی را ترک داده مدارس و خانقاه از تدریس و تعلیم عالی افتاده انیمه مشغولی و تعلیم تلقین از عجایب  
 و غرائب نظر می آمد و حضرت الهی را که شغف تام درین کار بود یکیتی از آیات رحمانی تصور توان نمود  
 بنا بر آن کمتر از بار یا فغان بوده باشند که دامن دولت گرفته بشرف تعلیم و دولت تلقین نارسیده  
 مخصوص همین بارگاه و مقصود همین خانقاه توان گفت که پیوند ارادت مشتمل بر برهه سلوک و طلب بود  
 و محض اسم درسم ازین است که اهل این خانقاه عالی صاحب احوال مالک مراتب و مقام بوده اند چنانکه کشف  
 انجمنی از او دید مجالس سماع و واقعات و معاملات برای همین مشاهد میرفت بعضی ازین عزیزان غیبت



استیلا داشت کہ در مجلس حاضرند و بجز تا اگر نامش گرفتند و خطاب باو کردند و قریح سماع او را مقرر شد  
 و از ان حالت برآمدی یکی را کیفیت در گرفتاری و دیگری بخود آمده متوجه کشتی و جواب سخن دادی و این جمله منحصراً  
 بر خواص تعیین بود انشاء اللہ تعالی بعد ازین تذکرہ ہر یک ازین طبقہ بجای خود آید۔ از زبان یاران سابق  
 و ملازمان حاضر بالاتفاق مسروع شد کہ در عنفوان عہد کہ عین وقت شباب این صحبت بود حضرت ایشان  
 را بسمع رغبت تمام بود تا بحدیکہ آلات نغمہ را نوبت بہ غلاف نمی رسید و سماع وقتی معین نہ داشت سبب  
 ظاہر آنکہ فوق بدرجہ کمال در طبیعت حضرت ایشان مضمر بود و لطافت و نفاست بران فریدمانا کہ  
 شغف تمام بآن داشتند و بیچ تقریب نبود کہ مجلس از سماع خالی بودی تا آنکہ مدت دہ سال اندی کم در  
 خدمت حضرت ایشان را قلم این حروف را گذشت اما حق گواہ است و کفی باللہ شہیداکہ ہمیشہ مجلس  
 سماع ندیدہ ام کہ حضرت ایشان در عالم وجود قیام بریافتہ بودند و نہ از بیچ کسی شنودہ غایت آن بود  
 کہ در حالت غلبہ ذوق نعرہ اللہ اکبر بخود از زبان بلند می شد یا در وجود قدس جنبشی سہل بے اختیار پیدا کرد  
 و اگر ذوق استیلا یافت گا ہی یکے ست مبارک و گا ہی ہر دو دست جنبش می آمدند و ہر کہ در آنچنین مجلس و  
 وقت حاضر بود نیکو داند کہ چہ قدر تاثیرش بر ارباب مجلس می افتاد حق اینکہ بیچ از عام و خاص نبودی کہ اور  
 ذوق نگر فنی انگاہ مجلس گرم می بود و از اصحاب سلوک ہر یک را حلقہ کافی نصیب می شد۔ خوش بخت  
 کسانی کہ در مجالس سماع حضرت ایشان حاضر بودہ و عیش صافی و بہرہ وافی از ان یافتہ باشند بخدا می یکتا  
 کہ جان کن رقبۃ است اینچہ در تعلیم و تلقین و سماع و احوال در ان بارگاہ عالیجاہ بود ہمہ اس صحیح و صادق  
 یافتہ و بیچ چیز از ان دست زدہ و ہم و گمان نبود۔ یکی از فریدان جوان عمر را در سماع تصورات از  
 قبیل و ساؤس پیرامون خاطر میگشت اورا حضرت ایشان تبرک سماع امر فرمودند از ان بار دیگر مجلس سماع  
 بار نیافت۔ در یک ماہ دو مجلس معمول بودند یکی بتاریخ ہفتہ ہم و آن بتقریب فاتحہ جناب سلطان المشائخ  
 محبوب الہی حضرت سید نظام الدین دہلوی قدس اللہ سرہ العزیز و دوم غزہ ہر اہ بتقریب فاتحہ جمیع مرشدان عظام  
 خاندان قادریہ و چشتیہ در مجلس ہفتہ ہم سفرہ پُر الوان نعمت بودی و در فاتحہ غزہ نان و گوشت با دال  
 نحو و بختہ شدی خواص و عوام درین تقریب با جمع آمدندی و عجب تراکم شعاع و متفہان شہر اگرہ در  
 فاتحہ ماہانہ بہ تمنای آن طعام درویشانہ هجوم می آوردند و منصب داران عدالت صدر ازین دندانش میخوردند  
 چون اخلاق حضرت ایشان را بسط تمام بود یکی از ایشان یاد دارم کہ التماس نسخہ ترکیب جان نمود و بزبان مبارک  
 رفت کہ نسخہ اش عسر نہارد لیکن این لذت خاص کہ در چاہو خانقاہ می یابند سبب آنست کہ اگر ان شاعلمان  
 با وضو و طہارت تمام آنرا ترتیب می دهند۔ و متعہ بود کہ راقم الحروف بمجلہ راجہ مندی نزدیک مدرسہ شاہی



که مراد آن تعلق بود سکونت داشتیم و از خانقاه شریف فی الجمله مسافه داشت اندک از وقت معهود ویر رسیدیم همین که پیش نظر کیمیا اثر شدیم بر سفره طعام چیده بود این ناخیز را دیدند فرمودند بلطف و مسموع دیر آمده ز راه دور آمده بد ذوق آنوقت در کام جان دارم و امید که تا دم و اسپین از دل نخواهد رفت - و مجلس بیفتیم جناب سلطان المشایخ قدس سره اهتمام بلیغ بودی از غایت صفائی مکان و کثرت فانوس چراغان باش نور در دیده می نمود اهل مجلس آراسته همه با طهارت و دوزانو نشسته و قوالان غزلای نیکو می سرودند بعد از آن که دور جای مجلسیان را چه از عوام و چه خواص سیراب میکرد عجب احتی و شگرت منتهی در آن مجلس بود که به لحاظ حاضرین می رسید آن عیش صافی و آن حظ و خواه که طالبان خدا آگاه و سالکان مرتاض را نصیب می شد می توان گفت که غیر از جنت الفردوس میسر نشود - وقتی که گویندگان غزلیات قدما مملو از مضامین توحید و عشق گفتندی و دلها را بجنبش آوردندی نسبت حضرت با عطمت جمله اصحاب مجلس را محیط گشتی و هر کسی بقدر استعداد خود با بهره ازان گرفت - آنچه از آثار و اخبار صاحب سیرالاولیاء دیگر حضرات در ملفوظات نسبت مجالس سماع بعد دولت جناب سلطان المشایخ محبوب آتی قدس سره و غیره نوشته اند برای بعین و مجلس حضرت ایشان مشاهده می رفتند تو گوئی نقشبندان قضا و قدر درین زمان شبیه آن صحبت بید قدرت کشیده اند بسکه حضرت ایشان را التفات بجد جانب یاران عزیز بود که باز آن اقارب نسب طرف مقابل نموده اند در موسم تابستان و هم فصل باران گاه بودی که به تاج روضه لب دریای حمن با اعتماد الدوله و گاهی باغ سکندره یا معانی بود که تفرجاً با اصحاب طریق توجیه میفرمودند و گاهی بزیارت حضرت سید ابوالعلاء قدس سره یا شیخ علاءالدین مجذوب تبرکات میرفتند و در اینجا با سیرت و برکت مشغولیه داشتندی و خوانندگان و یاران خوش السان طرح مجلس سماع افکنید که اتفاق بودی که مجلس از وجد و خط خالی رفتی یا دارم که وقتی سید امیر علی شاه مرحوم برادر علای حضرت ایشان التماس دعوت و سماع بمقام سکندره که مقبره محمد طلال الدین اکبر شاه دو کرده از اگر آبادست نمودند چون حضرت ایشان قبول فرمودند خود با همیز بالسته سکندره رفتند و از شهرستان فراموش کرده صبح آنجا آغاز بخت شد و در خانقاه یاران به تمهید روانگی جمع آمدند موسم برشکال بود یاران باریدن گرفت و آنقدر که حساب ازان نتوان گرفت و از دیدن ابر محیط و بارش شدید بیچگونه قیاس نمی توانست شد که امر و آداب از بریزش بار ماند یاران مشوش شدند و حسرتها میخوردند که در نیوقت چگونه شود چندی از خاصان بارگاه یکدل شده حضور می حضرت ایشان دریافتند را قیام انجور و نیز هر دو بگهنگان نشستند و از هر دو سخن پیوستند آخر الامور من رسانیدند که باران بیوقت آمد و هر خط می افزایم



وسکندره از پنجاه و دو کرده پیش است از یاران چه را کلب چه پیاده بر کسی بجای خود متامل است حضرت  
ایشان بمغز سخن رسیده فرمودند که سید امیر علی شاه را وعده کرده ایم وفاء آن واجب است ما خود میریم دیگر از  
اختیار است گفتن همان بود و رفتن همان علی الحال سوار شده درین شدت باران تشریف بردند یاران که  
این معامله دیدند بی آنکه انتظار چیزی کنند چه سوار چه پیاده راه سکندره گرفتند راقم این حروف نیز شریک  
حال بود نمیتواند که از آن کیفیت دم زند و شرح آن در دست سلطان خوبان نیز در دست عاقلان  
چایک سواران یک طرف مسکین گداها یک طرف + دیدم که هر یکی در راه بقدم سعی قنطره زن بود آنکه سوا  
بودند جلوریز عقب حضرت ایشان نگذاشتند و آنکه پیاده بودند پای افراز در دست میدیدند و  
بزرگان حال **عجل عجل** می گفتند و مطایای شوق آنهم را بمنزل مقصود رسانیدند الغرض چون بگفتند  
همیقات معهود فائز شدند و از نفس سوز بهایا سودند مجلس سماع ترتیب یافت و از همچنان آب از ده  
میر سخت در عد لغره با میر و قوالان و خوانندگان که از پیشتر حاضر بودند گفتن آغاز کردند همین که شنیدی  
چند از حمد و ثنات بر خواندند سید امیر علی شاه سیزبان این غزل را فرمایش کرد

بگذارتا بگیریم چون ابر در بهاران	کز سنگ گریه خیزد روز دایار
باسار بان بگوئید احوال آتشیم	تا بیشتر نه بند و محل بروز باران

و با گرم بودند وقت موافق فیض باطن حضرت ایشان چون ابر طیار بدن گرفت اهل مجلس را شورشی  
پیداشد که در بیان راست نباید کیفیت گریه بگفتن را در گرفت و نغمه های جگر شکاف از دلایلند شدند هیچ  
تلفی در آن صحبت نبود که بحال خود مانده باشد که دست فراز میکرد و گریه پای بر زمین میکوفت یک پر خور  
میلز زید دیگری میخوشید و میخوشید یک غائب از خود کی نیم مست + یک شعر گویان برافشاند دست +  
حظی که در آن مجلس حاصل شد امر و نقش بردل است این مجلس تا دیر برقرار ماند و رحمت راه مبدل جرات  
گردید الحمد لله علی ذلک همچنین در موضع معافی بود که آنجا قدم رسول زیارتگاه عام و خاص است بارها  
اتفاق صحبت شد و سید امیر علی شاه مرحوم مکلف و مستعدی آن می شده اند یکباره که نفسی بدستین کیل  
راجستان محقق حضرت ایشان حاضر بوده این دو غزل متاع هوش مجلسیان بتاراج برد

بناز بر مشکن چون نیاز مند توام	ترجمه که اسیر خم کنند توام
متناز اسپ جفا بر من ای شه خوبان	که روناده بجا کسم سمند توام

و

چهره را صیقلی از آتش می ساخته	خبر از خویش ندارد که چه پر داخته
-------------------------------	----------------------------------



نیست یک سرودین باغ بر عنائی تو	بسکه گردن تماشای خود افراشته
بر سر کوی تو چند آنکه نظر کار کنند	دل و دین ست که بر یکدیگر انداخته

و مهران مقام جنت نشان که مشهور به باغ بود یکبار این غزل با اهل مجلس کرد آنچه کرده

آدم تا مست حیرانت کنم	همچو زلفت خود پریشانست کنم
علم بخشم تا که معلومت شود	از سر معلوم نادانست کنم
گر تو افلاطون و لقمانی بعلم	من بیک تعلیم نادانست کنم
شمس تبریز به مولانا بگو	واقف اسرار یزدانست کنم

و این غزل

هواس سیر گل دیدن ندارم	چو گل بهوده خفت دیدن ندارم
آنکه آسار و دم بر اوج افلاک	ز جای خویش بنیدن ندارم
اگر خویش میگردم چو گردون	برون از خود خرامیدن ندارم

و یکبار مهران باغ اتفاق بیت چنین افتاد که سید امیر علی شاه مولوی جعفر علی میرنشین راجستان خلیفه حضرت مولوی محمد ظریف رحمۃ اللہ علیہ هم خرقة حضرت ایشان را در باغ همان کرده و جمله یاران طریقت را نیز خوانده بعد از نماز عشا مجلس ترتیب یافت از قوالان متعدد و چو کی حاضر بودند یکبار دیگری غزلها میگفت گویندگان از گفتن پس نکردند و شنوندگان از شنودن علی الرغم روزگار دیرین کار بودیم که از مسجد بانگ نماز یاد بر فراست دموذن کوس اللہ اگر برگوش شب نده دارا فرد کوفت انگاه مجلسیان آگاه شدند که سحر پید آمد و ندانستند که شب کجاست راقم اینخود نیز شریک بود اگر راست خواهی حق نیست که اینهمه حریص سماع و موع و جد گرد آمده بودند و از همه بالاتر همان عزیز و اله سماع بود و این صحبت را بسیار دوست میداشت بکم ضرورت همه از جا برخاستند و از طهارت و سنت فراغ کرده بجماعت ایستادند امام فی الجمله خوش گلو بود چون اللہ اگر گفت جماعت مقتدیان که در سماع شب را بر دوازده بودند و دلای شان از صحبت شنیفه گرم بود و سینہ پر جوش میخورد نعره با بر آوردند و بیجا با خروشی و های بهوی در مسجد افکندند و سبیل داران از ان اللہ اگر طبعین آغاز کردند و عظمه شد آن تماشا دیدنی میخواست اما هر یک بجال خود گرفتار بود این دیوانگان آنکه رافتو تعزیر که در بنی الجمله بعد از توقف افاقت میسر آمد و بگمان مستغفر شده مکرر بخسریه بستند و فرض وقت ادا کردند چون از نماز فارغ شدیم یا فقیه که دیگرها سرد شده بود طعام را حلاوت باقی مانده



هر چند استغنا و تمام در خاطر اقدس حضرت ایشان بود و در هیچ تقریب و حلیه شرک با بنای زمان نمی نشاند  
 و نه بجان هیچ کس از یگان و بیگان می رفتند اما با خاطر آزاد و از رخ یاران طرقت را آباد می ساختند و از راه  
 دلداری غریبان دل داده را بقدر و مهربانی می نوختند. روزی بعبادت مالوف خانه مولانا بدر آن  
 رحمة الله علیه را که از یاران اعلی بودند رونق بخشیدند جماعه از مردیان مخلص همراه شدند مولانا مجلس  
 سماع را طح انداخت و قوالان مناسب وقت غزلهای به نغمات دلکش سرودن گرفتند چون این غزل را  
 گفتند: برده خیال روی تو از دیده خواب را برداشت از میان من تو حجاب را + جنبش در دلها پیدا  
 شد و هرگاه به این بیت رسیدند: آباد ساخت در تو دیرانه دلم + تعمیر کرد عشق بنای خراب را + گو  
 آشتی می فروخت از سوز دلها و التفات حضرت ایشان و امن بر و میزد اهل مجلس در وجد آمدند و برادر  
 بزرگ شیخ منصب علی را که امیر خسر و ثانی در نیوقت بودند کیفیت بالا گرفت از فرط ذوق برخاستند و قبر  
 درآمدند و در آن حالت شعله جواله می نمودند و هر دم و هر لحظه ترقه در ذوق بود اهل مجلس با دلب پاشند  
 و حضرت ایشان نیز موافقت نمودند آخر در آن پیچیدی و بیتابی عنان ادب از دست شان رفت و  
 بی اختیار با حضرت ایشان در آمیختند و حضرت ایشان نیز در کنارش گرفتند تو گوئی و دو محب محبوب  
 بی مزاحمت اغیار در لذت وصال بودند و تا دیر بچنان سینه بسینه مانند درین مجلس احدی از شوق و  
 وجد خالی نبود و شور و غرور از نهاد مجلسیان برآمده بود و موجب وقتی و شکوفه حالتی روی داد که چشم فلک  
 مثل این در زمان سلف دیده باشد. یاد دارم که روزی در موسم برشکال نرنگاه تاج روضه را نیت  
 تشریف بخشیدند و در برجی پهلوی مسجد که برکنار دریای حمن واقع است بایاران طریق جلوس فرمودند  
 بایاران آمد و گویندگان از نغمه های غریب و غزلیات عجیب مجلسه شاهانه را خوشنود کرد و هوای خوشگوار  
 و ترانه های جان نواز در آنوقت روح تازه و قالب اهل مجلس مید مید ذوق تمام حفظا لاکلام حاصل  
 گردید. گاه بودی که باغ فرزانه بیاس خاطر احمد علی خان مرحوم شریف می بردند آن جای پرفنار و ان آسا  
 بود و گاهی این مسکین راقم الحروف را در آن زمان که قریب مدرسه سرکاری راجه مندی میگذریدم  
 سر فراز و بیاززان میباشند و وقتها برادران طریق در آن مقام که کناره شایع عام  
 از آبادی برکنار و هوا گیر لطیف بود فرامی آمده داد و سماع میدادند آری احترام حضرت ایشان از غنا  
 دنیا بود و بر هیچ چیز از اینها مائل نبودند اگر کسی حاضر آمدی روی انان نمی تافتند و باطلان که میانه  
 خاطرش نگاه میداشتند لیکن با انیمه بارها مشاهده رفت که حضرت ایشان بنظر استکراه می نگریستند  
 و کناره میفرمودند: برگ شمع شورم آشنای عالم کثرت + که رود محفل و جز رفتن از محفل نمیدانند.



تقریب این سخن یاد آمد که از وکلای و عمال عدالت صدر دیوانی یکے در خواه کرده بود که پس شتاق  
 حضوری و مجلس حضرت ایشان بوده ام اگر از راه کرم بر در مجلس اطلاع یابم زهی سعادت باشد که بهر  
 ازان بردارم حضرت ایشان قبول فرمودند طبقه اصحاب صدر را که اکثری نعم و مترفت بودند هر سال  
 در موسم برشکال قرار داده بود که دوسه روز کشتیهای همدم گیر بسته و آراسته بر آب دریا بجهت و  
 عشرت میگذرانند و قضا را یک تقریب مجلس عرس در انوار آن سه ایام معینه واقع شد حضرت ایشان  
 پیام فرستاده و اکتفانه بر اطلاع رسمی فرمودند بلکه مولانا بدر الحسن را که هم سلسله شان در عدالت صد  
 بودند و از یاران ممتاز برسم رسالت فرستادند که مجلس فاتحه امروز هست اصرار شما بود که شریک مجلس شویم  
 تشریف آرند آن مرد دنیا حریص هوا و هوس نیارست که صحبت معهود را خیر باد گفته حاضر آید عذر را خوا  
 و بطاقت اخیل در گذرانید درین عرض مدت که پیام رفت و جواب آمد راقم انحراف حاضر بودم دیدم  
 که حضرت ایشان تبسم میفرمودند و لب یار نشنود بودند که خاطرش نگاه داشته آمد و خودش نیامد -  
 بسکه لطافت و نفاست بر کمال بود حضرت ایشان با وصف متانت و رزانت گاهی مزاج روا  
 داشتندی شبیه عبادت معهود حضرت ایشان با جمیع از یاران در جماعت خانه بنی افروز بودند شیخ محمد جعفر مرحوم علامه  
 که از مردیان حاضر باش بود عنودی بر در غالب آمد مطمنه آنکه غذا و شام بکار برده است حضرت ایشان  
 را نظر بر دافند فرمودند که شیخ محمد جعفر خواب بر شما استیلا دارد جواب داد که خیر باز بهمان حالت  
 بیدار شد حضرت ایشان اندکے نوبت کردند و فرمودند که شیخ محمد جعفر پس ترک باشید او پنداشت  
 که بروی حدیث سئو و اصفو فکرم حکم کرده اند و گذشته از خاطرش رفت اندکے از جانب خود جانب  
 پس جنبش کرد و تنگ گشت که دیوار کمره پشت او را تکیه شد و نفیر خواب از او بلند شد آنگاه تبسم میفرمودند  
 و بسوی ما همه بنندگان میدیدند - حضرت ایشان را عادت معهود بود که نام سچکس از یاران طریق بی الفصام  
 القاب بر زبان نیار و دندی اگر چه فروترین پایمی بود و گاه بودی که بانام لفظ صاحب و غیر آن فرودند  
 و این افزایش وقتی تقریباً بودی چنانکه با احمد علیخان لفظ بهادر شامل کردند و حقا که حسن معاشرت  
 بر ذات قدسی صفات حضرت ایشان نازش میکرد و سچکس در صحبت نبود که در قول و فعل  
 مدارا بودی نفرمودندی اگر شکایتی یا زحمتی میدیدند دلدار می دادند و تشنه میدادند اگر هرج در کار کسی  
 پیش آمدی در رفع آن بذل تو دهنی - یاد دارم که دهنه راقم این حروف را آواز گرفته شد  
 و نمی توانستم سخن گفت با انبیه شادگاه حاضر خانقاه حسب عادت شدم و با و بنشستم حضرت ایشان  
 پیشش کردند و غوغای نمودند با آنکه آواز بر نغمه آمد و طاقت سخن نداشتم اما حضرت ایشان سکانت



یا بنده علی التواتر فرمودند هر چند در گذارش تکلف می شد لیکن از جواب بر عایت موافقت داشتند  
 دانستم که اینهمه برای آنست تا محرمی از شرف مخاطبت موجب شکسته می این بیچاره نشود و حضرت  
 ایشان آنقدر در شناس بار یک بین دقیقه پنج و نکته آفرین بودند که حیرت پیدای می شد پروای آن نبود که حاکم  
 دیگر چه باشد شبی از شبها بایاران طریقی حاضر خدمت بودم قصار تسبیحی که باتفاق در دست ماندیک  
 دانه اش بردانده دیگر بخورد و آواز که نرم داد چون محل قربت بفرط عنایت داشتیم با وجود نزاکت تا سمع  
 مبارک رسید خطاب شد که چیست عرض کردم که تسبیح - بجز آنرا خواستند و در دست مبارک آورد  
 ملاحظه فرمودند اتفاقاً رشته در آن تسبیح گنجه بود یکی از مردان علاقه مند را که حاضر وقت بود آن تسبیح خواند  
 کردند که این تسبیح را بار رشته ریشین و شمس زین مرتب کند و بیار و بنده را انقدر حیاء و انفعال  
 دست داد که از شرم نمی توانستم سر بردارم تا دیر آنچه از نیجالت بر من گذشت شرح آن دشوار  
 است و عجب شکلی صورت نمود که نه مجال معذرت بود و نه یارای گفتن که این دانه تسبیح نه تخریک  
 من غماز می کرد و نه مرا آنچه از نزاکت خیال دریافت بخاطر بود از نیست که خاصان بارگاه و  
 مقربان با اخلاص پر حذر می بوده اند و در بر کاری و در مقام احتیاط بلیغ می داشتند حضرت الشی  
 و مولای قدس الله بصره العزیز را جمال ظاهری با کمال باطنی از بارگاه خداوندی عطا شده بود و هیچ  
 کشاده پیشانی خوش ابرو نیکو چشم وسیع الصدر معتدل القامت مرسل الشعر مرقع الکشف قوی العفده  
 عریض الساعد فیج الکف حسن الانامل مستقیم الظلمین حسن المنظر طلیق اللسان فصیح البیان پیوسته  
 دوزانو با ادب تشنه نشسته می سخن را با صوت معتدل گفتندی غیر از تبسم شیرین کمتر ضحاک برد بان  
 آمدی راقم حروف را مدت ده سال در صحبت گذشت هیچ گاه مقدمه در غلاما مشاهده نیفتاد امری غیر رضی را  
 اگر کسی معذرت می نمود چنانچه بنیاد و دندی شدت در غیظ نبود و سخنان لطیف همچو گوهر آبدار از درج دهن  
 ریختندی حسن ادا و خوبی گفتار خدا داد بود و گاهی غمز و اشارت یا جنبش چشم یا ایرود فرمودندی غایت ادب  
 و نهایت تمذیب در ذات مقدس منظومی بود چنانکه از برکت صحبت تمامی حاضران مجلس بکمال خلاق  
 آراسته می نمودند در کلام پاس تمام بود که حرفه فضولی یا سخنی لا طائل از زبان بر آید که من حسن اسلام  
 ترک مالا یعنی و اگر گفتی تبسم قصد بر آمدی در هیچ آن کوشیدندی و تمهید معذرت کردند  
 صادق القول صادق الوعد کریم النفس مریضه الشامل بودند دست از همه بنابر زمان افر با و اخوان پاک  
 انشاده و بایاران طریقی و طالبان رفیق شبانه روز حرف می خوانست رانده خاطر پاک را اگر سرواژه  
 بهمین و مسازان دل پرستخارا اگر میله بود بهمین مسکینان دیگر در عالم تخرید و تفرقه گذرند شست آن



و از جمله عالم فارغ و برکنار روزی خلاف مہود ساعت نہ ناگاہ حاضر شدم دیدم کہ خود بدولت در صحن مجلس  
 خانہ تنہا میخوابیدند و این بیت را با او از مقلد سکرانہ میخواندند دنیا و دین مین یار و آباد مین تویم مین  
 تعمیر و جهان کی بنیاد مین تویم مین ۴ مائل رضیہ کہ در ذات مقدس حضرت ایشان جمع بودہ اند  
 لحن از ان برادر طریق سید اگر زبان در مکتوب خود نوشتہ و راقم این حروف را بر ان اتفاق ست و رایجی  
 نقل کردہ ے آیمے نویسد کہ حضرت ایشان صاحب ادب بودند و اہل ادب را پسند میفرمودند بے از امر  
 و عمائد دیدم و صحبت شان و در زیدم اما ادب از مجلس حضرت ایشان آموختم حضرت ایشان  
 صاحب تکلمین و وقار بودہ اند و صاحب حیاد بس غیور - حمیت اسلامی گویا تشریف بود کہ بر قامت حضرت  
 ایشان دوختہ اند - و حضرت ایشان قانع و گوشہ نشین بود و بچہ گاہ بدیدن ابرہ ے یا وزیر ے قدم نہ زدہ  
 و نہ در هیچ تقریب دنیاوی قرابت دریا ست را لمخوذ داشتہ اند حضرت ایشان صاحب مال و مال نبودند لیکن شہیر  
 و غنی - گاہ گاہ یا ران طریقت خود را بر سفرہ خواندندی و بجز یہ شفقت انچه از طعام خوش و لذت یافتندی  
 او شان را ارزانی داشتندی و خوشنود و شادمان گشتندی - حضرت ایشان صاحب شریعت بودند و  
 مسائل فقر و سلوک کلامے منافی شرع از ان حضرت مسموع نشدہ حضرت ایشان را هیچ یک از امور دنیاوی  
 التفات نبودند و رغبت چیزی داشتند و نہ ذکر معاملات دنیا را در مجلس خود می پسندیدند - حضرت ایشان را فراج  
 نفیس بود و نفیس طبع با ادب و سلیقہ شعار شرف خطاب برگزیدندی و انچه موزون و نیکو وضع و خوش  
 طاهر و باطن بودی پذیرفتندی بلکه از خود چیز را ایجاد فرمودندی کہ در نظر نگنان پسندیدہ و مستحسن نمودے  
 حضرت ایشان صدیق بودند و صادق الوعد بودند با کسے انچه میفرمودند و فائش قبل از وقت موعود کردند  
 حضرت ایشان صافی باطن و پاک طینت بودند اگر احدی از معاملات دنیا سخنی پیچیدہ پیش حضرت ایشان  
 بعرض رسانیدی او را در کلام او راست باور کردند و اگر دگر بے نقض یا تکذیب او بعد از ان کردی حضرت  
 ایشان ناخوش گشتندی کہ شما برادر خود را غیبت میکنید - حضرت ایشان را در مسائل علم سلوک و  
 القدر معلومات و قدرت بیان بودہ است کہ اہل منطق را در مسائل فن خود حاصل نبود اما نہ بہرہ  
 ازین علم داشتندی و عامیانہ در اشارت بیان حقائق ایراد میکردند حضرت ایشان بقوت بیان و  
 طلاقت لسانی مغنی مقصود را بر گونه لباس دادہ خاطر نشین مخاطب خود کردند کہ بعد از ان ہنچ شکے  
 و شبہتہ او را نہ ماند و تسکین خاطر و تشفی باطن روی میداد - حضرت ایشان کتب حدیث و فقہ و تصوف  
 علی الدوام پیش نظر میداشتند و انچه میخوانستند بخص میفرمودند صحبت حضرت ایشان را خاصیتہ بود کہ ہر کہ  
 شرف حضوری می یافت ہوا جس نفسانی و خیالات دنیاوی بر دلش گذر نمیکرد بلکه کیسوسے و فراغ خاطر



و ذوق شوق الهی غلبه می نمود حضرت ایشان هر یک را از دوستان و اسن دولت آنچنان زیر نظر تربیت می داشتند چنانکه والدین اطفال خود را دارند بیکر عصری حضرت ایشان را هر چند از ریاضت شتاق و لطافت مستلزمه نزاکت تمام دریافته اما هیچگاه بالای بستر و بالش نرم نیاوردند و در سوختن سر را با خنجر مثل کمل بکار آوردند - حکایت سفر اجماع شیراز و زیارت چنوب ریتا شاه از زبان مبارک استماع افتاد و گاه گاه بغرض ترغیب حضرت ایشان از مجاہدات و ریاضات خود سخن را ندانند که سالها بر برگ و بار اشجار قانع بوده ایم و در یک شب دوازده هزار ضرب و نلیفه خود نموده تا آنکه خون از سینه بر آمدن گرفتار انتهی کلامه حضرت الهی و مولای را خوارق و تصرفات عظیم بود با آنکه توجه بصرف همت کمتر داشتند چنانکه هر یک از یاران طریق بالا افراد و بالاتفاق ردایت کرده نقل و حکایت از ان بر زبان دارد هر چند ذات مقدس حضرت ایشان مستغنی تر از آنست که حرف از ان بزرگاشته آید لیکن اگر خاطر یاران طریق و رفیقان راه توفیق بذكر بعضی از ان نگاہ داشته آید همانا از جاده اقتضای مقام اخراج نباشد و قوی شیخ بنده علی مختار راج و مرآون که از مریدان با اخلاص بود مثلاً بعارضه ضیق شد علاج از حد گذشت و ز خطر صرف شد سودی نداشت لاجرم بخدمت حضرت الهی قدس سره گذارش رفت حضرت ایشان بعضی را از اهل سلوک اشارت فرمودند که هر شام گاه بخانه اش رفت مشغول بطریقه باشند که تلقین بود چندی برین برآمد آن یار به یار دیگر با پیام ادب فرستاد که زحمت از من دست برداشت ساعت نه راقم انجوف نیز بعبادت مالوف حاضر مجلس بود حضرت ایشان تفحص کردند و از یگان یگان پرسیدند بالاخر بهویداشد جماعه که مامور بودند التزام خدمت بوجه تمام نکرده اند و انجوف و عیون و نیاوی سدره شان گشته است حضرت ایشان را تنقض بمراج راه یافت و همانوقت از جماعت خانه بخت فرمودند و مجلسیان را قبل از وقت معهود رخصت داده خود به نفس نفیس داخل حجره خاص گشتند و توجع این معنی جمله حاضران علی الخصوص مسترشدین مامورین مشوش و خائف بخانه خود باز نرفتند پس که صبح برآمد یاران از هر طرف جوش کرده بخانه مرض خود هجوم آوردند بنده در گاه نیز از ان میان بود دیدیم که شیخ بنده علی صحیح و سالم نشسته و بمشغال معمولی در پیوسته است هیچ اثری از مرض و شبر و او بیدار نبود شستیم و پرسیدیم که چگونه هستید و چه حال دارید گفت الحمد للہ که مرض از من دور شد و اکنون سبب هستم بکمان را حیرت در گرفت و تعجب با میکردند که شب را چنین حالت بود و صبح را چنان جمیع یاران حاضر و مرضی صحت یافته اقرار کردند که انیمه تصرف قوی حضرت ایشان راست - یاران انجمنی توقف کرده شادان و فرحان بخانه خود با مراجعت کردند - دیگر و اگر آباد میوه گڑم محاط و ولتخانه



آستان شریف است که عمارتی بلند برآورده جناب جلالت قباب سید منور علی شاه والد ماجد حضرت ایشان است  
 و از تبرکات خاص آستان شریف جناب غوث اعظم قدس سره الغریز یک علم عطیة حضرت بابرکت سید عبدالحق  
 بغدادی قدس الله سره الغریز پیر سلسله قادریه در آن مورد و مشهور آستان شریف است در آن مقام یک  
 هر سال مجلس یازدهم شریف بامه ربیع الاول می بوده همین برادر علای حضرت ایشان قدس سره سید میرزا  
 مرحوم بصرف منافع دین معافی دوامی که نذر گذرانده مزار اجداد گویا برای آستان شریف و مجلس یازدهم  
 منیف پیشکش حضرت سید منور علی شاه علیه الرحمة است اهتمام و انتظام آن میداشتند خیمه و خرگاه  
 بالآلات روشنی در صحن آستان می افراشته و فرشهای مکلف گسترده جمله عمائد شهر و روسا و اهل مناصب  
 شریک این مجلس می بوده اند و حضرت ایشان در سایه علم رونق می بخشیده اند و الان دگونیگان  
 شهر و بیرون شهر جمع آمده مجلس را گرم می ساختند و سماع آن ارباب قلوب را از جای برد و بکشاده  
 پیشانی اهل مجلس و مردم انبوه را تقسیم شیرینی و تبرک میکردند یکبار سید صاحب بقعه بی مجلس در آستان  
 شریف ترتیب دادند و از کثرت روشنی فانوس و شیشه آلات بانندی و چهار شب جلوس روزی نمود مردم  
 و مجلس آن دن آغاز کردند حضرت ایشان در جماعت خانه با چند مریدان تشریف میداشتند راقم این حروف نیز  
 حاضر بود که ناگاه باد صرصر برخواست و آنقدر شدت در هوا بود که حواس مردم بجا نماند قریب بود که جملة آلات  
 و ادادات روشنی از بانندی و چهار فانوس بهم خورده بشکند و بریزد و بمردمانه این حال سید مرحوم بخدمت  
 بابرکت حضرت ایشان التجا آوردند و از آسیب باد و تصادم آلات و اظفار روشنی و برهمی مجلس امان  
 خواستند حضرت ایشان بنفس نفیس بالای بام جماعت خانه قدم رنج فرمودند و آن همه خرابی و خسته حالی که  
 پیش نظر بود ملاحظه نمودند و مهمت صرف کردند و طناب سائبان مجلس آستان شریف را که بکنده جماعت خانه  
 مربوط بود بدست مبارک خود گرفتند و نگذاشتندش تا آنکه باد صرصر و کمی نهاد انگاه که طوفان بد فروشت  
 از مجلس خبر آمد که هیچ نقصان بسامان تحمل نرسید و جملة آلات روشنی همچنان برجا ماند تا ثانیان را حیرت  
 فرورفته بود و نظار گویان را انگشت بدندان ماند دیگر زیر دیوار جماعت خانه حویلی بود مولانا محمد عسکری که  
 از مریدان حضرت ایشان و خویشان سید میر علی شاه و نائب سرشته دار عدالت فوج داری ضلع بودند در آن  
 حویلی می ماندند یکبار حسب عادت کاغذات کچری بخانه آوردند تا بروزش که تعطیل انگریزی بود به کار منصبی  
 پردازند یکشنبه بعد ساعت چهار نائب سرشته دار در خانه نبود بوزنه آمد بته کاغذات کچری گرفت  
 با خود و بر دوش و غوغا برخواست راقم این حروف نیز حاضر بود و حضرت ایشان خادم خاص فرستادند که  
 معامله بصیبت رونده باز آمد و حقیقت حال عرض داشت حضرت ایشان برخاستند و محبت بالاسی بام



جانب بازار رفتند بنده درگاه همراه بود و دیدند که بوزنه آن بقیچ را پیش خود گرفته برتفنگانی نشسته است  
و نزدیکیست که آن بسته را بکشاید آنوقت حضرت ایشان را دیدم که نگاه بردگماشته اند لحظه بران زفته بود  
که یک بوزنه کلان و قوی از جانب جنوب پیدا شد و از با همای دکانات ملحقه جوشان و خروشان است  
کرده در رسید و حمله آورد گشت بوزنه سابق از بسیت او دست و پاگم کرده بقیچها بجا گذاشت جانب  
شمال بے تحاشا گرخت و بوزنه دوم در عقبش گرم همچنان می دوید چون بقیچتها ماند آدم بجا اشارت رفت  
و آنرا بدست آورد و دیدش که هیچ آسیبی بدان نرسیده بود و جله کاغذات بسلاست ماندند و دیگر روایت  
از برادر بزرگ سیدنا میر تراب علی که روزی دیار ام هندوئی بخد مت حضرت ایشان حاضر شد و خبر  
معمور بود گفت که ایندم در مجلس خدائی می بینم و از خود رفته ام مرا مسلمان فرماید حضرت ایشان بر  
لفظ مبارک را ندیده مسجد رفته مسلمان باید شد باز عرض داشت که بدرگاه حضرت خواجه بنده از اجمیر شریف  
غزیت دارم ارشاد شد که هماغجا مسلمان شو چون معاودت کنی به بیعت گیرم روز دوم متوجه اجمیر شریف  
بعد چندی مسلمان شده از اجمیر شریف باز آمد و بخد مت بابرکت بیعت نمود و به خواجه بخش موسوم شد  
یک روز رسالدارای شرف خدمت دریافت و عرض نمود که برادر من در ملک پنجاب مبتلای بلا بحر می  
ماخوذست که در پاداش آن خطر جانست امید که خلاص شود حضرت ایشان ساکت بودند رسالدار  
حاضر ماند بعد از ساعتی التماس بیعت نمود حضرت ایشان فرمودند که هرگاه برادر شمار بانی یا بد رسالدار  
گوهر این لفظ را آویزه گوش کرده مرض شد مدت یک ماه بر این برآمد که رسالدار اطلاع فرستاد که برادر  
من خلاص یافت و دیگر مولوی احمد حسن تحصیلدار که مرید حضرت ایشان بودند از خوجه باکبر آباد رسیده  
دولت حضور می داشتند خبر رسید که اسپ سواری شان از دروازه یل شد مولوی را تشویش پیش آمد  
بنام کوتوال شهر رفته نشست که مگر اسپ را بدست آورد سپس متامل شد و آن رفته را چاک نمود حضرت  
ایشان فرمودند که این چه بود مولوی دست بسته عرض داشت که مرکب ز پیش در دولت رفته است  
بسرخودش باز آید حضرت ایشان این لفظ بزبان مبارک آوردند که آنچه کردید و آنچه گفتید اینهمه خوش عقادی  
شما باعث مست ساعتی گذشته باشد که آن مرکب بجای خود باز آمد و دیگر میر محمد علی نام مرید حضرت ایشان بود  
نوکری پیشه وقتی تعطل داشت پریشانی دروازه کرده و سرسیمه بدرگاه حضرت سیدنا امیر ابوالعلا رحمته الله  
علیه حاضر شد و وظیفه خواندن آغاز نهاد چون اربعینش را وقت اختتام رسید حضرت بابرکت در خواست  
نمودند و فرمودند که هماغجا برو و مقصود از ان خدمت حضرت ایشان بود میر بخد مت شتافت و آنچه  
گذشته بود بعضی رسانید حضرت ایشان تعریض کردند که آیشما با جازت ما رفته بودید میر این



حرف شنوده بگريست و معذرت خواست و التجا آورد که تقصیر کردم عفو میخوام حضرت ایشان از خطای  
 او در گذشته سیاه چار روز بسر آمده بودند که میر بر سر کار شد و بخدمت حضرت ایشان حاضر آمد و از کامیابی  
 خود خبر داد حضرت ایشان فرمودند که این عنایت حضرت سیدنا امیر ابو العلاء قدس الله سره الغریز  
 امروز که هجدهم شهر محرم الحرام سنه ۱۱۰۰ هجری است و راقم به تسوید اینخروف اشتغال داشت مولانا حسن  
 وکیل ضلع مین پوری بابرادر خود مولوی محمد آحسن صدر اعلی بر سر و قتم رسیدند و ازین باب سخن راندند  
 که روزی در اکبر آباد قصد خدمت حضرت ایشان کردم چون داخل در دولت شدم در دل خود گفتم که  
 چه خوش بود اگر حضرت ایشان شربت چای بمن دهند بعد از آن که مشرف بخدمت شدم حضرت ایشان  
 مشرف بر خاطر من شدند و فرمودند که عادت چای خوردن دارید گفتم هر روز که خیر لیکن اکثر اوقات  
 بکار بر شمع منصب علی را خواندند و در میان خطره دیگر گذشت که تحریک نزله دارم اگر شیر در چای نباشد  
 خوب است شیخ منصب علی حاضر آمدند حضرت ایشان امر با آوردن چای کردند و فرمودند که شیر چای  
 جدا گانه آرید تا آنچه مرغوب خاطر باشد بدان میل کنند شیخ حکیم الله یکی از مریدان نبشته که من مدت  
 چهل سال ملازم خدمت حضرت ایشان بوده ام در اکثر اوقات حضرت ایشان بطلب یکی فرستادند  
 رونده باز آمد و عرض داشت که در تلاش جهد کردم نیافتم بختی سکوت ورزیدند بعد از آن فرمودند که  
 فلان مقام برو بسیار قاصد آنجا رفت و همراه خود آن کس را آورد حال آنکه کرت اول آن مقام از او  
 خالی بود و دیگر حضرت ایشان که تا ساعت دوازده مجلس میداشتند یک شبی ساعت ده همین که از استیحا  
 فارغ شدند من بخدمت ایستاده بودم خلاف معمول مرا ارشاد رفت که الحال خانه برو من خانه رفته دیدم  
 که نفیر گریه و زاری بلند است از آنکه دختر هفت ساله ام اینچنان را پدیده کرده بود و دیگر آنکه در سفر  
 که طوطی سر ما مور بوده ام که رخت از پا لگی فرودمی آوردم چون بمنزل می رسیدند و باز آنرا پالکی  
 می نهادم چون روان می شدند صد و فچه که همراه بود بارنداشت و از همان صد و فچه آنقدر خرج می شد  
 که شلش اگر چار تا صد و فچه خالی گشتی عجب نبود و دیگر یکبار حضرت ایشان را مرض شدید دریافت و  
 خدمتکاران نیز ناخواسته موافقت کردند من خسته تنها بخدمت قیام کردم شب روز حاضر می ماندم  
 وقتی در کیسه خج پنج فلوس میش نبود درین میان آهین ساز سر پوش آفتابه و اگر دان نوساخته آورد  
 حضرت ایشان اشارت کردند که اجر تش حواله کنی عرض کردم که اینقدر نقد و کیسه موجود نیست فرمودند  
 که بروید و کیسه را در یابید اندرون رفته دیدم که کیسه پر از فلوس است و دیگر آنکه حضرت ایشان چون  
 متوجه عالم معنی شدند و مدت یک سال پیش ماه بر آن گذشت بود مرا ضرورت استفسار و در شغل



پیدا شد و بیا در آن هادی گم کرده را بان دلم گرفت و آه حسرت از دل پرورد بر می آوردم که بکاروم  
 و از که برسم و بجایا بم و سه روز همین کیفیت بر من طاری ماند آخر الامر شری گریان گریان بخواب فتم دیدم که  
 حضرت ایشان با همون صورت و شان بر سر این خسته جان جلوه کردند و کمال شفقت و بگوئی طیب المسالک  
 گشتند باین لفظ که گوش کن هر چه تو سپرده ام یا بگیر و هوش دار ذکر آنست که نه بزبان تعلق دارد و نه قلب  
 و نه نفس می خورد اگر کن تا پیدا شود پس اینقدر ترالس است انتی - از برادر رسید عبد علی روایت است  
 که حضرت ایشان چون از بانس بر بی دارد میر طه شدند و بجانہ نشی محمد اعظم سر رشته دار فرود آمدند بطور  
 سید اصغر علی شاه را که اکنون صاحب سجاده حضرت ایشانند تپ محرق دامن گرفت و حضرت ایشان را با  
 تنخص گردید در ظاهر رجوع با طبایع شهر قرار دادند و حضرت ایشان در باطن بجانب حضرت سلطان المشائخ  
 محبوب آئی قدس الله سره العزیز متوجه شدند و این بیت القاشد و بزبان مبارک فت س یا نظام الاولیا  
 والدین صدر اصفیا و قرة العین نبی شان علی مرتضی + از همانوقت صاحبزاده را حفت در مرض راه  
 یافت و بتدریج آن گران سر فرو نهاد و حضرت ایشان بشاهزاده مخاطب شدند که ملی فتن دل می خواهد  
 عرض داشتند که ملی درین میان نشی محراب علی سر رشته دار حج حاضر آمد پس کی دشت بیمار جان بلبطالت او را  
 بگذارد و التماس قدم رنج نمود حضرت ایشان معذرت کردند و شربت آب میدادند و ازانی داشتند بجز و آنکه  
 خلفک بیمار فرود خورد چشم بکشا و شیر از پستان مکیدن گرفت و به شد برادر بزرگ غلام عبد القادر الدنی که یار  
 طریق اجازت یافته حضرت ایشانند کتابت کرده اند که برادر بزرگ مولانا بدر الحسن موبانی تهمتی از قبیل ارتشا  
 در ابتلا افتادند و از حضرت ایشان مامور عبور و رضا بقضا شده مدتی معدود بمرا آبا دزدان را آباد و شتمند  
 مراغه را کار بستند اما از کار بسته گره نکشود چون از هر طری یاس رو نمود روی نیاز بسوی حضرت ایشان  
 آوردند و عرض داشتی شش بر احوال پریشانی و نا امید می مرتب کرده به پیشگاه حضرت ایشان ابلاغ  
 نمودند شرف برادران شیخ منصب علی که مقرب بساط دولت بودند آنرا بادب پیش کردند و بعد حصول  
 اجازت کشود و خواندن گرفت عنوان عرض داشت این بیت بود مکن تغافل ازین بشیر که می ترسم  
 گمان برند که این بنده بی خداوندست حضرت ایشان اول این بیت که خوانده شد چشم بهم نهادند  
 شیخ منصب علی ساکت ماندند و لحظه توقف شد حضرت ایشان چشم مبارک واکرده شیخ منصب علی خطاب  
 کردند که چه نوشته است شیخ من همان بیت را بادب باز خواند حضرت ایشان باز چشم بند کردند بعد الحمد ارشاد شد  
 نوشته است شیخ همان بیت انشاد کرد و حضرت ایشان استماع نمودند کرت چهارم که این معامله رفت  
 در یامی رحمت بجوش آمد و بی آنکه عرض داشت تمام شود فرمودند که بروید و بهرید روز دوم علی الصبح



شیخ منصب علی حسب دت قاعده خود حاضر آمدند و کورنش بجای آوردند حضرت ایشان ارشاد فرمودند که  
بروید و برادر خود مولوی بدر الحسن را همراه خود آرید چون صادق العقیده و کامل الیقین بودند هانوقت عازم  
کول عرف علی گنده شدند و بمنزل مقصود رسیدند همانم مولا نارا از مجلس خلاص میکردند همه حاضران اقرار برین  
بیت کردند اولیایر است قدرت از اله پاتیر حسته باز گرداند ز راه و حکایت دیگر نیز آوردند که  
سبق ذکر یافت از ترتیب مجلس سخن ستانه شریف و برخاستن باد صرصر و محفوظ ماندن شیشه آلات چهار و  
پانصدی و فانوس که در شامیانه آویز بودند و دیگر مولوی احمد حسین تحصیلدار که در جوار خانقاه حضرت  
ایشان مقیم بودند زن برادرش احمد حسن آسیب زده شد در آن ایام که آستین بون و نوبت بدان  
رسید که جان از دست خلل بیرون بردن دشواری نمود چون وضع حمل کرد مضغه بیش نبود همشایر  
این واقعه حیرت روی نمود و جمله اهل خانان را بهیبت تمام در گرفت انگاه رجوع بخدمت بابرکت  
حضرت ایشان آوردند آنحضرت خذف ریزه چند خط کشیده دادند که ازان مرض صعب دور شود  
مریضه شفایافت - دیگر حکایت یله شدن اسپ سواری تحصیلدار از پیش دروازه خانقاه شریف و باز  
آمدنش بسره خود نبشته اند که پیش ازین بفضل تجریر آمد دیگر وقتی فرحت علی برادر شیخ منصب علی مسموم  
خانقاه را زخمی پیدا شد از آسیب پری یا جنون که از هر پنج انگشتانش خون روان می شد و بجا که  
ببخودی گوناگون در دوام او را مضطرب می داشت شیخ خاکستری ازان گردان جماعت خانه گرفته فرستاد  
و آن پیچاره ازان پنج باز بست و بیارمید - و حکایتی دیگر بقلم آورده اند که یکبار پسر زنی بخدمت حضرت  
ایشان حاضر شد و التجا نمود که فرزند من از من جدا شده و بطرفی سر نهاده و تا اینم خبرش باز نیامده  
است مترصدم که ازان بیایم حضرت ایشان فرمودند که بدر بار حضرت خواجه بزرگ غریب نواز  
قدس سره العزیز حاضر شود ترا از ان مقام آگهی حاصل گردد - پسر زن اتکا بر ارشاد ننموده روان شد و بهیچ  
خود را انگند و پیش بلند دروازه بخواب افت بشارت دادند آن پسر گم کرده را که فرزند تو در شتر خانه والی تو  
است برو با خود آر چون بیدار شد راه لئونک گرفت و چون رسید فرزند خود را نیافت لاجرم از انجا بگشت  
و در گاه عالیجاه اجمیر شریف حاضر آمد و بمقام بشارت خیز دیگر بخواب افت کرت دوم گم شد و دادند  
که پسر از لئونک غیر حاضر بود اکنون بجای خود باز آمده است و ترا خواهد پیوست پسر زن از لئونک پسر همراه  
خود گرفته با کبر آباد سالما و غانما رسید و شکر بجا آورد که همین توجبه حضرت ایشان فرزند من بمن پیوست  
و این قصه ستران نسبت خصوص را کشف می کند که حضرت ایشان را بان خدمت حضرت خواجه بزرگ قدس سره العزیز بود  
و در واقعه شیخ خورشید علی کو تو ال بلند شهر نگاشت که در زمان بغاوت عام هند ۱۱۵۵ هجری قمری یافت



بمجلس آباد افتاد و از منصب شجری معزول گردید همین پسرش که کرامت علی نام داشت بعلت بغاوت بیرون رفته  
آمد و بنوعی از انجاد در گنجت و خود را به بریلی که قرارگاه جمله بغات بود افکند و در هنگام شورش بسیار سید  
خورشید علی که از روزگار انجین چشم زخم دید و از تهیدستی و بی جمعیتی کارش با ستوانش سید بود بامولوی  
احمد حسین گنده مکتب سیر تحصیل را از وی طرح مراد و تندرخت از آنکه هر دو مرید حضرت ایشان بیار طریقت  
بودند و در آنوقت که نجات کو توال بر سر مساعت بود از نشیت آملی اتفاق چنان افتاد که حضرت ایشان را  
جانب ملی زیارت آستانهای متبرکه سفر پیش آمد چون محاسنای قصبه کول بور و دهاییون شرف یافت تحصیل  
بضرورت کار حاکم در انجا رسیدند و با سیدی میر تراب علی که خاص مکرّم رکاب سعادت بودند برخوردند و ازین  
آمد دولت عزاکاهی یافتند بخدمت با عظمت حضرت ایشان فخران و در حضور می گشتند و کو توال مغرول بیار طریقت  
خود را نیز بخواندند و کو توال با حال زار افتاد و خیزان حاضر شد و چون نظرش بر جمال مبارک افتاد و دشمن  
بر آمد و بی اختیار بهای های گریست و یاد مصائب زمانه و سرگذشت درد آور و هجوم آورد و عنان اختیار  
از دست او برد و حضرت ایشان را بدیدن این حال رحمت آمد چیری از وظیفه از زانی فرمودند و خود بدولت  
دلی روان شدند هفته پیش نگذشته که خواجه احمد حسن سهارنپوری سپه نڈت پولیس مقدمه سید مهران علی کش  
از یک لک روپیہ مال نقدش بدزدی رفته بود پیش حاکم در خواه نصب خورشید علی کو توال مغرول کردند تا مگر  
بهمتی پستی او کا تحقیق سرقه و گرفتاری دزدان بانجام رساندند و کو توال منصب تخانه داری کلاوئی از پیشگاه  
حاکم وقت بشرط اتمام این خدمت نامزد گردید خورشید علی چون این معامله بوقلمون دید عراض نیاز یکی بجز گیری  
متوالی فرستاد تا این مهم آسان شود و ازین کار بسته گره بکشاید از پیشگاه حضرت ایشان ارشاد شد که  
خورشید علی را بهوس مست مغرول نخواهد گشت اعلام کنید و همچنان بظهور آمد که شیخ خورشید علی تا دم و اسپین  
همان منصب کو توالی بلند شهر قائم و کامران ماندند و بهرنگ این قصه قضیه مولوی احمد حسین تحصیل  
مستوفی الذکر است که تحصیل در دو ماه قبل از بروز بغاوت فوج رخصت حسب قاعده حاصل کردند  
و باعیال و اطفال بوطن مامن خود اقامت گزیدند و در آنزمان پر آشوب از تمام مکاره و حوادث  
محفوظ و مصیون ماندند چون هنگامه بغاوت فرو نشست و امن و امان پیدا آمد تحصیل را با جازت  
حضرت ایشان در صد حصول معاش شدند و بر منصب خود که تحصیل داری اترولی بود فاکر گشتند  
با آنکه هیچ قاعده و قانون مقتضی نبود که نوکری تا دو سال از کار خود باز ایستد و دیگر بار تشریف همان  
منصب گیر و جمله ارباب قانون و ضوابط بران اتفاق کردند که مابین معامله نظیرش نیافته ایم و  
بیرون از دیدن و شنیدن است و این نیست مگر از تصرفات حضرت ایشان قدس الله سره



مولوی غلام عبدالقادر الدینی زیدی این هم نبشته اند که روزی حضرت ایشان حسب عادت باجماعت طالبان حق حقایق و معارف و تذکره بزرگان سلف از زبان گهربار میفرمودند و من نیز حاضر مجلس بودم زنی از آن فرقه که بطول ایفای موسوم است نیز در آنجا سماعت می نمود گریستن آغاز نهاد و عرض داشت که من از پیشه خود تو میگویم و زندگی خود چنانکه باشد بسر نایم بجائنه اینحال عبرتی تمام بر خاطر حاضرین زد و یقین پیوست که اینهمه برای نصیحت گرفتن حضارت ما همچنان متأثر از آن شده دست بدعا شدیم که حق سبحانی و تعالی ما را از مناهای و ملامت های برکنار داشته در ظل عاطفت حضرت ایشان دارد - محمد عبداللہ خان جلبیری مرید حضرت تالی قدس سره نبشته اند که شبی بحالت شدت مرض مرا زیارت جناب امام حسین سید الشہداء علیہ السلام و حضرت تالی در عالم رویا نصیب شد از شاد فرمودند که به شدی بامداد آن از مرض و استراحت چون این واقعه بخدمت با عظمت پیرو شد عرض کردم فرمودند که دیگران هم مرا بحیثیت حضرت سید الشہداء رضی اللہ عنہ دیده اند غالباً وصال من بشما و آنجا مد و همچنین بوقوع آمد که در آخر وقت مرض اسهال لاحق شد و متوجه عالم قدس گشتند - مولوی طفیل احمد مرید حضرت تالی قدس سره بقلم آورده اند که در زمان بغاوت ہند مرا تا چهل روز تپ لرزه گذاشت روز آخر بعد لرزه و طور تپ حالت غشی طاری شد دیدم کہ حضور اقدس عصا در دست تشریف آوردند و آثار سرت بر چہ مبارک عیان بود همین کہ فافت از آن حالت دست داد از بستر شادان برخاسته این واقعه بخدمت والدہ ماجدہ گزاردم کہ حضرت بابرکت بقوم بیمنت مرا از مرض خلاص کردند و همچنان شد و بعد از آن مرا لرزه گرفت - دیگر تقریب مکتب شاہزادہ عالی گوہر سید اصغر علی شاہ سلمہ اللہ تعالی حاضر آمدہ تا آخر رمضان ملازمت کردم یک روزی بعد نماز مغرب شرف حضوری یافتم حضور اقدس را دیدم کہ تنہا در کمرہ خورد و تشریف داشتند مخاطب بمن شدہ فرمودند کہ این وقت طاہر شاہ مندراسی را کہ در عرس حضرت خواجہ سلیم چشتی قدس اللہ سرہ الغریبہ فتحپور سیکری رفتہ است معاملہ پیش آمد و روی جانب مغرب فرمودند کہ آن سمت فتحپور سیکری است کرت دوم متوجہ بمن گشتند و بزبان مبارک را اندک کہ این وقت طاہر شاہ مبتلا بہ بلائی گردید امروز چہ تا اینست عرض کردم کہ شب بستی و ہفتم ماہ رمضان شریف است بر لفظ مبارک رفت امشب شب قدر است یاد دارید چون طاہر شاہ از فتحپور سیکری باز آمدند از احوال عرس شریف پرسیدم گفتند کہ آنجا مشغول بودم ناگاہ مادرم از مندراس رسیدہ دستم گرفت و گفت کہ تو در غیبت من قصداً اینجا کردی اکنون با خودت مندراس برم بجائنه این معاملہ اضطراب تمام روی داد حضور اقدس را یاد کردم آن صورت از چشم من غائب شد و من همچنان مشغول ماندم مرتبہ دوم مادر با یک درویشی



سرور ہمنہ موی دراز باز آمد و آن درویش دستم گرفت گفت برخیز تا بمند راست بروم تا باین درستی  
 نیار و روه باز حضور اقدس را یاد کردم یاسید مظفر علی شاہ خبر گیرید۔ بحج و این لفظ آن اشکال ناپدید گشتند  
 تعالی اللہ ذات برکات حضرت الہی قدس اللہ سرہ الغریبہ قدر شکل کشا بود۔ دیگر وقتی علت زکام و  
 حرارت بر من استیلا کرد چنانکہ فرض و سنن نماز تمام ادا نمودم و دیگر تاب و ظایف معمولی نیار و روه مذکور  
 خانہ شدم و لحاف بر سر کشیدم دیدم کہ حضور اقدس عصا در دست تشریف از زانی داشتند علی الفور حرارت  
 و زکام فرو شد صحت رو نمود و بیرون از خانہ آمدہ و ظایف معمولی خواندم دیگر یکبار دوشم را در دہلو  
 برخاست کہ از شدت آن ہوش در باخت سجدہ عظیمہ حضور اقدس در آب بر آورده قطرات چند در  
 دہانش انداختم ہم اندم ہوش آمد و گفت کہ حضور اقدس تشریف آوردند دست شفا بر سینہ ام فرود آوردند کہ  
 از آن صحت یافتم۔ دیگر مولوی غلام سبطین وکیل سرکار در اکبر آباد مجرم تغلب با خود سپرد عدالت کشن حج شد  
 و مقدمہ اش بدو سال کشید وکیل ازین ماجرا بہ تنگ آمدہ التاج بحضور اقدس آورد آنوقت کہ تالیخ اختتام  
 مقدمہ و حکم تغیر نزدیک بود بر زبان الامام ترجمان رفت کہ بروید و نظر بخداوند تعالی دارید نیکو خواهد کرد  
 چون تالیخ منہود در رسید حاکم عدالت وکیل را اجازت بکشیستن داد و بجانب جنت کہ منصب فوجداری بود  
 رو آورد و گفت کہ این مقدمہ حساب فہمی ست رجوع بعدالت دیوانی بایستی کرد نہ بہ فوجداری و شما کہ  
 در عدالت زیرین ترتیب این مقدمہ کردہ اید و مقدمہ را سپرد عدالت کشن نمودہ پس آمدن شما درین  
 عدالت بقرض تقویت و اثبات مقدمہ خارج از ضابطہ قانون ست باز گردید و کار عدالت خود کنید و  
 بوکلا و مولوی غلام سبطین گفت من از شما خورسندم کہ شاطری ہمدردی با برادر ہم پیشہ خود سپردہ اید و دست  
 از اجرت ششستہ شمار احتیاج بگفتگو نیست بعد از آن دوسہ شہادت از جانب مدعی گرفته مولوی  
 غلام سبطین را را کرد و بکار و کالتش مشغول داشت این سرگذشت عدالت بود و اینجا حضور  
 اقدس از حجرہ شریف برآمدند و با من مخاطب شدند کہ امروز مقدمہ غلام سبطین پیش گردید ویرنوبہ  
 کہ مولوی غلام سبطین حاضر آمدند و انچہ بر سرش گذشتہ بود بعرض رسانید و گیر سالی کہ ملک ادوہ  
 حضور اقدس را اتفاق سفر افتاد و در دہمین بمقام رودلی ہزیارت با عظمت شیخ عبدالحق  
 قدس اللہ سرہ الغریبہ شد شاہ مسعود احمد کہ از اولاد شیخ و متمم درگاہ شیخ قدس سر بودند این خبر  
 جان بخش رایافتہ در مطبخ حکم فرستادند کہ قیمہ تھی ساگ ہم بخوان باشد و آن مرغوب خاطر حضور اقدس  
 بخوہ است چون بندگان حضور نزول فرمودند از زیارت شیخ قدس سرہ بیا سو دند و نوبت بطعام رسید  
 صاحبزادہ درگاہ شاہ التفات احمد کہ سجادہ نشین حضرت شیخ قدس سرہ اند از پیش حضور اقدس



بست خود کشیدند بهما نوقت اشک گوهر نثار از چشم مبارک جاری شد و بار بار این کلمه بر زبان فیض ترجان  
 میرفت هماننداری چنین باید که حضرت شیخ قدس سره فرموده ماند روز دوم سجاده نشین بس بس خواستند  
 که امروز هم قیام شود لیکن حضور اقدس معذرت کردند باین لفظ که هر گاه همان بودم رخصت نمود و دیگر  
 توقف نتوان کرد. دیگر در اثنا سفر با ظفر ملک اودم هر گاه که حضور اقدس بمقام نوبادوان درگاه  
 فرود کش بودند روزی سید سجاد حسین بهراچی از سادات باره که تخانه دار ضلع گونده بود بزیارت  
 حضور اقدس حاضر شدند و ساعتی چند اکتساب شرف حضوری کردند چون از آنجا برخاستند عرق آلود  
 از بالای بام فرود آمدند و اشک ز دیده می ریختند و میگفتند که دنیا به برکت اینچنین اهل الله قائم است رزم محال  
 محلت یک روزه نمیداد. دیگر روزی از زبان مبارک حضور اقدس سر و سماعت کردم فرمودند که تحقیقت  
 تعالی شانه اجازت بیعت گرفتن بر سلسله که بتایخ دوم جمادی الثانی سال هجری قمری سی امام شده  
 باین لفظ است هر که دستگیر شوی این بیعت است مانند بیعت دیگران. دیگر مرزا اکبر بیگ اثنا عشری  
 کبیر السن بحضور آمد بیعت و گفتن آغاز نهاد که ما از دوستان والد بزرگوار شما جناب سید نور علی شاه  
 رضی الله تعالی عنه هستیم و بندگان حضور را در کنار پرورده و حضرت اقدس الله سره که علم آن داشتند  
 بخشی سکوت ورزیدند و متوجه گشتند و پرسیدند که مرزا را کیفتی گرفت و از پای برخاست و خود را بر دست مردم  
 حضرت با عظمت انداخت که به بیعت مراد ستاگر شود حضور پر نور این لفظ بر زبان آوردند که حضرت مرزا  
 این چه خیال است مالکنا پرورده بقول شما هستیم نیکو باشد که بدست پیری ساخور و بیعت کنید مرزا بگریه  
 و زاری درآمد و عرض نمود که من بدست حضور تو به کنم حضرت عظمت تعلل میفرمودند و مرزا را قنای و  
 اضطراب می افزود چون اصرار مرزا از حد گذشت التماس او پذیرائی یافت خود مرید شد و جلای عیان  
 خود را جلوه ارادت حضور پر نور آورد و مرزا از پنجان در گذشت خدایش بیامرز و فرزندش نواب جان  
 نام لباس گوناگون در بر کرده از شهری بشهری و از ملکی بملکی آمدن و رفتن دارد و

منامات حضرت اقدس الله سره الغریز که از زبان مبارک بسامعت رسید

قال مولانا و مرشدنا قد خطر بیالی مرة ان المصائب التي وقعت على امام الكونین  
 حسین بن علی رضی الله تعالی عنه فی دشت کربلا فاعل بوالدیه و جده المصطفی صلی الله علیه و آله  
 علیهم اجمعین فاذا انا بنائهم فرایت فی المنام که جناب علی مرتضی کرم الله وجهه تشریف میدادند  
 من از خدمت ایشان منتفسر کردم حضرت ایشان اشارت بجناب سالت آب صلی الله علیه و آله وسلم



کردند چون بحضور اقدس عرض کردم فرمودند از سید عالم باید پرسید بموجب چه رشتا و حاضر جناب خاتون جنت سلام اللہ علیہا شدم از سوگواری و الم آنچه در بندگی ایشان مشاہدہ کردم در گفتن نیاید گریہ در من افتاد و سخت بی اختیار گریستم چنانکہ چشم من بکشتا و بعد از آن در دل گذشت کہ چون حال چنین است خود بر حضرت امام حسین علیہ السلام چہ رفتہ باشد ہم در خواب دیدم کہ خدمت امام ہدی صاحب سلیم و رضا یعنی جناب امام حسین ابن علی مرتضی سلام اللہ علیہما با خاطری آسودہ در جانی تمکن ہستند بمشاہدہ جمال باکمال حضرت ایشان آنہ اندوہ من فروشت و تسکین تمام حاصل گردید الحمد للہ علی ذلک قال مولانا و مخدومنا رایت فی المنام مرۃ کہ من طوف روضہ مقدسہ جناب سید الانام علیہ آلہ الصلوٰۃ والسلام بکمال ذوق و شوق میکنم و چیزی بر زبان من جاریست چون نیکو تامل کردم این دو بیت بودند

بلغ العلی بکمالہ	کشف الدجی بجمالہ
حسنت جمیع خصالہ	صلوا علیہ وآلہ

قال سیدنا و مولانا رایت فی المنام مرۃ کہ من اندرون روضہ مقدسہ نزدیک مرقد علی جناب سید الشہد حسین ابن علی مرتضی علیہما التحیۃ والسلام گریان ایستادہ ام چون نظربیک جانبی افتاد دیدم کہ جناب سید المرسلین علیہ الصلوٰۃ و التسلیم تنہا بنفس نفیس رونق افروز ہستند آنسوروان شہد خوابہ و دو عالم صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم بستر عتی کہ در بیان راست نیاید متوجہ بمن شدند و ہر دو بازوی من بدست مبارک گرفتہ مرا بجای خود نشاناند و خود بذات اقدس از نظر من پنهان گشتند الحمد للہ علی ذلک

قال سیدنا و مولانا رایت فی المنام کہ از ہر شی آواز انی انا اللہ گوش خود می شنیدم و آنوقت عجب عالمی طاری بود کہ در بیان نیاید الحمد للہ علی ذلک

قال سیدنا و مولانا رایت فی المنام مرۃ کہ من بجائی رفتہ ام حضرت قدوۃ الاصفیاء سیدہ ابوالاعمال رحمۃ اللہ علیہ را دیدم کہ در کدی آرمیدہ اند و چادری برنگ گلانی بر سر کشیدہ نزدیک تر رفتم و انگشت پای حضرت ایشان گرفتم بیک ناگاہ از جای خود برخاستند و نشستند و روی مبارک بجانب من کردند و این لفظ بر زبان مبارک رانند ہمنے دین بھی دیا اور کچھ دنیا بھی دی - الحمد للہ علی ذلک

کلام سرایہ الامام حضرت بابرکت سید مظفر علی شاہ مدون کتاب مستطاب جواہر غیبی تخلص بالہی قدس اللہ سرہ و العزیز



مستحسن حمد و لغت و مناجات و مناقب است باقریظ منشور و منظوم از محمد ابو الحسن تخلص  
جبه سن فرید آبادی تقریظ منشور دیگر از منشوی محمد عمر در از خان منصبدار سر رشته مرکب و خانی  
اکبر آباد و غفر الله ذنوبها و تترجیمها

تقریظ محمد ابو الحسن تخلص به سن رحمه الله و غفر له

درین آوان که دامن تعلق از بهمه برچیده بادل فارغ صحبت داشتم و نقوش کثرت از لوح خاطر فروخته  
خوشتن را از رحمت این و آن فراتر می پنداشتم - نه از نعم پیشین اثری بود و نه از تذلل آخرین خطری  
روزها یکسب مالا بد میگذازیدم و شبها پیغمبی نفس میبراندم - نه رقیقی بود و مساز که با او دل خوش کردمی  
و نه جلسی همراز که صحبت او را غنیمت شمردمی - و در رغبت گاه گاه ناحق بدل فردمی برداما  
موافقت بقضا و قدر آنهمه را از سینه می سترد - طایفه گمان بردند که بیاطل پایه با بر خود می چینند  
و گروهی در شک افتادند که به نگاه استغنا در همه کس می بیند اگر صاحب نیاست پس از صحبت انبیا  
جنس نفور چراست و اگر از حلقه فقر است باری عزالتش کجاست اما چون در باطن خود نظری کردم  
ذوقها ازین ابیات می بردم

آنکه مست باد و یکسانی است	بی نیاز از ساغر مینائی است
دوستان دارید از من سخت لیش	عافیت در گوشه تنهایی است
تو خود غافل غلام هر خسته	شهریاری در خودت دارائی است
از نظر غائب شو کین پیچ نیست	چشم پوشیدن ز خود و حقائی است
عشق مولی دان صراطی مستقیم	کفر و دین خود ملت آبائی است
هر سر و سودای او دیگر حسن	طالب آللهی و مولائی است

آگاه دلان نیکو دانند که بسی بر نیاید که تغییر تمام در وضع روزگار راه یافت و طرز تمدن و حسن معاشرت  
کسوت دیگر بر قامت خود یافت آن السنه قدیم و آن علوم مشرقی که پیش ازین روز بازار داشت  
خود را چون جنس بیچ میرزد و رگوزدهول انپاشت و نوبت کار تا با بیجا رسید که لفظ مولوی با نام همچو  
منی ملصق گردید مقام ملال است و تاسف نه جای تعصب و نقشف درین وقت اگر دانند از صحبت  
کنار گیر و مغذ و رست و اگر شناسائی در کلیم حسرت بمیر و مجبور - حالتی چنین بود که این کس فراموش  
درین میان آینده ذاک کاغذی بمن داد چون نیکو نظر کردم یافتم که جوهر شناس قدردان  
محمد عمر در از خان که سلسله عمرش در از باد و دولت خوانی را چشم برداشتش باز چندی از اشعار در رنثار



فراهم آورده و نهدی از نور خود در آن تعبیه کرده علی الحال سرگریبان فرو بردم و این دو بیت را

ترجمان حال خود شمرم

فلو قبل مرکا با بکیت صبا	بسدی شفیت النفس قبل التندم
ولکن بکت قبلی نهج لی البکا	بکا با فقلت افضل للتقدم

نشرش نشی رفت بود و فقراتش جزا منزلت سخندان معنی شناس رمز آشنای حقیقت اساس  
ترسبت از فحای کلامش آشکارا بود و ادب از سیاق مرایش نمودار با این همه دماغ جانفش از روانج  
ارادت لبریز و سویدای دلش از نور صداقت موج خیز صاحب دلی ست در زتی ارباب دنیا و  
آزاد طبعی ست بی ریب و ریا شگفتا دارم و از غرائب بامی شمارم که درین زمان همچو صاحب دل صاحب  
زبان در عرصه وجود اند که هم در دنیا مسعود اند و هم در عقبی محمود بعد از تشریف دین از اشعار جوهر نثار که  
بر صغیر قرطاس رقم بودند نتوانم که از مدحش دم زخم چندی بصورت غزل داند کی بلباس لغت و منقبت  
اما اگر بنظر معان مشاهده رود فی الحقیقت و فتری بود از حقایق و معارف هر مزی از ان ابیات  
معانی یک کتاب در برداشت و خط نسخ بر نسخ نو و کمن می نگاشت عذبت کلامش لسان الفیبا  
چاشنی تازه می بخشید و شیرینی زبانش مثنوی معنوی را شکر بر شکری پاستید عطار را و دماغ جان  
از بوی دلاویزش معطر بود و روح سنائی از نور جان فزایش منور - هر بیتش خزینه ایست از اسرار الهی  
و هر شعرش کنز نیست از رموز آگاهی حقایق بلند از شرح مبینش صورت تصویر بسته و معارف و جبهه  
از آب تبیانش گرد خفا از روشسته - غزالان معانی اطلاق در کمن ترکیب الفاظش بند و آهوان  
اشارات غیب هویت در سلسله امواج تمییزش مستند گاهی تفسیر کنت کنز مخفی را داد و کما حقہ دارا  
و وقتی ستر لولاک را بر منصه نشود نهاد اگر جای خجانه توحید را در کشت و دشنگان بادی طلب اسیر  
نمود و چون در مقامی آتش عشق و محبت فروخت مشتاقان جمال را پر دانه صفت پاک بخت  
نیاز دست بگریبان ناز انداخته و سوز نرد محبت با ساز باخته تلوین با کام دل هم آغوش و ملکین  
را بیم مزلت از دل فراموشش بیرنگی را از معانیش ناز بر ناز بود و اطلاق با مضامین داده آنرا  
و مساز وحدت از پرده کثرت رونما و کثرت در نقطه وحدت چهره کشا اجمالش کنت حقیقت  
را و امی نمود و تفصیلش مراتب سه را گره از کار می کشد و غیبت از بادیه مفیوش مخمور و شهو از  
وضاحت مصداقش سرایا طور - بالا تر آنکه تلقین در فیض بر روی طالبان کشوده و تعلیم از  
سر دق الفاظش رو نمود و سکر از روش مستانه در کار و صیور از بیانش گرم باز در حقیقت است



این نه اشعار اند که برسم معهود ترکیب از الفاظ مانوس یافته و معانی آبدار مثل گوهر شاهوار از ان ثاقب  
 بلکه آئینه حقیقت اند و مرآت معارف و وقایق که عارفان حقیقت آگاه صورت مقصود و دران مشابه  
 میفرمایند و واقفان اسرار معرفت چشم تننا بر روی او میکشایند و چهره بود که این کلام در نظام  
 تراویده لب و زبان حق ترجمان شاهنشاهیست که امروز در درار الملک فقر بر تخت کامرانی جلوس  
 میمنت دارد و منبر خلافت و نیابت از خطبه هدایتش جلوه سعادت یعنی قطب ارشاد قبله ابدال اوتاد  
 آفتاب حقیقت رهنمای طریقت بحر عرفان لاهوت گوهر عمان باهوت مقرب درگاه الهی مظهر انوار  
 نایبای عامی دین بسین حافظ ارکان شریعتین جامع معقول و منقول حاوی فروع و اصول صاحب  
 هدایت و ارشاد مالک مقامات و اجتهاد و درة التاج سیادت قره العین نجابت امام طبقات انام مقتدا  
 هر خاص و عام گوهر درج نبوت اختر برج فتوت مولی العرب و المعجم سلطان الموالی  
 و انحراف سید السادات مفرخ الکائنات حضرت ظل اللہ سید مظفر علی شاه لا زال  
 شمس هدایت طالع

در خاندهان فقر که شمع منوری	در ملک باطن آمده شاه مظفری
علم سلوک را توفی استاد باهنر	در طبقه مشائخ دین شیخ اکبری
بر آسمان فقر و فاقه چو آفتاب	در معدن شریعت ناموس گوهری
ناز و بذات پاک تو بس شجره نسب	نور و چشم حیدر و روح پیمبری
از صلب دم آمده فی چون تو وجود	شد سالها که در کنج چرخ چنبیری
خواهد شرف نسبت پای تو تخت ماه	کسبادت از تو کند بخت مشتری
ولما فیض تربیت یافت نگ و بو	مانا که چون سهیل درخشنده اختری
هر کس که در ازل حقیقت نصیب یافت	بخش کند بسوی جناب تو رهبری
زاگونه نسبت تو بلند است کز علو	ختم است بر تو سلسله حشمت قادری
آنرا که بهره از رشادت نماده اند	آموزد از حضور تو آئین سردری
ذات تو چون که مظهر نور نبوت است	تعمیر شد برای تو این قصر شدی
چون قامت تو بهر عباد گرفته خم	بگذشت سرود رحمن دهر عری
گردست من به تو خورشید و ارس	بر پای تو تار کمر نشانش سری
دل چو تو شاه فلک طالع گشته ام	در زیر خاک می طپد از رشک نوی



## مطلع ثانی

آدم گذاشت بهر تو تشریف مہتری  
انوار حق ز روی تو خشتان نرواگر  
تا خطبہ را بنام تو خواند قدسیان  
فرزند رضای و صاحب ولایتی  
مانا قلب تست از ان و بسط بارغ  
سازی مہندسانہ نظر پیش تو فلک  
ادراک کی شود خط ستر آسمان  
تفریق کی رسد بمقامی کہ جمع تست  
جبر است و فی مقابلہ لیکن معا کہ است  
شد خط استوار طریقت طریقی شمس  
جو ز ابو ذر لغو تو حید تو دو نیم  
ای مصدر حقایق و ای عارف رفیع  
جمع است جمع جمع مراد از لطف تو  
نحوی رفیع جاہ نصب گشت عین من  
مشغول سفسطہ شدہ تصدیق میکنم  
فضل بعید سلب سلوک از دلم نمود  
موضوع علم من نبود جز وجود تو  
امروز جزہ لایتجری ز جو د تو  
صورت دگر ندیدہ ہیولای جسم را  
باب سلام من حرم خانقاہ تست  
شوخی زخم بفرق و مناسکاکم  
نص اصول دین متشابہ نشد من  
از استعارہ کرم نجات من بکام  
تقدیر نیست و ز غایت تنافست

خوا گرفت از پی تو مہر ماوری  
نور از تو اقتباس کند مہر خاوری  
طوبی شکفت نیست رود گر بمہری  
فخر نیست گر بنہم سر بقہری  
شکل عروس یافته شکل صنوبری  
خود را کہ صفت فکند از مدوری  
مرکز کجارسد محیط از فرازی  
ہاں قسمت نیست بضرب مہری  
در مجلس کہ نفی ز اثبات شدہری  
خط مقوس آمدہ در کار محوری  
میزان کند ز عدل تو قصد برابری  
معروف را تو آمر و ناہی زنت کبری  
مجموع و علیل بطرف چہ بگری  
کان شد بنا کہ سربہ ترکیب عنصری  
نوعی نماند یاد ز جنس تصویری  
محصو جزئیات شدم در توانگری  
محمول با حد دیگر رسم آوری  
باسن ہمان کند کہ با عرض جوہری  
بر صل مطلق آیم اگر نیک بگری  
شوق طواف و بستہ ام احرام کبری  
برکہوہ حمت آیم و لبیک را حری  
امر تو محکم است و مفصل ز برتری  
تشبیہہ در بیان چہ دہم از سخنوی  
در شعر من کہ نظم فصیح است ازوری



مطلع نالت

صد رهدی و بحر هم طور سروری  
یای مبارک تو دو تاج فتح باد  
بر ناخت اگر شکل رود حلت  
ظرف دلست مرزده از سوی مقال  
نصیص اسم در همه شرط ادب نبود  
دیگر گنایه هست بلیغ از صراحتی  
هر چند عروض و قافیه داند طبع من  
مالم ز حشو و هم ز حافات نادرست  
و کان اوست بسته با تو معرفت  
مطویل شد سخنم قصه مختصر  
میک میزند بدعای تو ام لبید

بدر الدجی و ابر کرم فویشتری  
 ز انار انتقاد و تراوف به نگذری  
 مشکل کشاست اسم تو گرنیک بگری  
 آن به که در سکوت با سم تو پی بری  
 بروم بکار تعمیه زان سحر سامری  
 و اند کسی که یافت مذاق همنواری  
 فی خاطر م پسند گشت ز نام شاعری  
 هر بیت من که هست نمونه ز غصری  
 اسباب و ست فاصله دار از موزری  
 قصر طلال و حذف خلل به که اوری  
 صفت میکند به شنای تو بهتری

آبای علوی را نظر شفقت بر زمین که همچو خلف الصدق ازطن او بوجود آمد و امهات سفلی را فرقی  
نازش بر آسمان که همچو پسران فرزند رشید از صلب او نشو و - اجرام سماوی چشم حیرت دوخته کتیج صمد  
مثل او ندیده و اجسام طبعی از تنهیت مایه ها اندوخته که در خانواده اش چنین صاحب حشمتی نیا فریده -  
آفتاب چندین جواهر شاهوار از معدن بر آورد و اماتاج شاهنشاهی را بر او نهاد و دریا بسی  
لالی آبدار از صدف بیرون داد و خرقة فنا عیش دست رغبت بسوی او نیفرخت و تنفاد و جبین پیش مان  
نور از ماه پیدا و حیا در دیده شگفتیش چون آب از گوهر و ناصب در خلوتگاه دلش آرمیده و سکون از  
ما من ضمیرش گاه بیرون نه دیده رنار از سیرابی کلامش آب در جو تسلیم لیت مقالش در جستجو  
اخلاق و صورتش موج خیز و تواضع را از سیرتش جام لبریزه ابروی اشارتش آبروی بشارت و پیشانی  
کشاده اش آئینه صدارت چشم حق بینش را نور معرفت سرمه سا و دل حقیقت آگاهش را نقطه  
و حدت سوید الب معجز بیانش و لهامی مرده را حیات تازه بخشید و زبان حقایق ترجمانش نکته  
توحید در لوح خاطر با نقش گردانید صفای سینه اش منظر آئینه و جلای قلبش را مهر و رنجینه  
دست سخایش باران کرم و کف هفتش مستغنی از دینار و درم پای قناعت در گوشه عزلت کشیده  
و پایه توکل با دج کیوان رسانیده ترک در چین جنبش مثل رنگ در گل آشکار و تجرید در طی کلامش

[illegible]



مانند نکت در نسیم بهار که او منعم در مجلس او پیروی بهر گزینشسته و حسن معاشرتش گردد غم از خاطر که و سه  
 فروخته یاران طریقت را شریک بیخ و راحت و ارباب سلوک را زنگ زدای کلفت شهادت و شغل  
 طالبان حق بروز آورده و روزها و تلقین صاحب ارادتان شام کرده القای پرتائیش مشغولان حق را  
 از عالم کثرت بمقام وحدت می رباید و فیضان نسبتش طالبان خدا را نقش هستی از لوح خاطر می زداید  
 او ستادی ست در کتب الهی و آموزگار است در روز آگاهی طبیب الهی است و راهبر مبرا صورتش در معنی  
 برنج کبری است و صحبتش در حقیقت بهتر از کیمیا سلیم عروجهش را اولین پایه عالم مثال و حریم مقصودش را  
 تنق عزت مرتبه اجمال نظر بلندش مقام روح را جلوه شهادت داد و همت ارجمندش چشم مرا دوز  
 بشو و مرتبه اطلاق نکشاد و غلبه مقام احدیت هر تعین کونی و آسمی را از نظر پاکش برداشت و خاصیت  
 غیب هویت سکه حیرت بر سر پای وجودش گذاشت عجب نبود که از قید تعین و استی و سلسله  
 تعلق را از هم گسستی اما از انجا که در دیوان شیت انجاء بسی از مہام حکمت بنام او نبشته اند و اعلان پیوسته  
 عام صلحتا بطینت پاک و سرشته لاجرم کارکنان قضا و قدر سبب با انگشتند و بقای بیه عنصری  
 او را رنگها ریخته اند ازین است که آن عارف کامل اکثری از اوقات در مطالعه صیایف تصوف و  
 دیگر علوم حقیقی دل بی آرام را مشغول میداشت و در بعضی از احیان در زهدت آبادتاج روضه و باغ  
 سکندر به یاران طریق و اصحاب سلوک توجه بسامع و احتفاظ می گذاشت یاد دارم که وقتی مسئله  
 توحید یا تجدد و امثال بیان میرفت و بوجه بدایت سلوک و اجنبیت از معارف شبهات دلم را  
 میگرفت حجت با انگشت و ایراد های خصمانه بدامن تقریر بختم و تاسه چهار روز این بحث در میان ماند شرح  
 عوارف المعارف و شروح شنوی معنوی پیش بودند اما آن کوه حلم و وقار چوین در بین نیار و ویر  
 لباس که امکان بود در تفهیم آن میکوشید و گاه میدیدم که دست از کتاب باز داشتی و از استدلال ظاهری چشم  
 پوشیده و مخنی در عالم باطن در آمده توقف کردی و جواب صاف تر گفتم تا آنکه بعد از دقت تمام طمانینت  
 میسر آمد انگاه صفحہ از شرح بحر العلوم کشاد و پیش من بنهاد دیده دیدم نگاه من بر این جمله افتاد که اعتراض  
 بر مرشدان کردن حرام است انگاه انچه از خجالت کشیدم نیارم گفتم و هنوز اثرش در باطنم باقیست  
 دیگر از قبیل همان سببهاست که از حمد و لغت و از مناقب و غزل شعرها موزون می سازد و نبدی  
 از ان منظوم است که بمن رسید حقیقت اینکه ذوق این اشعار آن کسی تواند دریافت که هم ظاهر و هم  
 باطن وی آراسته باشد و در دلی که در سگاه من است گاه به تکلیف احباب چیزی میگفتم چه فن  
 شاعری متمم است سیاه دین زمان که هر کی شاعر و استاد شعر است پس دماغ را پر کند و خوشتر



درین طبقه شمردن خود را از منزلت خود فرود آورد و نسبت زحماتی است بی منفعت بل مضرتی با حسرت بنا علی  
ترکش گفتسم و در سلک بلید طبعان منسلک گشتم ده سال پیش در اگر صحبت این حق آگاه  
لازمست کردم باین فن کمتر کس پروا ختم لیکن مرا اعتراف است که اکنون اگر گفته من ذوق و بهرکت  
همان صحبت است و حاصل همان ملازمت - تقریباً درین مقام چندی از ابیات خود بر میگذازم

مقام راحت جان گوشه خراب است	که بخود نیست درونی ریانه طاعت
غلام همت آن رندی کشم که مدام	بی سلامت او شیخ در مناجات
بهوش خدمت اندان کن شراب نوش	که این وسیله تلانی جله آفات
میوش چشم بصیرت در یخچان غافل	که ذره ذره بی هوشتیار آفات
اگر خدا طلبی از خودی خود بگذر	که از خودی بخندای بی مناجات

حسن سپاس خداوند نعمت خود کن  
که در کلام تو از لطف خاص برکات است

ای داور داوران پناهی	خسته جگر بمن ننگا به
سلطان نکند گذر بدرویش	آری چه بود که گاه گاه
تا چند نظر در رخ داری	زین بند خسته تبا به
کس دید چو من که اسی قلاش	نی مثل تو شاه کجلا به
فریاد ز دست هجر فریاد	با که کند چه برگ کا به

تا کی پرسی که این نغمه چیت  
مسکین حسن است داد خوا به

پارسال که بدیدن جشن قیصری دلی رفتم و در راه به اگر مرا عید قربان شد این ابیات بجهت نوش  
ره آور و ساختم خوش کردند و تحسین بلین فرمودند

عیدت جان و دل سرتانی فکنم	پیمانه هاشم بی مستان دعا کنم
خود از خم بجلقه زندان پاکباز	وز در و دل ترانه دلکش ادا کنم
خود میرزم بکوی خرابات پامی کوب	هر چه پاس منت باد صبا کنم
عمریت که ز خمار مراد در سر گرفت	خمهای می از پیرمغان التها کنم
عزم زیارتت و عجب نیست که ز طرب	در پیرهن نگنجم و جامه قبا کنم



دیدار تست حاصل از عمر آنچه هست	کافر شوم اگر بطر لقیست ریا کنم
دولت سرائی پیر مغال حاجی راحتست	سر بردش نناده نہ دیگر جدا کنم
دانی حسن کہ از مد و بخت سازگار	
در بار گاہ گر برسم من چیا کنم	

چون حال درین ایات اشمال داشت اثری تمام در حصار مجلس پیدا کرد و من در پیراہن خود نمی گنجیدم روز کی چند بران گذشت کہ یکی از یاران طریق بمن نوشت کہ حضور عالی در بعضی از اوقات این ایات میگویند و خوشوقت می شوند الحمد للہ علی ذلک آدم برین کہ مجلس سماعش دیدم خدایش نصیب بہر طالبی فرماید اہل مجلس ہمہ روز انوار بابت شستہ و لب از سخن فرو بستہ چشم بند و گوش بر آواز قوالان مقام شناس غزلہای نیکوچہ از شمس تیر و مولانا روم و چہ از واقف و حافظ شیرازی خوانند و تکرار الفاظ شایستہ و ادای بایستہ ہوش مستعان می ربایند یکی را از مسرت وصل مقہ کبک در می برب و دیگری را از سوز ہجر دست بر سینہ و جگر در تاب و تب کی از بادہ وحدت مسرت و مدہوش و دیگری را شاہ مراد در آغوش کی پروانہ صفت خود را بآتش دادہ و دیگری مثل بلبل زبان بنا لہای زار کشادہ چنان می نمود کہ ملائک از آسمان طبقہای نور بر فرق مجلسیان می ریزند و مقدسان ملا علی تقییم این حق پرستان را بہ بخیرند بسوگند گویم کہ در مجلس سماعش هیچ کسی را ندیدم کہ جامہ بر تن دریدہ یا پانچہ بر سر و زانور سانیہ باشد جوانی در حلقہ مریدانش بود کہ در سماع اورا احتفاظ نفسانی روی نمود چون شیخ بران مشرف شد اورا از سماع منع فرمود در یک مجلسی مرایا دست کہ این بیت در سماع ہنگامہ قیامت بر پا کردہ بود سہ آباد ساخت در دو تو ویرانہ دلم بہ تعمیر کرد عشق بنای خراب را پاد و در دیگری این اشعار

بر سر کوی تو چند آنکہ نظر کار کند	دل و دین ست کہ بر یکدگر انداختہ
نیست یک سر و درین باغ بر عنائی تو	بسکہ گردن بہ تماشای خود افراختہ

روزی در موضع معانی میرفتی میوار را کہ نسبت باین سلسلہ درست میداشت مدعو و بعد از عشا یاران سماع کردند تا آنکہ موزن بانگ صبح برداشتند انداختند کہ شب کجارت و چون نماز خواستند و امام اللہ اکبر گفت خروش از نہاد مقتدیان برآمد و لما گرم بودند و سینہ ہا پر از آتش یکی بیخود نعرہ اللہ اکبر میزد و دیگری از قیام بر زمین افتاد و حالتی عجیب بود کہ در بیان راست نیاید چون افاقہ دست داد مگر رتحریمہ بستند و ادای فریضہ خواستند از نیگونہ ماجرا ہا بچشم دیدم کہ در



سلف از اکابر قدما مشهوراند. دیگر از همان عالم است که آن عارت ربانی به تکلیف برادر علاقی که در شهر آگره  
رئیس اعظم و معافید ارست متاهل شده و خداوند کریم فرزندی عطا فرمود که در صغر سن  
آثار رشد و سعادت از دیدار پرانوارش تابان هستند و محبت و اخلاق در طبیعت آن پاک نژاد  
نمایان خوشرو نیک زبان نیک خو شیرین لب که در ظل عاطفت خاص پرورده و تربیت خاص  
در و اثر کرده در معقول و منقول از کتب درسیه متوسطه بالا گذشت و امید واثق است که از تحصیل  
عالم ظاهر فراغ حاصل کند و بعلم حقیقی موردی متوصل شود خداوند بزرگ عمرش در از کناد و بر مقاصد  
کونین کامیاب بحق النبی و آله الامجاد

### تقریظ منشی محمد عمر در از خان

چونکه طبیعت حق طویت این عقیدت کیش همواره مقتضی آن می باشد که خاک قدم مہمیت از دم ویش  
سر چشم عبودیت گرداند و بهمین ملازمت کیمیا خاصیت ایشان سعادت دارین در یابد روزی  
بر بهری بخت و بیادری طالع بلازمت بهره اندوزان ملاک نشان سیدی احمدی جناب هوگو  
سید مظفر علی شاه صاحب شرف اندوز شدم دیدم که آثار کمال بر جنبش پیدا و انوار اجلال بر  
پیشانیش هویدا کشف اسرار غیبی و اسطه تک بیانی او و صراحت حقایق لاریبی شعار لیت لسانی  
او پیشقدمان معرفت در ماندگان کوی رسائیش و فرماندگان کوی تحقیق برهنائی او مقتدای  
مراحل الوہیتش تصوف و رعب پیشه در اشارات ابروان معرفتش و معرفت تصوف کیش از ایمان  
چین جبین عرفان طرازیش دلش مورد ملائکان باطنش مصدر کرو بیان رسائی و ہمیش فرشتان  
و حدانیت و صفای عقلش در قایق شناس حقیقت زہی پاکذاتی که شب به بندگی میگذازد و خمی  
خوشتید صفائی که روز بمصلا پر دازی می بر آرد و می نیست که دم از یاد الهی زند و نفسی نیست که  
یک نفس از بندگی ایزد تعالی بسر نرود گمشنگان طریق ضلالت از پیراشکی او پیرایه راستی در بر و سیستان  
خواب غفلت از آراستگی او کلمه بیدارختی بر سر بار یافتگان زیارت بتاثر صحبتش از دل خود فراموش و  
فیض یابان دیدار فیض آثارش سماع و جہان وحدت در ره گوش صحبتش مقناطیس قلوب باجاست  
شیرین کلامش ہمیشیان را اثر کیمیا حید احمی دین و کاشف شرع متین ناظم سر رشته نظم و نشر  
مقتدای فضل عصر ز باغم راجه یار که لفظی از توصیف ذات و صفاتش بگوید و خامه ام راجه تو انا  
که حرفی از توصیفش بر طراز وجودش از خاندان قادریه نظام حیشی است و تخلصش در تصانیف  
کلام حق اللہی ظهور کلام معجز نظام با عرفان و مساز و مقصود التیام قال بحقایق قرآن ہمارے فوج



رسانی نیست که تا در بحر حقیقت غوطه نزنند گوهر پر معنی مضامینش از صدف تمهید بدست نیارند  
و نه عقل آرائی است که تا شپردل در هوای معرفت نپروند فهم از ادراک تصنیف معانیش بال و پر  
نگشاید اگر درین زمان ظهوری می بود تا از ادراک کلامش داد و طور می داد و اگر انوری می بود تا از  
مضامین متینش نوری برمی افشاند- ایاتی چند که من تصنیف خود زبان الهام بیان فرموده اند  
بفیض رسانی هر خاص و عام بجلوه تشبیری آرم و نشیدهای چند که از ته دل صفات منزل بمنصه ظهور  
رسیده بموقف اعدان به بهره اندوزی عوام الناس بخیطه تسطیر میدهم

کلام فیض نظام خاص حضرت الهی قدس سره الغفر

غفور رحیم ارحم الراحمین  
مقدس ازان هر چه دایم ترا  
معلی ست ذاتت ز دریافتن  
له الحمد و الحمد و الکبریا  
بخود هستی و هست هستی توئی  
که غیر وجودت بیشک عدم  
همه خوبی و حسن زیبا توئی  
تو محبوب و مقصود عالم توئی  
خداوندانی و اعلی توئی  
و هی عزت و دولت جادوان  
که هست عذر من بدین از گناه  
که جز فقر چیزی ندارم فقیر  
تو بنده نوازی و من بنده ام  
گناهگارم آمرزگارم توئی  
سرافکنده افتاده در راه تو  
خداوند و مولای من دستگیر  
دعا از من است و اجابت از تو  
طفیل نبی است و آل رسول

قل الحمد لله نعم المعین  
منزه ازان هر چه دایم ترا  
محال است با خود ترا یافتن  
بری ذاتش از تحت ماسوا  
وجود بلند می و پستی توئی  
وجودت اصل حدوث و قدم  
بهر رنگ و بوی جلوه فرما توئی  
تو معبود و مسجود عالم توئی  
شهنشاه اعلی و ادنی توئی  
گداز کنی با دستان جهان  
چه عذری بدرگاهت ای پادشاه  
بدرگاه سلطان چه آرد فقیر  
من از معصیت سخت شرمند ام  
خداوند و پروردگارم توئی  
گدای دعاگوی درگاه تو  
کسی نیست جز تو مرادستگیر  
گرامت ز تو هم عنایت ز تو  
به الهی آمدند ای قبول



وله	
من ندانم جز تو دیگر داری ظاهر و باطن ندارم غیب تو از تو میخوانم صراط مستقیم من نمیخوانم خلاص از بند تو حسن تو پیداست در هر ذره	جز تو مولائی ندارم دیگری غیر ظاهر من نه بین منظر نفس دارم سرکشی غار ملکی زانکه سودای تو دارم در سری اگر بین چشم عالی منظر

نیست جز تو در وجود و در شهود جز تو الله ندارم دیگری
--

صلوة و سلام

الصلوة ای حرمه للعالمین الصلوة ای بوم شاه انبیا الصلوة ای سید خیر الانام الصلوة ای صاحب الکتاب الصلوة ای گوهر درج صفا الصلوة ای قبله ارباب دین الصلوة ای آفتاب رهبری الصلوة ای فرش تو عرشین الصلوة ای معدن فضل و کرم الصلوة ای جلوه حسن ازل الصلوة ای اسم اعظم اسم تو الصلوة ای قبله جامع توئی الصلوة ای مقصد و محبوب ما الصلوة ای ستره الهی توئی	والسلام ای مقتدی مسلمانین والسلام ای رهبنمای اصفیا والسلام ای سرور عالی مقام والسلام ای شافع یوم الحساب والسلام ای ماه برج اصطفا والسلام ای کعبه اهل یقین والسلام ای حجت پیغمبری والسلام ای چاکر ت روح الامین والسلام ای مخزن جود اتم والسلام ای نور ذات لم نزل والسلام ای جان عالم جسم تو والسلام ای نور ایمان توئی والسلام ای مطلب محبوب ما والسلام ای شان مولائی توئی
--	---

بادشاه

مطلب

نعت	
حسن ازل جمال محمد است	نور ابد کمال جمال محمد است



وحدت عبارتست از نور محمدی	قرب خدا از قرب اصال محمدست
ذاتی که عقل و فهم نیابد از نشان	آن ذات چیست معنی حال محمد است
احسان فضل و رحمت حق ذات مصطفی	لا تقنطوا ببيان خصال محمدست

ایضا

خیر الوری صدر التقی نجم المدی نور العلی	شمس الضحی بدر الدجی یعنی محمد مصطفی
آن کاروان سالار دین و ان ستمه للعالمین	آن مقتدای مسلمان و ان پیشوای انبیا
جنت نشان کوی تو و الشمس ایما سوی تو	واللیل وصف نوی تو خوبی رویت و الضحی
اسم تو اسم اعظمی جسم تو جان عالمی نه	ذات تو فخر آدمی شان تو شان کبریا
در ولایت را صدق برج نبوت را شرف	ایجاد عالم را سبب مقصود و محبوب خدا
آن سرور عالی هم و ان صاحب سیف و قلم	عز العرب فخر العجم کرم کان سخا
ذکر تو در هر منزلی چون شمع اندر محفلی	ذوق تو اندر هر دلی چون مشعل ظلمت ربا

بدعوهم داعی تویی مادی و مولائی تویی  
مقصود الله تویی یا مصطفی یا مجتبی

ایضا

ریشک جو رو ملک حسرت مرنمای	رواق شیرینی و زینت بیت الهی
جلوه نور قدم باعث خلق آدم	سرور عالمی و سید عالی جای
عارفان را بود از ذات تو وحدت	نیست غییر از تو خدا دانی حق آگاه
مستگیر همه بنده نواز اشاها	مرشد شان خداوندی و شاهنشاهی
و کرم محبوبیت از ملک بود تا ملکوت	فکر مطلوبیت از ماه بود تا ماهی
غیر ابد تو اتمام طی مراحل مشکل	وقت آنست که نطف تو کنده می

ذات والای تو و الله درین ملک وجود  
محض فضل است و تمامی کرم الهی

ایضا

یا رسول الله کرمی سیدی	انت مولائی حبیبی مرشدی
یا جمال الله یا نور الهدی	یا حبیب الله یا خیر الوری



مشققی یار حرمه للعالمین یا محمد مصطفی یا مجتبی ای محیط فضل و احسان و کرم یا ملاذی یا معاذی یا مجیب لطف فرما نشان رحمتی توئی	یا شفیع الاولین و آخرین مقصد و الشمس نور و الضحی ای شمع عز العرب فخر العجم مستغنیتم مستغنیتم مستغنیتم دستگیر ای فضل ربانی توئی
اس زور گاهت میجانی دهند قرب الله و مولای دهند	
ایضا	
قبله حاجت خود روی شامی بینم دین و ایمان و دلم گشته فدای است کثرت آئینه وحدت شد وحدت کثرت مرشد وادی و مولای دو عالم هستی مستغنیتم بدر دولت شاهنشاهی دستگیرم بخدا جز تو مددگارم نیست	اندرین آئینه من ذرات خدای بینم جان خود سوی تو چون قبله نامی بینم این عطا نیست که از لطف شامی بینم در گمت قبله و محراب دعا می بینم روزگار نیست که از چرخ بجامی بینم منظر ذرات خدا ذات ترا می بینم
قرب الهی و مولای و شاهنشاهی در گدایان تو این فضل و عطای بینم	
ایضا	
دلاطقی حق نیست بی ریای باش اگر تو دولت جاوید آرزو داری اگر ز دوست جفا میرسد وفا می کن	اگر مختصر از هر چه با خدای باش گدای در گدای مصطفی می باش ترا نصیب همین است در رضای باش
بیا بیا که تماشای حسن الله بین در آئینه خویش و خود نامی باش منقبت حضرت امیر علیه السلام	
بنده ام از بندگان علی رضی من چه گویم در شایسته امیر المومنین	از علایمانت علامم یا وصی مصطفی صاحب طه و یسین ست مدح شما



حیدر کرار و صفدر حامی بن متین لافشی الا علی لاسیف الاذوالفقار سرور عالی هم مولای قزو فضل و کرم مرشد و مولای من اندر طریق حق پسند کامیاب از آستانه یا امام المسلمین دست گیرم از برای رحمة للعالمین	شاه مردان شیرزبان امیر لافشی سیکنم در دوزبان تانغ گرد و هر بلا در شریعت پیشه اندر طریقت مقتدا هست کامل بهما مخصوصات حق نما هر که او بادشاه و اولیا و اصفیا رحم فرما بر من از بهر شهید گرد بلا
--	--

و رد ائلهی ست یا مولای علی مولای علی  
یا علی مشکل کشا مولای علی مشکل کشا

ایضا

من نه از غیر تو و الله متنا دارم حلقه شاه ولایت ز ازل برگزین زاهد از چه کنم توبه که از روز ازل	چشم امید کرم سوی تو شاها دارم خواجیه هر دو سر امشد و مولادارم ساقی ماه و ش و ساغر و مینا دارم
--	---

در شان حضرت امام حسین علیه السلام

قره العین مصطفی مد دے قبله بجان اولیا مد دے محرم راز کبریا مد دے رونق بزم مصطفی مد دے قوت بازوی امام حسن روح زهر او نور چشم علی چشمه فیض فضل رحمت حق	راحت القلب مرضی مد دے نور ایمان اصفیا مد دے صاحب سر مصطفی مد دے زینت خانه خدا مد دے همت شاه لافشی مد دے ای دل و جان مصطفی مد دے بادی خلق رہنما مد دے
--	--

لطف فرماے حال ائله

ای مددگار دوسرا مد دے

در شان حضرت غوث پاک رضی الله عنه

غوث اعظم مددگارش جیلان مد دے شاه والا جسی سید عالی نسب	شاه شایان مددش پیکان مد دے رازدار ازلی کاشف پنهان مد دے
---	--



گوهر درج صفا شمع شبستان به قبله اهل کرم کعبه ارباب بهم پادشاه دو جهان قبله اهل عرفان چشم امید کرم سوی تو دارم شایا	معدن لطف و عطا چشمه احسان مدی صاحب جود اتم نایب حان مدی نور یزدان مدی مهر رخشان مدی از کدایان تو ام فضل نمایان مدی
مرشد و بادیه الهی و مولاهستی لطف فرمای سوی حال مریدان مدی	
در منقبت حضرت خواجه بزرگ ضی الله عنه	
ای تاج بخش شاه و گداهر گدای تو مشکل کشا و قبله حاجات عالم است مولاد مرشدی و خداوند نعمتی از زمین بهت تو رسیدم بکام دل ای منظر جمال و کمال محمدی به	آئینه جمال الهی لفتای تو مخصوص استمانه و دولتمداری تو دیگر شفیق حال ندارم سوای تو شد و تکیه دست کرامت نمای تو ایمان اسیر تو دل و جانم فدای تو
اللهم است حاضر حضرت بصدقیان مشتاق لطف منت وجود عطای تو	
در منقبت حضرت محبوب الهی رضی الله عنه	
یا نظام الاولیا و الدین صد صفا حجت حق است سو خلق ذات پاک تو آستان قبله و حاجت روا عالم است هست سلطان المشایخ مرشد مولان	قره العین نبی شان علی مرتضی ای امیر کشور و فقر و امام اولیا رحمت عالم تو مبدول است بر خالق خدا آنکه محبوب الهی هست تو آتش حق نما
کستدین از بند گانت بنده الهی است یا نظام الاولیا و الدین و صدر صفا	
در تو حمید	
در پرده عیان هستی و بی پرده نمائی که شاه جهانی و گمشدگی گدائی که عشوه نمائی و گمی ناز و کرشمه	هم نام و نشان اری بی نام و نشانی از کون مبرائی و هم کون و مکانی که فتنه و آشوب گسی راحت جانی



مولای دو عالم شده در شکل محمد	جانان جهان هستی و هم جان جهانی
که عابد و گه زاهد و گه عارف کامل در صورت الهی و هم سیرت آنی	
نقاب از روی خود بردار و بنما و زیبارا ز اسم و رسم خود بگذر و نظر سوی مسمی کن ز صوت سکوت معنی شود معنی سکوت است ز خورشتن بجای پختن است این مریضها کن ملک حبیب تو مستقر من از عشق تو ده و ششم	لکن پنهان با سما و صفات خودستی را بجز آنی نه بینی قطره و امواج دریا را که بعد از رفت و آمد میتوان استن اشیا را خلاص از بند هستی شو تا کن این من مارا ندام کار با ساقی نخواهم جام و مینا را
خبر از خود نمیدارد بجز عشقی بنمیداند ز الهی سپرس احوال دنیا را و عقبی را	
از برای حل مشکل یاد کن الله را نسبت هستی بخود هرگز کن گریط لبی راه سستی نمود محض از فضل و کرم	حرز جان خود کنی نام رسول الله را تا بدانی ستر لا وجود الا الله را بر صراط مستقیم آوری این گمراه را
ای جمال با کمالت هست نور لم یزل عکس حسن روی تو نور کسیت مبر و ماه را	
عزم سفر چرا تو سوی بحر و بر کنی حسن انزل بصوت و معنی ست جلوه گر آئینه حقایق و مرآت حق توئی چون رویت حق است بجای معنی شهود غافل مشو زیاد حق اندر طریق حق نسبان غیر گر کنی از یاد حق بکن	خود را بحق رسانی و از خود سفر کنی غیرش کجا که دیده بسوی دیگر کنی خود را بخود نمائی و بر خود نظر کنی حق را بحق ببینی و با حق بسر کنی اسمش بگیر تا بسطی گذر کنی خود را بدین طریقی یقین بهره در کنی
الهی عوض حال تو بیا هیچکس مکن و در می کنی بحضرت خیر البشر کنی	
نام خدا بس و جمالی رسیده ای نوبهار گلشن هستی جمال تست	در گلشن وجود گل نو دیده خود را بدین چرا تو بهر سود دیده



دانی که هست قرب خدا محض هست	اند طلب اگر چه تو محنت کشیده
محتاج شرح نیست که گویم سال دل	ای شیخ خود تو حالت پروانه دیده
ای گل کجا ز ناله بلبل ترا اثر	گر چه هزار ناله ز بلبل شنیده
اللهم عرض حال خود از ما مکن و رسیدن روی که دیده که تو از خود رسیدی	
ز کوی دوست مرود دل ترا شفا اینجا	که در تو هم از اینجا است هم در اینجا
بخاک پاک رد دوست می نشینم و بس	که غرض جاه من اینست و فخر با اینجا است
عبادت که در و ذوق بندگی نبود	هزار حیل درین است مصداق اینجا است
نه اعتماد برین چرخ سفاک پرور کن	که جو و ظلم و ستم مکر و هم جفا اینجا است
رضایتی بهی که رضای حق خواهی	مدار کار برین است مدعا اینجا است
جناب پیر مغان جان فیض ارشاد است	هزار مکرمت و رحمت خدا اینجا است
بین در آئینه خویش حسن الهی بیا بمیکده جام جهان نما اینجا است	
جان ز افدای دلبر جانانه کرده ام	این کار و ولست که مردانه کرده ام
زاهد برو که کار تقوی و زهد نیست	خود را حواله ساقی و پیانه کرده ام
دارم کلاه خسروی اندر لباس فقر	این حاصل از گدائی میخانه کرده ام
نه حق حجاب خلق و نه خلقیست حجاب حق	من سیر جمع و تفرقه شاهانه کرده ام
اللهم آنچه دوست بگوید قبول کن من این ترا نصیحت شاهانه کرده ام	
محصول عمر خود بخزایان ادا ایم	در بندگی پیر مغان ایستاده ایم
باترک نه دو خرقة سالوس کرده ایم	روی نیاز بر در ساقی نهاده ایم
ساقی بیا که شاهد ما در گنا راست	زاهد برو که در طلب جام و باده ایم
سکر محبت است که هرگز نمیرود	سر مست و بخودیم که از عشق زاده ایم
بیرنگیست اصل همه رنگهای ما	با یک حقیقتیم که بیرنگ ساده ایم
اللهم ایم و بنده درگاه دوستیم	بر آستان سرور دین اوفتاده ایم



گوهرم لیکن زنیسان نیستم چشمم واکن سوی من تابشگری حق نمایم سیدهم از حق نشان سر من حق است و سر حق منم هستی من صرف شد در ذات حق گرچه من پیدا و پنهانم و لے نی بهار و نی خزانم در جهان ستم از حب مولای منست در دین حق است و در نام حق است چشم من سوی خداوند من است	محض نورم مهر تابان نیستم ظاهر و در خلق پنهان نیستم من خدا گویم غر بخوان نیستم راز دارم رازجویان نیستم بیخودم گریان و خندان نیستم مطلقم در بست عرفان نیستم کاستان گل بدایان نیستم هم نشین می پرستان نیستم غیر حق خوانان در مان نیستم گر و خلق و سوی شایان نیستم
---	---

صورت اسمی و مولای امده  
من نیم در ویش و سلطان نیستم

طالبان را دین و هم ایمان منم عالم علوی و هم سفلی منم نیست جز من در وجود و در شهود حسن عالم پر تو حسن من است چسیت عالم منظر اسمای من او منم یا من ویم یا من منم ذکر و هم مذکور و هم ذاکر منم	عاشقان را درد و هم درمان منم صورت و هم معنی قرآن منم هم تدبیر و محدث و امکان منم عالمی را جان و جان را جان منم کاذر و هم ظاهر و پنهان منم هر چه گوی با یقین ان آن منم عارف و معروف و هم عرفان منم
---	---

ظاهر و هم باطن اللهیم  
صورت و هم سیرت پاکان منم

هستم چون حباب می بینم من که مشتاق دیدن آبم عین دریا است قطره و امواج نسخه نامه اسمی ام	این نمایش سراب می بینم عین دریا حباب می بینم جمله آب است و آب می بینم ذات خود را کتاب می بینم
---	--



<p>بنمودی هست مسترب ا لله خود نمائی حجاب مے بینم</p>	
<p>در حجاب آن جمال می بینم گاہ پیداو گاہ پنہا نم نیست مجبور از حقیقت خود</p>	<p>بے نقابش محال می بینم ہر دم طرفہ حال مے بینم جلہ اندر وصال مے بینم</p>
<p>صورت حق نماست ا لله در جالش کمال مے بینم</p>	
<p>تاریخ طبع اول از نتائج طبع شاعر فصیح زبان منشی غلام محمد خان رہا اکبر آبادی</p>	
<p>راہ گفت تاریخ طبعش چنان</p>	<p>کہ دیدم غزلیہای معجز بیان</p>
<p>قطعه و رباعی از مولوی محمد کبیری عظیم آبادی کہ مشتمل بر تاریخ طبع اول است و حضرت الہی و مولائی سفارش باحق آن نبشتہ بودند ضمیمہ این کلام در نظام مسیگر دواز مطالعش قیاس توان کرد کہ حضرت الہی را در حسن اخلاق وسعت تاجہ غایت بود را قم الحروف حسن را حسن ادب بر آن آورد کہ نقل عبارت مکتوب مرسلہ تملکہ آن کند باسمہ العلی الاعلی</p>	
<p>کو تیغ کہ تا فرق فلک را بشکا منم</p>	<p>تا چند مرا از توجہ داشتہ باشد</p>
<p>بمضور پر نور حضرت شاہ صاحب قدوہ ارباب توحید اسوہ اصحاب تفرید موصول اہل تقلید بسر منزل تحقیق سر دفتر سیاحان مراحل تدقیق ملاذ المتصوفین عمدۃ الموحدین لازالت شمس کمالا تم بارقہ و اقمار افاد اتم شارقہ</p>	
<p>تسلیمات نیاز مند انہ رسانیدہ نقاب کش خفا از وجہ شاہ مد عامی شوم کہ دیر وز اشعار آبدار بذریعہ شفقتی حافظ محمد جان صاحب سامعہ افروز و باصرہ نواز این ذرہ بمقدار گردید الحق کہ بمنطوق کلام السادۃ سادۃ الکلام چہ قدر موافق مذاق جرعه کشان نخبہ توحید و بمطابق ذہنہ سرستان بادہ تفرید افتاد ہر بتیش دفتر معرفت و ہر مصرعہ عشق کاشف رموز حقیقت راست میگویم و یزدان نہ پسندد جز راست و لسان الغیب حافظ شیراز از زبان حقیقت ترجمان و ارادت خود میگوید و بسر و دفات در دالغیر مستحان را بوجد می آرد بندہ کہ مخلص و برینہ و نظر بخصیتی کہ آن عالی جناب را با حضرت سیدنا و مولانا امیر ابو العلام اللہ علیہ</p>	



و علی آباء الطاہرین حاصل ست نرد ارادت می باز دیک قطعہ و یک رباعی مشتمل بر مادہ تاریخ گفتہ  
بر قرطاس پارہ نوشتہ بنور داین نمیقۃ الضراۃ میفرستد امید کہ بقبولش افتی رخبت مذکوار گاہ  
بنسایت کلام محققانہ سرفراز فرمایند و اگر در آگرہ اخبار این ابیات فقیر مطبوع شود جادار و بولہ  
ملاحظہ خدمت حافظ صاحب مدوح فرستادہ آید تا بجائہ اش خوشوقت شوند و ہمین کہ موشم بر کار  
می آید برای زیارت مزار پیرانوار مولای خود حاضر می شوم زیادہ نیازست و ادب صاحبانہ  
والا تبار سلام و دعا قبول فرمایند۔ الحقیر محمد یحیی ابوالعلائی از عظیم آباد پٹنہ محلہ املی اسحاق

قطعہ

شبی کہ نسبت پیران پیر دستگیریا درین عالم عبور بحدت آن کی گروت بود کامل ترین اہل تحقیق اندرین قران نمود آسان بزور ہمت مردانہ شجیش فرستاد از کرم سویم غزلما آن فی حق کلامش دیدم و بخیدم و از جان پسندیدم زستانہ سخنانیش شدم مست و بھی گفتم صبا در خدمت آن پیر کامل بخوان ہمین مصراع یکی همچون دودی باشد کی بگذار و تا کشش	رساندہ طالبان حق تعالی را بمنزلہا جہانی خشک لب مردند بر اطراف ساحلہا اگرچہ در جہان بسیار افزاوند کا ملہا براہ طالب تحقیق اگر افتاد مشکلمہا بیان فرمود سر وحدت مخلص محفلہا زہی قول و زہی قائل ہمہ حق ضد طلبہا الا یا ایہا الساقی ادرکاسا و ناوہا کجا دانند حال ماسکسار ان ساحلہا مذاق اہل وحدت کن رقم بر لوحہا
---	---

رباعی

از شاہ مظفر علی اسرار بچو تاریخ چوبنگری غزلما می او	توحید با شعار چ خوش گفت نکو واللہ سخن اہل حق این باشد گو
--	---

قصیدہ در سب عالم اسرار الہی و مفتی مسند شاہی قاضی ابوان معرفت حاکم دیوان حقیقت خلاصہ  
خاندان مصطفوی و نقاودہ دو دمان مرتضوی سیدی سندی حضرت مولانا سید مظفر علی شاہ صاحب اللہ  
قدس سرہ العزیز کہ راقم بحسن ظن خویش ز انومی ادب بخدمت آن برگزیدہ حق تہ کردہ بود۔

قصیدہ

راقم میرزا خادم حسین المتخلص برئیس ولد میرزا زین العابدین مرحوم رئیس اکبر آباد ای ز نور کشف تو روشن زمین و آسمان	رہر و راہ شریعت رہنماے گمراہان
---	--------------------------------



ای فروغ حسن توشیح شبستان جهان مرکز کاف کرامت قدوه کون و مکان کنج اسرار حقیقت بر همه گشته عیان قل پاکت سایه شیر خدای دو جهان طائر سدره بسیر عرش بردش میهان دید ه بکشا از خم محراب در کن امتحان چرخ هفتقم زیر پایت ای شهنشاه جهان ماهی بحر لطافت در دهن داری زبان بلبل سدره سرآید در گلستان جنان منبر عرش معلی ای مسیحای زمان راز علم معرفت گوئی عیان را چه بیان ما من صبر و رضا تسلیم حق را پاسبان می نگنجد از تکلف در قبا جسم جان کیسار اگر د سازد این غبار آستان در شنا حسن فیضت فیض گشته سحر خوان شاعر نازک خیال طوطی هندوستان	ای زلف نور تور و دشمن چراغ آفتاب منظر زهد و عبادت مصدر فیض و کرم خالق ارض و سما چون ذات پاکت آفرید بیعت دست تو بیعت هست از دست نبی چون همای اوج کشف کرد پر و از بلند کنج نظری باریاب بارگاهش میشود در علو مرتبت مرغ تصور پر شکست گوهر الفاظ تو مردم بدامن می کشند از بهار بوستان روی تو گیر و سبق ای سپهر متری مهر فلک را افسری سینه پر نور تو گنجینه اسرار غیب خضر ره گم گشتگان را تشنگان را سبیل سایه دامان چشم فیض تو بر سر کشید خاک پایت چشم اعمی را شود کحل البصر ورود حشر تو هر دم زبان شکر را بلبل گلزار معنی نغمه سنجم ای رئیس
---	---

## ذکر بعضی اسفار حضرت الهی قدس سره العزیز

یاد محرم جلیس بهم سید تراب علی اکبر آبادی سلمه الله تعالی که از وقت ارادت خود تا دم واپسین ملازم  
بارگاه و حاضر خدمت بابرکت بوده اند روایت کنند که چون حضرت الهی قدس سره العزیز از تبریزی  
شریف تشریف خلافت از پیشگاه قبله دین و دنیا مقتدای اولیاء و اتقیا شهنشاه ملک فقر و فنا ملک رقاب  
اهل کلین و بقا قطب معجفت آفتاب حقیقت مسند طریقت رازیب و زین حضرت شاه نظام الدین حسین  
دام ظل هدایت علی رؤس الطالبین حاصل کرده مراجعت با کبر آباد فرمودند مدت بست و پنج سال آنکه  
کم و زیاده بطام تجرید و تفرید گذرانیدند و سلسله حضرت با عظمت پیر و مرشد خود را در دل میدادند و فرین  
عوض مدت یکبار متوجه دهلی شدند و زیارت بزرگان عظام خاندان چشتیه و نظامیه دل خود را آراش  
بخشیدند و دامن دامن فیض باطنی ذخیره جیب و کنار گردانیدند بعد از آن در فرید آباد مسکن این



مسکین را قم حروف را بور و دہایون سعادت ابدی ارزانی داشته سعادت با گره نمودند سر و مفتاح  
 کہ در آن نزول اجلال نسبت این ذرہ بمقتد از شرح داده اند حق بجانب سید من است چون مدتی برین  
 بگذشت ناگاہ بر زبان مبارک رفت کہ زیارت آستانہ حضرت خواجہ غریب نواز قدس اللہ سرہ الغریز کنیم و  
 بی توقفت عزم صحیح شد در آن سفر سید امیر علی شاہ مرحوم مہین برادر حضرت بابرکت نیز رفیق طریق گشتند و بانداہ  
 پانزدہ شانزدہ کسان از خدام حاضر باش خانقاہ سعادت ہجر کابی دریافتند اعنی سیدی میر تراب علی  
 و احمد علی خان بہادر و شیخ غلام محی الدین و حکیم رحمت علی فرزند حکیم رجب علی و کریم خان و امیر بخش  
 و شیخ محمد جعفر و خادم خاص شیخ آبی بخش و غیر ہم بودند چون بمنزل مقصود یعنی اجمیر شریف فارشدند  
 و بمنزل خانہ قریب لنگر خانہ در گاہ عالم پناہ بغرض قیام گرایہ گرفتند یکی از ان مختص بذات بابرکات  
 حضرت الہی قدس اللہ سرہ الغریز شد و بخانہ دیگر ہمراہیان دولت بیار میدند بعد از ان چون حضرت  
 الہی بہ بیت آستان بوسی حاضر در گاہ ملاک آرمگاہ شدند نوبت خانہ حضرت خواجہ غریب نواز بہ نوشتن  
 و مروضہ طاوسی برفق مبارک بجنیدن درآمد در آنوقت انچہ از عنایات خاص حضرت خواجہ ہند اولی  
 و کیفیت نیاز مندی حضرت سیدی الہی ظاہر بود در بیان راست نیاید و تا قیام بود در وزانہ سو چار  
 کرت حاضری در گاہ عرش اشتباہ میسری شد۔ روزی شامگاہ چھوٹی طوائف کہ دوازده ماہ ساعت دوازشب  
 بدرگاہ شریف حاضر آمدہ می سرائید و در اجمیر شریف و قرب وجوار آن دیار شہرت تمام داشت حاضر آمد  
 و بعد منت و الحاح التجا نمود کہ دعوت این کنیز شرف قبول یابد بندگان حضور توقفت نمودند چون  
 اسرار او از حد گذشت و کار بگریہ و زاری کشید شکستگی او را دریافتہ با جابت مقرون کردند او خصم شد  
 و حضرت ایشان رو بہمراہیان دولت نمودہ فرمودند کہ این دعوت دعوت خاندان چشت است اگر  
 داعیہ عرض سماع کرد مقبول و گرنہ ہجو دیگر دعوت ہما بحساب آید بامداد طعام دعوت حاضر آورد بعد  
 از فراغ اولش برداشت و برفت چون نماز پیشین گذاردند بار دیگر آمد و گفت میخو اہم کہ چیزی  
 بسرایم حضرت ایشان فرمودند کہ بدرگاہ عالم پناہ سماع کنیم آنوقت کہ معین و معمول اوست۔  
 آن بیچارہ بگریہ درآمد و ہر دو دست جانب زمینہ در گاہ شریف بر آوردہ قسم خورد کہ مرا از جانب خواجہ  
 بندہ نواز حکم و اشارت است کہ ہمین جا بخوانم حضرت ایشان خاموش ماندند پس مجلس سماع ترتیب یافت  
 و حظ تمام اہل مجلس را حاصل شد این معاملہ در اجمیر شریف شہرت گرفت کہ فلان مجرائی در گاہ شریف  
 کہ بیچ گا ہی مجلس دیگر غیرت امروز بمنزل حضرت الہی سرائید چون تا بیچ عرس شریف نزدیک آمد و  
 قریب بود کہ دائرین از ہر طرف جوق جوق برسند و بعرف ہند آنرا میدنی گویند حضرت مولائی و الہی



قدس اللہ سرہم باستقبال آن گروہ سعادت پڑوہ از اجیر شریف بیرون آمدند اہل مید نے حضور پر نور را دیدہ باہم دیکرے گفتند کہ ہم ایشان ہستند نبیہ حضرت خواجہ و ازین قبیل آنچه بخاطرشان فروے آمد بر زبان سے آوردند و مثل این دیگر معاملات نیز پیش آمدند۔ چون عرس شریف اختتام یافت خاطر حضرت الہی نے خواست کہ از درگاہ شہنشاہے مفارقت گزیند بلکہ جعفری در دولت روز و شب کمون خاطر بود۔ یک شبے از شہا ساعت سے حضور لامع النور حضوری آستانہ ملک آشیانہ دریافتند و بعد تقییل عبتہ علیہ تختی بیاسودند و دیر نبود کہ فرمودند رخصت ازرا شد سرے درین خواہد بود و چیزے دیگر پدید از خواہد آمد بجز وقوع این معاملہ حضرت با عظمت از انجا متوجہ باگرہ گشتند و ہما بخارخت اقامت انداختند مدت بست و چہار سال بسر آمد۔ و آن زمان سن شریف بہ پنجاہ و دور رسیدہ یا شد کہ سید امیر علی شاہ مہین برادر غلاتے حضرت ایشان را حجت نکاح شانے دادند بہمنار اولاد کہ خوش نداشتند چون مشیت ایزدے مقضی شد حضرت یا برکت قدس سرہ العزیز رضا دادند و بعد دو سال از نکاح یوم چہار شنبہ پاس سوم بست و ششم شہر محرم سنہ ہزار و دو صد و ہشتاد و دو ہجرے سید اصغر علی شاہ طالع عمرہ کہ امروز سجادہ نشین ہوسٹ ولادت با سعادت یافتند و شیخ محمد زمان رسالہ را کبر آبادی مادہ تاریخ افتخار یافت موزون نمود۔ و بتاریخ ہفتم شوال سنہ یکہزار و دو صد و ہشتاد و پنج ہجرے فرزند دوم سید فراست علی بوجود آمدہ سے و ہشت روز زندہ ماند و بتاریخ چار دہم ذیقعد ۱۱۹۸ھ رجوع بعالم مضی نمود از ان بعد بست و سوم جمادے الثانی ۱۱۹۸ھ ہزار و دو صد و ہشتاد و نہ ہجرے یوم چہار شنبہ وقت شب ساعت و ختر نیک اختر کنیز فاطمہ طالعمر ہا کہ بے بے عرن ست خانہ دولت را نورانے ساخت سپس بست و دوم ذیقعد ۱۱۹۸ھ ہزار و دو صد و نو و یک ہجرے دختر دوم سعید بکیم متولد شدہ بعد چندی بعد عدم را آرامگاہ خود ساخت و این دو واقعہ ناگزیر حضرت مخدرات را بتقاضائے بشرے متالم ساخت و ہما نادر اصل صورت بشرے بود قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یوت لاحد من المسلمین ثلثہ من الولد فیحبہم الا کالوالد خبۃ من النار قالت امیرۃ عند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او اثنان قال او اثنان۔ و حق سبحانہ و تعالیٰ بقدرت خویش نعم البدل عطا فرمود کہ بتاریخ بست و چہارم شہر ذیقعد ۱۱۹۸ھ ہزار و دو صد و نو و چہار ہجرے یوم جمعہ وقت نماز صبح سید عبدالعلی طالعمرہ تولد مسعود یافت از ان روز کہ حضرت با عظمت ایشان سنت نکاح را برگزیدند بکلم ہن لباس لکم و انتم لباس لہن



سکون و سکونت یہ مجلس اختیار فرمودند چون آئندہ می آمد بیرون از کاشانہ دولت تشریف آور وندی  
و یکپس را محروم از نیل مقصود نگذاشتند و عادت آن شد کہ صبح و شام بالمرہ از مجلس اور کمرہ  
بیرون نشست می نمودند حقائق و معارف از زبان گوہر افشان مے تراوید و حاضران مجلس را تاج  
فیض و برکت می بخشیدند چنانچہ برین عادت مدت دراز بسر آمد و باب افتادہ و استفادہ مفتوح بود  
و سلسلہ بیعت و ارادت و طریق ارشاد و ہدایت دراز - از برادر طریق سید عبدالعلی جعفر سے  
حاضر باش و ملازم بساط دولت روایت است کہ یک سال در آخر زمان بایام عرس اجمیر شریف  
این مقطع بحالت کیفیت از زبان فیض ترجمان بر آمدہ الہی است حاضر حضرت بعدین از  
مشاق لطف و منت و جود و عطا کے تو بہ بر زبان الہام بنیان رفت کہ بر آستانہ دولت حصہ سے  
خواجہ غریب نواز قدس سرہ العزیز رفتن ناگزیر است چہ از زمان دراز گذشت کہ این مناقب  
و مطلع سے اسے تاج بخش شاہ گداہر گدا سے تو بہ آنیسہ جمال الہی لقا کے تو بہ بدون مقطع ہدیہ  
بارگاہ دولت شدہ بود بعد از مرور سال و ماہ امر و مقطعش موزون شد اسرار سے دران خواہد  
این بفرمود و عزم زیارت اجمیر شریف مصمم نمود و تقرر فی سخت پیدا آمدہ بود کہ ہر کہ خیر این تہیہ  
شود بے اختیار آمادہ این سفر مہمنت اثر گردید و اجازت ہمارا ہے حاصل نمود و آخر بقدر چل کر  
ہر کاب دولت روانہ اجمیر شریف گشتند سید اصغر علی شاہ فرزند جانشین حضرت ایشان  
سید است علی شاہ خال خود سید تراب علی خلیفہ عبدالقادر الدنہ حافظ محمد جان - خواجہ وزیر شاہ  
سید وزیر علی - مرزا وزیر بیگ - و مرزا منیر بیگ و محمد عبداللہ خان و عبدالرسول خان مختار و  
منشی محمد عمر و راز خان صاحب تقریظ کلام حضور و ڈاکٹر امام الدین و شیخ غلام محی الدین مع فرزند  
و منشی خورشید علی و راد سے سید عبدالعلی و غیر ہم منسلک یاران ہم سفر ہو و نہ انتظام مرکب  
و خانے ہمہ بردست ڈاکٹر امام الدین بود در اثنا کہ راہ یک شب بمقام سبے پور آسودند  
میر قربان علی کہ رکن مجلس ریاست ہے پور و صاحب بخت و سعادت ست حاضر آمدہ التماس  
دعوت نمود و محول رمراجعت شد چون مرکب و خانے اجمیر شریف رسید سید امام الدین صاحبزادہ  
در گاہ عالم نپاہ کہ سلسلہ ارادت با حضرت با برکت درست دارد و چند عزیزان با مرکب بریلو کی  
ایٹشن حاضر ہو و نہ جملہ مردم این کاروان سعادت را بر سوار یہا ہمراہ بر وہ بمکانے مناسب  
فرود آوردند و بہ سامان بالستہ دعوت نمودند درین میان حضرت متولی در گاہ عالی بارگاہ واقف  
شدہ متنے چند فرستادند کہ مکان مشہور گچہر سے خواجہ صاحب قدس سرہ مکان حضرت ست کرم کیند و



ہمین جا قاضی نمایند حضرت الہی قدس سرہ العزیز خاطر شان نگاہداشتند و بہ کھری نزل دولت  
فرمودند و بے از بزرگان آنجا بر سر وقت رسیدہ بدیدار ہمدیکہ مسرور و محفوظ گشتند و قتی کہ حضرت  
مولائے والہی قدس سرہ العزیز ہمراہے ہمراہیان سعادت برائے استیلام عقبہ پر رفت  
حاضر در گاہ شریف شدند حافظ محمد جان و مرزا میر بیگ کہ مریدان خوش آواز بودند این مناقب  
خواجہ خواجگان باواز بلند خواندن گرفتند اسے تاج بخش شاہ و گداہر گداے تو بہ تا آخر  
و ہر یکے بہ کیفیتے گرفتار بودند چون مقطع را نوبت خواندن رسید چہرہ نورانی حضرت با غفلت چون  
وانہ انار احمد را دریافت و گریہ ہاجم شدت بر حضرت الہی افتاد چنان کہ نتوان بعبارتش آورد و  
کیفیت بجائے تاثیر داشت کہ ہر کسے دید بے اختیار میگفت بعد از ختم اندکے حضور پر نور دست بہ  
چشم بند الیسا وہ ماندند و مردم نیز شرط متابعت بجا آوردند پس حضرت ایشان مرخص شد ہقیامگان  
تمکین شدند و روزانہ حاضرے در گاہ شریف تا قیام آن مقام دستور معمول ماند شبے در مجلس سماع  
شریک گشتند صاحب سجادہ و متوے در گاہ شریف حضور بدولت را با غراز تمام صدر نشین نمودند  
ہر چند خود دل آن نبود کہ ادب بجد غایت مرے بود و ازین ست کہ حضرت الہی گاہے در ہیج در گاہی  
بالائے چو ترہ رفتن جرات فرمودہ اند لیکن در الوقت المامور معذور حکم ضرورت و اشارت  
و قبول فرمان صدر بار گاہ عالم پناہ در صدر نشینی ادب شمر و نہ لختے توقف فرمودند و معاودت  
نمودند بار دیگر در مجلس قل شریف حاضر شدند و بطریق اول اندکے تقاعد نمودہ باستانہ  
فیض حضرت خواجہ غریب نواز رجوع آوردند و الوقت استغراق تمام روے نمود و آنچنان  
تصریفے کامل و عنایتے شامل بود کہ ہر کہ حاضرے شد قد مبوس حضرت الہی میگد دید  
بجواز ان سید امام الدین صاحبزادہ و وکیل و مرید حضرت ایشان بجانب حضرت خواجہ خواجگان  
قدس سرہ العزیز دستار تبرک در گاہ شریف برسم مشائخ عظام برفیق مبارک حضرت  
ایشان و فرزند و بلند سید اصغر علی شاہ ہنادہ علی الاعلان باواز بلند ندا کرد کہ مرا از جانب  
حضرت خواجہ غریب نواز برائے سید اصغر علی شاہ خطاب چشت کے دوٹھا لٹا شدہ است  
باستماع این سخن جملہ حضار در گاہ شہنشاہے رسم تنہیت بجا آوردند و اظہار مسرت نمودند  
و آندم حضور پرنور را استغراق تمام شدہ بود و دل از جارفہ کہ بگفتن در نیاید بعد از سماع  
کہ افاقہ و غمت داو بربان مبارک فرمودند کہ این ہمہ بندہ نوازے و غایت عنایت و کرم  
حضرت خواجہ غریب نواز است و را اشارت شد کہ ہمان مناقب را دیگر بخوانند چنانچہ آنرا



بجوانم و حالتے رفت کہ جوشش و غلبہ و جدرایا بیان بنو و بعد از ختم لختی توقف کرد و درخصت شدہ بمقام خود آمدند و ارشاد نمودند با تلمار مسرت نسبت لفرزند ارجمند سید اصغر علی شاہ سلمہ اللہ تعالیٰ کہ این چنین خطاب تا امروز ہیج کے رانصیب بنو وہ است و این دولت بیدار بنام این فرزند تجت بود اینجملہ بندہ نوازے حضرت خواجہ و نشان قبول بارگاہ جناب ایشانست و اکنون کشف اسرار حاضرے گردید کہ ہمیں ست راقم حروف عرض دارو کہ تصدیق و تائید این حکایت از فرمان و تخط خاص حضرت الہی قدس سرہ العزیزے شوو کہ بنام این غلام درآئزمان و رویافت و نقل آن گذار وہے شوو۔

سید وارجمند ازے سلمہ اللہ تعالیٰ۔ تاریخ بست و نهم جمادی الآخر ازینجا روانہ شدہ و درجے پور یک مقام کردہ تاریخ دوم رجب مع ہمارہ بیان کہ قریب چہل کس از یاران طریق بودند حاضر حضرت خواجہ بندہ نواز شدم و چند ابیات کہ نذر حضور والا کردہ بودم حافظ محمد جان و مرزا میر بیگ و سید عبد العالی بحضور والا سرانیدند آنوقت مجمع کثیر بود از ہر زبان بلکہ از ہر در و دیوار صدای مر جیا و جذا برخواست شور قیامت بپاشد ابیات انیست ۔

اے تاج بخش شاہ و گداہر گداے تو	آئینہ جمال الہی لقاے تو
مشکل کشا و قبیلہ حاجات عالمست	مخصوص آستانہ دولترے تو
مولاء و مرشدے و خداوند نعمتے	دیگر شفیق حال نذارم سواے تو
ازہمین ہمت تو رسیدم بکام دل	شد و تسکیر دست کرامت نماے تو
اے منظر جمال و کمال محمدے	ایمان اسیر تو دل و جانم فدایے تو

اللہ ست حاضر خدمت بصدینار  
مشتاق لطف و منت وجود و عطاے تو

بعد از ان عرض کردم کہ این بندگانند و البتہ و امن دولت مشتاق احسان و کرم حضرت خداوند اند روز دیگر سید ترا بلے را بحضور مرزا شریف خطاب مقبول خواجہ ہر اے میان شد و سید امام الدین را کہ وکیل و مرید فقیر اند خطاب چشت کا دو طہا عطا شد ہزار جان گراے شمار این لفظ مبارک چشت با و و مخصوص باین ترکیب کہ عطا شد۔ تاریخ ششم رجب بعد ختم مجالس حاضر حضور و الا شدم سید امام الدین بحضور مرزا شریف با و از بلند گفتند کہ از خواجہ غریب نواز صاحبزادہ را خطاب چشت کا دو طہا عطا شد خدام کہ در ان ہنگام حاضر بودند ہمہ



مبارکباد دادند و دستار بر سرش بستند و آستان بوس کناہند در وقت میان را دیدم کہ رنگش زرد بود و پیش  
ست اثر فیضان چشت از سرتاپای او متصدی بود و اثر آن ہنوز از چہمانش ہویدا است  
شیر مادر تھا یا شراب کن پے جسکا ہر یہ خمار آنکھوں میں پے و حال فقیرانیت ہے

نامائے مبارکت افتاد بر سرم	دولت غلام من شد و اقبال چاکرم
در دم لطیف نداند دو اکہ من	بی دوست خستہ خاطر بادوست خوشتر
ہر کس غلام شاہی و مملوک صاحبست	حافظ کمینہ بندہ سلطان کشورم

تاریخ ہفتم درجے پور رسیدم و دو مقام کردم خلقے گرد آمدند بضرورت تاریخ دہم باکبر آباد رسیدم صدہ  
جدائے آستانہ شریف و عنایت بنیایت حضرت خواجہ بندہ نواز مرانے گذارد و اکنون از من  
طبع صبر دل و ہوش مدار پے کان تحمل کہ تو دیدے ہمہ بر باد آمد پے خط ہذا بضرورت بعد مشکل نوشتہ ام  
نئے تو انم کہ جدا جدا تو سیم نقل ہذا بشیخ عنایت احمد و شیخ منصب علی و مولوے بدر الحسن رسال  
دارند و از خیر و عافیت شیخ منصب علی نیز مسرور الوقت نمایند۔ اتنے کلامہ بعد اہتمام عرس  
شریف یک روز دیگر قیام کردہ از درگاہ شریف رخصت و بدرگاہ جناب مولانا عنایہ الدین قدس  
پہ جے پور فائز شدند و فاتحہ خواندند میر قریبان علی شرط خدمت بجاء آوردند و ہمان روز مراجعت  
پہ اگر فرمودند چون مدت ہفتہ یا عشرہ بسر آید طعام عظیم ترتیب دادہ بعد فاتحہ جناب خواجہ  
بندہ نواز بزم لیکانہ و بیگانہ دادند۔ و اظہار مسرت و شادمانی تمام نمودند و الحمد للہ علی ذلک

مدح شاہزادہ عالم سید اصغر علی شاہ از راقم الحروف حسن غفرلہ	
دیدار تو جلوتہ اتنے	ظاہر شدہ مرآت حق کما ہے
خورشید نزول بر زمین کرد	شوریت ز ماہ تابما ہے
اے ذات مقدس تو در شخص	لائینا ہے ست در تنما ہے
بر فرق مبارک تو زیب	تاج فقر و کلاہ شاہ ہے
اللہی را تو ستر مکتوم	روح شمع و نور ما ہے
ہم خواجہ و خواجہ راست مقبول	ذات پاکت دگر چہ خواہ ہے

میر نور از باد یارب

چند انکھ حساب سال و ماہ ہے



در تہنیت عطای خطاب ہا بشاہزادہ عالم سید صغر علی شاہ از فکر بلند جناب منشی  
عبدالحی صاحب عرشی رئیس کاکوری سلمہ اللہ تعالیٰ  
ساتی نامہ

بیا ساقیا ساقیا ہاں بیا	باند از ابر بہاران بیا
برہ آب چون آتش مشتعل	کہ باغ بن آذر بروید ز دل
صبا چون عروس سباد رسید	چمن شد بصرح ممر و ندید
بلہ پایچہ سرو بالا زدہ	سلیمان گل خندہ صد ہا زدہ
بیاد پرے ریز در سائین	زبط قطرہ چون زماہی نلین
کہ گویم بہ دیو خود خیر باد	زند ہوش من تحت بروش باد
زمین پر طاوس بین از شفیق	چو منقار طوطے بیا در حین
کہ خون کبوتر شلایین شود	پیالہ از چشم شاہین شود
کنند زورے خود چمانیکرے	چکانہ چمد بچو کبک درے
خرامان رسد تا فرا چنگ من	ہمائے کند طائر رنگ من
بہ گلگون گلبن کہ ہر ابہ بست	نوائے عنادل نکیسائی است
تامل بہ دریا دے یا وہ گیر	بناشدے خسروی جوی شیر
کران قوت مریم بہ ہیانہ در	بہ بنیم مہ ارمنے در شمر
صراے شود گردن حورازو	بزم مم شود شمع کافورازو
در اید قدح مہر مانا بہ سیر	فروز و جہان چون ز قندیل بہ
ز سر جوش پر جوش وہ کام کام	کہ بیرون جہد چون شرار اسام
صد فنا لائے سبد ہاسمن	چمنہا ریا حین فلکما پرن
سرت گردم اے سرو مشر خرام	بکن مجھ از ناز زردشت جام
بکین سیاوش وہ آن خون ناب	کہ گیتی چو چشم تو گر دد خراب
شفق گون فلک پہنہ دشت کین	جگر گاہ سہراب روے زمین
خود این طارم سہرتا کے کند	شعاع ستارہ ستاکے کند
ز صاف عصیر زان بخسم	صبوے زند دہر ہر صبح دم

گلگون  
نام سہرتا

بکین سیاوش  
نام سہرتا



تو پیر خانے بہ ترویج جم	مے کہنہ تر وہ ازین خرقہ ام
بخون ریز زہدم نہ زہید ورنہ	ز موع مے و جام کن طشت قتیق
چہ پیچی بدین عیب و ستار و دلق	خود از دامنم خشک تر هست خلق
دل و دین گردگان بدہ می بدہ	ہلا ہاں بدہ ہیں بدہ سبہ بدہ
باند از پیشین اگر دل نہ	تو داود و ہش کن فریدون تولی
زخم خونہاے فلاطون بیار	زرہ کاسہ راس مجنون بیار
بیاتاہم دو سنگانے ز نیم	ز عقل و جنون دم عیانے ز نیم
کہ برگشت اور اق این انجن	نخواند کسے خط ساغر چو من
بیاساتی اند از انعام کن	خرابات بفشار دور جام کن
خیم حمکہ را بپا لاہم	بخشاے بر قطرہ یم کشم
بقائے چشم کار آزار مے	طلم مے و میکدہ بر کشاے
منے بیگل بدستار زن	بیاد میان زخم بر تار زن
بے خرقہ ہار نامازی کنان	کہ بیان چون من و رازی کنان
بیایند در بزم نوشاہ چشت	کہ در خور مے گوے پرواز بہشت
بقبول خواجہ نیاز آورید	نویدے ز بندہ نواز آورید
بدلہار سد زان پس آگاہے	کز اللہ آندانا اللہ

حضرت عرشی جیف کہ آخر رمضان ۱۰۳۲ ہجری ازین خاکدان ظلمانی بپالم نورانی متوجہ شدند  
 اناللہ وانا الیہ راجعون درین دیار عدیل خود در سخن پارے نداشت و صفات  
 عالیہ ظاہر و باطن در ذات ہمایونش جمع بود راقم حروف را با دوسرے خوش بود از اوقات  
 کہ بچے حضرت حافظ عبد الصمد یوسف مہین برادرش مفارقت جادو اسنے گزید ہمیں یگانہ وقت  
 مونس خاطر م بود کل من علیہا فان و بقی وجہ ربک ذوالجلال والا کرام خدمت  
 حافظ مرحوم تازمانے کہ در اکبر آباد مقیم بودند خدمت حضرت الہی قدس سرہ العزیز از دست  
 بندادند و عقیدت تام و موافقت و احترام داشتند حضرت عرشے مرحوم را نیند بتبع  
 داشتہ بود اللہ تعالیٰ فرزند ان کامگار آن برادران فرخندہ کردار را بمراتب  
 علیہ رسانند



و نیز مروست از سید عبد العلی جعفری کہ مدت ہشت یا نہ سال گذشت بندہ از حسن اتفاق وار و لشکر گوالیا  
 بودم کہ حضور پر نور حضرت الہی قدس سرہ العزیز بدین والدہ حکیم سید اکبر علی رضی اللہ عنہ کہ علالت  
 داشتند بگو الیا تشریف از رانے داشتند و بندہ بفرود تے آگرہ واپس آمد و بعد چندے خود بدست  
 نیز مراجعت نمودند و قصہ حاضرے ہمارا جہ گوالیار و تفرج پھول باغ و ترتیب مجلس یاز و ہم  
 شریف از زبان ہندگان عالی مقام مسموع گشت و دو سال بر آن گذشت کہ حضرت ایشان عزم بڑی  
 شریف فرمودند و ہرکاب دولت شاہزادہ سید اصغر علی شاہ و نیاز مند و یک دو خادم دیگر لودند چون  
 بخانقاہ عالم پناہ فائز شدند شرف زیارت و قدمبوس حضرت با عظمت و قبلہ ادام اللہ ظلم العالمی  
 میسر آمد و شیرینے ہر مزار فائض الانوار جناب شاہ نیاز بے نیاز قدس اللہ سرہ العزیز پیش کردہ  
 فاتحہ خواندہ آمد بعد ازان بحکم اشارت این ابیات حضرت الہی قدس اللہ سرہ خواندم سہ  
 در پردہ عیان ہستے و بے پردہ نہانے بہ ہم نام و نشان دارے و بے نام و نشانے بہ ہر گاہ  
 کہ ابیات با سر ہا گفتہ شدند حضرت با عظمت قبلہ دام ظلل کما لم سرور شدند و جانب حضرت  
 ایشان مخاطب گشتہ و او تحسین دادند و بختی با ہم مکالمت روح افزا در میان ماند بعد ازان حضرت  
 ایشان مخص شدہ بقیامگاہ خاص تشریف آوردند و بیاسودند و پاداد حضرت با عظمت قبلہ دین  
 و ایمان بفرط اخلاق و رسم مہمان نوازے بفرود گاہ حضرت ایشان برکات نامتناہیے از رانے  
 داشتند و شاہزادہ عالم حضرت معین احمد سلمہ اللہ تعالیٰ سجاوہ نشین خود طلب نمودند و تا دیر در ان  
 صحبت فیض موہبت سلسلہ سخن جارے ماند بعد ازان حضرت با عظمت قبلہ دام ظلم العالمی  
 بخانقاہ معاودت نمودند و روز دوم حضرت بابرکت الہی قدس سرہ العزیز از پیشگاہ ہندگان عالی  
 اغراز رخصت یافتہ بمرکب و خانے میرٹھ رسیدند و بخانہ یاران طریق حضرت منشی محمد اعظم سررشتہ دار  
 دیوانے و منشی محمد خلیل خلف شان سررشتہ دار کلکٹرے فروکش شدند کہ از مدت دراز تمنائے  
 قدوم میمنت لزوم داشتند میزبانان جان نثار را جان تازہ بقالب آمد و بدرجہ کمال شادمانیا  
 کردند چہار یا پنج روز قیام بود کہ شاہزادہ سید اصغر علی شاہ تپ کردند و حضرت ایشان را تشویش  
 پیرامون خاطر گردید چنانچہ این حکایت پیش ازین گذشت و از انجا سوار مرکب و خانے شدہ بدلی  
 خانہ سید اکبر زبان کہ مرید حضرت اندر زول دولت نمودند علی الصباح شاہ کمال الدین صاحبزادہ  
 و امام مسجد در گاہ جہان پناہ جناب محبوب اکسے قدس اللہ سرہ العزیز کہ مرید حضرت نیز بودند  
 حاضر خدمت شدند و حضرت با شوق و محبت از دہلے باستانہ ملائک آشیانہ حضرت



سلطان المشائخ محبوب الہی سید نظام الدین زرے زرخش رحمۃ اللہ علیہ رسیدہ زیارت عبتہ علیہ  
 نمودند و مناقب حضرت محبوب الہی قدس سرہ العزیز کہ در میراث الفاشدہ بود یکم اشارت خواندم  
 و خط وافر و لطف کامل حاصل شد بعد ازان حضرت ایشان مراتب بالیستہ آنجا ادا فرمودہ بدرگاہ  
 عرش استیاء حضرت خواجہ قطب الدین نجی راوشے حاضر آمدند و حسب قاعدہ مراسم زیارت  
 و ادب مودے نمودہ ہوا در اختلافہ اکبر آباد تشریف شریف ارزانے داشتند و خود را در تعلیم  
 و تلقین انداختند راقم حروف گوید کہ شاہدین روایت فرمان حضرت الہی قدس سرہ العزیز  
 کہ بنام این غلام صادر شدہ بود و اینجایرادے یا بد۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم عزیز دے سید و از جند  
 از دے سلمۃ اللہ تعالیٰ حقیقت عالم انیس کہ دل من در نیخانے آساید و چگونہ چسپد یاران کہ باعث  
 ماند ہم در اینجا ایشان بودند یعنی از ایشان دور افتادند و بعضی مسافر ملک منے شدند این شعر  
 در بیان حقیقت حال این غریب است کہ مر کو چھوڑ گئے مجکو ہر ہاں تنہا پھرون ہوں دست  
 میں جون گرد و کاروان تنہا مضطرب الحال یہ بریلی رسیدم حضرت قبلہ مد ظلم عنایت بمرتبہ کمال  
 بسذول حال این نیاز مال داشتند و بسے اصرار در قیام من فرمودند غرضکہ بعد دوسہ روز رخصت  
 شدہ بمیرٹھ رسیدم زیر کہ منشی محمد خلیل سررشتہ دار و الدشان منشی محمد اعظم سررشتہ دار  
 صدر الصدور کے ہمہ داخل طریقت ہستند و ہمیشہ در ایام تعطیل مے آمدند و روز بمکان شان  
 مقیم شدم میان کہ ہمراہ بودند مبتلا بہ تب و لرزہ شدند و نوبت سرسام رسید و حال غیر شد ہمان وقت  
 چند شعر در شان حضرت سلطان المشائخ قدس سرہ العزیز ہم بے اختیار از زبان من برآمد اشعار  
 گفتن ہمان بود کہ صحت یافتن ہمان گویا کہ مبتلا بہ ہیج عارضہ بنودند و این واردات باعث حیرت  
 تمام حاضرین شدہ غرض معلوم شد کہ این نیازمند را باستانہ خود حاضر کردن منظور است و اینہم سفر  
 و غیرہ بہانہ بود پس میان را ہمراہ گرفتہ حاضر آستانہ مولائے خود شدم و یکے از ہمراہیان کہ خوش  
 آواز بودند این اشعار بحضور خدام عالی مقام خواندند حال عنایت و شفقت قدیماہ و شکر آنرا  
 کہ ام زبان ادا سازم و قبل از یک روز عید الفطر با کبر آباد رسیدم و مبتلا بہ عارضہ تب و لرزہ شدم  
 و بعد افاقہ بضرورت گویا رفقہ و بعد دو شب و یک روز باز با کبر آباد آدم بنیدانم کہ در کبر آباد  
 چہ کار دارم باوجود آنکہ ازین شہر نفرت تام دارم و ترک آن بخوانم زیادہ ازین افسانہاست  
 و ہموار دے ست کہ شش یا ہفت سال گذشت کہ ابو الحسن تحصیل در ضلع ہر دوئی ماکلاوت  
 یعنی راقم حروف عرائض چند بحضور فیض مہمور ارسال داشت و بتیغے گردید کہ آب و ہوا اسے



این مقام ہر دولی خوش بست اگر چہ شرف مشرف شود موجب افتخار ہاست چون اصرار و الحاح بہ کشید و جذب باطن کار کرد و بندگان حضرت الہی قدس اللہ سرہ جانب ہر دوئے التفات کرد و اندوختہ شاہزادہ سید اصغر علی شاہ سجادہ نشین و سید میر تراب علی و حاجے محمد علی و شاہ عنایت احمد و حاجی نیکمہ خاتم خدمتگذار شاہزادہ و من بندہ عبد العلی بسطاوت ہمر کا بے مخصوص گشتند و رونہ لکھنؤ شدہ۔ راقم الحروف عرضدار کہ بہ پذیرائے این التماس دستخط بدین الفاظ در یک فرمانے شد۔ تمنا دیدار و شوق مجالست آن عزیز محرم قلب سے ماند اگر در روانی گلبرگہ توقف زیاد شدہ انشاء اللہ تعالیٰ نزد عزیزے رسم آن عزیز بسبب کار ضرورے و نیوے از سفر محذور اند لیکن فقر محذور نیست زیرا کہ در نیجا کارے ندارم کہ مانع سفر و غیرہ شود انتہی۔ بعد ازان بسبب شدت سرما توقف پیش آمد امامزاحم سفر نشد و کاغذ از برا در طریق رفیق شاہ عنایت احمد رسید کہ البتہ حضور پر نور تشریف از رانے خواہند فرمودہ تشویش نکنند و خاطر مطمئن سازند جواب آن کہ بتاریخ ۱۱۔ جنوری ۱۲۵۷ منبثہ آمد نیست۔

اے ہرادر بر تو لطف احمدت	از ان سبب نامت عنایت احمدت
نامہ است کہ مخزن اسرار بود	نقشہ از طبلہ عطار بود
بوئے جانے سوئے جانم میرسد	بوئے یار مہر بانم سے رسد
چارہ در و دل بیمار کرد	جز تو کہ تاند چنین تیمار کرد
شکر تان اے محرم ان بارگاہ	وہ دہے زر کہ وہ نس را از نگاہ
بعد تو میردے بسبب امید ہاست	از پس ظلمت بسبب خورشید ہاست
سردے و سرما غریبان را نجات	بر سر آمد آفتاب آنرا شکست
اگرچہ سرما در سفر بانا خوشست	لیک با خورشید نیکو دلکشست
اگرے خورشید و سردے زمین	مے دہ فصل بہاران را تیزین
تا بود گرمے و سردے را قیام	خوش خوش و فرخندہ باشد السلام

انتہی۔ راو سے نوید کہ پیران کو کبہ دولت بہ لکھنؤ رسید خدمت نشی عبدالحی عرسے رئیس کاکوری با فرزند سید ارجمند عبد القیوم و عزیزان دیگر حاضر ریو سے اسٹیشن براے استقبال ہوئے بحر و زول اقبال از مرکب دھانے ہمراہ بودہ در قیصر باغ فروکش کنا بند و یک شب در و درازم تمام پر دفعا آثار برکات نمایان بود اہتمام بلخ ہر اے دعوت لکار بردند و نیز مشاہدہ مقامات



مشهور از امام بارگاه آصف الدوله حسین آباد محمد علی شاه وزیر مبارک حضرت شاه بینا  
قطب گوشت قدس اللہ سرہ العزیز نموده و بعد ازین همه استعدادهای توجیه جانبی کا کورسے کردند از آنجا که  
حضرت اللہی قدس اللہ سرہ العزیز را خیال انتظار تحصیل اربابو الحسن یعنی راقم الحروف و در وقت  
جانب هر دوئی محبت بود لا یرم درخواست شان بکالت باز آمدن از هر دوئی مقرون با جابت  
شد و از نجاتندگان حضور ایشان مع همراہیان سعادت متوجه هر دوئی و شاه عنایت احمد روانه  
وطن شدند و به استیشن هر دوئی رسیدہ آمد عرض دار و اینجا راقم حروف که این بندہ بارگاہ عزت  
باساز و سامان بالیستہ بمقام ریلوے استیشن برائے استقبال حاضر و چشم انتظار بر شاه راہ کشادہ بود  
که کوکبہ دولت مثل خورشید از جانب مشرق نمودار گردیدہ آن وقت انچه از مسرت و اغراز و نازش  
و اہتر از نجاتم بود نتوانم کہ بر زبان آرم چه از مدت سے سال کہ راقم درین ملک اود و تقریب  
تعلق سرکار انگریزے اقامت دار و گاہے بندگان عالمے حضرت اللہی قدس اللہ سرہ عزت  
این طرف نفرمودہ بودند بلیے از ارادتمندان با اخلاص و دولتخواہان صاحب اختصاص خواستند  
کہ زحمت قدم بدین دیار و ہند امان استغفار خدا و او بے تعلقیہائے از حد زیاد گاہے رخصت  
اند و خود بدولت از مرکب و خانے نزول اجلال فرمودند سعادت قدسوس در یافتہ کوٹھے  
خود را کہ یہ سامان بالیستہ آراستہ بود منزل سعادت از سے نمودن گشت کہ برادر بجان برابر  
سید عبدالعلی جعفرے کہ مقام شناس مجلس بود این غزل راقم الحروف را بالکان خوش  
گفتہ عیدست جان و دل سر ساقے فدائیم پیمانا کشم پئےستان و عاکم پئے حال من  
متغیر گشت و نتوانستم خود را نگاہ داشت گر یہ بر من افتاد و شور از ہنایم بر خاست ہر روز  
بقیام پر برکات خانہ محزونم را روکش جنت الفرووس داشتند حالتے بود کہ بجز وقت کچرے  
حاضر خدمت سے ماندم روزانہ یار و زسے در میان یک غمے موزون سے شد و پیش میگردد  
بلطف ملاحظہ میفرمودند و صحبتے کہ بعد از نماز شام مقرر بود برادر سید عبدالعلی آنرا با دیگر غزلہا  
سے خوانند و خطماے عیاب حاصل میشد عجب صحبت صافے و عیش بنفش در آن روز ہا میسر بود  
کہ صحبت ہا سے قدیم و یاران گذشتہ علی انحصار حضرت شیخ منصب علی و میراد حسین رحمۃ اللہ علیہما  
یاد سے آمدند و جز ہما سے یاد آمد این جلسیان محبوب و محرمان جان نثاران جشن طرب و سورہ پرور  
نقش شیون خانہ غم و ماتمکہ الم میگرفت چنانکہ یک شب غزل راقم حروف سے عزم مصمم است  
کہ از خود سفر کنم پئے خوانندہ میشد چون این بیت عرض شد سے غم عزیز و صحبت اغیار ایدرین ہنر



اور از یاد کہ در خود نظر کنیم یا چند آن گریہ با حضور پر نور در آنخت کہ در بیان نیاید و اثر آن کیفیت مجلسیان را از جا ہا برداشت بعد از دیر بسیار افاقہ شد بر پاسے ادب ایستادہ برگزار دم کہ این بیت فرمودند کہ خیر اکثرے از ایام قیام ہر دوئی بندگان حضور التماس راقم بابت تفریح و ہوا اگر نقی شامگاہ قبول فرمودندے و گاہ بودے کہ وقت فرصت شاہزادہ عالم را سلمہ اللہ تعالیٰ برون ہر دوئی بہرہ خود لبکار طیور بروے و خاطر عاطر شان شگفتہ در بیان از دے شد و اور تمامی مدت عمر خود انچنین وقت خوشدے و کامرانے یاد دارم کہ گاہے حاصل نشدہ است و حضرت بدولت الہی و مولائے قدس اللہ سرہ العزیز بغایت فارغ البال و آسودہ خاطر یا بہر ایہیان بودہ اند چون شہرہ روز برآمد عزم جانب شرق نمود بامروان بقدر ایام کہ ہرگز امید قیام مرانہ و تشریف برے ملازمان حضور سخت ناگوار بود و ہمین دلخواہ بود کہ چند روز دیگر در نجایا ساینکہ مقام خوش و موسم دلکش ہواے لطیف و صحبت عزیز بود و مردم آنجا از دکا و جمال سعادت حضورے و فوائدے اند و خند و ہر آنوقت کہ حضور پر نور بر شوارع گردنیکہ مشے نمودندے ہر کہ از آیند و روند دیدے ہما بجا توقف کردے بے شائبہ تکلف و بے مبالغہ تمام رفتار حضرت با عظمت باد صفت و قار و روش سکران داشت و بنندگان راول از دستے ربود شاہزادہ عالم را التماس داشتہ کہ مختصر کتب خانہ ام کہ بہت انچہ از کتب معقول و منقول پسند آید برگزیدہ کہ مصرعے بہ ازین نباشد از شرم سرفرو نیار و دند شکایت اینمے بحضور مولائے بروم حضرت با عظمت شاہزادہ عالم را پیش خود خواندند و المارے کتب را کشادہ کمال خوشی و خرمے انتخاب کتب از صحیح بخاری و تاریخ یمنے و غیرہ وغیرہ کردہ پانزدہ جدا نمودند تا دلم بیاسود و سعادت ہم افزود با ماد کہ روز الوواع بود شب را ابیات ذیل موزون کردم اما ادب بر خست نہ داد و قتیکہ حضور پر نور بخواہگاہ خویش کہ ہما بجا شب زندہ میداشتند تشریف بردند برادر عبدالمعلے را و کہ خواہگاہ شاہزادہ آن ابیات حوالہ نمودم آن را اور بجان برابر ابیات را با ہنگ خوش خواندن گرفتے

بلبل بچن بہت فرو بستہ وہان را	آیا کہ رسیدش خبر از فصل خزان را
قرے نزنہ نغمہ کو کو کو عجی نیست	نشگفت کہ جنبش بنود سرور وان را
واماندہ ز حسرت نگدان دیدہ ز گس	سوسن کشاید ز سرطیش زبان را
آہیمہ سرست از سر غم کا کل سنبل	تسکین نہ بد قلب صنوبر خفقان را
صاف طرب از دردی غم گشت ببول	جد زخمہ حسرت بزند در دوران را
بگذار کہ از سوز غم در جگر آتش	وز دیدہ پر گر یہ دہم سیل وان را



نتوانم گذارد که این ابیات چه هنگامه شیون بپا کرد و کیفیت گریه بجز آنقدر هجوم آورد که تا دیر داما از دست  
 رفته بودند و چشمان سیل های سرشک پی در پی بدون میدادند - آخر فاسیان برنجت خود ها اقتناع نمود  
 بر بستر خواب غلیظند هر چند این قصه بپایان آمد دل نمیخواهد که از سخنان آن زمان بس کند بار ها  
 ساعت یک و ساعت دو و سه چشم بکشاود و آواز سماع از آرا مگاه خاص بگوش خورد بے تحاشا  
 میرفتم و شریک صحبت میگشتم تا زم بآن شفقت مرشدانه که هیچگاه از رفتن بیگاه من نیاز رودند بے  
 ازان شبها حسب عادت ساعت دو از بستر خود برخاسته رفتم و بیرون در دانه آرا مگاه که کشاده می بود  
 ایستادم حضور پر نور محو سماع بودند نظر بسوی بنده نیفا و من توانستم که بے اجازت اندرون داخل شوم  
 بعد از افاقت اجازت شد داخل شدم - در آن ایام نخست چه قدر از یاران غیر حاضر یادمی آمد و تا سفت  
 از جدائی شان منور ویم که بگفتن در نیاید برادر دم شاه غایت احمد از آگره هر کاب سعادت تاکنون مانده  
 چون هر دوی غمزم شد خانه خود شتافتند سیدی میرا داد حسین را از نوکری مملکت نشد یاران میرا خود  
 بر سر کار و دور بودند - ملازمان و نوکران من مرا میگفتند که حضور پر نور خواب نمیکنند گفتیم چگونه گفتند که ما از  
 روزن در گاه و بیگاه در وقت شب می بینم گاه بر زمین و گاه بر بستر پلنگ نشسته و مشغول می یابیم  
 هرگز خواب در چشم حضرت نمیگردد - و فی الحقیقت حضور پر نور روز و دل را باین و آن مشغول میداشتند  
 و شب چون صحبت برخاست داخل کره خاص شده با حق مشغول می بودند که ازان مشغولی افاقت نبود  
 و در حالت سکرم و محویت و فاسد تفوق می بودند و هیچ ساعت ازان باز نمی ماندند - چنانکه دل دادگان  
 مجاز بے تصور و آرام نمی آسایند - هر دو وقت در چاکه گردش میکرد و در باب جلسه و همراهمان  
 سیر شده منور وند اگر چه خود بدولت کم رغبت میفرمودند و دو سه چمچه گرفتند و باین بنده پیاله ارزانی  
 میداشتند مادر نوشا نیدن چاکه همراهمان و اهل جلسه ببالند میفرمودند و میگفتند که غنیمت شمرید آه -  
 و بنده هم درین ایام حسرت های دل از ناکل و مشارب و سماع و تلقین تمام برادر دم و کوتاهی در آن  
 راه نیافت برادران هم سفر شریک این فوق و لذت بوده اند خدا کے شان سلامت وارو که  
 ازان صحبت باقی هستند الغرض بادا که روز قرار داد بود و بر مرکب دخانه این قافله دولت سوار شد  
 چون با سیشن کاکوری رسید - راوی سن درین سفر برادر عبدالعلی می نویسد که با سیشن نشی عبدالحی صاحب  
 مع سامان سوار می موجود بودند و از اسبش بر کوٹھی عظیم الشان خود بروه فروکش ساختند و بدرجه غایت  
 حسن ادب را نگاه داشته بے نیاز مندی تمام پیش آمدند و فی البدیهه این ابیات گفته پیش حضور پر نور  
 بخواندن دادند



شمع بزم مہوشان آمد ہے	دلربا کے دلبران آمد ہے
خلق نشناسد و گردست از ترنج	یوسف کنعان جان آمد ہے
انجمن را دادے ایمن نمود	چون بجلی ناگمان آمد ہے
ہر کہ اندر بزم بود از خویش رفت	کس چہ داند تاجہ سان آمد ہے
آفتاب آسانگہ را خیمہ کرد	چون عیان آمد نہان آمد ہے
الصلواتے پرستان الصلا	ساقی وردی کشان آمد ہے
نخستستان را جوانی مفت وقت	ہان وہان پیر معان آمد ہے
آنکہ بر جاے ست آمد از کجا	آمد و شد در گمان آمد ہے

باہمہ اطلاق عرشی نام شد

لامکانے در مکان آمد ہے

بر اورم سید عبدالمطیٰ نوشتہ اند کہ من آنرا بالمان خوش خواندم و خط عظیم دست و ادا کثیر از روسا  
کا کوری بادب حاضرے آمدند و نذر ہائیش سے کشیدند اما خدام فیور بندگان حضور بجز آنکہ حسب  
دستور دست رضا بر نہادند نذر ہیج کیے نہ پذیرفتند و روز در انجا مقام شد و میزبان مہربان کیا  
احتشام خوان دعوت بیاراستند و طعاماے گوناگون پیش کردند۔ یک روزے در ان مقام  
حضور پر نور مزار حضرت شاہ تراب رحمۃ اللہ علیہ رفتند و فاتحہ بران و مزارات دیگر بر خواندند پس  
صاحب سجادہ مولانا محمد اکبر سلمہ اللہ تعالیٰ را دیدند مولانا تبرک دیک جا نماز قایلین ولایت  
کہ بس عمدہ بود و بظہر حضور گزراہند از ان بعد حضرت اللہی قدس سرہ ہائشے عبدالحق مخلص شدہ  
واپس آمدند از خدمت ہائشے عبدالحق مخلص شدہ کہ حضرت با عظمت نخستین از قبول تبرک  
و جا نماز توقف نمودند و بعد از ان این سخن فرمودہ کہ از حضرت شاہ تراب قدس سرہ اشارت  
سبب قبول کردند و راقم را انجا طرے آمد کہ این توقف و قبول بر تقاضا ادب بودہ است پس  
دیر نبود کہ بندگان حضور از انجا رخصت شدہ براہ راست بسوارے ریل اسٹیشن ردولی رسیدند  
انجا شاہ عنایت احمد حاضر بودند استقبال نمودہ با خود دوے بردند و حضرت با عظمت زیارت  
شاہ عبدالحق قدس اللہ سرہ العزیز حاصل نمودند و بعد از ان شاہ مسعود احمد غفر اللہ لہ و حضرت  
شاہ الفتاح احمد سجادہ نشین سلمہ اللہ تعالیٰ را دیدند و این حضرات با کمال اخلاق و محبت و مہمان نوازی  
و رویشانہ بہ نیاز مندے پیش آمدند کہ مزیدے بران نباشد و یک شبانہ روز در انجا کے پاک



قیام شد ہر یکے از مزارات مبارکہ آنجا را زیارت فرمودند حضرت جانشین سلمہ اللہ بار بار عاودہ ہمین نقطہ می نمودند کہ حضور والا مہمان حضرت شیخ عبدالحق قدس اللہ سرہ ہستند ما را اور ان چہیت روز دیگر حضرت الہی قدس اللہ سرہ از انجامرخص شدند و شاہ التفات احمد سجادہ نشین شایعیت تاسیس ر د ولی نمودند از آنجا کاروان دولت سوار شدہ گذر بر فیض آباد کنان بمقام گوندہ خاص فائز گودیشہ راجا گزرا ند با مدد بمقام نوابان در گاہ مولد و موطن برادر شاہ عنایت احمد شریف ارزانے فرمودند آنروز تو گوئی کہ خانہ شان روز عید بود و ماہ ربیع الاول بود و ہم و رین ماہ زیارت دستار مبارک جناب رسول مقبول علی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم تاریخ دوازدهم ربیع الاول از مدت دراز معمول بودہ است و آنرا بطور مستند شہرت ست بتاریخ مذکورہ اول حضرت بارفخت با ہماہریان زیارت آن فرمودند پس تبرکات آن دستار مبارک بر فرق فرق دان سہی حضرت الہی قدس اللہ سرہ و جملہ ہماہریان گذاشتہ آمد و قریب پانزدہ روز دائرہ دولت در ہمان مقام نہبت ماند و رین مدت متواتر غزلہا کے فلان یعنی راقم الحروف مالال مال از حسرت و فراق رسیدند و من آنہم را بحضور پر نور دست بستہ عرض می نمودم درینجا بقفا ضاعے موقع گذاروہے آیدے

سرو من دامن کشتان و امیر وے	تا چہا دیدے کہ از ما میر وے
از خدا با صد دعایت خواستم	تو کجا از من خدا را میر وے
برکہ نام من زنجت بے اثر	نا شکیم تو شکیا میر وے
دیدہ اہل نظر فرش رہ اند	زگستاخیت کا بخا میر وے
عالم جا نہا نثار مقدمت	دور چشم بد کہ زیبا میر وے
تا کہ گوید با تو از من این پیام	دیرے آئے و دورا میر وے
خانہ ویران دگر آباد کن	بچو دل کر از ہر ما میر وے
میر وے و میر وے تا کے حسن	
رفتہ کے آید ہما نا میر وے	
ایضاً	
شہ طناز ملک ناز گردے	زخو بان جہان ممتاز گردے
در آید آب رفتہ باز در جوے	اگر روزے بسویم باز گردے
مرا باقیست بس افسانہ ہجر	چہ باشد گر شبہ و مساز گردے



ورونم خلوتے خالیست از غیر	سرت گردم اگر ہزار گردے
۱۱۱ کے طالع برگشتہ من	خوشستے گر بکاٹم باز گردے
مرواے بوے سوز از سینہ بیرون	کہ ترسم عشق را غماز گردے

بدنیسان گر حسن رائے سخن را  
عجب نے بلبیل شیراز گردے

ولہ

دلے گنجیہ آگاہ ہے آمد	کہ اندر ظل شاہنشاہ ہے آمد
زبان کے یافت نور بی غش او	اگر یونس بطن ماہ ہے آمد
حضور ہی ہست فرض مدت اہم	سجود سہو اگر دل ساہ ہے آمد
بزر سرخ خورشیدش خریدار	کہ رنگ چہرہ او کاہ ہے آمد
غلام صورت آن رند فرم	کہ مست تر لایتناہ ہے آمد
مراگہا نگ نوشا نوش ساتے	حدیث دولت جم جاہ ہے آمد
الاعبداللہ یار طریقم	بگو بارے کہ دیگر خواہ ہے آمد

خوشا بخت حسن ثمانے کہ نقش  
قبول حضرت اللہ آمد

ولہ

حضور عشق دیدم استادے	کہ اور امیر سد ہر اجتماعے
مقام وحدت آمد جاے راحت	خلوے نے درونے اتحادے
رفیق راہ من درد محبت	ترا اے صبر از من خیر بادے
برواز پیش من عقل زیانکار	کہ از تو ہیج دل دیدم نہ شادے
حرام آمد بروا سم فسادے	کہ از تو جز تو نیخو اہد مرادے
بکیتے ہر چہ از مفہوم و محوس	بجز عشق تو افسانہ ست و بادے

بیاد خوش بین دیگر حسن را  
کزین پس زو نیاسے جز یادے

حضرت الہی قدس سرہ العزیز را نیمہ کلام بسیار پسندے آمد تا آنکہ یکبار در غزلے نبشتہ آمد



الا عبد اللہ یار طہر نعیم  
 بگو بارے کہ دیگر خواہے آید  
 شہین ہمان بود کہ دریاے رحمت بگوش آمد و حضرت بامر حمت قدس سرہ العزیز فرمودند کہ ہر  
 رفق دیگر خواہ شد از انجا کہ بہر اچ شریف از قیام گاہ نزدیک بود و زیارت حضرت سید سالار خود  
 غازی رحمۃ اللہ علیہ واجب لاجرم بہر اچ رسیدہ و دولت آستان بوسے بدست آوردہ شد  
 و زیارت جبہ شریف نیز میر آمد چنان سے نمود کہ حضرت سید سالار قدس سرہ را غایت عنایت  
 و رعایت برین طبقہ زائرین بود و آن مقام پاک منظر ہیبت حق سے نمود انتظام صفائے  
 نیکو و عمدہ نظر آید یک روز اتفاق بیعت افتاد با دوان حضور مولائے قدس سرہ العزیز انجا  
 سوار شدہ براہ راست روانہ ہر دو سے شدند و ظل دولت بر سر فلان لینے این مسکین کاتب الحرف  
 افغانہ ند و برادر شاہ عنایت احمد با خاطر رنجیدہ گریہ کنان مراجعت بخانہ نمودند۔ استے  
 عرض دار و بندہ ابو الحسن کاتب الحروف کہ چون مرثوہ و لنواز مراجعت بندگان مقدس  
 حضرت مولائے والہ قدس سرہ بمن رسید این چند ابیات موزون شد و ہماندم ہدیہ  
 بگو کہ دولت نمودم سے

بوے یار دلستان آید ہے	در تن افسردہ جان آید ہے
روزگار محنت و سختی ہرقت	این صدا از آسمان آید ہے
من فدائے آنکہ از لطف و کرم	خوش بکام و دوستان آید ہے
ساقیا بر خیز و پر کن جام را	کان حریف مہربان آید ہے
خیمہ زد و در صحن باغستان بہار	خندہ بر رخم خندان آید ہے
جند انجنت سید آن چمن بے	کاندروس و چمن آید ہے
بے نیازست از ہمہ آن نازنین	شکر کن صد شکر کان آید ہے
اگر ندید سے تماشا کن حسن	
ماہ برفش کتان آید ہے	

و از آنروز وقت و انتظار میگذاشت تا آنکہ تار بر قے بشارت جان بخش رسایند و بوقت معین  
 حاضر ایستش ہر دو سے با سامان بالیتہ برائے استقبال شدم و شادان و فرحان آن  
 دولت دو جهان را با کمال ادب و احترام و عظمت و اکرام تجاہ خود آورد و بے اختیار از  
 ہر در و دیوار این بیت بگوش دل میر رسید امر و ز شاہ شایان مہمان شدست مارا



جبریل باملائک دربان شدہ ست بار بار ہماں مجلس عیش و ناز ترتیب یافت غزلہا سے  
تازہ موزوں میشد و شام بعد نماز مغرب بخواندن سے آمد و خطما سے وافر نصیب روزگار باندگان  
میکر ویداین مرتبہ دوازده روز واد کامرانے دادہ آمد و وقت خوش گذشت کہ تا آخر عمر آنچنان میسر  
محال ست ہمین کہ فاتحہ دوازدهم شریف ربیع الثانی فرآ آمد و بہ نیکو روشی سرانجام یافت حضرت الہی  
و مولائے قدس اللہ سرہ العزیز بدولت و اقبال از ہر دوی با کاروان خود عزم اکبر آباد فرمودند و  
این مسکین حزین بادل اندوگمین واپس خانہ آمد و نتوانم عرض کرد کہ ازین روانگی چہ بر سر گذشت چگونه  
دل با سوز و ساز پر واخت

حیف در چشم زون صحبت یار آفرشد	روے گل سپر ندیدیم و بہار آفرشد
ذکر وصال حضرت الہی قدس سرہ العزیز	

از براور عبدالحی سلمہ اللہ روایت ست کہ چون حضرت با عظمت الہی قدس اللہ سرہ العزیز از سفر  
شرقیہ باکبر آباد رسیدند تندرست و با اعتدال مزاج مقرون بودند و بیچ گونه تفاوت و صحت  
بنود اما ازین عالم فانی برداشته خاطرے بودہ اند مدت شش ماہ گذشتہ بود کہ بہار پنج چہارم  
یا پنجم ماہ شوال ۱۲۹۰ ہجری کے اولیٰ تپ لرزہ آمدن گرفت و روز بروز شدت و رآن تپ لرزہ  
پدید آمد بندہ و دیگر اصحاب حاضر حضورے بودہ اند اما بیچ کیے بیچ وقتے جسم اطہرا با اینہم شدت  
متحرک نمیدہ بودے تحمل چند صد چند ان تحمل پانچ روزے چند ہمہ رین نسق گذشت و بیچ معا لجتے  
نخواست چون این مدت ہمہ بسر آمد حضرت حکیم سید مہر علی و حکیم سید اولاد علی سلمہما اللہ تعالیٰ  
کہ قرابت قریبہ با حضرت با عظمت دارند و مرجع ظاہرے و باطنے اہل آگرہ اند براسے رفع  
حجت معا لجت آغاز کردند و ہر گونہ دوا و علاج بکار بردند تا آنکہ افاقہ از بخار دست داد  
لیکن مرض پیش لائق گروید و ہماں طور معا لجتہ ہم تبدیل یافت بعد چندے ازان مرض ہم  
خلاص حاصل شد براور بجان برابر سید عبدالحی سے نویسد کہ در مدت تمام مرض غزلیات  
این کاتب حروف علی الاجمال میگو یا نیند کہ بعد غایت پسند خاطر بودند و من بالبحان خوش و بھیم  
دلکش ادا سے کردم و حضرت الہی قدس سرہ العزیز را حظ وافر و جد کمال پیدا سے شد و تفریح  
عظیم بر حاضرین وقت جارے سے گردید و از جملیہ غزلہا سے این سہ بیت نہایت مرغوب بود

و سماع میفرمودندے

مہارست و چمن پر جوش ساقی رومستان کن	تبسم زیر لب فرما و تاراج گلستان کن
-------------------------------------	------------------------------------



بیادروے زیبای تو بشکستند جام جم	لب بام آتشا ہای دہوی می پرستان کن
حسن راگردش ایام فرقت خوش نئے آید	ترحم اے فلک بہر خدا بر زیر دستان کن
<p>وزمان زمان این مصرع بر زبان مبارک جاری بود اثر عشق ہو یہ گردش ایام نہیں  دران حالت نیز اگر اعدے بزیارت حاضرے شد بے آنکہ لب کشاید خود بدولت متوجہ سے گشتند  و دلداریش سے نمودند و آئندہ رارقت پیدا سے شد و حاضرین راول بہ دروے آمد و سخت متاثر  سے شدند بے از مردم دیار و در دست پدیدین حضرت با عظمت سے آمدند چنانکہ منشی محمد اعظم منشی  پیشین سررشتہ دار سلمہ اللہ کہ مرید سابق و رفیق دے ہستند از میرٹھ حاضر آمدند و دران صحبت سفارش  کرمین فرزند خود منشی محمد خلیل سررشتہ دار کلکٹر سے کردند بر لفظ مبارک رفت کہ شمارا جنسے ہست  منشی محمد خلیل را سپرد حضرت خواجہ بندہ نواز نمودہ ایم بعد ازان منشی محمد اعظم را با بدرقہ خواجہ  وزیر بزیارت آستان خواجہ خواجگان قدس اللہ سرہ العزیز متوجہ اجیر شریف کردند و این ہر دو  و فادار شرط خدمت و زیارت بجا آوردہ باز آمدند و باین تقریب فاتحہ حضرت خواجہ غریب نواز  بہل آمد و درین فرصت حضور پر نور را افاتے حاصل شد و منشی محمد اعظم روانہ و منشی محمد خلیل  حاضر آمدند و شرف زیارت دریافتند و باز گشتند روز کے چند برین بسر آمد کہ دیگر بار مرض اسہال  در یافت و از غذا نفرت کئے شد ہر چند حاجت رفت اما فائدہ بران مرتب نشد مرض شدت گرفت  و طاقت راز و ال بود عاقبتہ الامر رجوع بہ ڈاکٹر مکندال آوردند کہ در فن طبابت انگریز سے  معروف و مشہور ایہ بودند ڈاکٹر روزانہ سے آمدند و از ہر گونہ دوا ہائے انگریز سے بکار بردند  کہ ازان نختے بیاسودند و از زحمت اسہال قدرے برات روے نمود و درین فرصت حضرت  سید مہر علی سلمہ اللہ تعالیٰ مشورت دادند و حضرت با کرامت قبول کردند کہ میں فرزند ارجمند  سید اصغر علی را بتائشین خود و فرمایند بپا بر آن شرفا برو مشاخ اگر ہ را آگاہ ہے وادند کہ ہفتم ماہ  ربیع الاول ۱۲۹۹ روز جمعہ بعد از زوال مجلس سجاوہ نشینے ترتیب یا بد چنانچہ عمل بران رفت  و انہو کثیر از یار و اغیار جمع آمد انکاہ حضرت با عظمت قدس اللہ سرہ العزیز نبشتند و سید اصغر علی  را پیش خود نشاندند و حضرت حکیم سید مہر علی ممدوح و سید کرامت علی خاں سید اصغر علی را  نزد خود جا وادند و نیز حکیم سید اولاد علی و سید اولاد حسین و سید قدرت علی و سید اختر زمان و  سید عاشق علی و سید معصوم علی و سید تصور علی و سید برکت علی اعزہ خاندان را با حکیم حبیب علی</p>	



و رحمت علی و سید احمد خان صوفی و سید اکبر زمان در ترب خود نشاندہ اپنے از کلمات تعلیم و تلقین طریقیہ خاندان قادریہ و چشتیہ نظامیہ و صابریہ و سمروریہ و نقشبندیہ کہ مشایخ سلسلہ بجانشینان گفتہ اند سید اصف علی جانشین خود را ارشاد فرمودند و تا دیر از مضامین و پذیر و مواعظ ناگزیر بپیدا جانشین خود دادند آن زمان چہرہ نورانی سجادہ نشین راستین سرخ تمام گردید و کیفیت طاری گشت و گریہ رقت بر و افتاد کہ اثرش بر اہل مجلس متدبیر بود و تصرف قوی احاطہ کرد و از مجلسیان پیچ یکے از ان کیفیت خالص ہو و بعد از ان خواندہاے شیرینی پیش کشیدند و حضرت اللہ قدس اللہ سرہ العزیز دست مبارک برداشتہ فاتحہ خواندند و اولش خود بدین سجادہ نشین نهاد و ہار و گدازند و دستار سجادہ نشینی بر سرش بستہ در خاندان قادریہ و چشتیہ و سمروریہ و نقشبندیہ سجادہ نشین خود گردانید و آیندہ اجازت ہر چار خاندان از راسنہ داشت و مبارکباد و فرمود بجزو این معاملہ از ہر جانب صدائے مبارکباد برخواست و از طرف مریدان و متقدمان سلسلہ نذر ہائیش شدہ نہ چون این رسم بمحل آمد حضور پر نور قدس اللہ سرہ العزیز حضرت سید مہر علی سلمہ اللہ تعالیٰ را مخاطب کرد و فرمود کہ من این را اشارت بجانشین کردہ بشماے سپارم پس شیرینی تقسیم یافت و مجلس برخاست مولوے محمد اکبر ابوالعلائے رئیس دانہ پورے باین تقریب بیٹے چند موزون کردند کہ

ان انیسٹ

شاہ اصف علی ستودہ صفات	باد با فیض او درین دنیا
راز و ار موز فقر شدہ	بنایات و نسبت آیا
باو میمون خلافت پدرش	بطفیل رسول ہر دو
در ربیع تخت و ہفتم جمعہ	شد بجاکے پدر قیام ورا
پدرش کو علی مظفر شاہ	قادریے چشتی ست او بخدا
متی ابن متی با شدہ	آن مہ آسمان فقر و فنا
سالش از روسے اصفی اکبر	
گفت حق خلافت اولاد	

گویم در نقل تاریخ سورقہ است۔ بعد اختتام مجلس جانشینی بار و دیگر مرصن اسہال و بخود تا آنکہ در یک روزے پنجاہ و شصت بار اجابت مے شد ضعف استیلا یافت و قوت مسلوب گشت و غذا با طبیعت موافقت نمیکرد و ہیچ علاج موثر نماند در ان حالت سماع مے نمودند و این مہر علی



وروز بان بودہ اثر عشق بحیثیہ گردش ایام نہیں۔ درین مہلت در ضمن سخنان و وصیت جملہ امور  
از تجہیز و تکفین و غسل و نماز و قبر وغیرہ بر زبان سے آوردند و شوق وصال و تمنا و لقا از کلمات عالیات  
مے تراوید گویا کہ ترجمہ اللہم بالرفیق الاعلیٰ بود کہ قول رسول مقبول علیہ الصلوٰۃ والسلام بوقت  
آخر بر زبان محضر ترجمان جاری بود و بانیہم حضرت با غفلت قدس اللہ سرہ العزیز میفرمودند کہ من ہریم  
تقین رہا شود و یک دور در قبل از وقوع واقعہ ناگزیر کل من علیہا فان و بقی وجہ ربک  
تو الجلال والا کرام انہم بر زبان میرفت کہ روز یکشنبہ کے شود و دو شنبہ کے آید بالآخر وقت  
نصف شب دو شنبہ نہم ربیع الاول ۱۲۹۸ھ بود کہ حضرت اعلیٰ قدس اللہ سرہ العزیز خام خاص را  
کہ بشیر و مبشر وقت ستار شاد نمود و او بجا آوردش و خواندن گرفت بے یار رسول اللہ کریم سیدی  
و حضرت بابرکت سماع فرمودند و در حالت ذوق اللہ اللہ بر زبان جاری شد و درین یکبارگی ہر دو دست  
آنچنان دراز کرد کہ کوئی ہا کے معانقہ راست بر آرد و نوبت آخر با واز بلند اللہ کفہ جان بجان  
سپردند اناللہ وانا الیہ راجعون در انوقت نتوان گذار کہ چہ قدر صدار گریہ و زاری بلند بود چون  
سحر آمد و شہر آگرہ قیامت قائم بود و از ہر طرف صدارے ماتم و آہ و ناله ہنگامہ عظیم بر پا کرد و بدوخت  
غسل تجہیز و تکفین و نماز جنازہ و قبر حسب وصیت بجا آوردند و بیچ دقیقہ نامرے نگذاشتند مولانا فیض احمد  
درس مدرسہ اسلامیہ و امام مسجد اکبر کے خدمت غسل بجا آوردند و تبرکاً جملہ اہل خاندان شریک گشتند چون  
غسل بر آورده شد من بندہ عبد العلی از تحت فرو آوردم جسدا طہر بچو گل بود ہر گاہ کہ جنازہ روان شد  
ہزار ہا بندگان خدا چہ از مسلمان و چہ از ہنود و انگریزان ہر کرا با حضور پر نور نسبت نیاز مندے درست  
بود معیت جنازہ نمود گریہ و زاری بجد کشید کہ بعضی ازان ہم غییر بیوش شدہ بر زمین افتادند و حالت  
بر شہریان طارے شد کہ بگفتن در نیاید ہر طرف کہ جنازہ بران گذارہ شد و کان واران از و کاتھا فروا  
بر پایستادہ ماندند و بسے از راہیان و روندگان کہ کیف مالتفین پیش آمدند بے آنکہ تہیہ کنند ہمراہ جنازہ  
شدند و در افواہ عوام افتاد کہ اکنون خیر و برکت از اکبر آباد بر خاست قطب اگرہ رحلت نمود باید وید  
کہ چہ مے شود الغرض تاریخ و ہم شہر ربیع اول ۱۲۹۸ھ ہجری کے روز دو شنبہ ساعت نہ یا وہ در محلہ  
مدرسہ شاہی کہ مسجد عظیم و مزار و مرقد اہل خاندان حضرت اعلیٰ قدس اللہ سرہ العزیز دران واقع  
شدہ جنازہ مقدس را بآئین نیکو بردند و ہما نجا مولوے فیض احمد موصوف نماز جنازہ کردند و ہمراہیان  
اقتدائش نمودند بعد از نماز ماہین مرقد شریف حضرت سید امجد علی شاہ جد امجد و حضرت سید منور علی شاہ  
والد ماجد رضی اللہ عنہما دفن نمودند و دو قطعہ تاریخ کہ انتخاب بودہ بہ سنگ بالین کندہ شدہ نسبت



## از راقم این حروف

شاہ مظفر نصف شب از عاشر اول ربیع	آسوده در قرب الہ اہلاً و سہلاً و مرجباً
سال و سالش از سر اللہ اکبر اے حسن	شمس الہدیٰ کے بذرا لہجے نجم الحسنیٰ نور العیا

از شیخ محمد زمان رسالدار رئیس آگرہ

مظفر علی شاہ عالی جناب	ہمیب صفت رحمتہ العالمین
دُر احمد کے گوہر مصطفیٰ	ز سادات اکرم نگہبان دین
سراپا بزرگ از بزرگانہ فخر	سر اولین امجد آخرین
بصد عزت و شان بصد افتخار	نشستند بر صدر خلد برین
بدان از سر ہوش سال وفات	منور شد از نور پاکش زمین

چون قریب چہل روز برین بگذشت بتقریب چہلم عرس ترتیب دادند ہر روز معین جملہ اعیان شہر و اراکین اہل بہر حاضر آمدند مجلسی عظیم ترتیب یافت مریدان و عقیدتمندان از ہر اطراف و جہات ہجوم آوردند قوالان و گویندگان جمع آمدند و یک روز و یک شب جمعیت کثیر در ان مقام بود چادر از کجواب کہ از پیشگاہ درگاہ حضرت خواجہ غریب نواز قدس سرہ العزیز مقام اجیب شریف عطا شدہ بود آنرا باغ از تمام سید امام الدین صاحب زادہ درگاہ شریف باکبر آباد آوردند و در مقام محفوظ فرو آوردند شامگاہ کہ آغاز شب عرس شریف بود گر وہی بزرگ از نسبتان حقیر وارد تمندان با عقیدت رسم استقبالش بجا آوردہ صاحبزادہ را با چادر شریف با خود آوردند و ہمراہ این گروہ سعادت پڑوہ قوالان خوش الحان غزلیا کے مناسب درواغیز می گفتند راقم حروف ہمراہ و شریک این آورد و چون بمدرسہ مقام مقصود رسیدند با حیاط تمام و اغزاز و اعظام فرو آوردہ بر مزار شریف نہادند و سماع آغاز شد حالتی کہ در انوقت رفت از گفتن بیرونست نعرہ ہائے جگر شکاف از ہر طرف بلند بود و ہنگامہ وجد مجلسیان را در گرفتہ سید اصغر علی شاہ سلمہ اللہ را از شدت بکا و رقت دل از جا رفته بود و بیچگونہ افادت روئے نمود و ہر قدر کہ مردم شہر گروہ پیشکش نیکو با سامان شایستہ آوردند و نذر کردند شمار آن توان نمود بعد ازان شب رافاتہ و بابت او قرآن خوانے بعمل آمدہ این تقریب با ختام رسید ہمہ بان را از ہرگونہ سامان آسایش کردہ آمد و سید حکیم اکبر علی برادر خالہ زاد حضرت با عظمت قدس اللہ سرہ صاحب زادہ موصوف را بکمال اعزاز و تعظیم مرخص نمودند و بوزن



مہمانان را بطلعت تمام شرف رخصت ارزانی داشتند از ان بعد ہر سال شب و نهم بیع اول  
وروز و تاریخ مذکور عرس حضرت با عظمت کمال اقصیام و رونق تمام سرانجام می یابد  
و از حضرت خداوند تعالی غراسمہ توقع عظیم است کہ این تقریب علی الدوام سرانجام نیکو  
یا بد منت و کریمہ۔

ذکر حضرت سید اصغر علی شاہ سجادہ نشین سلمہ اللہ تعالیٰ

مہین شاہزادہ کامکار سید اصغر علی شاہ با حادث سن از علوم ظاہر عربیہ مقبول و منقول خطی  
وانے برداشتہ و از نسبت باطن چشم بدو در بہرہ عظیم دریافتہ و چراچنین بنو کہ حضرت با عظمت اللہ  
قدس سرہ العزیز تربیت کامل فرمودہ اند ہم در ظاہر و ہم در باطن۔ با اینہم اخلاق پسندیدہ و اوصاف  
حمیدہ و ذات والایش فراہم آمدہ با آنکہ بعد از وصال حضرت اللہ تعالیٰ قدس سرہ العزیز مکارہ  
دنیا روئے نمود اما باستقلال تمام تحمل فرمود حق تعالیٰ حضرت محمدات و ام ظہار را بر فرق ہمایونش  
سلامت دارد

تذکرہ بعض یاران طریق حضرت اللہ تعالیٰ و مولائی قدس سرہ

غریق دریا کے وحدت و حریق آتش محبت صاحب مقامات علیہ مالک احوال سینہ مقبول بارگاہ  
کر و کار حضرت حیدر خان عطار اکبر آبادی کے اول کسی کہ سعادت ابدی و دولت سرمدی از شرف  
بیعت حضرت اللہ تعالیٰ دریافت ہمین اختیار کامکار سعید نخت بیدار بود و در ان زمان کہ حضرت با عظمت  
اللہ تعالیٰ قدس سرہ العزیز تکمیل مراتب وجود تحصیل دولت کشف و شہود نمودہ با کمالات  
ظاہر و باطن خرقہ خلافت و فرمان اجازت یافتہ از بانس بریلے معاودت با کبر آباد نمود و مذکور  
از ذکر آتے نئے آسودند و آنقدر غلبہ مقام تجرید و تفرید بود کہ ہر چند برار شاد و تلقین مامور بودہ اند  
لیکن با وجود التجا و الحاح التفات بہ بیعت و ارادت خلق نئے فرمودند و این کار را شل خار در راہ خود  
فہیدہ دہام خود را ازین کار و بار برکنار سے داشتہ اند اما از انجا کہ در مشیت ازے ہدایت بسی از بندگان  
خدا و تکملہ نفوس بے منتہا از دست بابرکت مقدر بود و لاجرم باطن مقدس را میل این طرف پدید آمد  
و سر چشمہ فیض آن دریا کے خاموش رو بجانب این طالب لیگانہ نہاد و دست بیعت او گرفت بسکہ  
آن زمان غمخواران شباب این طریق بود و سحاب ہدایر طبیعت بلند بر سر جوش در اندک فرصت  
آنچنان تعلیم و تربیت اثر کرد کہ غبار کثرت از فضا کے خاطرش برخاست و صفا کے وحدت  
در سراپایش نبشست کیفیت این برگزیدہ در گاہ خدا و مقبول حضرت کبریا و سماع القدر بلند بود



کہ نظر گیان را دیدش دل از دست می ربود حضور عالی حضرت الہی و مولائی شی در سالہ دیدند  
 کہ آن مقدمۃ الجیش یاران طریق را جماعۃ سواران با خود ہمراہ سے برند بادشاہ ملک معنی یعنی حضرت  
 الہی و مولائے امتناع ازان نمودند کہ با این جماعہ رفاقت کن اما آن رہرو سبک سیر التجا آورد  
 کہ مرافق و ہمہ حضرت با کرامت سکوت ورزیدند و او بار فقار خود راہ گرفت چون با مداد شد حضرت  
 با عظمت قبل از آنکہ خبر سے سمیع ہمایون رسید حاضرین وقت را خطاب فرمودند کہ حیدر خان نخواستہ ماند  
 ازین جہان خواہد رفت کہ شب این واردات گذشتہ است ویرنہ کہ خبر انتقال آن مسافر ملک معنی  
 رسید حضرت الہی و مولائے را وقوع این واقعہ گران آمد و پنج مفارقتش دامن خاطر کشید چنانکہ خود  
 بنفس نفیس جنازہ اش را متابعت فرمودند و درین میان منشی سراج الدین لکنوی پیشکار صدر دیوانے  
 کہ سوارہ میرفتہ جنازہ را دیدہ از پا لگے فرو آمدند و گفتند کہ با این جنازہ جبروتے غریب سبت ہمراہ  
 شدہ چون بر حضور الہی نظر افتاد عرض داشت کہ این جنازہ را دیدم ہیبتی بر من زد و بخود از مرکب فرود  
 آمدم ارشاد شد کہ این جنازہ حیدر خانست و برین کہ بلالیش سپردند بعد چند روز مقتدا کے اہل الحق  
 مولانا عبید اللہ قدس سرہ العزیز کہ خلیفہ جناب مستطاب شاہ نیاز احمد قدس اللہ سرہ العزیز و مہتمم خانقاہ  
 شریعت حضرت شاہ نیاز بے نیاز بودند از حسن اتفاق وارد اکبر آباد شدہ و بزیارت حضرت سیدنا  
 امیر الخارمۃ اللہ علیہ حاضر آستانہ دولت گشتند ساعتی دران مقام راحت بخش چشم بستہ گذرانیدند  
 چون افاقہ دست و اوج دست کرد بلا دست برداشتہ بہ شیخ منصب علی و سید ترا بلعلی خواص  
 حضرت اللہ فرمودند این طرف زیارت کیست کہ کشش تمام وارد ایشان برگزاردند کہ خیمہ  
 الایکے از یاران مادرین طرف خفتہ است حیدر خان نام داشت حضرت مولانا فرمودند کہ بر خیز  
 این کشش ہم او را روئیں بر خاستند و بر قبر فاتحہ خواندند و نشستند بعد ازان فرمودند کہ این شخص را  
 عجب آتش عشق ست کہ شعلہ اش از زمین تا آسمان بلند میروید پس معاودت ازان مقام نمودہ تحسین  
 بیخ و ریح آن سوختہ آتش محبت بحضرت اللہ و مولائے فرمودند مخفی مباد کہ این حضرت مولانا  
 عبید اللہ قدس اللہ سرہ ہمان ہستند کہ جناب شاہ نیاز قدس اللہ سرہ العزیز وقتے فرمودہ بود  
 کہ عبید اللہ اگر توفیق نباشے فقیر باشم۔ انیست انچہ از یاران خاص ثقات مسموع شدہ و این روایت نیز  
 از یاران خاص حاضر وقت بگوش رسید کہ وقت وفات این لیکانہ عہد را کیفیت مسرت غلبہ داشت  
 بعد ازان کہ یقین رہا کہ و اثر بقسم بر لب او عیان بود و در بچ کہ من او را ندیدم کہین برادرش مچو خان  
 مشہور کہ برادر طریقت با سینیہ کرم صاحب کیفیت است یا دگار او باقی است۔



شہباز ہواے عشق غمگاہے قات توحید واقف رموز طریقت شاہ اسرار حقیقت سر آمد یاران طریق  
 مونس طالبان صاحب توفیق مصدر عنایات حضرت الہی منبع معرفت و آگاہی ستودہ یار و اختیار  
 شیخ منصب علی مختار مولدش قصبہ یوسف پور در ضلع غازی پور ز میان ست تعلق معاش و جذبہ  
 آب و دانہ اش در بلدہ اکبر آباد مسکن ساخت بعد از آنکہ در سن ۱۲۰۰ ہجری ارادت بحضرت الہی آورد  
 و روز بروز شوق طلب تقاضا کرد و رخت اقامت و در خانقاہ انداخت از سرتاپا مایہ عشق و محبت بود  
 و عقیدت تمام با حضور پر نور الہی پیر و شگہر خود میداشت و در اطاعت و رضا جوئی و قیقہ از وفائی  
 فرو نمیکنداشت لاجرم حضرت با عظمت الہی و مولائے رانظر شفقت و تربیت در حق شان بدرجہ غایت بود  
 و قتیکہ لطف باطن جوش میگرد حضرت الہی بلفظ شیخ منصب علی صاحب خطاب فرمودندی سعادتی  
 و قبولیتے کہ در ذات آن گزیدہ صفات مجتمع بود اندازہ اش نتوان کرد و از بندگان در گاہ و طالبان مقام  
 خانقاہ در زمان خود احدی را باین صفت کمتر یافتہ کہ کیفیت عشق و توحید و در برابر باشد ہمانا  
 این خاصہ ہمین عزیز بود یا و دارم کہ در اکثر مجالس سماع کہ مملو از مردم خاص و عام و شیون از نچتہ  
 و خام می شد قوالان را فرمایش کردند کہ سز و آنکہ دم زخم من ز کمان کبریائے پیکر سواے  
 حق ندیدم بوجود نے قبائے پو و دیگر ابیات شیخ شمس تبریز حضرت احمد جام کہ قرین معنی این بیت بود  
 با آنکہ یاران طریق دگا ہے خود حضور پر نور فرمودند کہ در چنین مجالس عام پر غوغا با اثر دحام فریاد  
 ہجو ابیات را ملاحظہ دارند اما آن سرشار باد توحید و در وقت خود بے اختیار بودے و در ابیات  
 عاشقانہ و اشعار محبت خیز شورش و ولولہ بدرجہ اتقصی میر سید چنانکہ ذکر کیفیت خدمت او در مجلس سماع  
 مولانا بدر الحسن برین بیت آباد ساخت و در تو ویرانہ دلم پتیم کہ عشق نہاے خراب را پ  
 گذشت و طبقہ یاران طریق مثل او سماع و دست کمتر بود و دیگرے را در وجد و نوبت رقص و در برابرش  
 کم رسیدے و از نیست کہ اکثر اوقات از کیفیت دیگران متاثر میگشت ہمین کہ احدی را حال وار شد  
 در دم اثرش می افتاد و گرفتار کیفیتش میگردد یا آنکہ سخنے از زبان مبارک حضرت پیر و مرشد خود شنید  
 تغیر در و پیدا می شد و لغو ہاے جگر شکاف می زد و دران زمان کہ حضور الہی قدس سرہ رشفتم  
 سماع بود و در جماعت خانہ کہ مجلس گاہ بالائے چہتہ بود و کمرہ کلان او را گفتندے ہر شبے کہ مجلس  
 سماع ترتیب می یافت و تا ساعت وہ میکشد از شورش این عزیز دہا و یاران ہم صغیرش خواب  
 از چشم و قرار از دل ہمسایگان و باشندگان میوہ کڑہ میگرفت چون حضورے و منزلت او فراتر از  
 ہم بود یاران دیگر بد و توسل کردندے واد برادرانہ شریک رنج و راحت و مستند سفارش و انجام



مقام یاران گشتے از بسکہ محبت و عقیدت شیخ و دولش جاگرفته بود بی شائبہ ریب مرتبہ قنات فی الشیخ  
 اور احاصل بود و کار بجہی رسیدہ کہ غالب اوقات ہر کردار راہ برینچور و موم از یار و اغیار خدمت اورا  
 حضور اللہی پیدا شدہ تعظیم و ادب بجا آوردندی ہمانا امیر خسرو عہد خود بود ہر گاہ کہ طریق سلوک بقدم ریاضت  
 طے نمود از پیشگاہ حضرت اللہی شرف اجازت بیعت و ہدایت خلق عطا شد و بقیام غازی پور زمینان کہ  
 وطن مالوف او بود مامور شد و رخصت ارزانی داشت بسی از خلایق آن دیار دست بہ بیعت او دادند  
 و سلسلہ خاندان حضرت اللہی جاری شد و شمرہ انہمہ کار و بار آن یافت کہ عاقبتہ الامر دران نواح  
 بحضور اقدس ملقب و مشہور شدند مدت شانزدہ سال منقضی شد کہ روزی حضرت اللہی در معاملہ دیدند  
 کہ شیخ منصب علی بلباس شاہانہ جلوس بر تخت دارند حاضرین آنوقت را اذان واقعہ خبر دادہ فرمودند  
 کہ خیر باد چنان مے نماید کہ شیخ منصب علی از نیہان پدید و شدند روز دوم از غازی پور نوشتہ آمد  
 کہ شیخ موصوف متوجہ عالم منی شدند حضرت اللہی و مولائے را با سماع آن رنج عظیم روئے داد و یاران  
 طریق را ملالت تمام دامن گرفت۔ دران ایام فرمانے کہ بنام این راقم حروف از جانب حضور اللہی  
 و مولائے قدس سرہ صد دریافت عبارت مشعرین واقعہ اذان نقل مے شود و ہو ہذا۔ خط شیخ لیاقت  
 مختار مقام یوسف پور پر گنہ محمد آباد مے آیا تھا اُس سے معلوم ہوا کہ شیخ منصب علی تاریخ ہفتدہم  
 ماہ جمادے الآخرے روز چہار شنبہ بعد نماز ظہر ۹ بجہ ہجری مسافر ملک منے ہوئے اور لکھا تھا  
 کہ وقت انتقال قلبیہ محبت حضرت سلطان المشائخ بدرجہ اتم تھا اور اپنی ایک حال عجیب و غریب  
 وار د تھا اور عجیب کیفیت پیدا تھی اور آثار قبولیت اسقدر نمایان تھے کہ دیکھنے والوں کو تمنا تھی کہ  
 ایسی موت بہکون نصیب ہو اور بہت کچھ لکھا تھا میں مختصر کرتا ہوں اور میں نے بھی خواب میں دیکھا کہ  
 مزار حضرت سلطان المشائخ اکبر آباد میں ہوا اور میں حاضر ہوں پھر دیکھا کہ شیخ منصب علی غسل کیے ہو  
 اور بلباس سفید نہایت عمدہ پہنے ہوئے میرے پاس آئے اور نذر کی اور کہا کہ حضور اقدس کی عنایت  
 اور کرم سے مجھ کو صحت ملی ہو گئی اب میں آستانہ حضور کبھی نہیں چھوڑوں گا اور میں رہوں گا اور چند بار  
 دیکھا غرض کہ دنیا میں خوش رہے اور خوش گئے اور خوش رہینگے چند عزیز اسی طرح سفر کر گئے میں فقط  
 بے لطف زندہ ہوں اور انکے رنج مفارقت میں پر اگندہ اور پریشان رہتا ہوں انتہی۔ از خلیفہ غلام  
 عبد القادر الدینی زاہدی یا طریق منقولست کہ روزی قاضی حمید الدین میرٹھی و شیخ صادق علی  
 مداح گڈمہ کی تسری کہ ہر دو نسبت مصاہرت با مولوی احمد حسین تحصیلدار خورجوئے داشتند وارد مقام  
 آگرہ و ہمان شیخ منصب علی شدند اذان ہر دو قاضی مردے طالب علم و مقلد مولوی محمد اسمعیل کہ



در عهد خود شہرت تمام در مخالفت طبقہ صوفیہ داشت و از باطن بے بہرہ و منکر وجد و سماع بود درین اثنا  
 قوال بچہ از در آمدن بدست شیخ اورا گفت کہ امر و زبردتم را کہ اشارت بقاضی بود از اسکان خود  
 مست و بخود گردان قاضی گفت کہ ازین چہ خیزد اگر صاحب کمالی توجہ بر گمارد عجب نیست شیخ با کمال فرمود  
 کہ امر و زشمارا ہمین گویندہ مست خواہد کردین کہ آن قوال بچہ سرودن آغاز سنا و قاضی را سماع  
 در گرفت و آن قدر وجد بر سر پایش غلبہ نمود کہ قاضی از خود رست و سر از پائے شناخت آنگاہ  
 قاضی اعتراف آورد کہ آری این معنی اصل دارد و حق بجانب اوست انتہی خدمت شیخ بار اقامت  
 لطف بسیار داشت شام ہر شب کہ از عدالت صدر برخاستہ بخط مستقیم در مسکن این مسکین در راجہ منڈی  
 تشریف بردے و از انجائے ہر دو بحضور حضرت الہی قدس اللہ سرہ شرف قدمبوس حاصل نمودے  
 یکشبہ در خانقاہ بفرارغ بال سے گذشت بامدادش راقم باز بمقام خود باز سے آمد و خدمت  
 شیخ بمہام خود سے پرداخت و در ان زمان کہ راقم الحروف قیام راجہ منڈی داشت بارہا خدمت  
 شیخ بایاران دیگر قدم رنجہ میکرد و قوالان شاہ گنج حسب قرار داد حاضر بودند بے مجلس سماع ترتیب  
 سے یافت و کیفیت وجد بایاران را غایت بنود تا آنکہ ولما از استماع نفات نئے آسودند آن عیش  
 صافے و آن صحبت بایاران موافق ہرگز از دل زرفتنہ است و نخواہد رفت۔

سباق میدان ارادت سراج دریای ریاضت مرست رحیق قناریچ نشین مقام بقا حضرت سید تراب علی اکبر آبادی  
 سلمہ اللہ تعالیٰ۔ در غفوان شباب با سید امیر علی شاہ مرحوم رابطہ موت داشت و رستہ یکہزار دو صد و  
 ہجڑے جلقہ ارادت حضرت الہی قدس اللہ سرہ در اندازان باز دیگر از حضور سے تقاعد نکرد  
 نماز شام آمدن و وقت رخصت رفتن معمول ماند ظلمت شب تیرہ و تار و بادش ابر مدار و شدت  
 گرما و حدت سرما ہیچ یکے را نہن این ملازم در گاہ بنوے از شام تا نیم شب لحظہ از خدمت  
 نیا سودے چون تپنے پسندیدہ و بہرہ از علم موسیقہ داشت گاہ گاہ حضرت الہی قدس سرہ را  
 بکفایت ابیات وقت خوش نمودے حضرت با عظمت را کمال رافت و نظر شفقت بود و اعتماد تمام  
 بردے داشتند و ہوارہ در سفر و حضر رفیق طریق بودہ بالجملہ از بایاران طریق بارہا نظر بہ تربیت  
 مورد مقام حضرت با کرامت سے شدہ اند لیکن خدمت سید را کمتر درین حالت مبتلا یافتہ  
 از غیبت کہ خدمت سید صاحب کشف و شہود و مالک ہمت و کثرت مسلم است از ابتدائتا ہیچ گاہ  
 از خدمت شان تو سے و فعلی خلاف مرفع حضور پر نور بوقوع نیاید و مدام عمل برین قول نمود  
 س اگر شہ روز را گوید شب ست این بیاید گفت انیک ماہ و پروین پو خوشا بخت مستند



سعادت پر وہ کہ قبلہ ہمت اور حقے مولیٰ باشد چون جماعت یاران طریق عظیم بود لا جرم معاملات  
کثیر پیش آمدے و ضرورت سفارش بحضور حضرت الہی لاحق گشتے یاران خدمت سیدی رانیز  
خواستندے کہ بالیشان شریک باشد اما آن دلدادہ رفتار مولے ازان برکنار بودے و اگر کسے  
وران استبداد کرے خدمت سیدے گفتے کہ زمین میان کی زبان ہوں از انجا کہ سید موصوف  
در باطن مرتبہ بلند داشت از نارضا مندے حضور پر نور سخت لرزان و خائف بودہ است بارہا  
وران تقریب کہ برائے سپارش ترتیب میافت خدمت سیدے نیز حاضر بودہ آنچه از حضور پر نور  
حرف رو یا قبول شنودے ہوں را تائید کرے و ہر زبان حضرت بابرکت گشتے آنوقت دل یاران  
سفارش اندیش بہم برآمدے و غیر از انکہ در صورت آن سید اصحاب نظر کنند چارہ دیگر نبود چون معاملہ  
راست میشد ہنگام انصاف دادہ سید موصوف را مخدور میداشتند۔ ہمیں سید عزیز دلماست کہ ہر گاہ  
کسے در خواہ انجا حرام دروای حاجت می نمود حضرت الہی و مولائے اورا مامور بصرف ہمت  
میفرمودند ہیکس را محرم بارگاہ و رفیق گاہ و بگاہ چہ در سفر و چہ در حضر مثل سیدے در حضرت الہی  
نہیدہ ام شب اگر کسے را بار خاص در حضور پر نور بودہ ہمیں مقبول برگزیدہ است۔ در سماع گاہے  
نیافتہ کہ سیدے را غیر از کیفیت وصل و مقیمہ و مسرت باشد مانا کہ مقامے خاص عطاشدہ است  
و با انکہ امتی بخت ست اما ابیات پارے زبان را ہنجو و اندگان فہم میکنند روزے بحضور پر نور حسب  
مثلہ نحو و گداز دم کہ سید مارا مگر ظلم و ہیبت فرمودند کہ خیر مزاولت استماع ملکہ فہم دادہ است از  
دست اخلاق احدے را ندیدم کہ از سیدے رنجہ یا خستہ باشد بعد از انکہ حضرت الہی تعین رہا  
فرمودند و در بساط قرب الہی بیا سووند تقریب عرس شریف از چہلم قرار یافت راقم حروف نیز حاضر  
شدم دیدم کہ سید مجور را عجب حالتے روے دادہ بود کہ در بیان راست نیاید و تا ایندم بر ہمان  
طریق ثابت قدم یافتہ کہ شامگاہ حاضر خالقہ و بعد بر خاست جناب شاہزادہ مراد دل و دیدہ  
سلہ اللہ تعالیٰ سعادت بخانہ میکنند درین زمان کہ قافلہ یاران گذشت و بساط صحبت و رونور دید  
وجود خدمت ایشان غنیمت ست و راقم حروف را اگر دلاویزے و اگرہ است با خدمت سید  
موصوف ست اللہ تعالیٰ برکت در عمر شریفش فرماید۔

مستغرق بحر شہود و مستملک وحدت وجود عالم با عمل برگزیدہ سادات مجل طیب و لہما حبیب فقرا  
مقبول بارگاہ سبحانے مولانا سید بدراہمن موہانے صورت مقدس او یا داز صحابہ کرام مے دادو  
سیرت پاکش غنچہ خاطر ہارے کشا و تہذیب اخلاق جامعہ بود کہ بر قاف متش بریدند و حسن آداب



تشریفی بود کہ بر سر پائش پسندیدند قصبہ موہان مولدش از مصنفات لکھنؤست جد امجدش خلیفہ حضرت  
سید حسن رسول نمدہلوی بودہ نخستین در حلقہ ارادت مولانا عبد الواسے لکھنوی سلسلہ خاندان حضرت  
شیخ عبدالرزاق قادری بالسنوی در آمدند چون تعلق صدر دیوانی بمنصب مسکن خوانے در آگرہ انداخت  
ہر روز مجلس حضرت اللہی و مولائی مراد دت می نمود از سید تراب علی محرام امرار خفی و جلی استماع  
کہ روزے مولانا را در مجلس بابرکت کیفیت طارے شد و مولانا را بران آورد کہ التماس بیعت بحضرت  
با غفلت کردند و روایت دیگر انست کہ والد مولانا در روایا اشارت باین ارادت فرمودند بر زبان حضرت  
اللہی و مولائی قدس سرہ یافت کہ عبادت حبیبیت چون اعمار مولانا از حد گذشت مشرف بہ بیعت نمودند  
و آنچه از تلقین بود تعلیم کردند از انروز مولانا در خانقاہ با جماعت یاران طریق مشغولے و رزیدند در حق  
مولانا قول سید ترابیلے سلمہ اللہ تعالیٰ انست کہ مولانا بغایت پاکیزہ صورت و نیک سیرت فرستہ  
خصلت صاحب علم و عقل و خوش عقیدت بودند و حضرت اللہی قدس اللہ سرہ العزیز ہم شفقت  
و عنایت اتم نمود و حال شان داشتند در ہنگامے کہ حاکم فوجدارے مراد آباد بہ ۶۸ سالہ یک ہزار و صد  
و شصت و ہشت ہجری مولانا را با دیگر عمال و وکلاء عدالت صدر ماخوذ کردہ مراد آباد برد قبل از روانگی  
مولانا بخدمت حضور پر نور قدس اللہ سرہ العزیز حاضر آمدند و دست بستہ عرض داشتند کہ مراد آبادی بزر  
حضرت اللہی تختے سکوت نمودہ فرمودند کہ برویدین باشما ہستم و بطیفیل شما اینہمہ مردم ماخوذ رہا خواہند  
باجملہ بعد بحقیقات آئمہ مجوس گشتند باستماع این واقعہ حضرت اللہی را بغایت ملال روسے داد  
در ان مقام پر آلام ہلکان التماس بیعت بخدمت مولانا کردند اما قبول نیافت بعد چندے  
مولانا با رفقا ازان کورہ ابتلا بچو ز ناب بیرون آمدند و در اکبر آباد مثل ماہے بدریارسیدہ  
آرمیدند و پیش از دھال حضور پر نور بزر بان حال طر قوا گویان راہ عالم معنے گرفتند  
رضے اللہ تعالیٰ عنہ

سید با صدق و صفایا و کار آل محبتی خواص بحر محبت غرقاب بحجہ عقیدت صاحب فقر و فنا سالک  
طریق بقا فارغ از رنج و شادے سید امد حسین شکوہ آبادے ابتدا از طریق شیعہ داشت اکثر حاضر  
حضور پر نور شدے روزے تصرف حضرت اللہی قدس اللہ سرہ العزیز روسے دل از مذہب قدیم  
تافت و توفیق بیعت حضرت مولائے دریافت سید زمانے در از تعلیم و تلقین از پیشگاہ حضرت  
با غفلت حاصل نمود بعد ازان دولہ شوق و محبتش با جمیر شریف رسانید و دستے در ان مقام پاک  
قدم مجاہدہ در یا صنت بنفشرد چون از تصفیہ و تزکیہ پرداخت مراجعت با گرہ نمود و بدرگاہ



حضرت الہی قدس اللہ سرہ شرف حضور می دریافت چند روز برآمدہ بود کہ حضور پر نور سید موصوف را صاحب اجازت فرمود و ارشاد بنوکی نمود بفرخ آباد شتافت و تعلق نوکر کے را ذریعہ تعمیل امر ساخت اما بفرط عقیدت و محبت پیوستہ حاضر بارگاہ می گشتی تا آنکہ حضرت الہی را مرض موت لاحق شد۔ سید پاک را ہم مرض موت رو نمود و در همان حالت شوق قدیموس غلبہ کرد و با کبرآباد حاضر خدمت شد چون حضرت الہی یافتند کہ مرض شان بر شدت است بفرخ آباد رخصت نمودند و سید محمد با صد گرہ یہ وزارے وداع یافتہ فرخ آباد رسیدہ دو روز و دو قبل از وصال حضرت الہی و مولائے راہے ملک معنی شد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سید اعزیز و لہما کے یاران بود در اخلاق کریمہ و موانست ہمتا نہ داشت تا در خانقاہ مے بود خدمت حضور پر نور و یاران طریق را کرمی بست و آستین جہد برے چید از کار و بار ہنشتیان ننگ و عار نہ داشت گوئی کہ برین بیت را تم عمل می نمودے

بہوش خدمت زندان کن و شراب بنوش | کہ این وسیلہ تلافی جہلہ مافات ست

مست بادہ محبت مخمور نشہ عقیدت محور ضاع حضور الہی مورد انظار الہی مقدم مریدان نیکو کردار مولوے احمد حسین تحصیلدار گڑھ مکتب سرے مدت چل سال شد کہ تقریب تعلق نوکر کے قیام با گڑھ میداشت و در مجلس حضرت الہی و مولائی می نشست تا آنکہ روزے توفیق یار شد و دست بیعت واد تحصیلدار بفرط محبت و عقیدت کہ با حضور پر نور داشت پیوستہ شرف حضور کے کسب مے کرد تا آنکہ از کبرآباد بمقام خورجہ رخت اقامت افکند و بمنصب تحصیلدار کے فائز شد حکایت باز آمدن شان بشہر کبرآباد و باز یافت اسب یا وہ شدہ سابق ذکر یافت و ہمیں تحصیلدار نامدار است کہ در ہنگام بغاوت معزول از منصب خود شدہ بعد چند سال بران مقرر شد یکبار بندگان حضور را بتقریب خانہ خود پر دور غبت تمام بشیرینے داشت و قتی چند خوان شیرینے پیش حضور پر نور منادہ آمد چون فاتحہ خواندند ہمہ اش بجائے خود نگاہ داشت مردمان گفتند کہ مولانا این چه کردید شیرینے فاتحہ حق ہمہ بود گفتند ازین شیرینے پارہ ندہم دیگر از بازار خرید کرد و تقسیم نمود حاضرین را عجب آمد و از فرط عقیدت و محبتش معذور داشتند چون اجل ممے در رسید بروصہ رضوان خواہید رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ غلام عبدالقادر الدنئے مے نویسند کہ تحصیلدار و کبرآباد بجوار خانقاہ سکونت داشت و عقیدتش ازان پیدا شد کہ در خانہ خلل آسبب پیدا آمد و تبصرہ حضرت الہی رفع کرد و دید چون در وہلی منصب اسسٹنٹ پرمٹ یافت خواست کار بیعت شد لیکن حضرت الہی آنوقت بیعت را بمصلحت قبول نفرمودند و گاہ رخصت انیتدر بر لفظ مبارک رفت و دست پیر از خاکبان کوتاہ نیست نہ دما را



بزیارت در گاہ حضرت دہلی نمودند از تحصیل از منقول است کہ مراد در مجالس آن عتبات عالیہ قبل از حصول  
 بیت پیمان کیفیت روئے میداد کہ ارباب سلوک و طریقت را و بمقام خورجہ پیاپیہ تحصیل داری رسید  
 بعد از آن کہ داخل سلسلہ شدہ اند و در ان زمان کہ حضرت اللہی قدس سرہ العزیز بزیارت خواجہ قطب لاقط  
 قدس اللہ سرہ العزیز عنایت دہلی فرمودند در مقام خورجہ خانہ تحصیل از نزول نمودند ہمداران جا خورشید  
 کوتوال بلند شہر و شیخ محمد اعظم ناظر کلکٹر سے و شیخ رحیم الدین جمہار و دیگر مردم داخل سلسلہ عالیہ گشتند  
 انتہی۔ راقم حروف نیز مولوے احمد حسین را در اکبر آباد بجا نفاہ شریف دیدہ است ادب و اہلیت عقیدت  
 و محبت او با حضور پر نور پیمان یافت کہ یاران قدیمش ذکر کردہ اند بندہ در آن وقت حاضر بودم کہ  
 از پیشگاہ خدمت حضور پر نور رخصت گرفتہ روان شدند درین اثنا بار بار در عقب می نگریستند و باہر کی  
 از یاران التجا میکردند کہ مرا بیا و حضور پر نور خواہم کہ آوردہ باشید و سلب عواس از بشرہ آن محب صادق  
 سے نمود رحمہ اللہ تقاے۔

مقبول صاحب صدق و عفا مستغرق گریہ و بکا دلدادہ محبت واسطۃ العقد عقیدت واقف رموز آگاہ ہے  
 مورد الطاف حضرت اللہی یار اعظم نشے محمد اعظم سلمہ اللہ تقاے از قدیم یاران طریق اند در اکبر آباد  
 ۳۹ م بواستہ یکجائے مولوے احمد حسین و شیخ منصب علی بار در مجلس عالی یافتہ در ۱۲۵۵ھ  
 کہ حضور پر نور را گذر در بلند شہر مسکن شان افتاد شرط مہماندار سے بجا آوردند و در حلقہ ارادت آمدند و  
 ہوا رہ در ایام تعطیل آخر سال انگریز سے حاضر سے اکبر آباد وظیفہ شان بود چنانکہ در فرمانے از مہاراج  
 محلے است بندگان حضور در آخر زمان کہ از بانس بریلی علیگڑھ واپس تشریف آوردند از التجا بدیدن  
 آن یار طریق متوجہ میرٹھ شدند و بار دوم مہمان آن عزیز گشتند در مرض الموت کہ تعطیل سالانہ رسید  
 حسب عادت حاضر خدمت گردیدند حکم زیارت حضرت خواجہ غریب نواز قدس اللہ سرہ ارزانے داشتند  
 و آداب و مناسک آن روضہ مقدسہ تعلیم کردہ با خواجہ محمد وزیر سلمہ اللہ تقاے رخصت فرمودند بعد  
 احرار این دولت غلطی کہ اگرہ حاضر شدند نشے محمد خلیل فرزند سید آن یار وفادار را یاد کرد و فرمودند  
 کہ اورا بحضرت خواجہ غریب نواز قدس اللہ سرہ العزیز سپردہ ایم اگر خدا تقاے خواست از عمر  
 و اقتدار تمتع خواہند یافت نشے محمد اعظم کہ این حکایت کردند میفرمایند کہ خود مرخص شدہ بمیرٹھ  
 باز آمد و نشے محمد خلیل را بخدمت علیاروانہ کردم کہ بعد حصول قبول واپس آمدند بعد چندے از  
 اکبر آباد نبشہ آمد کہ حضرت با عظمت متوجہ عالم منے شدند اناللہ وانا الیہ راجعون انتہی۔  
 گوہر دریائے نجابت یادگار خاندان ولایت جرعہ کش جام سرمے خلیفہ غلام عبد القادر الدینی زاہد



بشیرہ حضرت مخدوم غزالدین شاہ زاہد شاہ ولایت میرٹھی سلمہ اللہ تعالیٰ چنانکہ نسبتہ اند بوساطت مولوی  
 احمد حسین و شیخ منصب علی دولت قد مبوس حضرت الہی دریا فتنہ روز کے چند نقش عقیدت درست  
 نہا شتہ روزے بھالم رویا دیدند کہ دریائے عظیم بر سر طینا نسبت و از مردم بعضے آب ازان دریا پیورند  
 و بعضے ماہے خور و بعضے بزرگ میگیرند در ان حال خود را دام بدوش یافتند و با مردم گفتند کہ طالب  
 ماہے کالان ہستم و سبقت بر آئنا نمودہ اندرون دریا ماہیان بزرگ بزرگ بدام آوردند چون تعبیر ان  
 خواب از زبان فیض ترجمان حضرت الہی قدس سرہ العزیز شنودند عقیدت راسخ شدہ با آنکہ از پیشتر  
 نسبت بسلسلہ چشتیہ داشتند بنظر استفادہ در سلسلہ عالیہ قادریہ شرف طلب بدست حضرت الہی  
 و مولائی قدس سرہ العزیز حاصل نمودند و بمقام صدولی فائز گشتند حضرت الہی و مولائی قدس اللہ سرہ  
 اجازت بیعت بہر دو سلسلہ عالیہ ارزانی داشتند و ہر انگاہ کہ طواف کعبہ مکرمہ و زیارت مدینہ طینہ در عالم رویا  
 نصیب میشد و تعبیر آن خواب دولت قد مبوس حضرت الہی قدس سرہ العزیز میسرے آمد و یکبار در  
 ترکیب عقد انامل بدعا حزن البحر در ماندہ بودند با تقار فیض انتما حل شکل شد و بارہا در عالم رویا  
 یافتند حضرت خلیفہ ماملہ آتہار مولانا بدر الحسن رضی اللہ عنہ و واقعہ محفل سید امیر علی شاہ مرحوم و وزیر  
 باد صحر کہ سابق مذکور شدہ اند ہر دو را از عالم خوارق عادات رقم نمودہ و در مدح سر خلقہ یا ران شیخ  
 منصب علی رضی اللہ عنہ حکایتی در ارادت آوردن منکرے نگاشتہ ذات حضرت خلیفہ متہم است  
 اللہ تعالیٰ سلاش وارد

پیر باطن و ظاہر طریق سلوک را ماہر سر تاب از دنیا پا کے بند رضا کے موئے رند پاکباز دست افشان  
 از شرہ و آواز ادا ز ہر پست و بلند خواجہ وزیر علاقہ بند اکبر آباد سے عرش لعل ساگی رسیدہ از چل سال  
 نجومیت با عظمت آرمیدہ دارستہ مزاج در ابتدا بود چون پنجہ سال برآمد میل لبائل فخر نمود اما سر کیسے  
 فروئے آورد و سوائے چند داشت کہ مدار عقیدت بر جوالش بود شیخ حسین شمشیر ساز رہنمونے کرد  
 و در حضرت الہی روئے نیاز آورد و کام دل یافت و بیعت نمود بعد ازان صحبت یافت و از کار و اشغال  
 راتاقے کرد تا آنکہ صاحب اجازت گردید و مردم را جانب حق داسے گشت خواجہ را مقولات ہر گاہ کہ  
 یاد میکنم حضرت با کرامت را در می یابم و من ہر شب بروشنے خودے خوابم یا ران خواجہ را عزیز  
 دارند و حضرت الہی را قدس سرہ العزیز اتفات تمام بسوے خواجہ بود اکنون خواجہ را ممولے ست  
 کہ در شب دہم ربیع اول بہ عرس شریف چائے شیرین سبیل میکنند و خلقے انوہ ازان سیراب میگردند  
 برکت در عرش باد



گو ہر درج عقیدت اختر برج محبت سرست بادۂ ذوق سر آمد آفتاب شوق مورد عنایات حضرت الہی جامع  
رموز طریقت و آگاہ ہے مقبول بارگاہ صمد شاہ عنایت احمد سلمہ اللہ تعالیٰ مولدش نوباوان ضلع گوندہ ہانہ  
مضافات صوبہ اودھ است عم بزرگوارش شیخ امام بخش دراکبر آباد پیشہ وکالت بعد روپوانے داشت  
و در میوہ کثرہ مقیم بود بوجہ قرب مسکن در بارگاہ حضرت الہی تربیت پیدا کرد و حاضر حضور سے بود و در  
در خواہ بیعت کرد و چون شیخ معر بود بر لفظ مبارک رفت کہ شما صحبت فقر ابر داشتہ اید و گرم و سرد روزگار  
آزمودہ از ماچہ دیدہ اید کہ میل بہ بیعت دارید شیخ گفت کہ آری لیکن این چنین نفاس است و استغناء طبیعت  
بچہ کیے ندیدہ ام از نیست کہ بیعت میکنم خدمت حضور قدس سرہ را این سخن سادہ خوش آمد دست بیعت  
داد و تلقین فرمود یا دارم کہ چون اجلس فرار سید روز جہہ بود حسب عادت در مسجد نماز آدینہ گزار و  
و باز آمد چون نماز دیگر رسید نماز پرداخت و در سجدہ جان بجان آفرین سپرد یعنی اللہ عنہ را تم حروف  
ویدہ است صورت بزرگانہ و وضع قدیمانہ داشت در ظل عاطفت این بزرگ صورت و منور شاہ  
عنایت احمد سلمہ اللہ تعالیٰ تربیت سے یافت و چون صیغہ السن بود بتعلم علم ظاہر سے سے پرداخت  
درین میان یا عم بزرگوار خود آمد رفت خانقاہ گرفت و منظور نظر حضرت با عظمت گردید و یک ماہ بعد از  
بیعت عم خود مشرف بہ بیعت گشت حضرت مولائے راقی خاص با او بود و را بتدریس صحبت تعلیم بکار او برآورد  
و نوباوان خانہ اش زیارت موی شریف ست بنام آن موضع نوباوان در گاہ شہرت یافتہ حضرت  
اللہ قدس سرہ العزیز و سفر شرفی چند سے مہمان او بودہ اند و زیارت موی شریف فرمودہ برکات موفور  
ارزانے داشتہ اند و ہم حضرت بابرکت اوشان را اجازت بیعت بخشیدہ اکنون صاحب سجادہ آن در گاہ ذات  
حمیدہ صفات اوشانست و مردم آن دیار برکت انفاس او استفادہ کنند اللہ تعالیٰ بمرطبی رساند و ترقی مراست  
نصیب روزگارش گرداند۔

سیاح فیاف شوق شہرہ شہستان ذوق تجاذب قلوب خاص و عام طالب مرصعات انام واقف منازل  
سوز و ساز حافظ محمد جان رنگار ساز سلمہ اللہ تعالیٰ و رعقوان شباب مشرب رندانہ داشت چون طائر  
یار بود برہمنوں نے خال بزرگوار شیخ محمد جعفر شرف بیعت مولائے قدس اللہ سرہ العزیز یافت و یکما  
بقول خودش حفظ قرآن نمودہ تشریف حفاظ بر قامت خود یافت و را دائل شوق میلاد خوانس نے  
در داغش پید یاران طریق در خانقاہ شریف مشغول ذکر بودند و حافظ مادر اکثر اوقات بلا و  
و غیرہلی سیمابہام ربیع الاول سفر کردے کہ اے الان مہول و متناہست بسکہ جنبہ مناسب  
و اسکان خوش از و اہب بے منت عطاشدہ و طرز خوانندگے میلاد شریف و گلش افتادہ



چنانکہ گویند از مولانا غلام امام شہید یاد گرفته خلقی در مجلس ادب و مجسم آوردند و دلاہا اسیر او اسے او گشتے  
چون حافظ خوش الحان و خوانندہ میلا و حبیب الرحمن بود و صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مستمان اول از دست  
رفتنے لاجرم مردم ہر شہر و دیار رجوع آوردند و دست بہ بیعت دادند حضرت الہی قدس سرہ العزیز سکرہ  
بودند عاقبت الامر چون مدتی برین برآمد یاران بشفاعت برخاستند حضور پر نور نیز اجازت بیعت ارزا  
داشتند و یکبارہ مجلس میلا و شریف را حکم ترتیب دادند و بوجہ با جود خود زینت افزودند از حافظ  
مار وایت ست کہ سبت سال ست مرا اجازت بیعت ست و ہزار در ہزار مردم بجلتہ بیعت درآمدند و نیز  
مردیست کہ یکبار اجازت رفتن بگو الیہا رشد و قیقکہ سبت و ہفت روز در ان مقام برین گذشت مرا گفتی  
پیدا شد کہ در ان حالت بدان غایت خندیدم و گریستم کہ در مدت العمر هیچ گاہ خندہ و گریہ نکردم و تاثیر شد  
بود ہر کہ خندان دید خندان شد و ہر کہ گریان دید گریان درآمد انتہی پنج سال ست کہ حضرت الہی و مولائے  
قدس اللہ سرہ العزیز متوجہ عالم معنی شدند امسال حافظ موصوف را شریک عرس شریف دیدم و بدیدار خجستہ  
مسرت آمد و ختم برکت در عرش باد

صاحب ایمان و یقین مثبت دین متین معتقد خاص و مقبول حضرت الہی جرمہ کش جام و حدت  
و آگاہی محور صفائے حضور مرشد و ہادے احمد علی خان بہادر اکبر آبادے او خلع اللہ بچوتہ چنانہ و در  
نزد او یکدش بود بیرون شہر مسکن داشت کہ نامزد و بیلغ فرزند بود بعد از آنکہ بشرف اسلام و بیعت حضور  
قدس اللہ سرہ مشرف شد ہر چند اہل ملت قدیم بخودش خوانند و اطماع بلیغ در کارش کردند از جادہ  
مستقیم خود برنگشت و بر مال و دولت دنیا دے پشت پاے خود و روزانہ شامگاہ حاضر خانقاہ بودے  
و با ہمہ شہریان رخصت یافتہ بخانہ معاودت نمودے با آنکہ چند میل در میان بعد مسافت بود حضرت  
الہی قدس سرہ العزیز را وقت خوش مے بود و خطاب بہ احمد علی خان بہادر فرمودندے و این  
مخاطبت با تبسم شیرین بنایت نیکو و مستحسن نمودے حضرت مولائے گاہ گاہ بیت الحزن آن ستودہ  
نش را بقدیم ہمایون افتخارے بخشیدند و در ان مقام بعضے از مسیحیان بزیارت مے آمدند  
و از ہر دے سخن میراندند مردے متماضن قناعت کیش و عاشعار بود و صاحب کیفیت بارہا  
در سماع خط برداشتے و وجد صحیح اورا در یافتے عزیز یاران بود و خوشخوے مہربان در سال ۱۰۳۵ ہجری  
رحلت نمود رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

وائق الاعتقاد و المحبۃ مرزا وزیر بیگ علاقہ بند اکبر آبادے سلمہ اللہ تعالیٰ در ریوان شباب آواز خوش  
داشت بعضے از ہوے و ٹھری خوب میخواند حضرت الہی را بہ ان رغبت بود و ذوق نیکو نصیب اوست



من غیر از کیفیت مسرت دیگر از و کمتر دیدیم ہمارا یاران مشغول ذکر ماندہ خدمت بندگان حضور قدس اللہ سرہ نصب الیمین او نے الجبایہ مقبول بارگاہ حضرت الہی قدس اللہ سرہ است مرا بدیدار او وقت خوش میشود برکت در عمر و قبولیتش روز افزون باد۔

محب متانت پیوند شیخ غلام محی الدین علاقہ بند اکبر آباد سے مرید نیکو سیرت صاحب ذوق بود خدمت پخت چائے و طعام خانقاہ شریف تعلق با داشت تمیز و سلیقہ در کار او نمودار بود حضرت الہی قدس العزیز را نظر التفات بروز گارش بود پیوستہ حاضر خدمت و شریک کار و بار خانقاہ ماند سالی چند شد کہ ازین عالم فانی در گذشت غفر اللہ لہ۔

دستار بند خواجہ پیکر شیخ محمد جعفر علاقہ بند اکبر آباد سے مرید حضرت با عظمت بود مردمے با وضع مردم آید گاہ بودے کہ حضرت الہی قدس سرہ العزیز با او طبیعت فرمودندے او در ہر جلسہ خود را شریک میزدات لاجرم یاران طریق را نیز با او سر خوش بود و وقتے یاران خانقاہ گفتندش شیخ محمد جعفر ماویہ خلال چای کن گو خدا تقائے فرزندت نصیب کند و با او شرط کردند کہ بحضور پر نور اطلاق کنند آن یار قبول کرد و خانقاہ بجویلی زیرین این تقریب قرار یافت جملہ سامان مہیا کرد و چائے برسم مہمود نچہ شد بعضے از یاران این ماجرا بعرض حضور پر نور رسانیدند دران شب قبل از معمول رخصت خواستند پذیرائے یافت جملہ یاران بجویلی جمع آمدند و در چائے جارے شد راقم این حروف شریک این صحبت بود و چون از چاک نوشیدن فراغ یافتند ہنگام دست بند عابر داشتند کہ فرزند نصیب محمد جعفر شود بطف آن صحبت نتوانم کہ برگردم پس از ہمدیگر رخصت شدند و خانہ ہارفتند روز دیگر بوقت مہمود یاران حاضر خدمت شدند حضرت الہی و مولائے قدس اللہ سرہ شیخ محمد جعفر غفر لہ فرمودند کہ شب در جویلی خانقاہ چہ تقریب بود حالتے کہ بر شیخ محمد جعفر رفت در بیان راست نیاید یاران مجلس اگر چہ ساکت بودند اما نفس در سینہ شان نئے گنجید شیخ قصہ خود باز گفت و موزر کھا خواست حضور پر نور تبسم فرمودند حق تعالی آن عزیز را بیا مزد۔

پاک اعتقاد نیک مناد سید وزیر علی ساکن اکبر آباد سلمہ اللہ تعالیٰ شے حضرت با برکت را در خواب دید و با ڈاکٹر امام الدین کہ مرید صاحب عقیدت و اروا تست شرف حضورے یافت و سفارش مولوی یعقوب خان داخل سلسلہ کردید و ملازم خدمت ماند چون حضرت با عظمت را مرض الموت دریافت پیش طبیب مراودت سے نمود بعد ازان شریک غسل و تدفین شدہ سعادت دارین یافت۔ خلف دودمان سیادت سرآمد اہل رشادت صاحب دانش و تمیز عقیدت سرشار محبت خیر مقبول



بارگاہ ینزدان سید اکبر زمان اکبر آباد کے سلمہ اللہ تعالیٰ در زمان غدر بعلت بغاوت در جزیرہ اندمان  
 مدتے در از گذر ایند از ان بعد کہ میعاد معین سپرے شد بطن مالوف بازگشت و بخدمت حضرت اللہ  
 قدس سرہ العزیز در پیوست چندے صحبت یافت و مورد الطاف و منظور نظر گردید از انجا کہ کار و بار  
 تجارت در ممالک شرقیہ بجااست جلا وطنی پیدا کردہ بود و اکثرے از اوقات ہما نجا میگذرانند و ہمدان خوشتر  
 برنامی صاحب رشد و صلاح و لدادہ استصواب و صلاح موئن ارادت دلی سید عبدالعلی اکبر آبادی سلمہ  
 اللہ تعالیٰ از ایام خسردے با پدر خوگر فتمہ حضور می شد بعد از رحلتش بجلتہ ارادت در آمد و حاضر باش روزا  
 گردید و اکثرے از اسفار بر کاب سعادت ماندہ آواز خوش و جنرہ موزون دارد و بنا بر آن غزلہای نیکوچہ  
 در سفر و چہ در حضر بحضور پر نور میخواند درجہ قبولیت بحضرت با عظمت داشت و ہوا بر بنیت کمر بستہ می بود در  
 آن سال کہ حضرت الہی و مولائے قدس سرہ العزیز توجہ بسفر شرقی فرمودند این عزیز نیز ہمراہ بود بمقام ہر  
 کہ بندگان عالمے مقام مسکن این مسکین را شرف افتخار بخشیدند غزلہاے روان آسامی گفت و حاضران را  
 حظ عظیم رو میداد بے تکلف و در الوقت مجالس زمان گذشتہ بیاوے آمد با وصف قلت استعدا و کلام  
 موزون برے آرد و با جامع این اوراق مانوس ہر قدر کہ از گفتہ من یافت در بیاضے با خود دارد و  
 وادش ضمت میکند و در یک غزلے کہ این بیت در ایام سفر شرقی بحضور پر نور فرستادم خیلے محفوظ و  
 مفخر شدہ الامجد علیہ یا بر طریم بگو بارے کہ دیگر خواہے آمدہ خدایش خوش دارد پیش حضرت الہی  
 قدس سرہ العزیز خود را نگاہ میداشت بعد از انکہ حضرت با عظمت در نہانخانہ قرب وصال آسودند  
 باطنش سمت ظهور یافت و اکنون در مجلس سماع کیفیتش متجا و زاحدست با جامع این اوراق و جمیع  
 احوال یاران از زبان سیدی میر تراب علی سلمہ اللہ ہم آہنگ شد و از میر کھڑے از قطعات و توارنج  
 خاتمہ این کتاب مستطاب فرستاد خدایش در عمر و سعادت ترقی بخشید۔

حاکمپاسے یاران طریقت پس ماندہ کاروان دولت خدمت گذار جواہر غیبی ابوالحسن بن محمد حسن یی آباد  
 غفر اللہ ذنوبہ و ستر اللہ عیوبہ در حضرت دہلے از علوم رسمے پر داخنہ نجاک پاک اکبر آباد افتادم و ہمدان  
 جنبش مشیت ازے بود کہ بصورت تلقین ہمد رسمہ سرکار انگریزے بروز کردہ بشرف ارادت و بیعت ظل الہی  
 حضرت با عظمت اللہ قدس اللہ سرہ العزیز در پیوست الحمد للہ علی ذلک روزان نفس بکسب معاش میانیم  
 و شبان در خدمت پیر و تکیہ خود میگذرانم مدت وہ سال پیش ہم برین اسبق گذشت بعد از ان در اضلاع  
 ملک اودہ بسر بردہ اکنون بوظیفہ نیشن و تعلق بہ نوکثور پریس انفاس باقی ماندہ رامی شمرم می توانم گفت  
 کہ مرا با یاران طریق جز این نسبت نیست کہ در سلاک این طائفہ علیا منسلک ہستم حضرت با عظمت اللہ



قدس سرہ العزیز در مظاہر و مجالی و عیان یک آیت الہی بودند و کامل و مکمل در ہنہائے حق و استاد طریقت  
 و از نیست کہ تربیت یافتگان این بارگاہ عالم پناہ صاحب احوال و مقامات بودہ و بہر تہ ہدایت و ارشاد  
 رسیدہ اند و شہادت انیعی از سوانح و آثار این تذکرہ پیدا است اما ہر یکے را فیصیہ و قسمتی از لیست کہ دیگر را  
 بان شرکت نیست و نہ انہم از یاران گذشتہ کہ بے ازین طائفہ سفر عالم معنی نمودہ در خلوت خانہ بقا آرمیدہ اند  
 چہ قدر معاملات و اسرار را ناگفتہ با خود بردہ اند و انچہ از قلیل افراد موجود اند و م از ان کشیدہ اند و فی الواقع  
 لب با ظہار آن کشودن کشف عورات نمودن ست و از نیست کہ درین تذکرہ را انہم از ان مسر  
 سکوت بردہ ان ماندہ اما ازین واقعہ نتوان تصور کرد کہ انچہ از احوال و معاملات در اینجا مذکور شد  
 در اسے آن بر منصفہ شود و نیامدہ باشد حاشا و کلا یکے از یاران طریق کہ ہمدوم و ہم سرین بودہ گوید کہ  
 در انوقت کہ در ظل ہمایون پرورش می یافتم و مشغولیا سفر و بردہ حالتی داشتم کہ قبل از آنکہ یکے از  
 در در آیہ متالش بخاطر مے گذشت و با آنکہ ریاضتے مزید نبود شبے در خواب بودم کہ این بیت از  
 شنوے مولانا روم برز با ہم جارے شد و ذوق مراد گرفت گریہ در من افتاد و اشک از دیدہ جوش  
 میزد تا آنکہ چشم من باز شد و اثر آن ہنوز در دل باقی ست س غرق عشقے ام کہ غرق ست اندرین پشیمانی  
 اولین و آخرین پدید یک روزے بیکان شیخ بندہ علی مختار کہ از یاران ممتاز بود صلاے سماع درواوہ  
 و یاران طریق گرد آمدہ گویندہ این غزل میگفت س لائے اُس بت کو التجا کر کے کفر توڑا خدا  
 کر کے پذوق غلبہ کرد و در حالت وجد این بیت وارد شد س ز گس مست و کشتی ہی رہی پ جب چمن  
 میں چلے حیا کر کے پخواندہ آن بیت برداشت و خط وافر دیداد پ دیگر بیت ہفتم ماہ ربیع اول  
 ۱۲۹۸ ہجری بخواب بودم این بیت وارد گشت و برز بان جارے گردید س در ازل وقتے طور  
 ما و او ہر دو نگاشت پ سجدہ ما بر زمین و سجدہ او بر عرش داشت پ ذوق تمام مراد ریافتہ بود کہ  
 چشم باز شد و این بیت بیا دماندہ وقتے در خواب این مصراع برز بان میرفت زد و تھا از ان میرفت  
 تا آنکہ بیدار شدم و اشک ہچمان از چشم جارے بود غ در آمد از کجا غار تگردل پ دیگر شبے بخواب  
 بودم بیرون شہر کہ جاے سپید از بالا فرو آمد مطلق و آن پیر از شیر سرد شیرین و خوشبو بود آنرا نوشیدم  
 اند کے ازان باتے بود کہ بیکے از برادران خود حوالۃ نمودم ہرگز آن ذائقہ را فراموش نکندم دیگر  
 یکبارہ خود را بحر محترم مکہ معظمہ یافتم بصورت مسجدے و در صحن آن مسجد نماز برگزار دم و بجالست  
 سجود آن ذوق پیدا شد و گریہ تمام استیلا یافت و بار دیگر کہ در خواب حاضر حرم کعبہ شریفہ شدم  
 ہر طر میرفتم و نظارہ میکردم چون بر لب زمزم آدم چیزے دیدم کہ سبچ گاہ نشیندہ بودم مرا بایک



حضرت حاجی غفر اللہ لہ موافقت بود این قصہ بر خواندم او تصدیق کرد کہ چنانست۔ دیگر یک شبے بر جہاز  
سوار مکہ معظمہ رسیدم و از جہاز فرو آدم چند قطعات مکتوب از طرف مادر و دیگر عزیزان آنجا یافتم و  
خواندم از انجملہ آنچه بیادماند بحضور پر نور نوشتہ روان کہ دم تعبیرش کہ بقلم ہمایون آمدہ انیست۔  
بسم اللہ الرحمن الرحیم دولت دارین غلامے کنا و خیریت نامہ رسید مشعر بر واردات عظیم پس فضل و احسان  
حضرت خداوند یرایا در دم دوران حال آنچه بر من گذشت گذشت زبان و قلم در بیان آن محض بیکار  
اکون آنچه بخاطر فقیر میرسد مختصر میگویم کہ خواب شما در روز جمعہ بعد زوال وارداتے ست پس عظیم و این  
واردات در صورت خواب در ظاہر ہم منزلتے عالمے دارد و چہ ظاہرست کہ انجمن سعادت عظمی و عطیہ کبری  
نصیب ہر کس نیست الا ما اشار اللہ تعالی و درین اخبار غیبی و اسرار لاریبے ست شما ہم درین فکر گستید  
و من ہم مختصر میگویم کہ مراد از کبہ دل باشد و رسیدن بآن مراد از قرب حق تعالی و شستن در آن مراد  
از مرتبہ تمکین و مراد از پیش شدن صحائف از ارباب وطن انکشاف حقائق و مراد از وطن وطن اصلی یعنی  
حقیقۃ الحائق و مراد ازین قول کہ از مفارقت شما ہیج ملالتے نیست بلکہ منابت خوش ہستم کہ شما سفر کبہ  
کردید مبارکباد آنست یعنی مفارقت شما از مادر کہ اصل ست چند روزہ بود اکنون کہ کبہ یعنی بمقام دل  
رسیدید مبارکباد و غرض کہ این مبارکباد و فقرات تہنیت از مادر کہ اصلست بشارتے ست از حق تعالی  
کہ اصل ہمہ کائنات ست و ظاہر این وعدہ الیت و اثن و بشارتے ست باصل خود رسیدن خداوند تعالی  
راست آورد انتہی۔ دیگر شبے از شبائے عشرہ محرم محترم در خواب این لفظ بر زبان جاری شد کہ مجھے نفرت  
اور مبت نفرت ہو فلانے صحابہ یعنی معاویہ سے میر تم زد کہ این نہ لفظ من ست و نہ گا ہی لب آشاے  
انجمن حرف گشتہ کہ ناگاہ بر دلم ریختند کہ جناب امیر المومنین حضرت علی مرتضیٰ بودند کرم اللہ وجہہ کہ فاکل  
این قول بودند چون بیدار شدم ازین معاملہ جز این نہ برداشتم کہ امیر معاویہ از صحابہ بودند و حضرت شاہ  
ولایت امیر المومنین علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ را نفرت کلی بودہ است۔ دیگر یک شبے بخواب دیدم کہ  
بحر نیست ز خانہ پید اکنار و در قرآن در یافتم کہ من و چند یاران دیگر بجماعت مشغول نماز ہستیم و  
حضور پر نور حضرت الہی قدس اللہ سرہ العزیز امام آن جماعت ہستند۔ و شبے از شبہا در عالم رویا خود را  
در یک بانے یافتم کہ نجابت سر سبز دشا دباب بود و من در میان آن باغ خرابان میرفتم و خود بودم آنچه بودم  
انتہی آدم بر اینکه از یاران من برکت تعلیم و تربیت حضرت با عظمت الہی قدس اللہ سرہ العزیز ہر کی صاحب  
وقت و صاحب دولت بودہ اند و انیستے نہ از عصیبت و عقیدت باشد بلکہ در واقع و حقیقت بودہ است شبے در  
خدمت حضرت الہی قدس اللہ سرہ با جماعہ یاران حاضر بودم حقائق و معارف بر زبان مبارک میرفتند



ناگمان نعرہ بنجو و از من برآید چنانکہ تا بجائے رسید کہ برادر بزرگ شیخ منصب علی رحمۃ اللہ علیہ بالای کمرہ خود  
 بودند چون مجلس برخواست بعضی خانہ رفقہ و من و دیگر بعضی با شیخ محترم صحبت کردیم یکے از اسمیان گفت  
 کہ درین صحبت خاص نعرہ بلند از کہ سر زد فرمودند کہ از منصب علی ثانی این قول مرا موجب افتخار است  
 و مباحات شیخ منصب علی معظم یاران و سر حلقہ حاضران بودہ اندیشے از خدمت حضرت اللہ قدس سرہ العزیز  
 رخصت یافتہ روان شدیم مولانا بدر الحسن رحمۃ اللہ علیہ فرمودند کہ بیایید تا شیخ منصب علی را بہ بنیم شب  
 زیادہ رفتہ بود و مرا بدایت در حاضرے بود از زبانم بے اختیار برآمد کہ آیا شیخ منصب علی مرشد ہستند  
 مولانا فرمودند کہ بلے شیخ منصب علی مرشد خور و ہستند من از گفتہ خود پشیمان شدم و با مولانا شریک صحبت  
 کردیم سرگروہے یاران اورا مسلم بود با ہمہ رفیق و برادر از زیدندے و شریک رنج و راحت گردیدندی  
 ضلع فازے پور با اطراف و حوائے آن پر آواز از حیث کمال اوست و مردم بیشمار از ماندہ فیض بہرہ یافتہ  
 گشتہ اللہ تعالیٰ در روضۃ الفردوس قریش جاسے و ہادر بندگان حضور پر نور الہی را قدس سرہ العزیز  
 انجہ از التفات مبذول این شکستہ بودینارم کہ دم از بیانش زخم یا کم استدادی و بے ریختنی نظر لطیف  
 بر من بود کہ اداسے شکرش را زبان ندادم حیف کہ آن صورت از نظر نہان شد و آن صحبت و معاشرت  
 از دست رفت آہ از آن صحبت گذشتہ و یاران رفتہ کہ یکے بعد دیگرے ہمچو داناہے مردارید کہ رشتہ  
 نقاش از ہم گستہ باشد از ہمدگر جدا شدند و آن کاروان یا کاروان سالار ازین آشوب گاہ کوس  
 رحلت زدہ بمنزل مقصود و مقام راحت بیا سووند چون آنہم یاران ہمدم و ہم قدم حضرت با عظمت الہی  
 بودند قدس اللہ اسرار ہم ظن من آفت کہ در آن عالم بر مثل این عالم صحبت ہم داشتہ محظوظ بودہ باشند  
 و بہ نسبت روحانے وصول یکے با دیگرے میسر آمدہ شبے بعد از وصال حضرت اللہ و مولائے قدس اللہ  
 سرہ العزیز در عالم رویا دیدم کہ سرا بستانے ہست کہ مردم ابنوہ حوائے آن گرد آمدہ اما احدے را در آن  
 بار نیست من بیجا با اندرون رفتم حضور پر نور و حضرات مخدّرہ را در صحن خانہ جلوہ افروز یافتیم ہمیں کہ  
 فرار فتم حضرت با عظمت قدس اللہ سرہ العزیز مرا بے نہ خود آیمختند بشفقے تمام کہ پدر را با پسر باشد  
 چون ازان معانقہ جدا شدم حضرات مخدّرہ سلمہ اللہ تعالیٰ در کنارم گرفتہ با ہرے و الفی کہ مادر انرا  
 با فرزند بود چشم باز شد و قلب آن ہنوز در دل دارم در خبرست کہ کما تعیشون تموتون و کما تموتون  
 تبعثون صاحب ترجمہ عوارف در فصل دہم آداب تعبدات نفس آوردہ کہ وقتے امیر المومنین علی رضی اللہ  
 عنہ امیر المومنین عمر را رضی اللہ عنہ گفت ان اردت ان تلقی صاحبک فرق قمیصک  
 و قصر ملک و کل و ول الشیع و در مشکوٰۃ المصابیح باب مناقب حضرت ابے بکر و عمر



رضی اللہ عنہما از صحیحین آورده و عن ابن عباس قال انی لواقف فی یوم فذر عوا اللہ لعمرو  
و قد وضع علی سریرہ اذ ارسل من خلفی قد وضع مرفقہ علی منکبی یقول یرحمک اللہ انی  
لا رجوان یجلبک اللہ مع صاحبیک لانے کثیر اما کنت اسمع رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم یقول کنت والوبکر و عمر و فطمت والوبکر و عمر و انطلقت والوبکر و عمر و  
دخلت والوبکر و عمر و خرجت والوبکر و عمر و فالتقت فاذا علی ابن ابی طالب  
متفوق علیہ۔ اکنون تے چند از یاران قدیم باقی ہستند کہ دیدار شان بس غنیمت ست و یادگار  
آن صحبت عزیز اند خداے شان سلامت دارد و از لطف آگے و کرم نامتناہی حق عزوجل میدار  
کہ بعد رہائے ازین تعین شریک صحبت دران عالم شوم و مراد حلقہ یاران من جا دہست و دیدہ  
ناویدہ را از جمال باکمال حضرت اللہ قدس اللہ سرہ العزیز منور گردانند۔

قال عزوجل و تعالے انا عند ظن عبدی بے فیطن بے مایسار۔ اینمضے بے غامہ زیبا  
ست کہ حضرت با عظمت اللہ و مولائے رارضے اللہ عنہ و عنایا این غلام التفات خاص بود و لطفنا  
فرمودندے و مراعات ہامووندے یاد دارم کہ شبے از شبہا ساعت وہ حسب مہمود و یا یاران از خدمت  
مخص شدم و قتیکہ از بالا فرود آمدم خادم خاص از بالا آواز دادم و ادب باز گشتم و مشرف بحضورے  
شدم و بادب شستم فرمودند کہ بگریہ این بیت را کہ گویندہ چہ نیکو گفته است و آن این بود سہ ماندہ ام  
از یار و روزندہ ام و زین گنہ تازندہ ام شرمندہ ام و آہ آن بیت را اکنون مصداق بودہ ام حیف  
کہ بسچ یکے را از یاران توفیق جمع ملفوظات و مکتوبات و منامات نصیب نشد ورنہ امر و یک  
دخترے از ہدایت و ارشاد پیش ماے بود و فراہمینے چند کہ با خود دارم بعضے ازان نقل کنم بسم اللہ  
الرحمن الرحیم دولت ابدے و سعادت سرمدے نصیب یا و نامہ خیریت شخون پیرامون مسرت  
اگر دایند الحمد للہ علی ذلک و در تعبیر مختصرے گویم۔ از آسبے کہ در راہ بود بر سفینہ شستہ مع اخیر بگشتم  
بینے در کشتے بساحل رسیدم و از گر داب بلا نجات یافتم و از تفرقہ بواسطہ سفینہ لینے مرشد بہر تبہ جمع رسیدم  
و جمع مشاہدہ حق ست بے خلق و باز از انس و بابین طرف آدم لینے بمقام جمع الجمع رسیدم و جمع الجمع  
شہود خلق ست قائم بحق و این ایما باللہ است این مقام را فرق بعد الجمع و فرق ثلثے و صحو بعد الخو  
گویند ازین اعلا تر مقام کامل رائیت و شراب خوردم لینے بمقام جمع رسیدم و از قیامگاہ  
طیار ہراسے رفتن بمسکن نالوف خود شدہ ام لینے از ہر کات صحبت پیر طریقت مستعد تجلی حق  
شدہ ام و آنوقت دل را فارغ از غم و مملو شادمانے یافتم لینے از عنایت و ہدایت پیر طریقت ا۔



از غم هسته مویوم فارغ شدم و مملو شادمانی یافتیم یعنی کامیاب شدم و هنگام رخصت نماز در سجده از دم  
یعنی از دنیا ایوان بسلاست بروم و مشا به حق درین عالم نمودم و بزرگی و ستار بر سرم نهاد یعنی پر طلیعت  
اجازت هدایت خلق اے الحق عطا فرمود و عزیز دیگر بزرگ بشیخ بستار گذاشت یعنی اجازت هدایت  
بحضرت خداوندی بقول شده و فرمان سبحان الله گفتن رسید یعنی شکر این نعمت بحضرت خداوندی  
بجا آورد مستتره شوینے رجوع به تنزیه کن و خلق را هدایت بسوے حق نما نیست مجمل پاکباز شیراز قدس  
سیفر مایند اے خوش آندم که خراب از سه گلگون باشی - بی زرد گنج نبه شمت قارون باشی  
و این سرست خجانه است چنین سه سراید اے خوش آندم که دمی بخود و با حق باشی + بی هم  
شو که خلاص از غم مطلق باشی + شکر و منت سائے ازل آنچه که در صحبت مانعیب باطن شما شده  
بر اے هدایت خلق کافی است بزرگی را از درگاه خداوندی فرمان رسید که خلق را بسوے حق هدایت  
کن عرض کرد که من خود را لائق هدایت نمی دانم حکم شد که هدایت از تو و عنایت از ما ازینجاست  
که حضرت خواجه بهار الدین نقشبند قدس سره حضرت خواجه یعقوب چرخے را پیش از کمال اجازت  
هدایت دادند - انسان تمام روز در کار نفس خود می ماند اگر دو ساعت بر اے خداوند خود دهد چه  
تقصان بلکه این سعادت است عظمی و عظیم است برے و ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء  
والله ذو الفضل العظیم یا و دارید که شمارا اجازت هدایت داده ام و اکنون از غیب حکم تمیل  
آن رسید پس در تمیل آن حتمی الامکان قصور سے نزد و در مشغولے قور سے و اعطینا الا البلاء و السلام  
بسم الله الرحمن الرحیم نخل مراد تا یوم التنا و سر سبز باد غیریت نامه رسیده خیلی سرور گردانید خواب ایشان  
غیر پیدا از تهرته دارین شما و دولت فقر خدا یا بمن ارزانی دارم کین گرامت سبب شمت و تمکین  
من است + اطلاع حال ظاهرو باطن خود ناگزیر دانند و حال ما نیست که علاوه مصائب دیگر  
گاه بیمار می شویم و گاه شفا می یابیم بهر حال شکر گزاریم به مرا که اے تو بدون زسلطنت خوشتر  
که ذل جور و جفاکے تو عذ و جاه من است + مگر به تیغ اجل خیمه برکنم ورنه بهر میدان از در دولت  
نه رسم و راه من است + از ان زمان که بران آستان نهادم روے + فراز سنند خورشید تکیه گاه من است  
نه از جیرانے خود شکایت ست و نه از پریشانے یاران حکایت

ارباب عظیم و زبان سوال نیست	در حضرت کریم تنها چه حاجت
جام جهان نماست ضمیر منیر و دست	اظهار احتیاج خود اینجا چه حاجت

از جمیع محبان سلام با شوق تمام خوانند



بسم اللہ الرحمن الرحیم عافیت و جمیعت قرین حال فرخندہ مال باد - خیریت نامہ رسیدہ خیالی مسرور گردید  
 الحمد للہ علی ذلک - خواب عزیز دار و استے ست کہ خبر میدہد از ترقی دارین س دیدم بخواب خوش  
 بدستم پیالہ بود + تعبیر رفت کار بد و لت حوالہ بود + باید کہ از ذکر فاضل نباشند کہ این دوستے ست ایہ  
 و منزلتے ست سرمدے واللہ المستعان بشرط فرصت از حقائق بلند و معارف ارجمند خبر میدہم ازین رگہز  
 خاطر جمع دارید کہ فقیر را از عالم خداوندے از سر وجود و عدم کما ہے خبر دادہ اند و این تصدیق حضرت  
 سید عالم علیہ السلام علیہ وآلہ و اصحابہ وسلم ست

ما از ازل بخانہ خسار آیدیم	دردے کشان میکدہ یار آیدیم
در خلوت عدم می بستے ز جام دوست	کر دیم نوش دست بازار آیدیم

خود و کلام سلام و دعا برسانند خصوصاً سید تراب علی بعد شوق سلام و نیاز عرض می کنند -  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم عنایت از سے و ہدایت لم یزلے مبدول حال فرخندہ مال باد و دوام آگاہے  
 بران مستزاد - و رو نامہ خیریت آموذ باعث مزید نشاط و انبساط گردید الحمد للہ علی ذلک خوابہا کہ در  
 روز بادیدہ نہایت خوب و مناسب حال و مشغولے شماسست و نزد فقیر این کمال عنایت و ہدایت  
 ست کہ از عالم خداوندے بشمار ازانی داشتند بیا نش مسبب ضیق فرصت و معرض التواست مگر حرفی چند

## حوالہ قلم سے

ساقے بیار باد کہ ماہ صیام رفت	دروہ قدح کہ موسم ناموس نام رفت
وقتے عزیز رفت بیاتاقضا کنیم	عمرے کہ بے حضور صراحی و جام رفت
مستم کن آنچنانکہ ندانم ز بخودے	در عرصہ خیال کہ آمد کد ام رفت

مراد از دیدن کعبہ در سیدن بان سوائے حصول سعادت و شرافت دارین دیدن مرد کامل است  
 در سیدن بخدمت آن و شفیق شدن ازان یا مشاہدہ حق ست بصورت کعبہ و آیندہ بشارت

## از وصول بخت سے

روزہ یکسو شد و عید آمد و دلہا بر خاست	مے ہمچنانہ بچوش آمد و می باید خواست
نوبت زہد و نشان گرانجان بگوشست	وقت شادے و طربک دن زندان بست

از جمیع محبان سلام شوق خوانند خصوصاً از سید تراب علی

بسم اللہ الرحمن الرحیم ارجمند از لے سلمہ اللہ تعالیٰ بعد عافیت دارین واضح باد کہ خیریت نامہ  
 رسید سابق ازین ایچہ کہ نفس الامر برائے تشفی نوشتہ ام زیادہ ازین چہ نویسم لیکن چار و پنج روز شد



کہ وقت سحر در فکر انچنین امور متوجہ حضرت خداوندی شدم خود را بر کنار دیابے عظیم اسداہ یافتم و آنوقت  
 گریہ بر من سستوے ست و ہر دوست را بسوی آسمان کشادہ ام و درخواست شفاعت میکنم بحضرت شفیع الاول  
 و الآخرین صلی اللہ علیہ وآلہ واصحابہ وسلم کہ از آسمان دوست پیدا شد و ہر دوست مرا گرفت من دستم را  
 ندیدم لیکن دانستم کہ این خداوند من است کہ دشگیر من شدہ است چون ازین واردات اتفاق شد حاسے  
 بر من طارے شد کہ خارج از بیان مست و ہر وقت کہ این عنایت و فضل خداوند من یاد سے آید حال  
 دگر پیدا سے شود انظارش موقوف بر وقت ست این قدر بس ست کہ ازینجا حال ما و وابستگان ما  
 قیاس بایہ کرد و السلام

بسم اللہ الرحمن الرحیم سعادت ابدی و دولت سر برے نصیب باد۔ نفعہ مباد کہ حضرت مولوی معنوی  
 و حضرت احمد جام و حضرت مغربے و حضرت شیخ فرید الدین غطار و حضرت نظامی و حضرت سعدی  
 و حضرت حافظ شیراز و حضرت امیر خسرو دہلوی و حضرت شیخ حسن اعلای سنہری و حضرت  
 شیخ فخر الدین عرائفی و صاحب گاشن راز و دیگر اکابر طریقت در بیان تقابین و محارف شانے عظیم و  
 مرتبہ عالی داشتند و ہر یک در عمدہ دولت خود یکجا غصہ بودند و کلام ایشان در حسن و جمال و خوبے  
 و کمال بمرتبہ رسیدہ است کہ بیانش متجاوز از تحریر و تقریر است و ہم منے آن بجز اہل کمال متعذر است  
 کہ ظاہر آن بعلم آراستہ باشد و باطن بمعرفت حق پیراستہ لیکن طرز بیان ہر یکے علیحدہ است در اکثرد  
 و در بعضے موافق یکدیگر مگر اگر انداز پاکباز شیراز در الفاظ و معانی رنگے دیگر دارد و لہذا حضرت ایشان را  
 لسان الغیب میگویند و من بدینجست اول بر اے شما چند اشعار بطرز حضرت شیراز بقلم آوردم و میخواہم  
 کہ کلام شما را اول بدین طرز بیا را ہم بعد ازان بانداز دیگر اکابر و اکثرد بملاحظہ اشعار شما معلوم شد  
 کہ بعض اشعار شما مثل حضرت حافظ جلوه میدہد و انشاء اللہ تعالی بعد چندے در ہر شعر شما و حضرت  
 ایشان امتیاز نخواہد ماند و امر اقتضای سے خواہد شد عرضہ یک ماہ یا زیادہ ازان گذشتہ کہ بے نیم  
 ما و شما یکجا ایستادہ ایم و شمار خسار راست خود را بر خسار راست من سہ بار مالیدید و آن رخسار شما  
 پر از موکے ست مثل خط نو و میبہ کمال حسن و خوبے بعد از افاقہ بخاطرم رسید کہ طرف راست  
 مقام روح ست و آن مرتبہ است مقام ست و طرف چپ مقام قلب و این مرتبہ تلون و قلب  
 ست و از موکے شعر تعبیر نمودم حاصل اینکہ باطن شما از مرتبہ نقاب و تلون گذشتہ و مناسبت  
 بر روح من پیدا کردہ فیض سے گیرد زیادہ ازین فکر نکردم شما نیز فکر کنید و ازان اطلاع  
 دہیب و السلام۔



بسم اللہ الرحمن الرحیم خاصہ سعیدان رشادت آئین وزبدہ رشیدان سعادت قرین سلمہ اللہ تعالیٰ بود و  
 نامہ خیریت آموخیلے سرست نبرد اشم حکایت اشتیاق نقار سرست انما از تحریر افزون است و شکا  
 فراق از تقریر بیرون سے دل اگر کام روا از بر طوبی کر دو کی بجز جلوہ قد تو تسلی کر دو و اکنون  
 بدر یافت رخصت روز ہاشمرون دردن ست ہر چند کہ کشایش ہر عقدہ موقوف بروقت ست  
 و ظہور ہر وقت بہ ارادہ جناب الہی لیکن تمار دے مقفے آنست کہ گوہر مراد از گنجیہ حضرت خداوند  
 زودتر بکنار انتظار آید۔ ہنگامے را یاد میکنم کہ باب معانی بر ما دشما مفتوح بود و مضامین تازہ آئین  
 ظہور جاوہ سے نمود لیکن فلک را پسند نیامد آرا بگردش داد و کار بر ہم افتاد انشا اللہ المستعان و  
 علیہ الاعتماد و التکلیان سے من و ساتے ہم سازیم و بنیادش بر اندازیم + خط شیخ منصب علی و شیخ  
 عنایت احمد نیز آمدہ بود ہر دو صاحبان را از من دعا نویسند و قبل از دوسہ روز روانے خود ہم  
 خبر دہند والسلام۔

عبارت بقلم خاص حضرت النبی و مولائے قدس سرہ طہرے غنے کہ بعد ملاحظہ واپس آمد۔ چون خبر  
 کردم سے غوث اعظم مددے یا شہ جیلان مددے + شاہ شہان مددے مرشد پاکان مددے  
 بنماظم رسید کہ بالفاظ دیگر عرض کنم از قبول آن سرفراز فرمودند و امتیاز بخشیدند کورنش و تسلیم  
 بتقدیم رسانیدم و عرض کردم سے ہر عیب کہ سلطان پسند ہنرست سے عرض زد دنیا و عقبی قبول  
 حضرت تست سے زرد و غیر چہ با کست گر پسند توام پگمہ آفرین بر خوبے استعداد و حسن مناسبت  
 شما کہ کشف این سرینجے بر شما از زانے داشتند کہ زبان شما باین الفاظ مترجم شد کہ این مطلع ہوتا  
 حسین ست دول مرا بس عزیز سے فیض روح القدس از باز مدد فرماید پگمہ دیگران ہم بکنند انچہ  
 سچا میگردے عالمہ ریب عنایت مرشدان عظام مبذول حال شماست و این سخن از شاہ  
 کذب و دہانت پاک۔ ہر دو خواب شما برترتے داریں دلالت دارند خاطر جمع باید۔ پیر مغسان  
 گوش و لم انخ و شعر و گیکے رائے صواب نیست کہ از می حذر کنم پس معنی بلند دارند مرا از خودی پ  
 این ہر دو شعر از واردات من ست از زبان خود میدانم یا از زبان پاکیز شیراز زبان شما نیز زبان  
 تست نوشتہ بفرستند۔

حضرت با عظمت النبی را قدس سرہ العزیز رغبت تمام جانب کلام منظوم من بود و قد راز حدیث  
 میفرمودند چنانکہ در ان باب نقل مکتوب ایراد سے یا بدر بسم اللہ الرحمن الرحیم سعید و ارحم  
 از سے سلمہ اللہ تعالیٰ خیریت نامہ رسیدہ خیلے مسرور گردانید اکثر مردم مشتاق نشر شما ہستند و منتظر اند



و تقاضا سے کنند و من مشتاق نظم شما هستم درین صورت نظر التفات بہر دو جانب باید۔  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم منظور نظر اہل نظر مقبول دل حق منظر سلمہ اللہ القادر المقدر۔ دعا حسن  
 عاقبت و خیریت دنیا و آخرت از فقیر مطالعہ نمایند ہنوز در انتظار جواب خطی کہ مشعر احوال لشکر گویا بود  
 اتفاق تحریر دیگر نفیاً و جوابش نیز الی یومنا ہذا رسیدہ مانعش بجز شادمانی مباد چہ از وہم بیع الآخر  
 با کبر آباد رسیدم و انوار التہذیب نیز از گویا با کبر آباد رسید از مطالعہ آن بسیار مسرور شدم معرفت شما  
 کلام شماست حسن ثنائے حسن و دہوی حسن اعلاء سبجے صاحب فوائد الفوائد العزیز را میدانم و حسن  
 قبول و لطف سخن از عالم خداوندے نصیب شما کہ وہ انبیان حقائق و معارف کہ موجب ترقی مراتب ظاہری  
 و باطنی شماست از عالم حقیقۃ الحقائق مہذب دل حال شما با و عمر دراز خان کہ شیفۃ کلام شما اند نظم و نثر  
 شما نقل کردہ اند و بران موافق حوصلہ خود خوانند نوشتہ و در مطبع خواهند داد و انوار التہذیب نیز براسے  
 نقل گرفتہ اند۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم مقدم سعیدان و مکرم رشیدان سلمہ اللہ اکبریم الملتان۔ بعد دعا و خیریت  
 دنیا و آخرت مطابقت نمایند کہ رقیمہ عافیت کامر و اگر دید۔ روزے جمع کثیر از ہر قسم مردمان بود و گویندہ  
 غزلماے فقیرے گفت اگر چہ جنس فقیر کم بہا بود لیکن پسند خاطر ہا و قدر دانان و سخن سنان آنرا  
 بہا و دیگر بخشید۔ شے عمر دراز خان کہ یکے از افسران محکمہ ریل ہستند بسبب عقیدہ خود آن غزلماہارا  
 بہت از من گرفتند و موافق عقیدہ خود نثر بران افزودند و در مطبع دادند و آن پارچہاے مطبوعہ را  
 جا بجا تقسیم کردند و در شہر ہاروانہ نمودند چنانچہ مولوے محمد یحیی صاحب خطے بنام فقیر فرستادند و قطعہ  
 در تعریف غزلماہا و یک تاریخ۔ نقل آن لف ہذاست و در بنجائز بعضے سخن سنان نظم و نثر بران  
 سے نو پسند بہ حصول فرستادہ خواہ شد و از بعضے شیندہ ام کہ میگویند مولوے ابوالحسن صاحب نثر  
 و نظم بران نوشتہ باشند و یقین داریم کہ نظم و نثر ایشان فوق ہمہ خواہد بود لہذا اطلاع میدہم کہ انوریز  
 نیز موافق لیاقت خود نثرے بران نو پسند و باید کہ گاہ گاہ غزل نیز نوشتہ باشند چنان نشود کہ  
 آن مضمون غیبی کہ از عنایت لاریبے بندہ بن شما رسیدہ است از یاد رود۔ و عیدست جان و دل الخ کلام  
 تمامست و از اول تا آخر نہایت پسند خاطر فقیر شدہ و مقبول خاص و عام گردیدہ ہر کہے شنود بی اختیار  
 از زبان او برے آید کہ این لسان الغیبست و کلام حافظ شیراز۔ حق سبحانہ و تعالیٰ در دنیا و آخرت  
 بہر تہ اعلیٰ رساند آمین۔ و باید کہ این قطعہ و تاریخ ایشان در نثر خود شامل کنند۔ فقط فرامین کہ مشتمل بر تقریر  
 و اسرار خاص بودند و نقل آن معذوریست اکنون بایراد چندین از اشعار خود اختتام اتین تذکرہ می نماید و ہنوز



بسم الله الرحمن الرحيم  
 آنجا که کمال کبریاست تو بود  
 عالم نه از بحر عطاس تو بود  
 مارچه صد حمد و ثناست تو بود  
 هم حمد و ثنا تو سزاست تو بود

حمد آن خلاق اکبر را که دانش از ازل  
 نه ازل از ابتدا اے ذات او دار و خبر  
 چه ازل استغفر الله شد و آزال گم  
 هست ازل یک نقطه از گردش پرکار و  
 نقطه که گرد محیط گردش پرکار را  
 شد زمین سکنه زده در انتظار اوز من  
 سفایان را در هواست اوست آهنگ فلک  
 توجیه الله اکبر ذات پاکت بے نشان  
 اصطلاح ماست تنزیه و دورا را دورا  
 زانکه با مفهوم و معنی میرسد ادراک و عقل  
 بسط این اسرار میخوانیم آنے چون کنیم  
 عقل و ادراکست آنکه عالم حکمت کشا  
 ذات هر شے اصل باشد دیگر عرضش مروع  
 بیچ ذات را از اعیانے کرد و عالم پرست  
 فلسفه حیوان ناطق حد انسان گفته اند  
 فلسفه چون گفته ذات خویش نشاند که چیست  
 آنکه در صنعت نداند بافتن یک پوریا  
 ماخر فنا کست قول سید ابرار لیک  
 یعرفون مقصود باشد در قرآن از عبودن  
 کنت کنز اخفیا یا رب حجاب و حجابات  
 حب تو آورد و ناگه بحر هستی را بجوش  
 امتیاز آمد میان آنکه زوے صوت است  
 گنبد نیلے فلک شد پر صد از حرف کن  
 آسمان تاریک شد نجشیدرے از انجم فروغ

هست بے شبهه و نمون هم در ابد او بی بدل  
 نه ابد را عقد و از انتهایش گشته حل  
 چه ابد حاشا که گشته اندر و آبا و ائسل  
 هست ابد یک سقظه از چرخ دوار عقل  
 سقظه چون دایر شود بر دور چرخ اندر و حل  
 آسمان سرگشته اندر جستجویش گشته شل  
 علویان بهر نقاشی چشم بر واد و جبل  
 تو کجائے و یک اے قائم بذات و نی محل  
 ورنه ذات بیکیون پاکست از نیمه جبر  
 غیر مفهومی که اسم ذات دارد و فی المنس  
 می برد از خود مرا این ذوق توحیدت بدل  
 لیک تحقیق آنکه اندر عالم قدرت عقل  
 اصل می باشد مقدم چون فروغش بر ظلل  
 عقد که حقیقت را آنکه ده عقل حل  
 زین معانی ترجمانے ہیں چه خیر و جز خلل  
 ذات خلاق جهان را که بدانند آن اصل  
 که سزد کو باشد اندر بافت و دیار شغل  
 من عرف بانفسه هم گفت مائل و دل  
 بان رجوع اندر تفاسیرے که باشد بی منزل  
 شوق اجبت فکده آن حجاب و آن جل  
 تافت خورشید شود و زود با عیان من محل  
 خاسته شور بلبل و الوعدۃ الان ارتحل  
 غفل چون و چرا افتاده بر کوه و طلل  
 شد زمین لرزان سکون دادی زاو تا جمل

من کیستم اندر چه مقام چه کس  
 تا همسری سگانش باشد همس  
 در قافله که دست دامن نرس  
 این بیکر بعد ز دور بانگ بر سر

یارب ذی یاک و جان آگاهم ده  
 آتش و گریه سحر گاهم ده  
 در راه خود اول ز خودم بیخون کن  
 و آنکه بخود ز خود بخون در راهم ده

یارب خلق را به من بر خون کن  
 و ز جمله هماینان مرا یکس کن  
 روی دل من طرف کن اینم رهنه  
 در عشق خودم بچسب دیکر و کن



زائشال امر تو بخشہ سعادت مشترکے  
 از رہ حکمت مزاج فصل وے شد مخوف  
 داد آدم را ید لطف تو تشریف قبول  
 در قلوب عارفان بخشیدہ روح شفا  
 مونس را از ازل روتازگی مانند گل  
 اختر منجوس اعدا هست واکم در مہبوط  
 چون تقاضاے تعین شد موثر لاجرم  
 کفر را از صولت اسلام تو شد سینہ شق  
 ختم شد بروے رسالت خاص در آخر زمان  
 نقطہ گردش نمود و کہ دیداد اترہ  
 کل شے راجع توے مسلم در حسان  
 آنچه از ناز و مسرت بندگانت رارسید  
 آن ز سجانے سرا ید این انا الحق میزند  
 قطره قطره از خم تو بحر عمان در کنار

بر نفاذ امر تو ریز و نحوست راز حل  
 وز کمال قدرت طبع بہار ان مبتدل  
 یافت طوق لعنت از قہر تو شیطان و غل  
 در دماغ فلسفہ آمینتے رنج خسل  
 منکرت را تا ابد پر کند گے مثل جل  
 آفتاب طالع احباب در برج حمل  
 شرک و طغیان رازا قرار بے کہ وہ بدل  
 شرک را از سطوت توحید تو مان اجل  
 چون شدہ ختم الوہیت ہدایت در ازل  
 آخرش پیوست با اول چه زاید زین خل  
 باز ہم انا الیہ راجعون نص احبل  
 بے تکلف بے ادب گشتند بے خودی محل  
 بوالعجب اسرار شان پیدا است خائے از غل  
 ذرہ ذرہ از نمودت مہر تابان در غفل

قطره قطره ذرہ ذرہ از وجودت مستفیض  
 رب انی فی العطش لولم یکن دابل فطل

ملک الملک زینبی و خداوند سہاے  
 تو مقدس تو منزہ ہمہ از چون و چراے

شہ لاہوت و شہنشاہ مہلاے وراے  
 ملکاذکر تو گویم کہ تو پاکے و خداے

نزدوم من بجز آن رہ کہ تو آن راہ نماے

در حبت کہ کشودہ شود از لطف بریم  
 نہ گلشن چنیم آئی نہ نفس دیدہ بمویم

وم دونخ کہ شود گرم و کند قصد بمویم  
 ہمہ در گاہ تو جویم ہمہ در راہ تو پویم

ہمہ توحید تو گویم کہ بہ توحید سزاے

نہ اثر شمس و قمر را کہ دہد طالع یارے  
 ہمہ محتاج تو ہستند تو جباری و بارے

نہ قدر لالت و سہل را کہ کند کار برارے  
 تو خداوند یحییٰ تو خداوند یسارے

تو خداوند زینبی تو خداوند سہاے

کیا بربا نینماید  
 کیست کہ از کرم مسلمان کردی  
 یک گزینی  
 لعل  
 کیا بربا نینماید  
 و از فقر و غم از مکرمان  
 در طلب محبت از مکرمان  
 لعل  
 من چہ کنم و چہ بچم ہمہ بسیارے  
 از بچ و کم از بچ نہ از کارے  
 بر سر کار سار حقیقت گویم  
 زانم بودہ و نہ افتد ازے  
 لعل  
 در عالم تقرب نشانی  
 در عشق سبب زبانی  
 زانم کہ از اہل فوق سارے  
 زانم کہ از اہل تحت مکرمان  
 گفتن بطور توجہ مکرمان  
 لعل



ہمہ جو یای زن چفت خود از ماہ بہا ہے	ہمہ خواہان خور و خفت ز در و نیزہ و شکا
تو برے از ہمہ علت کہ شہ خلق نیا ہے	تو زن و خفت بخوئی تو خور و خفت نخوا
احدا بے زن و خفتے ملک کار و اے	
ملکی خود نہ ترا تخت ضرور ست نہ جتا	نہ نگین ملک ترا باید و نی سکے رواج
ہمہ را خلق تو کر دے تو کنی با کہ حاجت	نہ نیازت بولادت نہ بفرزند تو حاجت
تو جلیل الجبروتے تو امیر الامر اے	
گنہم مجید و ترسم کہ اگر تنگ بگیرے	تو انہم کہ خلاصم بود از بند اسیرے
مگر از لطف تو امید کہ عذرم بپذیرے	تو کر کے تو رحیمے تو سمیعے تو بصیرے
تو مغرے تو ندے ملک العرش بجائے	
تو شمشاہہ معظم کہ تو خلاق جہانے	ہمہ دانے و نگیرے ہمہ بینے و بہانے
ہمہ لطفی ہمہ جو دے ہمہ فضلی ہمہ شانے	ہمہ راعیب تو پوشے ہمہ راعیب تو دانے
ہمہ راز رزق رسانے کہ تو با جود و عطائے	
تو قدیمی کہ ہیوے و صورت جہانے تراشے	نہ عرض رہ تو دارد نہ جواہر ز تماشے
غنے از بود و نبود ہمہ غیر تماشے	بنودے خلق تو بودی بنود خلق تو باشے
نہ تو خیزے نہ نشینے نہ تو کا ہے نہ فزائے	
نہ بلندے کہ بکنہ تو رسد علم حقائق	نہ قریبے کہ بود لمس بادراک تو شائق
غرض آنی کہ تو بر علوی و غلی شد فائق	نہ سپہرے نہ کو اکث بر وجی نہ قائق
نہ مقامے نہ منازل نہ نشینے نہ بیائے	
برون از فہم و ذکا نی برون از نفس و طراک	برون از شکل و شامل برون از عشوہ و نارے
برون از ہر چہ ستاید عجیب مردم و تارے	برے از چون چرائے برے از عجز و نیازے
برے از صورت رنگین بری از عیب خطائے	
احدا رہ تو انہم بسوے ذات تو برون	احدا حد بشر نیست صفات تو شمردن
ہمہ جمیع برین قول سناے کہ تو فردا	برے از خوردن و خفتن برے از تہمت مردا
برے از بیم و امیدے برے از رنج و بلا سے	
ملکا تا ہم از جرم و خطائے کہ تو گیرے	بپذیر غدر من و دلیوہ مدہ شان تذیرے

سفر  
در ترجمہ حدیث عالی سندان  
بانشد زن ہمہ چندان معتمدان  
این تکرر ساندیش شاہ مردان

ایسے آنکہ بقبکہ بتان دوست ترا  
بر مغر خراج بشارت دوست ترا  
دل در پیے این آن نیکو ست ترا  
یک لاری بسست یک دوست ترا

ای دور دل تو ہزار مشکل ہنر  
مشکل شود آسودہ ترا دل ہنر  
چون تفریق است حاصل ہنر  
دل را بیکے پیار و بگسل ہنر

مادام کہ در تفریق  
در مذہب اہل جمع شہر الناسی  
و اندک نہ ناس شہر الناسی  
تشنائے خود ز جہل و نشناسی



بکہ نام بکہ فریاد کنم گرنه پذیرے	تو علیے تو علیے تو خیرے تو بھیرے
تو نمائندہ فضلے تو سزاوار خداے	
بنود بیج عدیل تو دهم صاحب عدے	بنود بیج شریک تو د بخیرہ جدے
متفرد بوجودی همه جودی همه بدلی	احد لیس کشی صمد لیس کفضلی
لمن الملک تو گوئے تو سزاوار خداے	
همه کس ششدر و حیران که درین استی	نه نشان تو کسی یافت نه بر چرخ تریخی
نتوان گفت چه لیک تو مخفی شده گنجے	نتوان وصف تو گفتن که تو در وصف نه بجای
نتوان شرح تو گفتن که تو در شرح نیایے	
ملک و انس نه نیل تو افروخته رویند	فلک و ارض ز تکیه تو لرزنده و بونید
نه دل و جان حسن مغفرت خود ز تو چونید	لب و دندان سناے همه تو خید تو گویند
مگر از آتش دوزخ بودش زود در هائے	
فی التوحید	
دران خلوت که معمور از صفای بود	حدیث غیر لب اشا بود
بعلم خوشین فرزانه عصر	نه محتاج کتاب و کتاب بود
سخن می گفت یا دل لب دندان	نه پیدا صوت و در و نه صدا بود
نه وحدت کامران بود از وجودش	که سیرنگی پدایش خود نمابود
از محبوبے بخویش ناز و نیاز	که خوبے را جمالش تنها بود
غنی از نازک بو پاک از خلخال	که حسن ساده اش بس براب بود
ز بے حبه نظر هر سو بے کرد	مگر غیر وجود او کجا بود
بکدر از دست خود آئینه راز	که نور چل صباش در صفا بود
چو شد عرض امانت امتحانرا	هم آئینه پذیرفت و نرا بود
خوش افتادش در آئینه تماشا	که هم خود بود و هم از دی خود بود
برون آمد ز خلوتخانه خاص	که چشم آئینه را از دیر واد بود
برفت از چشم ایمان خویشین	که مهد صم را آن اقصا بود
نقاسے شانه الله اکبر	خدا کے بندہ بندہ کی خدا بود

ای سالک سخن بر زبان  
جز راه وصول رسد بهر جا  
چون علت تقویست این احوال  
جمعیت دار ز جملہ اسباب  
ای دل طلب کمال و درستی  
تکمیل اصول حکمت بندگی  
هر فکر که جز فکر خدا و سوسه است  
شرع ز خدا بدار این و سوسه چند  
ای محراب لب خورشید جان  
گفت از تو بر خاطر من بار گران  
شربت باو که من بسویت نگران  
نه خال و خط و گران  
چشم تو بسو  
مایم به عشق پویا و جویا  
و من تو بجد و بهر جوان  
یک چشم زدن لب التوحید  
بهر جمال تو در میان جویا  
لواء



هر صورت دلکش تر از وی نمود  
خواهر فلکش زود چشم تو بود  
رو دل بکس ده که در اطوار بود  
بودست همیشه با تو و خواهر بود

رفت آنکه بقصد بیان رو آورم  
حرف غم نشان بلوح دل بنگارم  
آهنگ جسمال جاودانی دارم  
حسنه که نه جاودان از انیز دارم

چیزیکه نه رفو بد بقصد باشی ازو  
آخر حرف تر سر بیا باشی ازو  
از هر چه بگردی حسد خواهی شد  
آن به که بزنند جبر باشی ازو

ای جوانه اگر مال و دگر فرزند  
پیدا است که مدت بقایش نیست  
خوش آنکه دلش بلباس نیست  
کشن باد و جان این یونیت

رفتم بجا شایسته گل آن شمع طراز  
چون دیدم میان گلشن گفت بزار

این راز دار و نظر خاص  
الای چشم میا نور خود بین  
همین عرفان ز خواست کردید  
تر از یک تر از وی دگر نیست  
اصداست و فرشت است جام  
یقین صفر باشد در مراتب  
وجود اصل تمامی کائنات است  
یقین را وجود هر دم مدد کرد  
عصای موسوی گردن ایشان  
قمر پروا که دارد که گاه  
حجاب کبرست این علم بزرگ  
ترا هم نور و هم حدقه جمالت  
ز نور آن نور مقصود است اینجا  
یقین را تو توانی زود و دل  
تصوف چیست تصحیح خیالات  
تذکر غیر را محکم گشت تر  
وگر باشد مراد از نفی اثبات  
تو موجودی خود است شایسته  
حقیقت دان که شد معروف  
به نشانی که ناکه آید پیش  
وگر خود او عا باشد چه باکست  
تا بد هیچ در دنیا جفا را  
پایه ابر مجو یا محملک را  
شید راه حق هرگز نمیرد  
وگر گوی مصمم گشت ممنوع

همان آینه بود و خوش بقا بود  
که آن درخت و کی از تو جفا بود  
بر و شکری ادا کن که قضا بود  
تو باشی دور از وی کی رجا بود  
ز یک شمع میکانرا صندلیا بود  
کون و یک و ده شد اما خود خلا بود  
عدم باشد یقین کان سوا بود  
وگر نه خود یقین در قضا بود  
بهر صورت وجود اندر بقا بود  
هائے بود یا بد و چه بود  
که صاحب علم را درود قضا بود  
مجنرا این ضلالت آبی بود  
که هم از نور و هم ظلمت فرو  
زود و گداز یک و دو تابود  
نه حکمت کا نذر و چون چرا بود  
اگر چه نفی او حل آشنا بود  
نه الاستفاد از حرف لا بود  
که نفی غیر در ج اثبات را بود  
نه پنداری که اثبات او عا بود  
مگر آنکه که اثبات و ندا بود  
خجل آنکس که دعایش خطا بود  
برای کار وین لجن ابود  
که فحش ضم بکسر این دعا بود  
که اوزنده هست و از حقش ندا بود  
درین برهان نه ثابت ندا بود

شده در چشم او چون نور تابان  
حیات و کار و بارت هست  
مباش اعی که هستی عین فان  
تو دانی خوشین را حد و ادا  
صبا بی فاسد از جنبش باد  
فراتر شوا زین یقین تمییز  
یقین هر کجا بینی حد و شست  
وجود هرگز عدم گرو محاسن  
تغیر در وجود آمدن هرگز  
رسد تا علم تو هست آن یقین  
بر و علم یقین راست بر و ار  
مگردان نور تابان مقصد خوش  
نتابه نور و حدت این آنرا  
چو شکسته دو تارا چار تا شد  
فراید در تصور غیر رانف  
ز به مشکل گره افتاد تو  
مگر تا یزد بخش فیض تلقین  
تو حاضر باش تا غیرت نیاید  
عزیز را که از وی دور باش  
اگر گوی منم من و عاقبت  
نه بینی غضب حق که در غبار  
حدیث است از نبی سخن جفا  
شهادت مدعی را فحش است  
بقا خواهی فنا شود در حق  
ز من بشنو که معرفت از زبان

مگر ظلمات را آب بقا بود  
گوش نشناختی عین علمی بود  
مرزن که هفت پرده در خفا بود  
که دار و پرده و نورش را بود  
که سنی در قبه او غیر ما بود  
که مینا نیکو عقد بکشا بود  
بر سه آنکه از یقین خود خلا بود  
رو و گریک یقین او بجا بود  
تو اسی در سحر گرچه ضلالت  
مقام لایقین زان فرالود  
که نورت را اگر بود این غلطا بود  
اگر چه نور خود ظلمت زد ابود  
که ضد و ضد صفات ماسک بود  
مرض افزود و مطالب شفا بود  
نه یاد کاروان بانگ را بود  
که اظهار است ممد احتفا بود  
که اثبات آید این عقد الو  
همین اصل است و یقین خطا بود  
اگر چه از دل و جانت آشنا بود  
بله صادق ترا قولت جفا بود  
رسد و غوسه اگر جانی جفا بود  
جفا و صغروا کبر جفا بود  
فدا شو کین فنا باب بقا بود  
که حق حقیقت و بطل افتا بود  
عهد و فاش از دیگر جفا بود







نم زنجیر غنا سرکش داشت	نه قید شبنم و حشمت نداشت	فرغ خاطر از تلبیس و تربیع	قمر در عقرب اندر شکل لا بود
ظهورت غلغل در عالم فکند	که شور محشرش کمتر صد بود	رمد از دیده ام آن خواب را	که چشم خفتگا نراسر مه سا بود
کنون بنیم درین بازار هستی	که از چون و چرا صد ماجرا بود	کجا دور او قدام از وطن آه	که نه محرم درونی آشنا بود
زور و غریم بخواب و آرام	خوشا وقتی کزین در غم فدا بود	نیارم دم زدن در دور و نرا	که آهنگش شکیب از دل با بود
دم گرم اگر سوز دو عالم	عجب نه سینه پر در در با بود	خوابم را ز دل از لب و لب	که ترسم گوش اغیار از فدا بود
درین عالم نه بنیم محرم خویش	که دیدم هر که غیر آشنا بود	الا صبح وطن برکش علم را	رخست شام غریبان را صبح

هر چند در قمار ظاهر بهر شیوے	بچون و بچگونه بے شبه و بی ثبوتی
حرف من از دلیر گویم اگر نگیرد	در حسن بی نظیری و عشق رهنمونی
تا دیده میر بایک و پدیده می نمائے	بیش در خدائی یکتائے ذوق فوئی
نیرنگ تست ظاهر شد هر که دید کافر	تا بد چنین ز ساحرانی سحر و فوئی
موجود بے نشان پیدا و هم نمائے	هم صورت عیائے هم سر بر بطوئی
ظاهر توئی و باطن هستی توئی	غیر تو نیست ممکن بیرون هم در بوئی
بی رنگ و بی نگاری در صورت آشکار	هم رنگ و هم نگاری لیکن بیرون چوئی

در شان او چه گوئی هر سو حسن چه پوئی  
بیرون ز خود چه جوئی بنگر که تو هوئی

### فی المناجات

در دمار نیست درمان یا الهی ستغیث	مانده ام در کار حیران یا الهی ستغیث
ای خدای دو جهان و دنیا و سکیان	غرقه ام در بحر عصیان یا الهی ستغیث
کوس رحلت میزند هر دم کجای بطون	چون سفر نیست سامان یا الهی ستغیث
نفس را هم میزند شیطان بسوی خود کش	الامان از نفس شیطان یا الهی ستغیث
انچه از طاعت بظا هر کرده باشم اندر	بود کید نفس پنهان یا الهی ستغیث
بر سر بازار عقبی هر کس دارد هوس	ما تمیّدیم و حرمان یا الهی ستغیث
تو کریمی تو رحیمی تو عزیزے تو قوی	من ز جرم خود پشیمان یا الهی ستغیث
دولت جمع است مقصودم خدایا کن عطا	تفرقه دارد پریشان یا الهی ستغیث
تفرقه خلعت نماید جمع آب زندگے	و ده ظلمت آبخیوان یا الهی ستغیث

سخن مرجمی بنایم سال بسال  
حاشا که بود مهر تر ایشم زوال  
دارم همه جانانم کس در همه حال  
در دل از تو آرزو و در دیده خیال  
**لوحه**  
یارب مدد دیک که درونی خود بر هم  
از بند برم و ز بند بی خود بر هم  
در هستی خودم از خود بی خودم  
تا از خودی دیدم خودی خود بر هم  
**لوحه**  
آنرا که فتنه اشین و فقر آئین است  
نمائی کشف و یقین معرفت دین است  
رفت از عیان ای قدامت خدا  
الفقر لازم هو اللس این است  
**لوحه**  
زینسان که بقای تو نیست تنواری  
از خود من نیست جوئی کماهی  
گر یکسر موز خویش تن آگاهی  
گر دم زنی از راه فتنه آگاهی  
**لوحه**  
توحید بعرف صوفی ای صاحب سیر  
تخلص دل از تو جهاد است بغیر



تفرقه عادت فداوه نه طبیعت تو مرا  
 طفل چون باکرک باشد عادتش بروی زند  
 خودم من لیک نتوانم که من خودم شوم  
 علم شے بر آنچه باشد عین حکمت گفته اند  
 گرم اور خانه خود ره نباشد وین عجب  
 آبر و دار و کس کو خانه خواجه رود پند  
 آب و آرد گوهر غلطان دور تا جش منند  
 غلظم و صدد با غلظم گرم آ آب و بهند  
 اے صدف و آلو که نیسان را نسیم قطره  
 گوهر من بود نور و چشم روشن را عزیز  
 کیست مرا قنادگان را و شکر اے شکر  
 مستندم بے سرو پا تا توانم بی وطن  
 المدهوش حقیقت بر فلک از رخ نقاب  
 شبنم تر و انم افتاده در خاک خجل  
 یک نظر فرما اے شاهنشاه ملک وجود  
 بان سرت گرم بدو خصلت شعاع شمس را  
 قطره شبنم اگر گردد فنا اے آفتاب  
 اے خوشاوتی که بر خیزد و تو از میان  
 نیکو ان خود نیک باشد ای کریم و کریم  
 ایمن از دوزخ کن و فارغ ز جنت و کرم  
 نعمتی خوشتر ز دیدارت نباشد و بهشت  
 باب فیضان تو مفتوح است و در دنیا و  
 بنده ام من بنده درگاه تو اے ذوالجلال

بر طبیعت باز گردان یا الهی استغیث  
 طفل را از گرگ برهان یا الهی استغیث  
 این چه مشکل گشت آسان یا الهی استغیث  
 گنج حکمت بر من افشان یا الهی استغیث  
 چون شوم با خواجه همان یا الهی استغیث  
 آبر ویم رفت پنهان یا الهی استغیث  
 گوهرم بے آب و غلطان یا الهی استغیث  
 گوهرم روشن بگردان یا الهی استغیث  
 چون یتیم کیست آبان یا الهی استغیث  
 اشک شد بر خاک ریزان یا الهی استغیث  
 بیکیسان را کیست پریان یا الهی استغیث  
 اے مغیث دردمندان یا الهی استغیث  
 الکریم اے مهر خشان یا الهی استغیث  
 انبیاء اے مهر تابان یا الهی استغیث  
 مانده ام سوے تو نگران یا الهی استغیث  
 تا کند جذبه بچویش آن یا الهی استغیث  
 شان او را نیست نقصان یا الهی استغیث  
 بعد عین قرب گردان یا الهی استغیث  
 مابدان دحق غفران یا الهی استغیث  
 محو ذات خویش گردان یا الهی استغیث  
 گر همه روح ست و ریجان یا الهی استغیث  
 هم صفات تست تابان یا الهی استغیث  
 لطف فرما لطف شاهان یا الهی استغیث

بے نیازے ذات تو از طاعت ما بے نیاز  
 ما همه محتاج و ترسان یا الهی استغیث

رفتی ز خجایات ده ادا  
 نغمه تنویر فیه کم  
 ای بیل جان مست ز اورد مرا  
 وی پای غم نیست بر آید  
 لذات جهان را همه از پا فلک  
 دوستی که در دست زاید تو مرا  
 بر عود و طم ز اوقت کین فرود عشق  
 زبان فریاد ز پاست تا سر عبودیت  
 حقا که بعبودت با نسیب ایم چون  
 از عبودت حق از سر است یکدم عشق  
 یا من که کنت بالروح صحت  
 هم قوی و هم تحت قوی و تحت  
 ذات همه جز وجود قائم بود  
 ذات تو روح و ساو و مستی  
 پس بنگ ست یا بنگ ابد  
 قانع نشوی بنگ بنگ ابد  
 اصل بنگها از ان بنگ است  
 مرا جستن صفت بنگ ابد  
 بنگ



فی الخطاب مع القلب

دل من چه حالتست این که بختی نای  
همه های دہوی مستان چکد از بخت پشای  
قدحی زمی کشیدی که زخوشتین رمیدے  
نشود ز نشات کم مگر ت گزید ارقم  
مر نمی نہ بنیت خود که ترا مگر پرے زو  
تو گزید که خلیے بن کعبہ خلیے  
تو بخانه شجرای ز فروغ در فراغے  
مر راحت جہانے کہ تو سر جسم و جانے  
غم دو جهان و شادے همه را تو بی مبادے  
نم از پیت مشوش کش از من بروی خوش  
غم غیبت و خلوت دم ز صفت غنیمت  
گرہ از جبین و خاطر بکشا چو یار شاطر  
نختم بگوش گیرے کہ بگویم از دیرے  
بجہان تو در تاج شب و اج را راجے  
ہمہ کار و بار انسان ز تو یافت ساز و سالار  
ز مہارنے خرمینہ ز حقایقے فیہ  
تو لطیف الے تو منزعے کما ہے  
ببین صفات انور کہ بعالم ست برتر  
رہ عقل و دین ز رفتے پے وام و دو گرفتے  
ہمہ روز بند شہوت ہمہ شب بخوا غفلت  
نگمت ببال و نیاز نظر قنادہ عقبے  
نہ نماز نے سجودے نہ قیام نہ قنودے  
نہ خلوص در عبادت نہ خلاص از طبابت  
حضرت ز نفس باید کہ بد است صحبت

چہ فسون دمی نفست کہ مرہ نمی کشائے  
ہمہ شور خود پرستان کہ ز وجدی سرائے  
تو ز بخودی چہ دیدی کہ بہوش در نیائے  
چہ ہلاہل ست در رسم کہ افاقہ را نشائے  
کہ گذشت علاج از حد نہ بخواہش شغائے  
تو بسیل سبیلے گھرے نہ کمر بائے  
چہ شدت کہ سوز داغی تو باین صفت چرا  
تو وایت سر گرانے کہ امید گاہ ماے  
تو معاش دہم موادے تو مر اخبیہ راے  
بر ہانم از کشاکش کہ بکار من سزائے  
نفسے نشین براحت کہ تو خستہ می نہائے  
کہ نباشد از تو تا در رہ و رسم بیریائے  
چہ بود اگر پذیرے سر تو کہ لب نہ خائے  
تو چو سمع در ز جابجے کہ دہندہ ضیائے  
تو مدبجے چو لقمان تو بکمت آشنائے  
کہ سنے زتست سینہ ز تو تا فاقہ صفائے  
تو نہ فلسفے الے رش نور کبریائے  
چہ جنون تراست در سر چہ شدت کہ دیگہ  
تو زیر دام افتے کہ بزیر کے ہمائے  
ز خداے باد شرمست کہ چہ سخت بیجائے  
اسفے علیک آہا سزہ از چو تو جدائے  
نہ ترجمے نہ جودے مگر امین از خداے  
چہ تقاوت از شفاوت کہ ورا تو منتہائے  
تو خراب گشتے از حد و ہمت خدا رہائے

ہستی بیدار  
چون عارض اعیان حقایق نمود  
لیکن بکاشفات اصحاب نمود  
اعیان ہمہ عارض اند و مہر و نور نمود

از دہستان ذات تو بایک ہمہ بین  
کے در حق تو کیف و توفیق نہ بین  
از رو تعقل ہمہ غیر از صفات  
بازات تو از رو تعقل ہمہ عین

بالکلیہ تو بلیست کہ ہمہ عین  
ہر خطہ پیوستہ ہر حرف الیغیر وہان  
نہ بخندہ کہ ہر حرف الیغیر وہان  
دیر و عیان با شمس خیال جہان

رہ ساز تو بے نقاب دیدن نتوان  
ویراز تو بچاب دیدن نتوان  
ماوام کہ در کمال اشراق بود  
سر چرخہ کتب دیدن نتوان

خبر شد چو بر فلک نہ زیارت نور  
دیر تو او فیروز شد و دیر ز دور



بگذار شرک و عصیان که ترا از دوست نقصان  
 بقضای حق رضاده که هراچیز که در آن به  
 مکن اضطراب چندان بی بسط زرق و آن  
 و گرت نه نفس دشمن بگذار و عطف دامن  
 بنگر به نفس بدخواه که به ظلمت بر در راه  
 همزات نفس شیطان همه غفلت است و عصیان  
 ز فریب نفس غافل مشو و تو هستی غافل  
 خدرا از مکارند او بخدا پسند از وجود  
 تو مرا و نفس را بین که چگونه دادش ازین  
 لغت تو تو بفرویل ز رخس که بنی ایدل  
 ز خطاست مهره از عراق نه سر برد  
 عرقی که بر تو ریزد به جگر چه در و خیزد  
 عجب او فتاده مشکل شده عقل پای در گل  
 فطری باعتدالش که فعل و انفعالش  
 و گرت قبول اینهم نبود که گفتیم این دم  
 عجب از درایت تو اسف کفایت تو  
 تو بکار و بار دنیا که دور و زه است و کم پای  
 ز منافع و مضرت که رسد ترا بعبادت

بهر آنچه هست فرمان که ترا بود و راهی  
 قدم از حدش برون نه چو تو منکر رضای  
 تو ز فتنه باش ترسان پس از آن که بر سر  
 بطلب ز عقل روشن مدد ز رهنمای  
 سر و عقل با تو آگاه که دید ز روشنائی  
 تو ز دین و عقل بستان ره طاعت در راهی  
 تا آب اوست آن گل که گرافتی بر پیای  
 که عدوتست و بر و بنیاد آشنای  
 به خیر و عیب او پس که یکجام خود و دانی  
 گفت ما بر بلابل ته مهره خطای  
 می مهر و زهر در بوفشوش تانیای  
 ز کفش پناه ایزد ز دمش بگیر یای  
 که عدوت نفس مایل هم ازوغض روا  
 بکار که کمالش تمتع اندر آئی  
 تو مقرر خود جهنم شمر و در اسزائی  
 نگنم حمایت تو پس ازین که سفسطای  
 نه پسند غبن خود را بچه عاقبت زوای  
 ز مسرت و ز حسرت همه کای و فزائی

نه نظر کنی بقیه که تراست خلد ما و ا  
 چه فراست ست ای واکه نه فرق می گاه

فی النعت

اے بادشاه انس جان خیل ملک و شرم  
 ذات تو مرطل احدی پاکست از رنگ جسد  
 شمس حقیقت از علا انگسند پر تو بر ملا  
 سلطان معنی را نظر افتاده بر اعیان نگ

بطحا و شیر بخت تو زیر نگینت ملک جم  
 بسته تو نازش کند چند آنکه بر سایه عدم  
 نور است عین دهم جدا فرق مراتب یک هم  
 خورشید را چون بر قمر یا شمع را چون ظلم

و اندر آن که در سوره انعام  
 قالنا طوبی لکم فیما کان  
 و ایمان غنائی عشق  
 ز آلودگی نیاز داشت  
 چون جلوه کرد نظارگی جلد و دوست  
 که با تو و در میان نباشیم چو یک  
 هر شان و صفت که هستی حق دارد  
 و خود و همه محوم و محقق دارد  
 و حقین مقدمات محبت حاجت جویش  
 از دیدن آن غمت که در طاق دارد  
 واجب خود و نیک بدست تنفیس  
 واحد و زات و عدد و شش تنفیس  
 و خود و همه محوم و محقق دارد  
 از دیدن آن غمت که در طاق دارد



مجموعہ دون راہ سالون سبق  
 کردیم لقصہ در قلوب و در  
 حق کہ ندیدیم و نہ خوانیم درو  
 جز ذات حق و شیون ذات حق

تا چند حدیث جسم و ابعاد و جہات  
 تائیک سخن معدن و حیوان و نبات  
 یکذات فقط بود و محقق ذوات  
 این کثرت و ہی زینت و صفات

در ذات حق اندراج شان و نسبت  
 شان چون صفت اند و ذات حق تو نسبت  
 این قلم یاد داری کہ کمال تو نسبت  
 بہ خود نہ کن ظرف و نہ منظور نسبت

چون تو زلف و زلف تو بہمان آید  
 بر پاک و پید کہ نسبت بہ شان آید  
 سبب نور و سبب اندیشہ پدید آید  
 سبب پیایی کہ از پیچ پاک افزاید

ایہ درم قدس تو کس را جانی  
 عالم بتو پیدا و تو تو پیدا این

لولاک شوری از است افکنده و بالا  
 اندم کہ در نطع زمین بود آدم اندر مار و طین  
 و ریتے بے کلف بنا کہ چون صدف  
 دین تو از نور ہدی بگرفت عالم در ضیا  
 تو پرہ دار کبسم یا تو محرم را ز خدا  
 مہ پر تو رخسار تو صبح آئینہ بر وار تو  
 صبح از لہ سیمائے تو طوبے قدر غمائی تو  
 اے سید خیر الو را دے شافع روز جزا  
 چون عمر خود کردم تباہ اندر ہوا ندر گناہ  
 تو جو ہرے عالم عرض تو مقصد در ہر عرض  
 فرمود سبحان الذی اسری بعبدہ و ربے  
 شوق زیارت ہست بس لہ رقت مثل بس  
 لا خیر آہانی العمل را سی من الشیب اشتغل  
 فقرست تاج بندگی شاہی کن اندر بندگی  
 تو توئے اے بے ہنر از ہستے خود بنخبر  
 یارب بدر گاہ رسول این ہدایم یا قبول  
 اذن شفاعت وہ درالی عندک یوم آخر

نقش تو چون صورت بہ بست اندر جفت علم  
 بودے بنے اولین اے انبیا را مختتم  
 مکہ ز تو بیت الشرف اے نور مصلح حرم  
 تا از در کنز خفا بہما دہ بیرون قدم  
 تو سین او ادنی ترا سرست چون جہانم  
 روے پر از انوار تو شمع شبستان قدم  
 بہا می شکر خای تو از حوض کوثر خوردہ خم  
 بر حال این مسکین گدا کن یک نگاہ از کرم  
 گیرم شہا از تو پناہ ای کف سلطان و خرم  
 فے الدین جبکہ فرض من لایبالی فہتم  
 تا کیت مثل ین بنی صلوا علیہ و سلم  
 ہین میکندنگی نفس ای روضات باغ ارم  
 ما ذا عدا الا الال یا لیتنے کنت ادم  
 مرندہ را ز میندگے بالا ازین ترستیم  
 کف را ندانے از گہر نشاسی ہستی از عدم  
 تا این گنہگار فضول گرد و بدہش متسم  
 از لطف و فضل خود مرا مرزودہ باغ ارم

صلوات علیہ والسلام بر آل و اصحاب کرام  
 بر امتش خیر اختم و الحمد للہ المحکم

فی المناقب

خدا یا نقش دل گرد و محی الدین جیلانی  
 نہ جیلانست تنہا زندہ از نامش کہ می سازد  
 محی الدین جیلانی ست جان بخش تن من را  
 دل و دین زندہ جاوید شد از نام پاک او  
 زہے مقبول حق زید لقب محبوب سبحانی

حیات تازہ می بخشد محی الدین جیلانی  
 دل ما زندہ سرمد محی الدین جیلانی  
 ازان نامش ز غیب آ محی الدین جیلانی  
 سز و گرد و ما باشد محی الدین جیلانی  
 شد از احیاء دین مدحی الدین جیلانی



<p>اگر خست خدا خواستے بخوان محبوب سبحانے حیات دل بود حب خدا اہل حقیقت را پے ارشاد تو حید خدا شد قطب رہبانے ظہور او ہدایت را مگر خاصہ تعین بود چرا بخدا و بنود مرکز اقطاب عالم را ہلاکم میکنند در وجد اسے ز استان تو گنگارم پریشان روزگار ادا دل خستہ منے گنج نفس در سیتہ من از حوادثا</p>	<p>و گرد دل زندگی خواہد محی الدین جیلانے بہ نقش حب حق ماند محی الدین جیلانے تقین داشت خود بید محی الدین جیلانے کہ شد اقطاب را ارشد محی الدین جیلانے کہ اورا ساختہ مرقد محی الدین جیلانے خدا را ایک نگاہ خود محی الدین جیلانے اگر گوید سبے گوید محی الدین جیلانے چہ باشد دستم اگر گیرد محی الدین جیلانے</p>
<p>نہ دین دارم نہ دنیا را یگانہ ہستم درین ہستے اگر مارا بنائے خود محی الدین جیلانے</p>	
<p>نام خدا نام شما یا غوث اعظم و سنگبر تو نور عین مصطفیٰ تو شمع دین مجتبیٰ بر فرق تو چون فرقین سایہ فک جبین محبوب در گاہ خدا ہم صفت شدہ با انبیا نام تو عبد القادر است حقا کہ از قدرت پرست ہستے محی الدین لقب محبوب سبحانی عجب پاکے تو از عزو علا بگرفتہ جملہ اولیا در ملک فقرے بادشاہ را وجوہت رہنما من بندہ از آن تو سر بر خط فرمان تو ہستم غلام بے درم فریاد رس چون مضطر</p>	<p>اسم اعظم شکل کشا یا غوث اعظم و سنگبر تو چشمہ شریع و ہدی یا غوث اعظم و سنگبر ہم عین نور و نور عین یا غوث اعظم و سنگبر سرخیل جملہ اولیا یا غوث اعظم و سنگبر خاک درت چون گوہر است یا غوث اعظم و سنگبر تو قطب رہبانے برب یا غوث اعظم و سنگبر بر گردن صدق و صفا یا غوث اعظم و سنگبر دادی وصول حق صلا یا غوث اعظم و سنگبر دست من و دامن تو یا غوث اعظم و سنگبر یا شیخ عبد القادر مرم یا غوث اعظم و سنگبر</p>
<p>گشتم ز دست چرخ دون پس خستہ و حالت زبون فرق من و قدمت کنون یا غوث اعظم و سنگبر</p>	
<p>اگر بدر گاہ معلای تو غوث الصمدے صحنک روضہ قدس از مرزہ ام رقتہ شدے سائبان ز اہک سودا دل بر بندے</p>	<p>صحنکے ہمو شمسے گذر من فتہ چشم فوارہ بڑے خاک صفا آب زدے دیدہ و مرد کم فرش صنیا گستر دے</p>

ماؤنڈیم جیلانے  
مارا بتو حاجہ  
قرب تو با سبب علل  
بے سائق فضل  
بزرگ بود توان  
نوبے بدلی  
ایزات رفیع  
فضل و کرم  
کس کی نیست  
دائرہ نباشی  
لیے باعث شوق  
فزع طلب بندست  
کہ آستین محبتی  
ظاہر نشود  
لیے غیر تر البوی  
خالی تو سجایے  
ویدم بید طالبان  
انجملہ توفیق و سیار



سوز دے خود صفت بوز سویدا دے	اٹکے از جگم مجر دل افروز دے
غم دورے دہدے عرضہ و از خود دے	ولکم نغمہ کشیدے رگ جازا کشدے
بچھو پروانہ کہ بر شمع دل از جان کندے	طوفانے گرد مزارت کندے چرخ زدے
دل شوریدہ بہایت فتنے نرہ زدے	چہ شدے شکش اردامن دولت رسدے

غوث اعظم مددے یا شہ جیلان مددے  
شاہ شاہان مددے مرشد پاکان مددے

از کہ خواہم پیے در دل چران مددے	مرخصے خود عجبے وز کف حرمان مددے
آدم پیش تو دست طلب و ہان مددے	غوث اعظم مددے یا شہ جیلان مددے

شاہ شاہان مددے مرشد پاکان مددے

متھے نیست مرا غیر تو در ہر دوسرا	نہ پسندم کہ شود دست درازم بہ سوا
توئے مولائے و ہست طمع از تو مرا	چشم امید کرم سوئے تو دارم شاہا

از کہ ایان تو ام فضل نمایان مددے

ورہ فقر و فنا از ہمہ بالا ہے	نہ تواند حسنت گفت کہ آنجا ہے
آیت شان خدا روح معلے ہے	مرشد وہادے اللہ و مولا ہے

لطف فرمے سوئے حال مریدان مددے

### مناقب

اے خواجہ خواجگان چشتے	ہر بندہ بندہ ات بہشتے
در سلسلہ ات اولیاء کامل	بار آور گشت انجہ کشتے
ہستند مراب جملہ میراب	آنجا کہ تو از کرم گزشتے
افساخت علم چو صبح صادق	آن شب کہ زرخ نقاب ہشتے
شد ہر کہ مرید سلسلہ تو	مانا کہ درو صفا ہشتے
از جمعیت تو بہشت رضوان	ہر چند کہ کافر کشتے

کن یک نظرے ز لطف حسن را  
تا دوار پد از متہم زشتے

مرا باز آن خیال قامت ششاد می آید	حبیث بادہ گل رنگ و ساقی یاد می آید
----------------------------------	------------------------------------

ماہ در خارج و اعبار است و بود  
در پیردہ ظلمت عدم مستوریم  
ظاہر شدہ عکس ماہ قرات و بود

بمسلیہ و ہمیشہ دہمہ ہمہ دوست  
در دلق گدا و اطلس شہ ہمہ دوست  
در انجمن فرق و ہنایات جمع  
واللہ ہمہ دوست ہمہ بلکہ ہمہ دوست

لیکے برہہ مکان کہ صاحب تحقیق  
و اندر صفت صدق و نقیض صدیقی  
ہر مرتبہ ازہ بود و ہر مرتبہ صدیقی  
کہ حفظ مراتب تنگی زینتی

لیکے در تو بیابنا و عیان ہا ہمہ  
پندار و یقین ہا و گمان ہا ہمہ  
از ذات تو مطلقان شان نتوان داد  
کجا کہ توئی بعدت ہنایا ہمہ

ہر چند کہ جان عارف آگاہ بود  
یکے در حرم قدس تو آتش راہ بود  
دست ہمہ بل کشف و باب شہود  
از دامن اوراک تو کو تاہ بود



چه سازم چاره در دفرق آن بت ترا	که یاد صحبت او در دل ناشاد می آید
حریفان رخت بر بستند و بزم عیش شد خاک	کنون از هر در و دیوار صد فریاد می آید
نباید بست عاقل را دل خود اندرین دنیا	که بوسه صد خرابه زین خراب آباد می آید
حسن جان و دل خود کن فدای آنکه برگزید	
که انیک پر و پر مایه ارشاد می آید	
مناقب حضور پر نور قدس سره	
جمال اولی شاه مظفر	کمال اصفی شاه مظفر
منور کرد دین جدا محمد	زال مصطفی شاه مظفر
نموده و اصل حق طالبان را	مشال مرتضی شاه مظفر
حبیب حضرت محبوب سبحان	ز به قطب هدایت شاه مظفر
محب شان محبوب آل	زر زرخش شاه مظفر
ز عبد الله بغدادی سیادت	گرفت آن مقتدا شاه مظفر
ز مولانا فخر الدین دهلوی	ضیاء رهبر شاه مظفر
نیاز احمد که شاه بے نیازست	از و مشکل کشا شاه مظفر
نظام الدین حسین آن قطب ارشاد	طریقت اوستا شاه مظفر
فنا فی الله و هم باقیست بالله	عدو ماسو شاه مظفر
ز احسانت که فرمودی حسن را	
دل ممنون ست یا شاه مظفر	
ابر آمد وزد سائبان یا یقینی عند الحضور	بار است خوش قطره نشان یا یقینی عند الحضور
هر قطره کن آسمان ریزد زمین را هر زمان	یادم دهد از لطف تان یا یقینی عند الحضور
بارش دهد دل را سرور چون بارش را در حضور	فریاد آسمان از تو دور یا یقینی عند الحضور
گرد حضورت باند می خطمای وافراند	دست از همه افشاند می یا یقینی عند الحضور
ستانه می سازد و بادل را لکد کوب جفا	یا و یلتا یا حسرتا یا یقینی عند الحضور
فصل بهاران دلگشی و زهر شوق آتش	میگشاید هم دلخوشی یا یقینی عند الحضور
یا من لدی حاضر یا من الیه ناظر	هنیت آن قاهر یا یقینی عند الحضور

این عشق که هست جزو انفاق  
 حاشا که شود بقیه  
 خوش آنکه ز نور او مدح  
 یار بر اندازد سلام  
 هستی که ظهور میکند در  
 خدای که بر بی بحال است با همه  
 رو به بر می جلال بین که چنان  
 می گویند و اندر میست و در میست  
 بلوغ عدم احوال و قدوم  
 لایح گوید و کسین در محرم چون انوار نیست  
 در آتش جبر انوار عالم نیران  
 عالم حق و حق عالم غیر عالم نیست  
 یک بر سر حرف این آن خط  
 پندار دینی و دلیل اعداست غلط  
 در جمل کلمات سبب غلط  
 یک عین جان  
 شکل تیان زین عشاق و شوق  
 لایک عیان در همه آوازه شوق  
 چنانکه بود ز رویه تقدیر و جواد  
 و الله که همان روح  
 لایح



پہون تی تیفا صیل شوان شعیان  
 مشہود شد این عالم پر سود و زیان  
 گریاز و دندعلی لم و عالمیان  
 بارتبہ اجمال حق آید بمیان

بحریت نہ کاہنہ نہ افزائندہ  
 امواج برور دندہ و آیسفہ  
 عالم جو عبارت از عین امواجست  
 نبود و زمان بیکہ دو آن پایستہ

عالم بود و اندہ ز غیرت عاری  
 نہریے جاری بطور ہائے طاری  
 و اندر عینہ طور ہائے نہر جاری  
 ستر نیست حقیقتہ الحقائق ساری

سوفسطائی کہ از غریبہ نیست  
 گوید عالم خبیایے اندر گز نیست  
 آئیے عالم ہمہ خبیالست یوں  
 جب دید و در حقیقتہ جلوہ گز نیست

ہستی کہ عیان نیست دو آن در نشان  
 در نشان دیگر جلوہ کند بر بیان  
 این نکستہ جو ز کل یوم فی نشان  
 گریایدت از کلام حق بر ہائے

این موسم و مسکین حسن مجور خستہ پر خرن دارد ہمین برب لب سخن یا لیتی عذاب غفور	
قبلہ ارباب عرفان نور سیامی شماست مقصودی کان در دل رب حاجت عقدہ گشتہ در جہاد اکبر از حد رفت بذل جد و جہد ظلمت ہستہ کہ اندر نور حق گردید گم ہر کہ اندر ظل رحمت طالب مقصود گشت	کج فرق طالبان نقش کف پای شماست صل آن در گوشہ ابروی ایامی شماست نفس آمارہ چو می گشتہ تر سائی شماست آفتاب عالم آرا پر تورائی شماست بی ریاضت کامیاب ز فیض نقای شماست
فارغ از دنیا و آزاد از غم عقبہ حسن بندہ دلدادہ لطف تو لائے شماست	
اے خوشتر از ترجمہ دشمن جفاے تو سائے نام شد یہ تمام سجدہ ات شد آن زمان کہ زمزمہ ہا بر کشیدے اکنون جز این نماند مرا چارہ دگر داد مرا دگر نہ سجد جز تو اے شفیق پیوستہ دیدہ ام نگران سوی مکرمت میخوان بر آستان کرم زین پس مرا پر ورودہ شد ز نفیہ لطف و مارغ من شاہنشہ و امر تو بر خلق نافذست	افتادہ ام بگشود و دراز تقاے تو واکنون جبین سووہ نہ بنیم ز پاسے تو در گلشن شکفتہ حقائق نمانے تو کہ فرقت تو گر یہ کنم ہائے تو در درمانہ بہ کند الادواے تو از من خطا و از در دولت عطاے تو خوشتر بود ہزار از سلطان گداے تو تازندہ ام سرمن و یارب ہوائے تو اے من فدای ہمت حاجت رواے تو
بارغے کہ خاطر مسکین حسن نجست بر گیر و شش شہا کرم غم زد اے تو	
چہ مولا ست سید مظفر علی شاہ یہ تلقین و ارشاد مرطالباں را ہمہ روز و شب محو فی الذات بودہ پناہ غریبان و کہف مساکین بعلم حقائق بسر معارف پی	شہ ماست سید مظفر علی شاہ بیاراست سید مظفر علی شاہ خدا راست سید مظفر علی شاہ ہماناست سید مظفر علی شاہ معلی است سید مظفر علی شاہ



پاکش صفحہ و بوجدان صادق	چہ یکتا ست سید مظفر علی شاہ
ز دنیا و عقبے بود انچه کانے	حسن راست سید مظفر علی شاہ
شہ نامک بقا شاہ مظفر اکبر آبادی	فنا اندر فنا شاہ مظفر اکبر آبادی
بہر فان مظہر ذات و صفات خاص الہی	زہے ظل خدا شاہ مظفر اکبر آبادی
طریقت راہین اوستا حقیقت راہین انا	شریعت آشنا شاہ مظفر اکبر آبادی
سحاب رحمت یزدان شہاب قب غل	قبا بکبر یا شاہ مظفر اکبر آبادی
حسن با خاطر ناشاد و مشتاق تھا از دل	غلام تست یا شاہ مظفر اکبر آبادی
زبدہ آل بنے شاہ مظفر علی	قرۃ عین علی شاہ مظفر علی
درہ درج نجف درہ برج شرف	فر خلت تا سلف شاہ مظفر علی
فاتحہ اکامیلین خاتمہ الواضیلین	آیہ اللغاتیلین شاہ مظفر علی
وارث علم رسول جامع فرع و اصول	ابادے راہ وصول شاہ مظفر علی
مدح شہ و این دہن باش و بگوای حسن	مرشد من پیر من شاہ مظفر علی
بند نقاب ز روی خود بکشاد و قربان کن	مانند چشم آئینہ در خویش حیران کن
زلف سیہ کارت ربود از دست من تقویٰ کن	گر کا فردیر نیہ ام باری مسلمان کن
از باد صحر ہای ہجر افتادہ ام دور ازین	چون بوی در گل می صنم در خویش نہان کن
عمر سیت کا بزرگوی تو نقش قدم گرویدہ ام	روزی خدا را یک نظر انداز و سلطان کن
نار فراق و در گجڑ زو شعلہ ہای جہنم سو	ہمچون خلیل از وصل خود آتش گلستان کن
در چاہ تاریک غمت ہاروت سان افکار	بہما سے روئے خوبر پر نور زندان کن
پیارہ مسکین حسن این التجار دار و کم من	از در و دل ہستم بجان اینخواجہ دژان کن
ہر ہوسنا کے تابد بادہ سرجوش را	ہیج خامے در نیاز و یادہ نقد ہوش را
کسب کن از موج خود را داشتن بی اختیار	تجر کمشاید پے ہر آشنا آغوش را

سبحان اللہ رب العزت  
 مستجیب فیض و کرم و رحمت و جود  
 و بر نفسے بردہا یہ زیور  
 از دگر سہ جوان جانم بود  
 انواع عطا کردہ چندی بخش  
 بر اسم عطیہ جدی بخش  
 در بر آئے حقیقت عالم را  
 یک اسم فنا کیے بقا بخش  
 تحقیق معانی از عبارات مجوس  
 بنے رفیع قیود و اعتبارات مجوس  
 خواہی یابی ز علت جہل شفا  
 قانون نجات از اشارات مجوس  
 گشتی بوقوف بر موافق قائم  
 شد قصد مقاصد از مقصد مانع  
 ہر گز نشود تا کنی رفع جہل  
 انوار حقیقت از طالع طالع  
 در رفع جہل کوشش و زحمات  
 نہ جمع کتب نمی شود ز جہل  
 در کتب کجا بود زہد و تقویٰ  
 کلمہ کن را فود الی آقا و تقی



کام جان خواہی ز صورت سوسنی گام	گوش کے داند شنودن نکتہ خاموش را
فوق باید تا شناسد مروت و نیک و بد	میکند از ہم جدا کام تو ز هر و نوش را
در طریقت مردہ را از تعلق جہمت است	تا توانی بار خود افکن ہتی کن و ش را
تا نیابی لذت طاعت مکن ہرزہ و ش	سحق حاصل نگر و ہیج باطل گوش را

چش جہشیدار گذشت امید مگذار می حسن  
عید فردا خوش بود بگذار خواب و دوش را

ہرزہ ظہور عجب را سبب ہست	ویر و حرم از یکدگرے بواجبی ہست
گر قرب شنشہ طلبی و درز خود شو	ز اندرے کہ از مہر مقامی ادبی ہست
از روضہ رضوان لطلب آمدہ آم	قلعے کہ در عشق نہایت حیلے ہست
یکد و قدے پیشترک غیر و بدیر آ	تا مکہ اگر سیر کنے بولے ہست
چند انکہ کنے طے مراحل زہدیت سکر	ہر آبلہ در پاک رہ و عینی ہست
طیران تو بایکہ رساند بسکونت	پرے زن ازان بام کہ میل ہر ہج

کفرست حسن یاس زور گاہ الہی  
تا منزل مقصود سے گر طلعے ہست

روز مارا آفتاب دیگرست	گلشن مارا اسحاب دیگرست
جلوہ گر ہر جاست حسن لم نزل	لیک تابان در نقاب دیگرست
تا توانے خویش را سے کن فنا	علم تو بر تو جاب و دیگر است
چشم دل را پاک کن از قدر	گوہر مرا آب و تاب دیگرست
اسے فقیر وقت از من در گذر	جان پاکم سر ناب دیگر است
زند و دستار اسبق گیرم ز مرغ	بو صیفہ را کتاب دیگر است
شیب سوئے من اگر آرد درو	ہر دم از عشقم شباب دیگرست
زادہ انشین بکش یک جرعه	کاند رین خما شراب دیگرست

کنج اسرار الہی حسن  
غیر الہی نہ باب دیگرست

نقام راحت جان گوشہ خراب است	کہ بنجو دیت درونی ریائے طام است
-----------------------------	---------------------------------

بکریم و دو جادو دان بجزان  
زان بکریم غیر موج ابل ہمان  
از باطن بکریم موج بین گشتہ عیان  
بر ظاہر بکریم و بکر در موج بکر عیان

بکریم بکریم ستر الہی بہمان  
چون آب حیات در سہای بہمان  
پیدا آمد ز بی سہای بہمان  
شہد بکر در انوبے ہای بہمان

گویند دل آئینہ آئین عیست  
در ویس و شہد آئین عیست  
در آئینہ روست شہد آئین عیست  
خود شہد و خود آئینہ عیست

یک آئینہ کس زید بی صورت تو  
بیتے نے کہ ز لطف در ہم آئینہا  
خود آئینہ پدید بی صورت تو  
ہستی کہ بود ذات خداوندی تو

ایشانمہ در ویس اندوید در ہمین  
اینست بیان آنکہ عارف گوید  
باشد ہمیشہ مندرج در ہمین  
لوحہ



غلام ہمت آن رند می کشم کہ دم	پے سلامت او شیخ در مناجاست
ز کوے پیر بغان رفتیم نصیب مباد	شیندہ ام کہ دعا مغز جملہ طاعت است
مہوش خدمت زندان کن و شراب نوش	کہ این وسیلہ تلائے جملہ یافت است
مپوش چشم بصیرت در نیچان غافل	کہ ذرہ ذرہ پے ہوشیار آیا است
اگر خدا طلبے از خودے خود بگذر	کہ از خودی بخدائی بسی نفاقت است
حسن سپاس خداوند نعمت خود کن کہ در کلام تو از لطف خاص برکات است	
آنکہ مست بادہ یکتائے است	بے نیاز از ساغر مینائے است
دوستان دارید از من مست خویش	عافیت در گوشہ تنہائے است
میدہم جان از برائے یک نگاہ	دلبر من محو خود آرائے است
یا و احسان منتقم بر جان منہ	رحمت حق باد بر صہائے است
تو ز خود غافل غلام ہر خے	شہر یار سے در خودت دارائے است
از نظر غائب مشکین بیخ نیست	چشم پوشیدن ز خود غمقائے است
عشق موئے دان مرا طے مستقیم	کفر و دین خود ملت آبائے است
ہر سوداے او دیگر حسن طالب اللہ و مولائے است	
اے آنکہ دلم کشد بسویت	تا چند نہان ز دیدہ رویت
آبر سر بام خود کہ خلقے	رفتند ز جان در آرزویت
گر گشتہ شوم چہ باک جانان	جان و مبدم آیدم ز بویت
از در نردم اگر برائے	دائم لبرت کہ حسیت خویت
چون یار بمن شدے و گر ہا	بہر چہ کنند گفتگویت
گو دست قضا تنم بریزد	آوختہ جان من بھویت
خاموش حسن کہ آمد آواز تنگ آمدہ ام ز ہائے دھویت	
گلزار دہد جلوہ سرو و سمن خود	تا عرضہ کنم بر بہت سین بدن خود

از باب بیست و نهم  
ہستی و تولد و پیش از اسرار  
این دوست پیدا و دوست  
این قدر قریب از ارباب دوست  
لعل  
چون ذات تو منی بود از صاف  
از نسبت افعال خود باش  
شکستہ شو کن کویش  
شیرین لعل عشق از لعل افش  
تذکرہ اعیان جانی  
اعیان بخضیض عین  
اعیان جاعل جہول  
حاشا کہ بود جہول  
چون جہول بود افاضہ نور وجود  
توصیف عدم بان نہایت معقول  
شرح اعیان  
حق عالم و اعیان خلق معلوم  
معلوم بود حاکم و عالم محکوم  
بر موجب حکم تو کن یا تو عمل  
کہ تو پیش من مغرب و مروج  
شرح اعیان  
حکم قدر و قضا بود و سبب مانع  
بر موجب علم الہی و اعیان واقف  
علم الہی تابع اعیان  
اعیان ہمہ شہود و تو را ناچار  
لعل اعیان



وصلت تو در بر من حاسد تاک  
 ترو با چنین متاک کاسد تاک  
 تو معدوم من فاسد تاک  
 فاسد باشت خیال هستی از تو  
 بهر لغت که از تپیل خست و کمال  
 باشد ز نفوت ذات پاک متعال  
 هر وصف که در حساب شریست و وبال  
 داند بقصور قابلیت مال  
 هر جا که بود که در غیرت ایدل  
 میدان یقین که محض سیر ایدل  
 هر شری عدم بود عدم غیب ز وجود  
 پس عیش و شکر و مستی غیرت ایدل  
 هستی بصفتی که در بود و نهان  
 دارد صریحان در همه اعیان جهان  
 هر وصف عینیک بود قابل آن  
 بر قدر قبول عین گشت عین  
 ای ذات تو در ذات اعیان ناری  
 اوصاف تو در صفات شان متواری  
 وصف تو در ذات مطلقست لایست  
 در ضمن مطلق هر از تقیید عاری

گر سایه دولت بگند بر من درویش	دل پیش کنم بریه شاه ز من خود
پنهان ز نظر مست ز بولیش همه عالم	نازم برم آهوی دشت خن خود
گر پرده ز رخ بر فکنی ای جگر آشوب	هر مرده صد ساله بدر دکن خود
ارباب نظر دوخته بر روی تو خشم اند	افشان در شهوار درج دهن خود
از تاز فزوده آئے که بنی شه خوبان	آن یوسف مصری ته چاه ذقن خود
تا چند کنه بند دل خسته مارا	بکشتای زلف شکن اندر شکن خود
یا باده کنه سر تو شیخ نیز زو	مهر چه برے مصطبه دلق کن خود
چون دروغی نه در روز شب آرام	خوش آیدم از جمله حدیث و طبع خود
اللهم من هست شناسنده مقدم	هرگز نه برم پیش دگر کن سخن خود

اے یار دل افروز اگر جرحه بریزے  
 یاد آر بخت کرم از حسن خود

همای دو لثم در دام افتاد	که عکس روی او در جام افتاد
ندارم بعد ازین پروای ناموس	که پید اطشت من از بام افتاد
لب ساغر بن این راز و گفت	که میکش را بنجر انجام افتاد
مے کگون بخلوت جوش میزد	از ان یک قطره ام در کام افتاد
نیاید غیر بار اندر حریمش	رقیب اندر خیال خام افتاد
نه بردارم نظر تار و زخمش	اگر چشمم بر آن خود کام افتاد
منادے میزند عشق جهان سوز	که محروم آنکه در آرام افتاد
بجالم فتنه با چشم تو این گشت	که نامش گردش ایام افتاد
منه دل بر تنک هرگز که مهرش	سحر بالا گرفت و شام افتاد

حسن هر جا مقام جلوه اوست  
 که دیر و خانقا هوش نام افتاد

دل با غم جانسوز تو خور دنگو کرد	پروانه سر شمع غلو کرد دنگو کرد
آن نقد گر انایه که زاهد پهل شست	صرف گهر جام و سبک دنگو کرد
تا سجده شکرانه برد پیش تو عاشق	با خون دل خویش و ضو کرد دنگو کرد



سحرست کہ دلدار بیک چشم کہ انداخت بر سینہ من دست نہادہ پی تسکین تار نگہ مہر فراسے تو پرے رو	بیمار ز بیمار نکو کر و نکو کر و آتش کہ بول بود فرو کرد نکو کر و چاک جگر ریش رفو کرد نکو کر و
مستانہ ز خود می برد این قول حسن را آنکس کہ ز خود سوئے تو رو کرد نکو کر و	
ز دیدار تو جان در قالب آمد مسلل کرد آن زلف چایب دہد جان دگر ہر دم نگاہش یقین نیست جز امرا ضامنے اگر بر صورت او نیست آدم مند سر ز زتاب آن آہنے را	جمالت قبلہ ہر طالب آمد دلہم دردیر تر سارا ہب آمد شہادت عاشقان را واجب آمد وجود آخر حقیقہ غالب آمد حقیقت را چگونہ نائب آمد کہ مفاطیس اورا جاذب آمد
خسرا بات از حسن گردید آباد ز ستورے ہما تا نائب آمد	
زلف پیچان تو در تاب ہمانست کہ بود میکشاند ز خود رفتہ خرابات آباد سجود شکوہ کنم ساقی دوران کہ ترا کے بود کے گذشت بر سر بادہ فروش از در کعبہ سفر کردہ رسیدم تا دیر عشق خواہم کہ برو ہستے موہوم زراہ لب او دادہ نشان گفت طیب من اسے لب نامور دہر کہ شد زیر زمین	چشم قمان تو در خواب ہمانست کہ بود گردش جام سے ناب ہمانست کہ بود گوشت چشم بارہ باب ہمانست کہ بود ذکر خیر تو باداب ہمانست کہ بود خم ابرو سے تو محراب ہمانست کہ بود خانہ ام چشم سیلاب ہمانست کہ بود شکر و شربت و عتاب ہمانست کہ بود چرخ را گردش دو لال ہمانست کہ بود
گر جفا ہاے فلک آب زحم رنجت حسن سخنم گوہر شاداب ہمانست کہ بود	
دے گنجینہ آگاہے آمد زبان کے یافت نو بغیش او	کہ اندر ظل شاہنشاہے آمد اگر یونس بہ بطن ماسے آمد

نور الشیون والی ان  
شد جاوہرہ از نظام و بی و بی  
نیز بگفت کہ کہم یک طبعکار تقدیر  
ذات و صفت و فعل را کہ حدیبیہ  
یک بود تو نقش لب صدگونہ گدا  
یک بود نصیب یکے او و جبار  
آن بود خشن از لا بود و بر آن  
این بود پسین است یارب ابرا  
بش تو سخن شکل  
ہر فعل صفت کہ شد با بیان ملحق  
از یکجہت آن جب یک مضافست با  
وزوہ دگر جب یک مضافست با  
جای سخن طرازی تا چون  
افسونگری و فسانہ بازی تا چون  
از غبار خفاقی سخن بست خبیلا  
ایں او دل را بہر خبر بالہ از چو



در شہدۂ فقر و غنا  
در رنگت عشق و محبت  
چون برین مرغ مقصود  
از گفت دست نیند ما  
تو بیستی بیست  
تو بیستی بیست  
تو بیستی بیست

یکم نمود اسے نمودن افغان  
کچھ شوارین ہرزہ دہلی خاموش  
کچھ سنے دیہاے حقائق  
مادام کہ چون صدق گوئی  
سے طبع تر از کفر  
میدار گم ہال دانت  
مکش کمال دانت  
کین در نشود سفتہ بالاس سخن

یک خط ہنریکے  
دانتہ شوق از جمال  
چون جلوہ ازین غیب اندک  
پادروایان و منہجیب  
سے کز غمش او فتادہ چاکت  
آلودہ مکن ضمیر پاکت  
چون نال تو ان بود و در گیس  
لب بیکشانی بظن خاکت

تقت و غمت  
جانی علیہ السلام

حضور سے ہست فرض بدست اہم	موجود سہوا اگر دل ساسے آمد
بہ زر سرخ خورشیدش خریدار	کہ رنگ چہرہ او کا ہے آمد
غلام صورت آن رند فروم	کہ مست ہر لا یتناسے آمد
مرا گلہا رنگ نوشا نوش سائے	حدیث دولت ججاسے آمد

خوشا بخت حسن ثنائے کہ نقش  
قبول حضرت اللہ آمد

یازد حضرت میخانہ مرا بار دہید	محرمانہ گذر خلوت اسرار دہید
خدمت پیرمخان دولت جاوید بود	ز دہم از صومعہ گیرید و بختار دہید
ناگجا از در میخانہ حریفان رفتند	یک صلائے کرم از بادہ گلزار دہید
خوبرویان جہانند سراپا مغرور	جلوہ از رخ او ہر صربازار دہید
کفر و دین چون حقیقت ہر اصل دہید	آتش اندر بنہ خرقة و ز نارد دہید
ای میخان سراپردہ ظل اللہ	شمہ از نفس رومی و عطار دہید
عیش صافی گرد و بنجودی و آزادست	تن بمبتے و خوشی مردم ہشیار دہید
در طریق ادب اسرار نصفتن شطرت	وانکہ خارج بود آہنگ سرواز دہید

بندہ خالص حسن ہست دعا گوے شما  
بو کہ یک ذرہ نہ در دل بہیار دہید

چشم بوحال پر خم آمد	ز مزم لطواف چشم آمد
چون لعل لب ز روح دم زد	عیسے بکسار مریم آمد
ابروے مقوس تو چون دید	محراب زو آہ و در خم آمد
شد آب حیات در لب خشک	نوش تو بحق از سم آمد
دیدم زبنتان سادہ بسیار	مانند تو دلر با کم آمد
مہر تو سچے کشد و لم را	خورشید بجنب شبنم آمد
عشق تو گرفت جاے تقوے	تا محمد رفت و محمد آمد
شادے بر لب رخت از دل	تا ہمد جان من غم آمد
برخیز حسن ز جان شیرین	کان خسرو ماہ پر خم آمد







وایست و منزل اندازد و در ذات  
چو نیست تزلزلات او را در جات  
غیبت و شهادت بوسط روح دل  
الحامس جمعیت تلک الحفلات

هستی که بر از تو داشت وقت دم  
سے کل و نه ترست و نه بسیار نوم  
زیر القین چه افصل و چه اعلم  
مسیوق بود به لائقین فانیسم

در عالم معنی که بنیاد اشیا  
از ذات خود و غیر خود که اصلا  
هستند همه ز روی نیستی یک  
نوریت علم شان هم کرد و ندا

لے آنکه به فہم مشکلاقی منسوب  
و ز نسبت امکان و قبول خوب  
احکام صفت ظاہر علمیت غیب  
مخصوص لظاہر وجود دست و خوب

اعیان که بود لوازم نور قدیم  
مجمول نکر دو بود و بفسدیم  
ز این بوس که قابلیت اعیان  
مسیوق بنیاد بنیاد فانیسم

اغیار که مراحم را هم نشوند باز	از دور باش هو همه را منتشر کنم
هر که غم تو مایه آرام و زندگیت	در و ترا چگونه من از دل بدر کنم
عمر عزیز و صحبت اغیار اید رنج	فرصت دراز باد که در خود نظر کنم
در صومعه چو سر حقیقت پدید نیست	خاک در رخ آرام و کل بصر کنم
پیر منغان بگوش دلم آنچه راز گفت	دیوانه ام که گویم و آنرا سحر کنم
آنجا که دور باد و کلون بست	راے صواب نیست که ازے خذر کنم

از نور فیض حضرت روح القدس حسن  
نظم کلام روکش سلک گهر کنم

صوق بیاد و کنگ نوش کن	وانگه سروش غیب ز نیانه گوش کن
در خلوتی که سر معانی و بند عرض	گو یا اگر دل ست ز باز آخوش کن
آنا هوش هست بار جو در حریم صل	گر طایفه نخست دواع از تو هوش کن
گر بهر ز صدق و محبت بود ترا	دل را بگیر و خد متی می فروشن کن

امروز که بود سر راحت ترا حسن  
خاطر فراغ از غم فردا و دوش کن

مبارست و چمن پر جوش ساقی رومستان کن	بسم زیر لب فرما و تاراج گلستان کن
بیا و روی زیباے تو بشکستند جام جم	لب بام آتشا باهی هو می پستان کن
بامید قدمش روزگار من بسر آمد	منور از رخ چون ماه خود یجان شستان کن
بناشد سخت جان چن من من مشید بے حتم	نخل از قوت بازوی خود دستان کن

حسن را که دوش ایام فرقت خوش نمی آید  
ترجم استے فلک بهر خدا بر زیرستان کن

صوفی صبح عید صبحی زیاده کن	خرقه زد و دوش بر کن و بیت اعاده کن
دستے بد و بدست کر نیانه پیر ویر	دستے دگر بگردن مینای باده کن
در کوزه کوزه قطره آب حیات دان	وز قطره قطره عمر گذشته زیاده کن
خواهے که بهر ز سعادت برے بدیر	قد کشیده از پے خدمت کباد کن
دل میکشد بجان منصور و اربان	نخستے دگر ز سر انا الحق اعاده کن



نخشی و باب رحمت یزدان کشا کن	دیرست حلقه در میخانه میزنم
میل بسوے آن بت سیمین سادو کن	بگذر حسن ز نقش و نگارے که بسته آند
<p>اے که در شوخه نزارے همسرے بے محابا بر فلک از رخ نقاب دست قدرت صد هزاران رنگ بخت داداے سلطان خوبان از بخت در زمین مثل تو کے باشد پرے خانه دل راتما شاکن که هست</p>	<p>اے که در شوخه نزارے همسرے بے محابا بر فلک از رخ نقاب دست قدرت صد هزاران رنگ بخت داداے سلطان خوبان از بخت در زمین مثل تو کے باشد پرے خانه دل راتما شاکن که هست</p>
مصرع و کشف بود و در حسن	غیر الے ند ارم و دیگرے
<p>قرار دل ر بودے چه بودے تجے گر نمودے چه بودے اگر امروز بودے چه بودے شہ من گر شنودے چه بودے خوشستم گر فرودے چه بودے گل ویم سرمه سودے چه بودے نگاہش از مودے چه بودے اگر نختے غنودے چه بودے</p>	<p>نقاب از رخ کشیدے چه بودے ہزاران موعے عمر است مشتاق قیامت وعدہ و صلاست فردا دعاے ناگدایان را اثر ہاست غم پر لذتش جان کا ہدانا دل گنجینہ اسرار و مستم جباب نازکست این ہستے من پر اگندم ازین چشم جہان بین</p>
حسن از دست خود فریاد دارد	نمودے گر بنودے چه بودے
<p>در تن افسردہ جان آید ہے این صدا از آسمان آید ہے خوش لکام دوستان آید ہے کان حریف مہربان آید ہے</p>	<p>بویے یار و لسان آید ہے روزگار محنت و سختے بر رفت من فدائے آنکھ از لطف و کرم ساقیا بر خیز و پر کن جام را</p>



خیمہ زد در صحن باغستان بہار	جذہ بر غم خزان آید ہے
جذہ بخت سید آن چمن	کاندرو سرو چمن آید ہے
بے نیاز ست از ہمہ آن نازنین	شکر کن حد شکر کان آید ہے

گر ندیدستے تماشا کن حسن  
ماہ بر فرش کمان آید ہے

حضور عشق دیدم او ستادے	کہ او را میرسد ہر اجہتاوے
مقام وحدت آمد جاے رات	خلوے نے درونے اتھاوے
رفیق راہ من درد محبت	ترا اے صبر از من خیر باوے
برواز پیش من عقل زیاںکار	کہ از تو بیج دل دیدم نہ تاداوے
حرام آمد پروا سم قداے	کہ از تو جز تو میخواند مرادے
بگیتے ہر چہ از مقہوم و محسوس	بجز عشق تو افسانہ ست و بادے

بیا و خوش بین دیگر حسن را  
کزین پس زوینا بے خبر ماوے

شہ طناز ملک ناز گردے	ز خوبان جہان ممتاز گردے
در آید آب رفته باز در جوے	اگر روزے بسویم باز گردے
مرا باقیست بس افسانہ ہجر	چہ باشد گر شبے دمساز گردے
درد و غم خلوتے خالیست از غیر	ہر ت گردم اگر ہر از گردے
الاے طالع برگشتہ من	خوشستے گر بکا ہم باز گردے
مرواے بوسے سوز از سینہ بیرون	کہ ترسم عشق را غماز گردے

بد نیسان گر حسن رائے سخن را  
عجب نے بلبیل شیراز گردے

سرو من دامن کشان و امیر وے	تا چہا دیدے کہ از ما میر وے
از خدا با صد دعایت خوانستم	تو کجا از من خدا را میر وے
بر کہ نامم من ز بخت بے اثر	تا شکیم تو شکیم میر وے
ویدہ اہل نظر فرشتہ رہند	ز گستاخیست کا نجا میر وے



عالمے جاننا تار مقدمت	دور چشم بد کہ زیبا میروے
تا کہ گوید باتوا از من این پیام	دیرے آئے دور وایروے
خانہ ویران و گر آباد کن	بچو دل گر از بر مایے روے
گر نئے آئے میاے دل شکن	میسروم من میروم تایروے
مجلس رندان مدہ از دست شیخ	آمدے ہشیار و شیدا میروے
میروے و میروے تاکے حسن رفتہ کے آید ہمانا میروے	
ہر چند در منظر ظاہر مبر شیونے	بیچون و بیچونے بے شہد بے ہونے
حرفے من از دلیرے گویم اگر نگیرے	در حسن بے نظیرے در عشق رہنہونے
نادیدہ میر بایے در ہر وہ می نمائی	بے مثل در خداے یکتاے دونہونے
نیرنگ تست ظاہر شد ہر کہ دید کافر	ناید چنین ز ساجرتے سحر و سونہونے
موجود بے نشانے پیدا ہم نہانے	ہم صورت عیانے ہم نہ ہر بطونے
ظاہر تو معنے و باطن اتی تونی و لیکن	غیر تو نیست ممکن بیرون دہم درونے
بے رنگ و بی نگاری در صورت آشکارا	ہم رنگ ہم نگاری لیکن بون بچونے
در شان او چہ گوئے ہر سو حسن چہ پوئے بیرون ز خود چہ جوئے بنگر کہ تو ہونے	
اے حور ہستے ملے روح امینے	ہاروت و صرورے زہرہ چین سحر مینے
مومن بکرم جوید و راہب یہ کلیسا	شیاد غطیے کہ در آنے تہ در اینے
در صد خرابات کشتے بادۂ احمر	با اہل مناجات ہے گوشہ نشینے
پیداے و از چشم خلایق ہمہ نہان	خود بوا بچہے کہ ہمانے دہینے
حسن ہمہ از حسن تو آموخت نمائیش	پیش تو کر اگفت تو انم کہ حسینے
ہوئے تو کند تازہ دل و جان جہان	گلدستہ نورستہ و فردوس برینے
آنکس کہ ترا یافت رخ از قبلہ خود یافت	اے آفت جان فتنہ ایمانے ددینے
نیرنگ تو صد شعبہ در کار خود کرد	مہرے ہمہ بادشمن و بادوست کینے
مانا کہ وجود تو بود نور و دانش	مصباح زجاج آمد و مشکوۃ یقینے

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 ای برادر عارف ہمہ کار یک  
 نیک میکند بے آنکہ خواہد  
 در میان باشد و از کار بایست  
 بد اجتناب میکند بے آنکہ  
 کار بد باشد و ہمہ کس  
 آنکہ تعلق خاطر بود و از ہمہ کس  
 جداست بے آنکہ فرستے دارد  
 خدا را عین ہمہ داند و در ہمہ بیند  
 بے آنکہ هیچ کس را با خود  
 و خدا را و بایست ہمہ پاید بے  
 آنکہ دوتی در میان آید مشرب  
 عارف از ہمہ شارب چہ سست  
 آنکہ مشرب بچای عشق  
 تو داند و ہمہ شارب چہ سست  
 بے آنکہ آتوق مشرب گند و دود خدا را  
 میخواند بے آنکہ در منزلت  
 خدا کا غافل شود و بے  
 غفلت غیر حضور اید و عین  
 غفلت حاضر است و عین  
 غافل شد و عارف و بے  
 زیادہ



در عقل نے آئے و در وہم نہ گنجے	در بحر ہویت در شہوار نشینے
یاد اے حسن نیست کہ وصف تو شمار د	بالا ترازانے کہ تو ان گفت چینیے
ابنا شد چون تو سر و سر قرار سے	جہان را جان و جان را چارہ ساز
سرت گدہم نشین در دل کہ برخاست	میان جان و جانان امتیازے
نباشے سرگران ہرگز کہ زیب	ز تو نازے و از من صد نیازے
ولم پامال خیل غمزہ ات شد	نصیب کس مباد این ترک تازے
مسلمانان حذر بہر حذر ارا	ز چشمے پرستے نیم بازے
بت پندار من بشکن چو محمود	ہزاران اسے تر کہ چون من ایار
نکو شد گر حسن گر دید بد نام	حریفے یا وہ خوارے عشق بازے
اے داوود اور ان پناہے	خستہ جگر مہم بن نگاہے
سلطان نمکد گذر بدر ویش	آرے چہ بود کہ گاہ گاہے
تا چند نظر در بیخ دارے	زین بندہ خستہ بتاہے
کس دید چو من گداے قلاش	نے مثل تو شاہ کج کلاہے
فسر یا در دست بھر فریاد	باکوہ کسند چہ برگ کاہے
تا کے پرے کہ این فنان چیست	مسکین حسن ست داو خواہے
نپاشد فایغ از عشقت وجودے	ترازید بہر ملت سجدے
بسوے تست روے جہلم ذرات	ظہور ہر یک از تو در شہودے
بیاد تہست صوفی مست در قاف	بشوقت زند کف زن بر سرودے
برہمن برودہ ز دور ویر تا قوس	بسجہ مومن آور وہ قعودے
ہمہ حاتمہ تو غائب از نظر ہا	ہمہ غافل تو در شانے نمودے
بہار گلشن ہے وجودت	برہے حرفت ز انگشت جودے
ظہور تست ہر علوے و سفلی	وجود ہر یک از تو ہست جودے

زیادہ از ہر دو دست در تذکرہ الہی  
مظاہر دیگر بہت باعث قبول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم عارف در ہمہ  
شیوہ ہا و در ہمہ کار بالذات تمام  
دارد بے الم و در ہمہ اہل الذلت تمام  
کلی دارد بے لذت عارف ہم  
حق است ہم خلق خدائی را عین  
بندگی می یابد و منہی را عین  
خدائی و نہ تامل را عین  
و نہ نیاز را عین کدے دارد  
از بندگی و خدا نیست او بالذات  
پیرایہ هیچ میدانی گوید مینام  
و نمیباید و اگر کوئی ایہ چہ چہ  
تست یا مفقود تو کوید هیچ  
چیز بمحمول و مفقود تو کوید هیچ  
ہمہ معلوم نیست و موجود در  
من عارف ہمہ دارد و ہر  
ندارد و کار عارف ہمہ فرج  
خداست و حیرت در حیرت  
ہیچ فکر داند لیشہ زار خود بخود  
است و خود از خود است و  
خود بسو خود است و اختیار  
در میان بنے ہر چہ در عالم  
واقع است نہ خواست عارف  
است نہ نیو است عارف نہ مقصود  
اوست و نہ مردود او عارف  
نامے پیش نیست بلکہ عین  
معروفست و معروف ہم  
ایسے پیش نیست بلکہ ہمان  
عارفست و ہر دو در ہست  
پیش



حسن از خویش تن گردید پرورد  
که گوید پروردانش یک درود

کہ گوید پررواں شیک و رودے

خاتمه تذکرۃ الہی

شکست کم آرزو برآمد  
 چه تذکره مجلس پر از نور  
 اللہ را عداوت او  
 مانا کہ مجبور سے زہر رنگ  
 آنکس کہ نہ مجلس بدیدہ  
 یا ران طریق یکدل و جان  
 پہلوزوہ ہم بکامرانے  
 لب بستہ زبان حال گویا  
 کانہ ہنفسان محفل انس  
 یاد آن ایام عشرت و ناز  
 آن مہر و سریشم اختلاطے  
 کہ بحر حقایق درجوش  
 مشغولے ذکر حق شب و روز  
 کہ غفلت سماع درگوش  
 آرزو صال خندہ بر لب  
 اسکت ذرہ بود کہ نشین  
 گاہ قدم رسول بر سر  
 کہ جذب عمار دین مجذوب  
 نزد بانگ غراب بین ناگاہ  
 از پر رخ مغربے زمانہ  
 اکنون بس بعد مغربین ست  
 سین ست پل وصال مجرب  
 خوشتر بود آن جهان کہ مایم

کامین تذکرۃ اللہ سر آمد  
زالتے و اہل اللہ معمور  
اہل اللہ در زیارت او  
مانے صفت آوریدہ از رنگ  
زین تذکرہ گو فروز دیدہ  
انداختہ طرح عیش شادان  
چونانکہ بعد زندگانے  
زان سر بطون شان ہویدا  
وی ہمقدمان منزلی حدس  
وان صحبت دوستان و مساز  
خون گرنے و باہم ارتباطی  
کہ مہر بلب زدہ کہ خاموش  
بودے ظلمت ز وادول افروز  
کہ بہتے خویشی فراموش  
وانرا از فراق گریہ و تب  
کہ گلشن تاج روضہ مامن  
کہ طوف ابو العلامیہ  
بروے بسوی فضای مرغوب  
عقائے منہریم باللہ  
انداخت حجاب در میانہ  
غربت راہ دراز چین ست  
فانے شوگر بقا ست مطلوب  
از زحمت این و آہن در ایم

[illegible]



تعلیه داشته باشی از فی باقی

بهره مند شوی و از لذت شری  
از ظهور حقیقت دوریاد و کوشی

معرفت و باقی باشی یا شهودی خائف  
باشی نه غایب نه بنده باشی و نه

مخالفت محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم لازم دار باشی

دانی در حق و با حق تامل  
و حق محمد است حق حق است

مسال و الله اعلم بحقیقه الحال  
و هو عین حقیقه الحقیقه

کلام از حضرت خواجہ  
آفاق خواجہ بزرگ خواجہ محمد باقر

نہ طبع زمین ست خاطر آشوب	نہ چرخ بلند است سرکوب
صفر ست ز شش جبت معبر	نقطه است مربع عین صر
نی پیش و نه پس که جمله بر خاست	بالا و نه زیر نه چپ و راست
نہ کبہ نه خاتواہ نے دیر	نہ قرب نه بعد وقف نے سیر
ز نیگو نه سر آ و روزمانہ	طوبے بے آنکہ جاودانہ
گلہ ست صفت بر دز باران	خوشر بود آنکہ جمله یاران
دل خواستہاے خویش بنیت	فایز زد و کون خوش نشیند
پس باقی و استانت فروا	این ست مراد خاطر ما
رفتند چون موسم بہار ان	در داکہ بے زغمساران
چون دانہ اشک گشتہ بر باد	یک یک چو گہر ز سلک افتاد
کش واسطۃ العقو و نجم رخت	نہ سلک گہر زمانہ بکینت
ریزم بے شان ز روح چون سم	یاد آید ہم ہر یکے از ان جمن
آن کو کہ وہد نشان خدا را	چشم جو یہ یگان یگان را
رفتند چو مہر ہاے شطرنج	اوخ کہ ازین بساط نیرنج
شہ بر شہ داد و مات بر مات	وین شاطر روزگار ہیات
دیدند نہ بر قفا در انگینہ	رانند نہ سوے عدم جلوریز
دانند ہ ہر چہ ہست بی ریب	کس دانند غیر عالم الغیب
ہستند کجا فنا نہ گشتند	آن جملہ کزین جہان گذشتند
آزاد شوم ز محبس تن	یار ب مجیب خود کہ چون من
کن داخل خیل غمگساران	بنماے مرا جمالی یاران
گذار ز بو الحسن جداشان	و درخ بودار بہشت جاشان

خاتمه الطبع از جانب کارپردازان مطبع

الحمد للہ کہ کتاب فیض انتساب مملو از زواہر لاریجی موسوم بہ جواب غریبی با خاتمه تسلی بہ تذکرة اللی حسن اتمام یافت ارباب ذوق و تصوف را بخت بیدار و طالع یار بود کہ انجمن فنیہ جدید جامع مسائل طریقت و شریعت بار دوم در مطبع نامی نشانی کفوی بعالی ہستی جناب نشی چراگ نراین صاحب مالک مطبع موصوف بہاہ فروری ۱۳۹۹م مطابق ماہ شوال ۱۴۲۰ھ از طبع شد

حق تالیف اس کتاب کا بحق مطبع نہ محفوظ ہے۔



شرح تنویدی مولانا روم - کامل در دو جلد	شرح تنویدی مولانا روم - از سید غلام حیدر خان -
ہر شش دفتر از مولوی بی محمد اکبر آبادی حامل المتن	ترجمہ عوارف المعارف - کامل در دو جلد میں ترجمہ مولانا ابوالحسن فرید آبادی -
جوابہ الباسر از شرح تنویدی مولانا روم - دفتر اول و دوم و سوم مصنفہ حضرت مولانا حسین بن حسن بیرواری -	خزینہ دانش - ترجمہ کی تعلیم از مولوی محمد کریم بخش
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	بستان تہذیب - جامع اخلاق و ادب مرتبہ نواب حاجی محمد عمر علیخان بہادر فیروز جنگ -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	سبحان الحقیقت - اصلاح نفس میں -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	آب حیات - اخلاق و موعظت میں مصنفہ منشی کامران شاہ
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	کیمیائے حکمت - مضامین بیان شرافت علم و ادب
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	نجات المؤمنین - ذکر کرامات حضرت شاہ
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	نجات المؤمنین - مطبوعہ مطبعہ پیشاورد
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	تہذیب النفوس - موفیہ مولوی نجم الحق -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	سیرت حسن پور - اردو ترجمہ تنویدی مولانا روم
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	کاملاً شریفہ شہزادہ حاشیہ بر اردو میں حاصل مطلب
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	مع فوائد تصوف - کامل در دو جلد میں
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	بوستان معرفت شرح اردو تنویدی مولوی روم
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	کامل مولفہ حضرت مولوی عبدالحمید خان مولفہ
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	ریاض التوفیق شرح اردو سکندر نامہ
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	اخلاق رضی - مصنفہ قاضی محمد رضی -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	شجرہ معرفت محشی - منتخب تنویدی مولانا روم
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	ترجمہ سید غلام حیدر صاحب -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	تحفہ سرور می - نظم ادب عبادت جملہ اعضا
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	از مصنفی غلام سرور -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	کفر الاسرار - ترجمہ اردو تنویدی شاہ بی علی قلندر
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -	قدس سرہ ہمہ از تنویدی مولانا سید غلام حیدر خان

اخلاق و تصوف اردو
جامع الاخلاق - ترجمہ اخلاق جلالی -
تہذیب النفوس - از سید محمد حسین -
باب دانش - مولفہ مولوی محمد کریم بخش -



فہرست کتب

چشمہ فیض - نظم ترجمہ اردو چند نامہ عطار کلام عارف  
کامل حضرت شیخ فرید الدین قدس سرہ از مولوی منشی  
عبد الغفور خان بہادر۔

نذاتی العارفین - ترجمہ احیاء علوم الدین عربی اور  
پہلے اردو جلد کامل و در دو جلد۔

گلشن سروری - نظم میں بہت مذہب و اخلاق کا بیان  
مولفہ مفتی غلام سرور لاہوری۔

اکسیر ہدایت - ترجمہ اردو و کیمیائے سعادت  
جامع شریعت و حقیقت مترجمہ مولوی نعم الدین احمد  
ترجمہ رشحات - ترجمہ مولانا ابوالحسن فرید آبادی۔  
تہذیب احسانی - مولفہ حکیم احسان علی۔

مجموعہ تجوید - از شاہ عبد الحمید عرف بہ مستطاب  
شامل چار سالہ (۱) الف - بے و جین (۲) جین  
(۳) تنوئی اللہ نامہ چورسے (۴) پریم نامہ شاہ ولی  
تحفۃ العاشقین - رموز تصوف از شاہ عبد الحمید قدس سرہ  
اسرار الحروف ہندی - از فتح علی شاہ قادری بطور  
تصوف۔

پہرہ حق - مجموعہ تراجم کردہ حاجی زوردار خان صاحب  
سیرہ رسالہ (۱) پہرہ حق (۲) رسالہ غوثیہ  
از حضرت شمس تبریز (۳) تنوئی شاہ ولی علی قلندر (۴)  
تنوئی بے سر نامہ عطار (۵) تنوئی چشم بکشا (۶)  
پریم نامہ شاہ ولی (۷) تنوئی اللہ نامہ (۸) جین  
از حضرت شاہ عبد الحمید (۹) الف - بے و جین۔  
(۱۰) تحفۃ العاشقین (۱۱) تنوئی حفر شمع بہار  
(۱۲) رموز الحقیقت (۱۳) ترجمہ بند عارف

اردو ترجمہ ریاض ضوان - شرح گلستان فارسی  
یہ شرح مشہور و معروف از تصنیفات مولانا ریاض علی  
مروج و رس تدیس للعباد کہ جبکہ ترجمہ مولانا ابوالحسن  
صاحب فرید آبادی نے بجا رت فصیح فرمایا۔  
چند نامہ و حید مصنفہ منشی واحد علی و سید۔

مجموعہ تصوف - تصنیف حقائق آگاہ شیخ بہار  
مخزن الانوار - ترجمہ کنج الاسرار از مولوی محمد  
یونس علی شاہ۔

لال چند رنگ - شکل پر مضامین پسند سود مند مولفہ  
منشی لال سنگھ صاحب۔  
منہاج السالکین - ترجمہ جوگ لکشمی مترجمہ  
مولانا ابوالحسن فرید آبادی۔

بود ویر کاش - مصنفہ منشی شہدیاں سنگھ۔  
نہایت منطوق - عربی یا ترجمہ اردو و شرح نظم از  
شیخ احمد بن علی۔

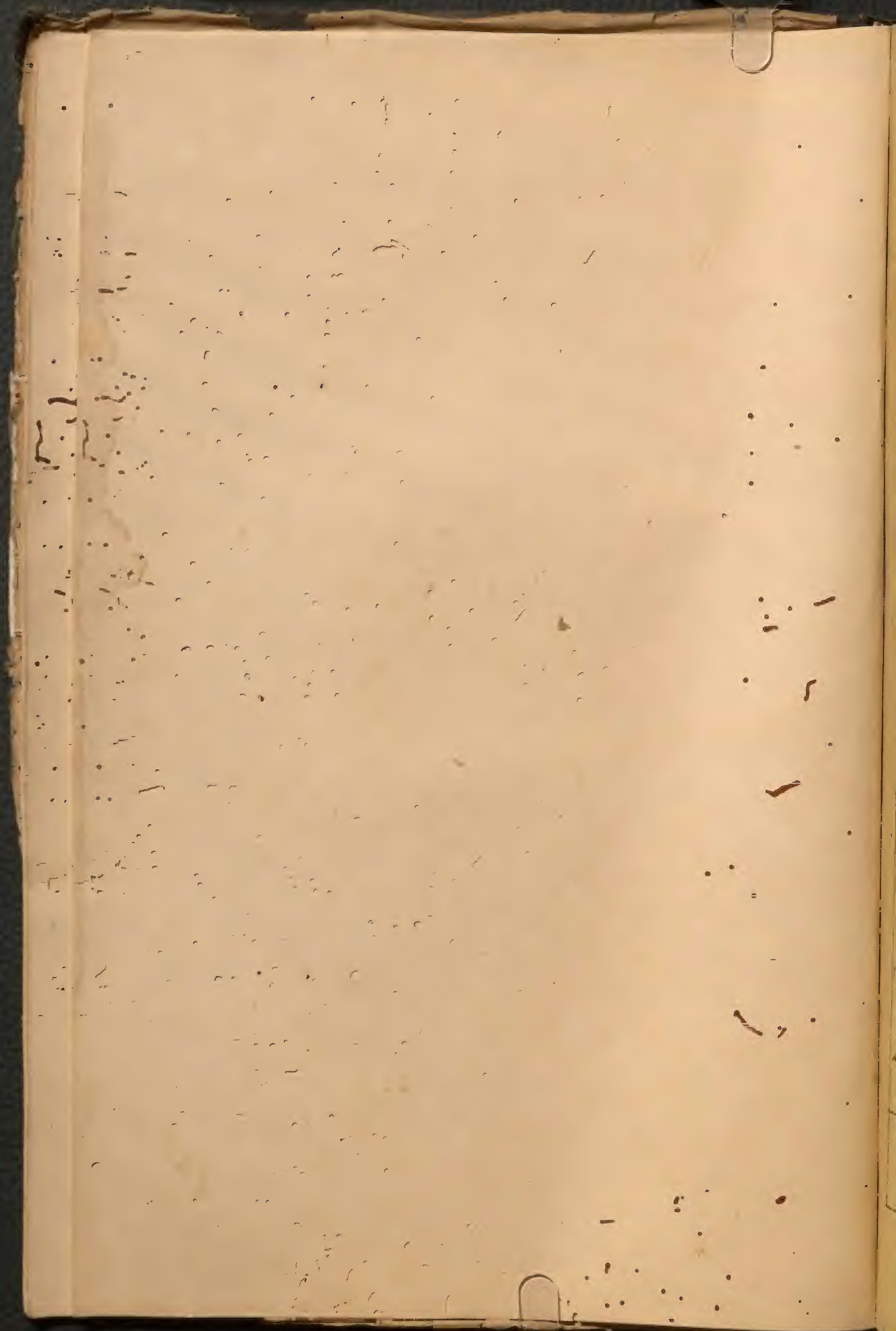
گلشن فیض - ترجمہ بھوج پر بند سار بند کرہ راہ  
بھوج و نصائح مفید۔

گلستہ جہان اردو - شرح بسیط گلستان  
سعدی از سید رزاق بخش۔

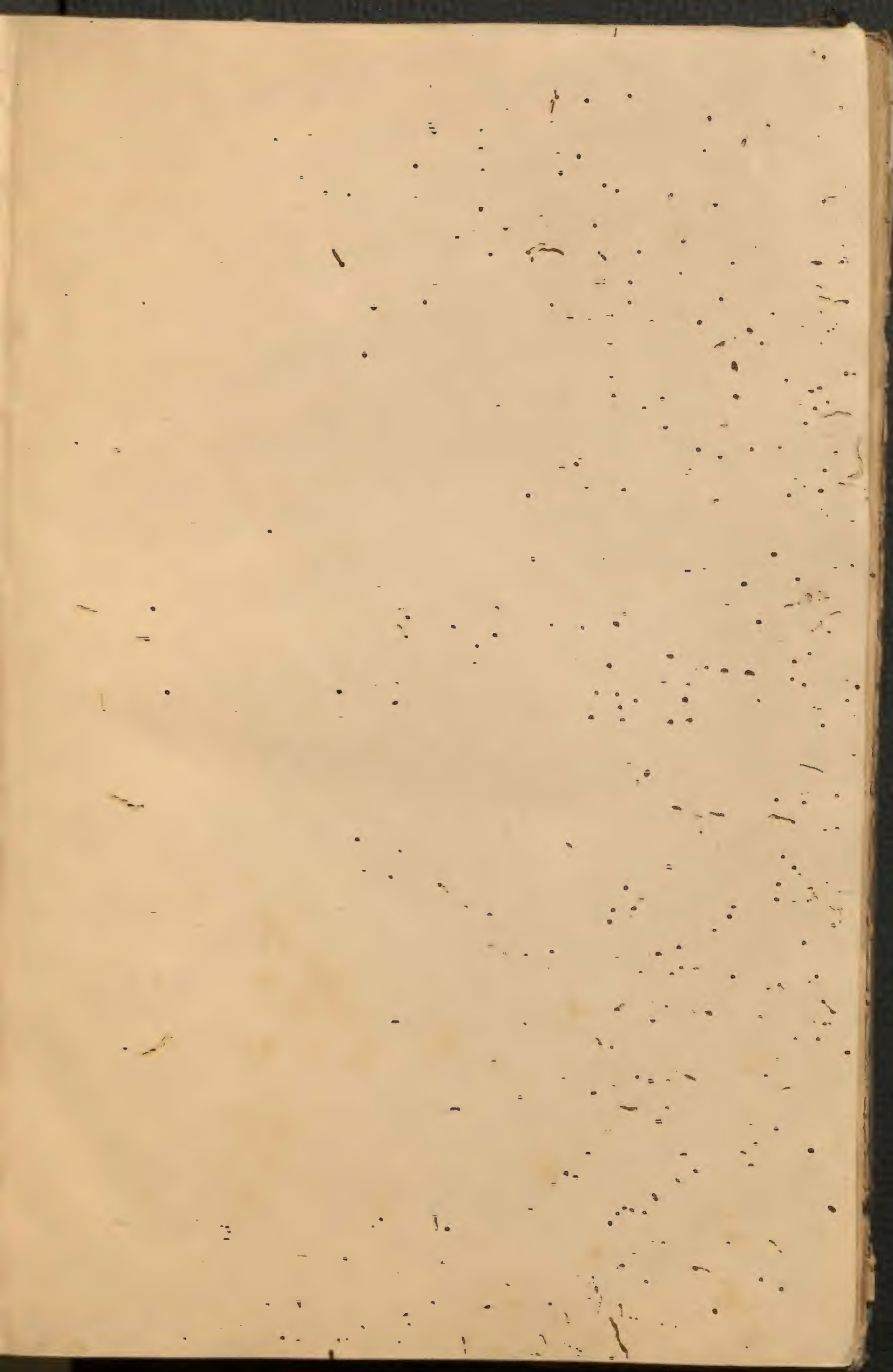
تنوئی سمرق - رموز تصوف از سید شاہ  
عطا حسین۔

پند نامہ حبیبی - فصیح و انداز از محمد  
حب علی خان۔

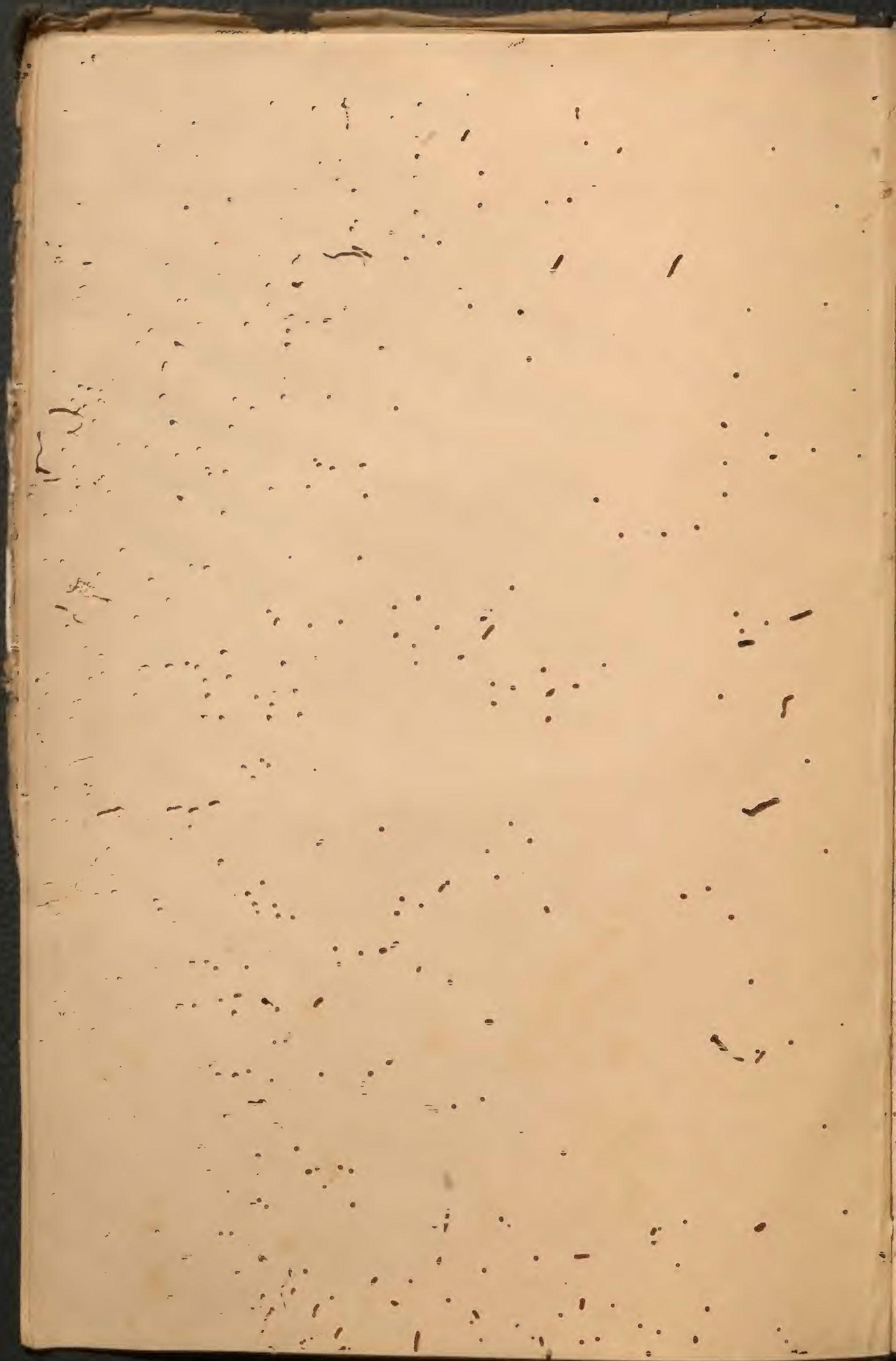




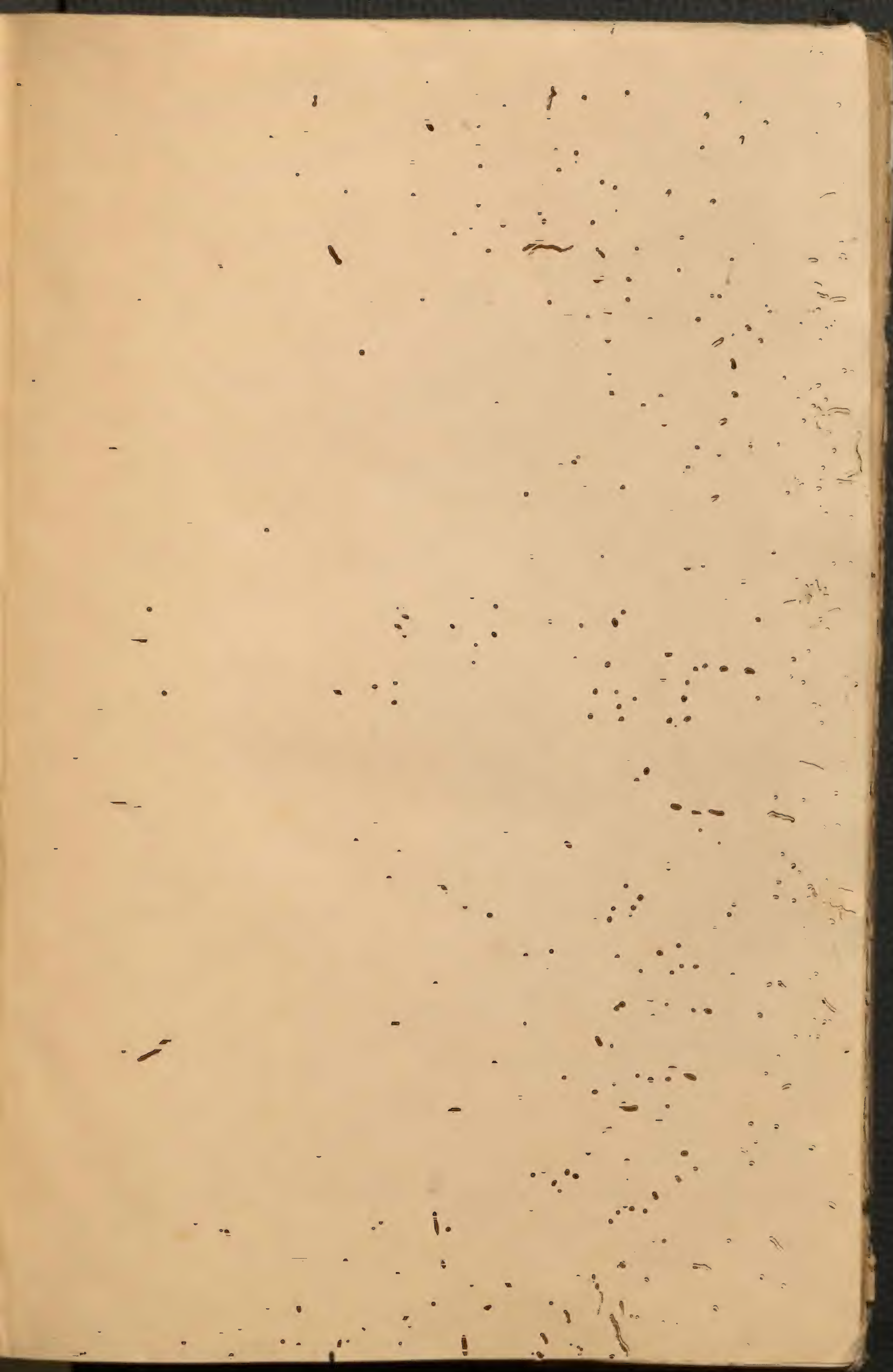




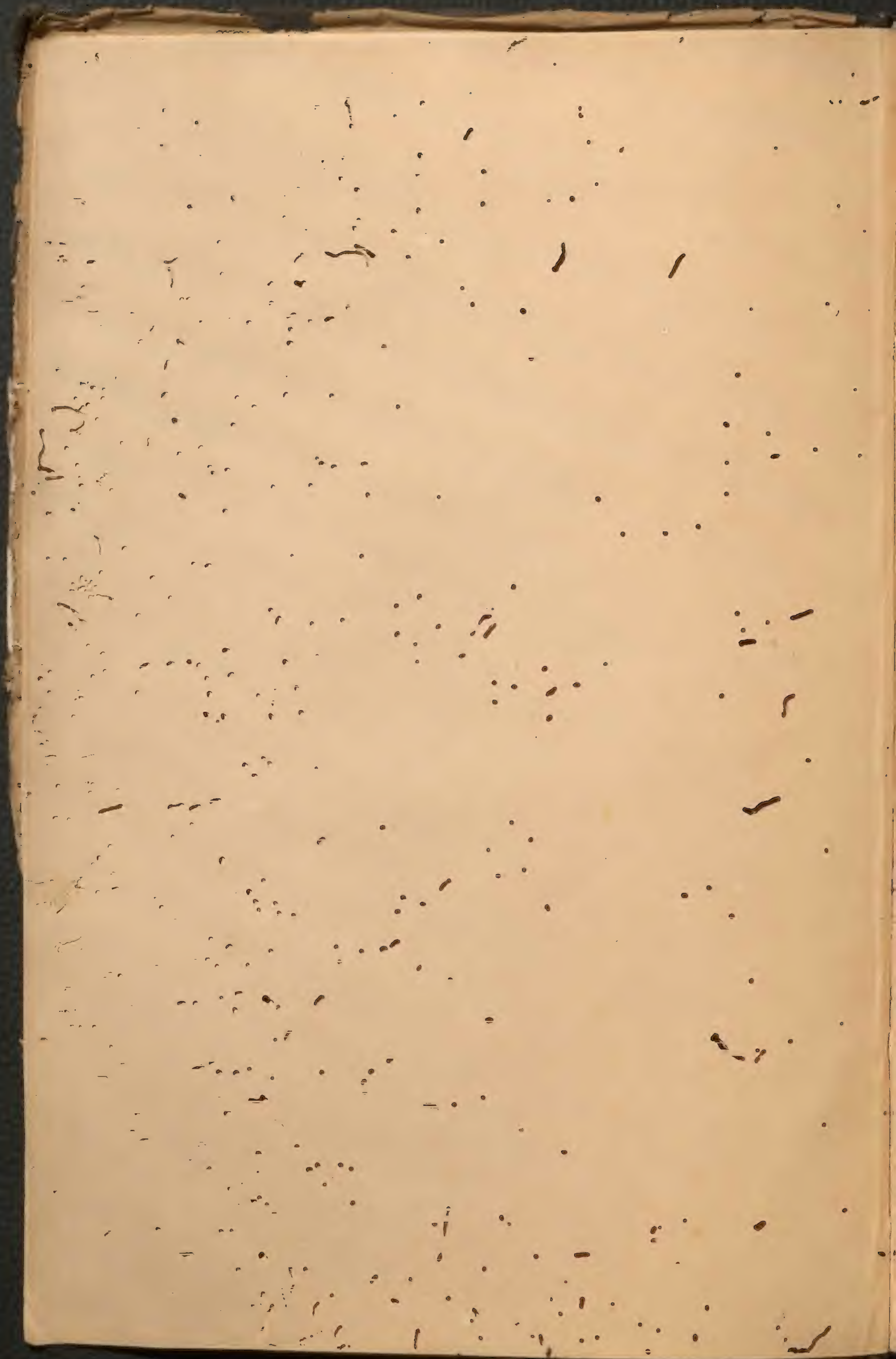




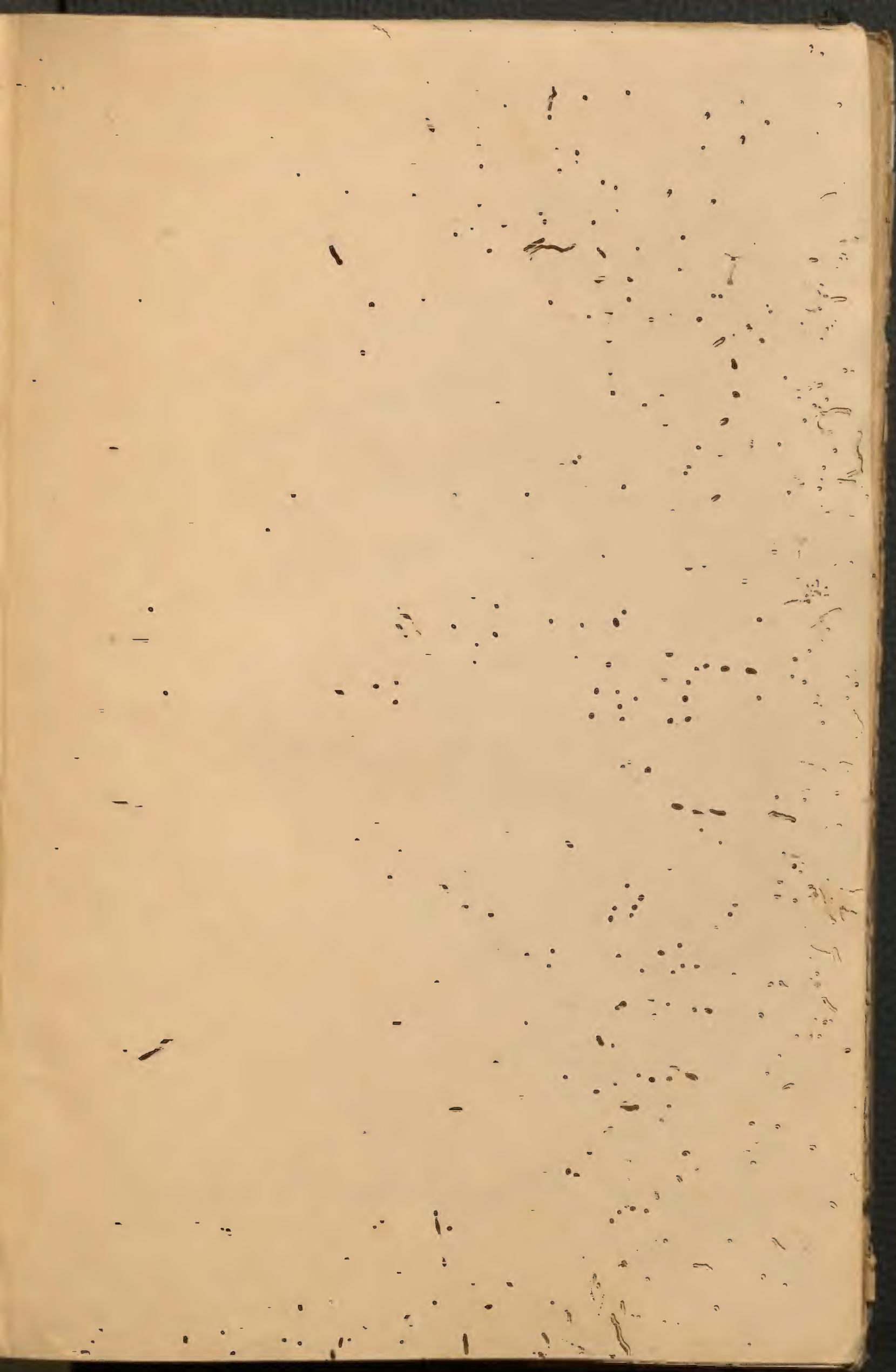




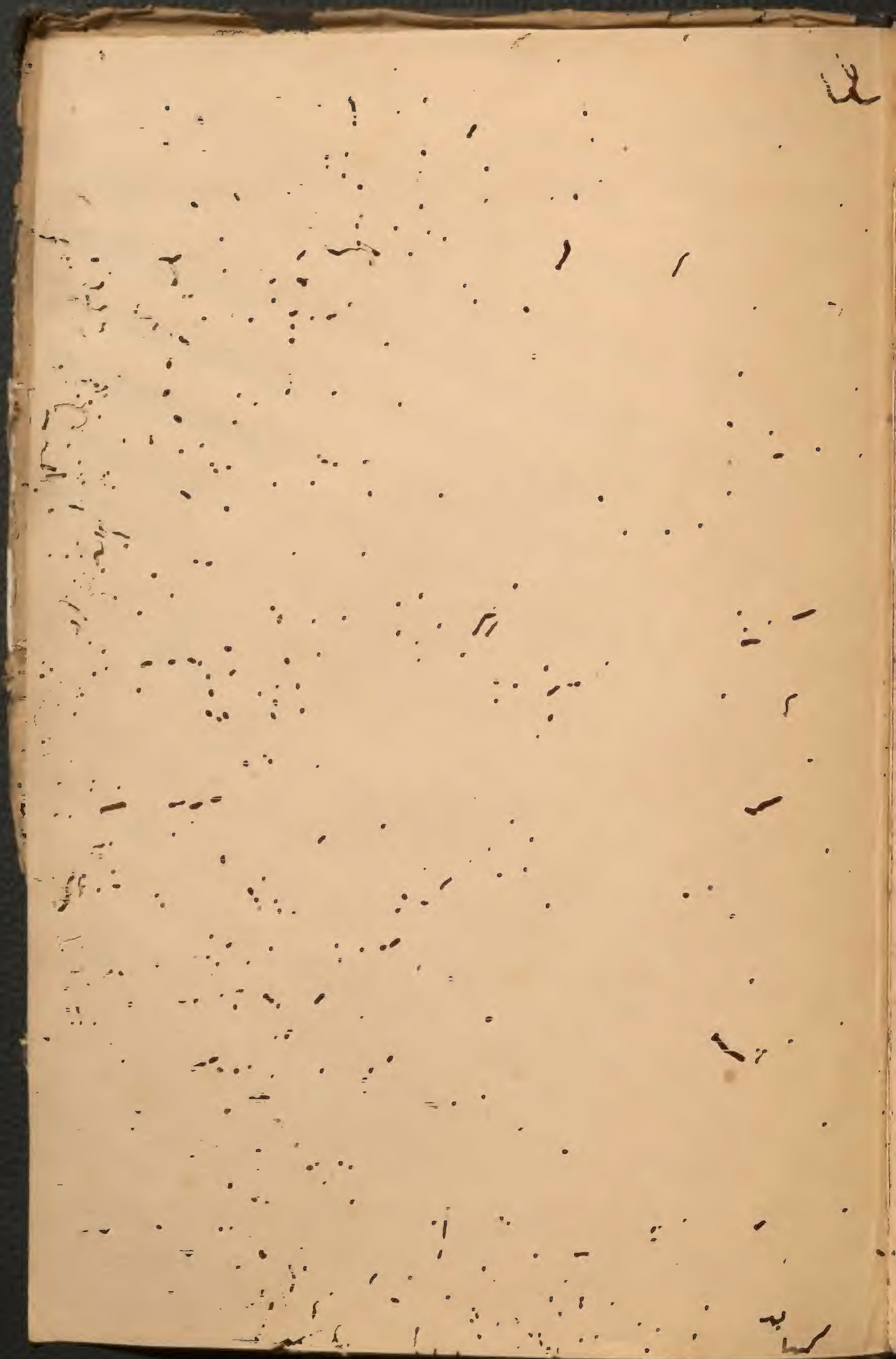




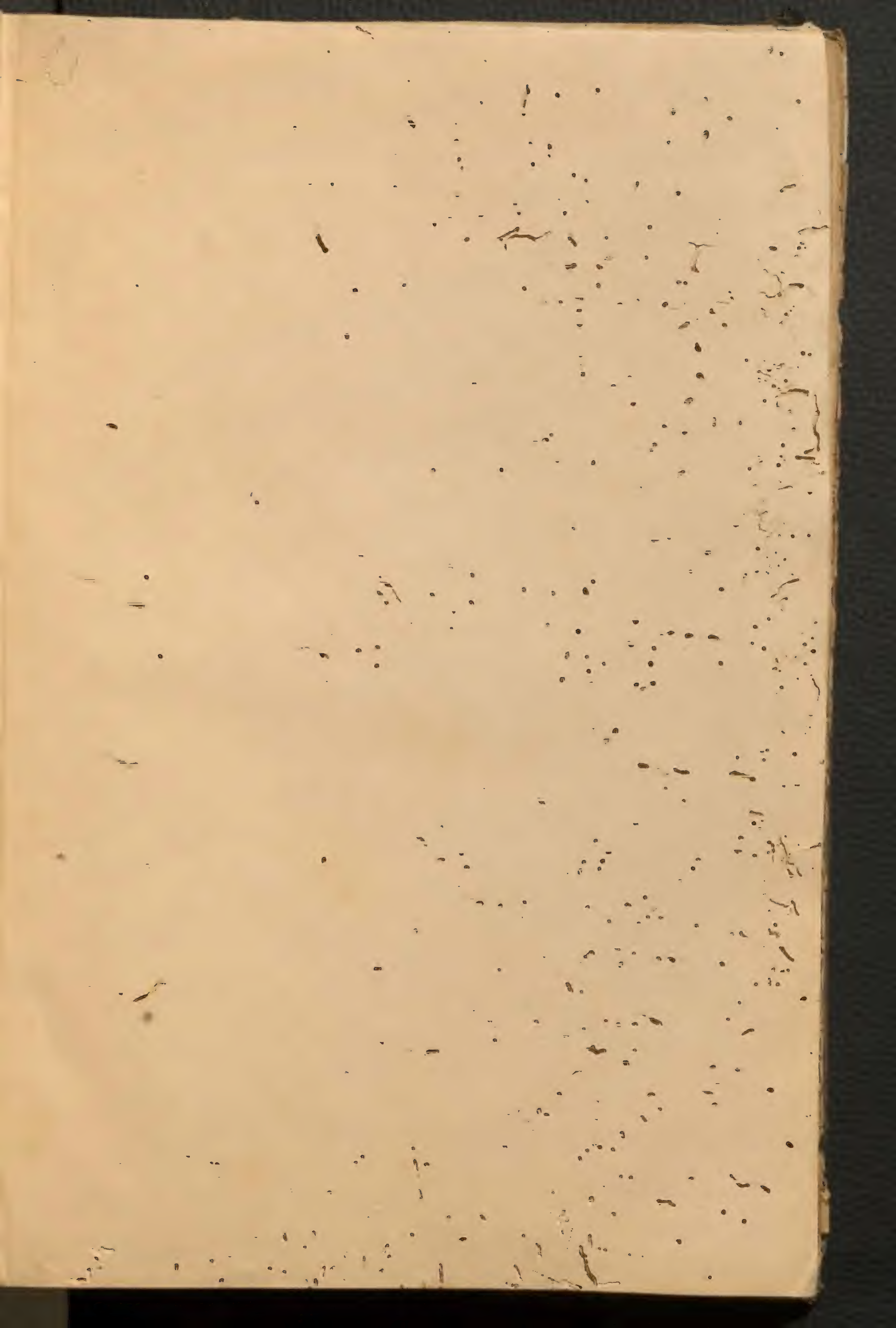




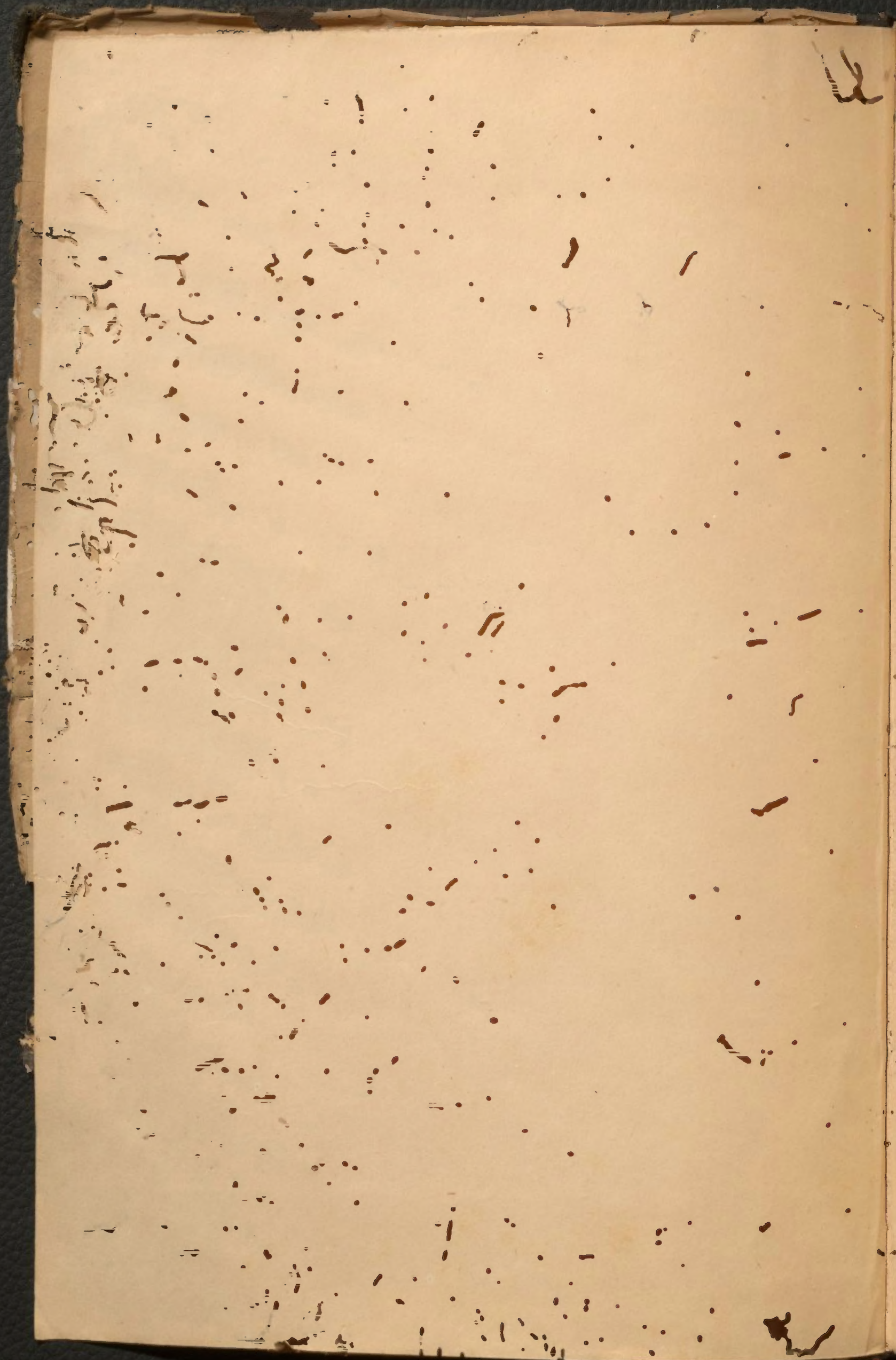




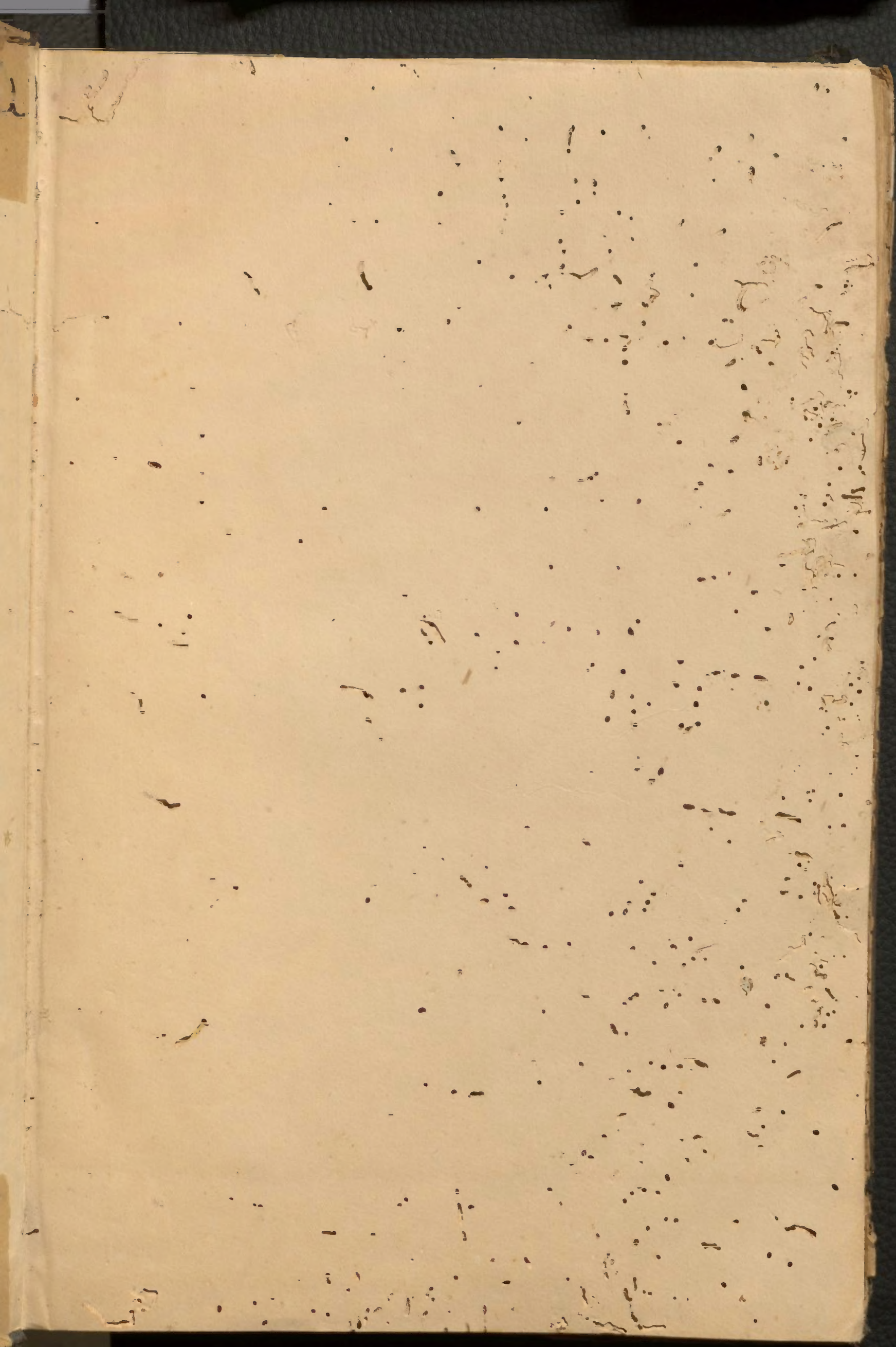














Author Muzaffar ,  
Javāhir  
Title \_\_\_\_\_

C7. M99L1j



